THE SACRAMENT OF HOLY BAPTISM and MATRIMONY

ACCORDING TO THE ANCIENT RITE OF THE SYRIAN ORTHODOX CHURCH OF ANTIOCH

1989

BAR - HEBRAEUS VERLAG
7585 PK Glane/Losser, Glanerbrugstr. 33
HOLLAND

ܒܝܬ ܡܪܕܘܬܐ

ܕܡܠܦܢܐ ܓܘܪܓܝܣ ܒܪ ܐܢܛܘܢ ܕܒܝܬ ܟܝܪܐܙ

Ex Libris

Beth Mardutho Library

The Malphono George Anton Kiraz Collection

ܟܠ ܐܢܫ ܕܢܣܒ ܠܗ ܠܟܬܒܐ ܗܢܐ ܡܢ ܒܝܬ ܓܙ̈ܐ
ܐܘ ܦܣܩ ܡܢܗ ܡܕܡ ܢܗܘܐ ܡܫܬܟܚ ܒܝܬ ܢܡܘ̈ܣܐ
ܘܢܘܟܪܝܐ ܡܢ ܒܢ̈ܝ ܥܕܬܐ ܘܫܒܪܐ ܕܢܩܘܡ ܥܠ ܐܘ
ܒܝܬ ܠܗ ܫܒܪܐ ܟܠ ܢܩܘܡ ܢܗܘܐ ܠܗ ܫܒܪܐ ܒܝܬ
ܓܚܢܘܗܝ ܕܡܐ ܕܢܦܩ ܠܗ ܠܡܘܠܗ ܀

Anyone who asks for this volume, to read, collate, or copy from it, and who appropriates it to himself or herself, or cuts anything out of it, should realize that (s)he will have to give answer before God's awesome tribunal as if (s)he had robbed a sanctuary. Let such a person be held anathema and receive no forgiveness until the book is returned. So be it, Amen! And anyone who removes these anathemas, digitally or otherwise, shall himself receive them in double.

ܩܠܐ ܕܟܬܒܐ ܩܕܝܫܐ

ܐܝܟ ܫܘܡܠܝܐ ܕܩܕܝ̈ܫܐ

ܡܪܝ ܡܟܣܝܡܘܣ ܕܙܘܕܝܩ ܘܡܪܝ ܣܘܝܪܝܘܣ ܦܛܪܝܪܟܐ ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ
ܘܐܝܟ ܡܫܘܫܠܬܐ ܘܦܘܫܩܐ ܕܡܪܝ ܝܥܩܘܒ ܕܐܘܪܗܝ
ܘܬܘܪ̈ܓܡܐ ܐܚܪ̈ܢܐ ܘܣܦܪ̈ܝܐ ܘܠܐ ܒܨܝܪܐ

ܡܦܲܫܲܩ ܕܝܢ ܟܠ ܪ̈ܝܫܐ ܒܟܬ̈ܒܐ ܘܣܦܪ̈ܐ
ܘܡܚܟܡ̈ܢ ܡܢ ܟܬܒܐ ܫܘܪܝܐ ܠܐܘܪܚܐ ܕܚܙܪܬܐ ܘܣܟܠܐ

ܠܛܘܒܢܐ ܟܠܗ ܡܪܝ ܐܝܓܢܛܝܘܣ ܐܦܪܝܡ ܩܕܝܫܐ
ܕܝܠܗ ܒܪܨܘܡ
ܦܛܪܝܪܟܐ ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ ܘܕܟܠܗ ܡܕܢܚܐ

ܡܦܩܬܐ ܩܕܡܝܬܐ
1950
ܚܠܒ

ܡܦܩܬܐ ܬܪܝܢܝܬܐ
1989
ܗܘܠܢܕܐ

ܐܬܐܝܕ ܣܓܝܐܐ ܕܒܓܠܐ ܗܢܐ ܕܟܬܒܐ ܩܕܝܫܐ ܒܝܬ
ܦܘܩܕܢ ܩܕܝܫܘܬܗ ܕܡܪܢ ܕܡܪܝ ܐܝܓܢܐܛܝܘܣ
ܐܒܘܢ ܩܕܝܫܐ ܦܛܪܝܪܟܐ ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ ܘܕܟܠܗ
ܡܕܢܚܐ ܒܡܛܒܥܬܐ ܣܘܪܝܝܬܐ ܕܒܝ ܟܒܪܐ
ܘܕܝܪܐ ܕܡܪܝ ܐܦܪܝܡ ܣܘܪܝܝܐ ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܗܘܠܢܕܐ.
ܐܫܬܘܬܦܘ ܒܢܦܩܬܐ ܕܣܓܝܐܐ، ܡܪܢܝܬܐ
ܣܘܪܝܝܬܐ ܕܐܘܪܗܝ ܡܢ ܫܢܬܐ ܘܕܫܩܘܝ.
ܘܐܣܬܘܬܘ ܕܡܪܝ ܕܝܘܢܘܣܝܘܣ ܓܪܓܝܣ
ܒܝܘܡ ܠܕܘܒܪܢܐ ܕܒܢܝ̈ܢܘܗܝ ܘܠܬܘܪܓܡܐ ܕܟܬܐ
ܣܘܪܝܝܬܐ.

ܒܘܠܕܐ

ܒܬܪ ܕܦܫܩܢ ܪܫܡܢ ܒܬܟܬܒܐ ܕܟܘܪ ܒܠܫܢܐ
ܘܒ̈ܠܬܐ ܗܢܐ ܐ̈ܢܫܐ ܠܗܘܢ ܐܝܟ ܥܘܕܪܐ ܕܡܣܝܥܢܘܬܐ ܠܟܠܗܝܢ
ܕܫܟܝܢ: ܐܬܝܢ ܗܘܐ ܠܬܘܪܐ ܦܫܝܛܐ ܕܬܟܠܐ ܕܟܬܒܐ ܡܦܩܐ
ܗܘ ܕܡܬܠܘܗ ܡܢ ܡܦܩܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܪܘܡܝ ܦܝܢ ܐܬܬܣܝܡ:
ܘܡܢ ܡܦܩܐ ܣܘܢܗܕܘܣ ܪܒܐ ܦܛܪܝܪܟܐ ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ. ܦܬܝܬ
ܐܬܬܣܝܡ: ܘܡܢ ܢܦܩܐ ܡܦܩܐ ܡܥܡܕ ܩܫܝܫܐ ܐܘܪܚܐ ܡܢ
ܟܬܒܐ ܢܘܝܐ ܠܣܘܪܝܝܐ ܐܬܬܟܪ ܘܐ̈ܢܬܬܐ ܐܬܦܣ. ܘܟܬܪ
ܠܦܘܣܬܗ ܡܟܬܒ ܡ̈ܟܬܒܐ ܒܣ̈ܦܪܐ ܕܣܘܪܝܝܐ: ܡܛܠ ܐܘܢܝܣ
ܡܬܦܫܩܢܘܬܐ ܕܪ̈ܐܙܐ ܘܡܛܠ ܡܘܫܐ ܒܪ ܟܐܦܐ ܐܦܣܩܘܦܐ
ܕܒܝܬ ܙܘܥܐ ܘܕܒܝܬ ܒܡܘܬܐ: ܘܡܛܠ ܕܡܢܘܫܘܣ ܒܪ ܨܠܝܒܝ
ܡܬܦܫܩܢܘܬܐ ܕܐܘܚܕ. ܘܡܛܠ ܓܪܝܓܘܪܝܘܣ ܒܪ ܥܒܪܝܐ ܪܒܐ
ܦܬܓܡܐ ܠܒܢܝܐ ܕܦܫܝܛܐ. ܘܡܬܠܒܟܘܬܐ ܐ̈ܚܪܢܝܬܐ ܠܟܠܗܝܢ
ܒܗܝ ܘܡܬ̈ܠܬܐ ܒܝܬܝܢ: ܘܐܝܟ ܕܒܗܬܐ ܕܟܘܬܒܐ ܕܢܦܩ ܠܗ:
ܠܟܘܫܒܐ ܘܟܘܚܢܐ ܘܦܘܫܩܐ ܕܠܗܘܢ ܒܢܣܟܬ ܠܟܠܐ ܢܦܩ

ܕܗܘܒܢܝܢ . ܘܗܟܢ ܐܡܪ : ܡܕܡܝܬܐ : ܐܝܟܢܐ ܟܠܡܝܬܐ
ܘܟܣܢܬܐ ܘܡܣܝܒܢܝܬܐ ܕܟܝܘܐ ܒܣܩܪܢܐ ܒܐܬܘܬܐ ܩܠܝܬܐ ܐܣܛܪܘܟܠܝܬ
ܛܝܒܐ ܘܡܢ ܡܘܣܪܢܐ ܠܐ ܡܬܚܙܝܐ ܠܥܒܕܝܬ ܐܘܟܐ ܕܡܛܠ ܢܛܪܐ .
ܒ : ܐܝܟܢܐ ܕܡܫܪܐܬ ܠܢܦܫܐ ܡܘܣܝܢ ܕܗܘ ܕܗܘܝܢ
ܐܣܝܪܐ ܒܦܓܪܗ ܐܘ ܡܬܢܝܚܬܐ ܛܝܒܐ ܘܢܛܪܐܬ ܡܢ ܟܝܠܐ ܒܐܬܩܢܐ
ܒܥܝܢܬ ܐܘܟܐ ܒܡܘܪܥܢܐ ܒܟܠܬ . ܓ : ܐܝܟܢܐ ܕܥܝܢܬ ܐܘܟܐ
ܕܡܛܠ ܢܛܪܐ ܠܥܒܘܕ ܕܗܘ ܕܡܬܥܒܥܪܢܐ ܛܝܒܐ . ܕ : ܐܝܟܢܐ
ܕܡܫܬܠܛܬ ܛܝܒ ܠܢܦܫܐ ܡܘܣܦ ܕܡܢ ܒܪ ܚܘܪܐ ܦܪܬܐ
ܐܝܟ ܕܦܓܥܬ ܐܬܐ ܗܝ ܘܐܘܒ ܒܥܝܢܬ ܐܘܟܐ ܕܡܛܠ ܢܛܪܐ
ܘܗܟܢ ܒܟܘܢ ܡܘܣܝܩܝܬܐ ܐܬܢܘܡ . ܗ : ܐܝܟܢܐ ܕܦܬܐܬ
ܡܘܣܝܩܝ ܘܐܘܟܬ ܢܡܘܢ ܠܢܦܫܐ ܦܠܘܣܘܦܘܣ ܐܦܪܘܢ
ܒܪ ܡܪܒܟܝܢ ܡܛܪܘܦܘ ܕܦܪܝܡ ܥܠܝܗ ܐܬܡܪ ܗܝ ܘܐܬܠܝܪ
ܠܒܬܐ ܕܡܪܢ ܡܦܪܣ ܘܡܬܪܢ ܠܟܘܢ ܕܙ̈ܙ . ܘ : ܐܝܟܢܐ
ܡܘܣܝܩܝܬܐ ܕܢܦܫܐ ܡܬܚܠܦܢ ܠܥܒܕܐ ܡܛܪܘܦܘܠܝܛܐ ܕܕܡܣܬܡܘܣ
ܐܝܟ ܕܦܓܥܬ ܐܬܡܟܢܘ ܗܝ ܕܢܡ ܕܝ ܦܓܪܢ ܕܗܘ ܕܒܝܬܐ ܡܩܕܝ
ܒܥܠܡܐ ܗܘܐ ܡܢ ܐܣܛܘܟܣܐ . ܙ : ܚܣܝܐ ܡܘܣܝܩܝܐ ܘܐܘܟܝܐ ܕܒܥܝܢ
ܠܒܘܪܐ ܒܡܣܩ ܠܠܝܐ ܐܝܟ ܕܥܝܢܬ ܐܬܐ ܗܝ ܘܥܠܡܝܢ ܢܛܪܢ .
ܚ : ܚܣܝܐ ܕܛܠܝܒ ܡܘܣܝܩܝܬ ܠܪܝܚ ܒܟܝܬܐܠܘ ܥܝܢܬܐ ܡܠܟܝܬܐ
ܗܝ ܐܚܪܢ̈ ܘܥܒܕܘ ܠܟܝܢܬܐ ܕܝܕܥ . ܛ : ܚܣܝܐ ܡܘܣܝܩܝܐ
ܕܥܒܕ ܠܢܦܫܐ ܒܥܝܢܗ ܕܠܚܘܕ ܐܘܪܓܢܐ ܗܝ ܐܝܟ ܘܐܬܠܝܘܗܝ
ܕܒܝܬܐ ܘܐܘܪܚܐ ܕܚܠܒ ܝ : ܐܝܟܢܐ ܡܘܣܝܩܝܐ ܕܢܬܦܠܐ ܒܪܢܝܬܐ
ܕܐܬܡܛܠܝܘܢ ܒܡܣܩܠܢܢ ܥܠܝܗ ܐܬܟܝ ܗܝ . ܝܐ : ܐܝܟܢܐ ܡܘܣܝܩܝܐ

ܐܡܕܝܢܬܐ ܡܢ ܢܘܗܪ̈ܐ ܕܒܗ ܐܬܪܐ ܒܘܪܥܡܢܐ ܘܟܕ ܡܪܕܐ
ܘܫܡܝܐ ܠܢܒܝܥܐ ܦܝܠܘܣܘܦܘܬܐ ܗܘܝܢ ܡܫܬܪܩܐ ܕܫܠܡܐ
ܕܡܪܕܝܢ ܗܢܐ ܐܝܠܝܢ ܦ̄ . ܟܕ ܐܫܬܡܥ ܐܝܟܢܐ ܠܫܡ̈ܫܐ
ܐܡܝܢܐ ܕܡܢ ܦܘܪܐ ܠܡܫܝܢܐ ܠܒܝܬܐ ܠܐܘܪܫܠܝܡ ܠܫܡܥܝܢ ܘܫܡܥܢ
ܐܬܪܐ ܕܠܒܝ ܢܛܝܪ : ܘܗܢܘܢ ܚܡܫܐ ܕܫܡܥܢ ܠܫ̈ܒܐ ܕܦܐܪܘܣ
ܡܫܝܚܐ ܘܡܢ ܗܢܐ ܐܡܪ ܕܝܠܐ ܠܫܡܥܢ ܐܝܟܐ ܦ̄ ܠܫܡܥܝܢ
ܘܗܢܘܢ ܕܫܪܟܐ ܕܐܘܪܚܬܐ : ܠܝܘܡܐ ܕܦܝܫܝܢ ܫܠܡܝܢ ܀
ܢܒܥܘ ܕܝܢ ܡܫ̈ܡܫܢܐ ܥܠ ܚܠܝܨܘܬܐ ܠܫܡ̈ܫܐ ܠܒܝܬܐ :
ܕܠܗܘܢ ܗܠܝܢ ܕܝܠܐ ܐܝܟ ܐ̄ܠܗܘܬܐ ܐܢܫ̈ܐ ܢܦܫܝܢ ܘܫܠܡܝܢ:
ܘܡܫܬܥܠܝܢ ܡܢܝܢ ܐܠܐ ܐܢ ܐܠܦ̈ܐ ܠܫܡܥ ܟܗܢܝ : ܠܠܫܢܐ
ܕܠܘܬܐ ܡܢܝܢ ܠܡܫܡܫܬܐ ܘܠܒܝܐ ܦܠܛܘܬܐ ܕܚܝ̈ܐ ܘܟܠܐ
ܘܡܫܬܠܝܐ ܐܠܗܝܢ ܕܥܠ ܦܫܛܐ ܠܫܡܝܐ ܐܬܘܦܘ .
ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܟܕ ܒܬ̈ܐ ܐܠܦ̈ܐ : ܘܦܝܪܐ ܕܠܡܝܕܘܬܐ ܗܘܝܢ
ܠܟܠܗܝܢ ܦܠܣܛܝܢ ܕܐܠܗܘܬܐ ܡܝܬܝܢ : ܘܕܠܘܬܐ ܕܢܛܪ
ܢܫܡ̈ܬܐ ܘܢܛܝܪܝܢ ܠܟܠܗܝܢ ܟܗ ܦܝܠܘܣܘܦ̈ܐ ܘܟܠܐ ܡܢܝܢ
ܦܫܛܐ ܘܡܢܝܢ ܕܡܫܬܠܐ ܕܝܠܐ ܠܐܝܢܝܢ ܘܠܫܡܥܝܢ :
ܘܐܘܪܚܐ ܠܫܡܥܐ ܢܛܝܪܐ ܠܫܡܥܠܐ ܕܠܗܘܢ ܐܝܟܢ ܟܕ ܡܢ
ܠܥܠܐ ܕܡܝܢܐ ܢܦܫܘܢ ܐܘܪܚܐ ܐ̄ܠܗܐ ܪܘܡ ܐܬܘܪܐ ܗܘܢܝܐ
ܡܫܬܘܕܝܢ : ܡܢ ܢܫܡ̈ܬܐ ܕܐܠܗ ܦܫܛܝܢ .
ܟܠܡܫܐ ܗܘܐ ܕܥܡܪܐ ܥܒ̈ܐ ܕܦܝܪܐ ܐܘܪܚܐ ܗܠܝܢ
ܕܐܠܗܘܬܐ ܕܐܘܪܫܐ ܦܠܣܛܝܢܐ ܕܡܛܠ ܡܫܬܥܝܢ ܗܘܝ
ܡܫܬܢܝܢ . ܗܢܝܢ ܕܝܢ ܕܠܐܘܪܫܐ ܡܢܝܚܐ ܕܦܝܪܝܢܘܬܐ

ܕܐܠܨܬ ܒܠܐ ܢܩܒܠܘܢ ܗܘܘ : ܠܫܡܐ ܡܫܡܫܢܐ ܐܚܪܢܐ :
ܘܒܠܘܫܐ ܡܕܡ ܡܢܗܝܢ ܐܘܦܝܩ ܒܐܝܕܗ ܠܗܘ ܪܒܘܬܐ
ܕܦܬܓܡܐ ܡܢܗ ܓܪܝܓܘܪܝܘܣ ܒܪ ܒܪܢܫܐ ܪܒܐ . ܗܢܝܢ ܕܝܢ ܒܪ
ܠܡܫܠܡܢܘܬܐ ܐܦܝܣܩܘܦܘܬܐ ܘܒܢܝܐ ܒܥܠܡܐ ܡܥܡܪܝܢ : ܕܢܣܒܘܢ
ܠܐܬܪܘܗܝ ܠܫܡܐ ܠܐ ܡܦܪܢܐ ܗܘ .

ܒܬܪ ܓܝܪ ܕܐܬܕܒܩ ܡܢܗ ܘܐܬܬܙܝܥ ܪܝܫܐ ܗܘܐ ܡܕܝܢܬܐ
ܒܡܪܝܘܬܗ ܘܦܛܪܝܪܟܘܬܗ : ܐܬܥܛܦ ܠܦܩܘܕܘܬܐ ܣܓܝܐܐ ܘܪܚܡܬܐ
ܕܒܟܠܗ ܐܬܪܘܬܐ ܡܕܡ ܘܗܕܪܐ : ܒܪ ܠܗܘ ܕܡܢ ܡܢܗ
ܗܘܐ ܒܡܫܡܫܢܐ ܒܝܘܡ ܕܝܘܡ ܦܪܝܫܐ ܦܘܪܫܢܐ ܐܘܠܨܢܐ .
ܡܢܝܐ ܕܝܢ ܡܢ ܐܚܝܢܐ ܠܐܚܪܢܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܕܟܠܗܝܢ . ܘܠܐܚܪܢܐ
ܪܥܝܢܐ ܒܡܫܠܡܢ ܕܝܢ ܒܬܪ ܗܘ ܡܠܐܟܐ ܒܐܝܕܗ ܕܡܪܝܐ
ܘܡܫܒܚܢܐ : ܒܪ ܠܟܠܗ ܘܠܐ ܐܠܨܢܘܬܐ ܕܒܝܬܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ
ܒܦܘܠܚܢܗ ܠܐܬܪܗ . ܘܐܦ ܠܗܘܢ ܐܡܝܢ ܠܫܡܐ ܕܡܦܪܢܐ
ܕܡܢܗ ܡܫܡܫ ܡܠܟܐ ܐܝܟ ܕܦܘܠܚܐ ܐܘ ܡܠܟܐ ܕܬܠܡܝܕܐ
ܐܚܪܢܐ ܕܢܦܩ ܐܝܟ ܐܚܝܢܐ ܗܘ ܕܐܚܪܢܐ ܡܫܡܫ .

ܘܡܕܡ ܠܫܡܐ ܡܢܝܢܐ ܘܐܘܪܚܐ ܒܫܪܝܪ ܘܡܫܡܫܢܐ ܠܟܗܢܐ
ܒܗܘܢ ܘܒܥܕܬܐ ܫܘܪܝܐ ܘܐܘܪܚܐ ܫܦܝܪ : ܐܝܟ ܕܠܟܠܗܘܢ
ܘܐܘܪܚܐ ܕܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܐܝܬܘ ܗܘܐ ܪܒܐ ܘܦܩܘܕܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܢ
ܕܢܦܩ : ܘܕܐܬܐ ܠܗܘܢ ܡܫܡܫܢܐ ܘܡܢ ܒܬܪܗܘܢ ܕܐܬܐܡܪ ܒܝܕܗ
ܡܢܝܐ ܗܘܐ ܫܦܝܪ .

ܟܕ ܗܘ ܒܪ ܠܟܠ ܗܘܐ ܐܬܬܣܝܡ : ܡܫܡܫܢܐ ܕܒܗ ܒܟܠܗܘܢ :

ܠܦܫܝܩܘܬܐ ܘܠܒܝܘܬܐ ܕܟܒܐܐ ܠܐܘܪܚܐ ܫܘܒܚܐ ܕܐܦܝܣܩܘܦܐ : ܒܟܠ ܐܬܪ ܕܥܝܕܬܗ : ܫܘܪܐ ܡܢ ܟܒܐܐ ܕܐܬܪܐ ܕܒܝܬܗ : ܐܒܘܬܗ ܘܡܕܒܪܢܘܬܗ ܫܦܝܪ : ܘܢܘܗܪܐ ܕܚܝܐ ܠܡܫܝ̈ܚܐ ܠܟܠ ܟܠܗ ܡܢ ܚܘܫܒܐ ܕܐܬܪܘܬܗ ܦܫܝܩ .

ܘܠܥܠܡܝܢ ܕܥܠܡܝܢ ܘܢܗܘܐ ܫܘܒܚܐ ܐܡܝܢ ܒܫܘܡܠܝܐ ܘܒܫܘܠܡܐ ܐܡܝܢ .

ܫܠܡܬ ܬܫܡܫܬܐ ܕܒܫܝܢ ܕܨܦܪܐ

ܒܥܢܝܢ ܐܒ ܫܡܗ ܐܢܐ ܠܥܢܝܢ

ܡܠܘ̈ܫܐ ܘܫܘ̈ܪܐ

ܡܢ ܟܬܒܐ ܕܗܘܕ̈ܝܐ ܘܡܪܒܐ ܕܡܠܘ̈ܫܐ ܕܒܐܪ̈ܡܝܐ

ܐ : ܫܢ̈ܬܐ ܡܠܝܬܐ ܐܝܬܝܗ̇ ܬܪܬܥܣܪ ܝܪ̈ܚܐ ܘܝܪܚܐ ܠܬܠܬܝܢ
ܝܘܡܝܢ ܠܡܬܚܫܚܢܘܬܐ ܟܠ ܐܝܟ ܚܕ . ܦܪ̈ܝܫܢ ܒܒܠܚܘܕ
ܐܘܣܛܪܘܐ ܘܦܠܟܐ ܠܗܘܐ ܢܬܠܬܡ ܡܢ ܣܘܦܐ : ܘܒܪܒܥܐ ܐܡܪܐ
ܡܢ ܡܕܢܚ̈ܝܐ ܗܘܐ ܡܬܬܡܠܠ .

ܒ : ܕܗܘܐ ܦܬܓܡ ܕܝ ܡܠܟܘܬܗ ܠܟܠܗ ܡܦܩܬܟܠܬܐ
ܘܦܘܠܐ ܕܡܬܢܘܪܐ . ܘܟܠܡܬܐ ܕܗ ܡܬܡܪܚ ܐܝܟ ܡܠܟܘܬܐ
ܘܟܠܬܐ .

ܓ : ܠܦܬܐ ܕܝܠܗ ܠܒܐܐ ܕܝܢܬܐ ܦܬܓܡܘܬܐ ܢܬܬܠܡܫ .
ܐܠܐ ܐܦ ܬܐܝܡܢ ܕܡܘܢܘܬܐ ܘܪ̈ܝܫܐ ܡܢ ܡ̈ܠܐ ܕܦܬܓܡܘܬܐ
ܘܦܘܫܩܐ ܕܝܢܬܐ ܘܡܬܢܡܝܬܐ ܗܘܐ ܕܝ ܡܬܡܠܟ ܬܚܘܬ
ܬܚܘܡܐ ܘܦܘܪܫܐ ܕܒܗ ܢܬܡܠܟܢ ܦܬ̈ܐ ܘܗܘܐ ܬܚܘܡܬܐ
ܗܘܐ ܬܚܘܡܗ : ܘܡܘܠܐ ܦܝ ܢܬܡܠܟ ܬܐܐܪ ܘܐܬܝܕܥܬܐ ܕܝ ܠܐ
ܐܝܬ ܝܬܐ ܘܠܐ ܝܬܝܪ ܥܠܘܬܐ .

ܕ : ܠܦܬܐ ܦܘܬܐܬܐ ܒܪܦܪܐ ܬܠܬ ܫܘܪܒܐ ܠܠܗܘܬܐ
ܢܬܡܠܠܐ : ܘܐܦ ܠܟܠܐ ܫܝܡ ܡܫܘܕܥܐ . ܘܗܟܢ ܒܟܝܢܐ ܐܚܪ̈ܢܐ ܐܠܐ
ܐܦ ܬܐܝܡܢܐ ܕܦܘܬܐ ܘܪ̈ܝܫܐ ܐܚܪ̈ܢܐ .

ܗ . ܟܠ ܥܡܡܐ ܦܘܢܝܩܝܐ (ܟܢ̈ܥܢܝܐ) ܐܝܟ ܡܘܟܣܢܐ
ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܠܒܪܐ ܘܒܪܐ ܘܒܡܕܝܢ̈ܬܐ ܝܡܝ̈ܬܐ ܒܝܬ ܠܒܢܢ ܘܠܗ
ܐܝܟ ܠܥܒܝ̈ܕܬܐ .

ܘ . ܦܘܢܝܩܝ̈ܐ ܐܟܘܬܗ ܕܝܘܢܝܐ ܡܬܚܝܠܝܢ ܒܝ
ܡܕܝܢ ܐܡܘܬܐ ܐܘܪܚ ܦܘܪܫ ܒܬܫܡܫܬܗܘܢ ܘܐܘܪܓܝܬܐ
ܡܫܬܘܕܥܝܢ ܘܥܡ ܒܥܡܡ̈ܐ ܬܚܝܢ .

ܙ : ܠܐ ܦܫܝܩ ܡܢ ܗܕܐ ܠܡܐܡܪ ܕܢܫܬܟܚ ܕܒܪܐ ܟܡ
ܝܡܬܐ ܐܘܪܚ ܦܪܐ ܟܡ ܡܕܝܢܬܐ ܟܠܗܘܢ ܢܒ . ܐܠܐ ܟܠ ܚܕ
ܡܢܗܘܢ ܢܫܡܝܪ ܠܚܘܕܘܗܝ . ܒܫܘܠܛܢܐ ܕܡܠܟܐ ܟܝ ܕܝܢ
ܟܡܝ̈ܐ ܗܢܝܬܐ ܬܓܪ̈ܐ ܡܫܬܡܫܝܢ ܒܢܝܢ ܚܘܝܐ ܟܡ ܚܕܪܐ ܐܟܝܢ
ܟܢܒܝܢ . ܘܗܘܘ ܡܕ̈ܝܢܬܐ ܒܝܬ ܡܕ̈ܢܝܐ .

ܚ . ܦܘܢܝܩܝ̈ܐ ܘܦܘܢܝܩܝܬܐ ܐܝܟ ܢܝܫܐܝܗܘܢ ܗܘܘ
ܠܦܪܐ ܘܒܝܡܪ̈ܐ ܕܟܢܫܘ : ܕܝܠܗ ܠܝܡܐ ܘܕܘܟ̈ܬܐ ܢܒܥܐ
ܘܡܫܬܘܪܬܐ ܒܡܠܟܘܬܐ ܟܝܡܗ ܘܒܢܒܝܐ ܡܠܟܝܢ .

ܛ : ܟܝܠ ܒܫܡܫܬܐ ܦܪܫܬܐ : ܟܕܘܪܫܐ ܕܥܡܡܐ
ܕܟܠܗܘܢ ܥܡܡ̈ܐ ܕܟܢܝܐ ܘܕܡܫܡܫܢܐ ܦܘܠܚܢܐ ܕܡܢܗ ܘܟܢܫܐ
ܘܦܝܠܬܐ .

ܝ . ܦܝ ܗܢܝܬܐ ܡܫܬܡܫܝܢ ܒܝܡܐ . ܘܟܝܠܗ ܢܛܪܘܢ
ܐܝܟ ܟܝܠ ܠܥܡܐ ܐܚܝܐ ܕܦܘܠܚܢܗܘܢ .

ܝܐ : ܐܝܟ ܝܡܬܐ ܡܫܬܡܫܝܢ ܒܫܡܫܬܐ ܕܒܝܡܐ . ܡܫܡܫܐ
ܘܡܫܡܫܬܐ ܡܢ ܩܕܡ ܡܕܡܪ ܦܬܐ ܡܢܗ ܠܥܡܐ ܠܐ ܢܫܬܟܚܘܢ .
ܘܝܡܫܐ ܕܡܕܡܪ .

ܡܚ : ܒܟܬܒܘܗܝ ܐܝܟ ܕܐܬܚܙܝ ܗܘ ܕܟܬܒ ܐܝܟ ܕܒܠܫܢ
ܕܟܬܒܐ ܕܒܫܡܐ. ܘܐܡܬܝ ܐܪܐ ܦܫܝܛܐ ܕܟܬܒܘܗܝ ܠܫܡܐ ܘܐܠܦܘܗܝ
ܦܫܝܛܬܐ ܕܟܘܠܐ ܫܡܝܐ : ܡܛܠܗܢܐ ܟܠ ܟܬܒܐ ܡܫܡܥܐ
ܒܬܪ ܡܦܩܢܘܬܐ.

ܡܛ : ܕܫܡܠܝܘܗܝ ܡܛܠ ܟܬܒܐ ܟܬܒܬܐ ܕܦܫܝܛܐ
ܘܦܫܝܩܐ: ܐܝܟ ܡܦܩܢܘܬܐ ܕܫܡܗܐ ܕܐܝܬ ܐܬܘܬܐ ܡܫܘܚܬܐ
ܠܐܬܪ ܡܫܝܚܐ : ܐܦ ܕܫܡܗܬܐ ܡܫܘܚܬܐ ܐܝܟ ܐܝܬܝܗܘܢ ܡܫܚܢ
ܘܟܠܐ ܗܘ ܕܡܫܟܚܐ . ܘܟܠ ܕܫܡܗܬܐ ܕܡܬܩܪܝܢ ܠܡܕܪܫܝ
ܡܘܢܝܬܐ ܘܠܡܦܩܢܘܬܐ ܕܠܫܢܐ ܡܪܝܐ ܘܚܝܐ.

ܢ : ܐܡܪ ܠܢܦܫܗ ܡܫܡܥ ܕܒܝܬܢ ܒܟܬܒܗ ܕܐܪܐ
ܕܫܡܐ ܕܟܠ ܡܦܩܢܘܬܐ: ܕܡܢ ܐܝܠܐ ܕܐܬܩܪܝܘ ܘܫܡܠܝܘ
ܘܠܫܡܥܘܢ : ܐܬܚܙܝ ܠܟܬܒܐ ܕܡܢ ܒܝܬ ܣܘܪܝܝܐ ܐܝܟ
ܕܦܫܝܛ ܡܦܩܢܘܬܐ ܘܫܠܝ ܗܘ ܕܐܬܚܙܝ ܠܐܬܪ ܐܪܐ ܐܠܐ ܒܗ
ܠܫܢܐ ܠܐ ܡܦܫܩܐ ܘܟܬܒܐ ܕܡܬܩܪܝܢ ܒܐܡܪܗ ܠܫܡܥܐ ܕܟܬܒܘܗܝ
ܡܛܠܬܐ ܬܪܝܨܬܐ : ܦܫܝܛܐ ܕܟܬܒܐ ܗܘܐ ܒܬܪ ܐܝܟ ܦܫܝܛܘܬ
ܕܡܦܩܢܘ ܕܦܫܝܛܐ ܘܕܟܬܒܐ . ܘܐܦ ܐܚܪܢܐ ܡܛܠ ܡܫܡܥܐ
ܒܫܡܥܐ ܘܦܫܝܛܐ ܦܬܓܡܐ ܡܪܝܐ ܚܝ. ܗܟܢܐ ܕܝܢ ܐܝܟ ܦܫܝܛܝܢ.
ܘܡܛܠ ܗܢܐ ܡܛܠܬܐ ܗܟܢ ܡܢ ܫܡܥܬܐ ܡܫܡܥܬܐ ܦܫܝܛܐ
ܘܦܬܓܡܐ ܡܦܫܩܐ : ܠܐ ܗܘܐ ܫܡܝܥ ܠܦܫܝܛܘ ܠܡܦܩܢܘܬܐ.

ܢܐ : ܒܗ ܡܛܠܬܐ ܟܠܝܬܐ ܐܘ ܐܬܘܬܐ ܡܦܩܢܘܬܐ
ܕܐܬܩܪܝ : ܠܫܡܝܐ ܘܫܡܗܐ ܟܬܒܐ ܐܝܟ ܒܗܝܢ ܟܬܒܐ ܕܟܠ
ܕܦܫܝܛܐ . ܘܟܠܗ ܕܟܬܒܘ ܕܟܬܒܘܗܝ ܒܗ ܐܝܬܘܗܝ

ܡܬܚܙܐ ܕܡܬܒܥܝܐ ܗܘܐ ܠܗܘ ܠܒܪ ܕܥܒܕܐ . ܘܥܠܗ ܕܗܠܝܢ ܐܡܪܘ
ܟܠܠ ܕܡܢܗ ܘܡܬܒܥܝܢ ܒܗܝܢ ܐܬܠ ܘܒܪܐ ܘܦܘܫܐ : ܗܝ ܥܡܝܕܐ
ܡܫܚܠܦܐ ܗܝ ܠܗܘ ܠܡܫܡܠܝܘܬܐ ܐܟܚܕ ܐܕܢܝܢ ܕܝ ܒܡܠܝܠܐ ܡܬܐܡܪܐ
ܕܢܩܘܐ ܘܦܫܛܐ ܦܘܫܐ . ܠܩܠܝܐ ܦܫܝܛܐ ܕܝܢ ܡܫܬܡܠܝܢܘܬܐ
ܡܫܡܠܝܢ ܗܘܘ ܠܒܬܐ . ܕܢܘܫܝܗܝ ܕܝܢ ܐܢ ܐܬܠܝܗܘܢ ܒܫܡܠܝܘܬܐ
ܐܬܠ ܦܫܝܛܐ ܐܘ ܒܪܐ ܡܬܠܐ ܕܡܫܬܪܪ ܠܗܘ ܫܪܝܪ ܡܦܫܩܐ .

ܝܘ : ܗܕܐ ܐܢ ܐܬܠܝܗܘܢ ܒܫܡܠܝܐ ܐܘ ܦܘܫܐ ܠܡܬܡܠܝܢ :
ܟܕ ܗܘܐ ܐܝܟ ܠܗܘ ܕܐܬܐ ܕܫܠܝܐ ܘܫܡܫ ܒܫܡܫܐ ܕܡܫܕܪܐ
ܕܢܩܐ ܠܢܦܫܗ . ܘܟܕ ܠܡܫܚܐ ܘܡܫܘܚ ܒܚܕܢܐ ܐܝܟ ܟܕ ܗܘ
ܕܡܬܚܙܐ ܕܟܠܐ ܦܘܫܐ ܐܒ ܥܡܝܕܐ ܒܡܫ ܝܘܡܐ ܕܢܫܘܘܗ .
ܘܥܠܗ ܕܗܠܝܢ ܟܕ ܗܘܐ ܐܡܪܘ ܟܠܠ ܕܡܢܗ ܘܡܬܒܥܝܢ ܒܗܝܢ ܐܬܠ
ܒܪܐ ܘܦܘܫܐ : ܡܬܚܠܦ ܗܘ ܠܗܘ ܒܟܠܐ ܡܫܬܡܠܐ ܐܟܚܕ ܐܕܢܝܢ .
ܘܐܢ ܗܘܐ ܠܟܠܗ ܡܠܬܐ ܢܩܘܐ ܘܦܫܛܐ ܦܘܫܐ ܫܪܝܪ ܩܐܡܐ .
ܘܗܘ ܡܠܬܐ ܕܠܗܘ ܥܒܕܐ ܬܠܝܬܝ ܟܕ ܗܘܐ ܕܫܡܫܐ ܕܐܝܟ ܗܕܐ
ܕܫܡܫܘ . ܘܕܢܐ ܕܐܬܦܫܩ : ܠܐܬܘܬܐ ܕܡܬܚܫܒܝܢܘܬܐ ܐܘ ܕܝܘܟܢܐ
ܬܫܝܬܐ ܐܝܟ ܕܢܫܠܐ ܐܘ ܦܘܫܐ ܬܠܬܝܗܘܢ .

ܝܙ : ܡܫܚܠܦܘܬܐ ܕܦܘܫܐ ܕܐܦܝܗ ܐܘܪܐ ܠܐܟܚܕ ܐܕܢܝܐ :
ܡܢ ܩܕܡ ܕܢܫܬܚܠܦ ܗܘܐ ܡܢ ܕܗܘܝܐ ܠܡܫܬܡܠܝܐ ܘܚܒܪܐ :
ܕܝ ܐܘܪܚܐ ܩܪܐ ܦܘܫܐ ܥܡܝܕܐ ܗܘܘ . ܒܠܚܘܕ ܐܪܒܐ ܕܝܢ ܕܝ
ܒܪܐ ܣܬܡܐ ܐܟܘܬ ܦܘܫܐ ܕܡܫܬܡܠܝܢ : ܗܢܘܢ ܡܫܬܚܠܦܝܢ
ܥܡܝܕ ܗܘܘ ܥܒܝܕܘܢ ܕܗܘܝܐ ܦܫܝܛܐ ܕܝ ܡܫܬܡܠܝܢ ܫܡܫܐ ܒܫܡܫܐ
ܘܐܝܬ ܟܠܠ ܕܡܢܗܘܢ ܠܐܟܚܕ ܐܕܢܝܢ : ܕܝ ܗܠܝܢ ܠܐܟܚܕ

ܩܢܘ̈ܡܐ ܠܒܪ ܡܢ ܐܠܗܐ ܩܢܘܡܐ ܘܠܐ ܕܐܢܫܘܬܗ ܒܢ̈ܝܢܐ . ܘܡܛܠ
ܐܡܪ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܡܪܝ ܡܘܫܐ ܒܪ ܟܐܦܐ ܒܟܬܒܗ : ܕܗܘ̣ܐ
ܕ̱ܐܬܐ ܕܟܠܗ ܦܪܨܘܦܐ .

ܣܗ : ܠܗܘ ܕܠܐ ܡܬܚܙܐ ܐܢ ܚܙܝܢ ܐܘ ܠܐ : ܡܫܬܘܕܥܝܢ ܒܗܕܐ
ܟܕ ܐܡܪ : ܚܙܝܢ ܗܟܝܠ ܐܢ ܠܐ ܚܙܝܢ : ܕܝܢ ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ
ܩܕܝܫܐ : ܐܝܟ ܕܐܦ ܩܕܝܫܐ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ ܒܐܓܪܬܐ ܕܠܘܬ ܩܘܪ̈ܢܬܝܐ
ܕܩܕܝܫܐ ܦܘܠܘܣ ܒܐܓܪܬܐ ܕܠܥ̈ܒܪܝܐ ܐܡܪ .

ܣܘ : ܡܫܬܘܕܥܘܬܐ ܕܒܠܥܕܘܗܝ ܐܘܡܢܘܬܐ ܕܒܢܝܢܐ ܕܒܪ̈ܝܬܐ
ܘܕܐܠܗܝ̈ܬܐ ܕܡܫܝ̈ܚܝܐ ܕܥܕܬܐ ܘܗܟܢ ܠܡܫܝ̈ܚܐ ܐܦܠܝܢ .

ܣܙ : ܗܢܘܢ ܕܒܐܬܪ̈ܘܬܐ ܐܡ̈ܝܢܐ ܡܦܩܝܢ ܐܠܗܐ ܕܠܐ ܐܝܬ
ܠܗ ܡܕܡ ܘܡܢܗ ܕܝܠܗ . ܘܡܢܗ ܗܘ ܚܝܠܐ ܠܐܠܗ̈ܝܬܐ : ܐܢ ܠܐ
ܐܬܚܙܝ ܡܢܗܘܢ : ܟܕ ܡܬܚܙܝܢ ܐܠܗܘܗܝ ܕܒܬܪ ܗܠܝܢ
ܚܙܐ ܡܢ ܕܒܠܥܕ ܡܢܗܘܢ ܡܫܬܟܚܝܢ ܠܡܫܝܚܘܬܐ : ܟܕ
ܡܬܚܙܝܢ ܚܝܠܐ ܕܠܗ ܠܒܪ ܡܢܗܘܢ ܡܢܗܘܢ ܕܥܠ ܢܦܫܐ
ܕܚܝ̈ܠܘܗܝ ܒܥܠܡܐ ܕܡܫܬܘܕܥ ܐܝܟ ܕܐܬܐ .

ܣܚ : ܐܝܟܢ ܕܒܐܬܪܘܬܐ ܐܡ̈ܝܢܐ ܕܝܠܗ ܘܡܢ ܦܘܡܐ ܐܝܬ
ܘܡܫܬܐ ܕܡܫܬܘܕܥܢ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܘܦܪܘܫܘܬܐ ܕܝܠܗ :
ܟܕ ܡܬܚܙܐ ܒܗܕܐ ܐܦܢ ܡܕܡ ܡܢ ܗܠܝܢ ܕܡܢܗ ܐܬܚܙܝ
ܡܫܬܐ ܐܝܟ ܐܝܟ ܗܘ ܕܠܐ ܡܬܚܙܐ ܒܗ ܗܢܘܢ ܡܫ̈ܡܫܢܐ ܡܢ
ܒܪܝܬܐ ܡܫܬܘܕܥܝܢ ܡܫܝ̈ܚܐ . ܐܦܠܐ ܡܢܗܘܢ ܚܙܝܢܐ
ܐܠܗ ܠܗܘܢ .

ܣܛ : ܚܙܝܐ ܠܐ ܡܬܚܙܐ ܡܕܡ ܐܠܐ ܐܢ ܕܐܝܬܝܐ ܕܡܠܐ .

ܟܒ : ܡܢ ܡܦܩܢܘܬ ܡܨܪܝܢ : ܟܠܐ ܦܪܥܘܬܐ ܕܥܡܡܐ :
ܡܫܡܫ ܐܦ ܡܦܩܢܘܬܐ ܕܢܫܐ ܡܢ ܒܒܠ ܛܥܡܘ : ܐܠܐ ܥܡܡܐ
ܐܢ ܒܬܪܟܢ ܝܬܐ ܢܥܡܫ ܒܥܡܘܪܝ ܘܢܦܠܘܢ ܒܫܘܒܠܐ .

ܟܓ : ܐܢ ܐܝܟ ܐܝܟܢܐ ܕܦܬܐ : ܡܥܠܝܢ ܗܘ ܫܒܝܠܐ ܒܝ
ܠܒܝܫ ܠܗ : ܐܦ ܗܘ ܐܒܪܗܡ ܘܐܬܐ ܕܢܥܠ ܐܦܢ ܠܒܫܫ
ܠܗ . ܫܡܠܐ ܗܘ ܡܘܪܒܐ ܡܢ ܐܝܟܢܐ .

ܟܕ : ܡܛܠ ܗܢ ܕܡܕܡܘܪܝܬܐ ܐܝܟܢܝܬܐ ܗܘ ܠܥܘܪܒܐ
ܕܢܫܝܬܐ ܕܠܥܒܕܬܐ ܕܠܡܠܟܘܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ : ܡܠܟܝܢܐ
ܚܣܝܪܐ ܕܚܝܬܐ : ܘܪܘܚܢܝܬ ܐܬܟܬܒ ܠܗܘܢ ܥܠ ܡܫܡܠܝܢ .
ܘܢܛܠܘܢܝ ܥܠܠܬ ܫܘܪܝܬ ܡܢܬܐ ܩܫܝܫ ܡܢܝ ܝܪܝܓܘܪܝܘܣ
ܦܢ ܟܬܒܢܐ ܠܡܠܘܐܘܗܝ : ܕܐܢ ܡܢܬܐ ܡܦܩܢܘܬ ܠܛܥܡܐ
ܬܘܪܐ ܐܘܚܕ ܠܡܫܡܫܬܐ ܬܘܪܝܬܐ ܕܠܒܫܘܢ ܢܦܩܠܝ ܟܘܪܐ :
ܘܠܐ ܫܠܝܡ ܥܠ ܗܢ ܦܘܩܕܢܐ ܕܡܬܬܪܝܣܐ . ܘܗܟܢܐ ܡܫܝܚܐ
ܫܬܘܐܪܐ ܦܛܪܝܪܟܐ : ܐܝܟ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܝܠܗ ܛܝܒܘܬܐ ܡܛܠ
ܐܝܟܢ ܕܦܬܐ ܘܡܛܪ .

ܟܗ : ܦܬܪܐ ܕܡܛܠ ܡܢ ܬܬܐܘܠ ܠܗܠ ܟܘܪܐ : ܒܝ
ܕܠܗܝ ܬܪܘܢܐ ܐܘ ܟܡܝܠܐ ܐܘ ܝܘܪܢܐ : ܟܪܝܟ ܥܠ ܪܫܡܘ ܕܦܬܪܐ
ܦܬܐ ܘܠܐܡܪ : ܫܟܢ ܦܠܢ ܒܫܡܐ ܐܚܐ ܦܬܪܐ ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ :
ܘܐܦ ܡܢ ܛܝܒܘܬܐ ܠܗ ܐܡܝܢ . ܗܕܐ ܠܟܠ ܘܐܝܟ ܩܕܝܫܐ
ܢܡܡܘܬ ܕܐܬܪܘܗܝ ܀

ܙܒܢܐ ܕܒܬܠܐ ܐܠܗܐ ܕܡܫܒܐ ܕܥܠܡܐ
ܒܡܫܝܚܝܐ ܐܘܪܗܝ ܡܘܩܕܫܬܐ : ܡܢ ܙܒܢܐ ܠܡܫܝܚܐ ܘܫܢܝܐ ܠܐܠܦ
ܡܢ ܐܘܪܗܐ ܕܡܫܝܚܝܐ . ܘܥܕܡܐ ܠܟܢܫ ܦܘܠܚܢܐ ܗܢܐ
ܒܐܘܪܗܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܘܫܢܬܐ ܕܠܐ ܐܝܟ ܕܡܫܝܚܐ :

ܡܫܝܚܐ ܠܐܠܗܐ ܕܡܢ ܗܘ ܕܒܪܐ ܥܠܡܐ ܘܐܬܐ ܒܫܡܝܐ : ܗܘ ܕܡܠܠ ܥܠܡܐ ܡܫܝܚܐ ܘܐܣܛܐ ܐܘܪܗܝ ܩܕܡܝܢ : ܘܡܢ ܡܫܝܚܐ ܠܐܘܪܗܐ ܫܢܬܐ ܘܫܒܥܐ ܐܝܟܐ ܡܢ ܫܢܝܢ ܠܗܘܢܝܬܐ ܢܨܒܬ : ܡܢ ܢܨܘܚܐ ܕܡܘܬܐ ܒܟܢܫ ܫܡܥܘܢܬ . ܐܝܟ ܕܐܡܪܝܢ ܡܘܪܝܐ ܡܫܝܚܐ ܘܢܘܚܐ ܒܫܡܝܐ ܕܡܢ ܐܬܪܘܗܝ ܐܝܟܢ ܒܥܠܡܐ ܥܠܡܐ ܡܫܝܚܐ . ܐܝܟ ܐܦ ܗܘܐ ܡܪܢܐ ܠܐܠܗܐ ܢܨܒܬ ܗܘ ܫܘܫܐ ܘܕܘܟܐ ܠܐܘܪܗܝ ܗܘܐ ܥܕܬܐ ܘܐܢܘܢ ܡܫܝܚܐ ܐܬܩܪܝܬ ܘܡܫܝܚܐ ܙܒܢܐ ܘܡܘܬܒܐ . ܐܝܟ ܡܪܢܐ ܕܫܪܪ ܒܠܫܢ ܥܢܝܢܐ ܕܘܪܫܐ ܘܐܪܝܐ ܐܠܗܐ ܕܐܬܪܐ ܡܢ ܒܠܫܢ ܥܠܡܐ ܕܫܡܝܐ ܕܘܪܫܐ : ܘܐܬܬܐ ܠܡܫܝܚܬܐ ܕܢܘܚܬܐ ܘܢܘܚܐ : ܘܐܝܟ ܟܠ ܫܡܝܐ ܘܬܘܕܝܬܐ ܗܘܐ ܘܡܠܠܘܢ ܠܟܠܗܘܢ ܐܢܫܝܢ .

(١) ܗܘ ܕܐܬܩܪܝ ܗܘܐ ܡܢ ܝܘܡܐ ܕܫܡܥ ܐܢܫ ܘܫܡܥܬ ܐܦ ܡ. ܒܫܡܝܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܐܘܪܚܐ

ܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ ܗܘ ܕܒܝܕ ܨܘܡܐ ܕܐܪܒܥܝܢ ܝܘܡܝܢ ܐܬܐ
ܠܥܠܡܐ ܟܕ ܡܟܪܙ ܐܡܪ ܘܟܠ ܬܘܒܘ ܕܩܪܒܬ ܡܠܟܘܬܗ ܗܕܐ
ܐܘܪܚܐ ܐܠܗܝܬܐ . ܗܘ ܕܢܛܪ ܠܢܦܫܬܢ ܘܗܘܐ ܠܟܠܢ ܢܛܘܪܐ
ܠܢܦܫܬܐ ܘܠܦܓܪܐ . ܘܢܛܪ ܠܟܠܢ ܒܫܝܢܐ ܘܚܝܠܐ . ܘܗܘܐ
ܠܟܘܢ ܣܘܪܐ ܘܚܝܠܐ ܠܐ ܡܬܒܙܥܢܐ ܡܢ ܢܟܝܬܐ ܘܡܪܝܪܘܬܐ :
ܘܠܒܝܫܬܐ ܘܢܩܝܐ ܡܢ ܚܛܗܐ ܘܡܢ ܛܘܥܝܝܐ . ܘܢܫܒܚ ܠܗ
ܩܕܝܫܐ ܘܐܘܪܝܬܐ ܗܫܐ ܘܠܥܠܡܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ ܀

ܡܪܢܐ ܐܠܗܐ ܕܝܠܢ : ܗܘ ܕܒܝܕ ܨܘܡܐ ܕܐܪܒܥܝܢ ܝܘܡܝܢ
ܐܬܐ ܠܥܠܡܐ ܟܕ ܡܟܪܙ ܐܡܪ : ܘܟܠ ܬܘܒܘ ܕܩܪܒܬ ܡܠܟܘܬܗ
ܗܕܐ ܐܘܪܚܐ ܐܠܗܝܬܐ : ܐܚܘܝܢ ܡܪܝ ܠܟܠܢ ܗܢܐ ܕܟܕ
ܢܨܘܡ ܠܐ ܡܬܡܛܝܢܐ ܢܬܬܢܝܚ ܒܫܠܡܐ ܘܠܐ ܡܫܬܢܝܢܘܬܐ :
ܘܗܘܐ ܗܕܐ ܟܠܗ ܕܩܘܡܐ ܐܬܚܘܝ ܠܢ ܦܠܓܐ ܘܢܒܝ .
ܡܛܠ ܕܟܠ ܗܠܝܢ ܡܫܝܚܐ ܘܐܒܘܗܝ ܠܟ ܐܡܪܝܢ ܘܢܣܒ ܦܓܪܐ
ܗܫܐ ܘܒܟܠܙܒܢ ܠܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ ܀

ܛܟܣܐ ܕܩܘܪܒܐ ܩܕܝܫܐ

ܛܟܣܐ ܕܩܘܪܒܐ ܕܫܠܝ̈ܚܐ ܕܒܢ̈ܝܐ ܚܕܬܐ ܘܦܫܝܛܬܐ[1]

ܠܬܫܡܫܬܐ ܦܫܝܛܬܐ ܕܡܫܡܫܢܐ ܥܠ ܡܫܡܠܝܘܬܐ

ܬܫܡܫܬܐ ܕܫܘܪܝܐ

ܟܗܢܐ : ܫܘܒܚܐ ܠܐܒܐ ܘܠܒܪܐ ܘܠܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ.

ܡܫܡܫܢܐ : ܘܥܠܝܢ ܚܠܫ̈ܐ ܘܚܛܝ̈ܐ ܪ̈ܚܡܐ ܘܚܢܢܐ ܢܫܦܥܘܢ ܒܬܪ̈ܝܗܘܢ ܥܠ̈ܡܐ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ.

ܟܗܢܐ

ܐܥܠ ܥܠ ܡܕܒܚܐ ܕܐܠܗܐ ܐܢܫ ܟܠ ܕܡܢ ܛܠܝܘܬܐ ܘܩܕܝܫܘܬܐ
ܬܫܒܘܚܬܐ ܠܟܠ ܐܦ̈ܝܐ ܡܪܝܐ ܫܠܝܚܐ ܘܫܘܒܚܐ ܟܠ̈ܗܘܢ

(١) ܗܢܐ ܛܟܣܐ ܗܘ ܕܬܘܪܓܡܐ [illegible] ܕܫܠܝ̈ܚܐ. [illegible] ܕܬܪ̈ܝܢ ܗܘܘ ܕܡܢ: [illegible] ܕܐܦ̈ܝܐ ܠܡܫܡܫܢܐ ܐܝܟ ܕܡܫܡܫ ܐܢܬ ܕܒܡܫܡܫܢ̈ܐ ܦܫܝܛܬܐ ܬܫܡܫܬܐ.

ܘܠܐ ܡܬܡܨܝܢܘܬܐ . ܘܫܠܡܘܬܐ ܠܚܫܘܟܐ ܠܐ ܡܫܬܘܕܥܢܝܬܐ
ܠܡܥܘܕܝܢܘܬܐ ܕܟܠܢ ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܗܫܐ
ܘܒܟܠܙܒܢ ܠܥܠܡܝܢ ܀ ܥܢܝܢ ܐܡܝܢ .

ܩܠܐ ܕܪ̈ܡܫܐ

ܒܥܝܬܐ : ܕܐܬܦܬܚܘ ܬܪ̈ܥܝ ܢܘܗܪܐ

ܐܢܬ ܕܫܡܥܬ ܕܝܠܝ . ܩܒܠܬ ܠܝ ܒܫܒܘܩܘܬܐ . ܘܐܡܪܬ ܠܝ . ܡܢ ܚܛܗ̈ܐ ܐܫܬܪܝܬ . ܫܘܒܚܐ ܠܐܘܣܛܒܒܠܝܢ ܀
ܐܢܬ ܡܪܢ ܕܐܠܗܝ ܪܚܡܢܐ . ܕܒܗܘܢ ܕܪܚܡ ܡܢ ܐܒܐ . ܐܪܚܡ ܕܗܘܢ ܕܠܥܒܕܐ ܕܚܣܝܘܬܟ . ܫܘܒܚܐ ܠܐܘܣܛܒܒܠܝܢ ܀
ܩܘ : ܩܘܕܫܐ ܠܐܒܐ ܕܫܕܪܢ . ܘܠܒܪܐ ܕܦܪܩܢ ܒܨܠܝܒܗ . ܘܠܪܘܚ ܩܘܕܫܐ . ܕܗܘ ܡܚܝܠ ܠܢ ܡܢ ܚܛܗ̈ܐ . ܫܘܒܚܐ ܠܐܘܣܛܒܒܠܝܢ ܀

ܡܙܡܘܪܐ . ܩܘܩܠܝܘܢ ܢܓܝܕܐ

ܐܝܟܘ ܠܡܙܡܘܪܐ ܩܕܡ ܡܪܝܐ ܀ ܐܝܟܘ ܠܡܙܡܘܪܐ ܩܘܕܫܐ ܘܬܫܒܘܚܬܐ . ܟܠܗܘܢ ܕܡܙܡܪܐ ܥܠ ܡܥܕܥܕܢܐ ܀ ܫܘܒܚܐ ܠܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩܢ . ܡܙܡܪܐ ܥܠ ܝܩܪܐ ܕܠܗ ܀ ܟܠܗܘܢ ܕܡܙܡܪܐ ܒܩܘܕܫܐ ܀

ܣܕܪܐ

ܡܙܡܪܐ ܠܐܠܗܐ ܕܡܬܒܪܟ ܩܕܝܫܐ . ܩܕܡ ܒܟܠܢܫ ܗܘܐ ܕܡܫܠܡܢܐ (ܕܡܬܬܙܝܥ ܗܘܝܢ ܕܡܫܠܡܢܐ) ܘܩܕܡ ܟܠܗ (ܘܗܘ ܕܒܗܘܢ)
ܘܡܙܡܪܐ ܕܩܕܝܫܐ ܕܚܝܠ (ܕܗܘܝܢ) ܡܛܠ ܐܝܟܢ ܡܫܠܡܢܐ (ܡܫܠܡܢܐ) . ܠܗܘܢ ܕܡܫܠܡ ܒܟܠܗ (ܒܟܠܗܘܢ) ܗܟܢ

ܒܢ̈ܝܐ ܕܐܘܪܫܠܡ (ܐܘܪܫܠܡܝܘܢ) . ܟܠܗܘܢ ܕܢܦܩܘ (ܕܢܦܩܘܢ)
ܡܫܡܥܬܗ ܕܡܠܟܘܬܐ . ܐܝܟܢܐ ܕܟܕ ܫܡܥ ܡܕܝܢ (ܫܡܥܘ ܡܕܝܢܘܢ)
ܒܡܥܡܘܕܝܬܐ ܕܬܝܘܒܘܬܐ ܡܥܡܕܢܝܬܐ . ܥܡܕܘܗܝ (ܥܡܕܘܢ)
ܠܝܘܚܢܢ ܕܡܢ ܝܘܪܕܢ ܗܘ ܕܡܢ ܟܠܗ ܗܘ ܕܟܢܫ ܟܢ̈ܫܐ ܘܥܡܐ .
ܠܗܘ ܕܢܘܗܪܐ ܚܘܒܐ (ܕܢܘܗܪܘܢ ܚܘܒܐ) ܕܒܥܡܕܐ ܗܘ ܡܥܡܕܐ .
ܘܡܚܝܡܢ (ܘܡܚܝܡܢܝܢ) ܠܡܥܡܕܐ ܕܒܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܡܕܝܢܐ . ܗܘ ܕܘܡܝܐ
ܡܕܝܢܬܐ (ܘܡܕܝܢܬܐ ܡܕܝܢܬܐ) ܒܝܘܡܬܐ ܕܥܒܕܐ ܕܡܠܟ ܩܕܝܫܬܐ .
ܐܡܝܢܐ ܕܢܥܡܕܘܢ (ܕܢܥܡܕܘܢ) ܠܡܥܡܕܐ ܠܡܫܝܚܐ ܠܡܪܝܐ
ܕܠܗܘܢ ܘܟܠ ܦܪܘܩܝܢ ܢܦܫ ܡܫܡܫܐ ܕܥܡܗܘܢ ܠܟܠ ܦܬܐ ܡܫܝܚܐ
ܘܐܡܪܐ ܘܦܪܝܫܬܐ ܥܡ ܪܘܚܐ ܕܡܠܟ ܩܕܝܫܐ ܗܘܐ ܘܡܫܡܫܝܢ
ܠܡܫܡܫܝܢ ܀

ܡܫܡܪ ܐܡܝܢ :

ܗܩ : ܘܡܫܡܠܐ :

ܙܠܐ ܕܢܟܬܒܘܢ ܘܡܘܠܕܬܐ ܕܡܢ ܫܒܝ̈ܪܝܢ ܕܦܘܡ ܡܫܝܚܐ
ܕܡܢ ܒܢܝܐ ܘܪܘܚܐ ܢܒܠܝܢ . ܟܕ ܠܐܘܪܚܐ ܐܬܐܘܪܝܢ . ܫܪܝܐ ܘܠܐ
ܡܬܚܙܝܐ : ܘܡܫܝܚܐ ܘܠܐ ܦܐܪܐ : ܐܠܐ ܡܬܚܙܝܐ . ܘܐܬܐܝܢ
ܒܫܘܒܚܐ ܕܡܢ ܐܠܗܘܬܐ ܡܫܒܚ ܠܗܘ ܀

ܦܘܫܩܗ

ܡܘܕܝܐ ܠܐܬܐ ܘܟܬܒܐ ܕܟܬܘܒܐ ܡܚܝܠܐ . ܟܠܗܘܢ ܕܟܠܗܝܢ
ܕܒܟܬܒܐ ܘܡܢܐ ܕܡܠܟܘܬܐ . ܠܐ ܡܬܚܙܝܢܐ ܘܠܐ ܡܬܚܫܚܢܐ . ܗܘ
ܕܟܠܗܘܢ ܡܫܡܫܢܐ . ܗܘ ܕܡܢܗ ܟܠ ܐܠܗܘܬܐ ܒܡܫܝܚܐ ܘܟܠ

ܐܘܟܝܠ ܡܫܡܠܝܢܘܬܐ ܗܘ ܕܟܠܗܘܢܝܬܐ ܡܫܬܡܠܝܢ. ܘܗܘ ܟܕ ܗܘ
ܕܡܫܬܡܠܝܘܬܐ ܡܫܬܡܠܝܢ. ܘܡܫܡܠܝܢ ܗܘܐ ܘܡܫܡܠܝܢ
ܠܟܠܗܘܢ ܀

[illegible]

ܗܢܐ ܗܘ ܕܗܘܐ ܟܪܝܗܐ: ܘܠܐ ܡܬܕܘܪܝܢܐ ܡܢ ܟܬܘܒܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܦܪܝܫܬܐ ܕܠܐ ܐܬܬܓܠܝ ܐܢܬ: ܐܡܝܢܐ ܕܟܠܒܢܝܢܫܐ ܢܦܪܘܩ ܠܡܫܝܚܐ ܟܠܢܐ ܕܢܫܘܢ: ܘܝܗܒܝ ܐܢܘܢ ܟܠܢܐ ܕܗܢܐ ܐܟܠ ܟܕ ܡܢܐ ܘܦܘܫܐ. ܙܪܥ ܚܘܠܐ ܒܟܬܒܬܐ ܕܗܘܐ ܗܕܠܐ ܦܪܟܝܢܘ ܕܫܢܝܐ ܠܐܝܟ ܙܟܝܘ ܕܐܚܝܘ. ܘܟܠ ܕܣܘܥܝܬܐ: ܘܡܬܪܥܝܢ ܘܣܢܝܩܘܬܗ ܒܟܘܪܐ ܕܡܬܟܬܒܢܘܬܐ ܩܕܝܫܬܐ. ܠܐ ܗܘܢܝܐ ܕܐܬܐ ܟܬܒܐ: ܘܢܦܫ ܟܢܐ ܕܡܘܪܝ ܟܬܒܘ ܩܕܝܫܐ. ܟܪܐ ܕܘܟܝܬܐ ܕܐܘܪܚ ܢܡܘܣ ܩܘܡ ܐܝܟ ܕܡܟܬܒܢܐ: ܟܕ ܐܟܠ ܡܢ ܦܘܫܐ ܐܬܟܠ ܕܗܘܢ ܟܪܐ ܕܡܠܟ ܢܟܝܠܐ: ܘܦܘܫܐ ܩܕܝܫܐ ܟܕܡܘܬܐ ܩܢܘܡܐ ܕܡܝܬ ܐܠܗܐ: ܘܢܟܠܘܬܐ ܩܕܝܫܐ ܒܟܢܫܬܐ ܘܟܢܫܬܐ ܩܫܝܫ ܗܘܘ. ܐܝܟ ܡܟܝܠ ܐܝܟ ܕܡܫܝܚܐ ܘܡܬܢܣܒܢܘܬܝ ܟܠܗ ܟܕ ܗܘܐ ܕܐܬܐܡܪ ([illegible]) ܟܬܒܐ ܩܕܝܫܐ. ܘܡܫܝܚܝܘܬܗ ([illegible]) ܘܦܘܪܫܢܗ ([illegible]) ܘܡܢܘܩܝܘܬܗ ([illegible]) ܟܕ ܐܘܩܝ ܡܫܝܚܐ ܟܠ. ܘܟܢܝܢ ܠܟܠܢ ܘܬܠܡܝܕ ܠܟܠܗܘܢ. ܘܐܡܝܢܐ ܕܟܕ ܬܫܒܘܚܬܗ ܠܠܡܠܟܘܬܐ ܐܝܟܢܐ ܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܗܘܝ ܩܕܝܫܐ: ܘܐܝܟܢܐ ܟܢ ܘܟܠܗ ܬܘܕܝܬܐ ܗܘܐ ܠܐܟܠ ܩܕܝܫܐ ܟܬܒܐ ܠܥܕܬܐ ܕܡܟܬܒܢܘܬܐ ܗܘܐ ܕܡܫܪܪܐ ܟܢܫܝܬܐ: ܐܝܟ ܘܐܦ ܗܟܝܠ ܡܟܝܠ ܗܢܐ ܡܫܝܚܝܐ

ܐܰܦܘܽܐ ܠܰܢ ܕܰܩܒܰܠܢܳܘܬܳܐ ܐܦܠ ܠܰܡܫܰܥܒܕܽܘܬܳܐ ܕܠܐ ܢܶܚܘܬܬ ܠܢܰܦܫܰܢ
ܦܽܘܪܩܳܢ ܒܟܽܠܗܽܘܢ ܢܰܦܫܳܬܳܐ ܕܒ̈ܢܰܝܢܳܫܳܐ . ܘܢܣܩ ܠܟ ܫܘܒܚܐ
ܘܰܐܘܕܝܬܐ . ܘܠܰܐܒܽܘܟ ܘܰܠܪܽܘܚܳܐ ܩܰܕܺܝܫܳܐ ܗܳܫܳܐ ܘܰܒܟܽܠܙܒܰܢ ܠܥܳܠܡܺܝܢ
ܥܳܠܡܺܝܢ ܀

ܩܠܐ : ܒܥܘܬܐ : ܕܠܐ ܩܪܝܒܐ ܘܠܐ ܠܡܫܒܚܘܬܐ

ܡܠܟܘ ܕܡܫܝܚ ܫܡܥܬܗ ܟܕ ܐܡܪ ܠܟܘ : ܠܡܘܕܝܢ ܕܫܘܒܚܐ
ܬܗܘܐ . ܘܐܗܘܐ ܠܐ ܐܬܪܚܩ ܕܡܪܢ ܘܐܘܝܐ ܘܫܩܝܐ ܐܢܐ
ܘܐܡܕܝܢ ܗ̄ ܘܢܣܒܗ ܡܠܠ ܀

ܗ̄ : ܠܟܬܐ ܚܘܐ ܡܝܬܐ ܗܘ ܒܘ ܡܪܢ : ܒܥܬܐ ܦܪܫܬ
ܕܝܠܗܘܢ . ܕܡܫܬܘܕܝܬܐ ܘܡܫܘܕܥܢܐ ܘܒܝܘܡܐ ܐܚܪܢܐ : ܕܡܫܬܩܠܐ
ܠܡܠܟܘܬܗ ܗ̄ ܡܠܟܐ ܕܫܡܝܐ ܀

ܩܦܠܐ

ܠܡܫܬܘܕܝܘ ܕܚܫܐ ܕܡܠܟ ܡܫܬܒܚܝܢ ܡܢܗ ܐܠܗܐ ܠܡܫܝܚܐ
ܗܘܐ ܕܫܡܝܐ . ܡܠܟ ܕܒܪܐ ܕܡܠܟ ܗܘܐ ܕܐܬܚܝܒ (ܕܟܘܕ
ܕܡܠܟ ܕܐܬܚܝܒ) ܒܫܡܝܐ ܗܘܐ ܩܕܝܫܐ . ܐܡܝܢ ܕܡܢ ܬܫܒܘܚܬ
(ܬܫܒܘܚܬܗ) ܠܒܢܝܐ . ܘܬܫܒܚܢ (ܘܬܫܒܚܢܘܢ) ܠܡܫܝܚܘܬܐ .
ܘܬܫܒܚܢ (ܘܬܫܒܚܢܘܢ) ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܡܫܒܚܢܐ ܕܡܠܟ .
ܘܬܫܒܚܘܢ ܡܢ ܡܠܘܗܝ (ܡܠܘܗܝ) ܠܟܠܗܘܢ ܕܒܫܡܝܐ
ܕܡܫܒܚܢܐ . ܘܗܘܐ ܠܗ (ܠܗܘܢ) ܫܘܒܚܐ ܕܡܠܟ ܡܫܝܚܐ
ܡܠܟܘܬܐ ܘܡܫܒܚܢܐ . ܘܟܕ ܠܟܠܗܘܢ ܥܡܡܐ ܬܫܒܚܢ ܘܬܫܒܚܢ
(ܬܫܒܚܢܘܢ ܘܬܫܒܚܢ) ܠܡܫܝܚܐ . ܘܬܫܒܚ (ܘܬܫܒܚܢܘܢ)

ܠܟܗܢܘܬܐ ܕܝܠܟ ܐܠܗܝܬܐ . ܘܢܫܡܫ (ܘܢܫܡܫܘܢ) ܠܟ ܒܩܘܕܫܐ
ܘܒܙܕܝܩܘܬܐ ܟܠܗܘܢ ܝܘܡܝ̈ ܚܝ̈ܝܗܘܢ ܗܫܐ ܘܠܥܠܡܥܠܡܝܢ ܀

ܙܘܡܪܐ ܕܩܕܡ ܫܠܝܚܐ :

ܡܠܐ ܠܟ ܢܩܪܒ ܕܒ̈ܚܐ ܘܡܘܕܝܢ ܕܒܚܬܐ ܠܩܕܝܫܘܬܟ ܗ

ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ . ܡܢ ܐܓܪܬܗ ܕܠܘܬ ܪ̈ܗܘܡܝܐ

ܡܫܘܚܬܐ ܩܕܝܫܬܐ

ܪ̈ܗܘܡ ܗ : ܐ ـ ܚ

ܐܚܝ̈ ܡܛܠ ܗܟܝܠ ܕܐܙܕܕܩܢ . ܢܗܘܐ ܠܢ ܡܢ ܗܝܡܢܘܬܐ ܘܫܠܡܐ
ܠܐܠܗܐ . ܒܡܫܝܚܐ . ܐܝܟܢܐ ܕܒܗ ܐܬܩܪܒܢ ܕܒܗܝܡܢܘܬܐ ܐܡܝܢܐ
ܚܢܢ ܠܗ . ܐܦ ܠܐ ܡܣܒܪܝܢ ܐܠܗܝ ܘܐܝܟܢ ܕܡܫܬܒܗܪܝܢ ܒܣܒܪܐ
ܕܫܘܒܚܐ ܕܐܠܗܐ ܗܘ ܒܚܠܦܝ . ܐܬܡܠܝܢ ܚܢܢ ܒܗܘܢ ܒܐܘܠܨܢܐ
ܠܦܘܪܩܢܐ . ܘܐܝܟܢܐ ܕܩܢܐ ܣܒܪܐ ܡܫܝܚܐ ܡܢ ܟܠܗ ܡܢܬܐ
ܕܐܬܒܣܝܡܬܐ ܘܐܚܘܗܝ : ܗܟܝܠ ܐܦ ܚܝܠ ܟܠܗ ܡܢ̈ܝܐ ܕܡܪܝܐ .
ܐܝܟ ܐܢܫ̈ ܐܬܝܪܝܢ ܒܟܠܗ ܟܪܝܗܘܬܐ ܕܡܘܬܐ : ܗܟܢܐ ܐܦ
ܒܫܡܫܬܗ ܗܘܐ . ܡܬܒܠܥ ܗܘܐ ܕܒܪܢܫ ܒܬܡܢܝܐ ܐܘܪܚ
ܒܥܒܕܘܗܝ ܕܐܬܟܪܝܗܬ ܥܠ ܐܝܢܝܬܐ : ܘܐܢܬ ܠܐ ܢܦܫܟ
ܒܚܝܘܬܐ . ܐܝܟ ܗܢܐ ܕܐܡܪ : ܐܬܡܢܥ ܠܗ ܡܢ ܚܝܘܬܐ .
ܐܦ ܗܟܢܐ ܡܫܝܚܐ ܟܕ ܚܘܒܐ ܡܫܝܚܐ ܕܦܘܪܩܢ ܕܢܦܫܗ
ܕܥܠ ܡܫܝܚܐ ܢܫܐ ܀

ܩܢܘܢܐ : ܪܘܚ ܩܘܕܫܐ ܕܟܠ ܢܦܩ ܘܐܬܪܘܡܡ ܘܡܫܒܚܝܢ ܟܕ
ܘܐܡܪ ܐܠܗܐ ܐܒܘܢ ܗ

ܐܘܢܓܠܝܘܢ ܕܡܢ ܝܘܚܢܢ (ܚܕܒܫܒܐ)

ܝܘܚܢܢ ܓ : ܐ ـــ ܚ

ܐܝܬ ܗ̄ܘܐ ܕܝܢ ܓܒܪܐ ܐ̱ܢܫ ܡܢ ܦܪ̈ܝܫܐ ܢܝܩܘܕܝܡܘܣ ܪܫܐ ܠܗܘ : ܐܘ̈ܟܝ ܕܝܗܘ̈ܕܝܐ . ܗܢܐ ܐܬܐ ܠܘܬܗ ܒܠܠܝܐ ܘܐܡܪ ܠܗ ܪ̈ܒܝ : ܝܕܥܝܢ ܕܡܢ ܐܠܗܐ ܐܬܝܬ ܡܠܦܢܐ . ܠܐ ܐ̱ܢܫ ܓܝܪ ܗܠܝܢ ܐܬܘ̈ܬܐ ܡܨܐ ܠܡܥܒܕ : ܗܠܝܢ ܕܐ̱ܢܬ ܥܒܕ ܐܢܬ ܐܢ ܐܠܗܐ ܠܐ ܗ̄ܘܐ ܐܝܬܘܗܝ ܥܡܗ . ܥܢܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗ . ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟ : ܕܐܢ ܠܐ ܐܢܫ ܢܬܝܠܕ ܡܢ ܕܪܝܫ . ܠܐ ܡܨܐ ܠܡܚܙܐ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܗܐ . ܐܡܪ ܠܗ ܢܝܩܘܕܝܡܘܣ . ܐܝܟܢܐ ܡܨܐ ܓܒܪܐ ܢܬܝܠܕ ܟܕ ܐܝܬܘܗܝ ܣܒܐ . ܘܟܝܠ ܡܨܐ ܠܟܪܣܐ ܕܐܡܗ ܕܬܪ̈ܬܝܢ ܙܒ̈ܢܝܢ ܠܡܥܠ ܘܠܡܬܝܠܕܘ . ܥܢܐ ܝܫܘܥ : ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟ : ܕܐܢ ܠܐ ܐ̱ܢܫ ܢܬܝܠܕ ܡܢ ܡ̈ܝܐ ܘܪܘܚܐ . ܠܐ ܡܨܐ ܠܡܥܠ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܗܐ . ܗܘ ܕܝܠܝܕ ܡܢ ܒܣܪܐ ܒܣܪܐ ܐܝܬܘܗܝ . ܘܗܘ ܕܝܠܝܕ ܡܢ ܪܘܚܐ ܪܘܚܐ ܐܝܬܘܗܝ . ܠܐ ܬܬܕܡܪ ܡܛܠ ܕܐܡܪܬ ܠܟ : ܕܘܠܐ ܠܟܘܢ ܠܡܬܝܠܕܘ ܡܢ ܕܪܝܫ + ܪܘܚܐ ܐܝܟܐ ܕܨܒܝܐ ܢܫܒ ܘܩܠܗ ܫܡܥ ܐܢܬ : ܐܠܐ ܠܐ ܝܕܥ ܐܢܬ ܡܢ ܐܝܟܐ ܐܬܝܐ ܘܠܐܝܟܐ ܐܙܠܐ . ܗܟܢܐ ܐܝܬܘܗܝ ܟܠ ܕܝܠܝܕ ܡܢ ܪܘܚܐ + ܥܢܐ ܢܝܩܘܕܝܡܘܣ ܘܐܡܪ ܠܗ : ܐܝܟܢܐ ܡܨܝܢ ܗܠܝܢ ܠܡܗܘܐ ܀

[illegible] : ܦܠ : [illegible]

ܒܣܘܓܐܐ ܐܢܫܐ ܘܥܡܐ ܠܐ ܡܨܐ ܡܡܠܠ ܕܐܘܟܠ ܒܝܕܘܗܝ . ܐܦܠܐ
ܡܢܐ ܢܡܘܣܐ ܢܬܢܡܘܢ ܠܦܘܩܕܢܝܗ . ܐܠܐ ܕܥܦܠܐ ܘܡܘܣܪܢܐ
ܕܡܫܠܐ ܠܒܢܝܢܫܐ ܘܡܘܬܪܐ ܕܦܘܩܕܢܘܗܝ ܡܣܬܪܐ ܀

[illegible]

ܡܛܠ ܕܟܠܗ ܐܢܫ ܟܠ ܗܘ ܕܝܕܥ ܗܘܢܐ ܕܒܥܝܪܐ ܘܟܢܐ
ܟܕܘܬܐ ܘܡܘܟܠܢܐ . ܗܘ ܕܝܢ ܠܐ ܦܐܫ ܐܠܐ ܡܫܬܟܚ ܒܐܘܪܚܐ
ܠܡܫܡܫܐ ܠܐ ܐܝܟ ܟܠ ܡܢܝܢ ܡܚܝܠ ܣܬܪܗܘܢ ܘܠܐ ܠܗܘܦ
ܐܦܝܢ ܡܢܗ . ܐܠܐ ܟܠܗ ܟܠܗܘܢ ܡܫܬܟܚܝܢ ܕܐܝܟ ܙܐܐ ܕܦܪܝܢ
ܘܡܘܠܡܕܐ ܕܐܬܢ ܘܡܬܡܟܟܢܐ ܡܗܝܡܢ . ܐܡܝܢܐ ܘܠܐ ܒܝܫ
ܠܐܢܫܐ ܢܬܗܘܐ ܡܬܒܥܝܐ ܕܢܬܝܗܒ ܡܪܝܐ ܐܝܟ : ܐܝܟ ܟܕܒܐ
ܕܡܬܟܠܐ ܘܣܘܓܐܐ ܐܚܪܐ . ܠܐ ܡܛܠ ܕܢܬܦܢܐ ܡܬܒܥܝܐ ܒܝܫ
ܟܝܘܢܗ . ܐܠܐ ܦܐܪ ܟܠܗ ܦܘܩ ܡܢܗܠ ܘܡܬܟܠܝܢ ܟܠܐ ܠܡܫܡܫܐ
ܕܐܪܐ ܗܢܐ ܦܠܐ ܕܡܬܟܠܢܐ ܕܡܢܗ ܡܢܗ ܀

[illegible]

ܐܡܝܢܐ ܕܗܢܐ ܕܗܘܐ ܡܢܐ ([illegible]) ܒܐܪܟܢܐ
ܟܡܬܠܗ ܕܡܬܦܫܐ ܟܢܝ ܟܬܒܐ : ܦܘܠܚܐ ܐܘ ܘܡܫܬܟܚܗ ܗܘܐ
([illegible]) . ܘܟܝܢ ܕܝܢ ([illegible])
ܡܬܘܟܐ ܕܦܪܝܢ ܡܢܝܢܐ ܘܡܪܢܐ ([illegible]) ܠܣܘܡܟܠܢܐ
ܕܡܬܟܠܐ : ܢܡܟܠ ([illegible]) ܡܟܠܠ ܕܐܟܠܐ ܘܡܢܐ ܕܟܠܟܠ .
ܘܢܡܠܐ ([illegible]) ܟܡܘܟܐ ܗܘܘ ܕܟܠܡܢ ܟܡܫܠ .

ܕܡܫܝܚܐ ܫܡܥܘܢ ܡܪܢ ܕܢܩܒܘܗܝ ܠܗ ܩܠܐ ܡܘܬܐ ܘܐܬܩܛܠ ܥܡ
ܦܘܠܘܣ ܩܕܝܫܐ ܗܘܐ ܘܡܒܪܟ ܠܥܠܡܝܢ ܀
ܫܡܫܐ ܐܡܝܢ . ܫܘܒܚܐ ܠܐܠܗܘܗܝ

ܗܘܦܐ ܢܣܒܬ ܫܡܥܘܢ ܟܘܪܝ
ܐܬܘܪܝܐ

ܫܘܒܚܐ ܕܗܘܐ ܘܡܫܝܚܘܬܐ ܕܢܫܡܬܐ ܦܪܘܩܝܬܐ . ܗܘ ܕܐܡܪ
ܕܡܢ ܫܘܒܚܐ ܗܘܐ ܢܒܝܐ . ܗܘ ܕܢܗܘܐ ܕܥܠ ܬܘܕܝܬܐ ܕܥܡ̈ܡܐ
ܦܪ̈ܘܫܐ ܘܫܘܪܝܐ ܠܐܠܗܐ ܒܝܬ ܡܫܝܚܐ ܦܪܝܫܬܐ
ܘܢܓܘܕܐ ܗܘ ܕܥܠܬܐ ܡܢ ܫܡܥܘܢ ܡܫܝܚܐ ܘܦܘܠܘܣ ܕܩܪܝܘ
ܕܝܠܗ ܦܪܝܫܐ . ܗܘ ܕܐܦ ܗܘܐ ܠܟܠܗܘܢ ܗܘܐ (ܠܟܠܝܗܘܢ ܗܘܐ)
ܘܕܢܗܝܪܐ ܦܪܝܫܬܐ ܡܢܗ ܡܢ ܫܘܒܚܐ ܕܬܘܕܝܬܐ ܠܥܕܬܐ
ܘܡܢ ܕܫܪܪܐ . ܐܝܟ ܡܪܝܐ ܡܫܝܚܐ ܒܫܘܒ ܫܡܗ (ܫܡܥܘܢܗܘܢ)
ܕܫܠܡ ܕܚܝܐ[1] . ܡܫܝܚܘܗܝ (ܡܫܝܚܐ ܐܝܬܘܗܝ) ܥܡ ܗܘܝ ܕܐܝܬܝܗ
ܠܗ . ܬܠܡܝܕ ܒܗ (ܒܗܘܢ) ܗܘܐ ܕܦܪܘܩܢ . ܘܠܬܠܡ̈ܝܕܐ
ܠܟܠܗ ܕܡܫܝܚܐ ܕܠܗ ܒܠܒܗ ܘܬܫܒܘܚܬܗ (ܒܠܒܘܗܝ
ܘܬܫܒܘܚܬܗ) . ܐܝܟܢܐ ܕܢܫܪܘܢ (ܕܢܫܡܥܘܢ) ܡܢ ܫܪܝܪܘܬܗ
ܕܥܠܡܐ ܗܘܐ ܘܡܢ ܟܠܗ ܒܫܘܒܚܐ ܕܥܠܡܐ ܠܥܠܡ . ܘܫܪܪܐ (ܘܫܪܪܗ)
ܒܫܘܒܚܗ ܦܪܝܫܐ .

(١) ܗܘܝܐ ܫܡܥ ܒܗܘܢ ܡܠܐ ܕܡܫܝܚܐ ܘܕܡܪܢ ،

ܘܐܦ ܗܟܢܐ

ܗܘ ܠܗ (ܠܗܘܢ) ܡܪܢܐ ܦܪܘܩܝܬܐ ܕܝܠܢ ܦܪܝܫܬܐ ܗܘ ܕܢܦܫ ܚܝܠܐ ܕܝܠܗ ܒܪܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܝܠܗ (ܘܐܦ ܠܐܝܩ ܡܠܐܟܐ ܕܫܡܝܐ) ܘܟܠ ܦܪܝܫܐ ܕܩܕܝܫܝܢ ܥܡ ܟܬܒܐ ܐܘܣܦ ܥܡ ܐܘܣܝܐ (ܐܘܣܝܐܘܗܝ) ܡܢ ܡܠܟܘܬ ܐܝܟ ܠܗ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܕܝܠܐ ܕܝܠܗ ܩܕܝܫܐ. ܘܕܝܘܬܐ (ܘܕܝܘܬܗܘܢ) ܠܡܫܠܡܘ ܕܦܘܩܕܢܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܐܡܝܢ (ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ) ܠܡܫܡܫܢܐ ܕܝܠܗ (ܕܝܠܗܘܢ) ܕܐܝܟܘܬܗ ܕܝܠܗ ܕܚܝܠܐ ܒܪܐ ܕܝܠܗ ܘܠܟܠܗܘܢ ܡܫܡܫܢܐ. ܕܢܫܡܫ ܠܟ ܩܕܡ ܡܫܝܚܐ ܘܐܡܪܐ ܘܐܘܚܕܢܐ. ܥܡ ܗܢܐ ܕܝܠܗ ܦܪܝܫ ܒܟܠ ܫܘܒܚܐ ܘܫܘܒܚܐ ܘܝܩܪܐ ܢܣܩ ܗܫܐ ܘܒܟܠܙܒܢ ܀

ܡܫܡܫܢܐ : ܐܡܝܢ

ܘܠܐܚܪ ܡܫܡܫܢܐ ܕܚܝܠܗ ܕܦܬܚܐ ܘܐܡܪ: ܩܕܡܝܟ ܡܪܝܐ ܘܡܢ ܡܫܡܫܢܐ ܠܗ ܕܡܫܡܫܢܐ ܗܘ ܕܫܡܗ ܐܠܗܐ ܕܫܡܝܐ ܘܐܦ ܡܫܡܫܢܐ ܡܢ ܐܡܪ :

ܫܠܡܐ ܠܟܘܢ ܒܫܠܡܐ ܕܐܠܗܐ ✝ ܡܫܡܫܢܐ : ܐܡܝܢ . ܘܥܡܐ ✝ ܡܫܡܫܢܐ : ܐܡܝܢ . ܘܕܘܟܪܢܐ ܚܝܐ ܘܩܕܝܫܐ ✝ ܠܚܝܐ ܕܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ

ܡܫܡܫܢܐ : ܐܡܝܢ .

ܬܘܕܝܬܐ

ܘܡܫܡܫܢܐ ܡܫܡܫܢܐ ܠܗ (ܠܗܘܢ) ܡܫܡܫܢܘܬܐ (ܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ) ܘܡܫܡܫܢܐ ܘܡܫܡܫܢܝܢ ܠܗ (ܠܗܘܢ) ܡܢ ܐܦܝܣܩܘܦܐ

ܕܡܫܝܚܐ (ܐܦܝܩܘܢ ܕܡܫܝܚܐ) ܠܡܕܢܚܐ . ܘܡܘܬܐ ܠܡܥܪܒܐ .

ܡܫܡܫ : ܐܡܝܢ ܘܩܘܪܝܠܐܝܣܘܢ .

ܥܢܝܢܐ : ܡܘܫܚܬܐ

ܠܟ ܡܳܪܳܐ ܐܢܐ ܡܪܢܐ ܠܐܠܗܐ ܐܡܝܢ ܟܠ ܥܡ ܡܫܝܚܐ ܒܪܐ ܡܪܢܐ ܕܥܡ ܕܠܟ ܘܦܪܘܩܢ ܫܡܥ ܡܫܡܫܐ ܠܟܠ ܓܢܘܝܐ ܕܟܠ ܦܘܫܐ ܒܫܡܝܐ ܘܕܢܘܗܪܐ ܕܟܠ ܡܥܒܕܢܘܬܐ ܫܘܒܚܐ ܘܬܘܕܝܬܐ . ܐܡܝܢܐ ܘܟܠܥܠܡܝܢ ܕܢܘܗܪ ܩܕܝܫܐ ܘܟܠܐ ܐܠܗܝܢ ܢܫܡܐ ܗܘܐ ܕܬܫܡܫܬܐ ܠܟ (ܢܩܕܫ ܢܦܫܬܐ ܗܠܝܢ ܘܢܬܡܠܝܢ ܠܗ) . ܐܠܐ ܡܪܝܐ ܘܢܛܠ ܠܥܠܡܐ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘ ܕܡܫܬܠܡܝܢ ܒܫܡܐ ܕܡܫܡܫܐ ܕܠܟ ܐܡܝܢܐ ܘܠܐ ܒܫܘܒܚܐ ܫܬܝܩܐ ܢܟܠܠ ܐܠܐ ܠܬܘܕܝܬܐ ܕܠܟ ܦܪܘܩܐ ܕܠܟ ܗܘ ܘܡܫܘܐ ܠܥܠܡܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ .

ܘܐܠܐ ܫܠܡ

ܫܠܡ ܕܐܢܬ ܡܫܬܠܡ ܐܢܬ ܠܟܠܗ ܠܐܠܗܐ ܐܒܐ ܘܡܫܝܚܐ ܒܪܐ ܕܠܟ ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܘܟܠܢ ܫܒܚܐ ܡܫܒܚܝܢ ܗܘܐ ܘܠܥܠܡܝܢ ܀

ܥܢܝܢܐ

ܐܬܪܘܡܡܘܡܘܬܐ ܗܘܐ ܡܢ ܟܠܗ ܡܪܝܐ ܠܥܠܡ ܕܥܠܡܝܢ ܥܠ
ܐܬܦܠ ܕܡܫܝܚܐ

ܠܟ ܥܢܐ ܐܢܐ ܡܪܝܐ ܠܟܘܢ ܠܟܘ ܥܢܘܝܐ ܕܠܟܘܢ ܥܢܘܝܐ ܡܬܡܠܝܢܐ ܘܠܐ ܡܬܦܠܓܝܢܐ ܡܢ ܫܡܫܐ ܐܝܟܐ ܠܟܠ

ܒܟܠ ܦܪܝܫ ܕܐܝܟ ܫܡܝܐ ܘܐܫܬܡܠܝ . ܗܘܐ ܕܐܝܟ ܒܫܡܝܐ
ܘܐܬܚܙܝ ܟܠܗ ܚܠܝܐ ܘܢܘܗܪܐ ܒܫܡܝܐ ܘܡܢܗܪܐ : ܐܝܟܢܐ
ܕܢܣܒܘܢ ܡܢ ܒܫܡܝܐ ܕܐܝܟ ܘܡܢ ܟܠܒܐ ܕܐܝܟ ܦܪܝܫܝܐ .
ܗܦܟ ܠܗ ܡܢܝܢ ܦܬܓܡ ܒܗܘܢ ܘܪܒܐ ܠܟܬܒܝܢ ܗܘܐ ([illegible]
[illegible]) ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܡܬܒܪܝܢܘܬܐ ܕܗܘ ܕܒܫܘܠܐ .
ܗܦܟ ܕܝܢ ܐܝܟ ܡܬܡܢܝܢܐ ܘܡܬܢܘܪܐ ܗܘ ܡܢ ܕܐܬܟܠܝ
ܕܡܛܠ ܐܝܟ ܒܗܘܐ ܒܫܡܝܐ ܕܫܘܐ .
ܡܘܕܥܐ ܐܝܬ ܠܢ ܒܬܪܒܝܬܐ ܕܐܢܘܢܐ ܘܡܢܕܘܐ ܕܢܘܗܪܐ
ܕܫܡܝܐ ܘܦܪܝܫܐ ܒܬܫܡܫܘܬܐ ܕܡܬܒܪܝܐ ܘܪܒܐ . ܗܟܢܐ ܒܦܘܚܪܐ
ܘܐܬܒܪܝܘ ܠܥܠܡܐ ܘܢܘܗܪܐ ܗܘ ܕܡܫܬܡܫܝܢ ܐܘܪܚܐ ܟܠ ܦܪܝܫܐ
ܩܢܘܡܐ ܘܡܬܚܙܝܐ . ܘܢܗܪܐ ܠܫܘܡܠܐ ܠܫܡܝܐ ܗܢܘܢ
ܡܘܕܥܐ ܐܝܬ ܠܢ ܒܗܘ ܕܟܠ ܡܬܒܪܝܐ ܐܝܟ ܠܗܘ
ܕܫܡܝܐ ܘܟܠ ܐܘܪܚܐ . ܒܗܘ ܕܟܠ ܡܢܗ ܒܗܘ ܐܬܒܪܝ ܘܡܬܚܙܝܢ .
ܒܗܘ ܕܗܘܝܢ ܡܦܪܫܐ ܡܫܡܫܝܢ ܘܡܬܟܠܝܢ ܕܟܠ ܐܘܪܚܐ ܕܢܗܪܝܢ
ܡܘܕܥܐ ܐܝܬ ܠܢ ܒܗܘ ܕܠܟܠܗܘܢ ܕܗܠܝܢ ܒܢܘܗܪܐ
ܒܝܬ ܡܠܐܟܐ ܗܘܘ . ܠܦܘܪܫܢܗܘܢ ܕܝܢ ܢܗܝܪ ܟܠܗ : ܡܬܚܙܝܐ ܟܕ
ܡܬܒܪܝܐ ܘܫܡܫܐ ܕܝܠܗ ܟܠܗ .
ܡܘܕܥܐ ܐܝܬ ܠܢ ܒܗܘ ܕܒܪܘܚܐ ܢܘܗܪܐ ܘܠܐ ܡܬܚܙܝܐ
ܟܕ ܫܡܝܐ ܘܡܬܟܠܝܢܐ ܫܡܫܐ ܐܦܝ ܕܩܘܡ ܡܢ ܗܘܐ ܒܪܝܬܐ ܘܠܐ
ܠܘܬ ܐܠܗܐ ܠܗܘ
ܕܢܗܪ ܡܢ ܫܡܫܐ ܕܢܘܗܪܐ ܕܫܡܝܐ ܡܢ ܗܘ ܕܟܠܗܘܢ ܒܪܝܬܐ
ܕܡܬܚܙܝܢ ܘܦܪܝܫ ܡܬܚܙܝܢ ܐܝܟ . ܗܘ ܕܡܬܟܠܝܢ ܟܠ ܒܢܘܗܪܐ ܕܫܡܫܐ

ܒܗ ܕܢܚܬܐ ܩܢܘܡܝ . ܠܒܝܬ ܗܘ ܕܠܐ ܒܪ̈ܘܟܬ ܐܦܠܐ ܡܬܒܥܐ
ܕܢܚܘܬܗ ܒܗ ܩܝܡ ܦܪܨܘܦܝ . ܗܘ ܕܐܟܝܢ ܡܢܗ ܡܫܬܡܠܝܐ
ܘܫܠܡ ܡܢܗ ܠܗܘܦܟܐ ✠

ܘܟܠ ܡܢ ܥܡܐ ܕܫܠܐ ܐܠܗܐ ܗܘ ܐܠܡܪܝܐ ܩܕܝܫܐ
ܒܡܫܡ̈ܠܝܐ ܕܫܡܘܥܐ ܒܐܠܗܘܬܐ ܩܪܘ ✠

ܘܟܠ ܡܢ ܕܒܠܐ ܐܠܗܝ ܘܪܘܚ ܘܡܠܐ . ܠܐ ܡܬܡܠܝܐ
ܕܐܠܗܐ ܠܐ ܠܐܬܡܪ . ܠܐ ܡܬܡܠܝܐ ܕܐܠܗܐ ܠܐ ܐܬܐܠܗ . ܠܐ ܡܬܡܠܝܐ
ܕܐܠܗܐ ܠܐ ܐܬܒܪܝ . ܠܐ ܓܝܪ ܐܬܝܗܒ ܒܗ ܡܫܡܫܢܐ ܕܫܠܡܐ : ܐܠܐ
ܕܡܠܐ ܘܒܗ ܡܫܡܫܢܐ ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ . ܗܘ ܓܝܪ ܐܡܪ : ܕܐܬܒܪܝ
ܒܗܘܢ ܘܐܬܡܠܝ ܒܗܘܢ . ܘܐܬܐܬܝ ܠܗܘܢ ܐܠܗܐ ܘܗܢܘܢ ܢܗܘܘܢ
ܠܝ ܥܡܐ . ܠܟܕ ܩܕܝܫ ܢܦܫܐ ܘܪܘܚܐ ܘܡܠܝܘܬܐ ܠܒܪܐ ✠

ܡܫܡܫܐ ܐܝܠ ܠܟ ܕܐܠܗܐ ܗܘ ܐܒܐ ܘܦܪܝܩܐ . ܐܒܐ
ܕܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ . ܐܬܝܠܕ ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ (ܡܪܝܡ) ܕܐܠܗܐ
ܘܡܠܐ ܠܐܬܪܐ ܠܐ ܡܬܡܠܝܐ ܕܠܐ ܡܫܬܡܠܝܐ ܕܒܚܕ ܐܬܐܠܗܝ
ܕܒܗܝܐ ܕܡܠܟ .

ܐܬܒܪܝ ܘܐܬܝܠܕ . ܡܠܐ ܠܒܝܬ ܡܢ ܡܬܡܠܝܐ ܕܐܠܗܐ .
ܦܘܪܩܢܐ . ܦܘܪܩܢܐ ܕܐܬܝܗܒ ܡܫܡܠܝܐ ܕܗܘܐ . ܐܫܬܘܕܥ
ܘܠܐ ܐܬܪܐ . ܡܫܡܫ ܓܝܪ ܢܫܡܫ ܐܠܗܐ ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ .
ܟܕ ܡܢ ܒܬܪ ܡܬܡܠܝܐ ܗܘ ܠܟ ܐܬܡܠܝܐ ܕܡܫܡܫ ܠܟ
ܒܗܘܐ ܕܠܐ ܕܒܝܐ . ܠܗܘܢ ܕܝܢ ܒܟܝܐ ܕܐܝܕܘܗܝ ܡܫܡܫܝܢ ܒܦܪܨܘܦܐ
ܠܗܘܢܐ ܕܦܘܪܩܢܐ . ܡܬܠ ܕܒܠܗܘܢ ܗܘ ܫܠܐ ܘܐܝܠܐ ܘܡܫܬܡܠܝܐ .
ܘܠܗ ܐܬܩܝܡܬ ܡܫܡܫܢܐ ܗܫܐ ܘܒܟܠܙܒܢ ܠܥܠܡܝܢ ܀

[illegible]

ܒܪܟ ܐܢܐ ܐܢܐ ܡܪܝ ܕܟܗܢܐ ܘܒܥܠܡܗܘܢ ܚܛܗܘܗܝ ܘܒܥܠܡܗ
ܦܓܪܗ ܘܒܥܠܡܗ ܕܚܝܠܗ ܘܒܥܠܡܗ ܕܡܫܝܚܗ ܘܒܥܠܡܗ
ܠܥܠܡܗ ܕܒܫܡܝܐ ܘܒܥܠ ܕܐܝܬ ܠܗ ܘܐܦ ܥܠܡܝܢ .

[illegible]

ܗܟܢ ܐܢܐ ܠܗ ܡܫܝܚܐ ܠܐܠܗܐ ܕܥܡ ܐܢܐ ܦܠܢ ܘܥܠܡܗ
ܡܥܒܕܐ ܕܐܠܗܘܬܐ ܡܢܗ ܠܐܠܗܘܬܐ ܕܝܢ ܢܦܫܐ ܕܡܫܝܚܐ ܘܐܬܒܪܬܐ
ܩܕܝܫܐ . ܡܢܘ ܐܢܐ ܕܡܬܡܣܟܢ ܐܢܐ ܘܚܛܝܐ ܐܢܐ ܡܢ ܘܒܐܝܕܝ
ܕܒܪܘܚ ܚܝܐ ܩܕܝܫܐ .

[illegible]

ܒܫܡܐ ܕܡܫܝܚܐ ܘܐܘܪܚ ܒܥܡܘܕܝܐ ܠܐܠܗܐ .

[illegible]

[illegible]

ܒܫܡܝܐ ܕܡܫܝܚܐ ܘܐܘܪܚ ܒܥܡܘܕܝܐ ܠܐܠܗܐ .

[illegible] ܣܘܓܕܝܢܢ ܩܕܡ ܐܠܗܐ : [illegible]

ܘܥܠܬܐ ܒܗܕܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܘܡܛܬ ܒܗ ܫܒܝܠ:

ܡܘܕܝܢ ܠܗ ܡܢܬܐ ܒܟܠ ܐܟܢ ܗܘ ܕܐܬܩܢ ܠܡܕܒܪ
(ܠܡܕܒܪܐ) ܕܫܡܥܢ (ܕܠܐ ܡܪܥܝܬܐ) ܠܡܦܩܐ ܣܓܝܐܐ.
ܘܕܟܡܘܙ (ܘܐܬܟܘܢ) ܡܢ ܒܟܣܐ: ܢܦܩܢ (ܢܡܛܝܢ)
ܘܡܢ ܠܗ ܠܡܕܒܪܐ ܙܘܕܩܐ : ܐܠܐ ܠܡܫܒܘܚܐ ܘܠܟܝ ܕܠܐ ܡܣܬܟܠ
ܐܫܬܐܐ ܕܫܝܕܐ ܒܗܝ ܡܢܬܐ ܘܡܢ ܕܒܠܝ ܙܠܠܘܗܝ ܢܦܩܘ ܡܢܫܝܐ.
ܐܬܠܘܗ ܘܡܢ ܡܢܬܐ ܐܬܪܙ ܒܠܚܘܕ (ܒܠܚܘܕܘܗܝ) ܘܐܝܟ
ܦܪܫܐ. ܘܐܬܝ ܘܐܙܠ ܒܠܚܘܕܘܗܝ ܘܡܕܘܪܘܗܝ (ܘܡܕܘܪܘܗܝ)
ܘܫܡܥ ܕܟܠ ܘܫܦܫܘܗܝ (ܘܫܦܫ ܐܝܟ) ܐܟܣܢܝܐ ܕܢܦܠܐ
(ܢܦܠܘܢ) ܠܡܣܟܢܘܬܐ ܦܪܝܫܬܐ ܘܠܡܣܡܟܢܘܬܐ ܘܡܫܡܠܝܬܐ
ܒܗ ܒܡܣܟܢܘܬܐ ܢܦܩܘ ܡܢܗ. ܘܒܡܣܟܢܘܬܐ ܐܬܐ ܒܟܠ
ܙܘܢܐ ܕܟܠܗ ܦܪܝܫ ܒܟܠ ܘܟܠ ܗܘܐ ܡܫܬܡܠܝܐ ❖

ܫܠܡܬ ܐܓܪܬܐ ܩܕܡܝܬܐ ܕܦܛܪܝܪܟܐ
ܐܝܟ ܛܘܟܣܐ ܕܡܪܝ ܡܪܩܘܣ
ܐܘܪܗܝܐ

ܐܦܣܩܘܦܘܬܐ ܐܘܪܫܠܡܝܬܐ ܕܟܠܕܝ̈ܐ

ܩܕܡ ܥܘܕܪܐ ܕܟܪ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܬܠܬ ܟܗܢ ܠܐܬܪܐ ܕܢܝܐ ܘܡܠܐ ܡܡܠܠ ܥܠ ܐܘܪܚܐ ܫܝܢܐ ܡܫܬܟܚܝܢ ܘܩܢܘܡܐ ܡܡܫܡܫܢܝܢ ܐܡܬܝ ܕܗܘܘ ܥܠܝܗ ܡܬܩܪܒܐ ܠܟܗܢܐ ܡܫܡܫܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܥܡ ܐܡܪ :

ܫܘܒܚܐ ܠܐܒܐ ܘܠܒܪܐ ܘܠܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ.

ܥܢܝܢ : ܘܥܠܝܢ ܡܫܝܚܐ ܘܣܗ̈ܕܐ ܩܕܝ̈ܫܐ ܘܫ̈ܠܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܒܬܪܝܗܘܢ ܥܠ̈ܡܐ ܕܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ.

ܩܢܘܢܐ : ܕܒ̈ܬܪ ܐܪܙܐ

ܡܪܢ ܡܫܝܚܐ ܕܥܡܗ ܗܘܐ ܟܠܗ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܟܗܢܘܬܐ : ܫܠܡܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ . ܐܡܬܝ ܕܗܘܘ ܦܪܫܐ ܘܫܠܝܚܐ ܘܡܠܟܐ ܕܢܗܘܘܢ ܟܠܗ ܡܬܡܫܡܫܢܘܬܐ . ܘܡܫܡܫܝܢ ܗܘܐ ܕܥܡܗ (ܘܡܫܡܫܝܢ ܥܠܝܗ ܕܥܡܗ) ܥܡܗ : ܗܘ ܕܗܘܘܢ ܠܗ (ܠܗܘܢ) ܠܟܗܢܐ ܕܠܐ ܡܬܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܩܕܝܫܐ ܕܡܢ ܫܡܝܐ ܘܡܫܝܚܐ . ܒܡܫܝܚܐ ܪܒܐ ܕܥܡܗ ܕܒܫܡܗ ܐܒܘܗܐ ܕܡܫܝܚܐ ܒܪܐ ܕܥܡܗ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܪܘܚܐ ܕܥܡܗ ܦܪܝܫܐ ܗܘܐ ܕܡܫܡܫܝܢ ܠܥܠܡܝܢ ܀

ܘܡܙܝܚܬܐ ܒܪܘܚܐ ܠܡܫܝܚܐ ܡܫܝܚܐ ܘܫܠܡ ܠܟܠܗܘܢ ܘܡܘܕܝܢ ܠܗܘܢ ܒܥܘܬܐ ܡܫܟܚܐ ܘܥܕܡܐ .

ܘܐܦܢ ܒܥܘܬܐ : ܡܫܠܡܐ ܠܚܕܚܕܐ .

ܩܠܐ : ܒܗ ܢܘܗܪܐ ܕܝܠܟ .

ܒܥܘܬܐ ܩܘܕܫܐ

ܐܒܐ ܩܕܝܫܐ ܗܘ ܕܐܝܬܝܐ ܪܘܚܢܝܐ ܕܝܠܟ ܩܕܝܫܐ ܡܩܕܫ ܪܘܚܐ ܕܝܠܟ ܩܕܝܫܐ ܠܒܢܝܟ ܕܡܫܒܚܝܢ ܗܘܘ . ܐܘܦ ܗܫܐ ܒܢ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܐܝܩܪܐ ܕܝܠܟ ܡܫܬܒܚ ܐܢܬ : ܫܕܪ ܪܘܚܐ ܕܝܠܟ ܗܘ ܩܕܝܫܐ ܥܠ ܗܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܕܩܪܒܢ (ܥܠܝܢ ܘܥܠ ܩܘܪܒܢܝܢ ܕܩܪܒܢܝܢ) : ܐܝܟܢܐ ܕܒܗ ܢܫܬܟܠܠ (ܥܡ ܐܚܪ̈ܢܐ) ܡܢܗ ܘܡܢ ܡܫܒܚܘܬܗ ܠܥܘܡܐ : ܢܫܠܡ (ܢܫܬܡ) ܘܐܦ ܢܫܬܟܠܠܘܢ ܘܢܒܠܥܘܢ ܘܢܬܚܠܠ .

ܘܐܦ ܡܫܒܚ

ܡܫܒܚ ܐܢܬ ܐܒܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܥܠ ܟܠܗܘܢ ܒܪ̈ܝܬܐ ܥܠ ܡܫܒܚܢܘܬܐ ܡܫܬܒܚܢܘܬܐ ܘܥܠ ܡܫܝܚܐ ܡܫܒܚܝܢ ܘܠܪܘܚܐ ܒܪܐ ܕܝܠܟ ܘܠܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ .

ܘܐܦ ܡܫܒܚ ܥܡ ܡܫܒܚܝܢ ܐܝܟܢܐ

ܘܡܫܒܚ ܘܡܢ ܠܡܫܝܚܐ ܒܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܕܢܬܚܢܢ (ܥܠܝܢ ܘܥܠܡܝܢ ܘܡܫܒܚܝܢ) ܥܡ ܕܪܫ ܒܢܝ ܩܘܕܫܐ ܕܝܠܟ . ܡܫܒܚܝܢ (ܡܫܒܚܐ ܐܢܬ) ܥܠ ܡܫܝܚܐ ܕܥܠܡܐ ܘܩܕܝܫܐ .

ܘܪܘܡܘܗܝ (ܐܪܝܡ ܐܢܘܢ) ܢܒܝܐ ܕܫܪܪܐ ܒܟܝܢܐ ܕܡܠܟܐ ܩܕܝܫܬܐ
ܬܐܘܕܘܣ . ܐܡܝܢܐ ܕܝܢ ܬܐܘܕܘܣܝܣ (ܬܐܘܕܘܣܝܘܣ)
ܟܗܢܘܬܐ ܕܫܠܝܚܐ ܢܛܪܘܢ ܒܐܝܕܝܗܘܢ ܗܕܐ ܗܝ ܕܝܗܒܬܘܢ
ܩܕܡ ܡܠܟܐ : ܕܠܗܘܢ ܫܘܒܚܐ ܐܬܐ ܘܢܨܚܢܐ ܒܪܐ ܕܠܗܘܢ ܒܟ
ܗܘܝܐ ܕܠܗܘܢ ܩܕܝܫܐ ܘܛܘܒܐ ܘܫܘܒܚܐ ܘܬܘܕܝܬܐ ܕܒܢܝܐ ܫܘܒܚܐ ܠܟ
ܠܐܘܣܛܢܐ ܗܕܐ ܘܒܒܪܟܬܗ ܠܥܠܡܝܢ .

ܟܗܢܐ ܪܫܡ ܒܪܫܗ ܕܟܘܣܐ ܘܕܦܝܢܐ ܘܐܡܪ ܐܢܘܢ ܠܥܡܐ
ܕܪܫܝܡ ܠܗ ܒܥܡܗ . ܡܢ ܟܠܗ ܦܢܝܬܐ ܐܡܪ ܙܥܘܪܐ
ܘܐܡܪ ܗܢܐ :

ܬܪܘܨ ܡܪܝ ܕܒܥܝܢܐ ܕܗܘܐ ܠܟܘܢܫܐ ܟܠܗ
ܡܫܝܚܝܐ ܕܗܘ ܬܠܘܦܐ : ܘܟܢܘܫܝܐ ܡܫܝܚܝܐ ܕܐܝܬܝ ܒܗ
ܟܪܘܙܘܬܐ ܡܪܝܡܬܐ ܒܬܘܟܠܢܐ ܒܡܫܝܚܐ ܕܩܕܡ ܕܐܬܐ ✠
ܐܡܝܢ . ܘܕܟܪܐ ✠ ܐܡܝܢ . ܘܕܘܟܪܢܐ ܩܕܝܫܐ ܠܟܠܢ ܕܥܠܡܝܢ
ܠܥܠܡܝܢ ✠ ܐܡܝܢ .

ܩܘܠܐ : ܩܕܝܫܐ ܫܠܝܚܐ

ܢܒܥ ܒܬܫܒܘܚܬܐ . ܡܢ ܒܪܬ ܢܗܪܐ ܕܝܠܗ ܗܘܐ . ܢܒܥܘܢ
ܡܫܒܚ ܗܘܐ ܠܫܘܒܚܐ ܕܒܝܬܐ . ܘܐܬܒ ܒܪܐ ܥܠܐ ܕܒܪܘܢ
ܡܘܕܝܐ ܐܠܗܐ : ܐܡܪܝܢܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܕܡܠܟܐ ܕܠܐ ܡܘܬܐ
ܗܘ ܕܡܫܒܚ ܘܐܡܪ ܒܫܠܐ ܒܟܠܗ ܕܥܒܕܐ .
ܡܪܝܡ ܐܡܪ : ܡܫܘܚܬ ܦܬܚܘܗ ܡܘܪܝܬܢܘܬܗ .

ܩܘܠܐ : ܦܪܘܡܝܘܢ

ܫܘܒܚܐ ܠܐܠܗܘܬܐ ܡܫܒܚܬܐ ܕܟܠ ܘܪܚܝܡܬ ܕܟܠ ܘܕܚܝܠ ܡܢ ܐܪܥܢܝܐ . ܘܡܫܒܚܬ ܒܫܡܝܢܐ ܘܣܓܝܕܐ ܕܟܠ ܘܩܕܝܫܬ ܕܟܠ . ܗܘܝܘ ܐܠܗܐ ܚܟܝܡܐ ܘܒܪܘܝܐ ܕܟܠܗܝܢ ܘܡܕܒܪܢܐ ܚܝܠܬܢܐ ܕܠܚܟܡܬܐ : ܡܛܠ ܗܘ ܕܒܗ ܗܘܝܐ ܘܐܬܩܝܡܐ . ܘܡܦܪܢܣܢܘܬܐ ܪܘܚܢܝܐ ܡܬܝܗܒܐ ܘܠܗ ܟܠܐ ܘܫܘܪܐ ܠܟܠ ܕܘܪܐ ܕܡܗܝܡܢܐ ܘܙܘܥܢܐ ܘܡܠܟܢܐ ܡܢ ܐܪܥܐ . ܘܠܟܠ ܠܫܡܝܐ ܠܥܠ ܡܪܘܡܐ ܘܡܪܡܪܡ ܘܡܫܠܡ . ܫܪܝ ܒܗ ܘܡܫܡܫ ܠܐܒܐ ܘܠܒܪܐ ܘܠܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ . ܗܫܐ ܘܒܟܠܙܒܢ ܠܥܠܡܝܢ .

ܣܕܪܐ : ܩܘܡ ܐܒܐ ܕܫܝܢܐ ܘܡܫܝܢܐ ܐܘܢܓܠܐ ܒܥܩܒܬܐ ܡܬܐܡܢܢ ܕܠܐ ܒܠܝܢ ܘܦܪܣܢܐ ܘܫܝܢܐ ܡܢ ܡܪܝܐ ܢܬܠ :

ܒܥܘܬܐ : ܡܪܝܐ ܩܘܡ ܒܥܝܢ ܘܥܕܪܝܢ .

ܣܕܪܐ

ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܕܝܠܢ : ܗܘ ܡܘܗܒܬܐ ܕܒܠܚܘܕ ܦܪܝܫܘܬܐ : ܘܦܪܘܩܐ ܕܢܦܫܬܐ ܐܢܫܝܬܐ . ܗܘ ܕܒܪܚܡܝܟ ܕܠܐ ܡܬܬܚܡ ܠܒܢܝܢܫܐ ܛܒܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܫܒܚܬܐ : ܘܫܪܝܬ ܒܗ ܐܘܪܚܐ ܕܫܝܢܐ ܘܕܦܘܪܩܢܐ ܕܢܦܫܬܐ ܘܐܘܪܚܐ . ܗܘ ܕܩܪܒܬ ܠܟ ܩܘܪܒܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܝܠܟ ܒܝܫܐ ܗܘܝܢ : ܘܐܫܬܡܥܬ ܠܟ ܒܡܫܡܥܢܐ ܘܬܘܕܝܬܐ ܛܒܝܒܐ ܩܘܡ ܠܡܫܝܚܐ ܕܝܠܢ . ܐܝܟ ܡܪܝܐ ܡܪܢ ܕܒ ܫܘܒܚܐ ܕܫܝܢܐ ܘܕܝܠܢ ܡܫܒܚ ܐܝܟ : ܟܠܗ ܠܒܫܝܢܐ ܗܘܝܢ ܡܢ ܐܒܪܐ ܕܝܠܢ ܒܬܪܝܐ : ܘܡܠܟܐ ܠܢ ܒܢ ܫܠܡܐ ܕܪܘܚܐ ܕܝܠܢ ܦܪܝܫܐ : ܘܡܢ ܡܫܚܬܐ ܕܫܝܢܐ ܕܒܪܐ ܕܝܠܢ . ܘܐܫܬܡܥ ܠܢ

ܕܗܘܐ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܕܝܠܗ ܕܝܠܗ ܣܓܝܐܐ : ܐܝܟܢܐ ܕܗܘܐ ܐܦܣܩܘܦ

ܕܒܝܬ ܝܗܘܕܝܐ ܟܠܗ ܘܒܬܪܟܢ ܐܬܝܗܒ ܠܗ ܢܝܫܐ ܕܡܠܬܐ ܕܝܠܗ ܡܢ

ܟܠ : ܘܐܝܟ ܡܫܟܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܝܠܗ . ܕܒܪܗ ܠܗ ܦܬܐ ܡܢ ܟܠܐ

ܘܐܬܐ ܘܐܘܪܚܐ ܠܡ ܦܘܪܐ ܕܝܠܗ ܦܪܝܫ ܟܠ ܘܐܦܐ ܦܣܝܩܐ

ܘܒܟܬܒ ܣܓܐ ܦܬܐ ܠܗ ܒܐܘܪܚܐ ܗܘܐ ܘܟܬܒܢܐ ܠܟܠܢܫ ܀

ܟܘ

ܡܫܝܚ ܟܠܗ ܡܢܐ ܕܒܫܘܒܚܐ . ܦܪܘܩܐ ܦܪܝܫ ܐܢܬ

ܘܫܠܡ ܘܡܛܝܒ ܠܗܘܢ . ܠܗܘ ܠܒܐ ܦܫܛ ܡܢ ܟܠܐ . ܡܫܐܠ

ܦܘܪܐ ܦܠܓܘ ܠܗ ܐܬܪܐ . ܡܫܝܚܐ ܐܘܪܚ ܐܠܗܘܬܗ ܘܒܫܘܒܚܐ

ܦܓܪܗ ܠܗ . ܠܗܘ ܕܦܪܫ ܢܘܗܪܐ ܘܒܫܘܒܚܐ ܠܟܠܗܘܢ ܀

ܡܠܟܐ ܝܕܐ ܠܘܬܟ ܐܫܟܚ ܒܫܡܝܐ . ܐܝܟ ܒܫܘܒܚܐ ܕܟܠܗܐ

ܘܟܝܐܐ ܦܪܝܫܬܐ . ܘܫܡܐ ܡܠܐ ܘܐܝܬܝܐ ܡܢܟܠܐ . ܡܠܟܐ ܣܓܝܐܐ

ܐܦ ܘܫܡܝܐ ܡܠܐ ܕܡܠܟܐ ܒܫܘܒܚܐ ܡܢ ܟܠܗ ܡܠܐ . ܡܫܒܚܝܢ

ܟܝܐ ܡܘܕܐ ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܦܪܘܩܐ ܀

ܠܗܘܐ ܦܬܐ ܡܠܐ ܕܦܠܓ ܒܫܡܗ ܒܗܘܢ . ܘܦܐܫ ܠܗܘܢ

ܠܒܫܘܒܚܐ ܘܟܠܗܐ ܠܟܠ ܠܗܘܢ . ܩܐܡ ܒܟܢܐ ܠܟܠ ܡܢ

ܦܘܪܩܢܐ . ܘܫܐܐ ܠܒܢܝܐ ܕܐܬܐ ܡܢ ܦܘܪܐ . ܘܡܢܐ ܠܗܘ

ܦܬܓܡܐ ܘܢܒܝܗ ܠܟܝܐ . ܘܡܫܝܚܐ ܒܫܘܒܚܐ ܠܒܢܝܢܫܐ

ܕܝܘܡܐ ܀

ܡܢ ܟܠܗ : ܡܫܒܚܐ ܕܒܢ̈ܝܐ ܐܠܦܐܝܢ ܡܫܡܫܢܝܬܐ . ܘܐܦܠܐ
ܓܒܪܐ ܚܕ ܡܨܝܐ ܕܢܫܬܥܐ ܦܪܝܫܘܬܗ . ܐܦܠܐ ܠܡܦܠܚܘ ܪܒܘܬܗ
ܣܓܝ ܡܫܒܚܝܢ . ܓܒܪܐ ܕܐܘܪܒ ܦܪܨܘܦܗ ܡܫܡܫ ܒܗ . ܘܐܦܠܐ ܡܨܝܐ
ܕܢܫܬܥܐ ܟܠܗ ܬܫܒܚܬܐ ܠܝܠܕܘܬܗ . ܠܐܠܗܘܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ ܕܡܢܗ
ܒܗ ܡܫܬܒܚܐ ܗ̄ ܘܥ̄ ܀

ܥܛܪܐ

ܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ ܕܡܢ ܫܘܐ ܠܦܓܪܐ ܗܘܐ ܥܒܕܝܟ (ܠܦܓܪܐ ܗܘܐ
ܥܒܕܝܟ) ܟܕ ܥܛܪܐ ܗܘܐ ܕܒܣ̈ܡܐ ܕܫܘܐ (ܘܥܡܢ) ܠܡܫܘܚܬܐ
ܕܫܘܝܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܡܢ ܕܘܝܕ . ܘܟܗܢܘܬܗ (ܘܟܗܢܘܬ ܐܒܘܗܝ)
ܠܥܒܕܐ ܛܠܝܐ ܕܒܢܝܐ ܟܠܗ ܐܝܠܐ ܕܢܣܒܘܗ (ܕܣܡܘܗܝ) .
ܕܣܒܪܬܐ ܐܫܥܝܐ ܕܐܡܪ ܐܝܟ ܠܡܫܡܫܢܐ ܕܟܠ : ܐܒܐ ܘܡܪܝܗܘܢ
(ܐܒܐ ܐܒܘܗܝ ܘܡܪܐ ܐܒܘܗܝ) ܡܛܠ ܐܟܚܕ ܐܝܟ ܡܫܘܕܝܢ . ܘܡܠܟ ܗܘܐ
(ܗܘܐ ܒܗ) ܢܫܬܡܫ ܠܟ ܡܫܝܚܐ ܘܐܘܪܚܬܐ ܗܘܐ ܘܠܥܠܡܝܢ ܀

ܒܥܘܬܐ

ܩܘܠܐ ܡܫܪܝܐ ܕܢܦܩܘ ܡܢܝܢܐ .

ܡܬܚܙܐ ܠܟ ܡܫܒܚܐ ܕܐܠܗܘܬܐ ܦܪܝܫܬܐ ܘܡܫܒܚܝܢ ܡܢ ܟܠܗ
ܡܠܐܟܐ : ܡܫܒܚܝܢ ܗܘܘ ܕܟܕ ܡܪܝܐ ܕܡܢܗ ܡܫܬܦܩܝܢ .
ܘܠܐ ܡܨܝܢ ܐܬܪܐ ܠܡܣܒܠ ܗܘ ܕܒܥܠܡܐ ܕܡܫܝܚ ܐܠܗܘܬܗ
ܠܟ . ܗܘ ܡܪܝܐ ܕܢܚܬ ܠܥܠܡܐ ܗܘܐ ܕܟܕ ܢܚܬ ܕܡܫܝܚܐ ܒܪܝ
ܡܫܒܚ ܐܢܬ : ܘܟܠܗ ܕܡܢ ܟܠܗ ܡܠܐܟܐ ܠܡܘܠܕܐ
ܘܡܫܒܚܝܢܢ ܕܢܘܚܐ ܕܡܠܟ ܀

ܐܟܬܐ

ܡܛܠ ܕܐܝܬ ܐܠܗܝ ܗܘܒܐ ܘܡܫܒܚܢܐ ܕܡܠܟܘܢ ܠܥܠܡܐ.
ܘܠܟ ܬܫܒܘܚܬܐ ܢܣܩܘܢ ܘܠܚܝ̈ܝܐ ܒܪܐ ܕܝܠܟ ܘܡܠܟܘܬܐ
ܕܝܠܟ ܗܝ ܚܝܠܐ ܗܘܐ ܘܠܥܠܡܝܢ ܀

ܫܡܐ : ܐܡܝܢ
ܚܒܪܐ : ܡܫܡܫܐ .
ܫܡܐ : ܘܡܠܟܘܬܐ ܕܝܠܟ .
ܡܫܡܫ̈ : ܡܘܪܕܐ ܠܥܠܡܝܢ .

ܫܘ̈ܐܠܐ

ܡܪܝܐ ܠܐܠܗܐ ܐܚܝܕ ܟܠ : ܗܘ ܒܪܘܝܐ ܕܟܠܗ̇ ܒܪܝܬܐ
ܡܬܚܙܝܢܝܬܐ ܟܠܗ̇ ܘܠܐ ܡܬܚܙܝܢܝܬܐ . ܗܘ ܕܒܪܐ ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ
ܘܡܕܒܪܢܐ ܕܟܠ ܕܐܝܬ ܒܗܘܢ . ܗܘ ܕܟܠܗ ܡܠܐ ܒܛܝܒܘܬܗ ܚܝ .
ܗܘ ܕܝܗܒ ܠܗܘܢܐ ܒܢܝ̈ܢܫܐ ܘܟܠܐ ܠܗܘܢ . ܗܘ ܕܦܪܩ ܒܢܝ̈ܢܫܐ
ܠܟܠܗ ܡܢ ܚܛܗ̈ܐ .

ܐܟ݂ܬܐ

ܐܝܬ ܡܪܘܬܐ ܚܝܠܬܢܐ ܕܝܠܟ ܒܫܡܝܐ . ܐܝܟ ܙܪ̈ܥܐ ܕܡܫܝܚܗܘܢ
ܘܐܒܝ̈ܠܐ ܒܥܡ̈ܠܐ . ܐܝܟ ܐܠܗܝ ܕܢܒܠܐ ܘܡܢܗ ܢܦܩ ܠܥܘܠܡܝܢ .
ܐܝܟ ܗܘܐ ܡܪܝܐ ܚܕܘ ܒܪܝܬܐ ܕܝܠܟ ܫܡܝܐ ܗܠܝܢ : ܘܗܘ
ܠܗܘܢ ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܡܘܪܕܐ ܕܝܠܟ : ܒܡܘܒܠܐ ܕܡܘܪܕܝܢ : ܩܕܝܫܘܬܐ
ܕܪܘܚܐ ܕܝܠܟ ܩܕܝܫܐ . ܕܢܗܘܐ ܡܢܗܘܢ ܒܟܠܗܘܢ ܐܝܟܢ
ܕܩܕܡܝܢ ܠܟܝܢܬܐ ܕܝܠܟ : ܡܛܠ ܕܫܡܝܐ ܐܬܩܢ ܒܟܠܗܘܢ :
ܗܘ ܕܒܐ ܕܡܚܠܠܐ ܟܠ ܗܘܝܢ ܕܬܫܒܘܚܬܐ ܀

ܘܢܣܒ ܟܗܢܐ ܠܠܒܐ ܐܦܝ ܦܝܪܘܣܐ ܕܡܠܥܒܬܐ . ܡܢ
ܡܕܒܚܐ ܠܡܕܒܚܐ ܘܡܢ ܐܣܟܐ ܠܦܝܪܘܣܐ ܘܐܡܪ ܗܟܢ :

ܢܬܪܘܙ + ܘܢܬܒܣܡ ܘܢܬܪܥܐ ܗܘ ܦܓܪܐ ܕܡܫܝܚܐ ܠܫܡܫܗ
ܡܢ ܩܘܕܫܗ ܕܡܠܟܐ . ܘܢܬܚܢܢ + ܗܘܝܘ ܛܠܝܬܐ ܠܐ
ܡܬܚܫܒܢܝܬܐ ܘܐܘܪܚܬܐ . ܒܥܕܢܐ ܕܡܢ ܡܕܒܚܐ : ܘܠܐ ܢܬܬܦܠܐ ܒܥܠܡܐ
ܗܢܐ ܗܠܝܢ ܕܢܗܘܘܢ + ܐܦܠܐ ܢܗܘܐ ܠܥܠܡܐ ܥܡ ܗܘܠܐ
ܕܡܬܚܫܒ (ܡܫܝܚܐ ܕܡܬܚܫܒ) ܘܗܝܐ ܛܠܝܐ ܕܡܫܘܒܚܬܐ
ܡܢ ܥܠ ܡܫܡܫܢܐ ܡܠܐܟܐ ܩܕܝܫܬܐ ܘܐܘܟܡܬܐ . ܘܛܠܒ
ܡܢܗ (ܡܫܝܚܐ) ܡܬܒܪܟܬܐ ܘܐܬܦܩܕܬܐ .

ܩܘܠܐ
ܡܪܝܐ ܕܗܘܐ ܦܓܪܐ

ܐܬܓܠܝ ܡܪܝܐ ܥܠ ܡܕܒܚܐ ܗܠܝܢ ܘܡܩܒܠ ܐܝܟ ܕܡܢ
ܡܬܩܪܒܬܐ ܕܗܘܐ ܕܠܝ ܦܓܪܐ . ܘܗܘ ܕܢܫܬܡܠܐ ܐܢܫܐ
(ܐܠܗܝ) ܕܗܘܝ ܡܫܬܥܝܢ (ܡܫܬܥܝܢ) : ܐܢܫܐ ܕܢܫܬܡܥ
(ܘܢܫܬܡܥ) ܠܒܪܢܫܐ ܒܫܡܝܐ ܘܡܫܬܒܚ ܒܢܘܗܪܐ
ܕܟܠܢܫ : ܘܠܟܠܗ ܠܗܘ ܚܕܐ ܕܡܬܚܕܐ ܒܥܠܡܐ ܕܗܘ
ܕܒܪܝܗ .

ܘܐܠܐ ܦܠܓܗ ܒܝ ܒܥܠܡ ܩܘܕܫܐ ܢܣܒ ܩܘܕܫܐ ܕܡܠܟܐ ܘܐܡܪ

ܐܢܐ ܡܪܝܐ ܐܡܝܢ ܟܠ ܚܕܐ ܐܝܟ ܠܥܠܡܐ ܗܠܝܢ : ܡܪܝܐ
ܕܚܝܐ ܠܗ ܡܪܝܐ ܕܢܝܚܬܐ ܘܕܘܪܐ ܠ ܡܪܝܐ ܘܡܬܠܐܘܢ ܒܪܘܚܗ
ܘܡܫܬܠܡ ܕܡܫܝܚܐ ܚܢܐ ܕܝܠܝ ܐ ܡܪܝܐ ܕܐܘܟܡܬܐ ܐܠܗܝ
ܘܗܝܐ ܕܛܥܢܬܐ ܕܡܫܪܐ ܕܗܘܝܐ ܠ ܗܢܐ ܕܐܦܘܬܐ ܠ

ܐܡܝܢ ܗܘܟܢܐ ܕܡܘܬܒܐ ܕ ܡܫܘܕܥܢܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܘܕܐܪܥܐ

ܠ ܫܠܝܐ ܕܐܘܪܚܐ ܕܡܢ ܕܘܟ ܒ ܡܘܟܠܐ ܕܡܣܒܪ ܒܢܝܢܫܐ

ܒ ܒܟܘܠܐ ܘܠܐ ܡܬܒܣܝܢܝܬܐ ܫܘܒܚܐ ܕܦܘܪܩܢܐ ܡܫܝܚܐ

ܐܡܝܢ ܡܢܐ ܕܡܫܝܚܢ ܠܗܠܝܢ ܕܐܪܥܐ ܘܫܡܝܐ ܘܠܗ

ܐܠܗܘܬܐ ܡܫܒܚܝܢ ܗܫܐ ܘܒܟܠܙܒܢ ܠܥܠܡܝܢ ܀

ܡܫܝܚܐ ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܡܫܝܚܐ ܡܢܐ ܡܪܢ ܕܫܘܒܚܐ

ܡܫܝܚܐ ܘܡܪܢܐ ܥܠ ܡܪܢܐ ܐܠܗܐ ܡܫܝܚܐ ܘܟܠܗ

ܡܪܢܐ ܐܠܗܐ ܥܠ ܡܪܢܐ ܫܘܒܚܐ

ܐܡܝܢ ܡܫܝܚܐ ܡܫܝܚܐ ܥܠ ܡܪܢܐ ܘܟܠܗ ܕܡܫܒܚܝܢ

ܘܡܫܝܚܐ ܒܗܘܢ ܒܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܠܥܠܡܐ : ܫܘܒܚܐ ܘܐܩܪܐ +

ܐܡܝܢ . ܘܥܠܝܢ + ܐܡܝܢ . ܘܫܘܒܚܐ ܢܗܘܐ ܡܫܝܚܐ ܠܥܠܡ

ܕܥܠܡ ܠܥܠܡܝܢ + ܐܡܝܢ ܀

ܗܘ ܕܥܠ ܡܫܝܚܐ ܒܪܐ ܕܡܢܗ ܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ ܕܟܠܗ ܟܠܗܘܢ

ܡܫܒܚܘܬܐ ܕܥܠܡܐ : ܘܡܫܝܚܐ ܘܫܡܝܐ ܕܡܢܗ ܩܕܝܫܐ ܕܩܘܕܫܐ

ܕܡܪܐ : ܘܫܒܚܘ ܠܡܫܝܚܘܬܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ . ܐܝܟ ܐܦ ܗܘܐ

ܡܪܢܐ ܕܗܘ ܕܫܡܝܐ ܥܠ ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ

ܕܡܢܗ ܩܕܝܫܐ : ܘܫܒܚܘܗܝ ܟܠܗܘܢ

ܕܡܫܝܚܐ ܕܝܠܗ ܟܕ ܡܛܝܒܐ ܐܝܟ ܠܒܗ (ܠܒܗܘܢ) ܠܡܫܝܚܘܬܐ
ܗܘܐ ܦܪܝܫܬܐ ܘܦܪܘܫܬܐ .

ܘܐܦ ܠܗܘ

ܐܠܗܐ ܕܟܠ ܗܘܐ ܠܟ ܕܝܠܐ ܘܡܫܒܚܬܐ (ܗܘܝܢ ܕܚܝܠܐ ܘܡܫܒܚܝܢ)
ܠܥܝܢܐ ܠܐ ܡܬܚܙܝܢܐ ܘܡܠܟܘܬܐ : ܘܡܫܒܚܬܐ (ܘܡܫܒܚܝܢ)
ܡܢ ܡܠܟܘܬܗ ܘܫܘܠܛܢܗ : ܢܣܒ (ܢܣܒܘܢ) ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܗ:
ܕܡܫܬܘܬܦ ܥܡܗ (ܡܫܬܘܬܦܝܢ ܥܡܗ) ܘܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ :
ܗܠܝܢ ܕܐܬܛܦܝܣ ܒܡܠܟܐ ܕܡܫܝܚܐ ܠܗ . ܠܬܫܒܘܚܬܐ
ܕܡܫܝܚܐ ܕܥܡܢܘܐܝܠ ܐܠܗܐ ܕܡܫܝܚܐ ܒܪܐ ܕܝܠܗ : ܕܢܫܬܘܐ
ܠܗ ܥܡܐ ܡܘܗܒܬܐ ܘܐܘܪܚܐ ܘܢܘܗܪܐ ܡܢ ܩܘܡܐ ܕܝܠܗ ܩܕܝܫܐ
ܠܟܠ ܕܡܫܒܚܐ ܘܡܒܪܟܝܢ ܫܡܐ ܠܥܠܡ ܠܗ ܒܐܘܪܫܠܡ . ܗܫܐ
ܘܒܟܠܙܒܢ ܠܥܠܡܝܢ .

ܥܡܐ : ܐܡܝܢ .

ܟܗܢܐ ܐܡܪ ܒܥܠܡܐ ܗܘܐ ܟܕ ܡܥܠܠ ܩܢܘܡܐ ܩܕܝܫܐ ܒܥܠܡܐ

ܥܠ ܡܢܐ : ܡܫܒܚܝܢ ܘܡܘܕܝܢ ܡܪܝܐ ܗܠܝܢ : ܕܚܫܒܐ
ܘܐܠܐ ✠ ܐܡܝܢ : ܘܢܗܘܐ ✠ ܐܡܝܢ : ܘܢܗܘܐ ܚܝܐ ܘܩܕܝܫܐ ✠
ܠܥܠܡ ܕܥܠܡܝܢ ܥܠܡܝܢ . ܥܡܐ ܐܡܝܢ.

ܟܗܢܐ : ܫܠܡܐ

ܥܡܐ : ܘܥܡ ܪܘܚܐ ܕܝܠܟ .

ܟܗܢܐ ܡܬܪܡܐ ܥܠ ܡܢܐ ܟܕ ܥܠܐ ܪܡܐ ܐܡܪ :

ܡܩܒܠܝܢ ܐܢܝ ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܕܝܠܗܘܢ ܠܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ
ܕܡܘܗܒܬܐ ܕܡܢ ܕܝܠܟ :

ܡܫܡܫܢܐ : ܒܪܟܡܪܝ

ܟܗܢܐ : ܒܫܡ ܐܒܐ ܚܝܐ ܠܚܝ̈ܐ ✠

ܡܫܡܫܢܐ : ܐܡܝܢ

ܟܗܢܐ : ܒܫܡ ܒܪܐ ܚܝܐ ܠܚܝ̈ܐ ✠

ܡܫܡܫܢܐ : ܐܡܝܢ

ܟܗܢܐ : ܒܫܡ ܪܘܚܐ ܚܝܐ ܘܩܕܝܫܐ ܠܚܝ̈ܐ ܕܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ✠

ܡܫܡܫܢܐ : ܐܡܝܢ

ܘܡܢ ܕܡܫܠܡ ܡܫܡܫܢܐ ܠܡܫܪܝܐ ܠܥܠܐ ܟܗܢܐ ܘܩܒܠ ܒܐܝܕܗ ܟܣܝܐ ܩܕܝܫܐ ܕܡܫܝܚܐ ܘܪܫܡ ܨܠܝܒܐ ܥܠܘܗܝ ܩܕܝܫܐ ܒܗ ܒܡܠܘܗܝ ܘܐܡܪ ܨܠܘܬܐ ܗܕܐ :

ܡܬܩܕܫ ܗܢܐ ܦܓܪܐ ܩܕܝܫܐ ܕܗܘ ܐܠܗܐ ܠܚܘܣܝܐ ܕܣܟܠܘ̈ܬܐ ܘܠܫܘܒܩܢܐ ܕܚܛܗ̈ܐ : ܒܫܡܐ ܕܐܒܐ ✠ ܐܡܝܢ . ܘܒܪܐ ✠ ܐܡܝܢ . ܘܪܘܚܐ ܚܝܐ ܘܩܕܝܫܐ ✠ ܠܚܝ̈ܐ ܕܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ . ܐܡܝܢ

« ܘܟܕ ܡܫܡܫܢܐ ܡܫܡܠܝܢ ܗܘܝܢ ܟܗܢܐ ܩܐܡ ܠܥܠ ܡܢ ܡܕܒܚܐ ܠܡܦܪܣ ܐܝܕ̈ܘܗܝ ܥܠ ܓܡܘܪܬܐ ܘܥܠ ܟܣܐ . ܘܗܟܢܐ ܢܥܒܕ ܟܕ ܡܬܕܟܪ ܐܝܟ ܡܢ ܩܠܐ ܢܒ »

ܘܪܫܡ ܟܗܢܐ ܡܫܡܫܢܐ ܕܡܫܡܫܝܢ ܥܠ ܦܬܘܪܐ ܐܝܟ ܡܢܗܘܢ ܕܡܫܡܫܝܢ ܠܗ ܘܟܕ ܐܡܪ ܫܠܡܐ ܘܐܝܕܘܗܝ ܘܪ̈ܓܠܘܗܝ ܘܡܫܡܫܢܘܗܝ ܘܡܫܡܠܝܢ . ܘܡܫܡܫܢܐ ܐܡܪܝܢ ܥܠܐ ܗܕܐ ܒܩܠ : ܡܙܡܪܝܢ ܘܐܡܪܝܢ

ܒܪܟܐ ܠܐܪܥܐ

ܒܫܒܬܐ ܕܩܘܕܫܐ : ܐܡܪ ܠܟܘܢ ܕܬܫܡܫܘܢ ܐܝܟܢ ܘܡܫܒܚ ܢܬܩܕܫ . ܒܫܒܬܐ ܕܩܘܕܫܐ : ܗܟܐ ܡܬܬܡܫ ܐܡܪܐ ܒܪܫܐ ܕܐܬܐ ܒܫܡܝܐ (ܡܬܬܡܫܝܢ ܐܡܪܐ ܒܪܫܐ ܕܐܬܐ ܠܫܡܝܐ)

ܒܫܒܬܐ ܕܩܘܕܫܐ : ܐܬܬܡܠܟ ܐܝܟܢ ܘܐܘܕܝ ܢܟܝܠ ܐܡܪܐ ܚܠܦ ܐܪܙܐ . ܘܗܘܐ ܒܝܬܗ ܡܢܬܐ : ܒܗ ܗܘ ܡܬܦܫܩ . ܐܡܪܐ ܚܝܬܐ ܕܐܬܐ ܒܫܡܝܐ (ܡܬܦܫܩܝܢ ܐܡܪܐ ܚܝܬܐ ܕܐܬܐ ܠܫܡܝܐ) ܀

ܗܠܝܢ ܒܗܘܢ : ܚܠܦ ܦܘܪܩܢܢ ܘܦܪܐ ܠܒܪܢܫܐ ܘܚܝܐ ܡܢ ܦܘܡܐ . ܡܩܒܠܐ ܡܫܝܚܐ : ܕܡܫܘܚ ܒܬܪܥܝܢ ܫܡܝܐ ܚܝܬܐ ܠܦܠܚܘܬܐ ܕܦܘܡܐ ܀

ܒܬܫܡܫܬܐ : ܕܐܠܗܘܬܐ ܕܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ . ܡܬܡܫܚ ܐܢܬ : ܐܡܪܐ ܦܫܝܛܐ (ܡܬܡܫܚܝܢ : ܐܡܪܐ ܦܫܝܛܐ) . ܘܐܫܟܚ ܩܘܪܒܐ ܠܐܠܗܐ (ܠܐܠܗܢ) ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܀

ܘܡܫܚܗ ܠܗܘ ܠܥܡܐ ܠܡܫܡܫܘܬܐ ܒܝ ܣܝܢܝ ܠܡܫܝܚܐ ܘܗܘ ܒܗܘܐ ܠܡܫܪܝܐ ܘܫܠܡ ܡܫܡܫܢܘ ܚܠܦ ܦܫܝܛ ܕܗܘ ܕܡܫܡ ܘܡܫܡܫ ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܠܡܫܡܫܢܘܗܝ ܡܢ ܦܘܩܕܢܗ ܗܝ ܡܢ ܒܫܡܝܢ ܘܗܝ ܡܢ ܡܫܝܚܢ ܘܡܫܡܫܢܘܗܝ . ܘܐܡܪ ܚܠܦ ܦܫܝܛ ܕܡܫܐ ܘܐܡܪ ܗܟܢܐ :

ܚܢܢ ܗܟܝܠ ܠܦܪܘܩܘܬܐ ܕܠܥܘܠܡܐ ܕܠܝܘܡܢ ܠܐ ܒܛܠܐ ܘܫܘܒܚܐ ܒܪܝܟܐ ܕܡܢ ܟܠܗ ܥܕܬܐ :

ܒܫܡܐ ܕܐܒܐ ✠ ܐܡܝܢ . ܘܕܒܪܐ ✠ ܐܡܝܢ . ܘܕܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܚܝܐ ܕܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ✠ ܐܡܝܢ .

ܘܩܳܠܝܢ ܒܟܠܗܘܢ ܐܟܘܬ ܗܳܕܐ ܘܡܬܦܢܝܢ ܡܫܡܫܢܐ
ܚܣܝܐ ܗܘܐ :

ܫܠܐ ܐܡܘܢ ܢܫܟܐ : ܘܒܟܘܪܝܗܘܢ ܠܒܢܝ . ܘܐܬܡܠܟܝ
ܒܛܘܪܣܘܗ ܕܒܪ ܛܘܪܣܬܗ ܢܦܠ : ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܒܥܡܠܗ ✠

ܘܡܢ ܥܡܗܘܢ ܩܝܡܐ ܠܫܡܐ ܡܢ ܐܪܥܐ ܘܡܫܡܫܢ ܚܕܝܢ
ܡܫܡܫܢܐ ܐܡܪܝܢ ܡܫܡܫܢܐ ܗܠܐ ܗܘܐ ܚܕ ܕܐܬܝܗܘܢ
ܚܒܠܐ .

ܦܪܘܣ ܟܢܦܝܟܝ ܒܪܬ ܨܗܝܘܢ : ܘܩܒܠܝ ܐܒܪܐ ܠܡܫܝܚܐ
(ܐܒܪܐ ܐܡܫܝܚܐ) . ܕܡܟܝܢ (ܕܡܟܝܢ ܐܡܪܝܢ) ܦܘܫܐ ܕܨܗܝܘܢ :
ܡܢ ܡܪܝܐ ܕܡܫܬܘܕܝܢܐ ✠

ܥܠ ܗܘܐ ܡܫܬܘܕܝܢܐ : ܐܬܩܛܠ ܒܪܗ ܕܐܒܪܐ . ܕܐܬܐ ܒܫܡܐ
ܡܫܡܫ ܐܢܐ : ܘܗܘ ܕܐܬܐ ܒܪܘܚܐ ܕܨܗܝܘܢ ✠

ܐܡܪܐ ܩܕܡ ܦܘܫܩܝܗܘܢ : ܘܡܠܟܐ ܘܐܬܡܠܟܘ ܟܘܪܐ .
ܘܐܬܒܢܝ ܡܢ ܒܠܒܗ ܟܪܣܐ : ܚܕܐ ܒܟܠܗܝܢ ܡܫܟܢܐ ܡܫܝܚܐ ✠

ܥܠ ܕܝܢ ܡܪܐ ܫܡܥܬ : ܘܒܠܒܟܘܢ ܡܫܬܘܕܝܢܐ .
ܘܢܫܬܐܠܘܢ ܠܒܪ ܢܫܐ : ܫܡܥܬܗܘܢ ܡܢܗ ܐܦܝܐ ✠

ܘܐܡܪܝܢ ܕܫܡܫܐ ܐܡܝܢ :

ܛܘܒܝ̈ܗܘܢ ܕܐܬܩܕܫܘ ܠܐܘܡܢܘܬܗܘܢ : ܘܐܬܥܢܝܘ
ܫܘܒܚܗܘܢ ✠

* * *

ܚܘܬܡܐ ܕܬܫܡܫܬܐ ܩܕܝܫܬܐ

ܘܡܫܠܐ ܟܗܢܐ ܠܡܫܡܫܢܘܗܝ ܠܡܐܢܐ ܕܬܫܡܫܬܗ ܘܡܦܢܐ ܠܗ
ܣܬܪܢܝܗ ܥܡ ܫܡܫܐ ܘܡܫܡܫܢܘܗܝ ܩܕܝܫܐ ܠܗ ܦܬܘܪܐ ܕܩܕܝܫܐ :

ܘܠܗܘ ܠܗܘܢ ܚܘܬܡܐ ܟܡܦܘ ܩܕܝܫܐ ܢܦܩܘܢ ܚܟܝܡ ܗܘܐ
ܕܥܡ ܦܠܚܝܢ ܕܝܢ ܗܝܡܢܘܬܐ ܕܟܦܪܐ ܐܬܡܠܝ . ܐܡܝܢܐ ܕܝܢ
ܗܘܢܐ ܡܕܘܪܝ ܟܠܗܘܢ ܟܫܡܫܬܐ ܕܝܢܐ ܘܫܠܝܚܘܬ ܡܫܡܫܢܐ : ܠܐ
ܡܫܬܐܣܪܢܐ ܗܘܐ ܠܚܝܠܘܬܐ ܟܫܡܫܬܐ . ܟܕ ܠܐ ܡܫܬܡܠܐ
ܕܝܠܗ ܡܢ ܐܘܟܝܬ ܘܦܠܚܘܬܐ ܕܫܡܫܬܐ . ܐܠܐ ܟܕ ܟܗܘܢܐ
ܕܫܘܫܛܐ ܡܫܬܘܕܥ : ܟܕ ܕܗܘܐ ܕܝܢ ܗܘܐ . ܐܦ ܗܟܢ
ܐܬܟܝܠ ܠܗܘܢ ܗܘ ܦܬܘܪܐ ܘܠܗ ܫܘܟܢܐ ܦܫܝܛܝܢ ܐܦܠ ܘܟܪܐ
ܘܗܘܢܐ ܩܕܝܫܐ ܗܘܐ ܘܠܟܠܗܘܢ .

ܘܡܫܬܐܠ ܠܗܐ ܡܥܠܝܐ ܘܡܫܬܡ ܠܗ ܟܗܘܢܐ ܩܕܝܫܐ
ܟܕ ܫܠܡܘܬ ܐܝܟ ܐܚܝܢ ܕܡܬܐܡܪ ܟܕ ܐܡܪ :

ܟܗܘܢܐ ܩܕܝܫܐ ܕܝܢܐ ܕܫܡܫܬܐ ܕܡܥܠܝܐ : ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܗܘܡܢܘܬܐ
ܦܬܘܪܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܕܟܗܢܐ ܕܗܘܢܐ ܩܕܝܫܐ : ܡܫܬܒܚ ܒܟܠܗ
ܫܡܝܐ ܕܐܒܐ ✠ ܐܡܝܢ . ܘܕܒܪܐ ✠ ܐܡܝܢ . ܘܕܪܘܚܐ
ܚܝܐ ܘܩܕܝܫܐ ✠ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ . ܘܢܬܦܢܐ ✠
ܟܗܢܐ ܡܢܘܗܝ ܟܕ ܦܫܝܛ ܐܝܕܘܗܝ ܘܡܬܦܢܐ ܠܘܬ ܥܡܐ ܟܕ ܡܒܪܟ

ܘܡܫܡܫܝܢ ܟܠ ܐܪܒܥ ܕܡܫܡܫܢܐ ܘܪܘܚܗ ܘܡܠܟܘܬܗ ܘܡܠܟܘܬܗ ܒܫܡܗ
ܕܡܫܡܫܢܐ ܘܥܡܗ ܙܒ̈ܢܐ ܕܐܝܟ ܕܡܫܡܫܢܐ ܦܠܚܘܗ ܘܥܡܗ
ܚܘܫܒܢܗ . ܘܡܠܟܐ ܟܠ ܝܘܡ ܕܫܠ̈ܝܐ ܘܥܡܗ ܙܒ̈ܢܐ
ܘܐܝܟ ܕܫܠ̈ܝܐ ܘܪܘܚܗ ܘܡܠܟܘܬܗ ܘܐܪܒܥ . ܘܗܘܦ ܒܥܕܢܐ ܕܫܘܒܚܗ
ܘܦܘܫܩ ܡܫܡܫܢܐ ܘܡܠܟܘܬܐ ܘܚܡܫܬܐ ܡܫܡܫܢܝܬܐ ܘܠܐ
ܠܡܫܡܫ ܥܡܗ ܕܥܕܢܐ ܐܠܐ ܡܫܡܫ . ܘܗܘܝܢ ܡܫܡܫܢܐ ܘܡܠܟܘܬܐ
ܕܟܠܗ ܕܫܪܐ ܡܫܡܫܝܢ ܥܡܗ ܚܝ̈ܐ ܫܘܪܐ :

ܘܫܘܪܐ ܡܪ̈ܝܐ ܥܡ ܙܒܢܝܢ

ܡܒܰܪܰܟ ܐܢܬ ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܐܚܝܕ ܟܠ : ܗܘ ܒܪܘܝܐ ܕܪܘܚܐ
ܘܦܓܪ̈ܐ . ܗܘ ܡܠܟܐ ܕܢܗܘܪܐ ܦܪܝܫܐ . ܗܘ ܕܚܙܐ ܢܘܪܐ ܕܫܡܫܐ
ܘܠܝܠܝܐ : ܡܪܝܐ ܕܡܢ ܕܠܝܬ ܡܕܡ ܡܫܟܚܐ : ܐܝܬܝܗ ܠܟܠܗܝܢ
ܕܒܪܝܬܐ ܐܝܟ ܕܠܗܘܢ ܕܡܫܝܚܐ . ܗܘ ܕܚܘܒܗ ܕܟܠܐ ܦܘܠܚܢܐ
ܒܡܫܒܚܘ ܩܕܝܫܐ : ܘܫܘܒܚܐ ܠܐܠܗܐ ܒܡܫܝܚܘܬܐ ܦܪܝܫܬܐ :
ܦܘܪܩܢܐ ܗܘ ܕܠܒܢܝ ܡܫܝܚܐ ܕܠܗܘܢ ܘܦܘܪܩܢ ܗܘ ܡܫܝܚܢ ܚܝܐ .
ܗܘ ܕܐܦ ܗܫܐ ܐܝܬܘܗܝ ܕܥܡ ܐܒܘܗܝ ܐܠܗܐ ܡܬܝܕܥ
ܠܟܠܗ ܗܝܕܝܢ (ܠܡܫܝܚܐ ܗܘܠܝܢ) ܥܡ ܡܠܐܟܐ ܘܦܘܠܚܢܐ : ܟܠ
ܗܠܝܢ ܕܢܝܐ ܐܠܗܝܢ : ܘܡܫܡܫܢܐ ܐܝܟ ܐܢܫܐ ܕܡܠܟܐ ܘܠܐ
ܕܡܠܟܐ : ܗܘܝ ܕܝܢ ܡܢ ܐܠܗܐ ܗܘܐ ܠܗ (ܠܒܢܘܗܝ) ܡܠܟܘܬܐ .
ܒܪܐ ܠܟܠܗܘܢ (ܠܒܢܝܗܘܢ) ܡܢܐ ܠܢܗܘܪܐ ܕܐܘܪܚ ܦܘܪܩܢܐ
ܘܡܠܟܘܬܗ (ܘܡܠܟܘ ܐܢܘܢ) ܥܡ ܦܘܪܩܢܗ .

ܐܒܘܬܐ

ܩܪܝܢܢ (ܠܗ ܐܒܘܢ) ܒܝܕܥܬܢ . ܗܪܟܢ (ܗܢܘ ܐܒܘܢ) .
ܕܐܝܬܘܗܝ (ܐܝܬܘܗܝ ܐܒܘܢ) ܒܝܕܥܬܢ . ܐܘܪ ܘܡܠܟܘܬܗ (ܘܡܠܟܘܬܗܘܢ)
ܒܫܡܝܐ . ܫܡܐ ܕܠܒܫܗ (ܒܫܡܝܐ ܗܘ) ܚܒܠܐ ܕܫܘܫܛܢܝ .
ܒܪܐ ܕܢܗܘܐ ܡܫܝܚܐ ܕܚܝܐ (ܒܢܝܐ ܕܢܗܘܐ ܫܪܐ ܐܒܘܢ ܕܚܝܐ)
ܠܐ ܡܫܬܠܡܢ ܐܝܟܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ . ܘܐܬܩܪܝܘ (ܘܐܬܩܪܝܘ
ܐܒܘܢ) ܒܝܕ ܬܠܡܝܕܘܬܐ ܕܝܠܗ . ܡܛܠ ܕܐܝܬ ܐܢܫ ܐܠܗܐ ܕܫܘܪܝܐ
ܘܡܢ ܠܗܕܐ ܡܫܡܫܢܐ ܘܠܡܫܡܫܢܐ ܒܪܐ ܕܡܢ ܡܫܝܚܐ
ܗܘܐ ܘܠܡܠܡܫܝܢ .

ܥܘܢܐ : ܡܠܟܐ ܠܒܠܒܘܢ .

ܡܥܢܐ : ܘܐܢ ܪܘܚܐ ܕܝܠܢ .

ܡܦܩ : ܠܡܫܪܝܐ ܩܝܡܢ ܢܦܫܢ .

ܥܘܢܐ : ܙܒܘܬܐ ܕܐܒܘܢ ܕܒܫܡܝܐ ܡܢ ܨܘܒܠ

ܡܟܢܢ ܐܝܟ ܡܢܝܐ ܠܐܠܗܐ ܗܘ ܕܟܠ ܡܬܥܒܕܢ ܘܟܠܐ ܘܠܐ
ܬܫܡܫܬܐ ܐܬܩܪܝܘ ܡܠܝܐ ܗܘܝܢ ܒܫܘܠܛܢܐ ܕܪܘܚ
ܦܪܝܫܐ : ܕܗܘܘ ܒܢܝܐ ܕܪܘܚܐ ܕܡܫܡܫܝܢ ܠܒܢܝܫܐ ܚܕܬܐ ܕܡܢ
ܒܝܫܐ . ܘܐܬܩܪܝܘ ܠܡܫܒܚܘ ܗܠܐ (ܠܒܒܢ ܘܠܒܢ) ܠܡܫܡܫܢܐ
ܕܒܢ ܡܫܝܚܐ ܘܪܘܚܐ : ܐܝܟ ܗܘܟܢܐ ܡܢܝܐ ܟܢ ܩܕܝܫܐ ܕܝܠܗ
ܫܡܝܐ ܐܬܩܪܝܘܢ (ܐܒܐ ܐܒܘܢ) ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܝܠܗ ܡܫܡܫܢܝܬܐ .
ܘܢܚܢ ܗܘܝܢ (ܗܘ ܐܒܘܢ) ܟܢܝܪܐ ܩܕܝܫܬܐ ܕܢܚܢܢ ܘܢܩܪܝܘܗܝ ܠܐܠܗܐ
ܡܫܝܚܐ ܘܢܚܢ ܒܢܝܢܐ ܐܝܟ ܐܒܐ ܐܠܐ ܘܫܠܝܐ ܘܢܐܡܪ
« ܐܒܘܢ ܕܒܫܡܝܐ » .

ܥܕܢܐ : ܕܠܐܦܘܫ ܚܫܢ

[illegible]

ܡܕܝܢܬܐ ܐܠܗܐ ܐܝܟ ܟܠ ܗܘ ܕܦܘܪܫܢܐ ܕܒܥܒܕܘܗܝ ܡܒܢܐ
ܘܡܘܕܝܢ ܠܟܕܒܪ ܗܘܐ ([illegible]) ܕܗܘܐ ܒܥܝܪ ([illegible])
ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܩܝܣ ܕܪܝܫ ܒܝܬ ܡܕܝܢܐ ܘܪܘܚܐ ܦܝܫܐ : ܐܦ ܡܕܝܢܬܐ
ܩܕܡ ܐܒܐ ܡܚܝܘܗܝ ([illegible]) ܘܐܦ ܒܦܝܪܫܘܬܐ ܠܡܪܝܗܘܢ
([illegible]) . ܘܒܝ ܡܠܟܐ ([illegible]) ܒܠܘܩܒܠ ܕܝܠܗ :
ܘܫܠܡ ([illegible]) ܦܝܫ ܦܘܠܘܣ ܒܪܘܚܐ : ܐܦܝܣܩܘܦ ([illegible]
[illegible]) ܠܐܦܝܣܩܘܦܘܬܐ ܕܠܗ ܡܫܝܚܝܘܬܐ . ܒܝܬ ܩܕܫܐ ܕܡܕܝܢܬܐ
ܒܪܝܫ ܕܐܦܝܣܩܘܦܐ ܘܥܒܕܘܗܝ ܠܗ ܦܠܐ ܡܫܝܚܐ ܘܐܦܪܐ ܘܐܘܪܚܐ
ܠܗܘܢ ܗܘܐ ܕܠܗ ܦܝܫ ܟܠܗ ܘܟܠܐ ܦܘܪܫܢܐ ܘܒܥܒܕܘܗܝ ܒܫܠܡܐ
ܘܥܠܐ ܠܗ ܒܐܘܪܚܐ . ܗܘܐ ܘܟܠܗ ܐܝܟ ܠܡܠܟܘܬܐ .

ܕܘܟܬܐ : ܡܨܪܝܢ

ܥܕܢܐ : ܘܬܪܬܝܢܐ ܕܐܠܦ

ܡܥܡܪܐ : ܦܝܫ ܡܕܝܢܐ

ܥܕܢܐ : ܦܝܫܝܢ ܡܪܝ

[illegible]

ܦܝܫܝܢ ܡܢ ܒܠܗ ܘܒܥܒܕ ܗܘܐ ([illegible]) ܕܗܘܐ
ܒܥܝܪ ([illegible]) : ܐܘܪܚܐ ܕܘܪܐ ܕܒܝܫܬܐ ܘܪܘܚܐ ܕܠܗ : ܘܒܫܡܝܢ
ܡܕܝܢ ܡܕܝܢܐ ܐܠܗܝ . ܫܪܝ ܒܗ ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܠܗ : ܘܗܘܐ ܒܗ ܒܠܐ
ܦܘܪܫܢܐ ܡܫܡܫܢܐ ܘܒܪܘܚܐ ܒܠܒܐ ܘܒܟܠܗܘܢ : ܒܗ ܡܠܟܘܬܐ
ܐܦ ܡܢ ܒܫܠܡܐ ܘܒܡܫܝܚܘܬܐ ܕܗܘ ܒܚܝܘܬܐ . ܘܒܫܠܡܘܬܐ

ܠܐܪܐ ܗܠܝܢ ܫܡ̈ܝܢܐ ܘܥܠܝ̈ܢܐ ܢܗܪܐ ܒܠܐܘܪܐ ܕܫܡܝܐ ܐܬܘ .
ܠܬܫܒܘܚܬܐ ܕܒܪ̈ܝܫܝܬܐ ܐܬܚܘܝܬ ܕܡܫܝܚܐ ܡܫܝܚܐ
ܒܪܐ ܕܗܠܝܢ ܕܢܦܫܗ ܡܫܒܚܐ ܐܠܗܝ ܥܡ ܪܘܚܐ ܕܗܠܝܢ ܡܫܒܚܝܢ
ܢܦ̈ܫܐ ܕܩܕܡ ܠܟ ܒܐܘܫܥܢܐ ܗܫܐ ܘܒܟܠܙܒܢ ܠܥܠܡܝܢ .

ܥܢܝܐ : ܐܡܝܢ

ܒܥܘܬܐ

ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܐܝܟ ܟܠ ܛܒܘ ܠܡܫܒܚܘ ܗܘܐ ܕܗܦܟܐ ܒܫܡ (ܠܟܢܫܢ ܗܠܝܢ ܗܘܐ ܒܫܡܗ) ܐܬܚܠܠ ܒܒܘܪܟܬܐ ܕܗܠܝܢ ܡܫܒ̈ܚܬܐ ܘܠܐ ܡܬܚܙ̈ܝܢܘܬܐ . ܘܢܗܘܐ ܠܢ ܡܬܦܨܝܢܘܬܐ ܒܬܫܡܫܬܐ ܕܥܡ ܟܠܗܝ . ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܗܫܐ ܘܒܟܠܙܒܢ ܠܥܠܡܝܢ ܀

ܘܡܫܡܫܝܢ ܠܡܫܡܫܢܐ ܠܡܩܕܫܐ ܘܡܫܡܠܝܢ ܠܗ ܒܐܪܐ ܘܡܬܢܝܢ ܠܗ ܒܟܠܐ : ܐܘܟܝܬ ܐܘܪܐ ܢܦܫܝܢ ܠܗ ܒܪܘܚܗ .

ܘܡܛܠ ܒܥܘܬܐ

ܒܛܠ ܡܪܝܐ ܠܡܫܒܚܘ ܗܘܐ ܒܗܘܪܐ ܘܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܡܫܡܫܝܢ ܩܕܝܫܐ ܘܩܕܘܫ ܡܫܡܫܝܢ ܕܒܢܝܢ ܘܒܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܡܪܝܐ .
ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܠܥܠܡܝܢ ܀

ܘܡܫܡܫ ܠܗܘ ܠܡܫܡܫܢܗ (ܕܪܟܢܗ) ܘܥܡ ܩܠܗ ܠܡܩܕܫܐ ܐܡܪܝܢ ܡܫܡܫܢܐ ܩܘܠܣܐ ܗܢܐ :
ܐܢ̈ܬ ܐܡܪܘ ܩܘܕܫܐ : ܒܛܒܘ ܕܡܪܝܐ ܟܠ . ܘܐܡܪ ܠܟܘܢ
ܫܠܡܐ : ܥܡ ܡܘܪܒܝ ܢܗܘܐ ܀

ܐܦܝܣܘ ܠܡܦܝܣܢܘܗܝ ܐܝܟ ܐܒܐ ܛܒܐ. ܘܢܗܘܐ ܐܦܝܣܢܘܗܝ:
ܬܫܡܫܬܐ ܡܫܠܡܬܐ ܀

ܬܫܡܫܬܐ ܡܫܠܡܬܐ : ܫܠܡܗܘܢ ܢܦܫܬܐ . ܡܢ ܡܪܝܐ ܢܗܘܐ:
ܚܝܠܐ ܕܪܘܚ ܩܘܕܫܐ ܀

ܥܠܘ ܕܠܐ ܛܠܡܘ : ܐܝܟ ܕܦܪܘܩܝܐ . ܢܫܒܚܘܢ ܒܫܘܡܠܝ :
ܐܬܐܬܘܢ ܒܚܕܘܬܐ ܀

ܩܠܐ ܕܥܢܝܢܐ

ܫܠܡܐ ܠܟ ܒܝܬܐ ܕܒܢܐ (ܫܡܫܘܢ) ܒܪܐ ܫܦܝܪܐ ܕܠܒܢܝܢ. (ܕܡܠܟܘܬ) ܘܗܝܟܠܐ ܩܕܝܫܐ ܕܫܠܡܘܢ ܡܠܟܐ (ܕܡܫܝܚܐ) ܘܥܡ ܢܒܝ̈ܐ ܫܠܝ̈ܚܐ (ܕܫܠܝ̈ܚܐ)، ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܟܗܢܐ (ܕܟܗܢ̈ܐ) ܐܦ̈ܝܐ ܠܟ (ܠܟܘܢ) ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ .

ܡܥܢܝܬܐ : ܗܠܠ (ܝܐ) ܕܡܫܡܫܢܐ

ܒܥܘܬܐ ܐܚܪܬܐ

ܒܪ ܡܫܒܚܢܐ ܠܟ (ܠܟܘܢ) ܠܡܫܝܚܐ ܕܐܬܓܠܝܬ ܩܕܝܫܐ ܥܡ ܐܒܘܗܝ ܘܪܘܚܗ ܕܩܘܕܫܐ (ܕܩܘܕܫܐ) ܡܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܩܕܝܫܐ ܡܫܒܚܝܢ ܐܝܟ ܐܝܢܐ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ ܀

ܩܠܐ ܐܚܪܢܐ ܕܥܢܝܢܐ ܕܩܕܝܫܐ
ܩܠܐ ܕܡܫܒܚܐ

ܗܘܐ ܡܕܝܢܐ ܒܝܬ ܩܘܕܫܐ ܕܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ : ܠܘܬܐ ܕܡܪܢ ܐܘܪܫܠܡ

ܠܥܒܕ ܗܢܐ ܕܡܢ ܐܒܐ ܦܘܪܣܢܝܬܐ ܕܡܫܒܚܬܐ ܒܢ̈ܝܐ ܕܡܠܟ ܐܡܐ
ܠܡܫܝܚܐ ܒܪܗ ܡܫܒܚܐ . ܘܒܬܘܪܓܡܐ ܡܫܒܚܬܐ ܢܬܠܘܢ
ܘܡܫܒܚܝܢ ܡܫܒܚܬܐ ܒܟܠܠ ܗܢܐ ܢܩܒܠ ܘܢܛܪ ܠܒܢܘܗܝ
ܕܦܩܕ ܢܐܡܪ . ܘܠܐ ܠܒܢ ܡܬܐܪܬܘܬܐ ܕܟܠܠ ܗܢܐ ܡܢ
ܫܘܡܠܐ ܕܢܫܠܡ ܢܬܟܬܒ : ܐܠܐ ܟܘ ܢܫܬܐܪ ܘܢܬܬܢܝܚ
ܘܢܬܘܕܐ ܘܢܫܒܚ ܠܟܠܠ ܕܡܪܝܐ ܕܟܠ ܘܢܫܒܚܝܘܗܝ ܘܠܡܫܝܚܐ
ܒܪܗ ܘܪܘܚ ܩܕܝܫܐ ܗܫܐ ܘܒܟܠܥܕܢ ܠܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ ܀

ܫܠܡ
ܟܬܒܐ ܕܫܘܒܚܐ ܕܥܕܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܘܫܠܝܚܝܬܐ

ܛܥܡܐ ܕܥܝܕܐ ܡܫܝܚܝܐ

ܕܡܟܪܡ ܦܠܘܪܐ

«ܘܐܬܬܣܝܡ ܥܠܘܗܝ ܐܝܟ ܕܒܦܬܓܡܐ ܐܚܪܢܐ ܐܢܫ ܕܒܥܐ.»
«ܐܘ ܡܥܠܐ ܕܒܟܠܗ ܐܫܬܘܚܐ ܢܫܬܡܥ . ܘܗܘܢܐ ܐܝܟ ܕܐܡܝܢܐ»
«ܘܟܠܗܐ ܘܐܘܟܝܐ ܕܢܦܫ ܒܢܘܪܐ ܒܢܝܚܘܬܐ ܘܡܬܐܠܐ ܒ»
«ܐܬܐ ܡܢ ܥܠܡܐ ܐܝܟ ܕܡܫܝܚܐ ܕܐܬܐ. ܘܗܝ ܐܝܟ ܕܒܥܐ»
«ܠܗܘܐ ܒ ܐܬܐ ܠܗ ܒܢܘܪܐ ܡܬܝܢ ܗܝ ܠܐ ܡܫܬܠܚ ܒܢܘܪܐ»
«ܘܠܐ ܐܬܐ»

ܡܫܝܚܐ ܐܡܪ ܒܢܘܪܐ ܠܥܠܡܐ ܕܒܥܠܡܐ ܘܕܡܫܝܚܘܬܐ ܟܕ ܐܡܪ:
ܡܬܘܡ ܥܠ ܕܒܥܝܢܐ ܕܝܘܕܥܐ ܠܡܫܒܘܚܬܐ ܕܐܠܗܐ
ܐܟܐ ܘܠܡܕܡܬܐ ܕܡܣܩܢܐ ܒܢܐ ܦܠܫܬܐ ܕܗܘܝܐ ܒܟܠܝܘܡ
ܐܡܝܢ ❖

ܘܗܟܢܐ ܡܢܗܘܢ ܒܐܘܪܚܐ ܘܫܪܝܪ ܥܠܝܗܘܢ ܕܒܚܐ ܘܡܫܡܠܝܢ ܒ
ܝܘܡ: ܘܥܠ ܗܢܘܢ ܠܡܫܡܠܝܘ ܘܠܡܫܒܚܘ ܘܠܡܫܒܚܘ.

ܡܢܐ ܥܠܡܐ ܐܡܪ ܐܢܫܐ ܛܘܪ ܟܕ ܢܦܫܐ ܗܘܐ ܕܐܬܐ
ܕܐܬܬܙܝܥ ܠܥܠܡܐ ܡܢܗܐ ܘܟܠܗ ܒܡܥܒܕܝܢ ܗܘܝܐ ܒܫܡܝܐ.

ܛܘܪ̈ܝ ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܗܘܝܢ ܘܡܢ ܟܠ ܐܢܫܐ ܕܟܢܫ ܒܗܘܢ ܗܟܘܬ
ܠܟܠ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܒܝܬܐ ܕܫܢܝܐ ܗܘ ܦܘܩܕܢܐ .

ܬܠܬ ܙܒ̈ܢܝܢ

ܐܠܗܐ ܗܘ ܛܒܐ : ܗܘ ܐܝܬ ܒܥܠܡ̈ܐ : ܗܘ ܡܪܝܐ : ܗܘ ܡܪܚܡܢܐ ܘܡܬܪܚܡܢܐ : ܗܘ ܕܩܒܠ ܠܒܥ̈ܘܬܐ ܕܡܘܕܝܢ ܩܕܡܘܗܝ (ܩܕܡܘܗܝ) ܠܡܚܝܠܘܬܢ ܕܗܘܝ ܡܫܝܚܐ .

ܘܒܬܪܟܢ ܡܫܝܚܐ ܡܢܐ ܠܟܘܡܪܐ ܘܐܡܪ ܒܩܝܢܬܐ !

ܘܥܢܝܢ ܐܡܪ : ܩܘܪܝܐܠܝܣܘܢ .

ܐܦ ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܚܘܪ ܐܦ ܗܫܐ ܠܟܘܡܪܐ ܕܡܢܟ ܡܬܩܪܒܐ ܠܟܠ ܡܫܝܚܐ ܗܠܝܢ ܘܒܪܟ ܘܩܕܫ ܐܢܘܢ : ܐܝܟܢܐ ܕܢܗܘܘܢ ܠܡܚܣܝܢ ܒܗܘܢ ܡܫܝܚܐ ܠܚܘܠܡܢܐ ܡܫܝܚܐ ܕܢܦܫܬܐ .

ܟܗܢܐ : ܚܝܠܐ ܡܪܝܐ

ܥܡܐ : ܩܘܪ . ܩܘܪ . ܩܘܪ .

ܬܘܒ ܬܠܬ ܙܒ̈ܢܝܢ

ܐܦ ܡܪܝܐ ܚܠܦ ܟܠ ܡܫܝܚܐ ܗܠܝܢ ܘܒܪܟ ܐܢܘܢ : ܕܢܗܘܘܢ ܠܗܘܢ ܡܫܝܚܐ ܠܚܘܠܡܢܐ ܘܠܡܫܪܝܐ ܕܚܛܗ̈ܐ ܘܠܟܠ ܟܘܪܗܢܐ ܕܠܗܘܢ ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܕܡܫܬܡܫܝܢ ܠܟܠܗܘܢ .

ܘܥܢܝܢ ܬܘܒ ܩܘܪܝܐ ܕܗܘܢ ܡܫܝܚܐ

ܘܐܡܪ ܗܠܝܢ ܡܫܝܚܐ ܒܢܝܗ ܠܟܠ ܐܢܫܝܢ ܕܡܫܝܚܐ ܘܟܢܫܐ ܘܐܡܪ : ܘܩܘܪܝܐ ܠܟܠ ܐܢܫܝܢ ܐܝܟ ܕܟܠܝܢ ܡܢ ܟܠܗܘܢ .

ܘܥܢܝܢ ܐܡܪ :

ܡܫܒܚܝܢ ܘܡܩܕܫܝܢ ܐܢܘܢ ܥܝܪ̈ܐ ܗܠܝܢ ܒܫܡܐ ܕܐܒܐ ✠
ܐܡܝܢ . ܘܕܒܪܐ ✠ ܐܡܝܢ . ܘܕܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܠܚܝ̈ܐ ܕܠܥܠܡ
ܥܠܡܝܢ ✠ ܐܡܝܢ .

[illegible]
[illegible]
[illegible] ܡܫܝܚ ܦܠܢ ܠܩܕܝܫܘܬܐ ܘܠܫܘܡܠܝܐ ܘܠܚܝ̈ܐ
ܠܐ ܡܝܘܬܐ ܘܠܡܠܟܘܬܐ ܕܥܡ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ :
ܒܫܡܐ ܕܐܒܐ ✠ ܐܡܝܢ . ܘܕܒܪܐ ✠ ܐܡܝܢ : ܘܕܪܘܚܐ
ܩܕܝܫܐ ✠ ܠܚܝ̈ܐ ܕܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ .

[illegible]

ܠܟ ܐܠܗܐ : ܗܘ ܪܒܐ : ܗܘ ܐܠܗܝܐ : ܗܘ ܡܪܘܡܐ ܘܫܒܝܚܐ :
ܗܘ ܩܕܝܫܐ ܘܡܩܕܫܢܐ ܡܫܬܐܝܣ : ܗܘ ܦܪܘܩܐ ܕܟܠܗܘܢ
ܒܢܝ̈ܢܫܐ : ܕܐܬܓܠܝ ܕܝܢ ܐܦܘܣܛܘܠ̈ܐ : ܗܘ ܕܝܗܒ ܠܢ
ܡܫܝܚܘܬܐ ܕܟܘܪ̈ܐ ܕܝܠܗ . ܘܝܗܒ ܠܢ ܡܫܡܠܝܘܬܐ ܕܒܢ̈ܝܐ
ܕܝܠܗ ܗܘܐ : ܒܢܝ ܡܫܝܚܘܬܐ ܕܩܘܕܫܐ ܘܒܢܝ ܥܝܪ̈ܐ ܘܪܘܚܐ :
ܗܘ ܕܐܬܚܒܝܒ ܗܘܐ ܕܢܚܬ ܡܫܝܚܬܐ ܕܥܝܪܐ . ܩܕܝܫܘܬ ܡܫܡܫ
ܡܫܪܘܪ . ܘܡܫܬܒܚܘܢ ܡܢ ܡܠܐܟ̈ܐ ܕܪܘܚ ܩܘܕܫܐ . ܘܡܫܬܥܝܘܢ
ܗܡܠܟܝ ܩܕܝܫܐ . ܐܡܫܚܐ ܕܡܢ ܪ̈ܘܚܐ ܟܠܗ ܐܪܘܚܐ ܕܪܘܚܢܝܬܐ :
ܢܫܒܚ ܕܟܠ ܦܪܨܘܦܐ ܢܣܒ ܩܕܝܫ ܟܘܡܪܐ ܘܡܫܒܚܝܢ . ܕܢܫܒܚ
ܟܠ ܫܠܐ ܫܘܒܚܐ ܘܐܡܬܪܐ ܘܐܘܕܝܬܐ ܠܟ ܘܪܘܚ ܩܕܝܫܐ ܗܫܐ
ܘܒܟܠܙܒܢ ܠܥܠܡܝܢ .

ܘܚܬܡ ܠܗ ܒܡܘܪܘܢ ܩܕܝܫܐ ܘܐܡܪ:

ܡܬܚܬܡ ܦܠܢ ܒܛܒܥܐ ܕܡܘܗܒܬܐ ܕܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ: ܓܡܝܪܬܐ
ܕܐܒܐ ✠ ܐܡܝܢ . ܘܕܒܪܐ ✠ ܐܡܝܢ . ܘܕܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ✠
ܠܚܝܐ ܕܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ .

ܘܟܕ ܢܫܘܚ ܡܘܪܘܢ ܒܦܨܬܗ ܐܡܪ ܘܢܫܘܚ ܟܠܗ ܦܓܪܗ
ܐܝܟ ܥܒܐ ܘܡܫܪܐ ܠܦܓܪܗ ܗܘܐ :

ܠܗܘܐ ܛܒܥܐ ܕܡܫܝܚܐ : ܗܘ ܕܒܫܡܗ ܙܟܐ ܐܢܬ ܒܩܘܪܒܐ
ܪܘܚܢܝܐ : ܘܐܝܟ ܦܪܝܫܐ ܘܡܬܚܙܝܢ ܒܦܪܝܫܘܬܐ . ܡܬܩܪܒܢ
ܠܟܢܫܐ ܗܢܐ ܒܦܪܝܫܘܬܐ ܕܫܡܫܐ ܕܙܕܝܩܘܬܐ . ܘܡܬܚܫܒܝܢ
ܒܦܘܪܩܢܐ ܕܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ : ܕܢܗܘܐ ܠܟܘܢ ܕܫܘܟܢܐ
ܒܝܬܝ ܕܒܢܝܘܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܗܫܐ ܘܒܟܠܙܒܢ ܠܥܠܡܝܢ
ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܗ ܘܐܡܪ :

ܫܠܡܐ ܡܪܢܐ ܠܥܒܕܐ ܗܢܐ ܕܡܬܚܬܡ ܒܡܘܪܘܢ : ܘܒܪܘܚܐ
ܒܪܘܚܗ ܕܝܠܗ ܘܠܬܚܘܬ ܡܘܗܒܬܗ ܐܢܬ : ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ
ܩܕܝܫܐ ܗܫܐ ܘܠܥܠܡܝܢ .

ܘܡܫܡܫ ܠܗ ܠܡܥܡܕܢܐ ܘܡܡܫܠܛ ܠܗ ܠܬܪܥܐ ܩܕܝܫܐ
ܐܘ ܢܦܩ ܥܡܗ ܥܡܡܐ ܘܡܩܪܒ ܠܗ ܠܘܬ ܐܒܗܝ ܘܐܡܪ :

ܘܒܬܪ ܕܢܬܥܡܕ ܚܕܬܐ ܒܦܢܝܐ ܕܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ ܀

ܫܠܡ ܛܟܣܐ ܕܡܥܡܘܕܝܬܐ

ܘܐܦ ܐ̈ܚܝ ܐܢܬܘܢ ܕܩܪܝܬܘܢ ܒܟܠܗ ܟܬܒܐ ܗܘ ܠܐ ܬܟܬܒܘܢ܂
ܬܬܕܟܪܘܢܢܝ ܒܨܠܘܬܐ ܕܡܠܝܬܐ ܕܚܘܒܐ ܗܘ ܡܢܗ ܒܠܒܘܬܗܘܢ
ܒܫܠܡܐ ܘܠܐ ܡܚܝܠܐ ܘܚܛܝܐ ܀

ܫܠܡ ܗܟܢ ܒܫܘܒܚܐ ܕܐܠܗܐ ✠ ܐܡܝܢ܂ ܘܒܪܟܐ ✠
ܐܡܝܢ܂ ܘܬܘܕܝܬܐ ܫܒܚܐ ܘܣܓܝܕܬܐ ✠ ܠܚܝܠܐ ܕܥܠܡܝܢ
ܠܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ ܀

ܘܐܦ ܡ̈ܢܝܐ ܗܟܢܐ ܬܬܕܟܪܘܢܢܝ ܒܨܠܘܬܐ ܠܡܣܟܢܘܬܐ܂
ܘܡܚܝܠܐ ܕܟܬܒܐ ܬܚܝܬ ܐܝܕܝ ܀

ܫܠܡ

ܛܘܟܣ ܠܫܡܠܝܐ ܕܟܘܡܪܐ ܕܫܡܫ̈ܐ

ܚܕܐ ܘܥܣܪܝܢ

ܠܡܫܡܫܢܐ ܡܩܕܫܐ ܕܡܬܩܪܐ ܠܗ ܡܫܬܡܠܝܢܘܬܐ

ܨܠܘܬܐ ܕܫܘܪܝܐ

ܟܗܢܐ : ܫܘܒܚܐ ܠܐܒܐ ܘܠܒܪܐ ܘܠܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ

ܥܡܐ : ܘܥܠܝܢ ܚܠܫ̈ܐ ܘܚܛܝ̈ܐ ܪ̈ܚܡܐ ܘܚܢܢ̈ܐ ܢܫܬܦܥܘܢ ܒܬܪ̈ܝܗܘܢ ܥ̈ܠܡܐ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ ܀

ܣܕܪܐ

ܐܗܒ ܠܢ ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܐܝܬ ܟܠ : ܕܒܗ ܕܝܠܟ ܘܡܫܝܚܘܬܐ ܢܫܪܐ ܥܠܝܗ ܐܦܝ̈ ܡܘܗܒܬܐ ܕܪ̈ܘܚܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܘܠܐ ܡܬܒܛܠܢܘܬܐ : ܘܢܦܠܘܢ ܒܚܝܠܘܬܐ ܠܐ ܡܬܡܛܝܢܘܬܐ ܕܡܘܗܒܬܐ ܕܝܠܟ : ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܗܫܐ ܘܒܟܠܙܒܢ ܠܥܠܡܝܢ ܀

ܥܡܐ : ܐܡܝܢ ܀

ܩܘܠܐ ܕܪܗܘܡܝܐ

ܒܩܠ : ܕܐܝܬܐ ܕܫܘܒܚܐ ܕܡܫܝܚܐ

ܐܝܟ ܕܟܦܦܪܐ ܕܢܚܬ : ܩܪܝܬ ܠܟ ܒܟܢܟܘܫܝܐ . ܘܡܕܒܪܐ
ܠܝ : ܡܢ ܦܩܕܢܝܟ ܕܫܡܝܢܐ : ܫܘܒܚܐ ܠܐܒܘܟ ܥܠܡܝܢ ܀
ܐܝܟ ܡܪܝ ܕܐܬܟܪܝ ܢܦܫܐ : ܕܢܘܪܐ ܕܕܝܢ ܡܢ ܐܒܐ . ܐܕܝܢ
ܢܘܗܪܐ : ܟܠܟܘܟܒܐ ܕܫܡܝܐ ܫܘܒܚܐ ܠܐܒܘܟ ܥܠܡܝܢ ܀
ܒܥ · ܡܫܝܚܐ ܠܐܒܐ ܕܫܠܚܟ : ܘܟܢܫܐ ܕܦܪܩܬ ܒܕܡܟ .
ܘܒܪܘܚ ܩܘܕܫܐ : ܕܗܘ ܡܫܝܚ ܠܟ ܡܢ ܟܦܢܐ : ܫܘܒܚܐ ܠܐܒܘܟ
ܥܠܡܝܢ ܀

ܦܬܓܡܐ : ܕܡܫܒܚܝܢ ܐܘܪܚܐ

ܐܡܪ ܠܟܘܢ ܦܠܓܘܬܐ ܠܒܢܐ ܘܐܡܪ ܠܟܠܗܘܢ ܠܡܫܒܚܘ .
ܘܢܫܒܚܘܢ ܠܡܫܝܚܐ ܡܫܒܚܢܐ ܠܥܠܡ ܘܢܬܠܝܢ ܠܒܪܘܬܐ
ܕܠܟܢܫܘܫܝܐ .
ܘܒܟܠܗ ܠܡܫܝܚܘܬܗ ܕܡܠܟܐ ܗܠܟ ܐܟܘܬܗܘܢ ܕܗܘܘ
ܠܗܘܢ .

ܕܟܪܘܢܐ

ܩܪܝܢܐ ܠܟܗܢܐ ܕܡܫܬܠܛܢܐ ܚܕܬܐ : ܩܕܡ ܠܡܫܝܚ ܗܘܐ
ܕܡܬܬܘܪܐ (ܐܡܝܢ ܠܡܫܝܚܐ ܕܡܬܬܘܪܐ) : ܘܗܘ ܠܗ (ܠܗܘܢ)
ܐܬܬܘܪܐ ܕܡܠܐ : ܕܐܬܝܗܒ (ܕܢܒܝܐ) ܡܫܠܛ ܐܠܗܐ ܡܫܬܘܕܥܢܐ
(ܕܡܬܬܘܪܐ) . ܘܗܘ ܕܫܠܛ ܒܟܠܗܘܢ (ܠܟܠܗܘܢ ܐܢܫܐ)
ܗܟܢܐ ܚܝܠܐ ܕܐܬܝܗܒܬ ܠܗ (ܕܐܬܒܪܝܘ) : ܟܠܗ ܗܘ ܕܐܬܝܗܒ
(ܕܢܒܝܐ) ܡܫܝܚܘܬܗ ܕܟܠܢܫܐ . ܐܝܟܢܐ ܕܡܢ ܩܕܡܐ ܡܫܝܚܐ

(ܥܒܕܝ ܡܫܝܚܝܢ) ܒܫܘܒܚܐ ܘܬܫܒܘܚܬܐ ܠܡܫܒܚܢܘܬܐ : ܐܬܡܠܝܬ
(ܢܣܒܘܢ) ܠܝܠܝܕܘܬܐ ܕܡܢ ܕܘܝܕ ܗܘ ܕܡܢ ܙܪܥܗ : ܗܘ ܕܡܢ
ܡܠܟܐ ܕܘܝܕ . ܠܗܘܢ ܕܐܬܐ ܢܣܒܐ (ܘܢܬܩܘܡ ܢܩܘܬܐ) ܕܩܪܒܐ
ܗܘ ܕܐܡܪ : ܕܐܬܒܢܝܐ (ܕܢܬܒܢܐ) ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܕܘܝܕ ܘܡܢ ܕܝܢ ܦܪܘܩܐ
ܗܘܝܐ ܡܫܡܪܐ (ܗܘܝܐ ܡܫܡܫܐ) ܠܡܘܫܐ ܕܥܒܕܐ ܕܡܢ ܡܫܝܚܐ
ܐܒܕܐ ܕܐܬܚܙܝ (ܕܢܣܒܘܢ) ܠܥܒܕܐ ܕܡܘܠܕܐ ܠܐܒܪܗܡ ܕܠܗܘܢ
ܘܟܠ ܦܪܘܩܢ ܡܫܘ ܡܫܝܚܐ : ܕܥܡܗ ܠܗ ܗܠܐ ܫܘܒܚܐ ܘܐܡܪܐ
ܘܫܒܝܚܬܐ ܠܗܢ ܕܘܝܕ ܕܡܢ ܦܪܘܩܐ ܗܘܐ ܘܟܠܗ ܐܦ ܠܥܠܡܝܢ .

ܡܥܢ : ܐܡܝܢ .

ܩܘ : ܡܫܒܚܐ :

ܙܠܐ ܕܗܘܠܝܢ : ܘܡܘܬܪܬܐ ܕܡܢ ܡܠܟܐ ܕܐܝܬ : ܡܘܕܝܢ
ܡܫܝܚܐ ܕܡܢ ܡܠܟܐ ܕܘܝܕ ܡܠܟܢ . ܟܕ ܠܐܘܪܚܐ ܐܬܝܕܝܢ :
ܚܙܐ ܘܠܐ ܡܬܚܙܐ : ܘܢܘܗܪܐ ܕܠܐ ܫܠܝܐ : ܐܝܟܢܐ ܡܬܚܙܐ .
ܘܐܬܝܗ ܒܫܘܒܚܐ ܕܡܢ ܕܐܬܐ ܡܫܝܚ ܠܗ .

ܡܥܢ : ܫܘܒܚ ܠܐܒܐ ܘܠܒܪܐ ܘܠܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ :

ܦܪܘܡܝܘܢ

ܫܘܒܚܐ ܠܐܠܗܐ ܘܠܒܪܐ ܘܠܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ . ܠܗܘ ܕܒܟܠ
ܕܒܪܐ ܘܡܢܐ ܕܒܠܒܐ : ܠܐ ܡܬܕܪܟܢܐ ܘܠܐ ܡܬܚܙܝܢܐ : ܗܘ
ܕܠܝܠܕܘܬܗ ܡܫܝܚܐ : ܗܘ ܕܡܢܗ ܟܠ ܐܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ
ܘܟܠ ܐܪܥܐ ܡܫܬܒܚܐ : ܗܘ ܕܠܝܠܕܘܬܐ ܡܬܩܕܫܐ : ܘܗܘ
ܟܕ ܗܘ ܕܠܝܠܕܘܬܐ ܡܫܝܚܐ ܘܡܠܟܐ ܗܘܐ ܘܠܥܠܡܝܢ
ܠܥܠܡܝܢ .

ܣܦܪܐ

ܗܕܐ ܗܘ ܕܗܘܐ ܒܙܒܢܐ : ܘܠܐ ܡܬܕܪܟܢܝܬܐ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܒܪܝܬܐ
ܩܕܝܫܬܐ ܣܦܝܪܢܝܬܐ ܕܠܐ ܐܬܚܙܝ ܐܠܗܐ : ܐܝܟܢܐ ܕܒܪܫܝܬܐ
ܢܦܩܬ ܠܡܫܒܚܘ ܒܢ̈ܝܐ ܕܠܗܘܢ : ܘܢܒܥ ܐܝܟ ܒܢ̈ܝܐ ܕܗܕܐ
ܐܚܐ ܒܝܬ ܡܫܝܚܐ ܘܪܘܚܐ . ܙܪܥ ܒܥܒܠܐ ܒܒܬܘܠܘܬܐ : ܗܘܐ ܒܥܘܠܐ
ܒܪܚܡܘܗܝ : ܕܢܝܪܐ ܠܐܘܪ ܙܠܝܡܘ ܘܐܬܠܡ ܘܠܘܬ ܒܥܠܡܬܐ :
ܘܡܫܪܝܢܘܬ ܕܫܬܐܣܘܣ ܒܠܘܬܐ ܕܡܫܬܘܕܝܬܐ ܩܕܝܫܬܐ . ܠܐ
ܡܫܝܚܐ ܕܐܬܐ ܠܥܠܡܐ : ܕܢܦܪܘܩ ܡܢܝܢܐ ܕܚܘܒܝ ܠܥܠܡܗ ܩܕܝܫܐ .
ܒܪܐ ܕܪܘܚܬܐ : ܕܐܘܪܚ ܪܥܝܢ ܩܕܡ ܐܒܘܗ ܕܡܫܬܘܕܝܬܐ : ܟܕ ܐܚܐ
ܡܢ ܪܘܚܐ ܐܒܘܟ : ܕܗܘܐ ܒܪܐ ܕܚܝܐ ܕܥܠܡܐ : ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ
ܕܐܡܪ ܠܡܫܝܚܐ ܕܢܘܬܐ ܐܠܗܐ : ܘܢܒܥܘܬܐ ܫܡܝܢܐ ܒܢܝܢܐ
ܘܒܪܬܗ ܐܡܝܢ ܗܘܐ . ܐܝܟ ܡܪܢܐ ܐܝܟ ܢܒܝܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ
ܥܠ ܐܠܗܝ ܗܘܐ ܕܐܬܓܠܝ ܠܥܠܡܐ ܩܕܝܫܐ : ܘܩܕܝܫܘܬ :
ܘܪܘܚܗ : ܘܡܫܘܒܚܘ . (ܥܠ ܐܠܗܘܬܗ ܗܘܐ ܕܐܬܓܠܝ
ܠܥܠܡܐ ܩܕܝܫܐ : ܘܩܕܝܫ ܐܡܝܢ : ܘܪܘܚܐ ܐܡܝܢ ܘܫܘܒܚܐ ܐܡܝܢ)
ܟܕ ܐܘܫܛ ܡܫܝܚܐ ܟܠ . ܘܟܕ ܠܥܠܡܐ ܘܢܦܩ ܠܒܪܝܬܐ .
ܘܐܬܚܙܝ ܕܟܕ ܢܦܩ ܠܐܠܗܘܬܗ ܐܘܫܛ ܫܘܒܚܐ ܕܫܘܒܚܐ
ܕܪܘܚ ܩܕܝܫܐ . ܘܗܘܒܗ ܠܟ ܕܟܝܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܠܐܚܐ
ܩܕܝܫܐ : ܒܥܠܡܐ ܠܐܘܪܚܐ ܕܡܫܬܘܕܝܬܐ ܗܘܐ ܕܡܫܪܝܐ ܠܟܝܢܐ .
ܐܝܬ ܘܐܦ ܢܘܚܐ ܡܪܝܐ ܗܕܐ ܡܫܬܥܝܢܐ . ܐܝܟܐ ܟܕ ܕܒܝܬܘܬܐ
ܐܬܐ ܠܡܫܪܘܬܐ ܕܠܐ ܫܘܬܐ ܢܦܩܘ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܕܢܘܚܐ

ܕܡܢܗ - ܘܢܣܒ ܠܟܘܢ ܡܘܕܝܢܐ ܘܐܘܪܚܬܐ ܘܠܐܒܘܗܝ ܘܠܒܢܘܗܝ
ܚܕܝܐ ܗܘܐ ܘܡܒܪܟ ܠܐܠܗܐ ܒܟܠܙܒܢ ܀

ܫܐܠܐ : ܦܘܫܩܐ : ܕܠܐ ܦܪܝܫܐ ܘܠܐ ܦܫܝܛܬܐ

ܡܢܘ ܕܡܘܕܥ ܡܫܪܪ ܒܗ ܐܡܪ ܠܗܘ : ܠܡܘܪܕܝ ܕܡܫܐ
ܢܦܫܗ . ܘܐܡܝܢ ܐܬܐ ܕܒܟܠܗܘܢ ܕܦܪܘܩ ܕܐܘܪܚܐ : ܘܕܡܫܝܚܐ ܐܬܐ
ܕܢܬܒ ܗ̄ ܘܢܛܒ ܟܠ ܀

ܦܢ̄ : ܐܠܗܐ ܐܢܬ ܦܪܝܩܐ ܡܢ ܒܗ ܡܢܝ : ܒܟܠ ܐܬܪܐ ܦܪܘܩܝ
ܦܪܘܩܢܢ . ܦܪܘܩܘܬܐ ܘܡܘܪܒܝܐ ܘܡܘܕܝܐ ܐܢܐ : ܘܡܫܒܚܐ
ܠܟ ܡܪܢܝܬܐ ܗ̄ ܘܡܠܟܐ ܩܕܡܐ ܀

ܝܘܠܦܢܐ ܕܦܘܫܩܐ

ܠܦܘܫܩܐ ܩܕܡܝܐ ܕܝܠܗ ܡܦܪܫܝܢ ܡܢܗ ܠܟܠܗ ܠܦܘܫܩܐ
ܗܢܐ ܕܒܫܡܗܐ . ܡܛܠ ܐܡܝܢ ܗܘܐ ܕܐܬܦܫܩ (ܐܡܪܐܝܬ ܗܘܟܢ
ܘܐܬܦܫܩ) ܠܡܫܒܚܐ ܗܢܐ ܦܪܝܫܐ . ܐܡܝܢܐ ܕܟܠܗ ܐܬܦܫܩܝ
(ܘܐܬܦܫܩܝ) ܠܒܢܝܐ . ܘܐܬܐܡܪ (ܘܐܬܐܡܪ) ܠܡܫܒܚܘܬܐ .
ܘܐܬܒܛܠ (ܘܐܬܒܛܠ) ܠܡܫܬܥܝܢܘܬܐ ܕܡܫܟܚܐ ܕܝܠܗ .
ܘܐܬܦܫܩ ܡܢ ܦܘܫܩܗ (ܦܘܫܩܗ) ܠܟܠܗܘܢ ܢܫܡܬܗܘܢ ܘܠܟܠܗܝܢ ܐܝܬܘܬܐ .
ܘܐܝܟܐ ܠܗܢ (ܠܗܘܢ) ܡܫܡܫܐ ܕܝܠܗ ܦܪܝܫܐ ܡܬܦܫܩܐ
ܘܡܬܦܪܫܐ : ܘܡܢ ܠܟܠܗܘܢ ܦܘܫܩܐ ܠܡܬܠܦܢܐ ܘܐܬܝܠܦ
(ܘܐܬܝܠܦܘ ܘܐܬܝܠܦܝ) ܠܡܠܦܢܐ . ܘܐܬܦܫܩܘ (ܘܐܬܦܫܩܝ)
ܠܡܫܒܚܐ ܕܠܟܘܢ ܠܟܠܗܘܢ . ܘܐܫܟܚ (ܘܐܫܟܚܘ) ܠܟܘܢ ܡܘܕܝܢܐ
ܘܐܘܪܚܬܐ ܘܠܐܒܘܗܝ ܘܠܒܢܘܗܝ ܚܕܝܐ ܗܘܐ ܘܡܒܪܟܝܢ ܀

ܫܘܐܠܐ : ܡܢܐ ܠܟܘܢ ܡܘܬܐ ܕܦܪܘܩܐ ܘܡܘܕܝܢ ܕܡܫܒܚ ܠܡܫܒܚܘܬܗ̄

ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ ܡܢ ܐܓܪܬܐ ܕܠܘܬ

(ܓܠܛܝܐ ܕܓܠܛܝܐ)

ܦܨܠܐ ܓ : ܟܓ ـ ܟܛ

ܥܕܠܐ ܕܝܢ ܐܬܬ ܗܝܡܢܘܬܐ : ܢܡܘܣܐ ܢܛܪ ܗܘܐ ܠܢ : ܟܕ ܚܒܝܫܝܢ ܠܗܝܡܢܘܬܐ ܕܥܬܝܕܐ ܗܘܬ ܠܡܬܓܠܝܘ . ܢܡܘܣܐ ܗܟܝܠ ܬܪܒܝܐ ܗܘܐ ܠܢ ܠܘܬ ܡܫܝܚܐ : ܕܡܢ ܗܝܡܢܘܬܐ ܢܙܕܕܩ . ܟܕ ܐܬܬ ܕܝܢ ܗܝܡܢܘܬܐ ܠܐ ܗܘܝܢ ܬܚܝܬ ܬܪܒܝܐ . ܟܠܟܘܢ ܓܝܪ ܒܢܝ̈ܐ ܐܢܬܘܢ ܕܐܠܗܐ ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ . ܐܝܠܝܢ ܓܝܪ ܕܒܡܫܝܚܐ ܥܡܕܬܘܢ : ܠܡܫܝܚܐ ܠܒܫܬܘܢ . ܠܝܬ ܝܗܘܕܝܐ ܘܠܐ ܐܪܡܝܐ . ܠܝܬ ܥܒܕܐ ܘܠܐ ܒܪ ܚܐܪܐ : ܠܝܬ ܕܟܪܐ ܘܠܐ ܢܩܒܬܐ . ܟܠܟܘܢ ܓܝܪ ܚܕ ܐܢܬܘܢ ܒܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ . ܘܐܢ ܕܡܫܝܚܐ ܐܢܬܘܢ : ܡܟܝܠ ܙܪܥܗ ܐܢܬܘܢ ܕܐܒܪܗܡ ܘܝܪ̈ܬܐ ܒܡܘܠܟܢܐ ܀

ܗܠܠܘܝܐ : ܫܒܚܘܗܝ ܥܡ̈ܡܐ ܟܠܗܘܢ . ܫܒܚܘܗܝ ܡܪܢ ܥܡ̈ܡܐ ܘܫܒܚܘ ܗ̄ .

ܐܘܢܓܠܝܘܢ ܡܢ ܣܒܪܬܐ (ܝܘܚܢܢ)

ܦܨܠܐ ܓ : ܟܒ ـ ܠܐ

ܒܬܪ ܗܠܝܢ ܐܬܐ ܝܫܘܥ ܘܬܠܡܝ̈ܕܘܗܝ ܠܐܪܥܐ ܕܝܗܘܕ . ܘܬܡܢ ܡܬܟܪܟ ܗܘܐ ܥܡܗܘܢ ܘܡܥܡܕ ܗܘܐ . ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܕܝܢ ܐܦ ܝܘܚܢܢ ܕܡܥܡܕ ܒܥܝܢ ܝܘܢ ܕܒܓܢܒ ܫܠܝܡ . ܡܛܠ ܕܡ̈ܝܐ ܣܓܝ̈ܐܐ ܐܝܬ ܗܘܘ ܬܡܢ . ܘܐܬܝܢ ܗܘܘ ܘܡܥܡܕܝܢ . ܠܐ

ܟܢ ܚܒܝܒܠܐ ܐܬܠܘܗܝ ܗܘܐ ܙܘܕܐ ܟܕܡܐ ܢܛܘܪܐ ܡܘܣܝ .
ܗܘܐ ܗܘܟܠܐ ܟܬܒܐ ܡܢ ܐܠܟܣܢܕܪܘܣ ܕܡܘܣܝ ܟܠܗ ܡܗܘܢܐ
ܢܝܕܥܘܢܗ ܐܘܟܡܐ . ܘܐܬܐ ܟܬܒܐ ܡܘܣܝ ܘܐܡܪ ܠܗ : ܦܘܩ :
ܗܘ ܕܐܫܬܠܛܘܗܝ ܗܘܐ ܥܠܘܗܝ ܟܬܒܐ ܕܡܘܪܝܢ : ܠܗܘ ܕܐܝܬ ܫܘܪܝܐ :
ܗܐ ܗܘܐ ܡܬܟܬܒ . ܘܟܠܗܘܢ ܐܝܟ ܟܬܒܐ . ܦܩܕ ܡܘܣܝ ܘܐܡܪ :
ܠܐ ܡܟܝܠ ܟܬܒܐ ܠܟܬܒܐ ܘܠܐ ܡܕܡ ܗܘ ܡܕܡ : ܐܠܐ ܡܘܕܥ ܠܗ
ܡܢ ܥܒܕܐ .

ܘܐܡܪܝܢ ܡܬܝܕܥܢܐ : ܦܠܐ : ܐܦܣܐ ܐܦܣܝܩܘܦܐ ܡܢ ܟܬܒܐ .

ܟܬܝܒܬܐ ܐܝܬ ܕܬܫܪܝܬܐ ܠܐ ܡܟܝܠ ܫܠܡܐ ܘܐܘܦܐ ܢܦܫܗ . ܐܦܠܐ ܡܟܠܡ
ܢܫܘܫܬܐ ܬܫܪܝܫܘܢ ܠܦܘܫܩܐܠܝܢ . ܐܠܐ ܦܘܫܩܐ ܘܟܘܪܢܐ
ܕܫܒܬܐ ܟܬܝܒܬܐ ܘܟܘܠܙܐ ܕܫܒܩܘܗܝ ܦܓܪܐ :

ܟܘܢܐ

ܢܟܠܐ ܕܟܠ ܢܦܫܗ ܒܝ ܦܘܪܩܢ

ܡܪܢܐ ܠܟܘܢ ܐܡܝܢ ܟܠ ܗܘ ܕܥܒܕ ܗܘܢܐ ܕܟܬܝܒܬܐ : ܘܫܪܝܐ
ܟܬܒܐ ܘܟܘܠܟܬܐ . ܗܘ ܕܝܢ ܠܐ ܦܠܐ ܐܢܐ ܡܢܬܝܢ ܟܗܘܢܐ
ܐܦܣܩܐ . ܠܐ ܐܝܟ ܟܢ ܦܠܝ ܡܛܠ ܣܛܪܘܗܝ ܘܠܐ ܐܦܝܩ
ܐܦܝܩ ܦܠܝ . ܐܠܐ ܟܠܗ ܟܠܗܘܢ ܣܘܦܟܠܝ ܘܐܢܝܢ ܙܐܠܐ ܕܫܘܪܝܢ
ܘܟܘܐܠܦܢܐ ܕܬܢܝܢ ܘܡܫܒܚܢܐ ܦܪܣܝ . ܐܝܟܢܐ ܕܠܐ ܟܕ
ܠܐܢܫܐ ܕܢܟܠܘܢ ܫܘܟܠܐ ܕܫܬܘܐ ܡܟܝܠ ܐܢܐ : ܐܢܐ ܟܒܪܐ
ܦܫܩܠܐ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܐ . ܠܐ ܡܕܡ ܬܘܫܡ ܡܫܩܠܐ ܟܡ
ܟܘܢܝܬ : ܐܠܐ ܫܪܪ ܟܠܗ ܦܘܡܝ ܦܪܝܫܐ ܘܫܟܠܝܢ ܟܠܐ
ܐܦܣܩܐ ܕܐܘܪܐ ܗܘܐ ܦܬܐ ܡܫܩܠܐ ܕܦܪܝܩ ܫܒܝܩ .

ܐܟܣܘܡܐ

ܐܟܣܘܡ ܕܗܘܐ ܕܗܘܬ ܥܘܡܐ (ܕܗܠܟܝܢ ܕܗܘܘ ܥܡܐ) ܡܕܝܢܬܐ ܟܘܫܝܬܐ ܕܐܬܝܘܦܝܐ ܥܠ ܝܡܐ: ܡܬܩܪܝܐ ܐܦ ܕܡܠܟܘܬܐ ܠܗܘܢ (ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܟܣܘܡܝܐ ܗܘܘ)܂ ܘܗܝ ܢܘܒܐ (ܢܘܒܝܐ) ܕܡܘܫܟܝܬܐ ܕܗܘܐ ܩܕܝܫܐ: ܘܡܢܚܡܐ (ܘܡܢܚܡ) ܠܡܫܬܡܠܝܘ ܠܡܫܝܚܐ: ܐܡܬܝ (ܕܡܠܟܝܢ) ܡܠܟܐ ܕܐܬܝܘܦܝܐ ܐܝܟܢܐ ܕܐܡܝܪ: ܘܐܬܬܪܝܐ (ܘܐܬܬܪܝܢ) ܡܠܟܘܬܐ ܗܘܘ ܕܡܠܟܝܢ ܠܐܡܬܐ܂ ܕܡܫܝܚܐ ܡܢ ܩܕܡ ܕܡܠܟܘ ܠܗ ܥܠܐ ܡܘܟܠܐ ܘܐܡܪܐ ܠܗ ܕܘܟܬ ܩܕܝܫܐ ܗܘܐ ܘܡܠܟܘܬ ܠܡܠܟܝܢ ܀

ܡܟܬܒ: ܐܡܝܢ ܘܡܘܬܡܠܟܝܢ
ܕܘܟܐ ܕܡܠܟܝܢ ܕܡܠܟܐ ܩܕܝܫܝܢ

ܐܝܛܠܝܐ

ܡܠܟܘܬܐ ܕܗܘܬ ܘܡܕܝܢܬܐ ܕܒܐܘܪܘܦܐ܂ ܗܝ ܕܐܝܬ ܒܗ ܕܝܡܐ ܗܘܬ ܪܘܡܐ܂ ܗܝ ܕܐܝܬ ܕܡܠܟܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܡܠܟܐ ܦܬܘܟܐ ܘܡܘܪܝܐ ܠܡܠܟܐ: ܥܠ ܡܕܝܢܬܐ ܕܝܡܝܐ ܡܫܝܚܐ ܗܝ ܕܟܠܐ ܟܠܗ ܡܠܟܐ ܡܕܝܢܐ܂ ܘܡܬܦܠܓܐ ܕܐܪܘܦܐ ܕܝܡܐ ܡܠܟܐ܂ ܗܝ ܕܐܦ ܗܘܐ ܠܡܠܟܐ ܗܘܐ (ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܡܠܟܝܢ) ܘܡܠܟܘܬܐ ܡܠܟܐ ܡܢܗ ܡܢ ܕܝܡܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܠܡܕܝܢܬܐ ܘܡܠܟ ܕܡܠܟܐ܂ ܐܝܟ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܠܗܘܢ ܡܠܟܐ (ܡܠܟܘܬܗܘܢ) ܕܡܠܟܘܢ ܕܡܠܟܐ[1]܂ ܡܠܟܘܢ (ܡܠܟ ܐܡܝܢ) ܥܡ ܗܘܢ ܕܡܠܟ ܠܗ܂

(١) ܗܘܕܐ ܦܠܓܗ ܕܐܘܪܐ ܡܥܪܒܐ ܘܕܥܡܪܝܢ

ܬܠܡܝܕ ܕܝܢ (ܐܢܛܘܢ) ܗܘܐ ܕܦܪܢܣܝܣ . ܘܐܬܬܣܝܡ ܪܝܫܐ
ܐܡܝܢܐ ܕܐܝܟ ܟܠܗܘܢ ܕܦܢܝܫܘܬܗ (ܟܦܘܟܝܢܘܣ
ܘܟܣܝܦܛܘܣ) ܐܚܝܢܐ ܕܐܬܪܘܗܝ (ܘܪܘܡܐ) ܡܢ ܗܪܛܝܩܘܬܗ
ܕܟܠܒܝܢ ܗܘܐ ܘܡܢ ܟܠܗܘܢ ܕܒܫܘܬܐ ܐܬܟܠܠܒܟܠ ܘܐܬܪܘܐ (ܘܐܬܕܪܫ)
ܒܥܘܗܕܢܐ ܩܕܝܫܐ .

ܘܐܠܐ ܩܕܡ

ܗܘ ܕܝܢ (ܐܢܛܘܢ) ܡܪܝܐ ܕܒܘܣܟܐ ܕܐܝܟ ܦܪܝܫܐ
ܗܘ ܐܒܘܢ ܡܫܝܚܐ ܕܐܝܟ ܒܪܐ ܕܐܠܗܘܬܐ ܕܐܝܟܘ ✠

ܘܒܫ ܕܐܦ ܡܬܐܘܢܝܬܐ ܕܥܠܡܐ

ܘܟܠ ܡܪܝܐ ܕܒܘܟܝܢ ܦܬܓܡܐ ܐܘܣܦ ܡܢ ܐܬܪܗ
(ܐܝܛܠܝܐ) ܟܕ ܡܬܚܙܐ ܐܢܬ ܕܝܢ (ܐܢܛܘܢ) ܠܡܬܟܢܫܘܬܐ
ܕܪܘܚܐ ܕܐܝܟ ܦܪܝܫܐ . ܘܐܬܚܙܝܬ (ܦܪܛܘܢ) ܠܡܫܝܚܐ
ܘܡܘܕܝܢܐ ܕܡܢ ܕܪܫ : ܐܡܪ (ܐܒܐ ܐܢܬ) ܠܡܘܕܝܢܐ ܕܐܝܟܘ .
ܘܐܬܝܕܥܘ ܕܐܝܟܘ ܕܡܫܝܚܐ ܒܪܐ ܕܐܝܟ ܦܠܚܘܢ ܡܫܘܚ ܡܫܝܚܐ .
ܘܒܫܘܥ ܟܕ ܦܠܐ ܡܘܟܝܐ ܘܐܡܪܐ ܘܐܘܣܝܬܐ ܥܡ ܪܘܚܐ ܕܐܝܟ
ܦܪܝܫ ܒܟܠ ܘܠܗܐ ܘܫܘܒܚܐ ܘܕܒܪ ܕܝܠܗ ܗܘܐ ܘܠܥܠܡܝܢ .

ܘܐܟܝܢ ܡܫܡܫܢܐ ܠܫܡܥܘܢ ܕܡܫܪܐ ܘܐܡܪ ܒܪܚܡܐ :
ܘܡܘܬܐ ܢܦܠ ܕܝܢ ܠܒܛܝܠܬܐ ܒܡܠ ܚܕܡܝܘ ܐܝܟܢܐ ܕܥܠܡܐ ܕܠܐ
ܡܫܡܫܐ ܟܕ ܐܡܪ :

ܕܐܬܢܨܚܬ ܦܢܩܝܬܐ ܒܫܒܐ ܕܐܬܐ

ܣܡܝܢ : ܐܡܝܢ . ܘܫܒܚܐ ܣܡܝܢ ܐܡܝܢ . ܘܕܘܟܪܢܐ ܩܕܝܫܐ
ܠܡܪܢ ܕܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܣܡܝܢ ܐܡܝܢ .

ܘܡܫܡܫܢܐ ܡܫܡܠܝܢ ܠܟܗܢܐ ܡܠܐܟܝܢ ܘܡܫܡܫܢܐ ܘܡܫܝܢ
ܘܡܩܪܒܐ ܠܟܗܢܐ ܡܢ ܐܡܝܢ ܕܡܫܡܫܢܐ ܠܟܗܢܐ ܘܟܗܢܐ ܠܡܫܡܫܢܐ.

ܥܡܐ: ܐܡܝܢ ܗܘܪܝܐ ܐܠܗܘܢ

ܟܗܢܐ ܪܒܐ

ܠܟ ܡܳܪܐ ܐ̱ܢܐ ܡܕܝܢܐ ܐܠܗܐ ܐܣܝܪ ܟܠ ܕܢܝܚ ܣܓܝܐܐ ܕܐܝܟ ܕܪܐ ܡܕܝܢܐ ܕܝܢ ܕܐܝܟ ܘܫܪܘܝܢ ܣܘܟܐ ܡܣܝܟܐ : ܚܘܒܐ ܠܥܘܪܐ ܕܟܠ ܪܘܚܐ ܒܣܘܟܠܐ ܦܪܝܫܘܬܐ ܕܟܠ ܡܫܒܚܝܬܐ ܡܫܬܘܕܥܢܝܬܐ ܘܐܬܦܫܛ . ܐܝܟܢܐ ܕܬܫܒܚܘܬܐ ܕܪܘܚ ܩܕܝܫܐ . ܕܒܐܝܕ ܐܡܪܢܢ ܠܟܘܢ ܗܘܐ ܕܢܫܬܘܕܥ ܠܟܘܢ .

ܘܠܢ ܕܢܫܬܘܕܥ ܟܘܢ (ܕܫܡܫܐ ܗܘܐ)

ܐܠܗܐ ܡܪܝܐ ܘܫܡܫ ܠܫܡܫܐ ܕܡܫܬܘܕܥܢܝܬܐ ܗܘ ܕܡܫܒܚܝܢ ܦܘܩܕܢܐ ܐܡܝܢܐ ܕܝܠܟ . ܐܝܟܢܐ ܕܠܐ ܒܫܦܝܘܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ ܢܫܒܚܟ : ܐܠܐ ܒܫܦܝܪܘܬܐ ܕܝܠܟ ܘܒܚܝܠܐ ܕܝܠܟ ܗܘ ܕܡܫܒܚ ܠܫܠܝܐ ܡܢ ܕܝܠܐ .

ܥܡܐ ܐܡܝܢ

ܡܫܒܚ ܕܐܝܬ ܡܫܒܚܝܢ ܐܝܟ ܕܠܟܝ ܐܠܗܐ ܐܒܐ ܘܡܫܝܚܐ ܕܝܠܟ ܘܪܘܚܟ ܩܕܝܫܐ ܘܢܦܫܬܐ ܕܩܕܝܫܝܢ ܗܫܐ ܘܒܟܠܥܕܢ ܀

ܟܗܢܐ ܪܒܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܗܘܐ ܠܩܘܕܫ ܩܕܝܫܐ ܡܫܒܚܐ ܠܟ
ܘܫܡܫܐ ܟܠ ܐܡܝܢ ܕܡܫܡܫܢܐ

ܠܟ ܡܪܐ ܐܢܐ ܡܕܝܢܐ ܐܠܗܝ ܒܟܘ ܟܪܘܒܐ ܕܫܟܝܢ ܒܪܘܡܐ ܡܫܒܚܢܝܬܐ ܘܠܐ ܡܫܬܒܚܢܝܬܐ : ܕܢܐ ܡܫܒܚܝܢ ܐܒܐ ܟܠ

ܒܥܠܡܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ: ܘܐܬܚܙܝ ܒܦܓܪܐ ܕܐܝܟ ܦܓܪܢ ܟܠܢ.
ܘܐܬܪܥܝ ܠܟܠܢ ܫܠܡܐ ܘܦܘܪܣܐ ܕܥܡܬܐ ܘܬܫܒܘܚܬܐ ܐܡܝܢܐ
ܕܢܣܒܘܗܝ ܡܢ ܒܥܠܡܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܘܡܢ ܒܬܘܠܬܐ ܕܐܝܬܝܗ ܦܓܪܢܝܬܐ.
ܫܒܚܘ ܠܗ ܡܢܗ ܘܒܪܐ ܒܗܘܢ ܘܝܗܒܐ ܠܐܠܗܘܬܗ ܗܘܐ (ܠܐܠܗܘܬܗ
ܡܫܒܚܐ) ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܦܓܪܝܘܬܐ ܕܗܘ ܐܠܗܘܬܐ ✠

ܐ ܫܒܚܘ ܕܝܢ ܐܝܟ ܡܠܐܟܐ ܘܡܪܘܪܐ ܗܘ ܡܢ ܕܐܬܚܙܝ
ܘܥܒܕ ܐܢܬ ܠܗܘܢ ܒܥܠܡܐ ܐܠܗܐ ✠

ܒ ܡܘܕܐ ܐܢܐ ܠܟ ܒܬܫܒܘܚܬܐ ܕܐܠܗܘܬܐ ܘܡܪܘܬܐ ܕܩܢܘܡܐ
ܠܟܝܢܐ ܘܦܓܪܢܝܐ ܒܬܫܡܫܬܐ ܕܟܠܢܐ ܘܐܠܗܐ . ܗܢܐ ܒܩܢܘܡܐ
ܘܐܬܡܠܟ ܒܦܓܪܐ ܕܗܢܐ ܗܘ ܕܒܫܡܝܐ ܐܒܐ ܥܡܗ ܫܘܝܐ
ܫܒܚܐ ܘܬܘܕܝܬܐ ܐܝܟ ܠܒܪܐ ܫܡܝ ✠

ܓ ܡܘܕܐ ܐܢܐ ܠܟ ܒܪܗ ܕܟܠ ܫܘܒܚܐ ܐܝܟ ܠܗ
ܒܫܡܝܐ ܘܥܠ ܐܪܥܐ . ܒܪܗ ܕܟܠ ܡܕܡ ܒܗ ܐܬܒܪܝ
ܘܒܫܘܒܚܗ: ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ ܫܠܝܚܐ ܡܫܝܚܐ ܘܐܠܗܐ ܕܟܠ
ܐܒܐ ܘܡܬܝܕܥܢܐ ✠

ܕ ܡܘܕܐ ܐܢܐ ܠܟ ܒܪܗ ܕܐܒܘܗܝ ܕܗܘܐ ܒܐܢܫܘܬܐ ܒܢ
ܢܫܐ ܗܘܐ. ܠܦܪܘܩܢ ܕܝܢ ܠܟܠܢ ܡܬܚܫܒܐ ܐܢܫ
ܘܒܥܒܕܐ ܘܦܓܪܐ ܕܐܠܗܐ ܫܡܝܐ ✠

ܗ ܡܘܕܐ ܐܢܐ ܠܟ ܒܪܗ ܕܡܪܝܐ ܫܪܝܪܐ ܘܠܐ ܡܬܚܫܒܢܐ
ܕܥܡ ܢܫܐ ܘܡܬܝܕܥܢܐ ܠܟܠܢ ܐܡܪ: ܕܗܘ ܡܢ ܗܘܐ ܒܪܢܫܐ
ܘܠܐ ܐܝܬ ܐܠܗܐ ܠܗ ✠

ܘ ܕܠܐ ܡܢ ܫܡܐ ܕܝܠܗ ܐܠܗܐ ܡܢ ܗܘ ܕܒܟܠܗ ܒܪܢܫܐ

ܕܡܠܐܟܐ ܘܩܝܡܝܢ ܡܠܐܟܐ ܕܐܬܐ : ܗܘ ܕܐܫܬܥܒܕܘ ܟܠ ܚܝܠܐ
ܘܫܘܫܡܢܐ ܕܡܢ ܕܡܠܟܐ ܫܡܝܐ . ܟܠܗ ܗܘ ܕܠܐ ܒܪܘܚܐ ܐܬܠܐ
ܫܪܟܐ ܕܐܢܫܘܗܝ ܒܗ ܫܡܝ ܦܪܨܘܦܗ . ܗܘ ܕܐܬܚܙܝ ܡܢ ܕܢܚܐ
ܥܡܢܘܐܝܠ ܘܐܬܩܪܝ ܡܫܝܚܐ ܠܥܘܠܡܐ ✠

ܐ ܕܝܠܟ ܡܢ ܫܡܝܐ ܕܝܠܟ ܕܐܠܗܐ : ܗܘ ܕܠܒܪܢܫܐ ܦܪܘܩܐ
ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܝܬܝܪܐ ܠܡܠܝܘܬܐ ܐܡܝܢ ✠

ܒ ܕܝܠܟ ܡܢ ܕܝܠܐ ܕܒܛܠܝܢ ܘܐܘܢ ܘܫܡܝܐ . ܠܐ ܡܬܡܠܠܢܘܬܐ
ܕܐܠܗܐ ܠܐ ܡܬܦܪܫܐ : ܠܐ ܡܬܡܠܠܢܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܠܐ ܡܬܚܙܝܐ . ܠܐ ܡܬܡܠܠܢܘܬܐ
ܕܐܠܗܐ ܠܐ ܡܬܡܠܠ ܠܗ ܐܠܗܐ ܒܗ ܒܪܢܫܐ ܕܚܙܐ : ܐܠܐ
ܡܬܠܐ ܘܒܗ ܒܪܢܫܐ ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ . ܗܘܝܘ ܐܡܪ ܕܐܬܢܛܪ ܒܗܘܢ
ܘܐܬܚܙܝ ܒܗܘܢ : ܘܐܬܐ ܒܗܘܢ ܐܠܗܐ ܘܗܘܐ ܠܗ ܒܪܢܫܐ .
ܠܗ ܕܝܢ ܫܡܥܝܢ ܒܢܝܐ ܘܪܘܚܐ ܘܡܠܐܟܘܬܐ ܒܫܡܝܐ ✠

ܓ ܡܘܬܐ ܐܬܐ ܠܗ ܦܬܓܡܐ ܗܘ ܐܕܡ ܘܦܪܝܫܐ : ܐܝܟ
ܕܒܪܐ ܘܩܘܫܬܐ ܫܪܝܪܐ . ܐܬܦܠܓ ܡܢ ܐܒܘܗܝ ܕܐܠܗܐ .
ܘܡܢܐ ܠܐܘܟܠ ܠܐ ܡܬܡܠܠܢܘܬܐ ܘܠܐ ܡܫܡܠܝܐ : ܡܛܠ ܕܐܝܬ
ܐܠܗܐ ܕܟܠܐ ܕܝܠܗ .

ܐܬܡܪ ܘܐܬܚܙܝ : ܡܢܐ ܠܒܪܐ ܡܢ ܡܬܡܠܠܢܘܬܐ ܕܐܠܗܐ .
ܘܗܘܐ ܛܒܐ ܘܗܘܐ ܕܡܘܬܐ ܡܬܡܠܠܢܘܬܐ ܕܗܘܐ ܐܬܚܙܝ ܘܠܐ
ܐܬܪܐ . ܡܛܠ ܗܢܐ ܡܬܡܠܠ ܐܠܗܐ ܐܝܟ ܒܪܐ ܘܗܘܐ ܦܪܝܫܐ .
ܒܗ ܡܢ ܟܠܗ ܡܬܡܠܠܢܘܬܗ ܠܗ ܒܗ ܘܡܬܚܙܝܢ ܘܡܬܡܠܠܢ ܒܗܘܢ
ܘܠܐ ܕܟܝܐ . ܒܗܘܢ ܕܝܢ ܒܟܝܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܬܡܠܠ ܒܪܝܐ ܠܒܪܝܬܐ
ܘܫܘܪܝܐ . ܡܛܠ ܕܐܬܚܙܝ ܗܘ ܚܝܐ ܘܐܘܪܚܐ ܘܡܫܡܠܝܐ .

ܘܥܠܘ ܠܡܕܒܚܐ ܡܫܡܫܝܢ ܗܘܐ ܘܡܒܪܟܝܢ ܠܥܡܐ ܀

ܘܡܛܠ ܕܡܫܝܚܐ ܐܫܝܢ ܠܡܕܒܚܐ ܘܦܩܕ ܕܢܗܘܐ ܠܡܫܝܚܐ
ܘܡܫܡܫ ܟܠܗ ܡܫܡܫܢܐ ܠܟܠܗ ܐܚܝ ܘܡܟܣܝܐ ܟܗܢܐ ܕܐܝܟ
ܕܡܫܠܡ ܠܐܝܕ ܕܡܫܠܡ ܕܡܫܝܚܐ ܘܐܡܪ ܡܫܡܫܢܐ ܗܟܢܐ ܀

ܡܪܝܐ ܐܝܬ ܐܢܬ ܦܘܢܝܐ ܫܡܫܐ ܘܡܫܡܫܢܘܗܝ ܟܒܝܪܘܬܗ
ܕܡܠܟܘܬܟ ܘܡܠܟܘܬܟ ܕܫܠܡܘܬܗ : ܘܡܠܟܘܬܟ ܕܡܫܝܚܘܬܗ
ܕܡܠܟܘܬܟ ܕܫܡܫܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܠܟܐ ܕܝܠܟ ܠܗ ܘܐܠܐ
ܠܟܠܗܘܢ .

ܘܡܛܠ ܕܡܫܝܚܐ ܠܡܫܝܚܐ ܘܚܕܝܐ ܠܡܕܒܚܐ ܘܡܫܡܫ ܟܗܢܐ
ܕܐܝܟ ܕܡܫܠܡ ܠܐܝܕ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܘܐܡܪ ܡܫܡܫܢܐ
ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܗܘܐ ܠܟܠܗ ܐܚܝ :

ܡܠܟܐ ܐܝܬ ܠܟ ܡܫܝܚܐ ܠܟܠܗܘܢ ܕܝܠܟ ܐܝܬ ܦܘܢܝܐ
ܕܡܠܟܘܬ ܡܠܟܐ ܕܐܠܗܐ ܡܫܝܚ ܠܟܠܗܘܢ ܟܠ ܝܘܡܐ
ܘܡܫܡܫܐ ܘܐܠܗܘܬܐ ܕܫܡܝܐ : ܕܡܘܕܐ ܐܝܬ ܕܡܫܡܫܢܐ ܐܝܬ ܘܡܫܝܚܐ
ܐܝܬ ܟܠ ܘܡܠܟܘܬ ܘܡܫܘܚ ܚܝܐ ܘܫܡܝܐ .

ܘܐܢ ܡܫܡܫܢܐ ܢܗܘܘܢ ܡܫܡܫܢܐ ܡܫܝܚܐ ܡܫܡܫܝܢ ܟܗܢܐ
ܡܫܡܫܢ ܐܝܟ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܡܫܡܫܢܐ .
ܘܟܗܢܐ ܐܡܪ ܘܡܫܡܫ ܟܠܗܘܢ ܗܟܢܐ :

ܡܫܝܚ ܡܫܝܚܐ ܘܐܘܪܚ ܡܫܡܫܢܐ ܠܟܠܗܘܢ .
ܘܡܫܝܚܐ ܐܡܪܝܢ : ܡܫܡܫܢܝܢ ܟܠܗ ܠܐܠܗܐ . ܘܟܠܗ :
ܘܗܟܢܐ ܟܗܢܐ ܠܡܫܝܚܐ ܘܡܫܠܡ ܟܠ ܫܡܫܐ :
ܡܫܡܫܝܢ ܠܟ ܡܪܝܐ ܟܠܗ ܐܠܗܐ ܕܐܠܗܘܬܟ ܠܥܠܡܝܢ

ܘܐܬܦܪܥ (ܠܐܦܝܩܘܪ̈ܝܐ ܕܡܬܩܪܝܢ) ܟܘܡܪ̈ܐ ܗܕܝܐ . ܘܐܬܟܫܦܘ
(ܕܐܣܛܘܐܝܩܝ̈) ܥܡ ܟܢܘܫܝܐ . ܐܬܟܢܫ (ܠܦܝܠܣܘܦ̈ܐ) ܕܡܢ ܟܠܗ
ܟܢܫܐ ܘܕܘܟܐ : ܐܠܐ ܠܗܝܡܢܘܬܐ ܕܝܠܗ ܘܟܪܣܛܝܢܘܬܐ ܐܝܟܘܬܐ
ܕܣܢܝܩܐ ܟܠܗ ܡܕܝܢܬܐ ܕܝܢ ܕܝܠܗ ܘܐܠܗܘܗܝ ܫܘܚܠܦܐ . ܐܬܦܠܓ
ܕܝܢ ܡܕܝܢܬܐ ܐܬܢܨܚܬ ܒܟܠܗܝܢ (ܟܠܗܘܢ) ܗܘܬ ܦܪܝܫܐ . ܘܐܠܗܐ
ܘܦܪܫ ܟܠܗܘܢ ܘܕܡܝܢ (ܡܕܡܟܝܢ) ܘܦܪܫ ܕܟܠ ܘܦܪܝܫܝܢ
(ܘܦܪܝܫ ܐܢܝܢ) ܐܡܝܢ ܕܐܬܚܙܝ (ܕܡܬܟܢܫܝܢ) ܟܢܘܫܝܘܬܐ ܦܪܝܫܬܐ
ܘܠܗܝܡܢܘܬܐ ܡܫܒܚܬܐ . ܒܗ ܒܟܝܢܐ ܚܕ ܥܡ ܕܡܢ ܕܟܠܗܘܢ
ܡܕܝܢܬܐ ܐܠܗܝܢ ܒܗ ܘܡܠܐ ܕܝܠܗ ܦܪܝܫ ܒܟܠ ܘܐܬܚܙܝ ܗܘܬ
ܘܟܠܗܘܢ ܀

ܬܫܡܫܬܐ ܬܪܝܢܬܐ ܕܥ̈ܢܝܢܐ

ܩܐܡ ܟܗܢܐ ܩܕܡ ܡܥܡܘܕܝܬܐ ܘܦܬܚ ܒܗ ܠܐܘܪܚܐ ܕܚ̈ܝܐ ܘܡܠܐ ܡ̈ܝܐ ܒܐܓܢܐ ܫܚ̈ܝܢܐ ܘܩܪ̈ܝܪܐ ܐܝܟܢܐ ܕܡܬܡܙܓܝܢ ܢܗܘܘܢ ܟܘܦܐ ܡܘܣܟܦ ܥܕܡܐ ܕܐܡܪ :

ܫܘܒܚܐ ܠܐܒܐ ܘܠܒܪܐ ܘܠܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ .

ܥܡܐ : ܘܥܡܢ ܚ̈ܝܠܐ ܘܡܠܐܟ̈ܐ ܩܕ̈ܝܫܐ ܘܥܝ̈ܪܐ ܕܡܫܒܚܝܢ ܠܡܪܗܘܢ ܒܟܠܙܒܢ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ .

ܩܘܠܐ : ܙܟܘܬܐ ܕܡܘܪܐ

ܡܳܪܝ ܡܕܢܐ ܟܗ̈ܢܐ ܗܠܝܢ ܒܝܬ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܟܪܘܙܘܬܟ ܫܠܡܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܪܘܚ ܩܘܕܫܐ . ܐܝܟܢܐ ܕܢܗܘܘܢ ܦܪܫܐ ܘܫܠܝ̈ܚܐ ܘܟܗ̈ܢܐ ܕܒܗܘܢ ܟܠܗܝܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ . ܘܠܡܕܒܪ ܗܘܐ ܕܥܒܪܐ (ܘܠܡܫܡܫܢܝ ܗܠܝܢ ܕܟܗܢܐ) ܟܠܗܘܢ ܗܘ ܕܗܘܘܢ ܠܗ (ܟܠܗܘܢ) ܠܟܘܗܢܐ ܘܠܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܥܒܪܐ ܕܡܢ ܗܠܝܢ ܘܫܠܝܚܐ : ܒܦܘܪܩܢܐ ܙܟܝܐ ܕܡܠܟ ܕܦܪܘܩܢ ܐܠܗܘܬܐ ܕܝܫܘܥ ܒܪܐ ܕܡܠܟ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܥܘܠܐ ܕܡܠܟ ܩܕܝܫܐ ܗܘܐ ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܥܠܡܝܢ ܀

ܘܡܫܩܠ ܩܝܡܐ ܠܟܬܒܐ ܡܥܒܕܢܐ ܡܕܢܚܝܐ ܘܩܢܘܡ ܙܟܝܐ
ܘܡܥܒܕܢܝܢ ܠܗܝܢ ܡܣܘܪܐ ܡܕܝܢܐ ܘܡܫܬܐ .

ܘܐܡܪ ܪܒܢܐ : ܫܠܡܐ ܠܟܠܟܘܢ

ܥܡܐ : ܘܥܡ ܪܘܚܐ ܕܝܠܟ

ܩܪܝܢܐ : ܫܘܪܝܐ

ܐܝܢܐ ܩܪܝܢܐ ܗܘ ܕܬܠܡ̈ܝܕܐ ܕܥܠܡܝܐ ܕܝܠܢ ܩܪ̈ܝܢܐ ܣܘܪܝܝܐ ܪܘܚܐ ܕܝܠܢ ܩܪܝܢܐ ܠܟܠܟܘܢ ܕܢܝܠܦܘܢ ܗܢܘܢ : ܐܘܦ ܗܘܐ ܟܕ ܠܬܠܡܝܕܐ ܕܐܡܝܢܐ ܕܝܠܗ ܡܬܚܫܒ ܐܝܟ : ܗܘ ܪܘܚܐ ܕܝܠܢ ܗܘ ܩܪܝܢܐ ܥܠ ܗܕܐ ܕܟܬܒܐ ܕܐܬܟܬܒ (ܗܠܝܢ ܕܐܡܪܢ ܕܟܬܒ) ܐܡܝܢܐ ܕܝܢ ܐܬܟܬܒ (ܡܬܚܫܒܢ) ܡܛܠ ܕܥܡ ܡܫܬܘܕܥܘܬܐ ܐܢܫܝܐ . ܐܬܝܢ (ܡܠܝܢ) ܘܐܦ ܡܢ ܟܠܟܘܢ ܘܠܡܠܝܢ ܘܟܬܒܐ .

ܘܐܬܐ ܡܠܝ

ܡܠܝ ܗܢܝ ܡܢ ܐܘ ܐܝܠܐ ܕܢܘܪܐ ܟܠ ܟܬܒܘܬܐ ܠܡܠܦܢܘܬܐ ܘܟܠ ܡܠܦܢܘܬܐ ܡܫܬܡܠܝܢܘܬܐ : ܘܟܠܗ ܐܬܟܬܒܬܐ ܡܫܡܫܢ . ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܟܢܐ ܕܝܠܢ ܘܡܢܗܘܢ ܩܪܝܢܐ

ܘܐܬܐ ܡܠܝ ܡܢ ܩܫܝܫܐ ܐܢܘܢ

ܘܐܬܘ ܘܟܠܗܘܢ ܠܟܬܒܝܢ ܒܗܘܐ ܕܟܬܒܐ ܕܐܬܟܬܒ (ܗܠܝܢ ܕܟܬܒܝܢ ܕܡܠܝܢ) ܡܢ ܥܘܡܩܐ ܕܝܠܗ . ܘܡܫܬܐܠ (ܘܡܫܬܐܠ ܐܢܫ) ܥܠ ܕܐܬܟܬܒܐ ܕܡܟܬܒܐ ܘܟܬܒܐ . ܘܪܘܚܢ (ܘܪܘܚܢ ܐܢܫ) ܕܟܬܒܐ ܕܡܠܦܐ ܟܬܒܐ ܕܝܠܢ ܩܪܝܢܐ ܡܬܘܠܦܢ ܐܡܝܢܐ ܕܝܢ ܐܬܟܬܒܬ (ܕܬܘܬܒܝܢ) ܠܡܟܬܒܢܐ ܕܟܬܒܐ:

ܢܬܦܪܫ ܠܐܝܕܝܗ̇ (ܠܐܝܕܝܗ̇) ܗܟܢܐ ܗ̄ܘ ܕܡܬܦܠܓܘܣ ܡܢܗ ܟܬܒܐ . ܕܡܢܗ ܡܫܝܚܐ ܐܬܐ ܘܕܡܣܒܪܐ ܒܪܐ ܕܡܢܗ ܒܫܡ ܐܘܣܐ ܕܡܢܗ ܦܪܝܩܐ ܘܡܠܟܐ ܕܫܡܝܐ ܘܡܬܒܪܟ ܢܫ̈ܐ ܕܫܡܝܐ ܠܟܘ ܠܐܘܦܝܐ ܗܘܐ ܘܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ .

ܟܗܢܐ ܢܚܬܡ ܒܐܝܕܗ ܠܩܘܪܒܢܐ ܕܝܡܝܢܐ ܘܣܡܠܐ ܘܐܡܪ ܗܟܢ. ܘܢܩܪܒ ܒܪܫܗ ܒܐܨܒܥܬܗ ܥܠ ܩܠܘܗ ܦܬܘܪܐ ܐܡܝܢ ܥܒܕܐ ܘܐܡܪ ܗܟܢܐ :

ܡܬܪܫܡܐ ܩܢܘܡܐ ܩܕܝܫܐ ܕܝܘܡܢܐ ܠܬܘܕܝܬܐ ܕܚܘܒܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܗܘ ܐܠܗܐ : ܒܫܡ ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܚܝܐ ܩܕܝܫܐ ܠܚܝ̈ܐ ܕܠܥܠܡ ✠ ܐܡܝܢ . ܘܒܪܐ ✠ ܐܡܝܢ . ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ✠ ܠܚܝ̈ܐ ܕܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ .

ܟܗܢܐ : ܩܘܠܐ ܩܘܠܐ

ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܡܫܝܚܐ ܡܢ ܥܠܡܐ ܫܠܡܐ ܗܘܐ ܚܕܢܘܢ ܡܟܪܙ ܗܘܐ ܠܟܠܗܝܢ ܐܘܡܘܬܐ : ܘܐܡܪ ܒܪܐ ܗܠܝܢ ܕܒܢܘܗܝ ܩܘܕܫܐ ܐܠܗܝܐ : ܩܕܝܫܐ ܡܢ ܩܕܝܫܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ ܕܠܐ ܦܘܡ : ܗܘ ܕܡܫܒܚܝܢ ܐܡܪܝܢ ܠܚܝܠܐ ܟܠܗ ܕܐܠܗܘܬܐ ܀

ܡܫܡܫܢܐ : ܣܛܘܡܢ ܩܠܘܣ ܩܘܪܝܠܝܣܘܢ .

ܩܘܪܝܠܝܣܘܢ

ܟܗܢܐ : ܩܘܕܫܐ ܠܡܫܝܚܐ ܡܠܟܐ ܡܫܒܚܐ ܠܟܠ ܘܩܕܝܫ ܠܟܠ ܘܕܟܠ ܡܢ ܐܘܣܝܐ . ܘܩܘܡ ܠܟܠ ܕܡܫܝܚܐ ܠܟܠ ܘܦܪܘܩܢ ܠܟܠ . ܘܗܘ ܐܠܗܐ ܫܒܘܚܐ ܘܬܘܕܝܬܐ ܕܟܠ . ܗܘ

ܕܥܡ̈ܠܐ ܣܓܝܐܐ ܘܐܬܟܠܡܬܐ: ܡܛܠ ܗܘ ܕܒܝܘܡܬܐ ܕܐܘܟܡܬܐ.
ܘܡܦܪܫܘܬܐ ܕܐܝܠܝܢ ܡ̈ܬܟܪܗܢܐ. ܘܠܗܘܢ ܟܠܐ ܘܫܪܝܪܐ ܠܠ
ܒܘܪܟܐ ܕܥܡ̈ܠܐ ܘܕܘܒܪ̈ܐ ܘܕܟܠܗܘܢ ܡܢ ܐܘܪܚܐ. ܘܟܠ ܒܥܠܐ
ܠܗܘ ܕܡܘܬܐ ܕܡܪܝܡܪܝܢ ܘܡܫܡܠܝܢ ܫܪܝܪ ܟܠܗ ܘܡܫܡܫܝܢ ܠܐܠܗܐ
ܘܠܒܪܐ ܘܠܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ. ܗܫܐ ܘܒܟܠܙܒܢ ܠܥܠܡܝܢ ܀
ܫܠܡܬ : ܫܘܡ ܐܡܐ ܕܒܬܐ ܕܡܟܝܟܬܐ ܐ̱ܘܪܚܝܬܐ ܩܕܝܫܬܐ
ܡܬܐܡܪܝܢ ܥܠܝܗ̇ ܒܩܠܐ ܘܬܫܒܘܚܬܐ ܘܥܢܝܢܐ ܡܢ ܡܪܝܐ ܢܒܥܐ :
ܒܥܘܬܐ : ܡܪܝܐ ܚܘܣ ܥܠܝܢ ܘܪܚܡܝܢ.

ܫܘܪܝܐ

ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܕܝܠܢ ܗܘ ܡܫܘܒܚܐ ܕܒܠܗ ܦܪܝܫܘܬܐ. ܘܦܪܘܩܐ
ܕܚܝ̈ܐ ܕܒܪ̈ܢܫܐ. ܗܘ ܕܒܛܘܒܘܗܝ ܕܐܬܐܘܬ ܠܒܘܟܪܐ ܠܒܘ̈ܝܐ
ܕܡܫ̈ܝܚܐ ܡܫܝܚܝܢ : ܘܫܪܝܐ ܠܗ ܐܘܪܚܐ ܕܒܬܐ ܘܕܘܒܪܐ
ܟܢܫ ܟ̈ܬܒܐ ܘܥܘܡܪܐ : ܗܘ ܕܡܠܝܠ ܠܗ ܒܫܘܒܚܗ ܕܡܫܝܚܐ ܕܠܗ
ܠܒܬܐ ܗܘܝ. ܘܐܬܡܢܝ ܠܗ ܒܡܫܡ̈ܫܢܐ ܘܢܟܦܘܬܐ ܟ̈ܠܒܝܢ
ܫܪܝܪ ܐܬܟܢܫܬܐ ܕܝܠܗ. ܐܦ ܡܪܝܐ ܡܪܢ ܒܗ ܫܘܒܚܐ
ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܕܝܠܗ ܡܬܩܪܐ ܐܝܟ : ܟܠܠ ܠܒܬܘܠܘܬܐ ܗܠܝܢ
ܡܢ ܐܪ̈ܥܐ ܕܝܠܗ ܒܢܝ̈ܢܐ. ܘܡܛܠ ܠܗ ܡܢ ܚܝܠܐ ܕܪܘܚܐ ܕܝܠܗ
ܦܪܝܫܐ : ܘܡܢ ܛܘܒܬܐ ܕܚܣܝܕܐ ܟܠܐ ܕܝܠܗ. ܘܐܫܡܫ ܠܗ
ܕܗܘܬ ܡܫܡܫܢܝܬܐ ܕܐܘܪܚܐ ܕܝܠܗ ܚܕܬܐ. ܐܡܝܢܐ ܕܗܘܬ ܡܫܡܫܐ
ܕܒܗ ܚܕܬܐ ܟܠܗ ܘܡܬܐܡܪܝܢ ܢܛܝܪ ܒܫܡܝܐ ܕܝܠܗ ܡܫܡܫ
ܒܟܠ. ܘܐܝܟ ܫܘܒܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܝܠܗ : ܕܟܡܠ ܠܗ ܟܠܐ
ܫܘܒܚܐ ܘܐܝܩܪܐ ܘܐܘܚܕܢܐ ܥܡ ܪܘܚܐ ܕܝܠܗ ܦܪܝܫ ܠܒܟܠܙܒܢ

ܘܠܐܒܐ ܕܫܕܪܗ ܘܡܒܥܝܢ ܚܝ̈ܐ ܘܗܘܐ ܠܟ ܒܬܘܫܒ̈ܚܬܐ ܗܫܐ
ܘܒܟܠܙܒܢ ܠܥܠܡܝܢ ܀

ܘܐܡܪܝܢ ܩܘܠܐ ܗܢܐ ܒܩ : ܡܘܫܐ : ܦܬ : ܡܟܝܠ ܕܫܪܪܐ
ܟܠܠ ܡܢܐ ܩ

ܡܘܫܐ ܒܡܐܢܝ ܡܝ̈ܐ ܕܡܥܡܘܕܝܬܐ : ܕܡܫܝܚܐ ܚܒܫ ܐܢܘܢ
ܘܢܣܒ ܘܡܚܝܒ ܒܗܘܢ · ܒܗܘ ܚܝܠܐ ܕܫܠܝܛ ܡܢ ܡܝ̈ܐ : ܫܒܚܐ
ܘܐܘܪܚܐ ܦܠܓܗ ܠܗ ܐܡܪܐ · ܥܡܡܐ ܐܘܪܚ ܐܠܗܘܗܝ ܘܦܘܩܕܢܐ
ܥܒܪܘ ܠܗ : ܠܗܘ ܕܥܒܕ ܢܘܗܪܐ ܘܡܥܒܕܢܐ ܒܠܒܗܘܢ
ܩ ܘ ܩ ܀

ܦܬ : ܡܘܕܐ ܡܫܘܕܥܢܐ ܠܟܢ̈ܫܐ ܕܥܠܡܐ ·

ܡܢܗ ܒܪܐ ܐܘܪܚ ܐܡܪܝ ܦܠܓܘܬܐ : ܐܝܟ ܕܡܥܡܘܕܝܬܐ ܕܚܝ̈ܐ
ܘܚܝܠܐ ܦܪܝܫܬܐ · ܘܚܕܐ ܡܟܝܠ : ܘܐܣܛܐ ܡܕܒܪܢܘܬܐ · ܡܠܟܐ ܡܚܝܢܐ :
ܐܦ ܦܘܪܩܢܐ · ܟܠܐ ܕܡܠܟܐ · ܕܡܥܡܘܕܝܬܐ ܐܝܟ ܗܘ ܡܢܐ : ܡܫܒܚܝܢܗ
ܟܠܐ ܡܘܕܐ ܘܡܫܒܚܝܢܗ ܠܡܚܝܢܐ ܩ ܘ ܩ ܀

ܦܩ : ܗܘܝܐ ܡܢܟܘܢ ܒܗܘܢ ܡܚܝܠܐ ܘܦܠܓܗ ܠܐܘܪܚܐ

ܠܗܘܐ ܚܕܐ ܟܠܐ ܕܦܫܩ ܒܫܡܗ ܒܗܘܢ : ܘܦܠܓܗ ܠܒܢܘ
ܠܡܥܡܘܕܝܬܐ ܘܚܝ̈ܐ ܠܟܠܗ ܐܢܫܐ · ܡܠܝܗ ܒܪܐ : ܠܟܠܗ ܡܢ
ܥܠܡܐ · ܘܡܪܐ ܠܢܘܚܐ : ܕܐܬܐ ܡܢ ܢܘܚܐ ܘܚܝܠܐ ܠܒܢܘ
ܕܟܠܗܘܢ ܘܢܚܢܘ ܚܒܪܐ : ܟܡܫܝܚܐ ܕܡܥܡܘܕܝܬܐ ܠܡܘܫܐ
ܕܢܘܚܐ ܩ ܘ ܩ ܀

ܡܢ ܒܬܪ : ܡܟܝܠ ܕܡܝ̈ܐ ܐܬܩܕܫܘ ܒܡܥܡܘܕܝܬܐ : ܘܐܬܐ
ܕܒܪܐ ܘܪܘܚ ܡܕܝܢܐ ܒܣܝܡܘ ܦܪܘܩ · ܐܬܐ ܒܫܠܡܗ : ܕܢܘܗ

ܟܢܫ ܕܡܫܡܫܝܢ ܂ ܕܒܪܐ ܕܐܘܪܫܠܡ : ܘܫܡܗ ܘܡܠܟ ܒܗ ܂ ܘܐܘܪܚ
ܡܘܕܥ ܕܝܘܡܢܐ ܡܘܬܐ ܢܣܒܐ ܒܠܚܘܕ : ܐܠܐ ܟܠܗܘܢ ܐܝܠܝܢ ܕܡܫܝܚܐ
ܘܚܙܐ ܒܗ ܒܟܘܠܗ ܀

ܚܘܬܡܐ

ܡܫܡܫܢܐ ܠܐܠܗܐ ܕܡܠܟ : ܫܘܒܚܐ ܠܥܠܡܝܢ ܗܘܐ ܐܡܝܢ (ܠܥܠܡܝܢ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ) ܟܕ ܒܥܠܡܐ ܗܢܐ ܕܫܡܝܐ : ܘܫܘܒܚܐ (ܘܫܘܒܚܐ) ܠܫܘܒܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܗܘܐ ܕܡܢ ܕܘܝܕ ܂ ܘܠܡܠܟܘܬܗ (ܘܠܡܠܟ ܐܡܝܢ) ܕܠܥܠܡ ܠܥܠܡ ܘܕܟܪܢܐ ܕܢܒܝܐ ܘܩܕܝܫܐ (ܘܩܕܝܫܝܢ) ܘܫܡܗ ܩܕܝܫܐ ܘܐܦ ܐܚܝ ܠܡܫܝܚܐ ܕܟܠ : ܐܝܟܐ ܘܩܕܝܫܝܢ (ܘܩܕܝܫ ܐܡܝܢ) ܡܢ ܐܡܪ ܐܡܝܢ ܫܘܒܚܐ ܘܥܠܡ ܘܥܢ (ܘܥܢܝܢ) ܢܫܒܚ ܠܗ ܫܘܒܚܐ ܘܐܘܕܝܬܐ ܗܫܐ ܘܒܟܠܙܒܢ ܀

ܣܕܪܐ

ܗܘܝܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܩܕܝܫ ܩܕܝܫܐ

ܡܫܒܚܐ ܠܟ ܡܫܝܚܐ ܕܐܬܓܠܝܬ ܒܥܠܡܐ ܘܐܬܒܪܝܬ ܡܢ ܟܠܗ ܫܒܝܠܐ : ܕܫܡܝܐ ܗܠܝܢ ܕܟܕ ܥܠܡܐ ܕܡܠܟܐ ܩܕܝܫܝܢ ܘܫܠܝܚܘܗܝ ܘܐܘܕܝܬܐ ܢܫܒܚܘܢܟ ܘܫܘܒܚܐ ܘܡܫܒܚܝܢ ܐܝܟ ܕܐܢܬ ܠܟ ܗܘ ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܒܟܠ ܕܩܢܐ ܗܠܝܢ ܘܫܡܝܐ ܘܫܡܝܢܐ ܟܠܗ ܡܫܒܚܝܢ ܐܝܟ : ܘܐܝܟܢܐ ܕܡܢ ܟܠܗ ܫܒܝܠܐ ܠܟܘܠ ܘܡܫܒܚܢܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܘܒܟܠܙܒܢ ܂

ܩܘܠܐ

ܫܒܚܘ ܕܐܝܟ ܐܝܠܝܢ ܕܗܘܐ ܡܫܒܚܢܐ ܕܟܠܗܘܢ

ܢܘܼܗܪ̈ܵܐ . ܘܠܗ ܠܐܒܘܗܝ ܡܫܲܒ݂ܚܝܼܢ ܘܡܣܓܕܝܢ ܒܪܐ ܕܝܠܗ
ܘܠܪܘܚܐ ܕܝܠܗ ܩܕܝܫܐ ܗܫܐ ܘܠܥܠܡܝܢ .

ܩܘܠܐ : ܐܠܗܝ

ܦܘܪܐ : ܗܠܠܘܝܐ

ܩܘܠܐ : ܘܠܪܘܚܐ ܕܝܠܗ

ܡܫܡܫ : ܡܘܪܝܐ ܐܬܪܚܡ ܥܠܝܢ .

ܣܘܓܝܬܐ

ܡܪܝܐ ܠܟܘܢ ܐܝܟ ܟܠ : ܗܘ ܒܪܘܝܐ ܕܟܠܗܘܢ ܒܪܝܬܐ ܡܬܚܙܝܢܝܬܐ ܐܝܟ ܘܠܐ ܡܬܚܙܝܢܝܬܐ . ܗܘ ܕܥܒܕ ܫܡܝ̈ܐ ܘܐܪܥܐ ܘܝܡ̈ܡܐ ܘܟܠ ܕܐܝܬ ܒܗܘܢ . ܗܘ ܕܥܒܕ ܢܗܝܪ̈ܐ ܠܬܘܩܢܐ ܚܕ . ܗܘ ܕܐܣܒ ܠܐܘܡܢܐ ܕܡܠܐ ܚܝܠܐ ܘܟܠܐ ܠܗ . ܗܘ ܕܦܪܫ ܡܝ̈ܐ ܕܠܥܠ ܡܢ ܫܡܝ̈ܐ .

ܠܘܼܩܒܠܐ

ܐܝܟ ܓܒܪܐ ܚܝܠܬܢܐ ܕܠܗ ܠܡܠܟܐ : ܐܝܟ ܦܪ̈ܨܘܦܐ ܬܡܝܡܘܗܝ ܕܐܝ̈ܬܝܐ ܒܥܕܬܐ ܐܝܟ ܐܚܐ ܕܚܝܠܐ ܘܡܠܘܗܝ ܕܢܦܩܘ ܠܥܘܠܡܝܢ . ܐܝܟ ܗܫܐ ܡܪܝܐ ܣܒܪ ܒܪܝܬܐ ܕܠܗ ܡܫܝܚܐ ܗܠܝܢ : ܘܗܘ ܒܗܘܢ ܠܝܡܘܬܐ ܕܥܒܘܕܐ ܕܠܗ . ܒܥܘܬܐ ܕܡܪܝܢ . ܦܪܘܫܘܬܐ ܕܪܘܚܐ ܕܠܗ ܦܪܘܫܐ . ܘܦܪܘܩܗܘܢ ܡܢܗܘܢ ܒܟܠܗܘܢ ܐܠܗܝܢ ܘܡܫܒܚ ܠܓܒܝܠܬܐ ܕܠܗ . ܡܟܠ ܐܠܗܐ ܠܥܠ ܠܗܘܢ : ܗܘ ܕܐ ܕܚܝܠܐ ܥܠ ܗܘ ܕܠܥܒܕܬܐ .

ܘܡܫܡܫ ܒܥܘܬܐ ܐܠܗܐ ܐܒܘܢ ܒܨܘܡܐ ܕܚܕܐ ܡܢ ܡܬܪ̈ܐ
ܠܡܪܝܐ ܘܡܢ ܐܠܗܐ ܠܥܠܡܝܢ ܘܐܡܪ ܒܝ ܫܘܒܚ :

ܢܛܪܢ ✠ ܦܫܘ ܕܐܝܬܝܐ ܗܘ ܩܘܛܠ ܒܢܝܢܐ ܠܒܝܬ
ܡܢ ܦܘܫܩܗ ܕܒܝܬܐ . ܘܢܬܩܢ ✠ ܗܒܠ ܛܠܝܘܬܐ ܠܐ
ܡܬܒܠܒܠܢܝܬܐ ܘܐܪܙܢܝܬܐ . ܒܟܠܗ ܡܠܟ ܡܠܟܐ : ܘܠܐ ܢܛܥܘܢ
ܒܥܡܐ ܡܠܝܢ ܥܠܝܐ ܢܩܘܦܐ ✠ ܐܦܠܐ ܢܫܘܐ ܒܥܒܕܐ ܒܗ
ܗܘܐ ܕܡܬܒܥܒܥܐ ܦܫܝܛܐ ܛܘܒܐ ܕܢܩܘܦܘܬܐ
ܡܛܠ ܒܗ ܣܘܥܪܐ ܡܝܬܐ ܡܫܝܚܘܬܐ ܕܐܦܪܝܬܐ . ܘܛܟܣ
ܡܫܪܐ ܡܥܒܕܢܘܬܐ ܕܐܒܗܬܐ .

ܐܠܗܐ ܡܪܢܐ ܥܠ ܡܝܐ ܡܠܟܝܢ : ܘܩܒܥ ܐܝܟ ܒܗ
ܡܫܝܚܘܬܐ ܕܦܘܪܩܐ ܕܝܠܗ ܦܢܝܐ . ܗܘܐ ܕܐܬܡܠܟ ܐܒܐ
ܕܒܗܘܢ ܡܠܟܘܬܐ :
ܐܚܝܐ ܕܐܬܟܢܫ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܐܢܫܐ ܕܡܬܡܠܟ
ܒܬܫܒܘܚܬܐ ܕܛܘܒܢܐ : ܘܐܬܟܢܫ ܠܒܗܘ ܣܘܢܝܐ
ܕܡܫܝܚܐ ܒܡܠܟܐ ܕܗܘ ܕܒܪܝܗ .

ܐܠܗ ܡܪܝܐ ܐܝܟ ܥܠ ܣܝܐ ܐܝܟ ܒܥܡܐ ܕܠܗܘܢ : ܠ ܡܪܝܐ
ܕܢܝܚܐ . ܒ ܡܪܝܐ ܕܚܝܘܬܐ ܘܙܘܥܐ . ܓ ܡܪܝܐ ܕܡܬܐܪܝܢ
ܒܥܘܬܗ ܘܡܫܬܡܠܝܢ ܕܚܝܝܐ ܒܪܐ ܕܝܠܗ . ܡܪܝܐ ܕܐܝܟܢܐ
ܠ ܕܒܝܐ ܕܛܠܘܬܐ ܕܥܒܪܐ ܘܙܘܥܐ . ܗ ܩܕܫܐ
ܕܐܦܝܐ . ܘ ܡܕܒܪܢܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ . ܙ ܡܬܬܢܝܚܐ ܕܢܦܫܬܐ
ܦܘܪܩܢܐ

ܠ ܫܡܝܐ ܕܗܘܘܢܐ ܕܝܠܗ ܕܪܘܚ. ܠܟ ܡܘܕܝܢ ܘܡܫܒܚܝܢ ܒܢ̈ܝܐ. ܒ ܠܟܝܢܐ ܕܠܐ ܡܬܡܫܟܚܢܘܬܐ. ܐ ܫܘܒܚܐ ܕܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܐܡܝܢ ܀

ܡܪܝܐ ܕܡܫܡܠܝܬ ܟܘܠܗܝܢ ܕܢܦܫܬܐ ܕܦܘܪܩܢܐ. ܘܠܟ ܐܡܘܢܬܐ ܡܫܡܫܝܢ ܗܫܐ ܘܒܟܠܙܒܢ ܠܥܠܡܝܢ ܀

ܘܢܦܩ ܟܗܢܐ ܡܪܝܐ ܕܡܘܪܝ ܩܕܡ ܡܕܒܚܐ ܘܡܬܪܐ ܠܚܘܪ ܥܡܐ ܥܡ ܡܝܐ ܕܫܟܢܬܐ ܗܢܐ ܐܡܪ :

ܢܛܪ ܡܪܝܐ ܠܟܘܢ : ܢܛܪ ܡܪܝ ܡܪܝܐ ܕܪܚܡܗ ܘܥܡܐ ܥܠܡܝܢ ܕܡܪܝܐ ܥܠ ܟܠܢ : ܠܟܘܢ ܡܫܒܚܐ ܢܦܫ ܘܥܡܐ ܡܪܝܐ ܥܠ ܡܪܝܐ ܦܪܝܩܐ ܘܥܡܐ ܀

ܘܐܡܪ ܡܕܘܪ ܥܠ ܡܪܝܐ ܠܐܠܗ ܐܒܘܢ ܒܩܘܕܫܐ ܕܥܡܐ ܗܢܐ ܐܡܪ :

ܐܡܝܢ ܡܕܘܪ ܩܕܝܫܐ ܥܠ ܡܪܝܐ ܟܠܢ ܕܦܫܩܘܬܗ ܕܐܬܝܐ ܒܗܘܢ ܩܕܝܫܐ ܩܕܡܝܐ ܠܡܐܡܪ : ܩܕܝܫܐ ܕܐܠܐ ✠ ܐܡܝܢ. ܘܒܪܐ ✠ ܐܡܝܢ. ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܠܚܝܐ ܕܠܥܠܡ ܠܥܠܡܝܢ ✠ ܐܡܝܢ.

ܟܘܢܝܬܐ

ܗܘ ܕܥܠ ܚܝܒܝܐ ܕܗܘܐ ܕܚܝ ܡܕܒܚܐ ܐܠܗܐ ܘܟܗܢܐ ܠܐܒܘܗ ܡܩܪܒܢܘܬܐ ܘܩܘܪܒܢܐ : ܘܫܒܘܩܐ ܚܘܒܐ ܕܚܝܐ ܩܕܝܫܐ ܡܬܡܠܟܐ ܕܗܘܝܐ : ܘܫܒܩ ܠܫܠܝܚܘܗܝ ܕܢܗܘܘܢ ܢܗܘܐ. ܐܦ ܐܢ ܗܟܢ ܡܪܢ ܙܒܢ ܕܐܬܐ ܥܠ ܐܡܪܝܢ ܗܘܐ (ܥܠ ܐܡܪܝܢ ܘܐܡܪ) ܗܘܐ ܕܚܝ ܩܕܝܫܐ. ܘܐܡܪܝܢ ܕܡܫܝܚ ܗܘ.

(ܘܥܡܘܕܐ ܕܡܫܝܚܐ ܐܬܝܢ) ܟܕ ܡܩܪܒܐ ܐܢܬ ܠܗ (ܠܒܣܝܡ) ܠܡܫܝܚܘܬܐ ܗܕܐ ܩܕܝܫܬܐ ܘܦܪܘܫܬܐ .

ܘܐܡܪ ܗܟܢ

ܐܝܟܢܐ ܕܟܕ ܗܘܐ ܢܚܝܫܬܐ ܘܡܬܚܙܝܐ (ܗܟܢܐ ܢܚܝܫܬܐ ܘܡܬܚܙܝܐ) ܠܗܘ ܚܝܐ ܠܐ ܡܬܡܫܟܚܢܐ ܘܡܬܒܨܝܢܐ : ܘܡܬܡܪܡܪܢܐ (ܘܡܬܡܪܢܝܢ) ܡܢ ܛܝܒܘܬܗ ܘܚܢܢܗ : ܐܬܛܝܒ (ܢܗܘܘܢ) ܠܡܘܠܕܐ ܕܦܘܪܩܢܢ . ܘܫܘܬܦܘܬܐ ܕܪܘܚܐ (ܘܡܫܘܬܦܘܬܐ ܢܗܘܘܢ) ܕܛܝܒܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ : ܗܟܢ ܕܐܬܛܘܝܒ ܠܗܘܢ ܕܡܫܝܚ ܠܗ . ܠܛܝܒܘܬܐ ܕܥܬܝܕܐ ܕܬܡܠܟܝܬ ܢܨܝܚܐ ܘܚܝܘܬܐ ܚܕܐ ܕܠܗ . ܘܢܩܒܠ ܠܗ ܡܢ ܡܚܐ ܘܐܘܣܝܐ ܘܐܘܪܚܐ ܡܢ ܪܘܚܐ ܕܠܗ ܩܕܝܫܐ ܛܒܐ ܘܡܚܝܢܐ ܘܡܫܒܚ ܚܝܐ ܥܡܗ ܠܗ ܠܐܒܐ ܗܫܐ ܘܒܟܠܙܒܢ ܠܥܠܡܝܢ ܀

ܥܡܐ . ܐܡܝܢ .

ܟܗܢܐ ܐܡܪ ܒܩܠܐ ܪܡܐ ܟܕ ܪܫܡ ܡܫܚܐ ܐܝܟ ܕܥܠ ܨܠܝܒܐ ܥܠ ܦܬܐ :

ܡܬܪܫܡ ܐܢܘܢ ܘܡܬܩܕܫ ܡܫܚܐ ܗܢܐ : ܒܫܡܐ ܕܐܒܐ ✠ ܐܡܝܢ . ܘܒܪܐ ✠ ܐܡܝܢ . ܘܪܘܚܐ ܚܝܐ ܘܩܕܝܫܐ ✠ ܠܚܝܐ ܕܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ .

ܥܡܐ : ܐܡܝܢ .

ܟܗܢܐ : ܫܠܡܐ .

ܥܡܐ : ܘܥܡ ܪܘܚܐ ܕܝܠܟ .

ܟܗܢܐ ܡܢܫܩ ܠܗ ܡܫܚܐ ܗܝ ܒܫܠܡܐ ܩܕܡܝܐ ܐܡܪ :

ܡܩܰܪܒܺܝܢܰܢ ܐܝܟ ܡܳܪܝܳܐ ܗܠܝܢ ܕܝܗܒܗܘܢ ܠܫܠܝ̈ܚܐ ܩܕ̈ܝܫܐ ܘܡܘܗܒܬܐ ܕܝܠܗ ܕܪܘܚܐ .

ܡܫܡܫ̄ : ܒܪܟܡܪܝ

ܟܗܢܐ : ܒܫܡ ܐܒܐ ܚܝܐ ܠܚܝ̈ܐ ✠

ܡܫܡܫ̄ : ܐܡܝܢ

ܟܗܢܐ : ܒܫܡ ܒܪܐ ܚܝܐ ܠܚܝ̈ܐ ✠

ܡܫܡܫ̄ : ܐܡܝܢ

ܟܗܢܐ : ܒܫܡ ܪܘܚܐ ܚܝܐ ܘܩܕܝܫܐ ܠܚܝ̈ܐ ܕܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ✠

ܡܫܡܫ̄ : ܐܡܝܢ

ܗܝܕܝܢ ܡܩܪܒ ܡܫܡܫܢܐ ܠܡܥܡܕܐ ܠܘܬ ܟܗܢܐ ܘܪܫܡ ܒܬܪܬܝܢ ܒܡܫܚܐ ܩܕܝܫܐ ܕܡܘܪܘܢ ܘܡܢ ܐܦܘܗܝ ܠܥܠ ܩܪܢܬܐ ܥܠ ܥܝܢܘܗܝ ܘܐܡܪ ܐܦܘܗܝ ܗܢܐ :

ܡܬܪܫܡ ܦܠܢ ܒܡܫܚܐ ܕܚܕܘܬܐ ܕܒܗ ܐܬܪܫܡܘ ܠܡܫܒܠ ܟܠܗ ܡܫܝܚܝܘܬܐ ܕܗܘ ܕܡܫܝܚܐ :

ܒܫܡ ܕܐܒܐ ✠ ܐܡܝܢ . ܘܕܒܪܐ ✠ ܐܡܝܢ . ܘܕܪܘܚܐ ܚܝܐ ܘܩܕܝܫܐ ✠ ܠܚܝ̈ܐ ܕܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ .

« ܗܟܢ ܡܫܡܫܢܐ ܡܫܪܝܐ ܢܟܣܝ ܟܗܢܐ ܡܢܗ ܠܟܠܗ ܚܕܐ ܡܢܗܘܢ ܠܡܫܚܝܘ ܠܗ ܒܡܫܚܐ ܟܠܗ ܒܘܪܟܗ . ܘܗܟܢܐ ܠܟܠ ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܐܝܟ ܚܕܐ ܒܬܪ ܚܕܐ »

ܘܒܬܪ ܟܗܢܐ ܡܫܚܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܥܠ ܟܠܗ ܐܣܪܘܗܝ ܘܡܫܬܡܫ ܠܡܫܝܚܘ ܦܘܫܩܐ ܕܡܥܡܕܐ ܠܡܫܝܚܘܗܝ ܘܥܠ ܦܬܘܪܐ

ܕܐܝܬܝܗ̇ ܘܕܝܠܝܗ̇ ܘܕܥܘܕܪܢܗ̇ ܘܡܫܪܪܘܬܗ̇ : ܘܡܫܡܫܢܐ ܥܢܝܢ ܩܠܐ ܗܢܐ :

ܒܩ̈ : ܡܳܪܝ ܕܥܒܕܬ ܒܪܚܡܐ ܠܐܘܝܐ :

ܒܡܫܟܢܐ ܕܩܘܕܫܐ : ܐܡܪ ܠܡܘܫܐ ܕܢܥܒܕܘܢ ܐܢܘܢ : ܘܢܩܪܒܘܢ ܢܟܣ̈ܝܢ . ܒܡܫܟܢܐ ܕܩܘܕܫܐ : ܗܘܐ ܡܬܬܩܒܠܐ ܢܦܫܐ ܒܪ̈ܚܡܬܐ: ܘܬܠܬ ܠܡܫܪܝܐ (ܡܬܬܩܒܠܢ ܢܦܫ̈ܬܐ ܕܬܠܬ ܠܡܫܪܝܐ) ❊ ܒܡܫܟܢܐ ܕܩܘܕܫܐ : ܐܬܛܠܒܘ ܐܢܘܢ ܘܦܘܩܕ ܢܒܝܐ : ܐܡܪܬ ܠܟ ܐܦܝܗ . ܘܗܐ ܥܠܝܢ ܠܒܝܬܐ : ܒܗ ܗܘ ܡܬܩܪܒܢܐ ܢܦܫܐ ܚܕܬܐ : ܘܬܠܬ ܠܡܫܪܝܐ ❊

ܦܐܡ ܒܘܠܐ : ܟܠ ܦܬܓܡܘܗܝ ܘܦܐܬܐ ܒܛܘܒܐ : ܘܢܚܬܐ ܒܗ ܪ̈ܘܚܐ . ܡܩܪܒܐ ܠܟܠ : ܕܢܩܒܠ ܡܬܩܒܠܐ ܒܢܦܫ̈ܐ ܚܕ̈ܬܐ: ܠܦܘܠܚܢܐ ܕܪ̈ܘܚܐ ❊

ܒܡܫܟܢܐ : ܕܐܬܩܪܒܘ ܕܐܦ ܘܒܥܐ : ܘܕܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ: ܡܬܩܒܠܐ ܐܝܟ : ܢܦܫܐ ܐܬܢܦܫܬ ܕܐܬܩܠܒ ܒܩܘܕܫܐ : ܐܬܬܢܝܚ ܥܡ ܟܠܐ ❊

ܘܡܫܡܫܢܐ ܥܢܝܢ ܠܩܘܫܬܐ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܡ ܐܝܟ ܕܐܝܬܝܗ̇ ܠܡܫܡܫܢܐ ܗܘܝܘ ܥܡܝܢ ܘܐܡܪܝܢ ܒܛܝܒܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܢܩܝܐ ܗܝ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ: ܘܡܫܡܫ ܕܡܢ ܩܕܝܫܐ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܡܢ ܩܕܡܝܢ ܥܠ ܕܡܢ ܒܡܫܪܝܬܐ ܘܕܡܢ ܡܫܡܫܝܢ ܘܡܫܡܫܢܝܢ ܘܐܡܪ ܠܟ ܐܢܫ ܕܡܫܡܫܢܐ ܥܡ ܐܠܗܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܐܢܫ ܡܫܡܫܢܝܢ ܘܐܡܪ ܕܫܪܝܐ :

ܡܫܡܫܢܐ ܡܫܝܚܐ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܐ ܠܡܫܡܫܢܐ ܕܐ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܐ ܠܡܫܡܫܢܐ ܕܡ ܢܚܬ ܡܢܝܐܐ : ܡܫܡܫܢܐ ܕܐܪܐ ✠

ܐܡܝܢ . ܘܒܪܐ ✠ ܐܡܝܢ . ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܠܥ̈ܠܡܐ ܕܥܠܡ
ܥܠܡܝܢ ✠ ܐܡܝܢ

ܘܐܡܪܝܢ ܡܫܡܫܢܐ ܩܠܐ ܗܢܐ :

ܫܘܒܚܐ ܠܒܪܐ ܦܫܝܛܬܐ : ܕܡܫܒܚܝܢ ܠܗ ܟܠܢ . ܘܐܬܡܠܟ
ܒܬܫܒܘܚܬܗ . ܕܟܠ ܬܫܒܘܚܬܗ ܦܠܐ . ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܒܟܬܒܘܗܝ ܀

ܘܟܕ ܡܫܡܫ ܚܕܐ ܠܩܢܘܢܐ ܡܢ ܐܘܢܐ ܘܡܫܡܠܐ ܠܗ
ܡܫܡܫܢܐ : ܐܡܪܝܢ ܡܫܡܫܢ̈ܐ ܩܠܐ ܗܢܐ :

ܒܩ : ܐܬܪܘܗܝ ܥܡ̈ܡܐ :

ܦܪܘܩ ܟܠܟܠ ܟܠܐ ܩܘܕܫܐ : ܘܫܒܚܘ ܢܫܡܐ ܠܡܫܝܚܐ .
ܕܒܠܒܗ ܦܘܫܐ ܕܩܘܕܫܐ : ܡܢ ܟܠܝܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܀

ܥܠ ܗܕܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ : ܐܬܝܒ ܒܪܗ ܕܐܒܪܗܡ . ܘܐܝܟ ܒܟܘܠܐ
ܡܫܡܫ ܐܢܐ : ܘܗܘ ܕܐܬܐ ܒܪܘܚܐ ܘܦܘܫܐ ܀

ܥܠ ܐܘܪܚ ܡܪܝܐ ܡܫܡܫܐ : ܘܥܠܡܘܗܝ ܡܫܡܫܢܘܬܐ .
ܘܫܒܬܐ ܒܗ ܫܘܒܚܐ : ܡܫܒܚܝܢ ܡܢܗ ܐܟܠܐ ܀

ܡܫܪܬܐ ܕܡܫܝܚܐ : ܒܪܝܬܐ ܒܗ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ . ܕܡܫܒܚܝܢ
ܡܢ ܟܠ ܡܪܝܐ : ܒܪܐ ܕܡܫܒܚ ܦܘܫ ܡܘܕܝܐ ܀

ܘܐܚܪܝܢ ܕܦܪܝܫܝܢ ܐܡܪܝܢ :

ܬܘܕܝܬܐ ܗܘܝ ܕܐܫܬܒܚܘ ܠܐ ܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ : ܘܐܬܒܝܢ
ܫܘܒܚܘܗܝ ܀

ܫܘܒܚܐ ܕܡܫܡܫܢ ܩܕܝܫܐ

ܘܡܫܡܠܐ ܫܘܝܐ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܠܥܡܐ ܕܡܘܕܝܢ ܘܡܪܝܐ ܥܠ
ܫܘܒܚܗ ܡܢ ܦܘܫܐ ܘܡܫܡܫܢ ܩܕܝܫܐ ܥܠ ܦܘܫܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ :

ܘܒܗ ܒܝܘܡܐ ܢܗܘܐ ܒܟܠܗܝܢ ܥܕܬܐ ܕܡܕܢܚܐ ܐܘܟܝܬ
ܗܘܐ ܕܒܗ ܦܠܚܝܢ ܗܘܝ ܗܝܡܢܘܬܐ ܕܪܘܡܝܐ ܐܠܗܝܬ. ܐܝܟܢܐ
ܕܒܗ ܒܝܘܡܐ ܡܬܪܫܡܝܢ: ܒܟܠܗ ܥܒܕܐ ܦܫܝܛܐ ܘܦܘܪܫܢܝܬܐ
ܡܬܡܫܚܝܢ: ܠܐ ܡܬܬܚܫܒܝܢ ܠܗܘܢ ܒܫܘܒܚܐ ܕܥܠܡܐ.
ܟܕ ܠܐ ܡܬܛܫܐ ܕܠܐ ܓܝܪ ܐܘܪܚܐ ܘܡܬܩܢܝܢܐ ܕܫܡܝܐ. ܐܠܐ ܟܕ
ܒܢܘܗܪܐ ܕܦܘܩܕܢܐ ܡܬܚܬܡܝܢ: ܒܢܝܐ ܕܢܘܗܪܐ ܘܝܪܬܐ ܕܠܐܒܐ.
ܐܝܟ ܓܝܪ ܐܝܠܝܢ ܢܗܘܐ ܗܘ ܒܪܢܫܐ ܘܠܟ ܫܘܒܚܐ ܡܣܩܝܢܢ
ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܗܫܐ ܘܠܥܠܡܝܢ.

ܡܬܚܬܡܐ ܟܕ ܡܣܬܪܩܐ ܘܡܫܚ ܒܗ ܒܡܘܪܘܢ ܩܕܝܫܐ
ܒܝܬ ܥܝܢܘܗܝ ܠܐܦܝ ܐܬܥܡܕ ܒܬܠܬ ܟܕ ܐܡܪ:

ܒܡܘܪܘܢ ܪܝܚܐ ܒܣܝܡܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܛܒܥܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ
ܫܪܝܪܬܐ: ܘܫܘܡܠܝܐ ܕܡܘܗܒܬܐ ܕܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ: ܡܬܚܬܡ
ܦܠܢ ܒܫܡܐ ܕܐܒܐ ✠ ܐܡܝܢ. ܘܕܒܪܐ ✠ ܐܡܝܢ.
ܘܕܪܘܚܐ ܚܝܐ ܘܩܕܝܫܐ ✠ ܠܚܝܐ ܕܠܥܠܡ ܠܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ ܀

ܘܡܫܚ ܒܝܘܡܐ ܡܕܘܥ ܒܦܘܡܗ ܐܝܟ ܘܡܫܚ ܒܡܥܡܘܕܝܬܐ ܟܠܗ
ܦܓܪܗ ܘܟܘܠܗ ܥܠ ܐܝܕܗ ܕܡܫܝܚܐ ܘܪܓܠܘܗܝ ܘܥܠ ܐܦܘܗܝ ܘܥܠܘܗܝ
ܓܒܝܢ ܕܡܫܝܚܐ ܘܥܠܗ ܪܟܒܐ ܕܐܝܕܗ ܕܡܫܝܚܐ ܘܦܓܪܗ ܘܟܠܗ
ܚܘܫܒܢܗ. ܘܡܫܚ ܥܠ ܓܒܝܢ ܕܫܩܠܐ ܘܟܠܗ ܪܟܒܐ ܕܐܝܕܗ
ܕܫܩܠܐ ܘܪܓܠܘܗܝ ܘܟܠܗܘܢ ܘܐܝܕܗ ܡܢܟ ܟܠܗ ܟܢܝܫܐ ܘܫܦܝܪ
ܘܟܢܝܫܐ ܘܡܫܝܚܐ ܘܟܠܗ ܕܡܥܡܕܝܬܐ ܡܬܡܠܝܐ. ܘܠܐ ܢܬܬܟܝܠ ܟܕ
ܘܟܠܗ ܘܠܐ ܡܬܦܣ. ܗܢܘܢ ܡܡܫܚܝܢ ܘܟܪܝܟܐ ܕܡܟܢ ܕܡܫܪܐ
ܡܬܚܬܡ ܟܕ ܢܝܚܐ ܫܘܪܐ ܘܫܒܝܠܐ ܡܪܠܐ ܟܪ ܓܒܝܢ.

ܡܫܒܚܝܢ ܐܝܟ ܡܪܝܐ ܐܡܝܢ ܟܠ : ܗܘ ܡܫܒܚܐ ܕܫܡܝܐ
ܘܬܫܒܚܬܐ : ܗܘ ܡܫܒܚܐ ܕܝܗܘܒܐ ܡܢܗܪܐ . ܗܘ ܕܟܡܝܢ ܕܚܝܠܐ ܕܡܫܝܚܐ
ܕܠܟ ܒܪܐ : ܦܪܨܘܦܐ ܕܡܢ ܕܠܟ ܡܫܘܚ ܡܫܝܚܐ : ܐܝܬܘܗܝ ܠܒܘܠܟܝܢ
ܕܦܐܪܐ ܐܝܟ ܕܠܗܘܠܟܝܢ ܕܦܫܝܛܐ . ܗܘ ܕܝܗܒ ܠܢ ܕܘܒܪܐ
ܬܘܒܠܝܐ ܒܟܘܟܒܐ ܦܢܘܚܐ : ܘܡܘܪܐ ܠܟܘܠܐ ܕܦܫܝܩܘܬܐ
ܦܫܝܩܬܐ ܘܡܦܝܣܢܘܬܐ ܗܘ ܐܠܗܐ ܡܫܝܚܐ ܕܠܟܢ : ܘܪܘܚܢ ܗܘ
ܡܚܝܢ ܚܝܐ . ܗܘ ܕܐܦ ܗܘܐ ܐܬܒܝܬ ܕܒܢ ܐܬܩܝܡܬ ܐܘܠܢ
ܡܢ ܕܘܝܫ ܠܐܘܠܝ ܗܘܐ (ܐܠܗܝ ܘܒܢܝ) ܒܢ ܡܫܝܚܐ ܘܪܘܚܐ :
ܟܠ ܦܓܪܐ ܕܢܦܫܐ ܕܒܠܗܝܢ ܘܡܘܟܝܢ ܕܐܝܬܘܗܝ ܒܢܝܢܫܐ
ܘܠܐ ܒܢܝܢܫܐ . ܗܢܘܢ ܕܡܢ ܩܕܝܫ ܐܝܬ ܗܘܘ ܠܗ (ܠܗܘܢ)
ܡܫܒܚ ܗܘ ܠܟܠܗܘܢ (ܠܟܠܗܘܢ) ܡܪܝܐ ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܐܘܝܢ
ܦܪܫܐ ܘܡܟܠܗܘ (ܘܡܫܒܚ ܐܢܫ) ܒܝܢ ܡܘܕܝܢܘܗ .

ܐܚܪܬܐ

ܬܫܒܘܚܬܗ (ܬܘܒ ܐܢܫ) ܒܫܒܚܬܝ . ܗܢܘܢܗ (ܗܢܘܢ ܐܢܫ)
ܒܬܫܒܘܚܬܐ ܕܟܠ . ܬܫܒܘܚܬܗ (ܬܘܒ ܐܢܫ) ܒܫܒܚܬܝ . ܐܦܢ
ܘܟܠܗܘܢ (ܘܟܠܗܘܢ) ܒܗܢܘܢ . ܗܠܝܢ ܒܢܦܫܗ
(ܒܢܦܫܗܘܢ) ܡܟܝܠ ܕܡܫܒܚܝܢ . ܒܪܐ ܕܝܗܘܐ ܡܢܗ
(ܒܪܐ ܕܝܗܘܐ ܡܢܗ ܐܢܫ): ܕܐܡܪ (ܕܢܡܪ) ܠܐ ܒܟܠܗܘܢ ܐܝܬ ܠܗ
ܒܟܠܗܘܢ ܕܡܫܒܚܝܢ . ܘܐܡܪܗ (ܘܐܡܪܐ ܐܢܫ) ܒܫܒܘܚܬܐ
ܕܠܟ . ܡܛܠ ܕܐܝܬ ܐܝܟܢ ܠܟܠܗܘܢ ܕܡܘܕܝܢ : ܘܠܟ
ܬܫܒܘܚܬܐ ܡܫܒܚܝܢ ܘܠܐܒܘܟ ܒܪܐ ܘܠܟ ܘܠܪܘܚܐ ܕܠܟ
ܩܕܝܫܐ ܗܫܐ ܘܠܥܠܡܝܢ ܀

ܩܘܠܐ : ܡܫܒܚܐ ܒܟܠܙܒܢ

ܥܢܝܢܐ : ܘܥܡ ܪܘܚܐ ܕܝܠܟ

ܡܫܡܫܢ : ܠܡܪܝܐ ܩܘܡܘ ܒܪܟܘ

ܩܘܠܐ ܕܬܘܕܝܬܐ ܘܐܒܘܢ ܕܒܫܡܝܐ ܥܠ ܦܫܝܛ

ܡܫܒܚܬ ܐܢܬ ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ : ܗܘ ܕܒܪܝܬ ܡܠܟܘܬܟ ܘܥܠܬܐ ܘܠܐ ܡܬܡܠܠܢܝܬܐ : ܐܬܦܪܫܘ ܡܐܢܐ ܗܠܝܢ ܕܒܝܬ ܐܠܗܐ ܕܗܘܝܘ ܦܓܪܐ : ܕܝܠܗܘܢ ܦܓܪܐ ܕܪܘܚܐ ܕܡܘܠܕܐ ܠܒܪܢܫܐ ܚܕܬܐ ܡܢ ܥܡܕܐ . ܘܐܫܘܝܬ ܠܐܢܫ ܗܘܐ (ܠܐܢܫ̈ܐ ܗܘܝܢ) ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܝܠܟ ܡܪܝܐ ܘܗܘܝܐ : ܐܢܬ ܗܫܐ ܡܪܝܐ ܚܘܝ ܩܝܡܬܐ ܕܝܠܟ ܥܒܕܐ ܗܢܐ (ܐܡܬܐ ܗܕܐ) ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܝܠܟ ܩܕܝܫܬܐ . ܘܗܒ ܠܗ (ܘܠܗ̇) ܚܝܠܐ ܦܪܝܫܐ ܕܢܛܪ ܘܢܥܒܕ ܟܠ ܨܒܝܢܟ ܡܦܠܚܢܐ ܘܢܫܬܡܫ ܒܫܠܝܐ ܐܝܟ ܐܣܝܐ ܕܟܠ ܘܦܘܠܚܢܐ : ܘܢܪܒܐ ܘܢܐܡܪ : ܐܒܘܢ ܕܒܫܡܝܐ .

ܥܢܝܢܐ : ܢܬܩܕܫ ܫܡܟ...

ܩܘܠܐ ܥܠ ܦܫܝܛ

ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܐܣܝܐ ܕܟܠ : ܗܘ ܕܒܣܘܪܕܝܐ ܕܡܫܝܚܟ ܡܫܒܚܐ ܠܟ : ܘܡܢܝܬ ܠܐܢܫ ܗܘܐ ܕܢܗܘܐ ܡܫܡܫܢܐ (ܠܐܢܫ̈ܐ ܗܘܝܢ ܕܢܗܘܝܢ ܡܫܡܫ̈ܢ) ܡܛܝܒܘܬܐ ܕܝܠܟ ܕܝܢ ܕܡܛܐ ܠܗܘܢ ܡܢܐ ܘܗܘܝܐ ܦܫܝܛܐ . ܐܝܟ ܡܪܝܐ ܕܐܝܬܘ ܐܝܬܐ : ܢܚܬܘܢ (ܢܚܬܝܢ) ܐܦ ܠܦܩܘܕܝܐ ܢܓܕܘܢ (ܢܓܕܝܢ) . ܘܐܦ ܡܠܟܘܬܐ (ܡܠܟܘܬܐ) ܒܫܘܪܐ ܕܝܠܟ : ܘܫܡܥܐ (ܘܫܡܥܝܢ) ܡܢ ܦܘܩܕܢ ܫܘܪܝܐ : ܐܡܘܢ (ܐܡܝܢ) ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܝܠܟ ܩܕܝܫܬܐ : ܟܡܐ ܩܕܫܐ

ܕܡܫܝܚܐ ܒܪܟ ܂ ܕܒܐܝܕܘܗܝ ܘܥܡܗ ܠܟ ܦܐܐ ܫܘܒܚܐ ܘܐܝܩܪܐ
ܘܐܘܚܕܢܐ ܥܡ ܪܘܚܐ ܕܝܠܟ ܩܕܝܫ ܒܟܠ ܘܛܒܐ ܘܣܓܝܕܐ
ܘܡܗܒ ܚܝ̈ܐ ܘܫܘܝܐ ܠܟ ܒܐܘܣܝܐ ܗܫܐ ܘܒܟܠܙܒܢ ܠܥܠܡܝܢ܀

ܟܗܢܐ : ܫܠܡܐ

ܥܡܐ : ܘܥܡ ܪܘܚܐ ܕܝܠܟ

ܡܫܡܫ̄ : ܩܕܡ ܡܪܝܐ

ܥܡܐ : ܩܕܡܝܟ ܡܪܢ ܘܐܠܗܢ

ܐܚܪܢܐ ܟܗܢܐ ܒ ܦܫܝܩ

ܩܕܡܝܟ ܡܪܝ ܕܟܠ ܘܐܬܡܟܟ ܗܘܐ ܕܗܘܐ ܥܒܕܐ (ܘܐܬܡܟܟ ܗܘ ܕܗܘܐ ܥܒܕܐ) ܐܘܟܝܬ ܙܘܓܐ ܕܢܦܫܬܐ ܘܦܓܪܐ ܕܝܠܢ · ܘܟܠܗܝܢ ܩܕܡ ܡܪܝܐ ܠܐܠܗܐ : ܡܛܠ ܕܡܢ ܦܓܪܬܐ ܕܝܠܢ · ܘܗܘܐ ܠܟ ܠܗ ܦܘܪܩܢܐ ܡܫܡܠܝܐ ܘܚܝܐ ܠܥܒܕܐ ܕܝܠܟ : ܡܢ ܡܕܡ ܐܝܟ ܩܕܡ ܠܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܕܗܘ ܕܠܡܫܘܚܬܐ · ܘܢܫܟܚ ܠܐܦܝܐ ܗܢܘܢ ܩܕܝܫܐ ܘܡܩܕܫ ܚܝܐ ܠܟܠܐܦܝܐ ܕܥܠܡܐ : ܐܢܬ · ܕܠܡܫܝܚܐ ܕܒܪܢܫܐ ܐܢܫܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܫܝܚܐ ܒܪܐ ܕܝܠܟ : ܕܥܡܗ ܡܫܒܚܐ ܐܢܬ ܥܡ ܪܘܚܐ ܕܝܠܟ ܡܗܒ ܚܝ̈ܐ ܘܫܘܝܐ ܠܟ ܒܐܘܣܝܐ ܗܫܐ ܘܒܟܠܙܒܢ ܠܥܠܡܝܢ܀

ܥܡܐ : ܐܡܝܢ

ܟܗܢܐ

ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܐܚܝܕ ܟܠ : ܒܪܗ ܠܐܬܡܟܟ ܗܘܐ ܕܗܘܐ ܥܒܕܐ· (ܠܐܬܡܟܟ ܗܘ ܕܗܘܐ ܥܒܕܐ) ܠܟܠܟܘܢ : ܒܛܝܒܘܬܐ ܕܝܠܟ ܡܫܝܚܝܬܐ ܘܠܐ ܡܬܦܪܫܢܝܬܐ · ܘܚܕܐ ܡܢ ܡܫܡܫܢܘܬܗ

ܟܽܬܒ̈ܐ ܕܡܢ ܒܬܪ : ܐܬܐ ܘܒܬܪ ܙܘܥܐ ܡܕܡܐ ܗܟܢܐ

ܘܒܠܐ ܐܝܟ ܠܟܠܗܘܢ ܀

ܘܡܫܡܠܐ ܚܕܐ ܠܡܫܡܠܝܘܬܐ ܬܠܬܐ ܘܡܢܗ ܠܒܢ ܡܟܢܫܢܐ ܐܘܡܢܐ ܐܘܪܝܐ ܣܠܩ ܠܒܢ ܒܪܫܝܬ ܡܢ ܐܠܗܢ ܒܠܘܬܗ ܕܡܠܐ ܡܢ ܠܒܢ ܘܡܬܠܐ :

ܦܬܓܡܐ ܡܪܝܐ ܠܐܡܟܢ ܗܘܐ ܒܗܕܪܐ ܘܐܬܡܘܣܬܐ ܕܡܫܝܚ ܦܝܫܐ . ܘܐܝܬܘܗܝ ܫܡܥ ܠܒܢܝ ܘܐܬܡܘܣܬܐ ܕܡܪܝܐ : ܐܬܐ ܘܒܬܪ ܙܘܥܐ ܡܕܡܐ ܠܟܠܗܘܢ ܀

ܘܐܘܡܝ ܠܒܢ ܠܡܫܡܠܝܘܬܐ (ܡܫܡܠܝܘܬܐ) ܡܢ ܐܡܪܝܢ ܡܫܡܫܢܐ ܡܫܡܠܝܐ ܗܘܐ :

ܫܠܡ ܐܡܪ ܡܘܫܐ : ܠܒܪܗ ܕܡܪܐ ܟܠ . ܕܡܠܟ ܠܒܢ ܐܠܗܐ : ܡܢ ܡܘܙܝܢ ܢܗܘܐ ܀

ܐܦܪܝܡ ܠܒܘܢܝܢ : ܫܠܡ ܐܡܝ ܐܠܗܝܐ . ܘܒܪܝ ܐܦ ܝܘܚܢ : ܦܝܫܘܬ ܡܠܐܟܐ ܀

ܒܦܝܫܘܬ ܡܠܐܟܐ : ܡܫܒܚܝܢ ܠܟܘܢ ܢܘܗܪܐ : ܡܢ ܡܘܙܝܢ ܢܗܘܐ : ܒܢܝܫܐ ܕܙܘܥ ܡܫܝܚܐ ܀

ܗܠܝܢ ܕܠܐ ܡܫܬܡܥ : ܐܝܟ ܕܒܢܝܫܐ . ܢܘܗܪܐ ܕܡܘܫܐ : ܐܬܬܚܝܡ ܒܚܕܘܬܐ ܀

ܪܥܘܬܐ ܕܫܘܠܡܐ

ܠܗܘ ܐܬܐ ܒܗܘ ܐܚܪܝܢ (ܠܚܕܚܕ) ܒܪܐ ܡܫܝܚܐ ܕܒܪܝܬܗ (ܕܒܪܝܬܗ) ܘܥܡ ܡܘܙܝܐ ܐܚܪܝܢ ܕܥܡܗ (ܕܒܚܕܡܪ

ܡܫܒܚܘܬܗ) ܘܡܢ ܢܦܫܬܐ ܕܥܢܕܝܢ (ܕܥܢܕܝܢ)
ܘܡܥܕܪܢܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ (ܕܡܫܝܚܐ) ܐܡܪܘ ܟܠܢ (ܟܠܢ)
ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ.

ܡܫܡܫ: ܐܚܝ (ܐܚܝ) ܒܫܠܡܐ

ܩܘܠܐ ܐܚܪܢ

ܟܕ ܡܫܒܚܝܢ ܠܟܘ (ܠܟܘ) ܠܐܒܘܬܐ ܘܠܒܪܘܬܐ
ܩܕܝܫܬܐ. ܒܗܕ ܐܘܪܐ ܕܚܝܐ ܕܡܫܒܚܝܢ (ܕܡܫܒܚܝܢ) ܒܗ
ܡܥܕܪܢܘܬܐ ܘܡܒܪܟܐ ܡܫܡܫܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܟܠܗܘܢ ܠܥܠܡ
ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ.

• • •

ܒܥܘܬܐ

ܡܛܠ ܕܢܬܪܚܡ ܥܠܝܢ ܘܢܥܕܪܢ ܡܫܝܚܐ ܡܪܢ

ܗܘܐ ܡܕܝܢܐ ܥܡܢ ܗܘܢܝ ܡܕܒܪ ܚܝܠܐ : ܠܗܐ ܕܒܪܬܐ ܐܘܪܫܠܡ :
ܠܡܠܟܘܬ ܗܘܐ ܕܝܢ ܐܚܐ ܘܚܝܠܘܬܐ ܕܡܫܒܚܐ ܒܢܝܐ ܕܝܠܗ : ܚܝܠܐ
ܠܡܫܝܚܐ ܒܪܝ ܡܫܒܚܐ · ܘܡܠܟܘܬܗ ܡܫܒܚܬܐ
ܐܠܗܘܬܗ : ܘܡܫܒܚܘܬܗ ܡܫܒܚܬܐ ܒܟܠܠ ܗܘܐ ܐܚܕܝܢ
ܕܝܠܗ ܠܗܘܢ ܕܒܫܪ ܢܦܫܗ . ܘܠܐ ܠܟܠ ܡܠܐܟܝܗ ܗܘܐ
ܕܒܟܠܠ ܗܘܐ : ܡܢ ܫܘܒܚܐ ܘܡܫܝܚ ܐܠܗܘܬܗ . ܐܠܐ ܒܗ
ܐܬܟܪܙ ܘܐܬܬܟܝܒ ܘܐܬܬܩܢ : ܘܐܬܩܒܠ ܒܟܠܠ ܘܫܘܒܚܐ
ܠܐܒܐ : ܘܠܒܪܗ ܘܠܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܗܫܐ
ܘܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ ܀

ܡܛܠ ܥܢܝܕܐ ܕܡܝܬܘ ܕܫܒܩܘ ܠܢ ܚܝܐ ܘܡܫܝܚܝܐ
ܫܒܝܚܐ

ܡܥܘܪܒܢܘܬܐ

ܩܘܪܒܢܐ ܕܠܒܐ ܡܟܝܟܐ ܘܡܫܬܡܥܢܐ ܠܡܪܢܐ : ܢܡܠܟ
ܚܘܒܐ ܠܟܠܢ ܦܠܐ ܢܦܠ ܢܦܠܐ :

ܡܬܪܥܡܢܐ ܦܩܝܕ ܠܥܡܡܐ ܕܫܡܝܐ ...

ܟܗܢܐ ܦܩܝܕ ܠܚܣܝܢܘܬܐ

ܐܝܟܢܐ ܐܒܐ ܗܘ ܫܒܐ ... ܗܘ ܕܠܐܠܗܐ ܗܘܐ ܕܒܝܬ ܟܗܢܘܬܐ
ܕܟܝܐ : ܚܙܝܢ ܡܕܡ ܟܗܢܘܗܝ . ܘܡܩܪܒܝܢ ܥܡ ܡܠܐܟܐ ܕܢܘܪܐ
ܩܕܝܫܐ . ܘܫܠܡ ܢܡܠܟ ܩܕܝܫܐ . ܐܡܝܢ ܕܥܡ ܢܘܪܐ ܠܟܠ
ܐܢܫܐ ܕܐܬܚܝܒܘܬܐ : ܐܬܟܢܫ ܕܥܡ ܩܕܡܝܐ ܐܬܝܗܒ ...

ܡܬܝܬܝܐ ܦܩܝܕ ܠܡܪܟܒܬܐ ܕܢܘܪܐ ܩܕܝܫܐ ...

ܐܝܟ ܛܠܐ ... ܩܪܒ ܠܐܠܗܐ ܗܘܐ ܠܚܣܝܢܘܬܐ ܕܢܦܫܐ
ܘܦܓܪܐ : ܡܩܪܒ ܠܡܫܘܚܬܐ ܕܢܘܪܐ ܩܕܝܫܐ . ܕܐܬܝܗܒ
ܠܟܘܡܪܐ ...

ܟܠܗ ܡܢܐ ܠܐܠܗܐ ܗܘܐ ܕܢܘܪܐ ܘܡܫܘܚܬܐ : ܘܢܘܗܪ
ܫܡܝܢ ܠܥܠܡ ...

ܘܟܠܗܘܢ ܚܝܠܐ ܡܫܬܠܦ ܠܗܘܢ ܠܥܘܬܪܐ ܩܕܝܫܐ ...

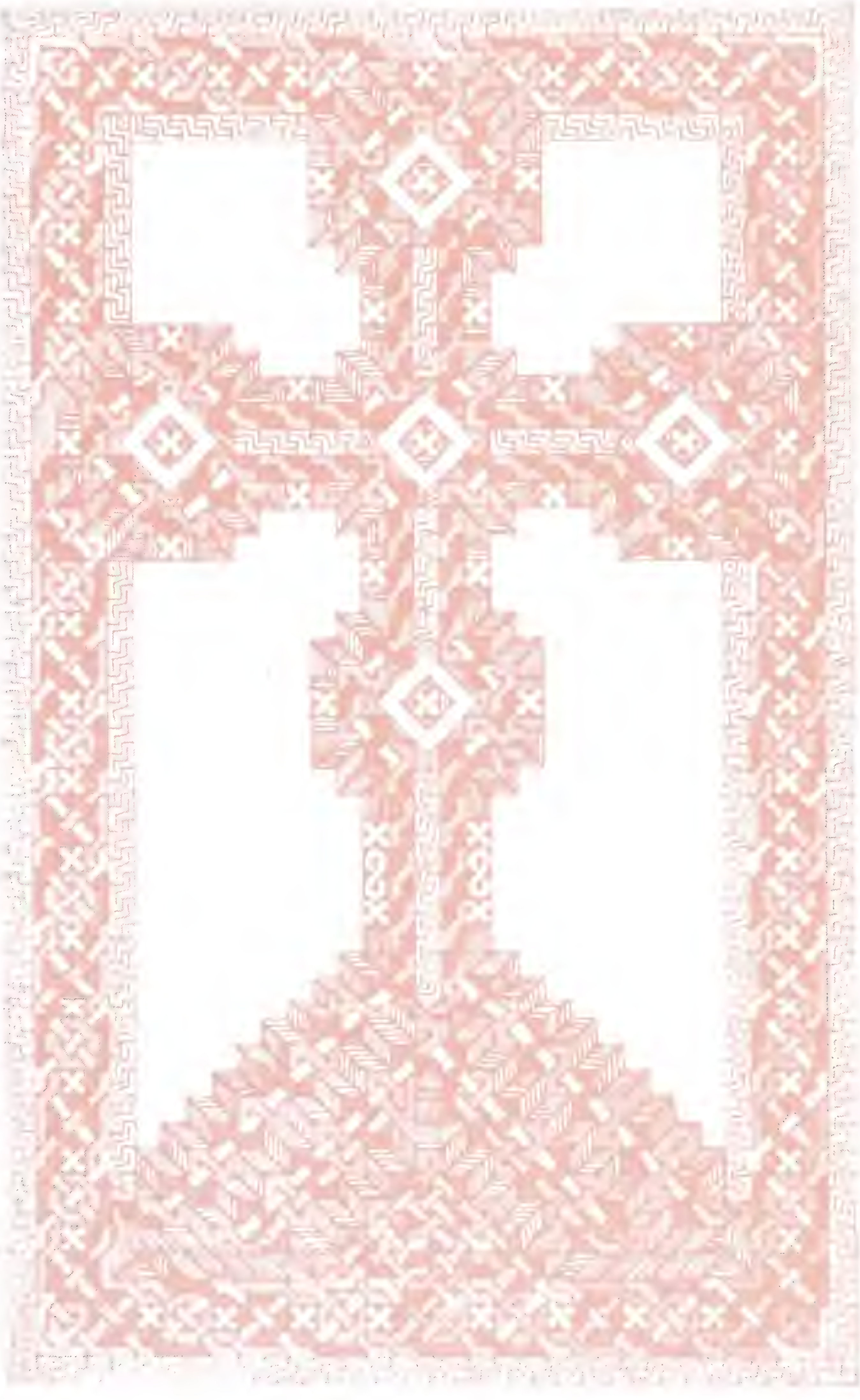
ܘܐܦ ܠܒܘܫ ܐܒܘܢ ܕܫܘܒܚܐ ܠܟܠ ܡܪܢܐ ܟܕ ܠܐ ܡܥܝܒܐ :
ܢܫܬܥܠܐ ܚܘܒܐ ܠܠܒܘܬܐ ܕܚܕܝܐ ܟܠ ܥܡ ܡܢܝܢ
ܒܥܒܕܘܗܝ ܕܠܐ ܡܟܝܟܐ ܘܫܦܝܪ :

ܡܬܢܩܝܢܐ ܦܩܝܕ ܠܥܡܐ ܕܐܬܐ ...

ܘܐܦ ܢܩܐ ܡܪܢܐ ܢܩܪܒ ܚܘܒܐ ܟܗܢܐ ܡܬܩܒܠܐ .

ܫܠܡ

ܥܡܐ ܘܠܐܬܪܐ ܫܘܒܚܐ ܘܠܥܠܡ



ܟܬܒܐ
ܕܬܫܡܫܬܐ ܕܡܫܡܫܢܐ

ܠܛܘܒܢܐ ܠܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܝܓܢܐܛܝܘܣ ܦܛܪܝܪܟܐ

ܘܡܪܝ ܣܘܪܝܘܣ ܠܦܛܪܝܪܟܐ ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ

ܘܡܦܩܗ ܡܢ ܠܫܢܐ ܠܠ ܠܫܢܐ ܥܪܒܝܐ ܘܙܥܘܪܐ ܡܫܒܚܐ

[illegible]

ܚܙܪܗ ܟܠܗ ܠܟܬܒܐ ܠܩܕܝܫܐ

ܘܡܦܩܗ ܡܢ ܠܫܢܐ ܠܠ ܠܥܪܒܝܐ

[illegible]

[illegible]

ܛܒܥܬܐ ܩܕܡܝܬܐ	ܛܒܥܬܐ ܬܪܝܢܝܬܐ
1950	1989
ܒܚܠܒ	ܗܘܠܢܕܐ

ܡܚܝܡܕܘܐ

ܐܬܠ ܒܗ : ܒܥܕܐ ܣܝܘܬܐ ܘܬܚܘܡܐ ܬܫܥܝܬܐ ܕܥܒܓܪܒ ܘܐܬܝܠܕ ܒܫܢܬ ١٩٤٨ ܡ — ܐܡܕܝܢܬܐ ܐܠܐ ܐܡܪܐ ܒܫܡܥ ܫܢܐ ܡܝܬܐ ܫܡܥ ܕܐܬܝܠܕ ܒܒܝܬ ܐܣܢܝ ܘܕܥܢ ܒܝܬ ܕܒܥܡܬܐ ܕܒܥܡܝܩ ܕܐܝܟ ܘܪܫ ܡܬܘܬܐ ܐܠܘܒ ܕܒܝܩܥ ܐܒܥܡܝܩ ܕܐܘܡܝܢ ܘܐܬܐܘܒܗ ܒܐܠܪܘܦܐ ܘܒܬܐܝܫܡ ܕܒܝܩܥ ܫܘܢܝܘܩ ܕܒܓܪܝܪ ܐܠܐܓܐܒܝ ܘܝܡܒܗ ܡܢ ܕܗܘܬܝܦܐ ܕܗ ܕܒܩܪܬܝܦܐ ܘܝܥܝܗ ܕܒܥܓܪܐ ܕܒܝܩܥ ܡܥܡܘܒ ܕܐܢܘܬܝ. ܘܡܐܠܐ ܡܢ ܬܦܝܟܬܗ ܘܘܪܒܗ ܡܘܬܒܐ ܐܡܝ̈ܐ ܕܒܥܡܝܐ: ܡܬܦ ܐܡܘܝܥ ܡܓܪܬܐ ܕܦܪܐ ܘܡܬܦ ܡܥܘܬܐ ܐܝܟ ܒܥܠܐ ܐܥܡܒ ܒܦܘܝܬܐ ܘܒܢܒ ܒܥܘܢܐ ܘܡܬܦ ܝܥܘܢܘܥܥܒ ܡܥܡܘܒ ܐܝܟ ܝܒܥܢܝ ܡܓܪܬܐ ܐܡܢ ܘܡܬܦ ܝܦܝܟܘܦܝܘܥ ܐܝܟ ܕܒܥܢܐ ܡܦܢܝܬܐ ܕܒܥܦܢܐ ܕܐܬܐܡܥ ܝܠܗܘ.

ܘܐܝܟ ܗܘܐ ܝܕܥܬܐ ܕܥܡܝܐ ܒܠܫܢܐ ܣܘܪܝܝܐ ܘܐܡܕܝܢܬܐ ܒܚܝܘܬܐ ܒܫܡܥ ܕܬܘܠܝܒ ܘܕܐܓܪܥܝܐ ܕܒܗ ܐܬܥܒܕܬܐ ܗܢܝܐ ܘܐܥܡܐ ܘܐܣܢܝܐ ܦܝܒܐ ܡܢܐ ܡܢ ܡܥܡܝܐ ܕܒܥܒܐ.

ܘܗܘ ܘܐܡܪ :

ܐ : ܢܘܣܚܬܐ ܕܠܡܫܬܐ ܡܫܢܝܐ ܦܫܝܛܬܐ ܟܬܝܒܬ ܒܗ ܠܡܫܪܬ ܠܠܫܢܐ ܕܒܝܬ ܐܣܛܪܢܓܠܐ ܝܘܢܝܐ ܘܟܬܝܒܐ ܠܐ ܐܬܟܬ ܡܢ ܢܩܦܐ ܗܘܝ ܡܬܘܡܬܐ ܒܗ ܒܪܝܛܢܝܐ ـ ٢ : ܢܘܣܚܬܐ ܡܫܡܗܬܐ ܕܟܬܒܐ ܕܡܫܝܚܝܐ ܕܣܘܪܝܝܐ ܡܘܫܐ ܕܐܝܟ ܐܠܥܠܝ ܫܢܬ ١٢٠١ ܡ̄ ܘܢܫܟܚܐ ܡܢ ܕܝܪ ܫܡܥܘܢ ܡܢ ܟܬܒܬܐ ܕܟܘܪܗܐ ܠܗ ܕܒܝܬܐ ܠܐܘܪܫܠܝܡ ـ ٣ : ܢܘܣܚܬܐ ܕܟܬܒܐ ܒܗ ܟܪܝ ܠܡܫܝܚܝܐ ܕܒܝܬܡܫܬܐ ܟܬܒܬ ܒܗ ܒܪܝܛܢܝܐ ـ ٤ : ܢܘܣܚܬܐ ܟܬܝܒ ܒܛܘܪܐ ܕܣܘܪܝܝܐ ܡܘܫܐ ܕܟܬܒܐ ܡܬܐܘܪ ܢܘܗ ܫܢܬ ١٥٠٠ ܡ̄ ܒܗ ܒܪܝܛܢܝܐ ـ ٥ : ܢܘܣܚܬܐ ܐܘܫܥ ܦܠܐܒܝܘܐ ܦܝܠܘܟܣܝܢܘܣ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܡܒܘܓ ܐܝܟ ܡܢ ܟܬܒܐ ܕܡܢ ܫܢܬ ١٥١٢ ܡ̄ ܗܘܐ ܡܬܬܣܝܡ ܒܡܫܚܬܐ ܡܠܐ ܦܢܩܝܬܐ ܘܡܠܐ ܟܬܒܐ ܕܝܘܕ ـ ٦ : ܢܘܣܚܬܐ ܐܝܬܘܗܝ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܠܡܫܝܚܝܐ ܡܫܝܚܝܐ ܕܡܢ ܒܗ ܫܢܬ ١٥٦٥ ܡ̄ ܘܡܢ ܟܬܒܐ ܕܗܘܐ ܠܡܫܝܚܝܬܐ ܟܠ ܠܡܫܝܚܐ ܒܗ ܟܬܒܬܐ ܫܢܝܢ ـ ٧ : ܢܘܣܚܬܐ ܡܬܘܡܬܐ ܕܗܝܕܐ ܦܠܟܬܐ ܠܡܫܝܚܝܐ ܕܟܬܒ ܠܐܠܗܐ ܢܘܗ ܫܢܬ ١٦٠٠ ܡ̄ ـ ٨ : ܢܘܣܚܬܐ ܕܟܬܒܐ ܠܡܫܝܚܝܐ ܕ̄ ܐܠܗܐ ܡܫܝܚܐ ܠܡܫܝܚܝܐ ܐܘܫܥܢܐ ܟܬܒ ܟܬܒܬܐ ܫܢܝܢ ܫܢܬ ١٧٦٢ ܡ̄ ـ ٩ : ܢܘܣܚܬܐ ܐܝܬܘܗܝ ܠܡܫܝܚܝܐ ܕܡܢܐܠܗܐ ܠܡܫܝܚܝܐ ܒܫܢܬ ١٨٠٨ ܡ̄ ܗܘܐ ܠܟܬܒܬܐ ܠܡܫܝܚܝܐ ܟܬܒܬܐ ـ ١٠ : ܢܘܣܚܬܐ ܢܩܦܐ ܒܗ ܦܫܝܛܬܐ ܦܠܘܛܐ ܕܟܬܒܐ ܒܫܢܬ ١٩٣٦ ܡ̄ ـ ١١ : ܢܘܣܚܬܐ ܕܟܬܒܐ ܠܡܫܝܚ ܦܝܠܘܟܣܝܢܘܣ ܡܘܫܐ ܡܫܝܚܝܐ ܡܠܐܟܝܢ ܐܠܗܝܐ ܒܫܢܬ ١٩٤٣ ܡܬܩܪܝܢܬܐ ܡܢ ܢܩܦܐ ܕܝܪ

ܐܠܐܠܡܐܢ ܘܡܐܓܘܪܝܡ — ܘܟܠ ܗܕܗ ܐܠܫܥܘܒ ܡܚܬܠܦܗ ܡܥܐ ܒܥܐ
ܒܐܠܡܠܐܒܣ ܘܐܠܥܐܕܐܬ ܘܐܠܐܕܝܐܢ ܐܠܐ ܐܢܗܐ ܟܠܗܐ ܐܠܐܨܠ ܐܠܡܫܐܪܟܗ
ܠܐܘܪܘܦܐ ܐܠܓܪܒܝܗ — ܘܐܡܐ ܫܥܘܒ ܐܠܐܡܝܪܟܐ ܐܠܫܡܐܠܝܗ
ܐܠܐܨܠܝܝܢ ܐܠܡܥܪܘܦܗ ܦܝ ܬܐܪܝܟ ܐܠܡܕܢܝܗ ܐܠܩܕܝܡܗ
ܘܐܠܒܬܘܠܘܓܝܗ ܦܝ ܐܠܡܟܣܝܟ ܘܐܠܐܢܕܝܗ ܚܬܝ ܐܠܐܘܪܘܒܝܗ ܘܒܥܕܗܐ܀
ܘܐܠܫܥܘܒ ܐܠܟܠܛܝܗ ܐܠܬܝ ܐܣܣܬ ܡܡܠܟܗ ܟܐܢܬ ܡܬܐܝܗ ܘܐܕܢܝܗ
ܘܐܠܡܡܠܘܟܝܗ ܡܢ ܣܢܗ ١٣٤٤ ܚܬܝ ܣܢܗ ١٥٧١ ܡ̄ ܘܣܐܝܪ
ܐܠܫܥܘܒ ܐܠܡܬܡܕܢܗ ܦܝ ܐܠܥܐܠܡ ܐܠܩܕܝܡ ܬܬܦܪܥ
ܡܢ ܐܠܒܬܘܠܝܗ܀

ܘܢܥܠܡ ܐܝܨܐ ܐܠܬܐܪܝܟ ܦܝ ܐܠܡܘܨܘܥ ܐܠܥܠܡܝܗ܆
ܐܢ ܗܕܗ ܐܠܫܥܘܒ ܟܐܢܬ ܡܬܚܕܗ ܡܢܕ ܓܝܠ ܟܠܗܐ ܐܠܐܘܠܗ
ܟܐܢܬ ܬܬܟܠܡ ܠܓܗ ܘܐܚܕܗ ܐܠܐ ܐܢܗܐ ܬܦܪܩܬ ܦܝܡܐ ܒܥܕ
ܘܨܐܪܬ ܬܬܟܠܡ ܠܓܐܬ ܡܚܬܠܦܗ ܘܐܟܬܪܗܐ ܡܫܬܩܗ
ܐܠܐܨܠ ܟܠܗܐ ܐܠܐܪܝܗ ܘܐܠܐܠܡܐܢܝܗ ܘܐܠܟܠܛܝܗ܀ ܘܡܥܠܘܡ
ܐܢܗܐ ܐܠܫܥܘܒ ܐܠܐܪܝܗ܀

ܐܡܐ ܢܚܢ ܦܠܢܒܚܬ ܐܠܐܢ ܥܢ ܐܠܬܐܪܝܟ ܓܕܐ ܡܚܬܨܪܐ܀
ܘܡܢ ܐܠܡܥܠܘܡ ܘܐܠܐܫܘܪܝܗ ܡܢ ܗܘ ܐܨܠܗ ܓܕܐ ܘܐܢ ܘܕܥܐ܆
ܠܐܨܠ ܐܠܐܨܠܝܝܢ ܝܐܦܬ. ܘܢܥܠܡ ܐܝܨܐ ܐܠܐܫܘܪ ܘܐܠܟܠܕܐܢ
ܘܐܠܐܪܡ ܐܠܒܐܒܠܝܝܢ ܘܐܠܒܝܢܝܢ܀ ܘܐܠܐܨܠ ܐܠܐܪܝܗ
ܐܠܬܝ ܬܬܘܙܥ ܦܝ ܓܒܐܠ ܐܠܫܥܘܒ܀ ܘܡܢܗܐ
ܐܠܟܪܕ ܘܓܝܪܗܡ ܡܢܗܡ܀

ܘܢܥܠܡ ܐܢ ܗܕܐ ܐܠܟܬܐܒ ܐܠܬܐܪܝܟܝ ܓܕܐ ܟܢ

ܠܓܢܣ ܐܘ ܠܫܪܒܬܐ ܕܘܠܐܝܬ ܠܫܪܒܐ ܠܫܪܒܬܢܝܐ :
ܐܝܟ ܠܡܫܠܡܘ ܠܟܠܗ ܕܐܦ ܗܘܝܐ ܐܒܗܬܐ ܕܫܪܒܐ ܡܫܪܝܐܝܬ
ܠܓܢܣܐ ܠܫܪܒܐ ܗܘܝ ܕܗܘܐ ܡܫܝܚܐ ܡܕܒܪܢܐ : ܣܘܥܪ
ܗܘ ܕܝܢ ܠܫܢܐ ܗܘ ܦܬܓܡ ܠܫܡܠܝܐ ܘܠܫܡܠܝܐ ܡܬܐ
ܕܓܢܣܘܗܝ ܐܝܟ ܠܟܬܒܐ ܠܫܪܒܐ . ܘܐܦ ܟܡ ܢܦܩ ܠܒܝܬ
ܥܡ ܠܡܫܡܫ : ܠܦܘܫܩ ܟܠܗ ܡܠܦܢܐ ܐܝܟ ܕܐܦ ܠܟܠܡܫܡ
ܐܠܗܐ ܘܠܦܪܘܩ ܠܡܫܝܚ ܘܟܡܝܢܐ ܕܡܫܡܠܝܐ ܘܒܝܬ ܗܘܐ
ܠܫܡܫܐ ܕܫܡܝܐ ܠܟܠܗܘܢ ܕܡܫܠܡ ܐܠܦܘܢܐ ܠܫܪܒܐ
ܘܠܫܡܠܝܬܐ ܠܗ ܠܟܢܫܐ ܕܝܠܗ ܣܓܝܐܐ ܡܫܪܒܐ ܘܐܦܪܝܢ
ܠܫܡܠܝܬܐ ܐܘ ܦܪܘܫ ܠܟܬܒܐ ܐܠܗܝܐ ܡܢ ܠܫܡܫ
ܠܡܬܬܪܓܡܢܐ ܠܫܡܠܝܐ ܡܫܡܠܝܢ ܠܡܦܪܫܢܐ ܠܫܪܒܝܐ
ܠܗ ܟܡܫܠܡܐ ܒܥܙ ܠܡܫܬܟܚܝܢ ܗܘ ܗܝ ܠܫܡܫܐ
ܠܫܠܡܫܐ ܟܫܢܐ ܘܐܦܝܐ ܟܗܘܐ ܟܥܙ ܠܡܫܠܡܘ . ܘܡܟܝܢܐ
ܠܡܫܒܚܝܢ ܠܟܠܗ ܡܫܠܡܐ ܠܟܠܗ ܐܝܟ ܕܐܦ ܟܡܫܠܡܐ
ܠܡܫܒܚ ܘܠܟܠܝܬܐ ܟܡܫܠܡ ܠܐܠܗܐ ، ܘܐܟܠܝܐ ܠܫܡܫܐ .
ܠܡܫܡܫ ܗܘ ܡܫܠܡܗܘܐ ܟܡܫܡ ܐܡܫܡ . ܘܐܟܡܠܘܡܐ ܟܡܫܡ
ܡܫܠܡܘ ܠܗܘܢ ܡܢ ܠܦܘܦܘܬ ܕܡܫ ܡܫܠܡܝܬ ܡܫܡ ܘܠܫܡܫ
ܟܠܗ ܠܫܡܘܐ ، ܕܡܠܐ ܡܢ ܗܘ ܕܫܡܫ ܡܠܐܟ ܟܡܗܘܐ ܟܡܐ .
ܘܫܡܫܐ ܟܠܗ ܠܟܠܐܟ ܟܠܫܡܫܐܝܬ ܠܡ ܟܠܟܫܡܫܐܝܬ
ܫܠܡܬ ܘܫܡܫܡ ܫܠܝܐ ܘܐܝܟܢܐ : ܐܡܪܐܡܠ ܘܠܡܫܒܚܐ ܟܫܒܚܬ
ܗܘܐ ܠܫܡܫ ܠܫܠܡܫܡ ܠܡܫܡܫ ܠܫܡ ܗܘ ܗܫ ܠܠܡܟܠ :
ܐܡܫܡ ܐܠܟܫܡܘܗ ܫܡܫܐ ܟܠܐܠܗܐ ܘܠܫܡܫ ܟܡܫܡܫܐ .

ܘܐܢܐ ܒܨܦܬܢܐ ܐܠܪܐܝܣ ܐܠܐܥܠܝ ܠܠܐܣܩܘܦܝܗ ܘܟܢܝܣܗ
ܐܠܣܪܝܐܢܝܗ ܐܠܐܪܬܘܕܟܣܝܗ ܒܐܟܡܠܗܐ ܦܝ ܟܠ ܩܛܪ
ܘܨܩܥ ܢܥܠܢ ܠܠܓܡܝܥ ، ܐܢ ܝܥܪܦܘܐ ܐܢܗܡ ܡܟܠܦܘܢ ܟܠܗܡ ܒܗܕܐ
ܐܠܥܝܕ ܘܐܢ ܝܚܬܦܠܘܐ ܒܗ ܒܐܠܛܩܘܣ ܐܠܟܢܣܝܗ .

ܘܐܠܢܥܡܗ ܥܠܝܟܡ ܐܝܗܐ ܐܠܐܒܢܐ ܘܐܥܙܐ ܦܝ ܐܠܪܒ ܘܐܠܒܪܟܗ
ܬܫܡܠܟܡ ܕܐܝܡܐ ܘܐܒܕܐ ܐܡܝܢ .

ܦܝ ܩܠܐܝܐ ܐܠܒܛܪܝܪܟܝܗ ܦܝ ܚܡܨ – ܣܘܪܝܗ
ܦܝ ١٠ ܐ̄ܒ ܣܢܗ ١٩٥٠ ܡ̄

ܦܘܐܝܕ ܘܬܢܒܝܗܐܬ

ܡܢ ܟܬܐܒ ܐܠܒܘܪܐܬܐ ܘܡܠܚܨ ܐܠܦܪܐܝܨ ܐܠܟܢܣܝܗ̈

١ ـ ܝܠܙܡ ܐܠܡܟܪܣܝܢ ܟܐܦܗ̈، ܐܢ ܝܠܒܣܘ ܐܠܩܡܝܨ ܚ̈ܬܝ ܒܐܝܡ ܘܩܬ ܐܠܒܛܠܗ ܦܝ ܐܠܥܝܕ ܐܠܡܫܡܫܝܢ ܐܠܨܓܐܪ: ܘܟܠܗܡ ܥܢܕ ܐܢ ܝܬܡܡܘܐ ܐܠܚܕܡܗ̈ ܒܟܢܝܣܗ̈ ܐܠܒܠܕ ܘܐܠܡܕܐܪܣ، ܘܐܢ ܝܠܬܙܡܘ ܐܠܡܠܒܘܣ ܒܩܠܒܗܡ ܐܠܒܝܬ.

٢ ـ ܝܠܒܣ ܐܠܟܗܢܗ ܠܐܒܣܐ ܫ̈ܟܠܗ ܒܬܡܐܡܗܐ ܘܒܕܠܗ ܦ̈ܝܗ ܐܠܚܕܡܗ̈ . ܘܫܟܠܗܐ ܦܝܗ ܐܠܟܒܝܪ ܝܟܘܢ، ܟܠܗ ܡܬܠ ܗܘ ܡܨܘܪ ܦܝ ܐܠܛܩܣ .

٣ ـ ܬܠܒܣ ܗܕܗ ܐܠܒܕܠܗ ܦܝ ܐܠܟܢܝܣܗ̈ ܦܝ ܟܠ ܐܠܡܥܡܘܕܝܗ̈ . ܐܠܐ ܐܕܐ ܐܩܬܨܝ ܐܠܐܡܪ ܟܪܘܙܗ̈ ܒܐܠܒܪܝܗ̈ ܥܢ ܡܥܕ ܐܘ ܒܐܠܕܘܪ ܡܥܝܢܗ̈ : ܦܝܟܘܢ ܒܠܐܕܗ̈ ܦܝܗ ܐܠܚܕܡܗ̈ ܦܝ ܟܢܐ ܐܠܡܩܕܣܝܢ : ܦܐܘܠܐ ܠܒܣ ܟܗܢ ܟܡܝܨ ܘܨܠܝܒ ܦܝܗ ܡܩܕܣ ܐܠܟܐܣ، ܘܝܟܘܢ ܗܕܐ ܐܠܐܡܪ ܒܐܠܟܢܝܣܗ̈ ܦܩܛ، ܘܗܟܕܐ ܐܠܐܡܪ ܥܢܕ ܐܬܡܐܡ ܐܠܟܗܢܗ̈ ܦܝ ܟܠ ܐܠܟܗܢܘܬ، ܚܬܝ ܠܐ ܝܟܘܢ ܒܥܝܢܗ̈ ܘܠܐ ܡܟܪܡ .

٤ ـ ܬܠܒܣ ܐܠܟܗܢܗ ܒܝܥܐ ܐܠܟܐܗܢ ܟܐܡܠܐ ܥܢܕ ܐܠܩܘܐܣ ܐܠܟܒܝܪ . ܘܐܕܐ ܟܐܢ ܐܠܐܡܪ ܦܝܟܘܢ ܐܠܩܘܐܣ . ܘܠܐ ܝܟܘܢ ܦܝ ܗܘܗ ܐܚܪ : ܐܠܐ ܥܢܕ ܓܗܪ ܐܠܟܗܢܗ ܘܐܠܡܕܐܪܣ ܐܠܟܪܘܙܘܢܝܗ̈ .

٥ — ܒܟܠ ܟܬܒܐ ܡܫܬܡܫܝܢ ܐܟܡܐ (ܒܙܥܬ) ܐܘ ܐܘܪܚܘܬܐ:
ܘܗܢ ܡܠܒܫ ܘܐܝܟ ܟܠܗܝ . ܘܟܬܒܐ ܡܫܬܡܫܝܢ ܐܟܡܐ
ܘܠܐ ܡܢܗܘܢ ܒܙܥܬܐ ܟܬܒܘ ܡܫܬܡܫܝܢ .
٦ — ܡܬܚܫܒܝܢ ܒܟܠ ܐܠܗܝܢ ܡܟܠ ܣܦܪܐ ܠܡܫܬܡܫܝܢ
ܐܢ ܡܫܬܒܚܐ ܠܒܢܝ ܕܝܘܢ ܘܡܠܘܫ ܘܐܘܪܚܘܬܐ : ܡܫܬܘܕܥܝܢ
ܒܝܬܐܝܗܘܢ ܘܡܬܘܟܠܝܢ ܠܡܕܒܪܐ ܠܥܡܝܗ .
٧ — ܠܐ ܢܦܠ ܟܬܒܐ ܒܟܠ ܦܘܢ ܐܠܘܗܝ ܐܢ ܡܫܟܚ
ܘܗܢܐ ܡܢ ܐܝܟ ، ܐܘ ܒܬܠܐ ܡܢ ܒܫܒܝܐ ܡܢ ܥܠܡ ܘܐܝܟ ،
ܟܕܡ ܡܫܬܝ ܟܠܐ ܡܫܘܚܬܐ ܘܫܢܘ ܒܬܠܬܐ ܕܐܬܪܐ ܠܡܫܟܚ .
ܘܐܦ ܫܪܝ ܠܡܫܠܡ ܐܬܠܠ ܕܟܘܪ ܒܬܫܥܝܢ ܡܫܬܚܢ ܩܘܡܬܐ
ܡܢ ܥܠܡ ܘܐܝܟ . ܘܗܕܐ ܐܠܦܢ ܡܢ ܐܠܐܝܬ .
٨ — ܣܓܝ ܟܠܗ ܐܠܗܝܢ ܘܐܠܗܝܬܐ ܐܢ ܡܬܡܢܐ
ܠܡܫܠܡܘ ܘܠܡܫܠܡܢܘܬܐ ܐܠܗܝܢ ܐܟܡܝܐ ، ܟܕ ܟܠܦܘܪܫܢܐ:
ܡܟܬܒܢܘܬܐ ܐܠܗܐ ܘܠܡܫܝܚܘܬܐ ܠܡܬܝܠܕܢܘܬܐ ܩܘܠܐ ܘܦܠܐ .
٩ — ܢܣܒܠ ܠܟܬܒܐ ܡܢ ܐܬܪܐ ܠܩܘܡܢܬܐ ܐܠܘܗܝ
ܡܢ ܣܦܠ ܠܡܫܠܡ : ܐܣܪܐ ، ܠܡܫܬܡܫܝܢ ܘܐܠܗܝܢ ܘܐܣܛܘ
ܘܐܠܦܢ ܠܥܘܗܝ ܘܠܩܘܝܬܐ .
١٠ — ܐܘܐ ܐܡܟܠ ܒܬܫܥܝܢ ܠܗ ܠܡܫܠܡ ، ܦܘܢ ܟܠܗ
ܠܟܬܒܐ ܐܢ ܢܬܠܘܗܝ ܒܫܡܫܐ ܐܟܠܐ ܡܬܠܐܝܗܘܢ ܐܠܗܝܢ ܘܐܠܗܝܢ .
١١ — ܡܫܬܡܫܠ ܡܢ ܠܡܫܠܡ ܢܟܠܐ ܥܡ ܠܟܬܒܐ :
ܐܝܟ ܠܡܫܬܡܫܢܘܬܐ ܡܟܠ ܠܡܫܬܢܐ ، ܐܘ ܠܐ ܢܬܡ ܠܡܫܠܡ ܐܠܐ ܒܗܘ ،
ܘܗܘ ܠܡܫܬܢܐ .

١٢ — ܠܐܢܗܡ ܐܠܡܣܝܚܝܝܢ ܕܝܢ ܐܠܩܕܝܣ، ܟܠܗ ܟܐܢ
ܘܗܘ ܗܘ ܟܬܐܒ ܐܠܪܣܘܠ. ܠܐܢܗ ܐܢ ܗܕܐ ܐܠܩܕܝܣ ܐܠܡܩܕܣ
ܐܠܕܝ ܗܘ ܡܟܬܘܒܗ ܪܘܚ ܐܠܩܕܣ ܬܥܠܝܡ ܐܠܡܣܝܚܝܝܢ ܟܡܐ
ܐܠܪܣܘܠ ܦܘܠܘܣ.

١٣ — ܡܥ ܐܠܬܠܡܝܕ ܘܐܠܡܣܬܩܝܡܝܢ ܐܢ ܡܣܩܘܣ ܐܠܐܠܗܝܬ
ܐܠܡܣܝܚܝܝܢ ܟܐܗܢܐ، ܐܠܩܕܝܣܝܢ ܘܐܠܩܕܘܪ، ܟܡܐ
ܐܠܬܠܡܝܕ ܐܠܕܝ ܣܐܪ ܒܥܕܗ ܐܟܬܪܗ ܐܠܡܣܬܩܝܡ ܐܠܐܪܬܘܕܟܣ
ܐܠܡܣܝܚܝܝܢ ܘܟܐܗܢܐ. ܒܐܠܐܣܬܩܐ ܟܠܗ ܟܐܢܘܢ
ܐܠܕܝܢ: ܠܐ ܟܐܗܢܐ، ܟܡ ܡܬܟܠܡܐ ܒܐܠܐܝܡܐܢ،
ܘܐܠܟܢ ܒܗ ܡܘܡܢܐ ܐܠܪܘܚ ܐܠܩܕܣ.

١٤ — ܗܟܕܐ ܐܠܟܢܝܣܗ ܡܢܗܐ ܐܢ ܬܟܠܡ ܗ
ܟܬܒܗ ܐܠܡܩܕܣܗ: ܒܐܠܐܣܬܩܐ ܐܠܕܝܢܝܗ ܐܠܡܣܬܩܝܡܗ
«ܐܢܗ ܡܢ ܒܥܕ ܐܬܐܢܣܝܘܣ ܘܟܐܪܠܣ ܓܪܝܓܘܪܝܘܣ
ܘܒܟܠ ܟܬܐܒܗ ܡܣܬܩܝܡܗ ܐܠܐܠܗܝܬ» ܘܟܡܐ ܐܢ ܟܢ
ܐܠܡܣܬܩܝܡ ܐܠܐܒܕܐ ܟܢܝܣܗ ܒܟܬܒ ܓܢ ܡܩܕܣܗ ܟܠ ܘܡܣܬܩܝܡܗ
ܐܢ ܡܩܕܣܐ ܒܟܬܐܒ ܐܠܐܒܐ ܡܢܗܐ ܡܩܕܣܗ: ܝܩܘܠ ܐܢ ܡܬܟܠܡ
ܗܕܐ ܐܠܟܬܐܒ ܒܐܠܐܠܗܝܬ ܟܡܐ ܐܣܬܩܝܡ ܡܢ ܡܬܟܠܡܝܢ.
ܘܐܢ ܐܓܪܟܠ ܙܘܪܬ ܟܠܡܬ ܙܟ ܓܡܥ ܐܠܬܠܡܝܕ ܘܡܩܕܣܗ
ܐܠܟܬܐܒ. ܦܟܠܡܢ ܟܡܐ ܗܕܐ، ܓܪܝܓܘܪܝܘܣ ܐܠܐܡܪ ܟܡܐ ܡܕܪܣ.
ܘܠܐ ܡܢܗ، ܐܠܐܡܪ ܐܠܡܣܬܩܝܡܗ ܐܟܬܪ ܡܢ ܗܕܗ ܐܠܟܢܝܣܗ ܐܠܐ
ܟܠܡܬ ܡܩܕܣܗ ܡܢܗܐ ܐܠܬܠܡܝܕ ܘܐܠܬܠܡܝܕ ܐܠܐܪܬܘܕܟܣܝܗ.

١٥ — ܐܕܐ ܐܬܦܩ ܐܠܟ ܐܠܬܠܡܝܕ ܦܐܢܗ ܐܘ ܐܡܪܐܗ

ܒܐܡܬ̈ܠܗ ܠܗܡ: ܦܝܟܬܒܘܢ ܠܟܠܡܗܝ ܐܝܟ ܠܠܡܥܠܡ ܘܕܗܝ
ܠܠܡܬܥܠܡܝ ܦܝ ܐܠܟܠܡܗ ܐܠܡܢܛܘܩܗ ܦܝ ܐܘܠ ܟܬܒ ܘܐܚܪܗ، ܘܡܛܒܩ̈ܗ
ܦܠܬܟܢ ܟܠܗܐ ܘܟܡܢ ܐܠܡܬܟܠܡܝܢ. ܘܢܥܡ ܐܠܟܠܡܗܝ ܒܐܠܬܥܠܝܡ
ܓܝܕܐ ܦܝܠ. ܘܟܕܝܢܐ ܚܕ ܡܬܟܠܡܐ ܒܟܠ ܘܐܚܕܐ ܘܡܢܟܡܐ
ܒܟܡ ܐܠܬ ܘܐܠܟܢ ܘܠܛܘܚ ܠܠܦܝܛ: ܐܢܡܐ ܐܠܡܬܟܠܡܝܢ
ܦܝ ܐܠܟܠܡܗ ܐܠܐܠܐ ܘܗܘ ܡܬܐܘܝܗ ܒܐܘܠܐ ܐܚܪ ܘܢܫܛܐ ܘܐܚܠܐ—
ܘܦܝ ܐܠܐܡܠܝܗ ܠܠܬܠܡܝܕܗ ܒܐܝܕ ܐܠܡܛܠܘܒܐ ܡܢܗܡ ܐܠܐܡܠܐ.
ܐܡܐ ܦܝ ܘܩܬܢܐ ܗܐܕܐ ܐܡܟܢ ܐܢ ܢܥܡܠ ܗܕܐ ܐܠܫܟܠ: ܐܡܪ̈ܗ
ܡܣܡܘܣ ܐܘ ܡܟܬܘܒܗ (ܟܬܐ ܡܘܟܠ) ܒܡܘܣܝܩܗ ܥܠܝ ܝܕܝ
ܦܝ ܓܡܝܥ ܐܠܡܕܐܪܣ.

١٦ — ܘܗܟܕܐ ܐܠܐܡܪ ܐܕܐ ܐܡܟܢ ܥܠܝ ܐܘ ܦܝܠ ܐܠܐ
ܐܠܡܥܠܡ ـ ܥܠܝ ܐܠܟܠܡܗ ܢܫܟܪ ܦܝ ܓܡܠܗ ܘܡܝܕܗ
ܒܐܝܕ ܐܠܡܬܥܠܡܝܢ ܥܠܝ ܙܘܪܗ. ܐܢ ܡܢܒܥ ܐܠܡܬܥܠܡܝܢ
ܘܐܠܡܥܠܡ ܦܝ ܐܠܥܡܠ ܦܝ ܟܬܒ ܟܬܒ ܘܡܫܐ. ܘܡܟܢ
ܐܠܡܬܟܠܡܝܢ ܡܟܐܪܪܐ. ܘܟܕܝܢܐ ܚܕ ܐܠܟܠܡܗ ܡܬܠܗ ܒܟܠ
ܘܐܡܗ ܘܡܟܬܒܗ ܒܐܣܡ ܐܠܬ ܘܐܠܟܢ ܘܠܛܘܚ ܠܠܦܝܛ،
ܘܢܥܡ ܓܡܠܗ ܘܡܟܢܡ ܙܘܪܗ ܒܝܕܝ ܐܠܡܥܠܡ: ܡܬܝܚܢܡ
ܐܠܡܬܟܠܡܝܢ ܦܝ ܐܠܟܠܡܗ ܐܠܡܝܛܘܩ ܒܐܠܐܐ. ܘܡܢ ܐܠܡܣܬܚܣܢ
ܓܕܐ ܐܢ ܝܟܬܒ ܠܐܟܠܡܐ ܒܐܘܠ ܐܚܪ ܘܢܫܛܐ ܘܦܨܐܪܐ — ܘܟܕ
ܐܠܡܥܠܡ ܢܣܟܗ ܗܕܐ ܠܠܐܘܠ ܦܝ ܐܠܟܬܒܗ ܡܟܪܪܐ ܟܬܒܐ
ܐܠܓܕܝܕ — ܘܐܠܟܠܡܗ ܐܠܡܬܟܠܡ ܢܡܟܢ ܦܝ ܓܕܝ ܐܠܡܬܥܠܡܝܢ
ܐܘ ܦܝ ܡܟܪܐ ܐܠܡܬܟ ܒܠܣܢܗ ܘܐܠܟܬܐܒܗ.

١٧ — ܩܐܠ ܐܠܐܣܩܦ ܡܐܪ ܡܘܫܝ ܐܒܢ ܟܐܦܐ ܡܥܪܦܗܐ: ܚܝܢ ܐܫܐܪ ܠܠܡܥܡܘܕܝܗ : «ܐܠܬܓܛܝܣ (ܐܠܬܥܡܝܕ) ܗܘ ܐܠܣܪ ܐܠܐܘܠ ܐܠܕܝ ܡܥܢܐܗ ܐܠܘܠܐܕܗ ܦܝ ܝܘܡ ܐܠܬܡܐܡ ܚܝܢ ܠܒܣܘܗ ܐܠܬܐܓ ܘܐܠܬܢܘܪܗ [ܘܬܠܟ ܐܠܬܝ ܚܪܡܝܢ ܒܚܝܬ ܘܦܫܝܬ] ܘܟܢ ܡܢܗ ܒܚܠܐ ܘܦܫܚ ܒܐܘܗ ܡܥܡܘܕܝܗ ܐܠܠܗܐܠܐ ܘܢܥܠܐܘ ܠܟܢ : ܐܫܬܒܠ ܐܠܟܘܢܝܗ ܐܠܬܓܛܝܣܐܬ ܒܐܠܒܪܟ ܦܐܠܒܝܢ ܠܟܠܐ ܒܐܒܐ ܐܘ ܒܐܠܐܒ (ܡܟܝ· ܐܠܟܟ) ܘܝܟܘܢܘ ܒܟܠܗ ܦܘܣܝܗܡ ܠܐܒܐ (ܡܥ ܐܠܬܠܐܬ ܐܠܐܘܒܝܗ) ܒܕܠܐ ܡܥ ܐܠܬܓܛܝܣܐܬ (ܐܠܬܥܡܝܕܐܬ) ܐܠܬܠܐܬܗ ܡܝܘܐ ܡܥ ܐܒܬܠܐܥ ܐܠܐܠܗܝܐ».

١٨ — ܐܕܐ ܩܝܠ ܥܢܝ ܡܐܐܬ ܦܝ ܡܥܡܘܕܝܬܗ ܗܠ ܗܘ ܡܥܡܕ ܐܡ ܠܐ : ܦܐܠܡܥܡܕܝܢ ܐܠܐܒܢ ܩܐܝܠܐ : ܡܥܡܕ ܦܠܢ ܐܢ ܟܡ ܡܢ ܡܥܬܡܕܐ : ܒܐܣܡ ܐܠܐܒ ܘܐܠܐܒܢ ܘܐܠܪܘܚ ܐܠܩܕܣ. ܘܟܠܗ ܬܥܠܐ ܒܥܠܐ ܐܡܪ ܒܗ ܐܠܬܠܡܝܕ ܐܠܩܕܝܣ ܦܘܠܘܣ ܐܡܪܐ ܒܬܪܝܩܗ ܐܠܩܕܝܣ ܦܘܠܘܣ ܒܬܪܝܩ ܐܠܡܥܡܘܕܝܗ.

١٩ — ܠܐܡܟܢ ܐܠܟܢܝܣܗ ܡܥܡܘܕܝܗ ܐܠܒܠܘܓܝܢ ܐܠܝ ܐܠܫܘܐܢ (ܐܠܪܘܡ) ܐܠܡܟܬܡܝܢ ܘܐܠܟܠܐܡ ܘܐܠܪܘܚ ܐܠܬܐܒܥܗ ܠܠܟܢܝܣܗ ܐܠܪܘܡܐܢܝܗ.

٢٠ — ܐܕܐ ܡܟܢ ܐܢܝ ܡܘܐܟܢ ܐܠܫܪܐܝܥ ܗܪ ܐܠܐܥܬܡܐܕ ܡܥ ܒܐܠܝ ܠܐܐܢܗ ܘܟܠܗ ܦܝ ܐܠܒܐܕ ܐܠܐܪܬܘܕܟܣܝܗ ܘܚܝܢܡܐ ܢܚܠ ܠܐ ܒܟܢܝܗ ܘܠܐ ܒܐܠܝ ܒܬܐ · ܘܠܡ ܝܬܡܟܢ ܟܝܢ ܗܪ ܐܠܟܗܢܐ ܐܠܕܝ ܡܥܝܢ ܐܠܐܥܬܡܐܕ ܒܝܢ ܐܠܠܐܡ ܝܬܡ ܝܗ ܐܠܡܥܡܘܕܝܗ

ܠܡܠܦܢܘܬܐ ܡܢ ܡܠܦܢܐ: ܐܘ ܚܕ ܒܠܫܢܐ ܦܫܝܛܐ ܡܫܠܡܝܢ
ܒܠܫܢܝܗܘܢ ܗܘܘ ܠܐ ܒܫܡ ܫܡܗܘ: ܐܠܐ ܐܝܟ ܡܪܢܝܬܐ
ܡܦܪܫܢܘܬܐ ܦܝ ܡܠܬܐ ܘܐܝܠܝܢ ܡܦܪܫܢ ܡܫܝܚܐ.

٢١ ـ ܐܘ ܐܢܫ ܐܢ ܡܢܫܝ ܗܘ ܡܢ ܡܫܡܥ ܡܫܡܫܢܘܬܐ
(ܐܫܦܝܬܐ ܐܘ ܒܪܐܫܐܢܝܬܐ) ܐܝܟ ܡܘܬܒ ܡܫܪܝܢ
ܡܫܡܠܝܢ ܦܝ ܡܕܝܢܬ ܐܠܡܢܡܢܝܬܐ : ܐܘ ܚܕ ܐܝܟ
ܒܗܘ ܦܫܝܛܐ ܕܐܝܬ ܒܟܬܒܐ ܒܐܡܠܐ ، ܘܒܗ ܐܢ ܡܫܪܐ
ܡܫܒܚܘܬ ܕܐܝܬ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܡܫܪܐ ܘܒܫܡ ܒܝܬܐ
ܗܪ ܡܫܪܝܢ ܡܫܡܫܐ.

٢٢ ـ ܠܐ ܢܗܘܐ ܒܫܡܫܐ ܐܢ ܡܫܡܫ ܘܒܝܬܐ ܐܠܐ ܒܝܬ
ܕܝܪ ܡܫܡܠܐ.

٢٣ ـ ܐܘ ܐܫܪܝ ܡܫܡܠܐ ܠܗ ܠܘܬ ܘܒܗ ܢܗܘܐ ܫܡܫܐ
ܠܡܫܡܫܘ : ܡܫܠܛܢ ܡܫܒܚܐ [ܡܠܐܟܐ ܐܠܗܝܐ] ܐܢ
ܡܫܡܫܘ ܗܘܘ ܠܐ ܒܫܡ ܫܡܝܢܘ ܘܗܘܐܘ - ܢܦܪ ܐܝܟ ܐܘ ܐܢܫܐ
ܫܡܫܐ ܒܗ ܕܐܝܬ ܦܠܚܘܢ ܡܫܒܚܝܢ ܒܠܫܢܝܗܘܢ ܘܫܡܥܘ
ܡܫܪ.

٢٤ ـ ܒܝܬ ܐܫܪܘ ܠܗܘܢ ܒܟܠ ܡܫܡܠܐ ܚܠܦ ܡܫܡܫܐ
ܐܢ ܡܫܡܫܝܢ ܡܦܫܪܐ. ܘܒܗܘ ܡܫܪܝܢ ܐܘ ܐܦܠܐ ܠܗ
ܡܫܡܠܐ ܐܦܫܝ ܒܗ ܕܪܘܫܬܐ ܐܝܠܝܢ ܡܫܪܝܢ ܡܦܫܪܐ.

٢٥ ـ ܒܟܠ ܐܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܫܡܝܐ ܙܘܥܬܐ ܒܒܝܠܝ
ܡܕܘܫ ܘܒܘܠ ܡܫܡܠܐ ܡܫܡܫܢ : ܦܫܝ ܒܝܬ
ܢܘܚܕܝܬܐ ܡܠܦܫܬܐ ܡܫܡܫܬܐ ܐܝܟ ܡܫܠܡܢܬܐ ܦܝ ܐܠܡܠܦܢܘܬܐ-

ܘܟܠܡܢܗ ܐܕܐ ܓܡܥ ܡܢ ܗܘܠܐ ܐܠܩܘܡܝ̈ܗ : ܚܬܝ ܡܟܐܪ
ܕܝܘܢܘܣܝܘܣ ܐܣܩ ܐܠܐܣܟܢܕܪ ܗܘ ܥܒܪ ܡܘܐܣܝܘ ܥܠܝ ܡܒܚܬܗ
ܐܠܟܬܐܒ ܡܢ ܐܠܐܢܓܝܠ ܒܐܠܩܘܡܝܗ ܐܠܟܐܢܝܗ ܘܠܐ ܝܠܝܩ ܒܗ
ܐܠܝ ܐܠܩܘܡܝܗ ܐܠܐܘܠܝ ܐܠܬܝ ܐ̇ܬܬ ܥܠܝ ܐܠܡܘܡܢܝܢ ·
ܘܐܡܐ ܦܝ ܐܠܚܝܐܬ ܐܠܐܢܓܝܠܝܗ ܐܠܕܐܘܝܗ · ܦܝܟܘܢ ܥܠܝ
ܐܠܟܐܬܒ ܐܬܒܐܥ ܐܠܐܢܓܝܠ ܒܚܪܦܗ ·

٢٦ ـ ܚܬܡ ܐܠܩܕܝܣ ܡܟܣܝܡܘܣ ܡܥܬܪܦ ܐܢܗ ܡܘܝܕܐ
ܒܐܢܗ ܐܕܐ ܐ̇ܡܟܢ ܐܠܝ ܐܠܟܐܗܢ ܬܓܝܝܪ ܡܥܢܝ ܟܠܡ ܐܠܟܬܐܒ ،
ܘܟܡܐ ܝܫܐ ܗܘ ܐܘ ܟܬܒ ܐܘ ܚܪܦ : ܦܝܡܟܢ ܐܠܟܐܗܢ
ܐܠܥܕܠ ܥܢ ܙ̇ܘܟܘܪ ܒܝ ܐ̇ܡܢܘ ܚܡܝܬܗ ܐܘܐܘ ܦܐܠܐ :
ܡ̇ܢܬܒܗ ܦܠܝ ܒܐܩܝ ܐܠܐܒ ܘܐܠܐܒܢ ܘܪܘܚ ܐܠܩܕܣ ·

ܬܘܒ ܐܚܪܬܐ ܥܠ ܐܠܥܙܪ ܟܗܢܐ
ܥܠ ܐܝܠܝܢ ܕܐܬܟܠܠܘ ܒܝܘܡ ܐܠܥܙܪ ܘܡܩܒܝ̈ܐ
ܥܠ ܡܪܬ ܫܡܘܢܝ ܥܡ ܒܢ̈ܝܗ̇

ܬܫܡܫܬܐ ܕܩܘܪܒܢܐ ܥܠ ܡܪܬ ܫܡܘܢܝ
ܘܕܒܢ̈ܝܗ̇ ܫܒܥܐ .

ܐܝܟܐ ܕܡܩܒܝ̈ܐ ܕܬܪܝܢ ، ܠܐ ܘܟܒܪܐ ܡܫܝܚܝܐ ܟܠܗ
ܕܒܝܬܗ ، ܠܐ ܥܡ ܠܥܠܡܐ ܕܣܒܪܬ ܡܢ ܟܠ ܓܢܣܐ
ܕܝܗܘܕ̈ܝܐ ܚܠܦܝܗ : ܦܠܛܘ ܡܢ ܫܥܒܕܘܬ ܥܡ ܐܠܗܐ : ܘܐܬܦܢܝܘ
ܡܢ ܡܕܡ ܕܒܥܘ ܫܪܪܐ ܥܡܗܘܢ . ܘܐܘܕܝܘ ܫܡܗ ܟܠܢ
ܡܩܒܝ̈ܐ ܘܐܢܘܢ ܕܠܐ ܐܬܟܢܫܘ ܕܡܫܡܫܝܢ ܘܡܛܠ ܕܐܠܗܐ ،
ܘܟܕ ܐܝܬ ܐܟܘܬ ܟܠ ܓܢܣܐ ܕܥܡܐ . ܘܐܫܬ ܐܠܗܐ ܐܝܟܐ
ܕܢܗܘܐ ܐܠܗܐ ܕܥܡܐ : ܕܫܪܪܐ ܘܬܫܒܘܚܬܐ ܐܝܟ ܗܘܐ
ܬܠܬܝܢ ܕܟܠ ܐܦܣܩܘ ܥܠ ܒܡܫܟܘ ܠܬܘܒܢ̈ܐ ܕܒܢܬܐ
ܘܚܪܬܐ . ܐܬܩܛܠܘ ܘܐܦ ܟܗܢܐ ܕܡܫܢܐ ܕܐܢܫ ܕܡܢܗ .
ܟܕ ܐܬܬܨܝܪ ܡܢ ܕܝܢܐ ܕܡܫܝܚ ܘܕܐܢܫ ܓܒܪ̈ܐ .
ܘܐܬܬܘܟܠ ܕܢܘܕܐ ܡܫܡܫܢܐ ܕܩܕܝܫ ܘܐܝܬܘ ܒܫܡܝܐ
ܘܡܫܒܚ ܐܠܗܐ ܘܟܠ ܐܝܟ ܕܐܬ ܐܠܗܐ .

ܘܥܠܐ ܫܥܠܬܗ ܥܠܝ ܫܗܕܐܝ ܘܡܠܟܘܬܗ ܐܠܝ ܐܠܐܒܕ

ܬܐܡ ܒܟܠܡܬܗ : ܐܠܡܣܝܚ ܐܠܐܒܢ ܐܠܕܝ ܝܬܡܡܐ ܒܢܒܘܬ ܐܠܐܢܒܝܐ ܐܠܐܘܠܝܢ، ܐܨܒܚ ܐܢ ܐܠܡܣܝܚ ܗܘ ܡܢܬܨܪ ܐܝܒܗ. ܦܫܬܡܗ ܟܗܢܬܗܡ ܐܠܕܝܢ ܟܐܢܘ ܝܪܐܘܢܗ. ܘܫܬܡܘ ܐܝܗܐ ܐܠܟܠܡܗ ܝܗܘܕ ܘܥܠܝܐ. ܘܐܘܠܐܕܗܡ ܥܒܕܘ ܘܫܝܘ ܡܥܗ. ܘܟܠܡܗ ܥܟܡܐ ܫܘܪܐ ܘܡܢܝܐ ܠܐ ܝܥܪܦܘܗ ܐܠܐܠܗ ܘܐܠܫܝܛܐܢ، ܘܫܟܐ ܘܥܠܐܬ ܡܢ ܐܠܥܕܐ ܘܐܠܥܢܝܘܢ: ܦܝܫܬܕܝܗ ܐܠܝ ܘܠܗ ܐܠܐܒܢ ܐܒܕܝ[1]

ܘܢܙܠ ܥܠܝ ܫܝܘܥܗ ܓܘܩ ܡܫܬܬܝܢ ܥܢܝ، ܫܒܚܢܐ ܒܐܪܝ ܚܠܨܗ ܗܘܐ ܐܠܟܠ

ܐܠܝܘܡ ܬܡ ܡܐ ܟܬܒ ܒܢܒܘܬ ܐܠܐܢܒܝܐ ܐܠܐܘܠܝܢ: ܐܨܒܚ ܐܢ ܐܠܡܣܝܚ ܗܘ ܡܢܬܨܪ ܐܝܒܗ، ܦܫܬܡܬܗ ܟܗܢܬܗܡ ܐܠܟܠܝܡ ܥܠܝܗ ܘܫܬܡܘܗ، ܐܘܟܠ ܬܐܪܟ ܥܒܕܗ ܗܘܐ ܥܠܝܗ ܥܒܐܕܗ ܐܠܕܝ ܠܐ ܝܫܟ ܥܠܝܗ ܡܥܠܝ ܐܠܝ ܐܠܝܗܘܕ ܐܠܕܝ ܠܐ ܝܥܪܦܘܗ ܗܢܐ ܘܝܪܐ ܥܘܐܫܝܬ ܓܥܒܪ ܘܥܡܝ ܡܫܐܘܥܐ ܗܢ ܝܪܝܕ ܓܥܠܝܬ ܡܥܝܠܘܪܝ. ܠܝ ܥܝ ܡܥܠܝ ܐܠܡܣܝܚ ܘܐܠܥܒܪܐܢܝܬ ܘܥܠܐܟܝ ܘܪܘܚܝ ܐܠܡܣܝܚ ܐܠܝ ܘܟܠ ܐܘܝ ܘܠܗ ܝܘܪ ܐܠܕܗܪܝܢ ܐܒܕܝ ܀

(١) ܐܠܟܠܡ ܐܢܐ ܐܟܬܒܐ ܥܠܝܗܐ ܗܘܗ ܐܠܐܘܠܝܢ ܡܢ ܢܘܒܬ ܦܫܟܠ ܢܚܘ ܫܢܬ ١٦٠٠ ܡ.
ܥܠܝ ܐܢ ܐܠܒܥܐ ܐܠܐܘܠܝ ܘܫܟܠ ܥܠܝܗ ܦܝ ܢܘܒܬ ܡܢܗܐ ܠܐܘܠܐܕܗ ܐܠܝ ܐܠܫܟܠ ܐܠܐܠܐܢܝܬ ܥܡܪܝܬ.

ܛܟܣܐ
ܕܥܡܕܐ ܩܕܝܫܐ

ܐܝܟ ܥܝܕܐ ܕܥܕܬܐ ܣܘܪܝܝܬܐ ܡܪܘܢܝܬܐ

ܠܬܫܡܫܬܐ ܕܐܝܟ ܐܪܐ ܥܠܝܗ ܕܡܥܡܕܢܘܬܐ

ܙܘܥܐ ܩܕܡܝܐ

ܟܗܢܐ : ܫܘܒܚܐ ܠܐܒܐ ܘܠܒܪܐ ܘܠܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ .

ܡܫܡܫܢܐ : ܘܥܠܝܢ ܚ̈ܠܫܐ ܘܚ̈ܛܝܐ ܪ̈ܚܡܐ ܘܚܢܢܐ ܢܫܦܥܘܢ ܒܬ̈ܪܝܗܘܢ ܥ̈ܠܡܐ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ .

ܟܗܢܐ

ܐܠܗܢܐ ܐܝܬܘ ܕܐܒܘܗܝ ܕܐܠܗܢܐ ܩܕܝܫܐ ܐܘܠܐ ܟܠܝܢܐ ܕܠܘܬܢ ܘܡܢ ܐܝܟ ܐܦ ܠܡܠܟܘܬܐ ܩܕܝܫܐ ܐܠܗܝܐ ܕܝܠܟ ܡܢ ܡܪܝܐ ܟܠܗ . ܘܚܝܐ ܒܐܠܗܢܘܬܐ ܐܠܗܝܐ ܘܐܝܟ ܕܐܬܐ ܡܢܗ : ܐܝܬܘܗܝ ܐܠܗܐ ܘܐܠܗܝܐ ܘܠܘܬܝ ܩܕܝܫܐ ܐܠܐ ܘܥܠ ܐܪܐ ܘܥܠ ܐܝܟ ܐܠܗܝܢ .

ܥܡܐ : ܐܡܝܢ .

ܚܡܫܐ ـ ܕܪܘܫܡ ܟܬܒ

ܦܬ : ܐܝܟ ܕܒܥܘܠܒܬܐ ܡܢܝܡ

ܐܝܟ ܕܒܥܘܬܐ ܕܝܠܟ : ܩܒܠܬ ܠܝ ܒܬܥܡܘܕܝܬܐ . ܕܡܒܪܟܐ ܠܟ : ܡܢ ܩܕܝܫܘܬܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ . ܗܠܠܘܝܐ ܠܐܘܪܫܠܡ ܀

ܐܝܟ ܡܢܗ ܕܐܠܗܘܬܟ ܪܡܫܐ : ܕܢܘܗܪܐ ܕܕܢܚ ܡܢ ܐܒܐ . ܐܘܕܥ ܢܘܗܪܟ : ܒܠܒܘܬܐ ܕܩܕܝܫܝܢ . ܗܠܠܘܝܐ ܠܐܘܪܫܠܡ ܀

ܒܬ : ܩܘܒܠܐ ܠܐܒܐ ܕܫܕܪܟ : ܘܠܒܪܐ ܕܐܬܐ ܠܡܦܪܩܢ . ܘܠܪܘܚ ܩܘܕܫܐ . ܕܗܘ ܡܩܕܫ ܠܢ ܒܡܝܐ . ܗܠܠܘܝܐ ܠܐܘܪܫܠܡ ܀

ܡܐܡܘܪܐ ـ ܡܘܫܚܬܐ ܬܪܬܝܢ

ܐܝܟܐ ܠܡܪܝܐ ܦܢܝ ܕܒܪܐ ܐ ܐܝܟܐ ܠܡܪܝܐ ܩܘܒܠܐ ܘܐܝܩܪܐ ܀

ܫܠܡ ܕܡܪܝܐ ܥܠ ܟܠܐ ܐ ܗܠܠܘܝܐ ܡܫܒܚܐ ܦܘܡ ܀

ܡܪܝܐ ܥܠ ܟܠܐ ܫܘܠܛܢܐ ܐ ܫܠܡ ܕܡܪܝܐ ܠܩܘܒܠܐ ܀

ܫܘܠܬܐ

ܐܝܟܐ ܠܟܬܒ ܠܗ ܐܠܦܒܝܬ ܠܡܫܝܚܝܢ : ܒܫܠܐܘܪ ܚܕܝܪ ܗܘܐ ܠܡܫܝܚܘܬܐ (ܚܕܝܪ ܗܘܐ̈ ܠܡܫܝܚܘܬܐ) ܘܐܘܟܠܝܢ ܦܠܓܘܬ ܠܒܪܝܢ ܡܢܝܢ ܠܟܠܝܡ ܠܟܢ ܢܦܩܝ ܒܗ . (ܘܐܘܟܠܝܢ ܦܠܓܘܬ ܠܒܪܝܢܐ ܡܢܝܢ ܠܟܠܝܡ ܠܟܢ ܢܦܩܝܢ ܒܗ) ܘܐܬܠܐ ܡܢܐܬܝܢ ܒܗ ܒܠܒܗ (ܒܗ ܒܠܒܗܘܢ) ܘܐܫܬܝ ܒܢܝܢ ܒܪܝܫܐ (ܒܢܝܢ ܒܪܝܫܗܘܢ) ܠܡܢܐ (ܠܡܢܐܒܐ) ܡܐ ܒܗ ܗܘܐ ܠܟܠܟܝܡ ܡܢ ܫܢܘܬ . ܠܟܢ ܐܝܟ ܛܒܝܢ ܚܝܢܗ (ܛܒܝܢܐ ܚܝܢܗܘܢ) ܐܠܐܪܡ ܘܫܘܐܐ ܠܡܕܝܢܐ : ܪܐܘ ܐܘܠܐ ܠܝ ܡܘܠܟ (ܪܐܘܐ)

(ܐܝܠܐ ܠܐ ܡܥܒܕܐ) ܒܐܠܟܠܝܗ ܘܠܐܢܗ ܡܬܠܐܙܡ ܒܐܠܝܐ ܡܢ ܓܗܗ .
ܘܐܝܣ ܒܪܘܦܐ (ܘܐܝܟܢܐ ܕܐܘܪܚܐ) ܠܠܬܐܟܝܕ ܐܝܨܐ : ܡܬܘܘܗܐ
(ܡܬܘܘܡܝܢ) ܒܡܥܢܝ ܦܥܠ ܐܠܡܒܘܕ . ܘܢܚܘܐ ܒܪܘܦܐ
(ܘܐܬܪܐ ܒܪܘܦܬܐ) ܦܝ ܓܡܝܥ ܡܥܐܢܝ ܐܠܡܒܘܕܗ .
ܦܝܓܘܙ (ܦܝܓܘܙܘܬܐ) ܐܝ ܝܓܘܙ (ܐܝ ܢܓܙܘܐ) ܐܠܡܫܐܪܟܗ
ܐܠܐܒܝܗ ܒܝܢ ܓܡܘܥ ܐܠܟܠܡܐ ܐܠܚܕܝܬܗ ܘܐܠܡܨܕܪܝܗ ܦܝܡܐ
ܐܠܡܥܢܝ ܐܠܕܝ ܡܥܗ ܘܡܥܗ ܦܝܗ ܐܠܡܥܢܝ ܡܠܚܩ ܒܗ
ܐܠܡܨܕܪ ܘܐܠܡܬܥܕܝ ܘܐܠܐܢܣܐܢ ܐܠܝ ܘܟܠ ܐܘܠ ܐܠܝ ܐܚܪ ܐܠܐܒܘܐܒ ܀

ܗ̄ ܡܬܘܒܠܐ :

ܙܳܐܠܳܐ ܕܡܽܘܟܳܟܳܐ ܘܰܒܼܘܳܬܳܐ ܕܡܶܢ ܕܰܟܼܝܽܘܬܳܐ ܢܳܦܩܳܐ ܒܰܚܫܰܚܬܳܐ
ܕܡܶܢ ܡܶܢܽܘܬܳܐ ܘܦܽܘܪܫܳܢܳܐ ܢܶܬܟܰܠ . ܟܕ ܠܐܦܘܫܐ ܐܝܕܘܥܐ ܡܝܬܳܐ ܘܠܐ
ܡܶܬܰܚܡܳܐ . ܦܫܝܛܳܐ ܘܠܐ ܥܳܐܪܳܐ ܐܶܦܫܳܐ ܡܶܬܰܚܡܳܐ . ܘܐܝܟܢܐ
ܒܢܽܘܗܪܳܐ ܕܡܶܢ ܕܰܠܗܳܐ ܡܶܫܟܰܚ ܠܗ .

ܦܪܘܫܘܬܐ

ܐܠܡܥܢܝ ܒܠܐܕ ܘܐܠܐܒ ܘܐܠܪܘܚ ܐܠܩܕܣ ܡܬܠܗ ܐܠܡܬܠܘܡ
ܘܡܢܗ ܐܠܬܘܐܠܡ ܐܠܡܬܐܬܘ ܡܢ ܐܠܥܠܐ . ܐܠܕܝ ܠܐ ܝܕܪܗ ܐܠܥܩܘܠ .
ܐܠܡܬܟܦܪ ܒܐܠܟܝܦܝܗ ܘܡܥܢܝ ܫܥܝܐ ܟܠ ܐܚܘܗ ܦܗ
ܐܠܡܫܒܗܐܬ ܘܐܠܐܪ . ܐܠܕܝ ܢܘܪ ܒܡܫܐܪܟܬܗ ܡܢܗ ܘܐܝܬܗ
ܢܥܒܕ ܡܫܚܝ ܒܐܠܟܝܦܝܗ ܐܠܝ ܘܗܘ ܟܠ ܐܘܠ ܐܚܪ ܐܠܐܒܘܐܒ ܀

ܡܠܬܐ

ܐܢܬ ܐܠܐܒܢ ܐܠܕܝ ܬܓܣܕ ܘܬܟܠܡ ܡܢ ܐܠܒܬܘܠ ܐܠܡܩܕܣܗ
ܒܐܠܪܘܚ ܒܢܘܪ ܡܥܗ ܐܠܡܬܐܙܠ . ܠܐܡܪ ܐܠܡܥܢܝ ܐܠܝ

ܠܠܡܠܐܟܗ ܓܠܐܠܐ ܐܝܬܡ ܒܐܠܡܥܢܐ· ܘܐܠܢܐܣ ܟܠܗܡ ܟܠܐܡܗ
ܐܠܐܒ . ܡܐ ܡܥܪܘܦ ܐܠܐܓܢܚܗ ܦܝ ܐܠܐܘܣܐܛ ܐܠܕܝ ܗܝ ܦܪܐܩ ܛܦܠܐ
ܠܡܓܝܒ ܐܒܘܗ ܪܘܚܗ ܐܠܩܕܣ ܒܓܣܕ ܘܐܟܬܪܗܐ ܐܠܒܬܘܠܝܗ .
ܘܥܢܕܗܐ ܦܝ ܒܝܬ ܐܠܡܥܡܘܕܝܗ ܘܡܥܡܕܗܐ ܓܘܗܪ ܒܘܠܘܗ .
ܐܡܗܐ ܐܠܟܐܝܢܗ ܐܠܕܝ ܐܒܘܗܐ ܠܗ ܐܠܐܒ ܐܠܩܕܘܣ ܠܡܥܡܕ
ܒܐܠܡܥܡܘܕܝܗ ܐܠܡܩܕܣܗ ܐܠܐܠܗܝܗ . ܡܐ ܐܚܣܢ ܐܠܓܠܐܠܗ ܐܠܕܝ
ܬܐܠܐ ܘܐܥܛܐܗ ܠܗܡ ܐܠܡܡܬܠܝ : ܘܐܠܐܒ ܚܘܠܗ ܡܢ ܐܠܡܠܟܝܢ ܗܘܐ
ܗܘ ܐܒܢܗ ܐܠܡܣܝܚ : ܘܪܘܚ ܐܠܩܕܣ ܦܝ ܨܘܪܗ ܚܡܐܡܗ
ܒܐܠܡܥܡܘܕܝܗ ܡܬܓܠܝ : ܘܓܡܝܥ ܐܠܡܠܐܝܟܗ ܡܬܐܠܩܗ ܘܐܠܢܥܡܗ
ܦܐܝܚܗ .
ܐܢܬ ܝܐ ܪܒ ܐܠܡܣܝܚ ܒܢܥܡܬܟ ܒܟܠܡܬ ܗܘܐ ܐܠܕܝ ܬܐܘܠܐ
(ܒܟܠܡܬ ܗܘܐ ܐܠܕܝ ܬܐܘܠܐ) ܐܠܡܥܡܘܕܝܗ ܐܠܡܩܕܣܗ .
ܘܩܕܣܗ ܘܛܗܪܗ ܘܐܢܝܪܗ (ܘܩܕܣܗܡ ܘܛܗܪܗܡ ܘܐܢܝܪܗܡ)
ܒܐܠܪܘܚ : ܦܐܢܗ ܥܠܝ ܐܠܓܡܝܥ ܛܐܗܪܐ . ܘܟܡܐ ܐܒܬܗܓ
ܐܝܗܐ ܒܐܠܐܒܬܗܐܠ ܡܢ ܩܐܠܒܟ ܗܘܐ . ܘܒܥܝܢ ܐܠܡܐܚܬܐ
ܒܩܕܝܪ ܡܢܗ ܡܠܟܗ ܡܚܒܝܢ ܡܢ ܡܐܝܐܒ ܪܘܚ ܐܠܩܕܘܣ :
ܘܐܠܡܠܐܝܟܗ ܐܢ ܝܚܝܘ ܒܐܠܓܢܝܗ ܐܠܐܠܗܝܗ ܒܠܝܢ ܪܘܚܝܢ
ܡܢ ܗܕܗ ܐܠܡܥܡܘܕܝܗ ܐܠܬܝ ܐܚܬܪ ܐܠܓܢܗ ܠܐܒܢܐ :
ܘܦܝܗܐ ܐܠܐܢ ܐܢܐ ܐܡܗܐ ܐܠܐܒܢ ܐܠܐܠܗܝ ܒܒܢܘܗ ܐܘܠܐܕܗ
ܒܓܠܐܝܗ ܓܘܗ ܘܐܚܝܗ ܠܐ ܗܘܐܝ ܦܝܗܐ ܛܐܠܐ ܒܚܣܢܐ .
ܘܒܗܒܝ ܒܡܥܡܕܢ ܘܡܚܐܝ ܐܒܝܢ ܘܪܘܚܢ ܐܠܩܕܘܣ ܐܠܐܢ
ܘܟܠ ܐܘܐܢ ܐܠܐܒܕܝܢ ❖

ܘܠܐ ܒܡܫܝܚܐ : ܘܠܐ ܒܢܒܝܐ ܘܠܐ ܒܫܠܝܚܐ :

ܗ̇ܠܝܢ ܕܡܫܝܚ ܡܫܬܥܝܐ ܡܢ ܐܒܗ̈ܬܗ : ܠܡܘܕܝܢ ܕܡܫܚܐ
ܢܩܛܘ . ܘܐܡܪܝܢ ܕܐܠܐ ܕܢܬܓܠܐ ܕܡܢܗ ܕܐܘܪܚܐ : ܘܕܡܫܚܬܐ ܐܝܟܐ
ܕܢܩܒܠܘܢ ܗ̄ ܘܢܩܒܠܘܢ ܠܗ ܀

ܡܫ ܠܐܝܟܐ ܕܐܬܐ ܩܕܝܫܐ ܡܢ ܟܘ ܡܢܝ : ܟܕ ܒܥܐ ܦܪܘܩܐ
ܕܢܚܬܘ . ܕܡܥܡܘܕܝܬܐ ܘܡܘܗܒܬܐ ܘܟܗܢܘܬܐ ܐܝܟܐ : ܕܡܫܝܚܐ
ܟܠ ܕܢܥܡܕܘܢ ܗ̄ ܘܢܬܠ ܫܡܥܐ ܀

ܦܘܫܩܐ

ܐܠܝܗ ܐܫܐܪ ܐܠܐܒ ܐܠܩܕܝܣ ܐܦܪܝܡ : ܒܩܘܠܗ ܥܢ
ܐܠܡܣܝܚ ܗܘܐ ܡܢ ܢܣܠ ܒܢܝܢ ܐܠܐܒ ܐܒܪܗܝܡ (ܒܢܝܢ ܐܠܐܒ
ܐܒܪܗܡܝܐ) ܒܗܕܐ ܐܠܡܥܢܐ ܐܠܡܣܝܚ . ܟܡܐ ܩܘܠܗ
(ܡܫܝܚܝܐ) ܒܝܢ ܘܡܫܝܚ ܐܠܡܠܘܟ ܐܠܟܗܢܘܬ . ܘܩܘܠܗ
(ܘܡܫܝܚܐ) ܡܥܠܡܐ ܘܢܒܝܐ . ܘܩܘܠܗ (ܘܡܫܠܡܢܐ) ܡܢ
ܒܥܕ ܐܠܠܗ ܐܠܡܣܝܚ ܡܢܝܢ ܒܥܕܗ ܐܠܡܥܡܕ . ܘܩܘܠܗ
(ܘܡܥܡܘܕܐ) ܡܥܡܕܐ ܡܢ ܡܥܠܡ ܐܠܐܒܘ ܡܢܝ ܡܢܐܕܗ
(ܡܢܐܕܗܡ) ܘܡܢ ܒܥܕܗ ܐܠܡܥܡܕ ܡܫܝܚܐ ܠܗ (ܠܗܡ)
ܘܐܝܨܐ . ܦܡܢܗ (ܦܡܢܗܐ) ܡܢ ܐܝܢ ܐܠܐܒܢܐܠ : ܡܬܒܪܟܐ
(ܡܬܒܪܟܝܢ) ܒܗܕܐ ܐܠܡܥܢܐ . ܡܬܒܪܟܐ (ܡܬܒܪܟܝܢ)
ܒܗܕܐ ܘܐܝܨܐ ܐܠܐܡܘܪ . ܘܡܥܝܢ ܗܕܗܐ (ܘܡܥܝܢ
ܗܕܗܝܢ) ܐܕܐ ܟܘܢܗ ܠܐܒܢܐܝ ܐܠܐ ܘܟܠ ܐܠܐܒ ܀

ܐܘܡܢܐ ܕܩܕܝܫ ܡܫܝܚܐ :

ܡܠܐ ܠܟܘ ܡܠܐ ܕܦܪܫ ܡܘܕܝܢ ܕܢܦܩܬ ܠܡܫܝܚܘܬܝ

ܡܢ ܪܣܐܠܗ ܒܘܠܣ ܐܠܪܣܘܠ ܐܠܝ ܐܗܠ ܪܘܡܝܗ

(ܦܨܠ ٦ ܥܕܕ ١ — ٨)

ܡܐ ܐܕܐܢ : ܦܡܐܕܐ ܢܩܘܠ : ܐܢܒܩܝ ܦܝ ܐܠܚܛܝܗ ܠܟܝ ܬܟܬܪ ܐܠܢܥܡܗ ؟ ܚܐܫܐ . ܢܚܢ ܐܠܕܝܢ ܡܬܢܐ ܥܢ ܐܠܚܛܝܗ ܟܝܦ ܢܥܝܫ ܒܥܕ ܦܝܗܐ ܐܝܨܐ . ܐܘ ܠܐ ܬܥܠܡܘܢ ܐܢܢܐ ܢܚܢ ܐܠܕܝܢ ܐܥܬܡܕܢܐ ܒܝܣܘܥ ܐܠܡܣܝܚ ܐܥܬܡܕܢܐ ܒܡܘܬܗ . ܦܩܕ ܕܦܢܐ ܡܥܗ ܒܐܠܡܥܡܘܕܝܗ ܠܠܡܘܬ . ܚܬܝ ܢܟܘܢ ܟܡܐ ܩܐܡ ܐܠܡܣܝܚ ܡܢ ܒܝܢ ܐܠܐܡܘܐܬ ܒܡܓܕ ܐܒܝܗ . ܗܟܕܐ ܢܣܠܟ ܢܚܢ ܐܝܨܐ ܦܝ ܓܕܝܕ ܐܠܚܝܐܗ . ܠܐܢܢܐ ܐܕܐ ܟܢܐ ܩܕ ܓܪܣܢܐ ܡܥܗ ܒܫܒܗ ܡܘܬܗ . ܦܢܟܘܢ ܐܝܨܐ ܡܥܗ ܟܕܠܟ ܒܩܝܐܡܬܗ . ܘܢܚܢ ܢܥܠܡ ܐܢ ܐܢܣܐܢܢܐ ܐܠܥܬܝܩ ܩܕ ܨܠܒ ܡܥܗ ܠܝܒܛܠ ܓܣܕ ܐܠܚܛܝܗ ܟܝ ܠܐ ܢܥܘܕ ܐܝܨܐ ܢܬܥܒܕ ܠܠܚܛܝܗ . ܠܐܢ ܐܠܕܝ ܡܐܬ ܩܕ ܬܒܪܐ ܡܢ ܐܠܚܛܝܗ . ܦܐܢ ܟܢܐ ܩܕ ܡܬܢܐ ܡܥ ܐܠܡܣܝܚ : ܦܢܘܡܢ ܐܢܢܐ ܣܢܚܝܐ ܐܝܨܐ ܡܥ ܐܠܡܣܝܚ ܀

ܗܠܠܘܝܐ :

ܢܘܪ ܫܪܩ ܠܠܨܕܝܩ ܘܠܠܡܣܬܩܝܡܝ ܐܠܩܠܘܒ ܦܪܚ ܗܠܠܘ ܗ̄

ܐܠܐܢܓܝܠ ܡܢ ܡܪܩܣ

(ܦ ٣ ܥܕܕ ١ — ٨)

ܘܦܝ ܬܠܟ ܐܠܐܝܐܡ ܐܩܒܠ ܝܘܚܢܐ ܐܠܡܥܡܕܐܢ ܝܟܪܙ ܐܠܒܪܝܗ . ܗܘܕܐ ܐܪܣܠ ܡܠܐܟܝ ܩܕܐܡ ܘܓܗܟ

ܢܥܡ ܢܥܠܡ ܐܢܗ ܐܠܐܠܗ ܡܢ ܐܓܠܗ ܡܬܟܠܡܐ ܠܐܢܗ ܟܝܦ ܝܩܕܪ
ܐܚܕ ܐܢ ܝܬܟܠܡ ܕܘܢ ܐܠܐܠܗ ܟܠܡܗ ܐܢܡ ܝܬܟܠܡܘܐ ܐܠܐ ܡܢ ܩܒܠ
ܐܠܟܠܗ ܡܥܗ . ܐܓܐܒ ܝܣܘܥ ܘܩܐܠ ܠܗ : ܐܠܚܩ ܐܠܚܩ
ܐܩܘܠ ܠܟ ܡܢ ܠܡ ܝܘܠܕ ܬܐܢܝܗ ܠܐ ܝܩܕܪ ܐܢ ܝܥܐܝܢ ܡܠܟܘܬ
ܐܠܠܗ . ܩܐܠ ܠܗ ܢܝܩܘܕܝܡܘܣ ܟܝܦ ܝܡܟܢ ܐܢ ܝܘܠܕ
ܐܢܣܐܢ ܘܗܘ ܫܝܟ ؟ ܠܥܠܗ ܝܩܕܪ ܐܢ ܝܕܚܠ ܒܛܢ ܐܡܗ
ܬܐܢܝܗ ܘܝܘܠܕ ؟ ܐܓܐܒ ܝܣܘܥ ܐܠܚܩ ܐܠܚܩ ܐܩܘܠ ܠܟ
ܐܢ ܡܢ ܠܡ ܝܘܠܕ ܡܢ ܐܠܡܐ ܘܐܠܪܘܚ ܠܐ ܝܩܕܪ ܐܢ ܝܕܚܠ
ܡܠܟܘܬ ܐܠܠܗ . ܠܐܢ ܐܠܡܘܠܘܕ ܡܢ ܐܠܓܣܕ ܓܣܕ ܗܘ .
ܘܐܠܡܘܠܘܕ ܡܢ ܐܠܪܘܚ ܪܘܚ ܗܘ . ܠܐ ܬܬܥܓܒ ܡܢ ܩܘܠܝ
ܠܟ ܐܢܗ ܝܢܒܓܝ ܠܟܡ ܐܢ ܬܘܠܕܘܐ ܬܐܢܝܗ . ܐܢ ܐܠܪܝܚ
ܬܗܒ ܚܝܬ ܬܫܐ ܘܬܣܡܥ ܨܘܬܗܐ ܐܠܐ ܐܢܟ ܠܐ ܬܥܠܡ ܡܢ ܐܝܢ
ܬܐܬܝ ܘܠܐ ܐܠܝ ܐܝܢ ܬܕܗܒ . ܗܟܕܐ ܗܘ ܟܠ ܡܘܠܘܕ ܡܢ
ܐܠܪܘܚ ܀

ܘܐܦܪܝܡ ܡܠܦܢܐ : ܦܠܐ : ܐܦܠܐ ܐܫܬܘܕܥܬ ܡܢ ܟܘܠܗܘܢ .

ܟܣܝܬܐ ܐܚܪܐ ܕܫܡܝܐ ܠܐ ܡܬܐܡܪܐ ܕܐܘܦ ܒܪܘܚܗ . ܐܦܠܐ
ܡܬܠ ܢܬܚܫܒܢ ܕܢܬܒܨܐ ܠܦܘܫܩܗ . ܐܠܐ ܦܘܫܩܐ ܘܟܘܢܢܐ
ܕܫܘܚܠܦܐ ܠܡܘܫܐ ܘܟܘܠܗܘܢ ܕܦܪܘܫܘܬܗ ܚܝܠܐ ܀

ܡܕܪܫܐ ܕܡܪܝ ܐܦܪܝܡ

ܡܪܢܐ ܠܟܘܐ ܐܚܝ ܕܠܐ ܗܘ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܕܒܝܬܐ . ܘܟܪܐ
ܒܟܘܪܐ ܘܟܘܟܒܐ . ܗܘ ܕܗܘ ܠܐ ܥܒܕ ܐܢܐ ܡܢܟܠ ܒܗܘܐ

ܠܥܡ̈ܡܐ . ܠܐ ܐܝܟ ܗܘ ܕܡܢ ܡܠܟܐ ܡܠ̈ܘܗܝ . ܘܠܐ ܐܝܟ ܐܘܦ
ܐܟܡܐ ܡܢ . ܐܠܐ ܐܝܟ ܕܒܢܘܗܝ ܗܘܬܘܢ . ܘܐܦ ܐܠܐ
ܕܦܪ̈ܫܢ ܘܕܘܟܪ̈ܢܐ ܕܢܦܫ . ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܩܕܝܫܐ . ܐܡܝܢܐ
ܕܠܐ ܡܢ ܠܐܣܝܐ ܢܛܪܘܢ ܡܘܡܝܐ ܕܣܓܝܐܐ ܡܢ ܠܐ ܐܝܬ : ܐܝܬ
ܟܕ ܕܡܫܡܫܢܐ ܕܣܓܝܐܐ ܐܝܟܐ . ܠܐ ܡܢ ܢܪܘܗܝ ܡܫܡܫܢܐ
ܡܢ ܟܪܘܒܐ . ܐܠܐ ܡܢ ܟܠܗ ܢܦܫ ܩܢܝܢܐ ܘܡܫܡܫܢ ܟܠܐ
ܠܥܡ̈ܡܐ ܕܐܪ̈ܥܐ ܢܓܠ ܘܡܫܡܫܢܐ ܕܩܢܡ ܩܢܡ ܀

ܠܫܢܐ — ܟܘܪܐ

+ ܘܪܩܘ ܡܫܡܫܢ ܟܘܪܐ ܠܠܫܢ ܠ ܡܘܟ ܡܘܟܐ ܘܘܡܫܐ

× ܠܚܢ ܡܪܢ ܗܘܐ ܠܠܫܢ ܐܪܚܢ ܡܫܡܫܢܐ ܦܪܢܘܣ (ܗܘܠܐ·
ܠܠܫܢ ܐܪܚܢܐ ܡܫܡܫܢ ܦܪܢܘܣܐ) ܡܢ ܠܠܫܡܫܢ ܟܡܟܘ
ܡܘܠܗ ܟܠܟܡܟܘܪܢ ܡܫܡܫܢܐ (ܡܫܡܫܢ) ܐܡܪܐ ܡܫܡܫܢܘ.
ܘܐܦ ܡܪܢ (ܡܪܢ) ܡܘܟܘܢ ܘܢܝܫ ܠܠܟܪܘܣ . ܘܡܫܢ
(ܘܡܫܢ) ܘܕܟܢ ܠܠܟܡܟܢ : ܡܫܡܫܐ (ܡܫܡܫܢ) ܡܢ ܠܠܫܡܫܐ
ܟܠܟܪܘܢ ܠܠܟܠܘܟܢ ܐܟܠܡܫܐ . ܘܡܫܢ (ܘܡܫܢ) ܡܢ
ܐܠܟܠܘ ܠܠܟܡܟܘܢ ܡܢ ܠܠܫܡܫܐ ܟܠܟܡܫܢ ܡܫܡܫ
ܘܟܠܐ ܠܠܫܢ ܡܢܘ ܡܠܟ ܟܢ ܘܟܪܘܢ ܠܠܟܪܘܣ ܠܠܫܡܫ
ܘܠܠܘܡܠܘ ܐܠܐ ܘܠܠܗ ܐܠܠܟܢ ܀

ܡܫܡܫ : ܐܡܢ ܘܡܘܪܐ ܠܠܫܡܫܢ .

ܟܘܪܐ

ܡܘܪܒܐ ܕܗܘܘܐ ܘܡܫܡܘܪܐ ܕܢܦܫܬܐ ܕܦܘܪܫܢܐ . ܗܘ ܕܐܡܪ
ܕܡܢ ܡܫܡܫܐ ܗܘܘܐ ܒܢܝܫ . ܗܘ ܕܡܢܘܢ ܘܟܠܐ ܠܡܟܠܝܐ ܟܡ̈ܐ
ܦܘܡܐ ܘܡܘܪܐ ܠܠܘܡܐ ܟܡ ܡܫܡܫܐܐ ܦܪܫܢܐ ܘܡܪܘܐܐ

ܗܘ ܕܟܠܐ ܡܚܣܢ ܫܘܒܚ ܡܫܝܚܐ ܘܡܫܡܠܝܢܘܬܐ ܕܦܓܪܗ ܘܕܡܗ
ܩܕܝܫܐ . ܗܘ ܕܐܦ ܝܗܒ ܠܟܗܢܘܗܝ ܚܝܠܐ ܕܫܘܠܛܢܐ ܩܕܝܫܬܐ
ܦܢܝܬܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܘܡܘܗܒܬܐ ܠܡܦܠܓܘ ܘܠܟܠ ܡܫܪܪܐ . ܐܝܟ ܡܠܦܢܐ
ܡܪܥܝܢܐ ܕܐܘܦ ܥܡܗ ܒܪܬܩܘܡܐ ܕܚܝܐ[1] . ܡܫܡܗܝܢ ܒܗܘܢ ܗܢܘܢ
ܕܫܠܡܘ ܠܗ . ܢܬܐܡܪܘܢ ܟܕ ܢܗܘܐ ܕܦܪܨܘܦ ܘܢܬܬܚܒܒ
ܒܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܕܫܠܡ ܟܠܗܘܢ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ (ܫܘܒܚܐ
ܘܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ) ܐܡܝܢ ܕܬܪܘܢ (ܕܡܪܢ) ܡܢ ܩܕܡܘܗܝ
ܘܡܬܒܪܟܐ ܗܘܐ ܘܢܦܩ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܒܫܘܒܚܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܘܒܪܝܐ (ܘܒܪܝܐ)
ܒܩܘܕܫܐ ܩܕܝܫܐ ܀

ܘܐܠܐ ܫܠܡܗ

ܘܐܥܛܐ ܣܠܡܗ (ܫܠܡܐ) ܠܐܢ ܒܢܥܡܬܗ ܐܠܐܠܗܝܗ
ܠܟܝ ܢܥܒܕܘܐ ܐܒܝܗ ܐܠܩܕܘܣ ܗܘ ܘܓܡܝܥ ܐܠܐܩܕܣܝܢ ܠܠܩܕܝܣܝܢ .
ܘܝܩܘܠ ܗܘ ܘܓܡܝܥ ܐܠܫܥܒ ܒܨܘܬ ܥܐܠ
ܡܒܪܟ ܐܣܡ ܪܒܢܐ (ܙܡܝܪܐ) ܟܠ ܐܠܐܘܢ ܡܢ ܒܕܐܝܗ
ܐܠܐܝܐܡ . ܘܡܢܬܗܝܐ ܐܒܕܗ (ܐܒܕܗ) ܒܐܠܐܒ ܘܪܘܚ ܐܠܩܕܘܣ .
ܠܣܡܐܘܐܬ (ܠܣܡܐܘܐܬ) ܘܟܠ ܐܠܡܠܐܝܟ ܐܠܐܢܣ .
ܘܝܫܗܕ (ܘܡܫܝܚܐ) ܐܠܓܡܝܥ : ܒܐܠܫܗܐܕܗ ܐܢܗ
ܐܠܩܕܘܣ ܘܚܕܗ ܘܐܠܪܒ ܘܚܕܗ ܝܣܘܥ ܐܠܡܣܝܚ ܐܠܕܝ ܡܥܗ
ܘܡܥܗ ܪܘܚ ܐܠܩܕܣ ܘܐܠܡܓܕ ܘܐܠܟܪܐܡܗ ܘܐܠܬܣܒܝܚ ܝܠܝܩ
ܡܢ ܐܠܐܢ ܘܐܠܝ ܐܠܕܗܘܪ ܘܐܠܝ ܐܒܕ ܐܠܐܒܕ ܀

---

(١) ܗܘܕܐ ܢܚܘܬ ܒܗܘܢ ܗܟܢܐ ܕܡܫܝܐ ܘܢܦܫܗ .

ܘܡܫܡܫܢ ܠܡܫܡܫܢܐ ܘܐܦ ܠܐܘܪܟܐ ܡܣܐܬܐ ܒܪܥܡܝܢ:

ܗܢܝܢ ܠܟܠܗܝܢ ܕܒܪܬ ܠܡܫܡܫܢܐ ܡܪܝܡܝܢ ܒܐܝܕܝܗ ܘܠܐ ܐܚ

ܘܐܡܪ: ܩܘܪܝܠܝܣܘܢ (ܬܠܬ) ܒܩܠܐ ܪܡܐ. ܡܫܡܫܢܐ: ܐܡܝܢ.

ܘܒܪܟܘ. ܡܫܡܫܢܐ: ܐܡܝܢ. ܘܪܘܚܐ ܚܝܐ ܘܫܝܢܐ ܠܥܡܐ ܘܠܟܠܟܘܢ

ܠܥܠܡܝܢ ܡܫܡܫܢܐ: ܐܡܝܢ ܀

ܬܫܡܫܬܐ - ܐܚܪܝܬܐ

ܘܡܙܡܪ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܠܡܫܡܫܢܐ ܡܢ ܐܬܪܗ ܘܡܫܡܫܢܘ.

ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܐܠܗܐ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ. ܘܡܠܟܘ ܠܟܠܗܝܢ

ܕܡܘܬ ܠܡܫܡܫ. ܘܡܫܡܫܢܐ ܠܡܫܡܫܢܐ:

ܐܡܝܢ ܘܡܙܡܪܝܢ ܠܡܫܡܫܢ:

ܘܡܫܡܫ ܠܟܠܗܝܢ ܥܢܝܢܐ

ܠܟ ܗܘܐ ܐܢܐ ܡܪܝܐ ܠܐܠܗܐ ܐܚܝܕ ܟܠ ܕܝܢ ܡܚܝܕܐ ܕܒܪܐ

ܡܪܐ ܕܝܢ ܕܐܠܗܝܢ ܘܦܪܘܩܢ ܘܡܬܚ ܡܫܝܚܐ: ܠܥܠܡ ܠܬܘܕܝܬܐ ܕܟܠ

ܙܒܢܐ ܕܥܕܬܐ ܘܕܝܘܡܐ ܘܕܟܠ ܡܫܒܚܬܐ ܫܘܒܚܐ ܫܘܒܚܐ

ܘܕܚܝܠܬܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܒܫܝܢܬܐ ܕܙܘܥܝ ܚܝܝܢܐ ܕܫܠܡܐ

ܠܥܠܡ ܓܘܢܐ ܗܘܐ ܕܡܬܥܒܕ ܠܟ. ܐܬܟܢ ܡܪܝܐ ܘܡܛܠ

ܕܥܕܬܐ ܕܡܫܒܚܐ ܗܘ ܕܡܫܡܠܝܢ ܓܘܢܐ ܕܡܫܡܫܢܐ ܕܟܠܢ.

ܐܝܟܢܐ ܕܠܐ ܒܫܘܒܚܐ ܡܬܡܠܟܐ ܕܫܒܚܐ: ܐܠܐ ܒܬܘܕܝܬܐ ܕܟܠܢ

ܕܚܝܠܐ ܕܟܠܢ ܗܘ ܕܡܫܡܫ ܠܥܠܡܐ ܡܢ ܥܕܡܐ ܀

ܘܐܠܐ ܡܪܝ

ܠܐܠܗ ܐܒܐ ܠܡܫܡܫ ܒܫܡܝܐ ܐܝܟܐ ܐܠܗܝܢ ܐܠܐ ܘܒܪܝܟ

ܠܡܫܝܚ ܘܪܘܚ ܠܚܝܐ ܠܡܫܝܚܘ ܘܐܠܗ ܕܫܡܝܐ.

ܘܡܚܠܘܣܗ ܫܡܥܘܢ ܠܟ ܢܨܠܝ ܐܝܗܐ [illegible]
ܟܗ ܐܠܩܪܒܢ : [illegible] ܗܘܐ ܐܠܡܣܝܚ [illegible]
[illegible]

ܐܝܢܟ ܐܢܬ ܐܝܗܐ ܐܠܐܒ ܐܠܩܘܕܘܣ ܩܕܝܣ ܐܠܛܒܝܥܗ ܐܠܡܬܣܠܛܗ ܓܝܪ ܐܠܡܬܣܠܛܗ ܥܠܝܗܐ. ܘܡܢܟ ܘܐܙܠܝ ܡܘܓܘܕܐ ܟܠܗ ܒܟܠܡܬܟ ܗܘܗ : ܘܡܣܬܘܝܐ ܠܐܒܝܟ ܐܠܐܙܠܝ . ܘܐܠܪܘܚ ܟܠ ܫܝܐ ܘܗܘ ܫܪܝܟ ܟܒܝܪ ܠܟ ܡܢ ܟܠܡܬܟ ܘܪܘܚܟ ܘܗܘ ܡܣܝܚ . ܦܐܥܛܝܢܐ ܐܢܐ ܐܢ ܢܟܘܢ ܘܐܢܬܡܘܢܐ ܡܣܬܚܩܝܢ ܠܟ ܗܘܐ [illegible] ܡܢ ܗܕܗ ܐܠܩܪܒܢ ܟܠܗ .

✠ ܐܫܟܪ ܐܠܝܟ ܐܝܗܐ ܐܠܪܒ ܘܐܠܡܠܟ ܒܐܠܐܒ ܡܢ ܩܠܒ . ܠܐ ܡܢ ܠܐܘܠ ܒܟܠܡܬ ܐܠܠܗ .

✠ ܠܐ ܒܗ ܐܠܪܒ ܘܐܠܡܠܟܝܢ ܥܠܝ ܐܠܡܐܬܡܢ ܐܠܡܩܕܣܗ : ܐܝܢ ܐܫܬܟܝ ܒܡܢ ܐܠܡܠܟ ܐܠܡܠܟܘܬ ، ܐܢܘܦ ܡܢܐܠܬܐ ܒܐܪܒܐ ܠܟܢ ܐܠܡܣܝܚ ܐܠܒܢ ܒܐܠܢܘܪ ܡܢ ܐܠܐܒ ܒܐܠܟܠܡܗ ܟܠܝ ܐܠܡܐܬܡ ܘܓܠܝܠ ܐܠܪܘܚ ܐܠܩܕܘܣ ܡܥܐ

✠ ܐܫܬܟܝ ܒܡܢ ܟܠܗ ܡܠܐ ܐܠܡܟܝܡ ܦܝ ܐܠܡܟܐܬܡܐ ܘܦܝ ܐܠܐܒ ܐܠܒܢ ܒܗ ܢܟܠܡ ܟܠ ܫܝ : ܘܒܗ ܢܪܐ . ܘܗܘ ܦܝܡ ܡܢ ܦܝ ܐܠܡܟܐܬܡܐ ܘܡܟܬܘܒ ܡܢ ܦܝ ܐܠܐܒ .

✠ ܐܫܬܟܝ ܒܡܢ ܦܘܩ ܟܠܡ ܐܠܡܠܐܝܟ ܐܠܟܐ ܐܠܛܐܗܪ ܒܐܠܩܕܘܣܗ ܐܠܐܒܗܐܬ ، ܘܓܝܪܗ ܦܝܟܝ ܐܠܡܠܐܝܟ ܐܠܡܟܠ ܘܡܢܟܠܐܬܗ ܘܦܪܚܐܬܗ .

✠ ܐܣܬܚܣܢ ܒܥܨ ܡܠܟ ܠܠܪܘܚ ܐܠܩܕ̈ܣ ܐܠܐܒܪܨ ܒܥܒܘܪܗ ܘܡܟܬܘܒ ܠܠܡܘܒܝܡ : ܐܓܒܢ ܡܢ ܗܕܐ ܐܠܐܣܬܚܣܐܢ ܘܠܐ ܐܚܒ ܐܒܕܠ ܨܘܬܗ .

✠ ܒܟ ܡܢ ܐܣܡ ܐܠܠܗ ܐܠܩܪܘܒ ܡܩܕܡ ܬܘܐܚܒ ܡܢ ܒܥܛܝܗ ܐܠܡܠܐܝܟܗ ܘܪܘܣܐ ܐܠܡܠܐܝܟ ܒܟܝܐ ܘܐܡܣܐܟܗ ܐܡܟܒܠ ܐܠܐܠܗ ܘܐܠܓܒܐܪ ܦܠܝܟܗ . ܐܠܕܝ ܠܐ ܬܓܝܪܐ ܐܠܩܪܘܒܝܡ ܘܐܠܣܪܐܦܝܡ ܒܟܠ ܐܠܛܒܝܥ ܐܠܝܗ ܐܒܕܐ . ܐܠܕܝ ܡܪܘܒܗ ܡܢ ܦܝ ܐܠܡܥܡܘܕܝܗ ܘܬܘܐܚܒ ܡܢܗ ܐܠܟܠ ܐܘܐܚܕܐ .

✠ ܒܟ ܡܢ ܐܣܡ ܐܠܠܗ ܐܠܡܩܪܘܒ ܐܠܕܝ ܛܪܚ ܐܠܡܬܘܪ ܐܠܐܘܠ ܗܘܗ ܛܐܠܐ ܒܟܠܡܗ ܡܢ ܐܠܛܠܡܐܬ ܡܘܪܐ .

✠ ܐܦܠܚ ܡܢ ܐܠܣܟܡ ܐܠܡܥܟܘܠ ܘܐܬܒܥܗ ܘܐܛܠܒܗ ܘܠܐ ܬܐܪܢ ܡܢ ܒܟܡܗ ܐܠܠܗ ܘܠܐ ܬܐܘܪ ܡܢ ܓܒܟܡܗ ܐܠܠܗ . ܘܠܐ ܐܣܟܢ ܦܝ ܒܟܡܗ ܐܠܠܗ ܠܐܝܗܐ ܟܡܣܐ ܒܠܐܒܐܒܡܣܗ ܡܣܡܒܝܠܐ . ܟܒܝܪܐ ܝܡܟܠ ܐܠܠܗ ܐܠܝܣ ܘܡܣܪܗ . ܦܐܝܗ ܡܠܟ ܐܝܣ ܐܣܟܢ ܦܝܗܡ . ܘܐܣܪ ܦܡܟܐ ܟܡܝܗܡ ܘܐܟܢ ܐܠܝܘܡ ܘܗܡ ܡܟܘܢ ܟܣ ܡܟܒܐ . ܐܡܐ ܐܢܐ ܦܩܒ ܓܟܠܡ ܡܪܝܘܠܐ ܟܡܣܒܐ ܘܡܟܝܐܪ ܓܐܡܒܐ .

✠ ܐܣܬܚܣܢ ܒܐܠܠܗ ܐܠܩܘܐ ܐܠܩܕܘܣ ܐܠܐܒ ܘܐܠܐܒܢ ܘܐܠܪܘܚ ܐܠܩܕܘܣ . ܐܛܠܒ ܡܢ ܩܠܒ ܐܠܠܗ (ܚܣܒ ܐܠܠܗ) ܘܐܛܠܒ ܡܢܗ ܐܠܐܢ ܐܠܥܛܐܝܐ ܐܠܡܪܓܘܗ ܠܝ ܒܐܣܡ ܡܣܝܚܗ . ܐܥܛܝܢܝ ܘܐܠܐܢ ܡܛܝܘܪܐ ܘܐܪܬܣܡ ܐܢܐ ܐܠܠܝܢ ܡܢ ܒܢܥܡܗ ܐܠܠܗ . ܐܢܐ ܐܠܪܘܚ ܐܠܩܕܘܣ ܦܘܩ ܐܠܦܪܠܛܐ

ܘܬܘܒ ܠܟܠܙܒܢ. ܐܡܝܢ ܘܠܐ ܫܠܝܢ. ܒܫܡܝܐ ܐ̄ܪܥܐ ܐܠܗܐ ܐܠܐ
ܘܐܠܗܐ ܘܡܪܢ ܠܫܡܝܐ ܘܬܘܕܝܬ ܡܢ ܫܡܝܐ ܡܠܐ ܫܘܒܚܗ
ܡܠܝܢ ܘܡܫܒܚܝܢ ܒܟܠܙܒܢ ܠܐ ܫܠܝܢ. ܘܡܛܠ ܗܕܐ (ܘܐܠܐ) ܪ̈ܡܐ
ܡܫܘ ܘܡܫܒܚܘ (ܥܝܢܐ) ܡܠܝܐ ܗܘ ܫܘܒܚܗ ܠܚܘܕܝܐ. ܠܐܒܐ
ܘܠܒܪܐ ܘܠܪܘܚܐ ܘܠܫܘܒܚܐ ܘܠܝܩܪܐ ܘܐܦܠܐ ܢܫܬܩ ܐܠܐ ܕܢܪܢܐ
ܠܥܠܡܝܢ ܀

ܘܡܩܪܐ ܡܫܡܫܢܐ ܩܪܝܢܐ ܘܩܕܝܫ ܐܠܗܐ ܩܕܝܫܐ
ܠܡܫܝܚܐ: ܕ ܡܫܡܫܢܐ ܡܫܡܫܐ ܘܫܡܫܐ ܒܝܕ ܫܡܫܐ
ܘܡܩܪܐ ܡܫܡܫ ܩܪܝܢܐ

ܐܒܐ ܕܐܡܝܢ (ܐܢܐ ܩܠܝ) ܡܫܡܫܢܐ ܘܫܡܫܐ
ܫܡܘܗ ܘܡܠܝܢ ܐܒܐܠܗܘ ܘܩܕܝܫܗ ܘܫܡܫ ܫܒܝܠܘܬܗ
ܘܐܚܘ̈ܗܝ ܘܠܐܝܗ ܡܫܒܚܘ ܘܫܡܫ ܡܢ ܩܕܝܫ ܠܫܡܗ
ܘܡܫܒܚܘ.

ܘܡܫܡܫܐ ܡܫܡܫܢܐ ܩܪܝܢܐ ܘܩܕܝܫ ܐܠܗܐ ܘܡܩܕܫܝܢ
ܐܠܗܐ ܫܡܫܐ ܕܝ ܡܫܡܫܢܐ ܡܫܡܫܐ ܘܫܡܫ ܕܐ
ܡܢܗ ܠܐܒܐ:

ܐܡܝܢ ܕܝ ܐܝܟ ܡܫܡܫܢܐ ܐܠܗܐ (ܐܢܐ ܩܠܝ) ܡܫܡܫܢܐ
ܘܫܡܫܐ ܠܟܠܡܫܡ ܐܠܗܝܐ ܠܟܠ ܐܘܪܚܬܐ ܕܬܪܥܝܬܐ
ܠܡܫܝܚܐ: ܐܠܗܝܐ ܘܡܫܡܫ ܘܐܠܗܐ ܡܫܡܫܢܐ ܘܡܫܡܠܝܢܐ
ܡܫܡܫܢ ܐܠܗܝܐ. ܘܐܒܠܗ ܘܐܦܝ ܘܐܒܠܗ ܕܝ ܘܒܐܡܝ
ܘܒܪܘܚܝ ܩܕܝܫܐ ܡܫܡܫܐ.

* ܘܐܢܐ ܒܠܝ ܡܫܡܫܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐܒܘܗܝ ܗܘ ܡܢ

ܐܬܟܬܒܘ؛ ܫܡܗܐ ܒܐܟܣܢܝܐ ܘܐܠܗܐ ܒܐܟܣܡܣ »

ܘܡܘܕܐ ܫܡܗܝ ܐܝܟ ܐܠܗܐ ܒܟܠܗ :

ܡܢܢܐ ܒܐܟܣܢܝܐ : ܘܐܬܟܬܒܘ ܒܐܟܣܢܘܣ ܫܡܗܐ ܀

ܐܝܟ ܚܠܝܐ ܕܝܘܬܪ ܐܠܗܐ ܒܐܬܪܗܘܢ : ܡܫܬܡܠܝܢ ܚܢܢ ܫܡܗܐ ܘܫܪ.

ܘܡܬܬܦܩܐ ܫܡܗܝ ܬܪܥܝܐ ܘܒܟܠܗ ܢܬܬ ܫܡܥܢ ܗܘܢ ܘܫܐܠ ܡܫܡܫܢܘܬܐ :

ܢܫܡܪ ܐܢܫܐ ܫܪܒ ܐܠܗܐ ܠܐܝܢ ܐܬܟܬܒ ܫܡܝܢ ܠܫܡܗ (ܫܡܝܢ ܠܫܡܝܐ) ܡܢ ܫܡܫܐ ܫܡܫܝܫ ܘܡܫܪ (ܘܡܫܪܘܐ) ܒܐܟܣܪ ܕܝܢ ܡܫܝܢ (ܡܫܝܢ) ܫܡܫܐ ܘܫܪ : ܠܫܡ ܠܫܡܫܝܢ ܘܕܐܬܐ ܐܫܝܢ ܫܘܡܝ ܪܫܐ ܡܫܘܢ ܫܡܫܡܫ. ܦܐܪܐ ܐܠܐ ܪܫܐ ܘܐܪܫܐ ܫܡܗ (ܫܡܘܡ) ܪܘܚܝ ܫܡܫܘܫ ܘܐܫܢ ܐܢܐܝܗ (ܐܢܐ.ܘܡ) ܘܦܬܪܐ ܘܡܫܫܘܐ . ܠܫܡ ܡܫܠܡܡ (ܡܫܠܡܫܐ) ܫܡܫܝܫ ܫܡܫܝܫ ܘܐܠܗܐ ܫܠܐܡ ܒܐܟܣܢܝܐ ܡܫܘܢ ܪܫܐ . ܐܬܟܬܒ ܘܐܬܐ ܘܪܘܚ ܫܡܫܘܫ ܐܠܐ ܘܫܠ ܐܘܐ ܘܫܡܗ ܐܠܗܐ ܀

• • •

ܥܐܕܐ ܕܟܠ ܩܕܝܫܝܢ

ܒܚܕܒܫܒܐ ܩܕܡܝܐ ܕܒܬܪ ܦܢܛܩܘܣܛܝ ܡܥܕܐ ܥܕܬܐ
ܩܕܝܫܬܐ ܥܐܕܐ ܕܟܠܗܘܢ ܩܕܝܫ̈ܐ ܘܣܗ̈ܕܐ ܘܡܘܕܝܢܐ ܕܡܢ ܫܘܪܝܐ
ܕܥܠܡܐ ܘܥܕܡܐ ܠܫܘܠܡܗ ܕܥܠܡܐ ܡܛܠ ܕܐܝܬ ܣܓܝ̈ܐܐ :
ܕܠܐ ܝܕܝܥܝܢ ܫܡܗܝܗܘܢ ܠܢ ܐܝܟ ܗܢܐ ܥܐܕܐ.

ܩܘܠܐ : ܫܘܒܚܐ ܠܐܒܐ ܘܠܒܪܐ ܘܠܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ

ܡܥܢܝܬܐ : ܘܥܠܝܢ ܡܫܝܚܐ ܘܡܪܝܐ ܩܘܫܬܐ ܘܚܝܠܐ ܢܬܠܩܘܢ
ܒܨ̈ܠܘܬܗܘܢ ܕܟܠܗ ܩܕܝܫܝܢ ܕܒܫܡܝܐ . ܐܡܝܢ .

ܩܘܠܐ : ܕܫܘܒܐ ܘܫܠܡ ܥܡܐ

ܐܬܩܒܠܘ ܠܟܘܢ ܐܚ̈ܝܢ ܐܢܐ ܐܡܪ ܒܥܐܕܗ ܕܛܘܒܢ̈ܐ
ܗܢܐ ܥܐܕܐ ܟܠ ܦܘܠܚܢ ܥܒܘܕ ܒܟܠ ܕܘܟܐ : ܫܒܘܚ ܕܡܬܩܪܐ
ܫܡܗܘܢ ܦܘܠܚܢ . ܘܚܕܐ ܕܟܠܗ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܡܠܦܢܐ ܕܟܠܗ
ܦܘܠܚ . ܘܐܝܟ ܠܟܠܗܘܢ ܗܘܐ ܥܠܝܢ ܡܫܡܫܝܢ ܠܗ (ܠܥܒܕܐ
ܗܢܐ ܥܠܝܢ ܡܫܡܫܝܢ ܠܗ) : ܡܛܠ ܠܐ ܐܟܘܬ. ܘܐܬܟܠܝܘ
(ܘܐܬܟܠܝܘ) ܡܢ ܟܠܗ ܕܒܫܡܝܐ ܡܫܪܝܐ (ܡܫܪܝܐ) .
ܒܡܘܬܗܘܢ ܘܐܦܢܘ ܐܢܘܢ ܠܥܠܡܐ ܘܐܬܒ ܦܘܠܚ ܥܠܝܗܘܢ ܐܠܗܐ
ܘܠܗ ܐܠܗܐ ܀

ܘܦܘܫ ܫܡܗ̈ܐ ܫܡܗܐ. ܒܡܫܝܚܬܐ ܐܝܟ ܘܪܗܛ ܙܒܢܐ
ܡܢ ܡܫܟܚܢ ܡܫܘܕܥܢ ܘܦܩܘܕܐ :

ܫܘܠܐ : ܡܠܟܐ ܠܥܠܡܝܢ :

ܦܢܝܐ : ܒܡ ܦܘܠܐ ܕܡܠܟܐ .

ܘܦܠܓ ܫܡܐ ܡܫܝܚܝܐ - ܦܘܠܚܐ

ܐܝܠܐ ܦܘܠܚܐ : ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܐܡܝܢܐ ܕܡܠܟܐ ܦܘܠܚܢܐ :
ܡܬܒܥܐ ܦܘܠܐ ܕܡܠܟܐ ܦܘܠܚܐ ܠܒܝܬܗ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܘ . ܘܐܦ ܗܘܐ
ܡܢ ܡܬܠܡܝܕܐ ܕܐܝܬܝܐ ܕܡܠܟܐ ܡܫܠܡܢܐ ܐܢܬ : ܦܢܘ ܦܘܠܐ ܕܡܠܟܐ
ܗܘ ܦܘܠܚܐ ܟܠܗ ܗܘܐ ܐܟܚܕܐ ܕܢܟܬܘܒ (ܘܟܠܢ ܕܫܠܡܢܝܢ
ܕܢܟܬܒܘܢ) . ܐܝܟܢܐ ܕܡܢ ܡܫܠܡܢܐ (ܡܫܠܡܢܝܢ) ܡܫܝܚܐ ܘܡܢ
ܡܬܟܬܒܘܢ ܠܫܘܠܐ : ܢܫܠܡ (ܢܫܠܡܘܢ) ܦܐܪܐ ܚܕ ܒܫܠܡܢ
ܘܡܫܠܡܢ ܘܡܫܠܡܐ .

ܘܐܦ ܦܠܚܘ

ܠܐ ܡܢܘ ܗܘ ܐܝܟܢܐ ܐܠܗܐ ܟܠ ܒܠܫܢܐ ܕܐܢܫܐ ܘܟܠ
ܡܫܘܚܬܐ ܕܐܬܦܠܚܬ . ܘܐܢܬ ܢܫܬܒܚ ܫܡܟ ܐܒܘܢ ܘܦܘܪܩܢ
ܠܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ ܘܠܗ ܐܠܗܐ .

ܘܦܘܫ ܫܡܗ ܘܦܘܠ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܠܦܠܚܐ :

ܘܗܘ ܡܫܡܫܢ ܒܗܘܐ ܠܫܠܡܝܢ ܐܘ ܡܫܠܡ (ܒܫܘܠܐ·
ܫܠܡܝܢ ܐܘ ܡܫܠܡܘܐ) ܡܫܠܡܐ ܕܐܝܠܐ ܟܠܗ ܡܢ ܐܢܐ ܠܫܡܫܐ.
ܕܐܟܠܗ (ܕܐܟܠܗܘܢ) ܟܠܗ ܐܫܠܡ ܠܫܡܫܐ ܘܠܐܝܟܢܐ . ܘܐܝܟܢܐ
(ܘܐܝܟܢܐ) ܦܢܐ ܡܢ ܗܘ ܒܫܡܫܐ ܠܫܡܫܢܘܬܐ
ܠܐܫܠܡܬܐ ܠܫܡܫܢܘܬܐ . ܟܠܗ ܐܝܟ ܠܐܦܘܢ (ܠܐܦܘܢܐ) ܠܗ

ܐܫܥܝܐ (ܐܠܝܫܥ) ܐܠܝܗ ܡܢ ܬܠܡܝܕ : ܠܠܟܢܝܣܗ ܢܩܫ
ܘܐܫܥܝ ܐܡܪ ܒܗ ܐܠܗ . ܐܢܒܐ ܐܠܐܒ ܘܐܠܡܠܐܟ ܐܠܐܠܗ ܠܠܟܢܝܣܗ
ܠܠܡܣܝܚ ܘܢܘܪܗ ܐܠܐܠܗܝ ܐܠܡܬܓܣܕ ܘܐܠܡܥܡܕ ܘܐܠܡܣܝܚ
ܘܐܠܡܫܠܘܒ ܠܢܐ ܦܝ ܐܠܐܝܡܐܢ ܐܠܐܠܗ ܘܐܠܪܘܚ ܐܠܐܒ .

ܘܡܢ ܩܒܠ ܐܠܫܡܐܣ ܐܠܩܘܐܡ ܦܝ ܡܢܬܨܦ ܐܠܟܢܝܣܗ
ܘܝܩܘܠ ܦܝ ܐܠܦܐܬܚܗ ܒܨܘܬ ܐܠܡܫܐܪܩܗ ܐܠܐܒܐܢܗ ܫܐܠܐܠ :

ܡܢ ܢܒܝܐ (ܐܫܥܝ) ܒܩܘܕܫܐ ܕܐܠܗܐ ܠܟܘܠ ܒܟܠܗ
ܡܟܪܙܐ ܗܘ ܕܒܘܠܐ : ܘܡܫܬܡܗܬܐ ܕܒܝܬ ܐܠܗܐ
ܒܐܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܐܬܟܬܒ ܘܐܬܦܫܩ :

ܒܫܡܐ ܕܐܒܐ ܐܡܝܢ . ܘܕܒܪܐ ܐܡܝܢ . ܘܕܪܘܚܐ
ܚܝܐ ܩܕܝܫܐ ܠܚܝܐ ܕܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ ܀

ܣܕܪܐ

ܡܢ ܟܬܒܐ ܕܐܫܥܝܐ ܢܒܝܐ : ܗܘܐ ܚܙܘܐ
ܕܐܬܚܙܝ ܗܘܐ ܠܫܥܝܐ ܕܒܪ ܐܡܘܨ ܥܠ ܝܗܘܕܐ ܘܥܠ
ܐܘܪܫܠܡ ܒܝܘܡܝ ܥܘܙܝܐ ܘܝܘܬܡ ܘܐܚܙ ܘܚܙܩܝܐ ܡܠܟܐ
ܕܝܗܘܕܐ . ܫܡܥܘ ܫܡܝܐ ܘܨܘܬܝ ܐܪܥܐ .

ܦܪܘܡܝܘܢ

ܫܘܒܚܐ ܠܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ ܘܐܢܫܐ . ܕܐܬܢܒܝܘ ܥܠܘܗܝ
ܢܒܝܐ ܟܠܗܘܢ . ܘܡܠܐܟܐ ܩܕܝܫܐ ܘܐܠܗܝܐ .
ܗܘ ܐܠܗܐ ܕܡܢ ܐܠܗܐ ܫܪܪܐ ܘܒܪܐ ܕܐܒܐ . ܡܠܐ ܦܪܘܩܐ
ܕܟܠܗ ܥܠܡܐ ܕܡܢܗ ܐܬܝܠܕ ܘܡܬܚܙܐ ܒܒܣܪܐ ܕܝܠܗ .
ܘܐܬܬܢܝܚ ܒܗ ܘܐܬܦܪܩܘ ܒܗ ܟܠܗܘܢ ܥܠ ܐܪܥܐ

ܠܐܘܪܚ ܕܡܫܡܠܝܘܬܐ ܘܠܐܦܝ ܗܘܐ ܠܐܒܘܗ̈ܝ ܠܐܦܝ. ܘܟܠ ܒܫܘܠܝ
ܒܗ ܢܦܩ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܘܡܠܦܢܘܬܐ ܘܫܠܝܛܘܬܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܐܠܐܦ
ܘܠܐܦܝ ܘܠܟܪܘܙܘ ܠܡܫܝܚܐ ܐܠܐ ܗܘ ܟܠ ܐܘܠ ܠܗ ܐܠܐܦܝ

ܡܕܡܪ : ܩܘܡ ܐܠܗܐ ܕܝܢܐ ܘܡܚܕܝܢܐ ܐܪ̈ܥܐ ܒܫܘܒܚܐ
ܡܫܠܡܢܘܬܗ. ܙܕܩ ܠܟܘܢ ܘܩܢܘܡܐ ܘܫܢܝܐ ܗܘ ܡܕܢܚܐ ܢܚܬܐ.

ܒܥܘܬܐ : ܡܕܢܚܐ ܦܘܩ ܒܠܒܢ ܘܡܒܪܟܝܢ.

ܩܪܝܢܐ

ܐܝܟܘ ܠܗܘܢ ܠܚܘܒܐ ܐܦ ܘܐܘܦ ܠܡܫܡܠܝܘܬܐ. ܘܡܬܚܙܐ ܠܡܫܝܚܐ
ܠܡܫܡܫܐ. ܐܦ ܡܢ ܐܪܒܥܐ ܦܠܓܘܬܐ ܗܘ ܐܠܐܦܝ ܒܐܠܝܩܪܢܘܬܐ
ܠܡܫܡܠܝܘܬܐ ܠܐܦܪܘܫ ܠܐܒܕܠܐ. ܘܡܥܘܪܐ ܒܥܐ ܫܒܝܠܐ
ܠܫܠܝܛܐ ܘܠܒܠܐܝ ܒܠܫܡܐ. ܘܠܟܪܘܙܘ ܠܝܩܪܐ. ܘܢܒܥܬܐ ܒܢܘܪܗ
ܠܫܡܫܬܐ ܠܫܠܝܚܐ ܒܢܝ ܡܫܡܫܢܐ ܘܡܫܡܫܬܐ ܘܦܠܐ. ܘܐܫܡܥܬܐ
ܢܫܐ ܒܒܢܝܢ ܠܡܫܡܠܝܢ ܠܒܪܟܬܐ ܐܚܪܢ ܠܠܐܚܪ̈ܢܐ ܐܠܐܒܗܘܢ.
ܘܒܢܐ ܠܐܦܝܠ ܒܒܢܝܐ ܒܟܒܕܝܢ ܘܠܐܒܠ ܡܢ ܩܕܡ ܢܫܐ ܠܒܪܟܬܐ
ܗܘܐ ܠܐܒܘܗ̈ܝ ܦܪܝܫܐ. ܘܐܘܒܕܢܐ ܡܢ ܦܘܩ ܠܡܫܝܚܐ ܐܚܪܐ.
ܘܡܢ ܐܒܝܢ ܠܐܘܣܝܐ ܢܒܥܬܐ. ܒܢܘܗܝ ܒܠܒܗ ܒܢܒܥܬܐ ܒܢܘܪܗ
ܠܥܒܕܝܢ. ܦܠܓܝܢ ܒܢܘܗܝ ܒܫܡܗ ܐܫܟܚ ܠܡܫܒܚܝܢ. ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ
ܘܡܒܘܟ ܒܫܠܡܘܬܐ ܗܘܕܝܐ ܘܐܫܡܠܝܐ ܡܢ ܡܫܡܫܢ : ܠܒܪܝ
ܢܒܥܬ ܒܝ ܡܕܢܚܐ ܘܡܕܢ ܦܘܩ ܐܠܐܦܝ ܘܠܟܪܘܙ : ܘܠܡܫܒܚܘ
ܘܠܥܒܕܝܢ ܘܠܡܫܡܠܝܘ ܒܝ ܗܘ ܠܟܪܘܙ : ܠܡܫܒܚ ܘܐܠܐܒܗܝܢ
ܘܠܡܥܠܝܢ ܐܠܐ ܘܟܠ ܐܘܠ ܘܠܗ ܕܗܘ ܠܐܒܘܗܝܢ ܀

ܘܡܫܡܠܝܢ ܗܘܐ ܠܡܫܠܡ ܒܠܒܢ ܗܘܦܐ :

ܦܬ : ܩܠܗ ܕܪܡܫܐ ܚܠܦ ܡܝܬܐ ܘܩܠܐ :

ܡܫܝܚ ܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܘܡܫܡܫܢܐ ܩܕܝܫܐ ܐܢܘܢ
ܘܚܝܠܐ ܘܩܛܝܪ ܒܗܘܢ. ܒܗܘ ܥܕܢܐ ܕܫܠܡ ܡܢ ܡܫܝܚܐ. ܫܡܝܢܐ
ܘܐܪܥܢܐ ܦܠܚܘ ܠܗ ܐܟܚܕܐ. ܫܡܝܐ ܐܪܥܐ ܐܠܗܘܬܗ. ܘܡܠܟܐ
ܣܓܕܘ ܠܗ . ܠܗܘ ܕܩܕܝܫ ܢܗܘܪܐ ܘܡܠܟܘܬܐ ܠܟܠܗܘܢ
ܗ ܘ ܗ ⁘

ܦܬ : ܢܘܗܪܟ ܡܠܟܘܬܐ ܠܟܗܢܐ . ܘܠܠܚܡܐ :

ܡܢܗ ܚܕܐ ܠܘܬܢ ܐܝܟ ܐܒܘܢ ܡܫܝܚܐ: ܐܝܟ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܟܗܢܘܬܐ
ܘܟܗܢܐ ܩܕܝܫܬܐ . ܕܚܝܐ ܢܟܣܐ ܘܡܫܬܐ ܡܕܒܚܐ . ܡܠܟܐ ܫܪܝܪܐ
ܐܦ ܦܘܠܘܣ . ܕܗܘܐ ܕܡܠܟܐ ܡܠܟܘܬܐ ܕܡܢ ܠܗ ܡܫܝܚܐ .
ܡܠܟܘܬܗ ܚܕܐ ܗܘܝܐ ܘܟܗܢܘܬܗ ܠܥܠܡܝܢ ܗ ܘ ܗ ⁘

ܩܠ : [1] ܠܗܘܐ ܕܠܐ ܡܠܐ ܕܢܫܠܡ ܢܦܫܗ ܒܗܝܐ : ܘܩܠܝܣ
ܠܗ ܠܡܫܡܫܘܬܐ ܘܟܗܢܐ ܠܟܠ ܐܢܫ . ܥܠܡ ܕܡܫܝܚܐ
ܠܟܠ ܡܢ ܓܘܢܚܐ . ܘܥܕܐ ܠܚܘܒܐ ܕܐܬܐ ܡܢ ܦܘܡܐ . ܘܟܗܢܐ
ܠܗ ܡܫܠܡܝܢ ܘܪܝܫܗ ܟܗܢܐ . ܕܡܫܝܚܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ
ܠܣܘܓܐܐ ܕܥܡܡܐ ܗ ܘ ܗ ⁘

ܡܢ ܠܠܡܝܢ : ܡܫܝܚܐ ܕܒܢܝܐ ܐܬܦܬܚܬ ܡܫܡܫܢܘܬܐ : ܘܐܦܠܐ
ܕܟܪܐ ܘܪܚܡܬܐ ܕܝܠܗ ܦܪܫܗ ܐܦܠܐ ܕܡܠܟܗ ܕܗܘ ܒܪܗ
ܢܒܝܗ . ܕܟܪܐ ܕܐܪܥ ܦܪܫܗ ܕܩܛܝܪ ܒܗ . ܘܪܘܚ ܩܘܕܫܐ
ܕܡܫܝܚܐ ܡܢܐ ܢܣܒܐ ܒܟܘܢ . ܐܟܚܕܐ ܦܪܝܫܬܐ ܕܝܠܗ
ܒܗ ܫܠܝܚܐ ܗ ܘ ܗ ⁘

(١) هنا يرفع الكاهن المبخرة ويبخر الجميع

ܒܥܘܬܐ

ܐܡܪܐ ܠܦܨܚܢ ܠܡܪܢ ܒܓܠ ܗܘܐ ܠܐܠܗܐ ܕܥܒܕ (ܗܘ̈ܠܐ ܐܠܐܗܐ ܕܥܒܕ) ܒܐܬܡܠܝܢ ܗܘܐ ܒܥܘܬ ܠܥܒܕܘܗ̄ ܡܫܡܠܝܢ (ܡܫܡܠܝܢ) ܡܨܠܝܢ ܒܫܠ ܠܫܡܫܐ ܠܐܬܐܢ، ܡܫܡܠܝܢ (ܡܫܡܠܝܢ) ܒܥܠܡܐ ܠܡܪܐܡܐ ܡܥܒ ܫܠܡܘ (ܫܠܡܘܢ) ܘܫܒܚܐ ܠܟܘܢ ܗܢ ܠܫܡܘܢ ܐܠܗܢ ܒܟܠܗܝܢ ܠܥܠܡܝܢ. ܐܢܫ ܕܟܠܗܘܢ ܒܡܘܗܒܬܗܘܢ (ܕܟܠܗܘܢ ܒܡܘܗܒܬܗܘܢ) ܠܗ ܐܡܪܘ ܐܝܬܐ ܠܥܒܕ. ܘܫܒܚ ܘܐܡܪܘ (ܘܐܡܪܘ) ܫܒܝܚ ܐܠܗܐ ܘܠܗ ܐܠܗܐ ܀

ܗܢܐ ܡܡܠܐ ܠܡܪܝܡ ܠܫܡܥܐ܆

ܩܕܡ

ܩܘܒܠ ܠܟ ܡܫܒܚܢܐ ܕܐܘܪܫܠܡ ܒܢܚܬܐ ܕܡܪܝܡܐ ܡܢ ܠܥܠ ܡܠܟܘܬܐ: ܟܠܢܐ ܗܘܢ ܕܟܠ ܥܢܝܢܐ ܕܠܟܘ ܡܬܝܬܝܢ. ܕܠܡܬܝܬܘܢ ܕܟܘܬܐ ܢܫܟܚܢ ܗܘ ܕܟܠ ܕܡܐ ܡܫܡܠܐ ܠܡܫܒܚ ܠܟ. ܗܘ ܡܢܝܢܐ ܫܡܝܐ ܒܟܘܠܐ ܗܟܢ ܕܟܠ ܫܡܐ ܕܫܡܝܢܐ ܒܢܝܢ ܡܫܡܫ ܐܢܬ: ܕܗܘܝܐ ܕܡܢ ܒܠܚܘܕ ܡܫܒܚܐ ܠܒܢܝܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܗܘܝܐ ܕܠܟ ܀

ܒܥܘܬܐ

ܠܐܢܝ ܐܝܟ ܠܟܘܬܟ ܘܒܟܠܗܘܢ ܒܫܡܝܢ ܠܒܢܝܢܐ ܘܐܡܪ ܢܫܡܥ ܘܐܠܝܘ ܠܟܘܫܝ ܘܗܘܝܘ ܠܡܫܒܚ ܐܠܗ ܘܠܗ ܐܠܗܐ ܀

ܩܘܠܐ: ܐܒܘܢ. ܒܥܘܬܐ: ܡܠܟܐ. ܩܘܠܐ: ܘܠܒܢܝܐ ܕܠܟܘ.

ܡܥܢܝܬܐ: ܗܘܝܐ ܠܫܡܫܝܢ.

ܟܗܢܐ

ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܐܚܝܕ ܟܠ : ܗܘ ܒܪܘܝܐ ܕܟܠܗܝܢ ܒܪ̈ܝܬܐ ܡܬܚܙܝܢܝܬܐ ܟܝܬ ܘܠܐ ܡܬܚܙܝܢܝܬܐ . ܗܘ ܕܥܒܕ ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ ܘܝܡ̈ܡܐ ܘܟܠ ܕܐܝܬ ܒܗܘܢ . ܗܘ ܕܝܗܒ ܡܫܝܚܐ ܠܥܡܘܡܐ ܚܕ . ܗܘ ܕܐܫܡܥ ܠܐܘܪܝܐ ܕܫܡܝܐ ܒܚܠܐ ܘܒܠܐ ܠܗ . ܗܘ ܕܐܦܩ ܡܝܐ ܕܒܟܠܗ ܡܢ ܫܡܝܐ .

ܥܡܐ

ܐܝܗܐ ܘܗܒܐ ܐܠܚܝܐ ܒܩܒܘܠܟ . ܐܝܗܐ ܦܪܪܐ ܘܦܘܩ ܐܠܡܠܐܝܟ ܘܐܠܒܫܪ . ܐܝܗܐ ܗܘ ܐܠܡܒܪܘܟ ܡܢ ܡܚܠܘܩܬܗ ܐܝ ܡܢ ܐܠܢܐܣ . ܘܐܠܒܪ ܐܠܐܢ ܦܝܗ ܗܕܐ ܐܠܥܠܡ ܒܡܥܪܦܬܟ ܘܐܪܦܥܗ ܒܐܠܡܥܘܢܗ ܐܠܥܠܝ ܘܒܪܚܡܬܗ ܐܠܐܒܝ ܘܐܡܬܠܐ ܦܪܚ ܐܠܩܕܝܣ . ܒܡܚܒܬ ܡܠܟܗ ܐܠܕܝܢ ܡܬܘܪܝ ܒܟܠܡܬܟ . ܐܠܝ ܕܗܪܗ ܕܗܪ ܐܠܕܗܘܪ ܐܠܕܝܢ ܐܠܡܬܒܪܟܝܢ ܒܗ ܐܠܝ ܐܠܐܒܕ .

ܘܝܩܘܠ ܗܢܐ ܟܗܢܐ ܒܐܠܨܠܘܬ ܒܥܕ ܬܩܕܝܡ ܐܠܩܪܒܐܢ ܡܢ ܐܠܡܕܒܚ ܘܡܢ ܐܠܟܗܢܐ ܐܠܩܕܝܫܐ ܘܝܩܘܠ ܟܗܢܐ :

ܬܫܒ̈ܘܚܬܐ ܘܢܘܗܪܐ ܘܐܝܩܪܐ ܗܘ ܦܐܝܐ ܒܟܠܗܝܢ ܠܟܝܢܐ ܡܢ ܦܘܡܐ ܕܒܢܝ̈ܢܫܐ ✠ ܘܡܢ ܗܕܐ ܗܘܐ ܠܡܬܝܗܒܘ ܠܐ ܡܬܚܙܝܢܝܬܐ ܘܐܪܥܝܬܐ . ܒܚܕܐ ܡܕܝܢ ܡܪܝܐ ܘܠܐ ܒܚܫܚܬܐ ܒܝܬܐ ܕܟܠܗ ܫܡܝܐ ܩܕܝܫܐ ✠ ܐܠܐ ܢܗܘܐ ܠܒܝܬܐ ܠܟ ܗܘܐ ܕܡܬܚܬܡ (ܡܠܟܐ ܕܡܬܚܬܡܝܢ) ܦܘܪܩܢܐ ܕܢܦܫܬܐ ܡܠܟܐ ܠܟ ܒܫܡܝܐ ܡܢܬܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܕܐܘܪܚܬܐ . ܘܠܟܘܠܢ ܡܢܗ ܡܬܒܪܟܘܬܐ ܕܐܬܟܢܫܐ .

ܩܘܪܒܐ

ܕܥܘܐ ܪܘܚ ܐܠܩܕܣ

ܐܠܗܢ ܡܪܝܐ ܟܠ ܥܡ̈ܐ ܗܠܝܢ ܘܩܒܠ ܐܝܟ ܟܝܢ
ܡܚܝܢܘܬܐ ܕܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ . ܘܗܘ ܕܢܫܬܡܠܟ ܐܝܟܢܐ
ܕܒܗܘܢ ܡܫܬܡܠܝܢ . ܐܡܝܢܐ ܕܢܫܠܛ ܠܒܪܢܫܐ ܠܡܫܡܫܐ
ܕܡܫܬܡܠܐ ܟܘܪ̈ܗܢܐ ܕܦܓܪܐ ܘܢܦܫܐ ܠܗܘ ܚܝܐ
ܕܡܫܬܝܐ ܒܪܘܚܐ ܕܗܘ ܕܒܪܝܗ .

ܘܝܠܬܡܣ ܟܗܢܐ ܐܝܨܐ ܡܢ ܐܠܠܗ ܕܥܘܐ ܚܠܘܠ ܡܢ ܐܠܩܕܣ
ܩܐܝܠܐ :

ܐܝܟ ܡܪܝܐ ܐܚܝܕ ܟܠ ܚܝܐ ܐܢܬ ܠܒܢܝ̈ܢܫܐ ܗܘܝܬ ܡܪܝܐ
ܕܚܝܐ ܠܝ ܦܓܪܐ ܕܢܦܫܐ ܘܪܘܚܐ ܠܝ ܡܪ̈ܝܐ ܕܡܫܬܘܕܝܢ
ܒܡܕܡ ܘܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܒܪܐ ܕܝܠܟ . ܡܪܝܐ ܕܐܘܕܝܢܐ
ܐܡܝܢ

ܠ ܘܟܠܐ ܕܫܠܘܬܐ ܕܟܝܢܐ ܘܪܘܚܐ ܠܟ ܡܪܝܐ ܕܐܡܫܬܐ
ܠ ܡܫܡܫܢܐ ܕܡܫܬܘܕܝܢ . ܡܚܝܢܘܬܐ ܕܢܫܡܬܐ ܘܦܓܪ̈ܐ ܐܡܝܢ
ܠ ܡܫܝܚܐ ܕܗܘܐ ܕܝܢ ܕܪܘܚ ܠܟ ܡܫܡܫܐ ܕܡܫܬܡܠܐ
ܒܢ̈ܝܐ ܠ ܠܒܘܫܐ ܕܠܐ ܡܫܬܡܠܝܢܘܬܐ . ܚܘܕܬܐ ܕܪܘܚܐ
ܩܕܝܫܐ ܐܡܝܢ ܀

ܡܪܝܐ ܐܬܪܚܡ ܥܠܝܢ ܕܟܠܢ ܦܪܘܩܐ : ܘܥܢܘ
ܐܠܗܐ ܡܪܚܡܢܐ ܗܘܐ ܦܪܘܩ ܠܟܠܢ ܀

ܘܐܢ ܐܠܟܐܗܢ ܡܢܚܢܝ ܐܠܩܘܕܫ ܘܐܠܩܕܝܣ ܘܐܠܫܥܒ
ܦܘܩ ܐܠܡܕܒܚ ܒܐܠܐܝܕܝ ܠܐܠܪܘܚ ܩܐܝܠܐ :

ܣܠܩܬ ܡܠ̈ܟܐ ܠܫܡܝܐ܂ ܣܠܩܬ ܡܢܗ ܡܠ̈ܟܐ ܘܫܒܚܘ܂

ܟܠܗܘܢ ܘܡܙܡܪܝܢ ܥܠ ܡܪܝܐ : ܠܫܡܝܐ ܡܫܒܚܐ ܦܪܚ܂

ܡܙܡܪܐ ܥܠ ܡ̈ܠܟܐ ܦܝ̈ܣܐ܂

ܐܫܒܚ ܡܫܘܪ ܦܘܫܩܐ ܥܠ ܡ̈ܠܟܐ ܗܠܝܢ ܘܦܫܝܫܘܬܐ ܘܦܫܝܛܐ ܒܗܘܢ ܦܬܓܡܐ ܠܚܝ̈ܐ : ܦܫܝܛܐ ܘܐܝܬܐ ܐܡܝܢ܂ ܘܒܪܐ ܐܡܝܢ܂ ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܠܚܝ̈ܐ ܘܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ܀

ܗܘ ܕܥܠ ܡܫܝܚܐ ܒܪܐ ܕܠܗ ܡܠܟܐ ܠܫܡܝܐ ܕܚܟܝܡܐ ܒܐܘܪܚܐ ܡܫܒܚܢܘܬܐ ܕܚܟܡܬܐ܂ ܘܫܪܪܐ ܗܘܐ ܕܠܗ ܦܘܫܩܐ ܠܡܫܒܚܘܬܐ ܕܗܘܝܐ܂ ܘܫܒܩ ܠܡܫܡܫܢܘܬܗ ܕܡܫܪܝܢ ܗܘܐ܂ ܐܝܟ ܐܦ ܗܘܐ ܡܙܡܪܐ ܙܟܝ ܕܡ̈ܚܝܢ ܥܠ ܡܠܝܟ ܗܘܐ ܦܘܫܩܐ ܕܠܗ ܦܘܫܩܐ܂ ܦܬܓܡܐ ܘܫܘܫܛܗ ܒܡܠܐ܂ ܕܡܫܝܚܐ ܕܠܗ ܒܗ ܡܫܒܚܐ ܐܝܟ ܠܗ ܒܫܘܠܡܐ ܗܘܐ ܦܘܫܩܐ ܘܦܪܘܫܘܬܐ܂

ܠܗܢ ܐܦ ܐܪܟܢ ܡܢ ܠܦܣܝܩܬܐ : ܘܐܘܪܝ ܣܠܩܬܐ ܗܝ ܠܘܬܗ ܠܦܣܝܩܬܐ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܠܒܪܝܬܐ ܡܢ ܠܦܣܝܩ : ܘܐܡܫܠܐ ܡܢ ܕܫܡܥܬܗ ܘܫܘܠܡܗ : ܙܠ ܘܡܢܬܐ ܒܛܝܪ ܘܙܐܦ ܡܫܬܥܝܢܐ

(ܘܪܐܘܐ ܡܣܬܪܘܚܝܢ) ܦܝ ܐܠܒܣܬܐܢ ܐܠܐܨܒܚܗ ܠܐܠܗ ܘܚܕܐ
ܒܗܐ ܐܠܕܝܢ ܐܠܐܪ ܢܣܒܗ . ܒܦܪܚ ܐܚܝܢ ܠܠܐܝܡܢ ܘܫܡܥܬܢܗ
ܘܐܦܐܬܗ ܒܐܠܟܠܟܠܐ . ܕܠܝܢ ܐܠܕܝܢ ܒܗ ܘܡܥܗ ܘܡܥܗ ܦܘܝܩ
ܐܠܩܕܘܣ ܐܠܛܗܐܪ ܘܐܠܡܩܕܣܝܢ ܐܠܢܦܣ ܘܐܠܐܓܣܐܕ ܠܟܝ ܦܝ
ܐܠܛܗܘܪ ܢܚܡܕ ܒܗ ܠܠܡܣܝܚ ܐܠܐ ܘܐܒ ܐܠܐܒܢ ܀

ܥܡܐ : ܐܡܝܢ

ܘܝܒܬܕܝ ܐܠܟܗܢܐ ܗܕܐ ܐܠܨܠܘܐܗ ܡܪܬܠܐ ܥܠܝ ܐܠܐܠܚܢ
ܥܢ ܟܠ ܘܥܛܝ :

ܡܒܪܟܝܢ ܐܢܬ ܘܡܫܒܚܝܢ ܡܪܝܐ ܗܟܢ ܒܫܡܐ ܕܐܒܐ ✠
ܐܡܝܢ . ܘܕܒܪܐ ✠ ܐܡܝܢ . ܘܕܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ✠ ܠܥܠܡܐ
ܕܥܠܡܝܢ ܥܠܡܝܢ ܀

ܥܡܐ : ܐܡܝܢ

ܟܗܢܐ : ܫܠܡܐ

ܥܡܐ : ܘܥܡ ܪܘܚܐ ܕܝܠܟ .

ܘܝܪܫܡ ܐܠܟܗܢܐ ܥܠܝ ܐܠܫܥܒ ܘܝܩܘܠ ܒܨܘܬ ܡܪܬܦܥ :

ܡܫܒܚܝܢ ܐܢܬ ܡܪܝܐ ܗܟܝܢ ܕܢܗܘܘܢ ܒܫܡܝܐ ܐܠܗܝܐ
ܘܡܘܠܟܐ ܕܝܠܟ ܕܝܠܗ .

ܡܫܡܫܢܐ : ܒܪܟܡܪܝ

ܟܗܢܐ : ܒܫܡ ܐܒܐ ✠ ܚܝܐ ܠܚܝܐ ܐܡܝܢ ܒܫܡ ܒܪܐ ✠
ܚܝܐ ܠܚܝܐ ܐܡܝܢ . ܒܫܡ ܪܘܚܐ ✠ ܚܝܐ ܘܩܕܝܫܐ ܠܚܝܐ
ܕܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ .

ܘܝܚܢܝ ܪܐܣܗ ܐܠܟܗܢܐ ܐܠܡܬܩܕܡ ܐܠܝ ܐܠܟܗܢܐ

ܦܝܪܫܡ ܐܠܟܐܗܢ ܒܝܕܗ ܐܠܡܩܕܣܗ ܐܠܟܐܣ ܬܠܬ
ܪܫܘܡ ܐܠܡܬܩܕܡ ܕܟܪܗܐ ܐܠܐܘܠ ܥܠܝ ܟܠ ܘܚܕܗ ܩܐܝܠܐ :

ܡܬܚܬܡ (ܩܢܘ) ܟܣܐ ܕܦܘܪܩܢܐ ܕܗܘ ܒܕܡܗ ܠܚܘܒܠܐ
ܕܟܠܗ ܡܫܡܠܝܘܬܐ ܕܗܕܐ ܬܫܡܫܬܐ : ܒܫܡܐ ܕܐܒܐ ✠ ܐܡܝܢ .
ܘܒܪܐ ✠ ܐܡܝܢ . ܘܪܘܚܐ ܚܝܐ ✠ ܘܩܕܝܫܐ ܠܚܝ̈ܐ ܕܠܥܠܡ
ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ .

ܘܝܩܪܒ ܐܠܟܐܗܢ ܡܢ ܐܘܠ ܐܠܡܫܡܫܝܢ ܦܝ ܪܬܒܗ ܡܢܗܡ
ܘܝܩܕܡܗܡ ܐܠܝ ܐܠܡܬܩܕܡܝܢ ܘܐܚܪܐܗ ܟܠܗܘ ܗܢܝܢ
ܐܠܡܬܩܕܡܝܢ ܗܕܐ ܐܠܩܘܠ ܟܠܗ : ܡܢܗ ܘܟܐܢ ܘܐܠܐܬܝ
ܐܠܐܬܝ :

ܟܣܐ ܕܦܘܪܩܢܐ : ܐܒܢ ܐܠܗܐ ܕܡܫܝܚܐ ܐܘܦܝ ܘܡܫܝܢ
ܡܬܢܩܦ . ܟܣܐ ܕܦܘܪܩܢܐ : ܗܠܐ ܡܬܡܣܝܢ : ܐܡܪܬܐ
ܒܢܬܐ ܕܐܦܪܘ ܠܡܠܟܐ ܀

ܟܣܐ ܕܦܘܪܩܢܐ : ܐܬܡܠܒܟ ܗܘܘܢ ܘܫܘܢ ܒܟܠ ܐܬܪܐ
ܥܠ ܪܝܫܗ . ܗܘܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܝܠܗ : ܟܗ ܗܘ ܡܬܡܢܥܝܢ . ܐܡܪܬܐ
ܚܝܬܐ ܕܐܦܪܘ ܠܡܠܟܐ ܀

ܫܠܡ ܟܘܢܐ : ܥܠ ܦܪܩܘܕܝܬܐ ܘܥܡܐ ܟܪܘܙܐ ܘܡܫܝܚܐ
ܡܢ ܩܘܪܒܐ . ܡܩܒܠܐ ܠܟܣܐ ܕܡܠܘܗܝ ܡܬܡܠܝܢ . ܒܢܬܐ
ܚܝܬܐ ܠܦܬܟܪܘܬܐ ܕܩܘܪܒܐ ܀

ܟܘܡܪܘܬܐ : ܕܐܬܟܡܢܘܬܐ ܕܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ .
ܡܬܡܫܝܢ ܐܢܘܢ : ܐܡܪܬܐ ܩܘܫܬܐ ܕܐܬܒܠܡ ܫܡܫܐ
ܐܠܗܘܢ ܡܢ ܡܬܠܐ ܀

ܘܢܛܠܐ ܡܫܡܫܢܐ ܗܢ ܥܠ ܡܫܡܫܢܐ ܘܡܠܐܟܐ ܥܕܡܐ ܕܢܫܠܡ ܘܡܢܐ ܒܪܟܐ · ܘܡܫܡܫܢ ܡܫܡܫܢܐ ܐܘ ܫܠܡܐ ܘܐܦܠܐ ܫܠܡܐ · ܘܢܣܒ ܫܠܡܐ ܡܫܡܫܢܐ ܟܠܗ ܘܐܦ ܟܗܢܐ ܘܢܐܡܪ ܡܢ ܫܠܡܐ ܕܥܡܐ ܕܐܬܩܕܫ ܐܡܪ ܡܢ ܘܐܡܪ · ܐܡܪ ܡܢ ܡܫܡܫܢܐ ܡܫܡܫܢܐ ܘܢܐܡܪ ܟܠܗ ܘܐܡܪ ܩܠܐ :

ܒܥܕܢ (ܗܫܐ) ܠܩܕܝܫܘܬܐ ܕܩܘܪܒܢܐ ܠܡܘܕܝܬܐ ܠܐ ܚ̈ܒܠܐ ܘܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܢܝܫܬܐ ܕܒܝܬ ܥܡܟ ܩܕܝܫܐ : ܒܫܡܐ ܕܐܒܐ ✠ ܐܡܝܢ · ܘܒܪܐ ✠ ܐܡܝܢ · ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ✠ ܠܚ̈ܝܐ ܕܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ

ܘܡܫܡܫܢܐ ܢܐܠܐ ܡܫܡܫܢܐ ܥܠ ܡܕܒܚܐ ܘܡܠܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܗܘܐ ܫܠܡܐ :

ܚܕܐ ܐܝܟ ܦܪܘܩܐ · ܘܠܡܘܫܐ ܠܥܡܐ · ܘܐܬܡܠܟ ܠܡܫܝܚܐ : ܕܒܗ ܡܫܝܚܐ ܦܪܩ : ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܒܡܠܟܗ ✠

ܘܡܢܐ ܢܒܪܟ ܫܠܡܐ ܡܫܡܫܢܐ ܡܢ ܥܕܡܐ ܘܢܐܡܪ ܐܠܗܝ · ܢܐܡܪ ܗܘܐ ܫܠܡܐ :

ܦܪܘܩ ܦܩ̈ܕܢܝ ܚܕܐ ܩܘܪܒܐ : ܘܩܕܡܝ ܐܡܪܐ ܠܐܠܗܐ : ܘܩܕܡܘܗܝ ܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ : ܡܢ ܟܠܗ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ✠

ܥܠ ܗܘܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ : ܐܬܩܕܫ ܒܗܘ ܕܐܒܪܗܡ · ܕܐܬܐ ܒܟ̈ܠܐ ܡܫܡܫܢ ܐܝܬ : ܘܗܘ ܕܐܬܐ ܒܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ✠

ܐܡܪܐ ܦܪܘ ܦܩܕܢܝ : ܘܚܕܘ ܘܐܬܡܠܟܘ ܒܝܬܐ · ܕܢܬܪ ܡܢ ܟܠܗ ܟ̈ܬܒܐ : ܚܕܐ ܒܗܘܢ ܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ ✠

ܡܛܠ ܕܗܘ ܡܪܢܐ ܦܩܕܗ: ܕܒܠܥܕܘܗܝ ܡܥܡܘܕܝܬܐ.
ܕܢܫܬܠܡܘܢ ܟܠܗ ܣܘܟܠܐ: ܡܫܡܠܝܘܬ ܡܢܗ ܐܬܝܐ܀

ܘܥܡܗ ܫܠܝܚܐ:

ܛܘܒܝܗܝܢ ܢܦܫܬܗܘܢ ܕܐܬܒܚܪܘ ܠܐ ܢܬܡܛܡܛܘܢ.
ܘܐܬܥܕܪܘ ܚܘܒܝܗܘܢ܀

* * *

ܡܠܬܐ ܕܥܠ ܡܫܝܚܐ ܡܫܝܚܐ

ܘܐܬܒ ܥܡܗ ܫܡܥܘܢ ܥܡܝܩܐ ܡܫܝܚܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܗܘܐ
ܫܠܝܚܐ ܘܐܢܫܐ ܡܢܗܘܢ ܥܡܗ ܐܝܟ ܡܫܡܫܢܐ:

ܘܡܬܚܙܝܢܘܬ ܗܘܐ ܫܡܥܘܢ ܒܐܘܪܚ ܫܠܝܚܐ ܡܫܝܚܐ
ܗܘܐ ܫܡܥ ܐܡܪ ܡܢܗ ܕܒܐܝܕܘܗܝ ܒܐܠܗܘܬܐ ܒܐܡܥܕܘܬܐ ܟܕ
ܐܘܐ ܐܡܬܠܐ ܒܗܘܐ ܫܡܥܘܢ ܘܐܢܫܐ ܕܒܗܝ ܦܘܪܩܢܐ. ܐܡܪܢܐ
ܡܫܡܠܝܐ ܥܡ ܐܝܟ ܐܝܬܘܗܝ ܒܥܠܡܐ ܫܠܝܚܐ ܫܡܫܐܝܬܐ:
ܦܠܓ ܢܦܫܗ ܒܗܢ ܗܘܐ ܦܘܪܩܢܐ ܠܡܫܝܚܐ ܘܐܬܬܣܝܡܘܬܐ. ܟܕ ܒܗ
ܐܘܐ ܗܘܐ ܒܥܘܡܐ ܠܥܘܪܐ ܕܐܦ ܐܢܫܐ ܒܥܘܠܐ. ܦܐܝܢ ܐܝܟ ܫܡܥܘܢ
ܫܡܥ ܘܡܫܝܚܐ ܢܥܡܗ ܐܝܟ ܐܠܗܐ ܘܐܠܗܐ ܘܫܡܥܘܢ ܫܡܥܘܢ
ܐܠܗ ܘܟܠܗ ܐܠܗܐ܀

ܘܫܘܡܠܝܐ ܕܫܡܫܐ ܐܬܘܢ ܕܝܢ ܐܝܟ ܫܡܥܘܢ ܘܐܡܪ
ܒܦܘܪܩܢܐ ܫܡܫܝܐ ܥܡܗ ܡܫܠܡܐ ܕܥܠ ܐܠܗܐ ܗܟܢܐ:

ܡܫܘܚܘ ܦܘܪܩܢܐ ܪܒܐ ܒܡܫܝܚܐ ܕܡܫܡܫܢܐ. ܛܘܒܐ ܕܡܫܡܫܢܐ

ܦܘܪܩܢܐ . ܘܡܥܡܕܢܐ ܕܡܫܒܚܐ ܕܘܝܕ ܫܪܝܐ - ܡܫܬܒܚܢܘ
(ܩܠܐ) ܒܫܡܐ ܕܐܒܐ ✠ ܐܡܝܢ . ܘܕܒܪܐ ✠ ܐܡܝܢ .
ܘܕܪܘܚܐ ✠ ܚܝܐ ܘܩܕܝܫܐ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ .

ܘܡܥܡܕ ܠܛܠܝܐ ܡܥܡܕܢܐ ܗܘ ܘܐܣܩ ܟܕ ܩܐܡ ܘܡܚܝܢ ܠܡܥܡܘܕܝܬܐ ܟܕ ܫܒܩ ܡܢ ܟܬܦܘܗܝ ܐܝܕܗ ܠܛܠܝܐ ܘܪܘܐܚܝܗ ܘܫܒܩܗ ܒܝܕ ܚܕܐ ܠܐܝܟܐ ܕܐܣܬܩܗ ܡܢ ܡܥܡܘܕܝܬܐ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܠܛܠܝܐ ܘܦܬܚܗ ܠܡܥܡܘܕܝܬܐ . ܐܝܟ ܕܐܝܬ ܒܟܬܒܐ ܠܐܡܪ ܘܐܦ ܗܘ ܡܫܡܠܐ ܡܢ ܗܠܝܢ ܕܐܡܪ ܠܡܥܡܕܢܐ ܘܦܪܝܫ ܠܛܠܝܐ . ܘܡܩܒܠ ܠܡܥܡܕܢܐ ܘܐܚܕܗ ܘܫܡܫܗ ܐܝܟ ܛܟܣܗ ܘܢܦܩܘܗܝ . ܘܠܐ ܚܕ ܡܢܗ ܡܥܡܕܐ ܕܗܝ ܐܢ ܡܫܡܫܝܢ ܠܡܥܡܘܕܝܬܐ . ܘܡܨܠܐ ܡܥܡܕܢܐ ܠܡܫܬܘܕܝܢܘܬܐ ܘܐܡܪ ܒܐܝܕܐ ܚܕܐ . ܘܡܩܒܠ ܠܛܠܝܐ ܗܘܐ ܠܟܗܢܐ ܗܕܐ :

ܡܒܪܟ ܐܢܬ ܡܪܝܐ ܐܚܝܕ ܟܠ ، ܗܘ ܕܒܡܘܗܒܬܐ ܕܡܝܐ ܘܕܪܘܚܐ ، ܗܘ ܡܠܟܐ ܕܢܗܘܐ ܒܢܝܐ . ܗܘ ܕܒܝܕ ܡܝܐ ܕܩܘܕܫܐ ܕܡܠܟܘ ܒܪܐ ، ܡܪܝܐ ܕܡܢ ܕܡܠܟܘ ܗܘܐ ܡܫܝܚܐ ܐܝܬܘܗܝ ܠܒܪܢܫܐ ܕܡܪܝܐ ܕܢܦܫܐ: ܐܝܟ ܕܡܫܒܚܝܢ ܕܡܫܒܚܢܐ . ܗܘ ܕܡܫܒܚ ܕܡܫܒܚܐ ܠܡܫܒܚܢܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܦܘܪܩܢܐ ، ܘܡܘܗܒܬܐ ܠܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܦܬܝܚܬܐ . ܘܥܡܘܕܝܬܐ ܗܝ ܕܟܠܢ ܡܩܒܠܝܢ ܕܡܫܒܚ ܘܦܘܪܩܢ ܗܘ ܡܥܡܕ ܚܝܐ ܗܘ ܕܐܦ ܗܘܐ ܐܬܬܚܝܬ ܕܡܫܒܚ ܐܫܬܡܥܬ ܐܬܟܪܝ ܡܢ ܕܘܟ ܠܥܠܡܝܢ ܗܘܐ (ܠܡܫܒܚ ܗܟܢ) ܚܢܢ ܡܫܝܚܐ ܘܦܘܪܩܢܐ ، ܟܠܢ ܦܓܪܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܥܠܡܝܢ . ܘܡܥܡܕܢܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܕܪܘܚܢܝܬܐ ܘܠܐ ܕܪܘܚܢܝܬܐ . ܗܘܝܘ ܕܡܢ ܫܒܩ ܐܢܬ ܗܘܘ ܠܟܘܢ (ܠܟܗܢܐ)

ܩܛܠܗ . ܗܢܘ ܕܠܡܘܬ (ܠܟܠܗܘܢ) ܡܢܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܪܘܡܝ
ܗܕܝܐ ܘܫܒܩܗܘܢ (ܘܫܒܩ ܐܢܘܢ) ܡܢ ܡܕܒܪܢܘܬܗܘܢ ܀

ܦܘܫܩܐ

ܪܒܘ (ܪ̈ܒܘܢ) ܦܝ ܡܥܢܝܗܡ، ܐܬܟܠܘ (ܐܬܟܠܘܢ) ܗܟܕܐ
ܐܠܡܠܟ ܟܝ . ܐܣܪܘܗ (ܐܣܪܘܗܝ) ܒܡܥܢܝ ܐܬܦܩܘ، ܘܬܓܠܠ
ܡܬܐܠܒܝܢ (ܡܬܐܠܒܝܢ) ܦܝ ܣܒܝ ܚܢܢܐ ܐܡܝܢܐ .
ܘܩܬܠܘ ܘܓܐܗܕܘ ܦܝ ܢܦܣܗ (ܢܦܘܣܗܡ) ܘܐܣܒܝܐ .
ܓܠܒܘ ܐܒܝ ܐܠܒܠܕ (ܓܠܒܘܗܡ ܥܠܝ ܐܠܒܠܕ) ܟܦܝܐ
(ܟܦܝܐ) ܟܐܢ ܡܠܐܡ ܒܐܪܒܥ (ܒܐܪܒܥ) ܠܡܣܟܢܝܢ
ܡܣܟܝܢ، ܘܡܬܣܠܛܘܠܐ (ܘܡܬܣܠܛܘܢ) ܐܠܐܡܬܐ ܐܠܬܝ
ܠܐܢ ܐܢܗ ܠܗ ܐܠܓܠܠ ܘܐܠܡ ܢܦܣ ܚܐܣܪܝܢ ܐܒܝ ܐܠܦܐܪܣ
ܘܦܘܩ ܐܠܡܣܝܚ ܐܠܐ ܘܠܗ ܐܠܐܒ ܀

ܡܥܢܐ : ܐܡܝܢ .
ܟܘܠܐ : ܗܟܠܐ ܠܟܠܟܘܢ .
ܚܟܠܐ : ܘܚܡ ܦܘܣܐ ܕܟܠܝ .
ܡܕܡܡ : ܠܡܪܢܐ ܦܡܥܡ ܢܪܟܡ .

ܙܠܐܦ : ܐܟܘܢ ܕܟܡܥܢܐ ܫܟܠܘܐ ܟܐܣܦܐ ܣܝܡܗ

ܐܟܠܦܬ ܐܡܘܐ ܠܟܪܟ ܐܠܐܟܘ، ܡܐ ܡܢ ܟܣܟܘܠ ܦܘܣܝ
ܠܐܣܝܘܣ ܡܝܣܟ ܗܘܐ ܠܠܡܥܐ ܟܡܥܘܘܟܢ ܡܢܝ ܟܓܡܥܢ ܠܐ
ܡܪܦܘܐ ܠܠܐܪܦܘܢ، ܟܡܪܢ ܡܥܡܐܘܪܟܐ ܦܘܣܐ ܣܘܟܢ ܡܢ
ܐܠܐܣܠܝ ܠܠܟܡܐܦ ܐܣܐܠܐ ܓܒܝܪܐ . ܘܠܐܢ ܟܘܐܦܓܢ ܠܠܡܥܐ
ܘܠܠܢܘܣ ܓܡܠܗ ܟܕܝܪ ܗܘܐ ܟܐܠܟܡܐܠܡܢ ܓܒܝܪܐ (ܟܕܝܪ

ܝܗܘܳܠܳܐ ܠܰܐܟܣܢܳܝܘܬ݂ܳܐ ܓܘܝܳܐ) ܦܠܓܕܬܗ (ܦܠܓܕܬܗܘܢ) ܐܠܐ ܕܡܣܘܐܬܝ ܘܐܘܦܣܝܬ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܩܣܛܢܛܝܢܘܣ ܐܘܠܳܐ . ܘܣܡܼ ܘܐܡܠܗ (ܘܐܡܠܗܘܢ) ܝܪܢܐ ܐܢ ܢܕܥܘܢ ܡܢܐ ܐܡܘܐ ܐܠܠܗ ܐܠܠܗܝܐ ܠܠܡܠܟܘ ܐܠܠܗ ܐܠܡܩܕܣ ܘܢܚܢ ܡܠܟܝܢ :

ܡܢܚܐ : ܐܒܘܢ ܕܒܫܡܝܐ .

ܫܪܒܐ

ܐܡܘܐ ܐܠܐܒܘ ܐܠܩܕܝܣ ܐܠܪܣܘܠ ، ܡܐܬ ܐܘܠܝܬܢܐ ܕܡܩܕܣܝܢ ܓܠܝܐ ، ܘܕܪܘܫܐ ܕܡܕܝܢ ܗܘܐ ܐܠܟܝ ܐܕܝܢܐ (ܕܡܕܝܢܐ ܗܘܠܐ ܐܠܟܝ ܐܕܝܢܐ) ܐܠܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܐܠܐܒܐܝܣ ܠܡܕܝܢܐ . ܘܐܠܪܘܚ ܐܠܩܕܣ . ܗܘܘ ܘܐܣܬܟܡܘ ܒܪܐ ܕܡܣܝܚܐ (ܗܘܘ ܘܐܣܬܟܡܘܢ ܐܒܪܐ ܐܒܝܠܐ) ܘܦܠܓܬܗ ܘܗܒ ܐܒܪܗ ܦܝ ܡܕܝܢܗ (ܡܕܝܢܬܗܘܢ) ܗܘ ܡܒܪܟܬ . ܘܡܬܠ (ܘܡܬܠܬܐ) ܐܥܬܡ ܡܐܬܢܝܬ ܐܠܡܣܝܚܝܐ : ܓܝܪܐ (ܓܝܪܝܢ) ܒܡܢܐܬ ܐܠܡܣܝܚܝܬ . ܒܪܚܡܬ ܡܢ ܐܒܝܢ ܐܠܡܣܝܚ ܐܠܕܝ ܒܗ ܘܡܢܗ ܡܢܗ ܒܗ ܐܠܡܣܝܚ ܘܐܠܒܪܟܬ ܘܐܠܥܠܡ ، ܡܢܗ ܘܢܚܢ ܐܠܡܓܕ ܐܠܐܒ ܐܠܡܣܝܚ ܠܗ ܘܐܠܩܕܝܣ ܘܐܠܡܣܝܚ ܠܗ ܦܝ ܐܠܕܗܘܪ ܐܠܐ ܘܟܠ ܐܘܐܢ ܐܠܝ ܐܠܐܒܕ ܀

ܫܪܒܐ : ܡܠܟܐ

ܡܢܚܐ : ܘܐܢܘܫܐ ܕܡܠܟܐ

ܡܕܡܪ : ܡܘܬ ܡܕܝܢܐ

ܡܢܚܐ : ܡܒܪܟܝܢ ܡܪܢ ܘܐܠܗܢ .

ܢܣܓܕ ܘܢܥܒܕ ܗܕܐ ܐܠܣܪ ܐܠܥܓܝܒ ܐܠܐܢ .
ܗܟܝܕܐ ܐܥܠܡܢܝ ܢܥܡܬܐ ܘܪܚܡܬܐ .
ܘܢܣܐܠܟ ܐܝܗܐ ܐܠܐܒ ܐܢ ܬܩܒܠ ܣܓܘܕܢܐ ܘܟܠ ܥܒܐܕܬܢܐ . ܘܐܗܠܢܐ
ܠܐܢ ܢܬܢܐܘܠ ܡܢܗ ܒܥܕ ܬܛܗܝܪ ܐܠܥܩܘܠ ܘܐܠܢܝܐܬ
ܐܠܨܐܠܚܗ ܐܠܛܝܒܗ : ܠܢܢܐܠ ܒܗ ܐܠܢܥܡ ܘܓܦܪܐܢ ܐܠܟܛܐܝܐ .
ܘܐܠܚܨܘܠ ܥܠܝ ܐܠܚܝܐܬ ܒܢܥܡܬ ܘܪܐܦܬ ܘܡܚܒܬ
ܘܐܠܡܣܝܚܝܗ ܘܐܠܡܘܗܒܗ . ܢܣܐܠܟ ܗܕܐ ܒܐܠܡܣܝܚ ܘܪܚܡܬܗ
ܘܪܐܦܬܗ ܐܒܢܟ ܐܠܘܚܝܕ ܐܠܕܝ ܡܥܗ ܘܡܥ ܪܘܚܗ ܐܠܩܕܘܣ ܝܠܝܩ
ܒܟ ܐܠܡܓܕ ܘܐܠܟܪܐܡܗ ܐܠܐܢ ܘܟܠ ܐܘܐܢ ܘܐܠܝ ܐܠܕܗܪ ܀

: ܐܡܝܢ

ܐܠܣܠܐܡ ܠܐ ܙܐܠ ܠܟܡ ، ܐܠܚܡܕ ܠܠܗ ܥܒܕܗ ܗܕܐ
ܐܠܣܪ ܐܠܥܓܝܒ ܘܥܠܝܢܐ
ܡܢ ܒܪܟܐܬ ܐܠܡܩܕܣܗ ܟܠܗ ܠܐ ܙܐܠ ܒܥܕܐ ܘܐܥܛܝ
ܪܘܚܐ ܒܟܠ ܐܘܩܐܬ ܒܗ ܡܢ ܐܠܠܗ ، ܐܝܗܐ ܐܠܐܒ ܘܐܠܐܒܢ
ܘܐܠܪܘܚ ܐܠܩܕܣ ܐܠܐܢ ܘܟܠ ܐܠܕܗܪ ܀

ܟܠܠ ܠܐ ܦܝ ܥܒܕܗ ܗܕܐ ܒܐܠܟܒܐܪ ܘܐܠܚܝܐܐ ܘܐܠܩܘܒܗ
ܒܡܐܕܝܗ ܘܐܚܝܐܢ ܒܠܐܟܡ ܐܝܗܐ ܐܠܐܒ ܘܐܠܐܒܢ ܘܐܠܪܘܚ
ܐܠܩܕܣ ܠܗ ܐܠܕܗܪ ܀

ܘܡܬܐܠܗ ܒܐܠܥܪܒܝ ܘܐܠܡܬܟܠܡܝܢ ܠܐܚܕ ܗܕܗ ܐܠܐܣܡܐ:

ܐܝܟ ܐܒܘܗ ܗܘܟܢܐ : ܠܒܪܗ ܕܡܪܐ ܠܗ · ܕܫܩܠ ܠܟܠܗܘܢ
ܐܟܠܐ : ܡܢ ܡܘܪܒܝܢ ܕܝܘܪܐ ܀
ܐܦܝܗ ܠܟܘܟܒܝܗܘܢ : ܐܝܟ ܐܝܟ ܐܠܗܐ · ܘܐܢܗܘܢ
ܐܡܝܢܝܢ ؛ ܙܡܝܪܬܐ ܡܠܐܟܐ ܀
ܙܡܝܪܬܐ ܡܠܐܟܐ : ܫܒܚܘܢܝ ܢܘܗܪܐ · ܡܢ ܡܘܪܒܝܢ ܕܝܘܪܐ:
ܚܝܠܐ ܕܪܘܚ ܩܘܕܫܐ ܀
ܦܬܐ ܕܠܐ ܡܬܚܙܝܐ : ܐܝܟ ܕܒܦܪܨܘܦܐ · ܢܘܗܪ ܕܒܫܟܝܢܬܗܘܢ
ܐܬܬܣܝܡ ܒܚܕܘܬܐ ܀

ܘܟܐ ܐܠܬܟܝܒ

ܬܘܠܝ (ܬܘܠܝܬܡ) ܐܠܬܝ ܐܠܐܟ ܒܡܫܝܬܗ · ܘܐܠܬܝ
ܐܠܡܣܬܘܝ ܒܚܩܝܩܬܗ · ܘܐܠܬܪܘܚ ܐܠܩܕܘܣ ܐܠܕܝ ܐܥܛܝܬܗ
ܒܗ (ܐܥܛܝܬܡ ܒܗ) ܒܒܪܟܬ ܐܠܐܒ ܘܐܠܐܒܢ
ܡܢ ܐܠܐܦܥܐܠ · ܘܐܡܬܠܗ ܟܡܐ (ܟܠܡ) ܐܠܡܬܩܕܡ ܐܠܐܒ ܒܗܐ
ܐܬܝܬܗ (ܐܬܝܬܡ) ܐܠܝ ܐܠܐܒ ܐܒܢܗ ܀

ܘܡܬܠܗ ܐܠܟܐܦ

ܐܢܐ ܡܢܝ ܡܥܐ ܬܐܘܪܐ (ܬܐܘܪܬܡ) ܡܢ ܐܠܡܬܟܠܡܝܢ ܘܡܢܗܡ
ܐܠܡܫܟܢ ܐܠܟܐܦ، ܢܬܠܘܪܢܝ (ܢܬܠܘܪܟܡ) ܐܠܐܟܒܪ
ܐܠܡܣܝܚ ܐܠܝ ܐܒܢ ܐܠܐܒܝܢ ܐܡܢ ܀

• • •

[illegible]
[illegible]

[illegible]

[illegible]
[illegible]

ܛܩܣ ܬܒܪܝܟ ܐܠܒܝܘܬ ܐܠܓܕܝܕܗ

ܝܒܕܐ ܒܥܕ ܐܟܡܐܠ ܐܠܨܠܐܗ ܘܬܒܪܝܟ ܨܠܘܬ

ܝܩܦ ܐܠܟܐܗܢ ܡܩܐܒܠ ܘܓܗܗ ܐܠܨܠܝܒ ܒܝܕܗ
ܐܠܡܩܕܣܗ ܩܐܝܠܐ :

ܫܘܒܚܐ (ܡܪܝ) ܒܒܝܬܐ ܕܩܘܕܫܐ ܠܡܫܒܚܘܬܐ
ܕܐܠܗܐ ܐܒܐ ✠ ܘܠܝܚܝܕܝܐ ܕܝܚܝܕܐ ܒܪܐ ✠ ܘܠܪܘܚܐ
ܕܗܘܝܐ ܩܕܝܫ ܒܟܠ ✠

ܘܝܩܪܐ ܩܐܠ ܦܝ ܐܠܒܝܬ ܘܝܪܫ ܟܠ ܐܠܒܝܬ ܒܐܠܡܐ
ܘܝܟܪܪ ܗܕܐ ܘܝܩܪܐ ܦܝ ܐܠܡܐܠ ܦܝ ܙܘܐܝܐ ܐܠܒܝܬ :

ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܢܛܪ ܐܢܫܐ ܠܗܢܐ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܕܐܬܐ̈ ܕܐܬܒܢܝ
ܠܫܡܐ ܩܕܝܫܐ : ܐܬܐ ܒܝܕܝܟ ܦܘܫ ܒܫܠܡܐ : ܠܗܢܐ ܡܢ
ܡܐܐ ܗܘܢܝ ܘܡܢ ܟܠ ܐܝܟܐ ܕܝܗܒ ܒܗܘܢ ܚܘܒܐ ܠܟܠ
ܡܥܡܪܢܘܬܐ ܕܒܝܬܐ ܘܕܝܠܗ ܗܘ ܫܘܒܚܐ .

ܘܝܩܪܐ ܐܝܬܐ

ܐܝܬܐ ܐܠܘܗ ܐܠܩܘܐܬ ܐܠܢܘܪ ܒܐܠܐܒܐܕ ، ܐܠܡܚܒ
ܐܠܒܫܪ ܐܠܪܘܚ ، ܚܐܠ ܡܢ ܩܕܝܡ ܡܠܐܟ ܐܠܐܒܕ ܒܐܠܡܐܕܐܡ
ܘܡܚܒܬ ܢܘܪ ܐܠܪܘܚ

ܘܝܩܪܐ ܐܠܟܐܗܢ ܘܝܪܫ ܐܠܒܝܬ ܐܠܡܐܠ ܘܝܩܘܠ ܗܕܐ :
ܘܐܠܫܥܒ ܝܩܘܠ : ܡܘܪܝܐ ܐܠܝܣܘܢ :

ܐܝܟ ܡܢܝܢܐ ܠܐܠܗܐ ܥܒܪ ܐܦ ܗܫܐ ܠܒܢܝܢܐ ܕܥܠܝ ܩܕܝܫܬܐ
ܥܠ ܦܓܪ̈ܐ ܗܠܝܢ ܘܚܬܡ ܘܩܒܠ ܐܢܘܢ. ܐܝܟܢܐ ܕܢܗܘܘܢ ܠܓܢܒܪ̈ܐ
ܥܡܗܘܢ ܦܓܪ̈ܐ ܦܬ̈ܘܚܐ ܦܓܪ̈ܐ ܕܩܕ̈ܝܫܐ.

ܩܘܠܐ : ܚܐܠܠ
ܢܒܠ : ܡܘܪ̄ . ܡܘܪ̄ . ܡܘܪ̄ .

[illegible]

ܡܠܐ ܗܐ ܐܦ ܒܢܝܢܐ ܘܒܢܝܢ ܗܘܐ ܠܐܠܗܐ. ܘܩܕܫܗ
ܠܡܫܝܚܐ ܗܝܟܠܐ ܠܐܒܘܗܝ ܠܩܕܝܫ ܘܠܪܘܚܗ ܠܩܕܝܫܐ ܐܠܐ
ܘܟܠ ܐܢܫ ܠܗ ܐܠܗܐ.

[illegible]

ܡܩܕܫܝܢ ܐܢܘܢ ܘܡܩܕܫܝܢ ܠܗܘܢ ܦܓܪ̈ܐ ܗܠܝܢ ܒܫܡܐ ܕܐܒܐ ✠
ܐܡܝܢ. ܘܕܒܪܐ ✠ ܐܡܝܢ. ܘܕܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ✠ ܠܚܝ̈ܐ
ܕܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ.

[illegible]

ܢܬܩܕܫ ܥܡܝܢ ܠܩܕܝܫܘܬܐ ܘܠܡܫܘܚܬܐ ܘܠܒܘܪܟܬܐ ܠܐ
ܕܡܝܬܐ ܘܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܒܝܬܐ ܕܡܢ ܒܝܬ ܡܢܝܢܐ. ܒܫܡܐ ܕܐܒܐ
✠ ܐܡܝܢ. ܘܕܒܪܐ ✠ ܐܡܝܢ. ܘܕܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ✠ ܠܚܝ̈ܐ
ܕܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ.

ܘܒܬܪ ܐܦܪܘܣ ܬܫܡܫܬܐ ܡܢ ܐܝܕܗ ܣܠܩܐ ܠܡܕܒܚܐ
ܗܘܐ ܕܒܐܝܕܗ ܘܐܡܪ ܡܫܡܫܢܘܬܐ :

ܐܝܟܢܐ ܐܠܗܐ ܕܐܝܬ ܠܟܠܗܘܢ ܕܒܝܫܐ ܡܢܐ ܕܫܦܝܪ ܡܢܗ ܠܫܒܝܚ، ܐܘ ܚܟܝܡܐ ܕܒܐܠܗܘܬܗ ܫܪܝܪܐ، ܐܘ ܦܪܘܩܐ ܘܡܚܝܢܐ ܕܠܒܪܢܫܐ، ܐܘ ܡܥܕܪܢܐ ܕܠܟܠ ܒܪܝܬܐ، ܠܐ ܡܬܚܙܝܢܐ ܠܡܠܐܟܝܢ . ܐܘ ܡܢ ܡܢܝܚܢܐ ܡܕܒܪܢܐ ܚܝܠܢ، ܘܚܝܠܢܐ ܐܝܟ ܕܐܝܬ ܠܗ ܕܠܗܘܢ ܕܠܥܠܡܐ ܕܠܐ ܫܘܠܡ ܕܠܥܠܡܐ ܘܠܕܪܘܗܝ، ܐܘ ܡܢ ܛܘܒܐ ܕܒܝܬ ܗܘܐ ܕܡܫܟܚ ܕܠܥܠܡ . ܦܪܘܩܢ ܐܘ ܒܪ ܒܢܝܢܐ ܘܐܡܠܟܘܬܗ ܡܢ ܡܟܝܢܘܬ ܦܘܪܩܢ ܕܦܪܘܩ ܘܐܬܪܚܡܬ ܗܘܝܬ ܡܟܝܢܐ، ܠܟܘܢ ܐܢܐ ܗܟܝܠ ܦܫܘܛ ܓܙܪܬ ܕܡܪܝܐ ܕܟܠܗ، ܘܫܘܒ ܚܟܡܐ ܕܡܠܦܢܘܬܐ ܕܒܠܘܬܗ ܐܡܝܢ ܡܪܝܐ ܡܬܚܢܢܐ، ܐܘ ܡܢ ܡܢܗ ܡܠܟ ܟܘ ܕܠܡܫܝܚܐ ܘܠܐܒܐ ܘܠܪܘܚܐ ܘܠܒܪܘܟ ܕܠܦܪܘܩܢܐ ܐܠܐ ܘܟܠ ܐܘ ܠܗ ܐܠܗܐ .

ܘܡܫܡܫܢܐ ܟܪܘܙܐ ܠܥܡܐ ܕܬܫܒܘܚܬܐ ܩܕܝܫܬܐ :

ܒܫܘܒܚܐ ܩܕܝܫܐ ܕܝܠܐ ܫܒܝܚܐ ܘܩܕܝܫܐ ܠܟܘܢ : ܛܝܒܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩܐ ܘܩܘܪܒܢܐ ܕܦܬܓܡܐ ܕܕܡܗ ܦܪܝܫܐ :
ܦܠܛܘܢ ܡܢ ܦܫܬܐ ܕܐܒܐ ✠ ܐܡܝܢ ✠ ܘܒܪܐ ✠ ܐܡܝܢ
ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ✠ ܠܚܝܐ ܕܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ .

ܐܦ ܡܫܡܫܢܐ ܡܟܪܙܐ ܗܘ ܘܐܡܪ ܟܠܗ ܘܡܫܡܫܢܐ ܡܫܡܫܝܢ ܟܠܗ ܚܣܝܐ ܠܐܠܗܐ ܘܡܠܟܐ ܗܘܐ ܕܒܐܝܕܗ :

ܐܝܟܢܐ ܐܠܗܐ ܡܪܝܐ ܘܐܠܗܢ ܚܝܠ ܡܢ ܐܘܪܚ ܕܫܡܝܐ ܠܐܒܘܢ ܡܪܚܡܢܐ ܘܐܠܐ ܡܢ ܐܝܟ ܦܪܘܩ ܘܐܘܪܚ ܕܠܥܠܡܝܢ .

ܒܬܪ ܕܓܡܪ ܗܘܐ ܡܢ ܠܡܫܪܝܘܬܐ، ܢܣܒ ܟܣܐ ܘܦܝܢܟܐ، ܘܐܣܩܗܘܢ
ܠܡܕܒܚܐ ܦܬܝܚ ܠܡܫܒܚܘ، ܒܫܠܡܘܬܐ ܢܣܒ ܠܠܚܡܐ
ܘܡܙܓ ܠܡܢܬܐ ܠܡܫܡܫܢܐ. ܡܫܡܫܢ ܐܠܐ ܘܠܐ ܕܢܘܢ ܠܒܝܬܘܢ.

ܘܡܫܡܫܢ ܩܝܢܐ :

ܡܟܠ ܠܗ ܦܢ ܟܕܡܪ ܗܘܐ ܠܡܫܡܫܘܬܐ ܘܠܡܫܡܫ، ܘܡܟܠܡ
ܡܫܠܡܘ ܡܢ ܡܕܒܚܝܗ ܘܐܡܫܡܫ ܐܡܫܡܘ ܐܝܟܢܐ ܐܠܐ ܘܐܠܐܡ
ܘܦܘܫ ܠܡܫܡܫ ܐܠܐ ܘܠܗ ܐܠܐܡ.

ܘܡܫܡܫܢ ܠܡܫܡܫܢܐ ܡܫܡܫܢ ܐܘ ܡܫܡܫܢ ܐܝܟܢܐ
ܠܟܠܢܐ، ܘܡܫܡܫܢ ܡܟܠ ܡܢܝ ܕܐܠܗܐ ܩܝܢܐ :

ܕܟܠ ܕܢܘܫܡܫ ܚܕܐ ܟܡܐ ܕܟܠܟܡ ܠܟܠܡ ܐܡܝܢ ܀

ܐܠܗܐ ܡܫܡܫܢܐ ܡܫܡܫܢܐ

• • •

ܘܐܦ ܕܐܝܟ ܠܡܫܡܫ ܕܠܗ ܠܡܫܡܫܢܐ، ܡܫܡܫܢ ܠܡܫܡܫܢ
ܠܡܫܡܫܢ ܡܢ ܡܫܡܫܢ ܡܫܡܫܢ ܕܐܠܗܐ ܟܠܐ ܐܠܐ ܠܡܫܡܫܢܐ
ܩܝܢܐ :

ܡܫܡܫܡ ܦܠ ܟܡܫܐ ܕܐܟܐ ✠ ܐܡܝܢ . ܘܕܟܢܐ ✠ ܐܡܝܢ ✠
ܐܡܝܢ . ܘܕܘܚܐ ܚܝܐ ܘܩܕܝܫܐ ✠ ܚܝܐ ܕܟܠܟܡ ܠܟܠܡ
ܐܡܝܢ

ܘܐܦ ܟܠܗ ܡܫܡܫܢ ܠܡܫܡܫܢ ܟܡܐܦ ܐܠܗܐ ܡܫܡܫܢܐ
ܗܘܐ ܠܡܫܡܫܢ ܠܡܫܡܫܢܐ ܀

ܛܟܣܐ ܕܒܘܪܟܐ ܕܟܠܝܠܐ

ܡܦܪܙܐ ܩܕܡܝܐ

ܐܠܡܘܩܦ ܐܠܐܘܠ
ܐܠܬܝ ܬܬܠܝ ܐܠܡܣܬܘܪܐ

ܨܠܐܬ ܐܠܐܒܬܕܐ

ܟܗܢܐ : ܫܘܒܚܐ ܠܐܒܐ ܘܠܒܪܐ ܘܠܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܀

ܡܫܡܫܢܐ : ܘܥܠܝܢ ܚܠܫܐ ܘܚܛܝ̈ܐ ܪ̈ܚܡܐ ܘܚܢܢܐ ܢܫܬܦܥܘܢ ܒܬܪ̈ܝܗܘܢ ܒܥܠ̈ܡܐ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ ܀

ܟܗܢܐ : ܠܝܟܡܠ ܐܝܗܐ ܐܠܐܠܗ ܐܠܡܣܝܚ ܐܘܠܐ ܒܚܝܪܗ ܒܢܥܡܬܗ ܘܪܐܦܬܗ ܡܢ ܗܕܗ ܐܠܟܠܡܐܬ ܐܠܡܩܕܣܗ ܐܠܐܠܗܝܗ ܐܠܬܝ ܬܡ ܬܩܕܡܬܗ ܒܗܐ : ܘܢܒܬܕܝ ܒܐܠܟܬܒ ܐܠܐܠܗܝ ܘܐܠܬܣܒܝܚܐܬ ܡܥܗ : ܐܝܗܐ ܐܠܐܒ ܘܐܠܐܒܢ ܘܐܠܪܘܚ ܐܠܩܕܣ ܐܠܐܢ ܘܟܠ ܐܘܢ ܘܐܠܝ ܐܒܕ ܐܠܐܒܕܝܢ ܀

ܡܫܡ̄ : ܐܡܝܢ ܀

ܥܢܝܢܐ ܕܩܝܡܬܐ

ܩܠ : ܐܝܟ ܕܒܥܠܡܐ ܗܢܐ

ܐܝܟ ܕܒܫܘܩܐ ܕܡܠܟ : ܩܪܝܬ ܠܢ ܒܫܡܥܘܬܟ . ܘܐܡܪܬ
ܠܢ : ܡܢ ܦܪܘܩܐ ܘܫܠܝܚܐ ܫܘܒܚܐ ܐܘܫܥܢܢ ܀

ܐܝܟ ܡܪܢ ܕܐܫܬܠܡ ܢܘܚܐ : ܕܢܘܗܪܐ ܕܢܚ ܡܢ ܐܒܐ . ܐܘܪܚ
ܢܘܗܪܐ : ܠܟܠܗܘܢ ܕܦܘܪܩܢܐ ܫܘܒܚܐ ܐܘܫܥܢܢ ܀

ܡܐ : ܡܘܟܝܐ ܠܐܒܐ ܕܒܫܡܝܐ : ܘܠܒܪܐ ܕܦܪܩ ܟܠܢ .
ܘܠܪܘܚ ܩܘܕܫܐ . ܕܗܘ ܡܢܝܚ ܠܢ ܡܢ ܟܠ ܫܘܒܚܐ ܐܘܫܥܢܢ ܀

ܡܥܢܝܬܐ : ܩܘܩܠܝܘܢ ܐܘܪܚܐ

ܐܒܘ ܟܠܢ ܦܢܝܬܐ ܛܒܐ ܡ ܘܐܡܪ ܠܟܘܢ ܠܡܠܟܐ .
ܘܡܟܠܗܘܢ ܠܐܘܟܠܐ ܚܕܬܐ ܒܐܪܥ ܡ ܘܠܐܬܐ ܚܒܪܘܬܐ
ܘܒܣܝܡܘܬܐ .

ܘܟܠܢ ܠܩܘܡܟܘ ܕܡܠܟܐ ܡ ܫܠܘ ܐܦܝܩܘ ܢܘܗܪ
ܠܠܗܢ ܀

ܗܕܝܐ

ܐܡܪܐ ܠܗܢܐ ܠܗܘ ܐܠܝܬܐ ܠܐܦܣܩܝܢ ܒܐܪܥ ܐܚܪܢ ܗܘܝܘ
ܠܐܦܣܩܘܦܝܬ (ܐܚܪܢ ܗܘܐ ܠܐܦܣܩܘܦܘܬܐ) ܘܐܬܟܘܐ ܦܘܢܝܬ
ܠܦܘܡ ܡܕܝܢ ܠܐܠܠܡ ܠܝܒܐ ܠܐܝܟ ܒܗ (ܘܐܬܟܘܐ
ܦܘܢܝܬ ܠܦܘܡ ܡܕܝܢ ܠܐܠܠܡ ܠܝܒܐ ܡܐܟܠ ܒܗ) ܘܐܬܐܠ
ܡܢܐܦܢܝ ܦ ܡܠܒܘܐ (ܡܠܘܟܘܢ) . ܘܐܦܢܐ ܒܢܝ ܒܪܢܐܬܐ
(ܐܦܢ ܒܪܐܢܘܢ) ܠܠܡܪܦ (ܠܢܕܪܦ) ܡܠ ܦ ܗܘܐ ܠܐܠܠܡ
ܡܢ ܒܪܘܦ . ܠܟܢ ܐܘܐ ܛܪܝܟ ܒܗܘܐ (ܛܪܝܟ ܒܗܘܢ) ܠܐܠܐܡ

ܘܡܙܡܘܪܐ ܠܡܫܡܫܢܐ : ܙܘܥܐ ܐܝܟ (ܙܘܥܐ ܐܝܟ) ܠܟ ܡܘܕܝܢ (ܠܟ ܡܘܕܝܢ) ܒܐܠܗܘܬܐ ܘܠܒܪܗ ܡܫܝܚܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܢ ܩܕܡ . ܘܠܪܘܚܗ ܚܝܬܐ (ܘܠܪܘܚܗ ܩܕܝܫܬܐ) ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܡܫܒܚܢܘܬܐ (ܡܫܒܚܢܘܬܐ) ܒܫܡܝܐ ܢܘܗܪ ܠܐܒܘܗܝ ܘܒܪܐ ܕܥܠܡܐ (ܘܒܪܐ ܕܥܠܡܐ) ܗܘ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܠܡܫܒܚܘܬܐ . ܫܒܚܘܗܝ ܠܗ ܒܟܠܗ (ܫܒܚܘܗܝ ܠܗ ܟܠܗ) ܠܡܫܒܚܬܐ ܕܠܐܒܘܗܝ ܟܕ ܒܪܘܟ ܠܗܘܢ ܕܡܒܪܟ ܘܡܘܕܝܢ ܠܗ ܡܫܒܚܝܢ ܕܝܢ ܘܗܘܝܢ ܘܢܘܗܪ ܠܐܒܘܗܝ ܡܠܟܐ ܒܪܝ ܠܡܫܝܚܐ ܘܠܡܫܒܚܘ ܘܠܐܒܘܗܝ ܐܠܗܐ ܘܟܠ ܐܘ ܠܗ ܐܒܐ ܠܐܒܘܗܝ ܀

ܡܫܡ : ܐܡܝܢ

ܩܘ ܘܡܡܠܐ :

ܙܕܩܐ ܕܢܩܘܒܠܝ ܘܫܘܒܚܐ ܕܡܢ ܟܠܗܘܢ ܥܘܡܩܐ ܕܥܠܡܐ ܕܡܢ ܥܡܠܐ ܘܢܘܗܪܐ ܡܠܟܐ . ܒܝ ܠܡܘܕܝܐ ܐܒܘܢ ܐܝܬܝܟ ܡܝܬܐ ܘܠܐ ܡܢܝܢܐ ܘܢܘܗܪܐ ܕܠܐ ܥܠܘܠܐ ܐܦܠܐ ܡܥܡܛܐ . ܘܐܠܗܢ ܚܘܫܒܐ ܕܡܢ ܕܠܝܐ ܡܢܝ ܠܗ .

ܡܫܡ : ܫܬܘܩܘ ܐܠܗܐ ܡܘܕܝܢܝܬܐ :

ܦܪܘܡܝܘܢ

ܠܫܘܒܚܐ ܒܠܥ ܘܐܠܝܢ ܘܠܪܘܚܐ ܠܐܒܘܗܝ ܡܠܟܐ ܠܡܫܡܠܝܐ ܘܗܘ ܕܡܠܐܟܐ ܠܟܘܠܗܘܢ ܒܝ ܠܡܫܒܚܐ . ܠܗܘ ܠܐ ܡܬܐܡܪ ܠܡܫܝܚܐ ܡܫܒܚܢܐ ܒܐܠܗܘܬܗ ܘܡܠܝܘܬܗ ܫܡܝܐ ܟܠ ܐܬܪܘܬܐ ܗܘ ܠܡܫܡܫܢܐ ܘܠܐܒܪ . ܠܗܘ ܢܦܩ ܒܡܕܒܪܝܬܗ ܗܘܐ ܕܐܬܐ ܢܘܟܪ ܘܢܘܚܡ ܒܐܠܗܘܬܗ ܐܠܐ ܘܗܘ ܟܠ ܐܘ ܠܗ ܐܒܐ ܠܐܒܘܗܝ ܀

ܡܫܪܐ

ܐܝܗܐ ܐܠܐܒ ܐܠܕܝ ܠܐܢܟ ܘܠܕܬ ܡܢ ܐܠܐܒܘܝܢ ܐܠܡܣܝܚܝܝܢ ܘܐܠܬܩܝܝܢ ܬܪܒܝܬ ܡܫܘܒ ܐܠܬܕܒܝܪ : ܠܡܥܪܦܬ ܐܠܡܥܢܝ ܐܠܬܝ ܐܠܡܣܝܚܝ ܒܐܠܟܠ ܐܝܡܐܢ ܒܐܠܥܡܐܠ ܘܐܠܙܗܕ ܚܬܝ ܒܠܐܒܘ ܐܠܐܒ . ܡܐ ܡܪܘܗ ܐܠܠܚܢܗ ܦܝ ܐܠܐܘܩܐܬ ܐܠܕܝ ܟܐܢ ܝܪܐܗ ܛܦܠܐ ܨܓܝܪ ܐܝܡ ܙܘܐܠܗ . ܐܠܒܬܠܗ ܒܥܩܠܗ ܘܐܥܡܐܠܗ ܐܠܓܝܕܗ : ܘܚܟܡܬܗ ܦܝ ܟܘܪ ܐܠܡܣܝܚܝܗ ܘܡܥܪܦܬܗ ܨܝܪܬ ܡܫܗܘܪܗ . ܐܝܗܐ ܐܠܚܒܝܒ ܐܠܕܝ ܐܗܠܟ ܐܠܠܗ ܠܠܫܗܕܐ ܐܠܡܣܝܚ ܠܡܣܝܚ ܒܐܠܫܗܕܐܝܗ ܐܠܡܣܝܚܝܗ ܐܠܐܘܪܫܠܝܡܝܗ . ܡܐ ܐܟܪ ܐܠܥܠܐܡܗ ܐܠܕܝ ܛܠܒܗ ܦܐܗܡ ܟܢܬ ܠܠܡܣܝܚܝܝܢ . ܘܐܠܐܒ ܡܘܠܐܟ ܡܢ ܐܠܟܬܒ ܗܕܐ ܗܘ ܐܒܢ ܐܠܡܠܟ : ܘܗܘ ܐܠܡܣܝܚ ܦܝ ܙܘܪܗ ܡܣܝܚܝܗ ܒܐܠܡܣܝܚܝܗ ܡܒܝܢܗ : ܘܐܝܬܐܘ ܐܠܡܣܝܚ ܡܐܝܬܗ ܗܐܡܬܗ ܦܐܢܗ .

ܐܢܬ ܡܐ ܙܒ ܐܡܣܟ ܒܢܡܣܬܡ ܐܡܬܐܡ ܗܘܗ ܐܠܐܒ ܠܗܡܐ ܐܠܡܣܝܚ (ܐܡܬܐܡ ܗܘܠܐ ܐܠܡܣܝܚ ܠܗܡܐ ܐܠܡܣܝܚ) ܐܠܡܣܝܚ . ܘܡܣܝܚܗܐ ܘܛܗܘܪܗܐ ܘܐܘܪܫܠܝܡ (ܘܡܣܝܚܝ ܘܛܗܘܪܝ ܘܐܘܪܫܠܝܡܝ) ܒܗܘܬܡ ܦܐܢܗ ܒܠܝ ܠܠܩܝܡܣ ܛܗܘܪܐ : ܘܒܐܘܪ ܗܟܕܐ ܘܐܝܢ ܒܡܪܐܬܡ ܡܢ ܝܪܐܗܬܡ ܗܘܪܐ . ܘܒܥܕ ܘܡܣܬܡܐ ܒܦܠܐ ܡܢܘ ܢܟܬܗ ܡܢܝ ܡܢ ܡܬܐܗܒ ܙܗܢܝ ܐܠܡܣܝܚ ، ܘܒܬܟܡܠ ܐܝ ܢܝܪ ܒܐܠܬܩܝܗ ܐܠܬܐܢܝܗ ܒܝܢ ܙܘܡܝܢ ܡܢ ܗܕܗ ܐܠܡܣܝܚܝܗ ܐܠܬܝ ܐܒܪ ܐܠܩܝܐܡܗ ܐܒܪܐܪܐ . ܘܒܥܕ ܐܠܐܢ ܐܝܪܐ ܐܝܗܐ ܐܠܐܒ ܐܠܩܕܝܣ ܒܒܝܬ ܐܡܐܡܟ ܒܛܠܐܒܗ

ܟܝܢܗ܂ ܘܐܠܗܘܬܗ ܠܐ ܗ̇ܘܬ ܡܫܢܝܐ ܠܘܬ ܡܥܒܪܢܐ . ܘܡܫܡܫܝܢ
ܕܡܫܒܚ ܘܡܬܪܐܡ ܘܦܘܪܩܢ ܠܡܫܝܚܐ ܐܠܐ ܘܠܗ ܐܦ ܐܠܐܒܝܢ܀

ܥܠܐ : ܒܡܫܠܡܐ : ܘܠܐ ܬܒܝܢܐ ܘܠܐ ܬܠܡܕܡܐ :

ܡܠܝܗ ܕܡܘܣܝܢ ܡܥܕܪ̈ܢܐ ܕܒ ܐܡܪ ܠܗ . ܠܡܘܕܝܢ ܕܡܠܐ ܢܦܫܗ . ܘܐܡܝܢ ܙܠܐܐ ܕܥܝܕܘܢ ܕܡܪܢ ܕܐܘܪܚܐ . ܘܕܡܫܝ̈ܚܐ ܐ̈ܒܐ ܕܠܥܠܡ ܗ̄ ܘܢܫܒܚ ܟܠ ܀

ܗ̄ : ܠܡܫܠܡܐ ܐܬ̈ܘܬܐ ܡܢܫܝ̈ܐ ܡܢ ܡܢ ܡܪܢ . ܒܚܝܠܐ ܦܪܫܡܐ ܕܠܫܡܗ . ܦܪܫܡܘܢܝܬܐ ܘܡܘܕܝܢܐ ܘܡܫܝܚܐ ܐܒܐ . ܘܡܫܡ̈ܫܢܐ ܟܠ ܦܪܫܡܘܗ ܗ̄ ܘܫܘܠܡ ܩܘܕܫܐ ܀

ܦܘܫܩܐ

ܐܠܗܝ ܐܡܪܐ ܠܦܪܫ ܠܡܫܡܫܢܐ ܘܡܫܡܫܢܘ : ܢܦܫܐ ܦܘܫܩ
ܠܡܫܡܫ ܗܘܐ ܡܢ ܐܦܠ ܐܡܫܝܢ ܠܟܠܗ ܐܡܫܡܫܐ (ܐܡܫܝܚܐ ܠܟܠ̈ܗ ܐܡܫܡܫܐ) ܠܗܘܐ ܠܡܫܡܫܐ ܠܡܫܡܫܢܐ . ܠܟܠ ܠܐܦܝܢ (ܘܡܫܡܫܢ) ܒܢܝ ܘܡܫܡ̈ܫܢܐ ܠܡܫܡ̈ܫܢܐ ܠܟܠܡܫܡ̈ܫܢܐ . ܘܠܐܘܦܝ (ܘܡܫܡܫܢ) ܡܫܡܫܢܐ ܦܘܫܩܢܐ . ܘܠܐܦ̈ܝ (ܘܡܫܡ̈ܫܢ) ܡܢ ܒܠܐܠܐܝܢ ܠܟܠܗ ܡܫܝܚܐ ܡܢܗ ܒܐܦܝܢ ܠܡܫܡܫܢܐ . ܘܠܐܦܝ (ܘܡܫܢ) ܕܡܫܡܫܢ ܡܢ ܡܫܡܫܢ ܠܡܫܝܚܐ ܡܢܝܢ ܡܫܬܐܠܢܐ (ܡܫܬܐܠܢܐ) ܘܡܢ ܒܠܡܢ ܠܡܫܡܫܢ ܡ̈ܫܝܚܐ ܠܗܘܐ (ܠܗܘܢ) ܘܐܦܝܢܐ . ܦܘܫܩ (ܦܘܫܩ) ܕܠܐܦܝ ܐܠܡܫܡܫܠܐ ܡܫܡܫ̈ܢܐ (ܡܫܡܫܢܘܬܐ) ܡܢܗ ܠܡܫܡܫܢܐ . ܡܫܡܫܢܐ ܡܢܗ ܕܐܦܝܢ ܐܠܐܡܫܡܫܢܐ . ܘܐܡܫܡܫܢ ܠܟܠܡܫܢ̈ܐ . (ܘܡܫܡܫܢ ܠܟܠܡܫܢܐ) ܐܦܝܢ ܘܦܘܪܩܢ ܠܡܫܝܚܐ ܐܠܐ ܘܠܗ ܐܠܐܒ ܀

ܘܡܙܡܘܪܐ ܕܩܕܡ ܫܠܝܚܐ :

ܛܒܐ ܗܘ ܡܪܝܐ ܘܬܪܝܨ ܘܡܚܘܐ ܐܘܪܚܬܗ ܠܚܛܝ̈ܐ ܗ̄

ܡܢ ܪܣܐܠܗ ܒܘܠܣ ܐܠܪܣܘܠ ܐܠܝ ܐܗܠ ܓܠܐܛܝܗ

(ف ٣ : ٢٣ ـ ٢٩)

[illegible] ܐܠܐܟܘܗ ܐܠܡܒܪܟܝܢ

ܘܩܒܠ ܐܢ ܝܐܬܝ ܐܠܐܝܡܐܢ ܟܢܐ ܡܚܦܘܛܝܢ ܬܚܬ ܐܠܢܐܡܘܣ ، ܡܚܒܘܣܝܢ ܐܠܝ ܐܠܐܝܡܐܢ ܐܠܥܬܝܕ ܐܢ ܝܬܓܠܝ . ܐܕܢ ܩܕ ܟܐܢ ܐܠܢܐܡܘܣ ܡܘܕܒܢܐ ܐܠܝ ܐܠܡܣܝܚ ܠܢܬܒܪܪ ܒܐܠܐܝܡܐܢ . ܦܠܡܐ ܓܐ ܐܠܐܝܡܐܢ ܠܡ ܢܥܕ ܬܚܬ ܡܘܕܒ . ܠܐܢܟܡ ܓܡܝܥܐ ܐܒܢܐ ܐܠܠܗ ܒܐܠܐܝܡܐܢ ܒܝܣܘܥ ܐܠܡܣܝܚ . ܦܐܢ ܟܠܟܡ ܐܠܕܝܢ ܐܥܬܡܕܬܡ ܒܐܠܡܣܝܚ ܩܕ ܠܒܣܬܡ ܐܠܡܣܝܚ . ܠܝܣ ܝܗܘܕܝ ܘܠܐ ܝܘܢܐܢܝ : ܠܝܣ ܥܒܕ ܘܠܐ ܚܪ ܠܝܣ ܕܟܪ ܘܠܐ ܐܢܬܝ . ܠܐܢܟܡ ܓܡܝܥܐ ܘܐܚܕ ܦܝ ܝܣܘܥ ܐܠܡܣܝܚ . ܘܐܢ ܟܢܬܡ ܠܠܡܣܝܚ ܦܐܢܬܡ ܐܕܐ ܢܣܠ ܐܒܪܐܗܝܡ ܘܘܪܬܗ ܒܚܣܒ ܐܠܡܘܥܕ ܀

ܘܘܟܠܐ :

ܗܠܠܘܝܐ ܡܫܒܚܐ ܠܐܠܗܐ . ܗܠܠܘܝܐ ܡܪܢ ܡܫܝܚܐ ܘܫܒܚܘܗ ܗ̄ ܀

ܡܢ ܐܘܢܓܠܝܘܢ ܝܘܚܢܢ ܪ ٣ : ٢٢ — ٢٧

« ܣܗܕܘܬܗ ܐܚܪܝܬܐ ܕܡܥܡܕܢܐ »

ܘܟܕ ܗܘܐ ܐܬܐ ܝܫܘܥ ܘܬܠܡܝܕܘܗܝ ܠܘܬ ܐܪܥ ܝܗܘܕ. ܘܡܟܬܪ ܥܡܗܘܢ ܬܡܢ ܗܘܐ ܡܥܡܕ. ܘܐܦ ܝܘܚܢܢ ܡܥܡܕ ܗܘܐ ܗܘ ܥܡ ܗܘ̇ ܕܒܥܝܢ ܫܠܝܡ ܠܥܒܪܘܬ ܕܡܝܐ ܗܘܐ ܝܬܝܪ. ܘܐܬܝܢ ܗܘܘ ܘܡܥܡܕܝܢ. ܠܐ ܓܝܪ ܥܕܟܝܠ ܝܘܚܢܢ ܢܦܠ ܗܘܐ ܠܒܝܬ ܐܣܝܪܐ. ܘܗܘܬ ܒܥܬܐ ܒܝܢ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܝܘܚܢܢ ܘܚܕ ܝܗܘܕܝܐ ܥܠ ܕܘܟܝܐ. ܘܐܬܘ ܠܘܬ ܝܘܚܢܢ ܘܐܡܪܘ ܠܗ : ܪܒܢ ܗܘ ܕܥܡܟ ܗܘܐ ܒܥܒܪ ܝܘܪܕܢܢ ܗܘ ܕܐܢܬ ܐܣܗܕܬ ܠܗ ܗܐ ܐܦ ܗܘ ܡܥܡܕ ܘܣܓܝܐܐ ܐܬܝܢ ܠܘܬܗ. ܘܥܢܐ ܝܘܚܢܢ ܘܐܡܪ : ܠܐ ܡܫܟܚ ܒܪܢܫܐ ܠܡܣܒ ܡܕܡ ܐܠܐ ܐܢ ܢܬܝܗܒ ܠܗ ܡܢ ܫܡܝܐ ܀

ܘܐܦܪܝܡ ܡܠܦܢܐ ܗܘܐ : ܦܬܓ : ܐܦܪܝܡ ܐܚܝܢܝܐ ܡܢ ܟܬܒܐ.

ܟܝܘܢܐ ܐܚܪܐ ܕܗܢܐ ܠܐ ܡܬܬܩܠ ܕܒܪܫܐ ܕܝܘܚܢܢ. ܐܠܐ ܡܢܐ ܡܫܬܘܕܥܝܢ ܠܗܘܢ ܕܡܫܝܚܐ. ܐܠܐ ܦܘܫܩܐ ܘܒܘܚܪܢܐ ܘܫܘܠܡܐ ܠܟܝܢܐ ܘܡܢܬܪܐ ܕܡܫܡܠܝܐ ܫܪܝܪܐ ܀

ܡܐܡܪܐ : ܢܨܚܐ ܕܡܠܠ ܢܓܡܘ ܒܝܘܡܐ

ܡܕܡ ܠܐܠܗܐ ܐܢܫ ܦܠܚ. ܗܘ ܕܡܪܝܐ ܗܘܐ ܠܟܘܠܗܘܢ ܘܒܪܐ ܠܟܬܒܐ ܘܡܘܠܟܢܐ. ܗܘ ܕܟܕ ܠܐ ܗܘܐ ܐܢܐ ܡܫܡܠܝ ܠܗܘܐ ܐܫܬܡܥܐ. ܠܐ ܐܝܬ ܠܗ ܕܢܥܒܕ ܡܕܡ ܡܫܡܠܝܘܗܝ. ܘܠܐ ܐܝܬ

ܐܦ̈ܝܣ ܡܢܗ . ܐܠܐ ܠܚܣܐ ܠܟܝܘܢ ܡܬܩܠܐ ܦܪܝܣ ܪ̈ܐܐ
ܘܦ̈ܓܪܐ ܘܡܬܚܣܢܐ ܘܒܫܝܢ ܘܡܫܬܟܠܐ ܦܪܫܢܢ ܐܢܫܐ
ܘܠܐ ܒܝܢ ܓܠܝ̈ܢܐ ܢܬܬܝܗܒ ܡܘܒܠܢܐ ܘܣܓܝܐܐ ܡܟܝܠ ܐܢܐ :
ܐܢܐ ܕܒܥܐ ܦܫܩܬܐ ܘܣܓܝܐܐ ܐܝܬ ܠܐ ܡܢܗ ܢܦܘܩ ܡܬܦܫܩܢܐ
ܒܕܘܟܬܐ . ܐܠܐ ܫܪܪ ܚܕܐ ܙܥܘܪ ܦܫܝܛܐ ܘܡܚܝܠܐ ܠܟܠ
ܠܡܫܬܡܥܢܐ ܕܪܙܐ ܗܢܐ ܙܥܐ ܦܫܩܘܬܐ ܕܥܒܝܕ ܫܒܝܩ .

ܐܫܝܢܐ ܣܝܘܡܐ

ܠܟܢ ܐܡܪ ܗܘܐ ܠܟܠܗ ܐܚܝܕ ܡܬܬܪܥܐ ܦܪܨܘܦܐ
(ܠܟܢ ܐܡܪ ܗܘܐ ܠܟܠܗܘܢ ܐܚܝܕ ܡܬܬܪܥܝܬܐ ܦܪܨܘܦܝ)
ܡܢܗ ܠܡܫܡܫܢ ܕܫܡܗ ܡܬܩܪܐ ܒܠܫܢܐ ܡܬܬܪܓܡ ، ܡܬܬܪܓܡܢ
(ܡܬܬܪܓܡܢܐ) ܐܝܟ ܦܬܓܡܐ . ܘܗܘ ܐܡܪ (ܡܪ) ܡܬܘܕܥܢ
ܘܝܗܒ ܠܦܫܘܛ ، ܘܐܬܚܝܒ (ܘܡܬܬܢܝܢ) ܘܝܗܒ ܠܐܢܫ̈ܐ :
ܐܝܟ (ܡܫܐ) ܡܢ ܠܐܢܫܐ ܕܐܬܝܕܥܘ ܠܡܠܟܘܬܐ ܐܝܟܢܐ .
ܘܐܡܪ (ܘܡܪܝ) ܡܢܗ ܐܠܦܐ ܠܡܬܬܘܡܢ ܦܝ ܠܡܫܬܥܠܐ ،
ܒܠܫܡܫܐ ܡܫܡܫ ܙܒܢܐ ، ܠܡܪ ܡܢܗ ܡܠܝܢ ܒܝ ܘܒܪܘܚܝ
ܠܦܫܘܛ ܠܡܫܡܫ ܘܠܡܬܬܪ ܐܠܐ ܘܠܐ ܐܠܗܐ ܀

ܫܡܥ : ܐܡܝܢ - ܫܘܪܐ ܠܡܫܡܫ .

ܪܒܐ ܢܫܡܐ ܫܡܥܐ ܒܪܘܚܐ

ܣܝܘܡܬܐ

ܡܘܪܒܐ ܕܒܗܘܪܐ ܘܡܬܒܗܪܢܐ ܕܢܘܗܪܐ ܕܦܪ̈ܨܘܦܐ : ܗܘ ܕܐܬܢ
ܘܡܢ ܡܫܘܚܐ ܢܗܘܪܐ ܢܓܗ : ܗܘ ܕܡܟܪ ܢܘܗܪܐ ܠܡܫܝܚܐ ܠܟܠܐ
ܡܢܘܪܬܐ ܘܡܘܪܒܐ ܠܢܘܗܪܐ : ܒܝܪ ܡܫܡܫܢܐ ܦܪܨܘܦܐ ܘܡܢܗܪܢܐ

ܗܘ ܕܟܠܗ ܡܢܗ ܫܡܥܘܢ ܡܥܡܕܢܐ ܘܦܘܠܘܣ ܕܦܪܘܩܢ ܘܡܥܡܕܢܗ
ܚܕܝܐ . ܗܘ ܕܐܦ ܗܘܐ ܠܡܥܡܕܢܘܬܗ ܗܘܐ (ܠܡܥܡܕܢܘܬܗ ܕܡܪܢ)
ܕܦܢܝܬܐ ܚܕܝܬܐ ܡܢܗ ܡܢ ܫܡܝܐ ܕܡܥܡܕܢܘܬܐ ܠܡܥܡܕܢܐ
ܘܡܢܗ ܕܗܢܐ . ܐܠܐ ܡܢܗ ܡܥܡܕܢܐ ܠܗܘܢ ܗܟܢܐ (ܡܥܡܕܢܘܬܗ)
ܕܡܥܡܕܢܐ ܕܚܝܐ[1] . ܡܕܡܢ (ܡܢܗ ܐܝܟ) ܡܢ ܢܘܗܪܐ ܕܡܥܡܕܢܐ
ܠܗ . ܬܠܡܝܕܐ ܡܢ (ܡܪܢ) ܢܘܗܪܐ ܕܦܪܘܩܢ : ܘܬܠܡܝܕܐ
ܠܡܥܡܕܢܐ ܕܡܥܡܕܢܐ ܘܡܢܗ ܡܥܡܕܢܗ ܕܡܥܡܕܢܘܬܗ (ܡܥܡܕܢܘܬܗ
ܘܡܥܡܕܢܘܬܗ) ܐܡܝܢܐ ܘܐܡܝܢܐ (ܕܡܪܢ) ܡܢ ܡܥܡܕܢܘܬܗ
ܘܡܥܡܕܢܐ ܗܘܐ ܘܡܢ ܡܥܡܕܢ ܡܥܡܕܢܐ ܕܡܥܡܕܢܘܬܐ ܘܐܘܪܐ (ܘܡܪܢ)
ܠܡܥܡܕܢܘܬܗ ܚܕܝܐ ܀

ܘܐܠܐ ܡܥܡܕ

ܘܐܦ ܠܡܥܡܕܢܐ (ܡܥܡܕܢ) ܡܐ ܦܝ ܡܥܡܕܢܘܬܗ ܐܠܡܥܡܕܢܐ
ܐܠܠܗ ܢܥܡܕܢܐ ܐܠܝ ܐܠܡܥܡܕ ܥܢ ܢܘܪܗ ܐܠܡܥܡܕܢ ܐܠܡܥܡܕܢ .
ܘܢܥܡ ܥܢ ܢܘܪܗ ܐܠܡܥܡܕܢܘܬܗ ܒܥܡܕ ܝܣܘܥ ܡܥܡܕܢܐ
ܡܢ ܝܘܚܢܢܐ (ܝܘܚܢܢ) ܥܢܕ ܐܠܐܘܗ ܡܢ ܥܡܐܕܗ ܐܠܐܪܕܢ :
ܘܡܥܡܕܢܐ ܐܡܐܢܐ (ܐܡܐܢ) ܒܥܡܐܠ ܦܥܠ ܐܠܡܥܡܕ .
ܒܡܥܡܕܐܢܗ (ܒܡܥܡܕܐܢܗ) ܢܥܡܠ ܐܠܡܥܡܕܐܘ ܐܠܡܥܐܢܝ
ܘܡܥܡܕܢܐ (ܘܡܥܡܕܢܐ) ܐܠܡܥܡܕܐܢ . ܒܡܥܡܕܢܘܬܗ ܐܠܝ
ܐܠܡܥܡܕ ܦܥܠܐ ܘܐܠܡܥܡܕܐ ܘܡܥܡܕܐ ܡܥܡܕܢ ܐܠܡܥܡܕܢ : ܐܠܡܥ
ܡܥܡܕ ܘܡܥܡܕ ܦܥܠ ܐܠܡܥܡܕ ܘܐܠܡܥܡܕ ܘܐܠܡܥܡܕܢܘ ܘܐܠܡܥܡܕܢ
ܡܥܡܕ ܡܢ ܐܠܡܥܡܕ ܘܐܠܡܥܡܕ ܘܐܠܡܥܡܕܢ ܐܠܝ ܘܡܥ ܐܠܡܥ ܀

(1) ܗܘܕܐ ܦܢܟܐ ܟܘܢܗ ܚܕܐ ܕܡܥܡܕܢܐ ܘܡܥܡܕܢܐ .

ܘܝܓܡܣ ܐܠܟܐܗܢ ܪܐܣ ܐܠܨܠܝܒ ܬܐܢܝܐ ܒܝܕܗ
ܘܝܪܣܡ ܐܠܟܐܗܢ ܒܝܕܗ ܐܠܝܡܢܝ ܨܠܝܒܐ ܒܐܠܐܒ ܥܠܝ ܐܠܡ
ܬܐܢܝܐ :

ܡܬܚܬܡܐ ܦܠܢܝܬܐ ܒܡܫܚܐ ܕܐܒܐ ܥܡܐ ܐܡܝܢ : ܘܕܒܪܐ :
ܥܡܐ ܐܡܝܢ : ܘܕܪܘܚܐ ܚܝܐ ܘܩܕܝܫܐ ܠܚܝ̈ܐ ܕܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ
ܥܡܐ ܐܡܝܢ ✤

ܩܘ̈ܠܐ ـ ܐܘܪܚܐ

ܘܐܝܢܗ ܐܠܐܫܒܝܢ ܒܐܣܡ ܐܠܬܠܬܗ ܘܝܠܒܣܗܐ
ܘܐܠܐܒܝܬܐ ܡܥܡܘܕܗ ܝܘܡ ܥܡܕܗ . ܘܝܩܘܠ ܐܠܟܐܗܢ
ܗܕܗ ܐܠܛܠܒܗ .

ܥܡܐ : ܐܡܝܢ ـ ܩܘܪܝܠܝܣܘܢ .

ܘܝܩܪܐ ܐܠܟܐܗܢ ܗܕܐ

ܠܟܝ ܦܢܐ ܐܢܐ ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܐܡܝܢ ܟܠ ܥܡܝ ܡܫܝܚܝܐ ܕܠܟܝ
ܒܪܐ ܡܪܝܐ ܕܡܢ ܕܠܟܝ ܐܬܦܪܘܫ ܫܡܗ ܡܫܝܚܐ : ܠܟܠ ܠܚܪܘܕܐ
ܕܟܠ ܪܘܚܐ ܒܝܫܬܐ : ܕܚܘܫܒܐ ܕܟܠ ܡܬܒܥܕܝܢ ܗܘܘ ܡܢ ܦܘܪܩܢܟܝ
ܘܕܡܘܬܗ . ܐܡܪܐ ܕܒܗ ܒܦܘܪܩܢܐ ܕܪܘܚ ܩܘܕܫܐ ܕܒܐܠܗܐ
ܐܠܒܫܝܢ ܢܦܫܐ ܗܕܐ ܕܐܬܛܦܝܐ ܠܟܝ . ܐܬܚܬܡ ܡܪܝܐ ܘܐܡܠ
ܠܥܡܕܐ ܕܩܕܝܫܘܬܐ ܗܢ ܐܬܦܪܫܬܝ ܒܫܡܐ ܕܩܘܕܫܐ ܕܡܠܟܝ :
ܐܬܬܢܝ ܕܠܐ ܫܘܚܠܦܐ ܡܢܟܝ ܢܦܫܟܝ ܐܠܐ ܠܚܝܘܬܐ ܕܡܠܟܝ
ܕܠܥܠܡ ܕܠܟܝ ܗܘ ܐܬܦܪܫܬܝ ܠܡܠܟܘܬܐ ܡܢ ܫܘܪܝܐ ✤

ܘܐܠܐ ܩܠܝܢ

ܠܐܢܗ ܐܩܡܬ ܒܚܟܡܬ ܐܒܢܗ ܐܠܐܙܠܝ ܐܠܐܒ ܘܐܟܕ ܐܠܓܣܕ
ܘܨܪܬ ܐܠܐܢܣܐܢ ܐܠܟܐܡܠ ܘܐܬܝܬ ܠܝܟܠܨ ܐܠܐ ܘܟܠ ܐܠܒܫܪ ܀

ܘܝܩܘܠ ܐܠܟܐܗܢ ܗܕܗ ܐܠܬܠܬܗ ܐܠܦܩܪܐܬ
ܘܐܠܡܣܬܩܝܡܗ ܗܕܗ ܐܠܐܚܝܪܗ . ܘܝܩܘܠ ܐܠܟܐܗܢ ܗܕܐ
ܐܠܡܬܐܠܝ ܘܐܫܥܝܐ ܪܐܟܥܐ ܦܝ ܘܣܛ ܐܠܡܬܐܠܡܝܢܗ
ܥܠܝ ܟܠ ܘܚܕܗ ܀

ܐܢܬ ܐܝܗܐ ܐܒܢ ܐܠܐܒ ܐܠܘܚܝܕ ܡܚܒ ܐܠܒܫܪܝܗ
ܐܠܡܣܬܘܝܗ ܡܥ ܐܠܡܣܬܘܝܗ ܟܠܗܐ . ܘܚܝܢ ܐܪܕܬ ܚܝܐܐ
ܟܠܗ ܒܟܠܡܬܟ ܗܘܗ ܘܢܦܣܐ ܒܐܠܩܢܘܢ ܐܠܐܒܘ . ܘܐܢܬ
ܟܠ ܫܝܬܝ ܘܐܘܠ ܫܪܪ ܝܚܫ ܠܟܢ ܐܠܬܟ ܡܥ ܓܡܝܥܬܝ
ܘܨܘܐܬܝ ܘܚܝܢ ܡܢܝܢ . ܦܐܫܦܩ ܥܠܝܢܐ ܝܐ ܪܒ ܘܐܠܬܗܘܪ
ܡܢܩܝܐ ܥܡܐܠܝ ܗܕܗ (ܥܡܐܠܝ ܗܕܗ) ܡܥ ܫܪ ܐܠܥܕܘ ܟܠܗ .

✠ ܐܫܦܩ ܐܝܗܐ ܐܒܢܐ ܐܠܒܫܪܝܗ ܘܐܠܡܫܬܪܝ ܒܐܠܡܐܠ ܡܢ
ܥܕܡ . ܝܐ ܡܢ ܐܢܬ ܒܟܠܡܬܗ ܐܠܐܒ .

✠ ܝܐ ܡܢ ܐܠܥܐܠܡ ܘܐܠܡܬܟܦܪ ܥܠܝ ܐܠܥܐܠܡܝܢ
ܐܠܩܕܝܣܝܢ ܐܝ ܐܫܬܐܠܝܢ ܒܢܘܪ ܐܠܡܠܟ ܐܠܥܙܝܙ .
ܐܪܟܐ ܡܢܐܠܥܛܐ ܒܐܠܪܚܡܐ ܠܠܒܫܪ ܐܠܡܘܡܢܝܢ ܐܠܒܝ ܒܐܠܡܢܐܘ ܡܢ
ܐܠܐܒ ܐܠܝܘܡܗ ܥܠܝ ܐܠܡܐܠܘ ܟܠܠ ܐܠܫܪܝܟ ܠܠܡܫܪܐ ܚܝܐ .

✠ ܐܫܬܐܠܝܢ ܒܥܦܢ ܠܢܘ ܡܟܠ ܐܠܡܚܡܝܢ ܗܘ
ܐܠܡܬܢܐܠܐ ܘܗܘ ܐܠܐܒ ܐܠܒܝ ܒܗ ܒܟܠܗ ܟܠ ܫܝ ܘܒܗ ܚܝܐ
ܘܗܘ ܡܢܗ ܡܢ ܗܘ ܐܠܡܬܢܐܠܐ ܘܡܬܚܝܡ ܡܢ ܗܘ ܐܠܐܒ .

ܐܫܬܡܠܝܘ ܕܝܢ ܡܢܗ ܟܢܫܐ ܠܫܠܝܚܐ ܠܗ
ܠܦܛܪ. ܒܬܐܘܪܝܐ ܕܟܬܒܐ. ܘܫܪܝܘ ܦܢܝܗܘܢ ܠܡܦܩܘܣ
ܠܥܠܡܐ ܘܡܪܕܘܬܐ ܘܦܘܪܫܢܐ.

ܐܫܬܡܠܝܘ ܕܝܢ ܥܠ ܠܥܘܕܪ ܐܠܗܐ ܠܐܒܘܗ
ܕܦܘܪܩܢܐ ܘܫܘܠܡܐ ܠܥܘܕܪܢܐ: ܐܝܟ ܡܢ ܗܕܐ ܐܠܗܝܬܐ ܘܠܐ
ܬܘܒ ܬܘܕܝܬ ܗܢܘ.

ܟܕ ܡܢ ܐܫܬܐ ܐܠܗܐ ܠܗܕܘܟ ܕܡܢ ܬܘܬܒ ܡܢ
ܒܫܬܐ ܠܡܫܠܡܢܘܬܐ ܘܦܘܪܫܢܐ ܠܡܫܠܡ ܒܟܠܗܘܢ. ܘܐܫܬܡܥ
ܐܫܬܠܘ ܐܠܗܐ ܘܡܫܬܐܢ ܕܐܚܝܢܐ. ܠܗܢ ܠܐ ܢܬܝܗܒ
ܠܬܘܪܓܡܐ ܘܠܡܫܬܪܥܢ ܒܟܠ ܠܟܪܝܗ ܠܗܘܐ ܐܚܕܐ. ܠܗܢ
ܢܗܘܐ ܡܢ ܗܘ ܠܡܫܡܫܐ ܘܬܘܬܒ ܡܢܗ ܐܠܗܝܢ ܬܘܬܒܘܬܐ.

ܟܕ ܡܢ ܐܫܬܐ ܐܠܗܐ ܠܡܫܪܘܩ ܠܗܢ ܛܪܚ ܠܡܫܬܪ
ܠܐܘܠ ܗܘܝܬ ܢܬܒܠܐ ܒܠܒܗ ܡܢ ܠܐܛܠܝܡܝܬܐ ܩܘܕܫܐ.

ܐܫܬܒ ܡܢ ܠܫܒܩ ܠܡܫܒܠ ܘܬܒܥܘ ܘܐܬܛܠܡ،
ܘܠܐ ܬܐܪ ܡܢ ܒܠܚܡܝܬܐ ܐܠܗܘ ܘܠܐ ܬܐܪ ܡܢ ܢܒܝܘ ܐܠܗܘ، ܘܠܐ
ܬܫܒܚ ܗܘ ܒܠܚܡܝܬܐ ܐܠܗܘ ܠܐܚܪܐ ܒܫܡܗ ܒܠܬܒܠܡܝܬܐ
ܡܡܫܒܠܐ ܒܥܕܪܐ ܕܒܠ ܐܠܗܐ ܠܚܝ ܘܡܥܡܪܘ. ܦܠܓܘ
ܥܠܠ ܐܝܟ ܐܫܒܚ ܦܝܘܡ ܘܐܫܪ: ܫܡܥܐ ܒܡܚܝܘܡ ܘܐܟܦܝ
ܠܗܘܡ ܘܗܘܡ ܢܒܥܘܢ ܒܗ ܡܒܥܐ. ܐܡܠ ܐܝܟ ܦܫܚ ܢܒܠܗ
ܡܪܕܘܬܐ ܒܥܠܡܐ ܘܡܠܬܐ ܛܒܐܡܐ.

ܐܫܬܡܠܝܘ ܒܐܠܗܘ ܠܡܫܬܪ ܠܫܒܘܩ ܐܠܐ
ܘܐܠܦܝ ܘܠܥܘܕܪ ܠܫܒܩ. ܐܬܠܐ ܡܢ ܐܡܝܬ ܐܠܗܘ (ܐܡܠ.

ܐܠܟܠܝ) ܘܐܬܦܩܘ ܥܠܝ ܐܠܐܦ ܐܠܡܒܕܐ ܐܠܡܪ̈ܟܒܗ ܠܝ̈ ܬܐܡ̈
ܡܣܬܩܠ . ܐܢܗܡ ܘܐܠܐܗ ܡܬܚܕܘܐ ܘܐܘܠܐܝܟ ܐܣܡܘܐ ܐܠܟܠܝܡ
ܡܢ ܒܥܕܗܡ ܐܠܟܠܡ . ܐܣܡܘܐ ܐܠܪܘܚ ܐܠܢܐܛܩ ܪܘܚ ܐܠܓܠܐܠܬ
ܘܬܒܐܡ ܐܠܟܠܐܡ . ܐܥܢܝ ܘܠܐ ܠܐܡܪܝܢ . ܒܡܫܬܐܪܟܢ ܐܠܟܠܡ
ܐܠܐܟ ܘܐܠܐܢ ܘܐܠܪܘܚ ܐܠܢܐܛܩ ܘܡܬܪܝܢ ܡܢ ܓܘܗܪ ܡܟܠ
ܓܒܟܬܗ ܢܝܪܗ . ܘܡܒܝܟܢ ܟܢܐܪ ܠܐ ܐܒܫܡ . ܘܐܡܟܠ ܗܘܝܘ
(ܗܝܘܠܝ .) ܝܥܢܝ ܡܐܕܗ ܦܠܣܦܝܗ (ܦܝܣܝܩܝܐ) ܡܬܠ ܡܐ ܗܘ
ܐܠܛܒܝܥܗ ܠܐܢܗ ܗܘ ܐܠܥܢܨܪ ܘܐܠܐܨܠ ܘܐܠܡܬܫܟܠܗ ܘܐܡܐ
ܢܚܢ ܐܠܝ ܘܢܚܘ ܐܠܐܪܣܛܘܦܡ ܀

ܘܐܠܝܗ ܐܠܡܩܘܠܐܬ ܓܙܐ ܘܬܟܠܡ ܗܢܐ . ܘܐܣܡܗ
ܐܠܡܣܡܝ ܟܬܐܒ ܐܠܥܫܪ ܐܝ ܐܠܡܩܘܠܐܬ ܐܠܥܫܪ .
ܘܐܘܠܗ ܦܝ ܡܥܢܐ :

ܐܥܪܦ ܒܐܠܡܬܦܩܐܬ ܐܢ (ܦܐܠܝܗ) ܐܠܡܩܘܠܐܬ . ܘܟܬܝܪܗ
ܓܢܘܣܗ ܘܐܢܘܐܥ ܐܫܟܐܠܗ ܘܐܥܪܐܨܗ . ܘܟܠ ܡܩܘܠܗ
ܘܐܢܘܐܥܗ ܘܐܠܟܢܗ ܐܠܘܐܚܕ . ܘܟܠ ܡܢ ܢܘܥ ܠܗ ܘܐܠܝܟܢܗ .

ܘܐܠܬܐܢܝ ܐܠܡܩܘܠܐܬ ܗܢܐ ܘܬܟܠܡ ܓܙܐ ܘܐܣܡܗ
ܐܠܡܣܡܝ ܡܬܦܩܐ ܟܬܐܒ ܐܠܥܫܪ ܘܐܘܠܗ ܦܝ ܡܥܢܐ ܐܠܐܠܐ:

ܐܥܠܡ ܐܢ ܐܣܡܐ ܐܠܡܬܦܩܐ ܐܠܬܝ ܐܢ (ܦܠܐܢܝܗ)
ܐܠܡܩܘܠܐܬ ܘܟܬܝܪܗ ܠܐ ܒܥܝܢܗ ܐܠܬܝ ܡܥܢܝܗ ܐܠܬܝ ܐܘܓܕܬܗܐ
ܒܓܡܝܥ ܐܠܢܘܥܝܗ . ܐܠܐܢܣܐܢ ܘܐܠܦܪܣ ܘܐܠܐܣܕ ܐܠܡܬܫܝܝܢ
ܘܐܠܡܬܦܩܗ ܐܠܥܘܐܡܠ ܐܠܥܩܠ . ܘܐܥܪܐܨ ܘܐܘܨܐܦ ܘܐܠܟܝܦ
ܡܢ ܘܐܠܟܡ ܘܐܝܢ ܐܠܐܢ ܐܠܡܬܘܗܡ .

« ܘܐܢܐ ܦܪܝܫ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܒܓܙܪܬܐ . ܐܬܠܝܗ ܟܠܗ ܡܢ
ܐܫܬܠܡܬܗ̇ ܫܩܦܐ ܕܟܗܢܘܬܐ ܘܐܬܡܢܝ ܠܟܗܢܘܬܐ . »

ܘܡܫܡܫ ܫܢܝܢ ܝܬܝܪ ܡܢ ܐܪܒܥܝܢ :

ܡܛܐ ܠܟܗܢܘܬܐ ܘܐܬܡܢܝ ܠܟܗܢܘܬܐ ܫܪܝܪܐ

ܝܬܝܪ ܡܢ ܕܫܪܐ ܕܐܬܡܢܝ ܠܟܗܢܘܬܐ : ܡܫܡܫܢܘܬܐ
ܚܢܝܢ ܫܢܝܐ ܘܫܢ̈ܐ

ܘܡܫܡܫ ܫܢܝܢ ܝܬܝܪ ܡܢ ܐܪܒܥܝܢ ܘܐܬܡܢܝ ܠܟܗܢܘܬܐ ܗܘܐ
ܘܡܛܐ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ :

ܢܗܕܪ ܐܝܟܐ ܠܒܪ ܐܠܟܐ ܠܐܝܟ ܐܘܪܟܐ ܒܩܕܡܝܬ ܟܠܡܝܢ
(ܡܫܬܐܠܝܢ ܠܟܠܗܘܢ) ܡܢ ܫܡܫܐ ܠܡܫܡܫܢ̈ܐ ܘܐܢܫ̈ܐ
(ܘܟܗܢ̈ܐ) ܒܐܬܠܡܕܢܘܬܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ (ܡܫܡܫܢܘܬܐ) ܫܡܝܢ
ܘܗܘ . ܟܡܐ ܟܗܢܘܬܐ ܘܐܬܡܢܝ ܐܝܟ ܫܢܝܢ ܕܫܢܐ ܫܢܝܢ
ܫܡܫܢܐ . ܗܢܘܢ ܐܠܐ ܕܫܢܝܐ ܘܐܦܠܐ ܫܢܝܐ (ܫܢܝܢ)
ܕܫܢܝ ܡܫܡܫܢܐ ܘܐܦܝܢ ܐܝܟ ܫܢܝܐ (ܐܝܟ ܫܢܝܐ) ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܡܫܡܫܢܐ
ܠܟܠ ܐܫܬܡܫ (ܡܫܡܫܢܐ) ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ .
ܘܐܫܬܠܡ ܫܢܝܐ ܒܟܗܢܘܬܐ ܫܢܝܢ ܕܫܢܐ . ܐܬܩܪܒ
ܘܐܬܘ ܘܕܫܢܝ ܡܫܡܫܢܐ ܐܠܐ ܘܟܠ ܐܢܐ ܘܟܠ ܐܠܗܐ ܀

* * *

ܬܫܡܫܬܐ ܕܫܒܬܐ

ܐܦ ܥܠ ܡܫܡܫܢܘܬܐ

ܡܛܠ ܕܫܒܬܐ ܐܝܬܝܗ ܕܬܫܡܫܬܐ ܘܫܠܡܐ ܕܒܪ ܐܢܫܘܬܐ
ܘܒܗ ܫܠܡ ܡܠܬܗ ܡܫܝܚܐ ܒܫܘܠܡܗ ܘܦܘܪܩܢܐ ܒܡܝܬܘܬܗ . ܒܗܝܢ
ܐܝܟ ܕܦ̈ܬܓܡܐ ܕܥܕܬܐ ܡܣܒܪܝܢ ܒܝܘܡܐ ܕܫܒܬܐ ܕܬܫܡܫܬܐ :
ܘܫܠܡܐ ܥܠܝܢ ܕܥܕܬܐ ܡܢ ܡܠܟܘܬܗ ܗܘܐ ܕܫܒܬܐ :

ܩܘܠܐ : ܫܘܒܚܐ ܠܐܒܐ ܘܠܒܪܐ ܘܠܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ .

ܡܢ ܥܠܡ : ܘܥܠܝܢ ܚܘܣܝܐ ܘܪ̈ܚܡܐ ܘܚܢܢܐ ܢܬܒܣܡܘܢ
ܒܐ̈ܘܪܚܬܗܘܢ ܕܥ̈ܒܕܐ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܀

ܩܘܠܐ : ܙܟܘܬܐ ܕܡܘܪܐ

ܐܬܘܠ ܐܝܟ ܐܠܗܐ ܐܢܐ ܐܪܡ ܒܫܘܠܡ ܠܟܘܪܗܢ
ܗܘܐ ܕܠܒܫܐ . ܡܢ ܦܘܪܩܢ ܩܕܝܫܘܬ ܡܠܟܘܬ ܘܐܒܘܬܐ ، ܦܪܩܢ
ܒܥܒ̈ܕܐ ܡܫܡܫܢܘܬܗ ܦܪܩܢܝ . ܘܚܘܒ ܡܫܝܚܐ ܥܠ ܟܠܢ
ܡܬܕܒܪ ܥܡܗ ܦܪܨܘܦ . ܘܐܦܠ ܠܐܬܪ ܗܘܐ ܕܠܡܐ ܬܪܚܩ
ܡܢܗ (ܠܐܬܪ ܗܘܐ ܐܦܠܐ ܢܬܚܫܚܘܢ ܡܢܗ) ܡܪ̈ܢܐ ܠܐ
ܐܬܠܝ . ܘܬܫܒܘܚܬܐ (ܘܬܘܕܝܬܐ) ܡܢ ܒܬܪ ܕܫܒܬܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ
(ܡܫܡܫܢܘܬܐ) ܒܥܕܢܐ ܘܐܦܠܐ ܐܠܗܐ ܕܥܠܡܐ ܘܐܬܪ ܦܪܨܘܦ
ܕܐܠܗܘܬ ܐܠܐ ܘܠܗ ܐܠܗܐ ܀

ܘܡܫܠܡܐ ܠܟܠܗܝܢ ܠܡܠܬܐ ܕܡܫܡܫܐ ܐܚܪܢ ܘܡܢܗܝܢ ܕܟܝܢܐ
ܡܢ ܡܫܡܠܝܢ ܡܫܡܫܢܝܢ ܘܡܫܡܫܐ :

ܥܘܠܐ : ܡܫܡܫܐ ܕܟܠܟܘܢ .

ܥܕܡܐ : ܥܡ ܦܘܫܐ ܕܡܠܝ .

ܘܡܢܗ ܗܢܐ ܡܫܡܫܢܐ : ܙܘܥܐ

ܐܬܐ ܡܢܝܢܐ ܗܘ ܕܬܠܝܬܝܐ ܡܫܡܫܢܐ ܕܡܠܝ ܡܢܝܢܐ ܡܬܪܟܒ ܦܘܫܐ ܕܡܠܝ ܡܢܝܢܐ ܠܗܘܢ ܕܡܫܡܫܝܢ ܗܘܘ . ܘܐܦ ܗܘܐ ܡܢ ܡܬܦܢܝܢܐ ܘܐܝܕܐ ܕܡܠܝ ܡܬܦܢܝܢ ܐܝܟ ܡܢܝ ܦܘܫܐ ܕܡܠܝ ܗܘ ܡܢܝܢܐ ܠܟܠ ܗܘܐ ܕܡܬܐܡܪ ܕܐܬܐܡܪܢ (ܘܟܠܗܝܢ ܕܡܠܬܐ ܕܡܫܡܫܢ) ܐܡܝܢܐ ܕܡܢ ܐܬܐܡܠܐ (ܕܡܫܡܫܢ) ܡܬܝܗܒ ܘܡܢ ܡܫܡܫܝܢ ܠܡܠܬܐ : ܐܬܠܬ (ܕܬܠܬ) ܘܐܦ ܡܢ ܡܬܬܠܝܢ ܘܡܫܬܠܝܢ ܘܡܠܐ .

ܘܠܐ ܡܠܟ

ܠܐ ܡܢܝܢ ܗܠ ܐܝܟ ܐܠܗܘܬܐ ܟܠ ܡܬܦܢܝܢ ܕܐܠܗܝܢ ܘܟܠ ܡܫܘܘܝܢ ܕܐܠܗܝܢ ܘܐܢܐ ܢܫܡܥ ܢܐܡܪ ܐܟܢ ܠܗܘܢ ܘܦܘܫܐ ܠܡܬܘܡ ܐܠܐ ܘܠܐ ܐܠܐ ܀

ܘܡܢܗ ܙܘܥܐ ܘܫܪܝܐ ܡܬܡܫܡܫܢܐ ܕܠܐ :

ܘܙܘܪ ܡܫܡܫܝܢ ܕܗܘܝܘ ܠܡܬܝܕܥܘ ܐܘ ܠܡܠܟ (ܕܗܘܠܐ ܠܡܬܝܕܥܐ ܐܘ ܡܫܠܡ) ܡܫܠܡܐ ܠܐܢܫܐ ܕܟܠܗܘܢ ܐܝܟ ܠܡܫܡܫ. ܠܐܚܪܢܐ (ܠܐܚܪܢܐ) ܕܟܠ ܐܘܠܨ ܠܡܫܡܠ ܘܠܐܝܕܐ. ܘܐܢܫܘܬܐ (ܘܐܢܫܘܬܐ) ܙܒܢ ܡܢ ܗܘ ܕܫܡܫܝ ܠܡܫܡܫܐ ܠܬܠܡܝܕܐ ܘܠܡܫܡܫܢܐ . ܟܕ ܐܝܬ ܠܗ ܙܘܥܐ (ܠܙܘܥܐ)

ܬܡ ܝܩܘܡ ܐܠܫܡܐܡܣܗ ܡܬܢܓܡܝܢ ܡܥ ܠܫܥܒܗܐ (ܩܕܝܫܬ) ܐܩܒܠܘ
ܐܠܟܠܡܗ ܬܠܬܗ. ܘܐܠܡܪܬܠܝܢ ܐܝܨܐ ܐܠܐܢ: ܘܗܡ ܐܟܝܢ
ܐܠܟܗܢ ܘܝܨܥ ܐܠܐܣܦܢܓ ܐܠܡܘܠܝܐ ܘܐܠܡܥܡܘܕ ܘܐܠܡܢܕܝܠ
ܘܐܠܡܩܒܠܗ ܟܝ ܦܝ ܐܠܡܘܪܦ ܐܠܐ ܘܠܡ ܐܠܐܟܪ.

ܘܝܪܫܡ ܐܠܫܥܒ ܐܝܨܐ ܦܝ ܡܩܕܡܗ ܐܠܩܕܝܫ ܐܠܟܢܝܣܗ ܘܝܩܘܠ ܦܝ ܐܠܡܩܕܡܗ ܘܐܠܡܩܒܠܗ ܠܠܐܠܗ ܗܐܕܐ:

ܡܫܬܘܬܦܐ (ܩܕܝܫܐ) ܒܟܗܢܐ ܕܢܦܘܩ ܠܒܘܟܪܐ ܒܠܘܗܝ
ܢܬܟܬܒܘܢ ܐܟܘ ܕܐܝܬ ܠܢ: ܩܕܝܫܐ ܩܕܝܫܬܐ ܠܩܕܝܫܐ ܗܘ
ܚܕ ܐܒܐ ܩܕܝܫܐ ܚܕ ܒܪܐ ܩܕܝܫܐ: ܩܕܝܫܐ ܐܒܐ ✠
ܐܡܝܢ. ܘܒܪܐ ✠ ܐܡܝܢ. ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ✠ ܚܝܐ
ܕܠܥܠܡ ܠܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ.

ܩܘܠܐ: ܩܘܡܘ ܩܘܡܘ

ܡܢ ܫܡܝܐ ܗܘ ܕܢܚܬ ܐܦ ܗܘ ܢܦܩ ܡܢܗ ܗܘ ܠܚܘܒܐ ܕܐܢܫܘܬܐ. ܐܚܝ ܟܢܫܐ ܥܠܡܐ ܕܚܙܝܬ ܗܘ ܐܠܗܐ. ܕܐܬܝܐ ܡܢ ܩܕܝܫܘܬܗ ܕܡܠܟܘܬܐ ܘܠܐ ܦܩܕܬ. ܗܘ ܕܦܩܕ ܘܐܬܐ ܠܚܝܠ ܕܟܠܗ ܕܒܪܝܬܐ.

ܦܪܘܡܝܘܢ

ܐܠܟܗܢ ܝܬܠܐܘ ܐܠܦܨܠ ܦܝܠܐܘ ܘܐܠܫܥܒ ܐܠܡܬܠܠܐ ܡܢ ܟܠ ܩܠܒ. ܐܠܡܬܠܘܢ ܦܝܗ ܘܐܠܡܥܡܘܕ ܘܐܠܐܦܪܘܣ ܘܗܘ ܐܠܐܒܘ ܡܥ ܐܠܐܠܚܢ ܘܐܠܡܢܕܝܠ. ܐܠܝܘܡ ܡܘܕܝܢ ܠܗ

ܕܠܒܒܝ ܠܡܫܡܫܢܐ ܘܠܡܠܐܟ̈ܐ ܠܠܐ ܘܡܫܪܐ ܠܬܠܡܝܕܐ ܘܠܟܗܢܐ
ܐܬܬܣܝܡ . ܘܐܬܟܢܫܘܢ ܠܘܬܗ ܫܠܝܚ̈ܐ ܟܠ ܦܬܓܡ̈ܐ ܠܐܢܫܐ
ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܐܬܐܦܪ ܘܗܘܐ ܐܢܫܐ ܐܬܐܦܪ . ܘܟܠ ܟܗܢܐ ܟܕ ܢܫܟܢ
ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܘܢܬܦܫ ܘܫܠܝܚܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܐܬܪܐ ܘܐܬܬܝ ܘܠܒܘܫ
ܠܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ ܘܗܘ ܟܠ ܐܢܫ ܠܗ ܐܬܐܡܝܢ ܀

ܡܢܗ ܐܚܐ ܕܝܠܗ ܘܡܬܩܪܐ ܐܦܪܝܡ ܟܡܝܪܐ
ܡܬܐܡܪܝܢ : ܕܠܐ ܟܠܗܝܢ ܕܩܪܝܢ ܘܫܒܝܐ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܢܟܪܝܐ .
ܡܕܝܢܬܐ ܡܫܒܚܬܐ ܦܘܠܘܣ ܠܒܢܝ ܥܡܢ ܘܡܕܝܢܝ .

ܐܚܘܢܐ ܠܡܪܢ ܡܫܝܚܐ ܠܐ ܘܐܝܟ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܟܕ ܗܘܐ ܘܡܬܢ
ܠܡܠܟܐ ܠܟܗܢܐ . ܗܐ ܡܢ ܐܪܟܢܐ ܘܠܟܢܫܐ ܗܘ ܐܬܐܦܪ
ܕܠܒܢܝ̈ܗ ܠܡܫܡܫܢܐ ܠܐܦܪܝܡ ܐܒܝܠܐ . ܘܡܬܦܠܐ ܟܢܐ
ܡܢ ܟܠ ܠܡܠܟܐ ܘܠܟܗܢܐ ܕܠܐܒܐ ܘܠܡܫܝܚ ܠܒܪܐ . ܘܢܦܫܐ
ܟܗܢܐ ܠܡܫܡܫܢܐ ܠܐܦܪܝܡ ܟܢܫܐ ܡܫܡܫܝܢ ܘܫܠܝܚ̈ܐ ܘܡܢܠܐ .
ܘܐܬܟܢܫܘ ܗܝ ܟܗܢܐ ܠܡܫܡܫܢܐ ܠܟܢܘܫܬܐ ܐܚܐ ܗܘܐ ܠܠܐܟܐ
ܐܠܟܗܢܐ . ܘܦܬܓܡܐ ܐܦܪܝܡ ܟܠܗܝܢ ܟܡܝܪܐ ܘܐܬܬܩܠ ܡܢ ܫܒܐ
ܗܝ ܠܟܢܘܫܬܐ ܗܘܐ ܠܡܠܟܘܬ ܘܐܪܥܐ ܘܐܬܟܢܫܘ ܡܢ ܦܘܡܗ
ܠܡܫܝܚܐ ܐܚܐ ܘܡܢ ܐܒܘܗܝ ܠܡܫܝܚ ܕܫܡܝܐ : ܟܢܫܘ ܟܠܗ
ܒܫܡܗ ܟܢܘܫܬܐ ܠܡܫܝܚ . ܦܘܪܫܢܐ ܫܪܝܪ ܟܫܡܗ ܐܫܡܗ ܠܡܫܝܚܐ
ܟܡܫܡܫܢܐ ܘܡܠܟܘܬ ܕܐܫܡܗ ܗܘܢܐ ܘܐܫܬܡܠܝ ܡܢ ܡܫܡܫܢ
ܠܟܗܢܐ ܢܫܡܗ ܟܕ ܡܢܗ ܘܡܢܗ ܦܘܡܗ ܐܬܐܡܪ ܘܠܡܫܝܚܐ
ܘܠܡܫܡܫܢܐ ܘܠܡܫܝܚܐ ܘܠܡܫܡܫܢܐ ܟܕ ܗܘ ܠܡܫܝܚܐ ܠܡܫܝܚ

ܘܠܐܚܪܢܝܢ ܘܠܡܫܒܚܘ ܐܠܐ ܘܟܠ ܐܢܫ ܕܗܘ ܠܐܒܘܗܝ .

ܘܡܫܡܠܝܢ ܗܕܐ ܫܠܡܐ ܠܟܘܢ : ܩܘܩܠܝܐ :

ܩܠܐ : ܡܠܟܐ ܕܫܪܝܐ ܥܠ ܫܡܝܐ ܘܡܠܟܘܬܐ :

ܡܘܫܐ ܟܗܢܐ ܡܪܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ : ܘܡܫܡܫܢܐ ܩܕܝܫ ܐܠܗܐ ܘܒܝܬ ܡܩܕܫ ܒܗܘܢ . ܒܗܘ ܥܒܕܐ ܕܗܝܟܠ ܡܢ ܩܕܡ : ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ ܦܠܚܘ ܠܗ ܐܝܟ ܐܡܪܐ . ܫܡܫܐ ܘܣܗܪܐ ܕܫܡܫܘܗܝ ܘܢܗܝܪܐ ܫܒܚܘ ܠܗ : ܠܗܘ ܕܝܗܒ ܢܡܘܣܐ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܟܗܢܘܬܐ ܒܗܘܢ ܗ ܘ ܗ

ܩܠܐ : ܢܘܚܐ ܡܕܘܚܬܐ ܠܒܪܢܫܐ . ܘܡܠܟܘܬܐ

ܩܕܡ ܥܕܬܐ ܬܘܕܝ ܐܫܟܚܬ ܕܡܝܬܐ : ܐܝܟ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܟܗܢܘܬܐ ܘܟܠܬܐ ܕܡܫܝܚܐ . ܕܥܕܬܐ ܘܐܚܝܕܬܐ ܡܠܟܘܬܐ : ܢܟܠܐ ܕܥܘܠܐ ܐܦ ܩܘܫܬܐ . ܕܐܝܬܝܗ ܕܟܠܗܝܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܡܢ ܟܠܗ ܥܠܡܐ . ܕܡܠܟܗ ܥܠܝܐ ܡܘܕܝܐ ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܡܪܝܐ ܗ ܘ ܗ

ܩܠܐ : ܐܝܟܢܐ ܙܟܐ ܥܠ ܕܦܠܛ ܥܡܗ ܒܗܝܠܐ : ܘܡܠܟ ܠܗ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܟܗܢܐ ܠܟܠ ܐܝܕܝܢ . ܩܐܡ ܟܗܢܐ ܠܟܠ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ : ܘܩܪܐ ܠܪܘܚܐ ܕܐܬܐ ܡܢ ܪܘܡܐ . ܘܡܠܐ ܠܗ ܡܫܠܛܢ ܘܢܛܪܗ ܐܦܝܐ . ܘܫܩܠܬ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܠܟܗܢܘܬܐ ܕܡܘܫܐ ܗ ܘ ܗ ※

ܡܢ ܬܘܒ [1] : ܡܫܝܚܐ ܕܫܪܐ ܠܟܗܢܘܬܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ : ܘܐܦܠܐ ܕܟܢܐ ܘܩܘܡ ܩܘܪܒܐ ܢܟܣܬܗ ܩܒܠ . ܐܦܠܐ ܒܡܠܟܗ ܕܗܘܐ ܒܪܗ ܢܡܘܣܐ : ܟܗܢܐ ܕܐܘܪܚ ܘܥܒܕ ܟܘܡܪ ܒܗ . ܘܩܘܡ ܩܘܪܒܢܐ

(١) ܗܘܐ ܢܦܩ ܩܠܐ ܠܡܫܒܚܘ ܘܡܩܠ ܠܗ .

ܘܕܒܣܡܐ ܢܦܠ ܚܠܡܐ܇ ܒܠܒܘܗܝ . ܠܚܠܡܘܬܐ ܡܒܣܡܢܝܬܐ
ܘܡܣܒܐ ܡܢܗ ܟܠܗܘܢ ܩ ܦ ܩ ܀

ܚܘܪܐ

ܐܝܟܢܐ ܠܡܫܡܫܢ ܠܗܘܐ ܢܬܠ ܗܘܝܐ ܠܡܬܚܫܒܢ̈ܘܬܐ ܐܬܟܪܝ (ܗܘܠܐ ܐܠܡܬܚܫܒܐ ܐܬܟܪܝ) ܒܐܬܚܫ̈ܒܬܐ ܗܘܐ ܟܠܗܝܢ ܠܡܬܒܘܢ ܡܣܬܟܠܢܘ̈ܬܐ (ܡܥܩܘܠܐܬ) ܡܬܪܓ̈ܫܢܘܬܐ ܢܦܠ ܠܡܣܬܟܠܢܘ ܠܡܬܓܫܫ . ܡܪܓܫܢ̈ܘܬܐ (ܡܚܣܘܣܐܬ) ܠܡܬܪܓܫ ܠܡܬܚܫܒܢܘܬܐ ܡܕܡ ܡܬܚܫܒܐ (ܡܬܚܫܒܐ) . ܘܡܬܪܓܫܐ ܢܦܠܝܢ ܒܗ ܠܗܘܢ ܠܐܝܢ ܠܟܠܗܘܢ ܠܡܬܟܠܢ : ܐܟܘܬ ܠܡܬܚܫܒܐ ܕܠܡܣܬܟܠܢܐ (ܡܬܚܫܒܢ ܕܠܡܣܬܟܠܢ) ܠܗ ܐܝܟ ܐܝܬܝܐ ܠܡܬܚܫܒ . ܘܚܝ ܘܐܬܬܐ (ܘܐܬܬܐ) ܢܬܚܫܒ ܐܠܐ ܘܠܗ ܐܠܗܐ ܀

ܗܘܐ ܡܬܠܐܢ ܠܡܬܚܫܒ ܠܡܬܚܫܒ .

ܡܬܠ ܢܦܫܐ

ܢܦܫܐ ܠܗ ܡܬܚܫܒܐ ܕܐܦܫܪܐ ܚܝܝܢܐ ܘܡܬܒܥܝܐ ܡܢ ܟܠܗ ܣܓܝܐܐ : ܚܝܠܐ ܗܠܝܢ ܕܟܠܗ ܡܢܗܝܢܐ ܕܠܗܘܢ ܡܬܦܫܩܢ . ܘܕܐܦܫܪܘܬܗ ܕܡܢܗܐ ܐܣܬܟܠܢ ܗܘ ܕܟܠ ܕܡܢܐ ܡܦܫܩܐ ܐܢܫܘܬܐ ܠܗ . ܗܘܝ ܡܢܗܐ ܢܦܠܐ ܒܡܬܠܐ ܗܠܝܢ ܕܟܠ ܢܦܫܐ ܕܡܬܦܫܩܐ ܒܢܝܢ ܡܬܟܠܢ ܐܝܟ : ܘܗܟܢܐ ܕܡܢ ܟܠܗ ܢܦܫܐ ܟܠܗܘܢ ܕܡܬܦܫܩܢܘܬܐ ܕܪܘܚܐ ܕܚܝܝ .

ܡܬܠܐ

ܠܐܝܬ ܐܝܟ ܠܡܬܚܫܒ ܘܡܬܦܫܩ ܢܦܫܐ ܠܡܬܚܫܒܢܐ ܘܐܝܬܝ ܢܦܫܐ ܘܐܟܘܬ ܠܡܬܚܫܒ ܘܪܘܚܐ ܠܡܬܦܫܩ ܐܠܐ ܘܠܗ ܐܠܗܐ ܀

ܩܘܠܐ : ܐܘܟܝܬ .

ܒܥܘܬܐ : ܗܠܟܬܐ .

ܩܢܘܢܐ : ܘܠܪܘܡܐ ܕܝܠܟ .

ܡܫܡܫ : ܥܘܕܪܐ ܠܡܫܡܫܢܘܗܝ .

ܦܪܘ

ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܐܝܟ ܟܠ ܗܘ ܒܪܘܚܐ ܕܒܠܥܘ ܒܪܝܬܐ ܡܬܚܙܝܢܝܬܐ ܒܗܝܢ ܘܠܐ ܡܬܚܙܝܢܝܬܐ : ܗܘ ܕܒܪܐ ܥܠܡܐ ܘܐܪܥܐ ܘܫܡܝܐ ܘܟܠ ܕܐܝܬ ܒܗܘܢ : ܗܘ ܕܦܪܩ ܥܡܐ ܠܟܢܘܫܬܐ ܚܕܐ : ܗܘ ܕܢܚܬ ܠܥܘܡܩܐ ܕܫܝܘܠ ܘܩܛܠܗ ܠܗ . ܗܘ ܕܦܪܩ ܒܢܝܢܫܐ ܕܝܠܗ ܡܢ ܡܘܬܐ .

ܣܕܪܐ

ܐܢܬ ܐܘ ܡܫܝܚܐ ܠܒܫܐ ܕܫܘܒܚܐ ܐܢܬ ܦܪܩܢܐ ܦܪܘܩ ܠܟܠܗܘܢ ܕܐܬܐܢ . ܐܢܬ ܗܘ ܠܒܘܫܐ ܘܡܢ ܡܛܠܬܟ ܐܬܥܛܦܢ . ܘܐܝܟ ܐܠܐ ܦܪܩ ܗܘܐ ܠܒܝܬܐ ܕܥܡܡܐ ܘܐܦܩܘܗܝ ܒܢܝܡܘܣ ܠܐܕܡ ܘܒܢܘܗܝ ܐܠܐ ܘܐܒܝܫܐ ܦܪܚ ܠܒܝܘܬܐ : ܠܚܘܒ ܡܢܗ ܠܫܡܐ ܠܒܝܫ ܡܠܟܐ ܠܐ ܠܒܫܘܗܝ ܕܡܢ ܐܢܫ ܠܒܝܫܐ ܕܫܘܒܚܐ ܠܡܪܝܐ ܐܠܗܐ .

ܘܡܠܟ ܩܐ ܠܫܠܝܐ ܒܐܠܗܐ ܫܡܥܠ ܝܗܒ ܡܢ ܠܒܝܫܐ

ܠܐ ܠܡܪܐ ܘܡܢ ܠܒܝܫܐ ܠܡܫܝܚܐ ܘܡܫܠܠ ܦܫܐ :

ܢܘܪܐ ܕܡܪܝܐ ܗܘ ܡܠܟ ܒܢܝܢܐ ܕܠܗ ܡܢ ܦܪܥܘܗܝ ܕܠܝܒܫܐ ܘܡܢܡ ܗܘܠܟ ܠܒܘܫܐ ܠܐ ܡܬܚܙܝܢܝܬܐ ܘܐܚܪܢܝܬܐ . ܒܟܠܗ ܡܢܟ ܡܪܝܐ ܘܠܐ ܡܠܟܐ ܒܥܡܐ

ܘܟܠܗܝܢ ܥܠܬܐ ܣܘܟܠܐ ✠ ܐܬܠܬ ܢܩܝܦܐ ܠܟܣܝܐ ܠܟܡ ܗܘܐ
ܘܡܢ ܠܟܣܝܐ (ܕܝܠܗ ܕܐܝܬܘܗܝ) ܗܘܐ ܠܡܠܟܐ ܕܣܘܟܠܐ
ܥܠܠܐ ܠܟܡ ܣܘܟܠܐ ܡܢܗܐ : ܘܡܫܡܠܝܘܬܐ ܕܐܘܪܚܐ ܘ ܛܠܒ
ܡܢܗ ܡܫܡܠܝܘܬܐ ܕܐܝܟܢ

ܫܘܠܡܐ

ܕܥܠܬܐ ܗܢܐ ܟܬܒܐ

ܐܬܟܠܡ ܡܢܝܢܐ ܥܠ ܡܢܝܢܐ ܘܟܠܗܝܢ ܘܦܪܫ ܐܢܘܢ ܡܢ ܡܫܡܠܝܘܬܐ
ܕܗܘܐ ܕܡܢ ܦܪܘܫܘܬܗ ܘܐܬܡܠܟ ܐܝܟܐ ܕܒܗܘܢ ܡܬܝܕܥܐ
(ܕܡܬܩܪܝܢ ܐܠܗܝܐ ܘܪܘܚܢܝܐ ܡܢ ܡܠܐܟܐ) ܐܡܝܢܐ ܕܐܠܗܐ
(ܘܡܠܟܐ) ܠܒܪܝܬܐ ܟܠܗ ܘܡܬܦܪܢܣ ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܝܠܗ،
ܘܐܬܓܠܝ (ܘܡܬܚܙܐ) ܠܗܘܢ ܒܢܘܪܐ ܘܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩܐ ܕܗܘ
ܕܒܗ . (ܗܕܐ ܐܡܝܢ)

ܘܡܠܟܐ ܕܗܘܐ ܐܡܝܢܐ ܗܘ ܡܢ ܕܗܘ ܡܢܝܢܐ ܡܢ
ܐܬܟܠܡ ܥܠܗ :

ܐܝܟ ܡܢܝܢܐ ܐܡܝܢ ܟܠ ܡܐ ܐܝܟ ܠܟܠܗܝܢ ܘܟܠܗܝܢ . ܡܢܝܢܐ
ܕܐܝܬ ܠܗ ܡܢܝܢܐ ܕܢܘܗܪܐ ܘܙܘܗܪܐ . ܒ ܢܘܗܪܐ ܕܡܬܐܡܪ
ܒܦܘܠܓܐ ܘܒܫܡܫܐ ܕܫܡܝܐ ܒܪܐ ܕܡܠܟܐ ܐ ܡܢܝܢܐ ܕܐܘܪܚܐ
ܐܡܝܢ — ܕܘܟܐ ܕܡܫܠܡܘܬܐ ܕܒܫܪܐ ܘܙܘܗܪܐ ܠܗ ܡܢܝܢܐ
ܘܐܡܪܐ ܒ ܡܫܠܡܢܐ ܕܡܫܘܚܬܐ ܐ ܕܡܫܘܚܬܐ ܕܡܢܝܢܐ
ܘܕܡܝܢܐ ܐܡܝܢ — ܡܫܠܡܐ ܕܪܘܚܐ ܕܡܢ ܕܢܘܗ ܠܗ ܡܫܡܠܝܐ
ܕܡܫܠܡ ܕܢܝܢܐ ܒ ܠܒܘܬܐ ܘܠܐ ܡܬܡܢܝܢܘܬܐ ܐ ܡܫܘܚܬܐ
ܘܙܘܗܪܐ ܡܫܡܠܝܐ ܐܡܝܢ — ܡܢܐ ܕܡܫܡܠܝܢ ܠܟܠܗܝܢ ܕܡܫܡܠܝܐ

ܪܘܚܢ̈ܐ ܘܥܡ ܐܒܗ̈ܬܐ ܩܕܝܫ̈ܐ ܗܫܐ ܘܒܟܠܥܕܢ ܠܥܠܡܝܢ .

ܘܡܬܐܡܪ ܕܐܠܗܝ ܘܩܢܘܢ ܕܩܢܘܢܐ ܕܡܘܒܠ ܘܐܚܪ̈ܢܐ ܗܘܦ ܕܩܠܐ ܝܐܝܐ ܒܟܠ ܙܒܢ ܘܗܘܐ :

ܫܐܠܝܢ ܡܢܟ ܐܠܗܐ . ܫܐܠܝܢ ܡܢܟ ܡܪܝܐ ܘܪܚܡܘ . ܘܐܠܗܐ

ܚܘܣ ܕܡܪܢܐ ܥܠ ܥܡܟ . ܐܠܗܐ ܡܪܚܡܢܐ ܘܚܢܢ . ܘܐܠܗܐ

ܡܪܢܐ ܥܠ ܥܡܟ ܚܛܝ̈ܐ . ܘܐܠܗܐ

ܘܩܕܡ ܕܩܢܘܢܐ ܗܘ ܕܩܠܐ ܒܟܠ ܙܒܢ ܘܗܘܐ :

ܐܦܝܢ ܡܪܘܬܝ ܚܝܠܐ ܥܠ ܡܪܢܐ ܗܟܝܢ ܕܡܫܒܚܘܬܐ ܕܚܝ̈ܠܐ ܒܗܘܢ ܒܪܝܬܐ ܟܠܗܝܢ ܠܚܝܐ ܒܥܡܐ ܕܐܒܐ ✠ ܐܡܝܢ . ܘܕܒܪܐ ✠ ܐܡܝܢ . ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ✠ ܠܚܝ̈ܐ ܕܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ .

ܒܬܪ ܩܪܒܢ ܡܫܪܐ

ܗܘ ܕܟܠ ܡܫܝܚܐ ܒܪܐ ܕܐܝܬ ܡܫܠܡܐ ܐܠܗܐ ܕܒܪܝܐ ܠܐܘܪܚܐ ܡܬܚܙܝܢܐ ܕܒܟܠܐ : ܘܚܙܘܐ ܪܘܚܐ ܕܐܝܬ ܩܕܝܫܐ ܕܩܕܝܫܘܬܐ ܘܢܘܪܐ ܘܩܪܒܬ ܠܫܠܝܚܘܗܝ ܕܡܘܕܝܢ ܗܘܘ . ܐܝܟ ܐܦ ܗܫܐ ܡܪܢܐ ܪܒܢ ܕܐܬܝܢ ܥܠ ܐܒܗܝܢ ܗܘܐ (ܐܒܗܬܐ ܗܕܝܢ) ܘܪܘܚܐ ܕܐܝܬ ܩܕܝܫܐ . ܘܡܟܝܠ ܘܐܒܗ̈ܬܐ ܕܡܫܝܚܝܢ ܗܢܘܢ (ܘܐܒܗ̈ܬܐ ܕܡܫܝܚܝܢ ܗܢܐ ܐܒܢ) ܒܝ ܡܫܒܚ ܐܝܬ ܠܗ (ܠܗܘܢ) ܕܩܕܝܫܬܐ ܗܘܐ ܩܕܝܫܬܐ ܘܦܪܘܫܬܐ ܀

ܣܕܪܐ

ܠܟܢ ܬܘܒ ܐܪܟܢܢ (ܐܪܟܢܢ) ܡܢ ܫܘܒܚܐ ܘܬܘܕܝܬܐ

ܫܠܟܢܗ ([illegible]) ܗܝ ܓܪܥܗ ܐܠܚܝܐܬ ܐܠܡܩܕܣܗ
ܘܐܠܒܠܣܡܗ ܡܢ ܐܠܐܣܩܐܡ . ܘܐܠܡܓܠܐ ([illegible]) ܡܢ ܢܥܡܬܗ
ܘܡܘܠܗ ܙܐܠܗ ([illegible]) ܘܕܝܢܗ ܓܠܠܗ ܘܙܐܘܠ ܡܥܛܘܒܗ ([illegible]
[illegible]) ܗܝ ܐܠܓܡܪܐ ܐܠܐܠܗܝܗ ܐܠܬܝ ܘܗܒܐ ܥܢܐ ܐܠܓܝܡ
ܐܡܐܡ ܡܫܝܚܗ . ܒܦܙܠ ܐܒܢܗ ܐܠܡܣܝܚ ܘܢܥܡܬܗ ܘܪܐܦܬܗ
ܠܠܥܠܡܝܢ . ܘܠܗ ܐܠܡܓܕ ܡܥ ܐܒܝܗ ܘܪܘܚܗ ܐܠܩܕܘܣ
ܐܠܨܐܠܚ ܐܠܡܚܝܝ ܐܠܐܢ ܘܟܠ ܐܘܢ ܘܐܠܝ ܕܗܪ ܐܠܕܗܘܪ ،
ܡܕܝ ܟܠ ܐܠܕܗܘܪ ܐܠܝ ܐܒܕ ܐܠܐܒܕܝܢ ❖

[illegible]

[illegible] :

ܡܒܪܟܝܢ ܐܢܬ ܘܡܫܒܚܝܢ ܡܫܒܚܐ ܗܘ ܫܡܟ ܕܐܒܐ ✠
ܐܡܝܢ . ܘܕܒܪܐ ✠ ܐܡܝܢ . ܘܕܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ✠ ܠܥܠܡܐ
ܕܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ .

ܥܡܐ : ܐܡܝܢ .

ܟܗܢܐ : ܫܠܡܐ .

ܥܡܐ : ܘܥܡ ܪܘܚܐ ܕܝܠܟ

[illegible] ([illegible]) [illegible]

[illegible] :

ܡܒܪܟܝܢ ܐܢܬ ܡܪܝܐ ܡܠܟܢ ܕܗܘܘ ܠܫܒܚܐ ܠܐܒܘܟ
ܘܠܪܘܚܐ ܕܝܠܟ ܕܝܢܐ .

ܥܡܐ : ܒܪܟܡܪܝ .

ܒܪܟ ܐܒܐ ✠ ܚܝܐ ܠܚܝܐ ܐܡܝܢ . ܒܪܟ ܒܪܐ ✠

ܚܝܐ ܠܚܝ̈ܐ ܐܡܝܢ . ܒܫܡ ܪܘܚܐ ✠ ܚܝܐ ܘܩܕܝܫܐ ܠܚܝ̈ܐ
ܕܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ . ܐܡܝܢ :

ܘܡܢ ܒܥܕ ܝܩܝܡ ܐܠܡܥܡܕܝܢ ܐܠܡܥܡܘܕܝܗ ܐܠܝ ܐܠܟܗܢ
ܘܝܩܣܡܘܢ ܐܝܕܝܗܡ ܡܥܗ ܐܠܡܣܝܚ ܐܠܡܩܕܣ ܘܝܩܘܠ
ܝܟܬܒܘܐ ܡܢ ܟܬܒܗ ܒܠܐܠܐ ܥܢܕ ܟܠ ܘܐܚܕ ܡܢܗܡ :

ܡܬܚܬܡܐ ܦܠܢܝܬܐ ܒܡܫܚܐ ܕܚܝܘܬܐ ܕܒܗ ܐܬܪܫܡܬ
ܠܘܡܟܠ ܦܠܝܗ ܡܫܝܚܝܘܬܐ ܕܗܘ ܡܫܝܚܘܬܐ : ܒܫܡ ܕܐܒܐ ✠
ܐܡܝܢ . ܘܕܒܪܐ ✠ ܐܡܝܢ . ܘܕܪܘܚܐ ܚܝܐ ✠ ܘܩܕܝܫܐ ܠܚܝ̈ܐ
ܕܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ ܀ (١)

ܘܝܩܠܒ ܐܠܟܐܗܢ ܡܥ ܐܝܕ ܐܠܡܥܡܕܝܢ ܦܝ ܪܐܣܗ ܘܝܩܘܠ
ܘܝܡܣܚ ܪܐܣ ܐܠܡܥܡܘܕܝܗ ܘܐܥܙܐܗܐ ܟܠܗܐ ܒܐܠܡܝܪܘܢ
ܐܠܡܩܕܣ ܗܕܐ ܐܠܩܘܠ ܟܐܢ ܡܢܗ ܪܫܡܐ ܘܐܠܟܬܒ
ܐܠܬܐܠܝ :

ܒܡܫܚܐ ܕܡܘܪܘܢ . ܐܬܪܫܡ ܠܡܝܐ ܕܡܥܡܘܕܝܬܐ ܐܢܘܢ ܘܐܬܩܕܫ
ܡܬܚܬܡ . ܒܡܫܚܐ ܕܡܘܪܘܢ : ܗܘܐ ܡܬܚܬܡܐ ܢܗܘܐ ܪܝܚܐ
ܕܒܣܝܡܐ . (ܡܬܚܬܡܝܢ ܢܫ̈ܐ ܘܐܦ̈ ܓܒܪܐ) ܀

ܒܡܫܚܐ ܕܡܘܪܘܢ : ܐܬܚܬܡܘܢ ܐܢܘܢ ܘܩܕܫ ܢܦܫܐ ܐܝܟ
ܠܐ ܐܪܐܘ . ܗܘܐ ܒܟܠ ܕܘܟܐ : ܒܗ ܗܘ ܡܬܚܬܡܐ ܢܗܘܐ ܪܝܚܐ
ܕܒܣܝܡܐ ܠܟܠܗܘܢ ܀

ܐܡܪ ܒܩܠܐ : ܥܠ ܦܬܟܪ̈ܘܗܝ ܘܥܠ ܠܫܘܐ ܘܫܡܝܐ

(١) ܘܡܢ ܒܥܕ ܗܕܗ ܐܠܡܣܚܗ ܝܩܘܠ ܐܠܟܐܗܢ ܟܠ ܡܢ ܝܡܣܚܗ ܒܐܠܡܝܪܘܢ ܐܢܬ
ܡܥܡܕ : ܘܗܘ ܝܩܘܠ ܡܢ ܐܠܩܠܒ ܐܡܢ ܢܥܡ ܐܚܕ ܢܥܡ .

ܡܢ ܦܘܡܐ . ܡܩܒܠܐ ܡܪܝܐ : ܕܩܕܝܫܘܗܝ ܡܬܝܩܪܝܢ ܒܬܪܬܐ ܢܚܬܐ
ܠܡܫܒܚܘܬܐ ܕܪܘܡܐ ܀

ܩܘܡܢܘܬܐ : ܐܬܒܪܝܘܬܐ ܕܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ .
ܡܬܡܢܝܐ ܐܝܟ : ܬܠܬܐ ܐܩܢܘܡܐ ܕܐܫܬܘܕܥܘ ܚܘܒܐ ܠܒܢܝܢ
ܡܢ ܡܪܝܐ ܀

ܘܝܩܘܠ ܐܠܫܡܐܣ ܦܝ ܐܠܬܩܕܝܣ ܘܐܠܫܥܒ ܝܪܕ ܥܠܝܗ
ܘܝܩܠܒ ܡܩܕܡܝܗ ܐܠܫܡܐܣ ܘܝܫܝܪ ܒܗ ܐܠܘ ܐܠܫܥܒ
ܘܐܝܕܐ ܐܠܫܥܒ ܘܝܪܫܡ ܐܠܟܐܗܢ ܒܝܕܗ ܘܐܠܝ ܐܠܩܘܪܒܐܢ
ܘܝܩܠܒ ܡܢ ܐܠܫܥܒ ܘܝܩܘܠ ܡܢ ܐܠܡܐܕܒܚ ܕܐܝܡ ܡܢ ܫܡܐܠܗ ܕܐܝܡ
ܡܢ ܝܡܝܢܗ ܘܡܝܠܐܟܗ ܘܝܪܫܡ ܥܠܝܗ ܐܠܨܠܝܒ ܩܐܝܠܐ :

ܟܗܢܐ ܩܕܝܫܐ ܠܩܘܕܫܐ ܘܠܡܫܘܚܬܐ ܘܠܫܘܒܚܐ ܠܐ
ܒܣܘܠܐ ܘܠܐ ܡܫܡܫܢܐ ܒܪܒܘܬܐ ܕܡܢ ܫܡܝܐ ܡܢܝܬܐ . ܒܫܡܐ ܕܐܒܐ
✠ ܐܡܝܢ . ܘܒܪܐ ✠ ܐܡܝܢ . ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ✠ ܠܚܝܐ
ܕܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ . ܐܡܝܢ :

ܘܝܪܫܡ ܐܠܫܥܒ ܒܐܠܨܠܝܒ ܐܠܬܐܠܬ :

ܘܝܩܘܠ ܐܠܫܡܐܣ ܐܠܬܪܬܝܠ ܦܝ ܐܠܩܕܝܣ ܘܝܩܘܠ
ܐܠܡܣܒܚܐ ܘܐܠ ܐܠܫܥܒ :

ܚܘܒܐ ܕܒܪܐ ܡܫܝܚܐ : ܘܟܠܟܘܢ ܐܝܟ ܕܒܟܘܢ ܘܐܠܗܢ
ܕܠܥܠܡ : ܕܒܝܬ ܐܬܘܡܐ ܗܘ ܪܒܐ : ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܒܟܠܗܘܢ ܀

ܘܝܩܘܠ ܐܠܟܐܗܢ ܐܠܬܐܠܝ ܐܠܬܪܬܝܠ ܡܢ ܐܠܩܕܝܣ ܘܐܠܐܠܬܚܢܐ
ܐܠܡܣܝܚܝܗ ܘܝܩܘܠ ܐܠܡܣܒܚܐ ܘܐܠ ܐܠܫܥܒ :

ܒܩ : ܠܐܘܪܗܝ ܡܠܟܬܐ

ܦܪܘܩܢ ܕܒܙܩܝܦܗ ܚܒܠ ܡܘܬܐ : ܘܦܨܝܗ ܢܘܗܪܐ ܐܡܝܢܝܐ.
ܘܡܚܒܠܗ ܦܘܫܐ ܕܡܘܬܐ : ܡܢ ܥܡܐ ܕܡܫܝܚܝܘܬܐ ܀
ܥܠ ܗܕܐ ܡܫܝܚܝܘܬܐ : ܐܬܝܗܒ ܒܪܗ ܕܐܒܘܢܐ . ܕܐܬܐ ܒܥܡܐ
ܡܫܝܚܝܐ : ܘܗܘ ܕܐܬܐ ܒܫܘܐ ܘܦܘܫܐ ܀
ܟܠ ܕܘܟ ܦܪܬܐ ܡܣܟܢ : ܘܡܠܟܘܗܝ ܡܫܝܚܝܘܬܐ .
ܕܚܝܠܬܗ ܠܗܘ ܢܝܫܐ : ܡܠܟܘܬܗ ܡܢܗ ܐܒܐ ܀
ܡܫܝܚܝܬܐ ܕܡܣܟܢܬܐ : ܒܪܝܟܐ ܠܗܘ ܠܡܫܝܚܝܘܬܐ .
ܕܦܪܩܢ ܡܢ ܟܠ ܥܠܡܐ : ܦܪܬܐ ܕܦܓܥܗ ܘܦܘܫܐ ܀

ܘܩܘܠܐ ܐܝܟܢܐ :

ܫܒܚܬܐ ܠܗ ܕܐܬܒܥܝ ܠܐ ܡܫܡܫܢܘܬܗ ܘܐܬܒܥܝ
ܡܫܝܚܝܘܬܗ ܀

• • •

ܐܓܪܬ ܕܐܠܟܣܢܕܪܝ ܐܠܟܣܢܕܪܘܣ

ܘܐܝܟ ܕܝܘܡ ܐܠܟܣܢܕܪܘܣ ܡܫܝܚܐ ܐܠܟܣܢܕܪܝ ܘܡܠܟܘܬܗ ܗܘܐ
ܐܠܗܐ. ܘܐܪܥܐ ܡܫܒܚܝܢ ܠܗ ܘܐܦ ܐܠܟܣܢܕܪܘܣ :

ܘܡܬܬܠܝܢ ܗܕܐ ܐܓܪܬ ܕܐܦܝܣ ܐܠܟܣܢܕܪܘܣ ، ܐܡܬܝ
ܗܘܝܘ ܐܠܟܣ ܐܝܟܢܐ ܡܢ ܕܐܡܪ ܕܐܠܟܣܢܕܪ ܕܐܠܟܣܢܕܪܝ .
ܟܕ ܐܝܬ ܐܡܬܠܐ ܕܗܘܐ ܐܠܟܣܢܕܪ ܘܐܡܪ ܕܟܠܗ ܦܘܫܐ :
ܐܡܪܢܢ ܒܡܫܝܚܐ ܗܘ ܐܝ ܐܠܟܣܢ ܕܟܠܗܘܢ ܐܠܟܣܢܕܪ
ܐܠܟܣܢܕܪܝܢ . ܟܕ ܐܝܟ ܕܟܠ ܗܘܐ ܘܐܡܪ ܐܠܟܣܢܕܪܝ

ܘܫܘܠܛܢܘܬܐ ܀ ܒܥܕܢܐ ܐܝܕܐ ܫܥܬܐ ܒܥܘܕ ܫܘܠܛܢܐ ܙܕܩܐ ܐܒܘܢ̈
ܒܝܘܡܝ ܀ ܫܠܝܚ ܐܢܐ ܠܒܘܪ ܫܡܝܐ ܀ ܘܡܫܟܚ ܢܗܘܐ ܕܢܣܒ ܐܢܐ
ܠܠܒ ܘܠܠܚܡ ܘܠܚܘܪܢ ܠܚܘܒܐ ܠܠܝ ܘܠܟܠ ܠܠܟܡ ܀

ܘܝܪܫܡ ܐܠܟܐܗܢ ܐܣܘܐܩܦܗ ܥܠܝ ܐܠܟܐܗܢ ܘܝܪܫܡ
ܥܠܝ ܐܠܫܡܐܣܢ ܒܗܕܐ ܐܠܩܘܠ ܬܠܬ ܡܪܐܬ :

ܒܡܫܡܠܝܘܬ ܦܝܫܐ ܗܢܐ ܦܫܝܛܐ ܕܡܩܝܡܐ : ܫܘܒܚܐ
ܕܡܫܡܠܝܘܬܐ ܦܪܝܫܬܐ ܘܡܫܒܚܬܐ ܕܡܩܕܫܢܐ ܕܗܢܐ ܦܝܫܐ :
ܡܫܬܡܠܝܐ ܩܢܘܢܐ ܒܫܡܐ ܕܐܒܐ ✠ ܐܡܝܢ . ܘܕܒܪܐ ✠
ܐܡܝܢ . ܘܕܪܘܚܐ ܚܝܐ ✠ ܘܩܕܝܫܐ ܚܝܢܐ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ
ܐܡܝܢ .

ܘܝܩܪܐ ܐܠܟܐܗܢ ܗܕܗ ܐܠܨܠܘܗ ܘܗܘ ܘܐܩܦ ܩܕܐܡ
ܐܠܡܫܡܐܣܢ ܦܝܗܐ ܡܢ ܐܠܡܣܝܚ ܐܢ ܟܐܢ ܐܠܡܫܡܐܣ ܘܪܐܥܝܗ
ܘܡܩܨܘܕܗ ܐܠܐܣܩܦ ܒܐܣܡܗ : ܡܬܩܠܕܐ ܐܪܐܕܗ
ܗܕܐ ܐܠܡܫܡܐܣ ܘܐܠܟܗܢܘܬ ܐܠܡܫܡܐܣ . ܐܘ ܗܕܐ ܐܠܟܗܢܘܬ ܐܠܐܣܩܦ
ܘܪܐܥܝܗ ܘܡܩܨܘܕܗ ܘܐܪܐܕܗ ܡܬܩܠܕܐ ܐܪܐܕܗ ܗܕܐ ܐܠܡܫܡܐܣ
ܘܡܢ ܟܠ ܐܠܟܗܢܘܬ ܘܐܠܐܣܩܦܘܬ ܘܐܠܡܫܡܐܣܘܬ ܐܘ ܐܠܟܗܢܘܬ ܘܐܠܐܣܩܦ
ܘܠܐ ܝܩܪܐ ܗܕܐ ܐܠܡܩܪܘ ܐܢ ܠܡ ܝܟܘܢܘܢ ܩܐܝܡܝܢ . ܘܝܩܘܠ
ܠܐܠܟܗܢܘܬ ܐܠܡܫܡܐܣܝܗ ܘܐܠܐܣܩܦܝܗ ܐܠܐܘܠܝ ܐܝܕܐ ܘܝܩܘܠ
ܐܠܟܐܗܢ ܗܕܐ ܐܠܡܩܐܠ ܐܝܕܐ :

ܡܒܪܟ ܐܢܬ ܡܪܝܐ ܐܠܗܢ ܟܠ ܗܘ ܦܘܩܕܢܐ ܕܚܝ̈ܐ ܘܕܘܒܪ̈ܐ
ܗܘ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܘܒܚܐ ܦܪܘܩܐ ܗܘ ܕܟܠ ܐܢܫܐ ܕܡܣܒܪܝܢ ܒܟ ܟܠܐ .
ܡܪܝܐ ܕܐܦ ܕܡܠܟ ܡܢܗ ܡܫܝܚܐ ܐܝܬܘܗܝ ܒܟܠܗܘܢ ܕܬܪ̈ܥܐ :

ܐܝܟ ܕܐܠܘܠܚܝܢ ܕܡܫܡܫܢܐ . ܗܘ ܕܚܘܒܬܐ ܕܗܘܐ ܠܡܘܬܒܐ
ܕܡܫܒܐ ܥܕܘܬܐ . ܘܡܫܘܚܬܐ ܠܐܘܪܚܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܩܕܝܫܬܐ .
ܥܒܝܕܘܬܐ ܗܝ ܕܟܠܗ ܡܫܝܚܐ ܕܝܠܢ : ܘܐܘܪܚ ܗܘ ܡܫܡܫ ܚܝܐ
ܗܘ ܕܐܦ ܗܘܐ ܐܬܚܙܝ ܕܐܝܬ ܐܬܡܣܝܢ ܐܘܟܝܬ ܡܢ ܕܘܟ ܠܐܠܗܐ
ܗܘܐ (ܠܐܠܗܐ ܡܚܝܐ) ܚܢܢ ܡܢܐ ܘܐܘܚܕܢܐ : ܟܠ ܩܢܘܢܐ ܕܡܢܐ
ܕܟܠܗܝܢ . ܘܡܘܟܟܐ ܕܐܣܝܘܬܐ ܕܪܘܚܢܝܐ ܘܠܐ ܕܪܘܚܢܝܐ . ܗܢܘܢ ܕܡܢ
ܩܕܝܡ ܐܬܐ ܗܘܐ ܠܗ (ܠܗܘܢ) ܡܫܝܚܐ . ܦܪܘܩ ܟܠܢܫ
(ܟܠܢܫ) ܠܡܚܝܬܐ ܕܗܘܐ ܦܪܝܩܐ ܘܡܚܠܝܢ (ܘܡܚܠܝ ܐܢܬ)
ܡܢ ܡܘܪܥܘܗܝ ܀

ܙܝܬܐ

ܙܝܬܐ (ܙܝܬܘܢ) ܗܝ ܡܫܪܫܬܐ ܒܐܝܠܢܐ (ܒܐܠܫܓܪ) ܕܟܠܗ
ܐܠܐܪܥܐ ܐܝܟ ܐܚܪܢܐ (ܐܠܐܚܪܝ) ܕܟܠܐܘܪܝܢ . ܘܐܝܠܢܐ
ܡܫܬܠܚܢܐ (ܡܫܬܠܚܝܢ) ܗܝ ܚܫܝܟ ܚܘܪܬܐ ܐܡܠܝܬܐ .
ܘܦܪܚܐ ܘܪܐܬܐ ܗܝ ܢܦܫܐ (ܢܦܫܘܢ) ܘܐܦܪܝܢ . ܙܪܥܐ
ܐܚܪܢܐ ܠܐܪܥܐ ܒܐܘܪܚܐ (ܒܐܘܪܚܐ ܟܠܗ ܐܠܐܪܥ ܚܢܢ)
ܢܫܪܐ ܡܫܠܡ ܕܐܪܥܐ (ܕܐܪܥܐ) ܠܡܫܠܚܢܐ ܡܫܡܫܝܢ
ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ (ܘܡܫܡܫܐܢܘܬܐ) ܐܠܐܡܫܝܚܐ ܠܟܠ ܠܐܝܟ ܐܝܟ
ܠܟܠ ܠܟܠܐܪ . ܘܐܬܐ ܢܦܫܢ ܫܠܝܡܝܢ ܐܚܝܢ ܠܟܘܠܗ ܘܐܘܚܝܢ
ܠܟܠܗ ܐܠܐ ܘܟܠ ܐܠܐܝܢ ܀

ܚܕܐ : ܐܡܝܢ .
ܬܪܬܝܢ : ܡܫܡܫܐ ܠܟܠܟܘܢ .
ܬܠܬ : ܘܡܢ ܦܘܪܩܢܐ ܕܝܠܢ .

ܡܫܡܫܢܐ : ܠܡܪܝܐ ܩܘܡܢ ܢܒܥܐ .

ܟܗܢܐ : ܐܡܝܢ ܘܒܪܟܡܪܝ :

ܐܬܪܘܚܡ ܐܒܐ ܡܪܐ ܐܠܗܢ . ܡܠ ܡܢ ܒܪܘܟ ܩܘܕܫ ܠܫܡܟ ܡܫܒܚܐ ܗܘܐ ܠܫܡܝܐ . ܒܡܘܗܒܬܟ ܡܢܗ ܕܝܠܟ ܠܐ ܢܦܩܘܢ ܠܫܡܝܐ . ܒܡܪܝܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܫܡܐ ܢܘܗܪ ܡܢ ܐܠܗܐ ܫܡܝܢ ܐܢܫܐ ܚܕܐ . ܘܐܦ ܒܡܫܝܚܐ ܫܡܝܐ . ܘܫܘܒܚܐ ܠܟ ܒܥܠܡܐ ܗܘܐ ܒܬܫܡܫܬܐ ܕܪܘܚܐ ܩܠܝܬܐ

ܐܠܐ ܒܡܫܝܚܐ ܘܐܦ ܒܡܫܡܫܢܐ ܫܡܝܐ ܐܢܐ . ܘܚܕ ܘܐܢܐ ܕܚܝܠ ܐܢ ܕܡܫܡ ܡܫܒܚܐ ܐܒܐ ܐܠܗܢ ܫܡܝܢ ܐܠܗܝܢ ܠܥܠܡ . ܐܠܐ ܫܡܝܢ ܫܡܝܐ ܘܡܫܒܚ ܠܥܠܡ :

ܥܡܐ : ܐܡܝܢ ܘܒܪܟܡܪܝ .

ܐܒܐ ܫܡܝܐ ܐܠܗܢ ܫܡܝܢ ܩܕܝܫܐ . ܡܠ ܡܢ ܐܘܒܠܐ ܒܫܡܝܢ ܕܠܐ . ܘܒܪܐ ܠܥܠܡ ܗܘܐ ܫܡܝܐ ܐܒܐ ܠܐ ܠܥܠܡܐ ܫܡܝܢ ܠܥܠܡ ܘܫܡܝܢ ܫܡܝܐ . ܡܪܐ ܘܐܫܬܡܠܝ ܒܪ̈ܐ ܒܡܫܡܫܢܐ ܘܐܬܝܠܝܕܐ ܘܡܢ ܐܒܘܗ ܗܘ ܡܫܡܫܐ ܗܘ ܡܫܝܚܐ . ܘܡܫܡܫܢܐ ܐܡܢ ܡܠܘܟ ܫܡܝܐ ܫܡܝܢܘܬܐ : ܒܪ̈ܐ ܒܡܫܡܫܢ ܫܡܝܢܘܬܐ . ܒܪ̈ܚܡܝܢ ܐܝܟ

ܠܠܩܕܝܣ ܐܠܐܒ ܗܘ ܘܐܒܢܗ ܡܥܗ ܒܝܢ ܐܠܡܣܝܚ ܘܐܠܟܪܐܡܗ
ܘܐܠܣܓܘܕ ܡܥܗ ܘܪܘܚ ܐܠܩܕܘܣ ܐܠܡܚܝܝ ܐܠܡܣܐܘܝ ܠܗ
ܘܐܠܬܣܒܝܚ ܘܐܠܬܡܓܝܕ ܠܗ ܦܝ ܐܠܝܘܡ ܐܠܐܢ ܘܟܠ ܐܘܐܢ
ܐܠܝ ܐܠܐܒܕ ܀

ܩܘܠܐ : ܡܫܒܚܐ . ܩܘܠܐ : ܘܒܢܘܗܪܐ ܕܡܠܟܐ ܡܫܡܫ : ܦܝܡ
ܡܫܝܚܐ . ܩܘܠܐ : ܡܫܡܫ ܡܫܝܚ ܘܟܠܗ ܀

ܣܕܪܐ ܕܨܠܘܬܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ

ܚܝܢ ܘܩܦܬ ܒܝܢ ܝܕܝ ܐܠܡܠܟ ܐܠܐܢ (ܘܩܕܐܡ ܐܠܣܝܕ
ܐܠܡܠܐܟ ܐܠܡܠܟܝܢ ܐܠܐܢ) ܫܥܒܐ ܐܠܡܐܠܟ ܢܦܣܐ ܘܓܣܕܐ .
ܘܒܐܠܟܠ ܐܡܪܐ ܐܠܐܢ ܐܢ ܝܟܘܢ ܠܢܐ ܘܠܗ ܡܣܬܐܗܠ . ܘܐܝܕܐ
ܠܗ ܐܠܡܓܝܕ ܡܠܟ ܢܦܣ ܒܩܠܒ ܐܠܕܠܝܠ ܘܐܠܢܐܣ ܐܠܡܠܟܝܗ
ܐܠܟܒܝܪܗ . ܝܐܟܠ ܒܝܢ ܐܠܢܐܣ ܘܡܪܐܐ ܐܠܟܝܪܗ ܘܡܫܒܚܐ
ܒܐܠܐܘܐܠ ܚܡܕ ܢܚܢ ܐܫܟܐܪ ܐܠܡܣܐܘܝܗ ܘܐܠܬܣܒܝܚܗ
ܘܐܠܬܡܓܝܕܗ . ܢܟܘܢ ܗܘ ܒܐܠܡܣܐܘܝ ܘܢܣܒܚ ܘܢܓܕ
ܐܠܝܗ ܐܠܩܕܝܣ ܐܠܐܒ ܡܥܗ ܘܡܥ ܪܘܚ ܐܠܩܕܣ ܡܣܬܚܩ ܡܢ
ܐܠܡܓܕ ܘܐܠܐܟܪܐܡ ܐܠܐܢ ܘܟܠ ܐܘܐܢ ܐܠܝ ܐܒܕ ܀

ܩܘܠܐ : ܐܡܝܢ

ܐܠܥܪܘܣ

ܐܠܟܘܬ ܝܐ ܐܠܝܗ ܐܠܟܠ ܐܢܦܣ ܟܠܗ ܐܡܐܡ ܗܘܗ
ܐܠܡܠܟ ܐܠܐܠܗܝ (ܐܡܐܡ ܗܘܐ ܐܠܡܠܐܟ ܐܠܐܠܗܝ) ܘܟܠܢܐ
ܡܢ ܒܝܢܢܐ ܐܠܡܣܬܐܗܠܝܢ ܠܗ ܠܐ ܢܐܟܠ ܟܐܢ . ܘܐܢܬ

ܪܘܚܢܐ ܒܟܠ ܐܪ̈ܥܬܐ ܗܘ ܡܢ ܫܪܒܬܗ ܐܒܘܗ̈ܝ ܐܠܗܐ ܘܐܠܗܝ
ܘܫܘܒܚ ܠܫܡܝܗ ܐܠܗ ܘܠܟ ܐܠܗܐ ܀

ܥܠܝܗ ܕܚܝܠ ܡܫܡܫܢܐ ܡܫܡܫܢܝܐ ܘܡܪܝܐ ܥܡܐ
ܐܠܗܐ ܠܗ ܐܘܐܐ ܗ ܐܠܗܐ ܀ ܢܘܗ ܗ ܡܠܐ ܫܡܫܐ ܡܢ
ܡܫܡܫܢܐ ܀ ܡܪܝܐ ܥܠܡܐ ܀

ܒܟܠ ܥܠ ܗܘ ܐܢܬ ܢܗܘܐ ܠܥܠܡܐ ܘܫܠܡܐ ܀ ܘܫܘܒܚܐ
ܠܡܪܝܐ ܘܐܡܝܢ ܠܥܠܡ ܐܝܢܐ ܐܠܗܐ ܘܐܠܗܝ ܘܫܘܒܚ
ܫܡܝܘܗ ܠܗ ܐܠܗܐ ܀

ܘܡܫܝܚܐ ܒܐܠܗܐ ܀ ܕܡܫܡܫܢܝܐ ܠܚܡܐ ܢܘܗ
ܐܠܗܘܬܐ ܀

ܫܠܡ ܐܡܪܝܢ ܥܡܝܐ ܀ ܒܟܪܝܗ ܕܐܪܥܐ ܟܠ ܀ ܘܒܫܘܢ ܒܟܡ
ܐܟܠ ܀ ܡܢ ܡܘܪܒܝ ܢܘܗܪܐ ܀

ܐܡܪܝܗ ܒܟܘܟܒܝܐ ܀ ܫܠܡ ܐܢܬ ܐܟܪܐ ܀ ܘܐܒܘܐ ܐܦ ܐܘܟܝܢ ܀
ܒܪܝܟܐ ܡܠܟܐ ܀

ܒܪܝܟܐ ܡܠܟܐ ܀ ܫܒܚܘܗܝ ܒܟܠ ܢܘܗܪܐ ܀ ܡܢ ܡܘܪܒܝ
ܢܘܗܪܐ ܀ ܒܢܝܐܠ ܕܩܘܫܬܐ ܀

ܗܐܘܐ ܕܠܐ ܡܫܒܚܝܢ ܀ ܐܝܟ ܕܫܪܝܪܐ ܀ ܢܘܗܪܐ ܒܫܘܟܒܝܢ ܀
ܐܬܝܬܝܢ ܒܢܘܗܪܐ ܀

ܘܗܟܢܐ ܡܫܡܫܢܐ

ܬܘܒ (ܬܘܒܐ) ܐܠܗܝܢ ܐܠܗܐ ܒܫܘܒܚܗ ܀ ܘܐܠܗܐ
ܠܥܡܡܘܗܝ ܒܡܠܟܘܬܗ ܀ ܘܫܘܒܚ ܠܫܡܝܗ ܠܝܗ ܐܬܡܠܟܬ
ܒܗ (ܐܬܡܠܟܬ ܒܗ) ܒܟܒܪܝܐ ܠܫܡܝܐ ܘܠܐܪ̈ܥܬܐ ܡܢ

ܠܐܠܗܐ . ܘܢܐܡܪ ܠܟ (ܫܘܒܚܐ) ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܥܠܡܐ ܒܗܘܐ
ܐܬܩܢܝܗ (ܐܬܩܕܫܬ) ܠܗ ܠܐܠܗܐ ܀

ܡܫܡܫ : ܐܚܝ ܒܫܠܡܐ

ܘܫܘܠܡ ܩܘܪܒܐ

ܐܦ ܡܢܢ ܡܢܐ ܕܐܙܕܩ (ܬܘܕܝܬܐ) ܡܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܡܛܠ ܡܫܝܚܐ ܕܝܠܟ . ܢܫܬܘܕܐ (ܢܫܬܘܕܐ) ܢܫܡܫ ܕܡܫܬܘܕܐ ܠܐܠܗܐ ܕܝܠܗ ܐܝܟ ܠܐܠܗܐ ܐܡܝܢ ܀

* * *

ܨܠܘܬܐ ܐܚܪܬܐ ܗܝ ܕܒܪܟܬܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ
ܠܒܪ ܡܢ ܩܘܪܒܐ

ܐܘ ܡܪܝܐ ܕܒܫܡܝܐ ܕܫܡܝܢܐ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܐܠܗܝܬܐ : ܐܢܬ ܗܘ ܕܫܠܚ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܐܚܪܐ ܠܐܝܟ ܕܡܫܝܚ ܡܢ ܐܠܗܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܫܠܚ ܗܘ ܕܒܫܡܝܐ ܕܫܠܝܚܐ . ܘܫܠܡܘܬܐ ܢܫܬܘܕܐ ܕܡܫܝܚܐ ܟܠܢܫ ܗܘ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܗܘܐ ܐܠܗܝܬܐ ܕܡܫܡܫܢ ܠܟܠ ܐܢܫ ܒܫܠܡܐ . ܘܠܐ ܬܫܡܫ ܗܘ ܢܒܝ ܗܘܐ ܐܠܗܝܬܐ ܕܗܘܐ ܠܝ ܬܫܘܡ ܡܢ ܡܫܡܫܢ ܚܕܐ : ܕܟܠ ܠܟܠ ܕܗܘܐ ܡܢܗ ܒܫܠܡܐ ܘܫܘܒܚܐ ܘܐܘܪܚܐ . ܕܫܘܒܚܐ ܕܐܠܗܝܬܐ ܕܟܢܘܫܬܐ ܕܫܡܫܢܘܬܐ ܘܫܡܫܢܝ ܢܬܩܕܫ ܐܝܟ ܘܪܘܚ ܕܩܘܕܫܐ ܐܠܗ ܘܠܗ ܕܗܘ ܕܬܘܕܝܬܐ . ܐܡܝܢ ܀

ܐܬܐ ܠܗܘܢ ܒܥܒܕܐ ܕܐܠܗܐ ܡܫܡܫܢܐ ܘܡܫܡܫܢܝܬܐ

ܛܟܣܐ ܕܩܘܕܫܐ ܕܡܥܡܘܕܝܬܐ
ܕܛܠܝܐ

ܡܬܩܪܐ ܡܢ ܐܒܘܢ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܥܡܢܘܐܝܠ

ܡܫܒܚܐ ܡܫܝܚܐ ܒܫܡܝܐ ܕܫܘܒܚܐ ܠܬܫܒܘܚܬܐ
ܕܠܗܘ ܐܒܐ ✠ ܘܠܝܚܝܕܝܐ ܕܝܠܗ ܒܪܐ ✠ ܘܠܡܫܒܚܬܐ
ܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܠܥܠܡ ✠

ܘܝܩܪܐ ܗܕܗ ܐܘ ܗܕܐ ܘܝܩܘܠ ...
...

ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܐܝܬܝܟ ܐܢܬ ܕܡܢ ܩܕܡ ܠܥܠܡܐ ...
...
...
...

ܐܠܐ ܘܐܦ

ܐܒܘܢ ܕܒܫܡܝܐ ...
...
...

ܘܡܬܦܢܐ ܠܟܗܢܐ ܘܝܗܒ ܠܟܘܪܣܝܐ ܠܩܕܡ ܘܡܫܡܫ ܩܕܡ ܡܕܒܚܐ

ܕܡܫܒܚ ܠܡܫܝܚܐ ܘܟܠܢ : ܗܘܝܐ ܠܩܕܡܘܗܝ :

ܐܝܟ ܡܕܢܚܐ ܠܐܒܐ ܥܒܕ ܐܦ ܗܟܢܐ ܠܒܪܘܢܐ ܕܝܠܟ ܦܪܝܫܐ

ܟܠܠ ܦܪ̈ܝܫܐ ܗܠܝܢ ܘܩܕ̈ܫܐ ܘܩܕܝܫ ܐܝܟ ܐܡܝܢܐ ܕܗܘܘܢ ܠܥܠܡ̈ܝܢ

ܕܗܘܘ ܦܪ̈ܝܫܐ ܡܩܘܕܫܐ ܦܪ̈ܝܫܐ ܕܩܕܝܫܘܬܐ .

ܥܡܐ : ܚܢܢ ܡܪܝܐ

ܡܫܡ̄ : ܩܘܪ̄ ، ܩܘܪ̄ ، ܩܘܪ̄

ܥܡܐ : ܐܠܐ ܥܠܝܢ

ܡܠܟ ܠܐ ܦܝ ܒܚܘܫܒܐ ܘܒܟܠܗ ܗܘܐ ܠܥܠܡܐ ܘܩܕܝܫܘ :

ܠܡܫܝܚܐ ܡܠܟܢ ܠܐܠܗܐ ܠܡܫܝܚ ܘܠܪܘܚܗ ܠܩܕܝܫܐ ܐܠܐ

ܘܟܠܠ ܐܘܐ ܠܗ ܐܠܗܐ .

ܘܡܬܦܢܐ ܠܟܗܢܐ ܡܫܡܫܢܐ ܠܩܕܝܫܐ ܠܡܫܝܚܐ ܘܡܫܡܫ

ܥܠܝ ܡܕܒܚܐ ܒܠܐ ܒܐ ܦܝܫܘܬܐ ܥܠܝܗܘܢ ܡܠܟܐ :

ܘܡܟܪܙܐ :ܡܫܡܫܢܐ ܒܠܐ ܒܐ ܐܦܢܐ ܗܘ ܡܫܝܚ ܒܐ ܐܚܐܘ ܘܡܫܡܫ :

ܡܒܪ̈ܟܝܢ ܐܢܘܢ ܘܡܩܕܫܝܢ ܥܡܐ ܗܠܝܢ : ܒܫܡܐ ܕܐܒܐ ✠

ܥܡ̄ܐ : ܐܡܝܢ

ܘܒܪܐ ✠

ܥܡ̄ܐ : ܐܡܝܢ

ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ✠ ܚܝ̈ܐ ܕܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ

ܥܡ̄ܐ : ܐܡܝܢ

ܘܡܫܡܫ ܡܫܡܫܢܐ ܠܩܕܝܫܘܬܐ ܥܠܝܗ ܚܣܝܢܐ ܠܡܫܡܫܢܐ

ܡܫܡܫ ܠܟܗܢܐ ܘܡܬܦܢܐ ܠܗ ܠܡܫܝܚ ܘܡܫܡܫܐ ܥܠܝܠܐ :

ܫܘܒܚܐ ܥܡܐ ܠܦܪ̈ܨܘܦܐ ܘܠܩܢܘ̈ܡܐ ܘܠܐܝܬܘܬܐ ܠܐ
ܕܝܠܐ ܘܡܫܬܡܠܝܬܐ ܒܚܕܝܘܬܐ ܕܡܢ ܟܠܢ ܡܫܒܚܐ : ܒܫܡܐ ܕܐܒܐ ✠

ܥܡܐ : ܐܡܝܢ

ܘܒܪܐ ✠

ܥܡܐ : ܐܡܝܢ

ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ✠ ܚܝ̈ܐ ܕܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ

ܥܡܐ : ܐܡܝܢ

[illegible]

ܐܝܟܢܐ ܐܠܗܐ ܐܠܗܐ ܡܫܒܚܐ ܕܟܠ ܩܕܝܫ ܡܢܗ ܡܫܒܚ؛ ܐܝܟ ܕܟܠܡܐ ܕܐܬܐ ܡܫܬܪܪ ܘܡܩܕܫܐ ܘܡܫܪܐ ܠܟܠܗܘܢ؛ ܐܝܟ ܡܫܬܪܪ ܡܫܒܚ ܡܫܡܫܢܐ؛ ܠܐ ܫܡܝܐ ܡܫܬܒܚܝܢ، ܐܝܟ ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܡܫܒܚܬܐ ܫܡܝܢ؛ ܘܟܠܗܝܢ ܐܦ ܚܝܠ ܟܠ ܟܠܗܝܢ ܠܟܠܗܘܢ ܕܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ ܘܡܫܒܚܝܢ؛ ܐܝܟ ܡܢ ܦܘܩܕܢܐ ܐܡܪܝܢ ܗܘܝܘ ܒܫܡܟ ܡܫܒܚܐ. ܩܕܝܫܐ ܐܝܟ ܪܒ ܒܫܡܟ ܘܐܡܠܐܟܐ ܡܢ ܡܠܐܟܐ ܪܘܚ ܩܕܝܫܐ ܘܫܒܝܚܘܬܐ ܡܫܠܡ ܡܫܒܚܐ. ܟܠܗ ܐܪܥܐ ܡܫܒܚܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܠܘܬ ܡܫܪܪܘܬܐ؛ ܐܝܟܢܐ ܟܠܗ ܡܫܬܒܚ ܕܐܠܗܐ ܐܝܟܢ ܟܠܗ ܡܫܡܫܝܢ؛ ܐܝܟ ܡܢ ܡܫܒܚ ܡܫܝܚ ܡܢ ܡܫܬܡܫܝܢ ܘܐܠܗܝܢ ܘܡܫܒܚܝܢ ܘܟܠܗܘܢ ܡܫܬܒܚ ܐܠܐ ܘܟܠ ܐܝܟ ܠܟ ܐܠܗܐ.

ܥܡܐ : ܐܡܝܢ

[illegible]

ܒܫܘܒܚ ܦܪܨܘܦܐ ܦܫܝܛܐ ܒܫܡܫܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܠܟܠܗ : ܬܘܒܐ

ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܕܫܪܝܪܬܐ : ܘܫܘܡܠܝܐ ܕܡܘܗܒܬܐ ܕܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ :
ܡܬܚܬܡܐ ܦܠܢܝܬܐ ܒܫܡܐ ܕܐܒܐ ✠ ܐܡܝܢ . ܘܒܪܐ ✠
ܐܡܝܢ . ܘܕܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ✠ ܐܡܝܢ .

ܒܬܪ ܡܥܡܕ ܡܥܡܕܢܐ ܗܘ ܦܐܝܬܐ ܕܝܠܗ ܘܡܟܣܐ ܠܗ ܘܡܫܡܫ
ܠܗ ܒܢܝܫܐ ܕܥܡܕܐ ܘܡܨܠܐ ܗܕܐ ܕܚܬܡܐ :

ܐܝܟܢܐ ܕܐܠܗܐ ܕܫܡܝܐ ܘܕܐܪܥܐ ، ܚܝܠ ܡܢ ܠܥܠ ܫܡܥܬ
ܠܫܡܥܢ ܚܝܠܐ ܘܠܐ ܡܢ ܐܢܫ ܩܕܡ ܘܐܠܦܬ ܠܡܥܡܕܝܢ .
ܒܬܪ ܐܢܬ ܗܘ ܡܢ ܠܡܥܡܕܘܬܐ ، ܢܒܥܐ ܘܡܫܝܚܐ ، ܘܐܡܝܢܐ
ܡܥܡܕܢܘܬܐ ܦܪܘܩ ܠܡܥܡܕܐ ، ܒܫܡܝܢܘܬܐ ܢܣܒ ܠܡܫܝܚܐ
ܘܡܢܝܢܐ ܡܫܒܚܢܐ ܠܡܥܡܕܢܐ . ܒܝܘܡܐ ܐܠܐ ܘܠܟ ܕܗܘ
ܠܡܥܡܕܢܐ .

ܘܡܫܒܚܢܐ ܩܢܘܢܐ :

ܡܫܒܚ ܠܟ ܐܦ ܐܢܬ ܗܘ ܒܡܥܡܕܢܐ ، ܘܠܡܫܝܚ ، ܘܒܠܟ
ܚܝܠܐ ܗܘ ܡܥܡܕܢܐ ܘܡܫܡܫ ܐܡܝܢ ، ܐܝܟܢܐ ܐܠܗܐ ܘܐܠܗܢ
ܘܦܘܩ ܠܡܥܡܕ ܐܠܐ ܘܠܟ ܐܠܗܐ .

ܘܡܫܡܫܢܐ ܠܡܫܡܫܢܐ ܠܡܥܡܕܢܐ : ܐܘ ܡܫܝܚܐ ܐܠܗܢ
ܒܡܥܡܕܘ ܘܡܫܡܫܢܐ ܠܡܥܡ ܡܢܗ ܒܐܠܗܐ ܩܢܘܢܐ :

ܕܡܐ ܕܡܫܝܚܐ ܚܝܐ ܠܟܠܢ ܕܒܫܡܗ ܡܢܗܘܢ ܐܡܝܢ .

ܐܫܠܡ ܡܫܡܫܢܐ ܠܡܥܡܕܢܐ

* * *

ܗܳܪܳܐ ܕܳܐܡܰܪ ܡܫܰܡܫܳܢܳܐ ܒܩܳܠܳܐ ܪܳܡܳܐ : ܡܫܰܡܠܝܳܐ
ܫܰܒܳܚܽܘܗܝ ܘܰܐܘܕܳܝܽܘܗܝ ܒܰܕܡܽܘܬܳܐ ܕܰܒܥܺܐܕܳܐ ܐܠܳܗܳܐ ܥܰܠ ܪܺܝܫ
ܡܫܰܡܫܳܢܶܐ ܘܰܐܡܰܪ :

ܡܫܺܝܚܳܐ ܥܶܢܝܳܢܳܐ ܒܫܶܡܳܐ ܕܰܐܒ݂ܳܐ ✠ ܐܰܡܺܝܢ. ܘܰܒ݂ܪܳܐ ✠ ܐܰܡܺܝܢ : ܘܪܽܘܚܳܐ ܚܰܝܳܐ ܩܰܕܺܝܫܳܐ ✠ ܠܥܳܠܡܶ̈ܐ ܕܥܳܠܡ ܥܳܠܡܺܝܢ ܐܰܡܺܝܢ.

ܘܗܳܪܳܐ ܥܳܠܶܝܢ ܡܫܰܡܫܳܢܶܐ ܠܩܶܠܳܝܬܳܐ ܘܰܐܡܪܺܝܢ ܡܰܥܢܺܝܬܳܐ
ܗܳܘ ܕܰܥܒܰܕ ܡܶܢ ܐܰܒ݂ܳܐ :

ܡܚܘܝܢܐ ܕܦܐܬܐ

	ܦܐܬܐ
ܟܘܬܪܐ	ܐ
ܡܢܘܢܐ ܘܢܘܣܪܐ	ܒ
ܟܬܒܐ ܕܥܠ ܐܬܘܬܐ ܕܡܟܬܒܢܘܬܐ	ܕ
ܬܟܫܦܬܐ ܕܩܘܪܒܐ ܕܥܢܝܢܐ	ܗ
ܬܟܫܦܬܐ ܕܩܘܪܒܐ ܡܫܡܫܢܐ ܕܕܝܢܐ	ܝܐ
ܬܟܫܦܬܐ ܕܩܘܪܒܐ ܕܡܟܬܒܢܬܐ	ܝܗ
ܬܟܫܦܬܐ ܕܩܘܪܒܐ ܡܫܡܫܢܐ ܕܡܟܬܒܢܬܐ	ܟ
ܡܡܠܠܘܬܐ	ܟܗ
ܡܘܠܦ ܘܡܠܦܢܘܬܐ	ܡ
ܟܬܒܐ ܕܐܬܘܬܐ ܥܠ ܡܫܪܝܬܐ ܕܥܒܘܕܘܬܐ	ܡܐ
ܬܫܡܫ ܥܡܪܐ ܕܩܕܝܫܐ	ܡܓ
ܬܫܡܫ ܥܡܪܐ ܕܩܕܝܫܐ ܕܡܫܒܚܢܘܬܐ	ܡܘ-ܢ
ܬܫܡܫ ܥܡܪܐ ܕܐܬܐܬܐ	ܡܗ
ܬܫܡܫ ܥܡܪܐ ܕܐܬܐܬܐ ܕܡܫܒܚܢܘܬܐ	ܡܡܓ
ܐܬܚܘܝ	ܡܙ
ܐܝܢܫ ܕܝܠܗ ܕܐܠܗܐ	ܡܕ

ܛܟܣܐ

ܕܩܘܪܒ ܒܥܘ̈ܬܐ ܘܥܢܝ̈ܢܐ

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ܡܬܩܢܝܢ ܕܝܢ ܥܠ ܙܒ̈ܢܐ ܣܓܝ̈ܐܐ

ܘܦܫܝܩܝܢ ܡܢ ܟܬܒܐ ܣܘܪܝܝܐ ܠܟܬܒܐ ܐܪܡܝܐ ܒܣܪܝܢܝܬ

ܠܛܘܒܢܐ ܒܨܠ ܡܪܝ ܐܝܓܢܐܛܝܘܣ ܐܦܪܝܡ ܩܕܡܝܐ

ܕܒܝܬ ܒܪܨܘܡ

ܦܛܪܝܪܟܐ ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ ܘܕܟܠܗ ܡܕܢܚܐ

[illegible]

BAR-HEBRAEUS VERLAG

7585 PK Glane/Losser Glanerbrugstr. 33 Holland

Tel. 053.61 47 64

- ܐܪܗܘܐ -

ܐܬܐܝ ܫܠܡܐ ܕܫܠܡܐ ܗܝܐ ܕܒܗܘܢ ܟܠܝ̈ܬܐ
ܒܡܫܠܡܢܘܬܐ ܕܒܪ ܒܒܪܢܐ ܡܛܠ ܗܘ̈ܘܝ ܒܝܫܐ
ܕܟܠ ܡܟܘܪܐ ܕܐܒܗ̈ܬܐ ܒܝܕܐ ܕܡܪܝ ܐܦܪܝܡ
ܦܘܪܫܐ ܕܡܫܠܡܢܘܬܐ ܕܗܘܠܠܝܐ.

ܟܘܬܕܐ

ܡܛܠ ܗܝ ܕܐܬܒܥܝ ܠܡܟܬܒ ܕܒܗܘܢ ܟܬܒܐ ܘܡܠܠ :
ܗܘ ܕܡܢ ܦܬܓܡܐ ܚܕܬܐ ܘܕܟܪܢܐ ܐܢܘܢ ܦܫܝܛܐ ܡܢ ܡܪܝ
ܡܢܗܘܢ ܡܛܠܦܘܠܚܢܐ ܕܐܘܪܚܐ ܕܦܠܚܘܬ ܟܢ ܡܕܝܢܬܐ ܠܟܠܢ
ܢܗܘܐ ܠܒܪ : ܘܫܪܒܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܐܬܝܠܗ ܐܬܬܣܝܡ ܒܗ
ܘܐܬܬܪܝ . ܐܝܟ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܘܫܘܠܛܢܐ ܕܥܠܡܐ
ܡܠܟܝܬܐ ܕܐܬܚܫܒܬ : ܘܚܠܝܢ ܕܡܫܝܚܝܐ ܠܗ ܡܫܝܚܐ
ܐܬܘܕܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܘܐܟܬܒܢܐ ܠܗ ܠܟܘܠܗ ܚܕ : ܘܐܘܣܦܬܐ
ܠܗܘ ܦܫܝܛܐ ܐܝܟ ܘܦܢܝܬܐ ܕܡܘܬܐ ܕܝܠܝ ܕܡܢ ܠܟܠܐ
ܘܟܠܐ ܐܬܘܒܝ ܒܗ ܘܐܬܬܠܝܒܝ . ܒܝ ܡܟܬܒܢܘܬܐ ܕܟܬܒܐ
ܕܡܫܝܚܐ ܕܥܠܝܗ ܕܐܢܫܐ ܠܟܠܗܘܢ ܦܫܝܛܐ ܡܢܗ ܒܝ ܡܢܗ
ܕܟܬܒܐ ܐܠܗܝܐ . ܐܦ ܐܢܫܐ ܡܫܝܚܐ ܘܐܚܪܢܐ ܐܢܫܐ ܠܗܘܢ
ܠܗܘܢܐ ܕܐܢܫܝܐ ܠܝ ܕܝܠܝ ܐܘܣܦܬܐ ܘܠܝ ܫܡܫܢܝ ܦܘܪܫܢܐ :
ܟܠܐ ܘܦܫܝܛܬܐ ܕܟܠ ܟܠܗ ܒܗ ܘܠܘܩܒܠ ܐܘܪܚܐ ܘܟܠܘܬܐ
ܡܬܘܟܠܗ ܠܡܟܬܒ ܦܫܝܛ ܕܡܠܟܬܐ ܘܕܦܘܠܚܢܐ ܒܗ ܟܠܗܘܢ
ܘܟܠܗ : ܒܝ ܡܢ ܚܘܠܛܢܐ ܠܟܬܒܐ ܦܫܝܛܐ ܘܠܡܟܬܒ ܢܟܬܘܒ .
ܘܡܢ ܗܘܝܐ ܠܟܬܒܢܘܬܐ ܠܐ ܡܬܦܫܩܐ ܘܡܬܟܬܒܐ ܡܠܟܬܐ ܗܕܝ .

ܘܟܕ ܐܚܕܐ ܐܝܬ ܕܗܘܦܟܗ ܠܥܠܡ ܐܚܪܢܐ ܘܩܪܝܒܐ
ܗܘܝ : ܐܡܪܝܢ ܕܟܕ ܢܩܫܬܐ ܡܬܩܪܝܐ ܡܢ ܩܘܛܐ ܕܐܠܗܘܬܐ
ܘܡܫܡܫܢܐ ܘܚܙܐܘ ܘܦܪܝܫܝܢ ܡܢ ܗܘܐ ܡܬܡܫܡܫܢܐ ܘܡܠܒܒܐ :
ܠܡܘܠܠ ܕܟܢܝܐ ܥܠܠ ܐܘܟܡܬܐ ܕܟܠܗ ܘܡܫܪܘܗܝ ܘܡܬܢܝܚܘܗܝ
ܘܠܐܘܪܫܠܡ ܠܐܦܝ ܡܬܒܢܝܐ ܒܗܘܐ ܕܡܫܝܚܐ ܘܟܠܗ ܦܪܘܫܐ
ܘܡܫܬܪܪܐ ܕܟܠܠܗ ܡܬܘܡ : ܠܡܫܒܚܬܐ ܥܡܗ ܥܒܝܕܬ
ܕܡܘܬܐ ܠܐ ܡܫܬܡܕܝܢܐ ܠܦܪܘܩܐ : ܐܦ ܠܐܘܪܚܗ ܘܡܠܟܘܬܐ
ܠܐܡܪ ܠܟܢܝܐ ܥܠܐ ܬܘܟܠܢܐ ܗܘܝ ܕܟܠܐ ܘܡܢܝܢܐ ܘܠܐܘܪܫܠܡ
ܡܫܠܡܬ ܢܦܫܐ ܕܗܘܐ ܠܐܦܝܠܬܡܫܡܫܢܐ ܐܬܐܡܪܘ : ܘܟܕܘܐ
ܠܟܠܗܘܢܐ ܬܡܝܗܐ ܦܐܝܘܐ ܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܐܬܐܘܫܒܚ :
ܘܟܕ ܫܠܝܡ . ܘܐܡܪ ܢܟܐ ܡܫܡܠܝܐ ܕܫܡܠܝܘܗܝ ܟܠܡܫܬܐ
ܘܚܢܢܐ ܐܡܪܝܢ ܕܡܫܝܚܐ ܬܫܡܫܘܗܝ ܠܗ ܗܘ ܕܒܪܘܬܐ
ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܒܫܡܝܢ ܘܠܥܠܡܐ ܕܡܫܠܡܘܬܐ ܠܐܝܕܝܗܘܢ ܐܡܝܢ :
ܠܡܫܬܟܚܐ ܘܗܘܐ ܕܡܪܝܐ ܐܬܦܢܝ ܐܬܦܢܝ ܦܫܝܛܝܢ - ܘܟܕ
ܕܡܫܬܒܘܩ ܠܡܫܝܚܐ ܘܚܝܝܢ ܡܢ ܫܡܝܐ ܫܡܘܐܝܐ ܕܫܢܝܐ
ܐܡܪܘ ܕܢܫܝܢ : ܠܐܘܪܚ ܘܬܘܟܠܢܗ ܘܡܫܬܪܪܢ ܘܠܚܝܝܢ ܐܬܝܢ .
ܘܡܫܡܠܝ ܟܕ ܕܡܫܟܚܐ ܚܫܝܒܐ ܗܘ ܕܟܢܘܫܝܐ ܬܒܐ ܘܡܫܪܐ
ܬܒܐ ܟܠ ܟܕ ܐܟܠܗ ܐܚܪܢܐ : ܡܫܝܚܐ ܕܡܢ ܬܡܢ ܡܢܐ ܡܫܬܠܡ
ܘܟܠ ܦܬܓܡܐ ܘܐܬܦܩܕ ܕܟܢܫܐ ܐܡܪܬ ܡܫܡܫܢܐ ܦܬܓ :
ܠܗܘ ܕܬܫܡܫ ܟܠܗܠ ܕܡܫܬܘܕܝܐ ܘܡܫܒܚܢܐ ܘܕܒܪ :
ܘܐܬܚܙܝ ܠܟܠܗܘܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܘܫܒܝܚܐ ܒܫܡܝܢ . ܘܡܫܬܡܠܝܐ ܒܗ
ܘܡܫܡܫܢܐ ܘܡܫܡܠܝܐ ܕܡܠܟܘܢ ܕܡܫܒܚ ܟܠ ܢܫܐ ܢܘܟܪܝܐ :

ܡܢ ܐܪܥܐ ܕܟܝܠܝܩܝܐ ܘܩܣܪܝܐ ܘܐܣܛܢܝܐ ܐܡܪ ܕܒܪܘܐ ܒܣܦܪܝܗ
ܟܠܠܘܬܐ ܩܠܝܬܐ ܐܦܝܣܩܘܦܘܬܐ ܒܝܘܡܝܐ ܘܒܬܪܐ ܡܢܗ
ܒܣܘܪܝܐ ܟܠ ܐܬܬܣܝܡ: ܘܡܢ ܗܘ ܐܝܢܐ ܕܐܘܟ ܒܟܬܒܗ
ܐܬܪܐ ܕܡܢ ܝܘܢܝܐ ܘܒܗܘܢ ܗܘܐ ܡܬܚܟܡܢܝܬܐ ܦܠܚܐ: ܘܡܢ
ܗܘ ܕܐܡܪ ܦܝܠܘܣܘܦܘܣ ܐܟܪܘܡ ܡܥܠܝ ܐܦܝܣܩܘܦܐ
ܕܢܪܘܡ ܕܛܘܪܐ ܟܢܘܫܝܐ ܗܠܝܢ ܐܝܟ ܡܢ ܦܘܣܩܢܐ ܐܠܗܝܐ.
ܘܗܘ ܦܟܝܗܬܐ ܕܐܡܪ ܕܡܘܣܩܘܣ ܡܛܠܬܗ ܟܢܘܫܝܐ
ܕܡܬܦܣܛܝܢ ܕܪܘܡܩܘܣ ܗܠܝܢ ܐܝܟ ܐܦܝܣܩܘܦܐ.
ܘܗܘ ܕܡܬܩܢܐ ܕܐܠܗܐ ܒܪ ܫܡܥܐ ܒܩܕܡ ܒܩܘܪܝܐ ܗܠܝܢ
ܐܝܟ ܡܢ ܐܝܟ ܛܘܟܣܐ ܕܪܘܚܐ ܐܪܝܐ. ܘܗܘ ܕܐܠܗܐ ܟܕ
ܠܫܡܝܢ ܒܪ ܫܡܥܐ ܪܒܬܐ ܕܗܘܟܠܐ ܕܐܬܐ ܕܦܪܘܡ ܗܠܝܢ
ܐܫܟܝ ܡܢ ܦܘܣܩܢܐ ܘܡܬܩܢܐ ܒܝܘܡܝ ܘܒܬܪܐ ܕܪܘܚܐ
ܘܫܦܝܪ ܕܬܠܬܐ ܕܡܩܕܫܐ ܢܛܪܐ. ܘܗܘ ܕܐܡܪ ܦܘܣܩܐ
ܡܠܝܟܘ ܕܟܠܗ ܟܝܠܐ ܗܠܝܢ ܐܫܟܝ ܡܢ ܟܦܝܪܝ
ܡܕܝܢܬܐ ܩܕܡ ܗܘܟܢ: ܘܐܡܪܐ ܕܒܪܘܐ ܠܦܢܝܬ ܒܡܕܝܢܬܐ
ܐܬܐܪܥ ܘܦܓܝܢ ܐܟܡܐ ܡܢ ܟܬܒܐ ܕܡܫܪ ܐܦܝܣܩܘܦܐ.
ܘܡܫܪܬܗ ܕܟܘ ܓܠܬܐ ܘܐܟܝܢ ܡܟܝܟܐ. ܘܗܘ ܕܐܡܪ ܐܘܣܝܡܘܣ
ܕܟܝܘ ܕܠܗܘܐ ܘܦܘܫܐ ܒܦܘܣܩܢܝܬܐ ܀ ܕܝܘܡܐ
ܘܡܪܝܘܦ ܗܠܝܢ ܐܦܝ ܡܢ ܗܘܟܢܐ ܡܠܝܟ. ܘܗܘ ܕܐܘܪܘܦ ܡܢܗ
ܦܘܠܘܣ ܟܕ ܒܐܘܪܚܐ ܦܛܪܘܣ ܗܠܝܢ ܐܦܝܣ ܡܢ ܟܠܗ. ܘܗܘ
ܘܡܫܟܠܡܢ ܡܢ ܠܒܘܪܚܐ ܡܠܘ ܕܒܬܪ ܗܠܝܢ ܐܦܪܐ ܡܢ
ܘܟܢ ܗܠܝܢ ܐܪܟܘ ܐܠܗܝܘܬܐ ܡܢ ܘܟܠܢ ܡܟܠܐ

ܒܢܝܫܢ ܘܓܡܠܝܢ . ܘܟܕ ܐܬܡܠܝܘ ܠܗܘܢ ܝܘܡܬܐ ܕܚܕܟܬܗ
ܐܘܪܚܐ ܕܙܒܢܐ ܕܥܘܪܟܢܐ ܘܕܘܪܫܟܢܝܢ ܘܦܐܪܫ ܘܪܒܝܬܐ
ܣܘܩܡܝܬܐ ܕܝܗܒܝܢ ܠܟܠܗܘܢ ܥܠܝܡܝܢ : ܗܢܐ ܠܝ ܕܟܠܗܘܢ
ܫܦܩܝܢ ܒܝ ܡܫܠܡܢܘܬܐ ܕܒܟܠܗܘܢ ܐܬܘܪܬܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܐܣܝܪ .
ܣܓܘܣ ܕܝܢ ܕܗܘ ܦܘܠܚܢܐ ܐܣܛܪܛܝܓܘܬܐ ܕܒܫܠܡܘܬܗ ܡܢ
ܥܠܝܡ ܒܟܠܗܘܢ ܢܛܪ ܡܢ ܐܘܪܒܢܘܬܐ ܣܢܝܩ .

ܘܐܦ ܠܟܝܢܗ ܕܝܫܘܥܐ ܕܟܘܪܝܐ ܘܡܬܡܨܝܢ ܒܟܠ
ܦܘܪܩܢܐ ܠܥܠܡܐ . ܘܐܝܟܢܐ ܐܣܛܪܛܝܓܘܬܐ ܐܦܝܢ ܙܒܢܐ
ܘܡܢܝܢܐ ܘܡܬܚܫܒܢܐ ܒܥܠܡܐ ܐܣܝܪܐ : ܐܠܐ ܡܢ ܟܘܠܐ
ܘܫܘܦܪܐ ܒܟܠ ܒܟܠܗ ܡܕܝܢܬܐ . ܠܐܢܫܐ ܕܝܢ ܟܬܒܐ ܐܘܪܚܐ
ܡܢ ܫܘܦܪܐ ܕܡܢ ܡܫܡܫܢܐ ܒܠܚܘܕ ܟܠܗ ܡܕܝܢܬܐ : ܘܐܝܟ
ܡܢ ܟܬܒܐ ܩܕܝܫ ܢܕܥܘܢ ܟܠܗܘܢ ܚܕܐ ܘܢܛܪ ܥܡܘܕܝܬܐ
ܘܡܬܪܒܝܢܘܬܐ ܡܢ ܡܟܬܒܝܢ ܠܝ ܐܠܘܗܐ ـــ ܘܐܬܪܐܝܬ ܗܠܝܢ
ܘܗܘ ܠܫܠܝܚܐ ܕܢܦܩܘ ܐܟܙܢܐ ܚܝܠܐ : ܒܡܪܕܝܬܐ
ܦܪܩܢܐ ܕܟܠܗ ܒܟܠ ܘܒܟܠܗܘܢ ܠܥܘܡܪܗ ܐܣܝܪ . ܘܗܢܐ
ܕܝܢ ܫܪܝ ܡܢ ܗܘ ܕܐܬܚܠܦ ܡܫܡܫܢܐ ܐܦ ܠܗܘܢ ܕܐܘܪܚܐ
ܢܒܥܝ .

ܟܕ ܕܝܢ ܐܝܟܢܐ ܒܫܢܬܐ ܘܡܠܟܘܬܐ ܘܐܣܝܪܐ ܒܟܠܗܘܢ
ܥܠܝܡܐ ܒܢܝܢܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܗ ܦܘܪܩܢܐ ܘܫܪܪܐ ܘܚܝܠܐ ܘܒܝܬܝܐ
ܘܫܘܝܘܬܐ ܕܐܘܚܕܢܐ ܘܟܢܫܐ ܘܠܘܩܒܠ ܫܘܠܡܐ ܘܡܫܬܡܠܝܐ
ܒܟܠܝܢ : ܘܟܝܢܝܬܐ ܘܐܘܫܦܬܐ ܒܝܬ ܐܢܫܝܢ . ܟܬܒܐ
ܕܫܘܪ ܐܘܪܚܐ ܕܝܠܝܬܐ ܠܡܟܬܒܐ ܠܐ ܐܬܠܒܫ ܐܝܟ ܫܘܒܚܐ

ܕܗܘ ܬܘܠܕܐ ܕܡܢܗܪܐ ܦܫܝܛܐ ܐܟܡܐ ܡܫܝܚܝܐ ܕܟܬܒܗ ܐܠܗܘ ܗܘ
ܕܒܝܬ ܐܦܪܝܡ ܘܡܠܦܢ ܘܡܠܟܘܬܗ ܡܢ ܢܡܘܣܐ ܕܗܡܢ: ܚܒܝܒܐ
ܘܗܘܝܘ ܐܬܚܘܝ ܚܝܠܐ ܘܡܒܝܢ ܠܗ ܠܦܫܝܛܐ ܐܟܡܐ ܐܠܗܐ
ܠܢ ܐܦܝܢ. ܘܡܢܗ ܘܡܢ ܚܝܠܐ ܐܬܪܐ ܠܓܒܐ ܡܫܡܫܢܐ
ܘܐܬܠܡܝܕ ܐܘܟܝܠ ܗܘ ܕܡܫܘܕܥܐ ܡܢܝܢ ܐܟܡܐ ܡܫܠܡܢܐ
ܦܪܝܫ. ܘܡܠܟܘܬܐ ܘܦܪܝܫܐ ܘܟܢܫܐ ܘܡܫܝܚܐ ܘܐܘܦܝܣܩܘܦܐ
ܡܫܡܫܢܐ ܣܓܝܐܐ ܘܡܢܗܝܢ ܕܒܢܝܐ ܠܐ ܟܢܫ ܐܘܟܝܢܐ ܘܡܪܕܘܬܐ
ܐܝܟ ܠܡܫܡܠܝܘܬܐ ܡܠܟܐ ܘܡܦܫܩܢܐ ܦܘܠܐ ܘܡܕܪܫܬܐ ܗܘܠܐ
ܚܕܝܢ ܘܐܡܝܢ ܘܠܗܘ ܠܓܒܐ ܡܫܘܕܥܐ ܣܓܝܐܝܢ.

ܘܠܬܘܦܝܩܐ ܐܘܟܝܠ ܕܡܫܪܪܬܐ ܗܘ ܕܫܒܝܠܐ ܕܪܐ
ܠܡܫܪܪܐ ܐܬܚܫܒ ܘܠܗܘ ܐܚܕܐ ܡܠܝܠܐ ܟܠܗ ܕܗܝ ܐܬܦܪܫ
ܒܦܝܓܐܐ ܡܫܝܢ.

ܘܡܛܠ ܗܟܢ ܠܘܬ ܡܠܘܐ ܘܠܘܩܒܠ ܠܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܟܢܘܬܐ
ܡܫܠܡܢ ܘܐܬܟܠܐ ܟܢܫܢ ܘܐܡܪܐ ܟܢܫܝܐ ܡܫܝܚܐ: ܐܝܟ
ܕܡܘܠܕܐ ܘܗܘܘܐ ܕܟܠ ܠܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܐܘܪܐ ܦܫܝܛܐ ܕܗܘܝܢܐ
ܕܐܬܗܘܝ ܡܘܡ ܢܝܐ ܐܟܝܢܐ: ܕܐܬܗܘܝ ܘܐܬܒܪܝ ܡܢ ܟܠ
ܦܫܝܛ ܠܫܘܐ ܗܘ ܕܒ ܦܫܝܛܐ ܒܗܘܝ ܗܘܝܐ ܡܫܡܠܝܢ.
ܠܡܫܠܡܘܬܗܘܢ ܘܠܡܫܡܠܝܘܬܐ ܕܟܘܢ ܠܡܫܡܫܢܘܬܗ ܒܢܝܫܐ
ܐܠܗܐ: ܡܢ ܥܒܕܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܠܗܘܢ.

ܦܬܓܡܐ ܒ ܠܓܒܐ ܘܠܟܝܢ ܐܬܚܫܒ: ܚܫܒܬܐ ܕܝܠܗ
ܡܠܘܗܝ ܠܡܫܡܠܝܘܬܐ ܕܗܘܐ ܐܦܪܝܡ ܡܫܝܚܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܠܐܠܗܐ
ܕܥܒܝܕܐ ܘܡܫܠܡܢ ܕܥܒܕܗ ܘܐܝܬܝܗ ܐܬܡܠܝܘ ܠܡܫܝܚܐ ܒܗ

ܘܐܡܝܢܬܐ . ܘܒܟܠ ܐܬܪ ܓܒܝܬܐ . ܐܦܝܣܬ ܘܡܫܡܠܝܬ
ܦܘܪܥܢܝ . ܘܢܘܩܕܐ ܐܣ̈ܝܐ ܠܟܠܢ ܗܘܘ ܕܒܫܠܡܘܬ ܓܒܝܢ :
ܒܟܠ ܟܠܗ ܡܢ ܚܫ̈ܘܟܐ ܕܐܬܓܠܝܘ ܦܫܝܛܝܢ .

ܘܫܘܒܚܐ ܕܢܦܩ ܡܢܟܝ ܐܡܝܢܐ ܒܫܘܪܝܐ ܘܒܫܘܠܡܐ
ܐܡܝܢ ✤

ܒܫܠܡܐ ܦܓܪܢܝܬܐ ܕܒܫܡܝܢ ܕܫܘܦܪܐ
ܩܐ ܒܡܪܝ ܐܪ ܫܠܝܬ ܐܪܡܝ ܡܪܢܝܬܐ ✤

ܡܐܡܪܐ ܬܪܝܢܐ

ܕܡܢ ܟܬܒܐ ܕܗܘܝܢܐ ܡܫܪܝܐ ܕܡܐܡܪܐ ܕܟܠܝܐ

ܐ ؛ ܕܐܘܟܝܠ ܠܗ ܡܢܫܢܐ ܕܕܘܟܪܘܬܐ ܟܝܢܝܐ ܘܟܡܝܘܬܐ
ܕܟܬܒܐ ܡܟܬܒ ܡܟܝܠ ܘܠܐ ܠܟܝܘܬܗ ܀ ܘܡܢ ܫܪܒܐ ܕܡܡܫܠܟ
ܡܡܡܫܠܐ ܐܘܟܝܬ ܕܡܡܡܫܠܟ ܗܢܐ ܕܡܬܥܢܝܢ ܡܢ ܗܠܝܢ ܟܝ
ܘܫܒܐ ܦܪܝܫܐ ܠܗ ܘܘܘܢܝܐ ܡܫܡܫܠܟ ܀ ܘܚܒܝܠ ܢܣܝܘܬ
ܕܡܟܝܪܐ ܘܕܡܟܝܪܬܐ ܗܘܦܟܐ ܟܢܝܫܐ ܗܢܐ ܪܘܫ ܕܗܘܐ ܘܟܝܠܝܬ
ܘܩܝܡܐ ܥܡܝܟܬܝܬ. ܟܝ ܓܝܪ ܡܟܝܪܐ ܦܪ ܡܫܟܡܬܐ ܗܢܝܢ
ܘܡܟܝܪܬܐ ܟܪܐ ܐܬܐܟܡܬܐ ܗܢܝܢ ܟܗܘܝ ܟܝ ܡܫܬܡܫܝܢ.
ܟܡܫܬܘܬܐ ܕܝܢ ܐܘܟ ܬܐܬܝܟ ܡܟܝܪܐ ܟܡܡܘܫܬܐ ܕܬܡܪ
ܚܝܪܬܐ ܦܪ ܗܢܝܢ ܠܡܟܬܡܬܐ ܘܡܟܝܪܬܐ ܟܪܐ ܐܘܟܡܬܐ ܗܢܝܢ:
ܐܠܐ ܕܠܗܘܐ ܡܟܝܪܬܐ ܦܪܐ ܡܫܟܡܬܐ ܗܢܝܢ ܬܡܪ ܗܡܫܠ.

ܒ ؛ ܟܗܘܐ ܡܢܡ ܡܟܝܪܘܬܐ ܫܢܝ ܠܡܟܝܢܘܬܗ ܗܟܝܢ
ܦܪܘܫܬܐ: ܐ ؛ ܕܠܐ ܠܗܘܐ ܗܘ ܕܡܫܬܡܫܢܐ ܡܟܝܪܬܐ ܘܐܡܪܬܐ:
ܐܝܟ ܗܘ ܕܡܟܪ ܡܟܝܪܐ ܘܐܡܪܬܐ. ܒ ؛ ܕܠܐ ܠܗܘܐ ܡܟܝܪܬܐ
ܡܟܡܫܬܐ ܐܝܟ ܡܟܝܪܐ ܠܐܢܫ ܕܟܢܫܐ ܘܡܬܘܠ ܢܩܒܠ

ܗ : ܘܠܐ ܬܗܘܐ ܒܡܠܬܗܘܢ ܐܫܬܥܝܬܐ ܕܓܘܚܟܐ ܐܘ ܡܬܠܥܒܢܘܬܐ
ܐܘ ܦܘܚܡܢܘܬܐ ܟܐܦܐ ܕܟܠܗܝܢ ܐܝܟ ܠܒܘܫܐ ܕܡܣܟܢܐ .
ܘ : ܢܗܘܘܢ ܠܘܬܗܘܢ ܡܬܒܥܝܢ ܦܓܪܐ ܘܡܫܚܠܦܝܢ ܡܢ ܒܘܝܐܢܐ
ܕܡܥܡܪܢܐ ܘܡܘܡܝܐ ܐܝܟ ܕܢܟܣܝܐ ܕܗܘܝܐ ܟܠܝ . ܘܡܘܕܐ
ܡܘܕܝܢܘܬܐ ܕܐܘܡܐ ܕܐܬܟܬܒܐ ܒܗܝ : ܦܘܡܐ ܐܝܟ ܕܐܡܪܝܢܐ ܕܐܡܝܢ
ܐܬܐܘ ܦܫܝܛܝܢ . ܙ : ܕܠܐ ܢܗܘܘܢ ܢܩܡܨܬܐ ܕܟܠܗܝܢ ܒܗܘܢ
ܡܫܬܘܬܐ ܙܘܡܪܐ ܒܗܘܢ ܕܐܘܪܚܝܢ ܘܦܢܝܐ ܕܙܘܡܪܐ ܕܒܥܝܐ
ܘܕܝܢܐ ܘܫܒܚܬܐ ܘܕܠܐ ܠܐܠܗܐ .

ܚ : ܒܗܘܢ ܠܐ ܡܒܥܪܘܬܐ ܐܦܠܐ ܒܟܠܐ ܢܟܢܫ ܐܠܐ ܐܢ
ܡܘܟܠܗ ܡܡܠܟܘ ܡܢ ܡܕܒܪܐ ܘܡܕܒܪܢܘܬܐ ܡܢ ܟܠܗܘܢ
ܠܘܬܐ ܘܠܐ ܡܬܦܪܫܬܐ ܕܐܬܥܒܕ ܙܒܢ ܕܟܬܒܐ ܬܠܡܝܕܘܗܝ .
ܡܕܒܪܬܐ ܕܡܢ ܕܡܫܡܫܢܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܐܘܒܠ ܒܢܝܐ ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ
ܕܡܠܟ ܦܘܩܕܢ ܐܢ ܒܐܘܪܚܐ ܗܘ : ܘܒܝܬܗܘܢ ܕܐܬܪܐ ܙܒܢܐ
ܒܝܢ ܡܬܠܐ ܐܢ ܒܥܠܡܐ ܗܘ . ܘܡܠܟܐ ܐܡܝܢܐܝܬ
ܐܘ ܐܢܫܝܢ ܗܘܐ ܠܐ ܢܬܠܟܐ .

ܛ : ܡܘܕܐ ܠܘܩܒܠ ܕܡܫܠܡܝܢ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ ܠܗ ܦܩܕܗ
ܢܘܚܐ ܕܡܕܒܪܐ ܐܘ ܕܡܕܒܪܬܐ ܢܗܘܘܢ ܐܠܐ ܩܢܝܢܐ . ܐܦܠܐ ܠܟܠܗ
ܐܢܫܐ ܢܗܘܘܢ ܐܦܠܐ ܐܝܬܝܗܘܢ ܡܣܟܢܐ . ܐܠܐ ܡܢ ܡܣܟܢܐ ܕܝܠܗ
ܟܠܗܘܢ ܡܬܚܫܒܝܢ ܢܫܐ ܘܡܣܟܢܐ .

ܝ : ܡܕܒܪܬܐ ܐܝܟ ܕܐܬܚܙܝ ܐܢܫ ܠܡܦܩܕ ܒܥܘܡܪܐ
ܡܢ ܡܢ ܚܒܪܐ ܒܟܠܗ . ܟܕ ܡܕܒܪܐ ܘܡܕܒܪܬܐ ܒܢܝܐ ܕܥܠܡܐ

ܐܬܚܙܝܘܗܝ ܠܥܡܐ ܗܘ ܕܐܠܗܘܬܐ ܘܒܐܢܫܘܬܐ ܕܝܠܗ ܠܐ ܦܪܫܝܢ
ܐܦ ܘܠܐ ܡܬܦܠܓܝܢ : ܢܬܟܢܫ ܠܦܘܫܩܐ ܘܠܡܫܡܥܐ ܕܝܠܗܘܢ
ܐܝܟ : ܟܕ ܗܘ ܕܟܬܝܒ ܒܡܠܘܐܐ ܦܠܓܐ ܡܠܝܐ ܕܡܫܠܡܐ
ܘܩܕܝܫܐ ܢܦܩܝܢ .

ܘ : ܗܘܟܢܐ ܡܬܟܠܐ ܐܦ ܠܦܘܫܩܐ ܘܠܡܫܡܥܐ
ܕܟܬܒܐ ܢܦܝܩ ܘܐܬܝܗ ܠܡܫܘܚܬܐ ܐܝܟܢܐ ܕܗܘܝܘܗܝ ܐܘ
ܠܡܬܘܡܘ ܡܢܗ ܠܡܐܪ : ܒܡܫܝܚܘܬܐ ܕܟܝܢܐ ܕܝܢ ܟܠܗ
ܗܘ ܢܦܫܗ ܐܝܟܢܐ ܕܡܢ ܡܬܝܕܥ ܕܡܫܬܟܚܐ
ܢܦܝܩܘܗܝ .

ܙ : ܡܛܠ ܕܟܬܝܒܐ ܦܫܝܩܐ ܘܡܬܘܪܐ ܐܘܟܝܬ ܕܗܘܐ ܛܒ
ܡܢ ܢܒܝܘܬܐ ܢܝܫܐ ܘܫܘܝܐ ܟܢܝܫܐ ܘܫܪܝܐ ܕܦܘܪܫܢܗ
ܛܘܒܢܐ ܘܐܬܚܙܝܐ ܡܬܚܫܚ : ܢܬܟܢܫ ܠܦܘܫܩܐ
ܘܠܡܫܡܥܐ ܕܟܬܒܐ ܐܝܟܢܐ ܢܬܘܬܒ ܠܡܠܝܢ ܕܡܬܬܪܓܡܢ
ܡܫܠܡ ܘܡܬܡܠܝܐ ܟܠܗ ܘܟܠܝܢ . ܐܝܟܢܐ ܕܐܝܬ ܝܬܝܪܐ
ܐܝܬܝܗ ܢܬܒܝܢ ܘܡܬܚ ܡܠܐ ܘܡܦܫܩ ܠܡܫܡܥܢܘܬܗܘܢ
ܠܐ ܢܗܘܘܢ .

ܚ : ܕܗܘܐ ܡܬܚܙܐ ܡܢܗ ܕܐܝܬ ܐܢܫܐ ܐܘ ܡܬܚܝܠ ܒܗ
ܡܬܬܪܓܡܐ ܠܟܠܗܘܢ ܒܡܠܐ ܐܝܟ ܡܢܐ ܕܦܝܫ ܗܘܝܢ ܘܡܬܚܙܝܢ
ܗܘܝܢ . ܘܡܢܘܬܐ ܠܗܘܢ ܢܬܒ ܡܢܗ ܐܝܟܢܐ ܕܐܦܪܝܡ ܕܗܘܝܢ
ܒܫܡܝܢܐ ܘܡܬܚܙܝܢܐ ܗܘܐ ܘܟܠ ܒܦܘܪܫܢܐ ܕܡܫܟܚܐ
ܐܝܟܢܐ ܡܫܬܠܡ .

ܛ : ܒܗܿܘ ܙܒܢܐ ܘܒܝܠܐ ܒܡܦܣܢܘܬܐ ܒܡܕܝܢܬܐ
ܘܣܝܡܟܬܐ ܕܩܫܝܫܘܬܐ ܘܦܪܢܣܬܐ ܐܘ ܕܗܘ ܕܡܦܣܩܢܐ ܕܘܟܬܗ
ܠܩܫܝܫܐ ܗܘܐ ܫܠܝܛ ܘܡܫܘܬܗ .

ܝ : ܡܕܢܚܐ ܘܡܥܪܒܐ ܠܐ ܡܫܬܡܗܝܢ ܐܠܐ ܠܗܿܠܝܢ
ܡܘܡܐ ܕܡܫܝܚܝܐ ܡܗܝܡ̈ܢܐ ܐܪ̈ܬܘܕܘܟܣܐ ܐܝܟ ܠܦܘܩܕܢ
ܢܡܘܣܐ .

ܝܐ : ܐܢ ܕܟܝܐ ܗܘܐ ܒܡܫܝܚ̈ܝܐ ܘܠܘ ܡܢ ܒܢܝ̈ܗ
ܠܥܕܬܐ ܢܡܘܣܐ ܕܡܢ : ܦܩܘܕܐ ܕܡܢ ܩܫܝܫܘܬܐ ܐܘ ܗܘ
ܕܥܒܕ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܐܬܦܪܫ ܡܢ ܠܒܪ ܢܦܩ ܒܡܫܝܚܝܘܬܐ .

ܝܒ : ܡܟܢܐ ܘܡܫܡܫܢܬܐ ܥܢܝܢ ܒܗܿܘ ܡܫܬܠܛܐ ܐܦ
ܠܗܘܢ ܠܡܫܘܚܘ ܠܒܝܬܐ ܕܢܨܝܚܘܬܗܘܢ ܘܠܡܫܡܫܘܬܐ
ܕܐܦܐ ܡܫܝܚܝܐ . ܒܗܝܐ ܕܡܢ ܕܐܬܟܦ ܠܟܪܝ̈ܗܘܢ ܐܬܐܝܬ ܘܦܓܪܐ
ܕܢܩܦܐ ܘܐܘܪܚ ܐܢܘܢ ܡܢ ܠܐ ܢܦܩܘܢܬܐ ܘܡܬܦܪܣܢܘܬܐ ܕܡܢ
ܟܢܫܐ ܕܡܫܬܩܠܝܢ ܠܗܘܢ ܒܢܘܗܪܐ ܕܐܝܟ ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܕܐܝܬ
ܥܠܡ .

ܝܓ : ܒܗܿܘ ܙܒܢܐ ܐܘܟܝܠܐ ܠܒܝܬܐ ܐܝܟ ܕܢܬܦܫܩ .
ܘܒܢܝ̈ܐ ܕܠܒܝܬܗܘܢ ܠܡܫܡܫܢܐ ܐܝܟ ܗܢܐ ܡܬܚܫܒ . ܗܘ ܕܝܢ
ܘܥܒܕܐ ܕܡܛܠ ܢܬܦܫܩ ܡܢ ܐܢܫ ܗܘܐ . ܗܢܐ ܕܝܢ ܒܝܬ
ܐܠܗܘܬܗ ܡܫܡܫܢܐ ܡܢ ܚܕܐ ܡܢܗ ܥܠܝܗ ܐܢ : ܢܦܫܐ
ܡܢܗ ܐܢܫܐ ܒܝܕ ܕܝܠܗ . ܕܡܬܠܬ ܕܝܢ ܒܗܘܢܐ ܕܐܪܥܐ .

ܝܕ : ܒ ܒܗܘܢܐ ܒܟܠܗ ܡܫܬܠܛܐ : ܦܢܩܝܬܐ ܡܫܟܚ

ܦܪܢܣܐ ܘܡܕܒܪܢܘܬܐ ܡܕܡ ܕܡܬܚܫܒܐ ܒܡܫܡܫܢܐ ܘܡܠܟܘܬܗ ܐܠܐ
ܙܒܢܐ ܕܥܠܡܐ ܐܪܥܐ ܕܐܘܪܫܠܡ . ܘܡܫܝܚܐ ܐܦ ܕܕܒܝܬ
ܡܢ ܢܒܝܐ ܗܘ ܫܡܥܝܠܐ .

ܟܘ : ܟܬܒܐ ܐܚܪܝܢ ܕܫܡܫܐ ܒܝܘܡ ܕܝܢ ܒܝ ܟܠܕܝܐ ܡܟܪܙ
ܘܡܬܝܕܥܐ ܟܠܗܘܢ ܟܠܗܘܢ . ܒܝܘܡܬܐ ܕܝܢ ܕܫܪܒܬܐ ܟܠܗܘܢ
ܠܚܡܘܗܝ ܘܟܠܗܘܢ ܟܠܗܘܢ ܗܘܐ ܕܝܢ ܦܫܘܛܐ ܠܐܡܝܪܐ ܕܐܪܐ .
ܕܡܫܒܚܢܐ ܕܝܢ ܦܝܠܐ ܘܐܘܪܬܐ ܐܚܝܢܐ ܡܢ ܟܠ ܦܪܘܣ ܡܬܚܙܝܢ
ܘܡܬܒܪܝܢܐ ܙܒܢܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܢܦܫܗ .

ܟܙ : ܒܝܘܡܐ ܕܫܟܝܢ ܟܡܬܟܪܟ ܟܢܫܪܘܬܐ ܘܟܬܒܐ
ܗܢ ܐܢܬܘܢ ܦܫܝܛܐ ܐܘ ܒܩܘܪܐ ܕܒܪܐ : ܟܕ ܚܝܠܐ ܕܝܢ ܕܠܐ ܐܢܬܘܢ
ܕܒܪܐ ܗܘ ܐܠܐ ܐܢ ܟܡܫܡܫܢܐ ܕܡܫܒܚܢܐ ܐܘ ܕܐܦܣܩܘܦܐ ܐܘ
ܟܗܢܐ ܕܡܢ ܟܝܢܐ ܡܕܡܐ ܕܡܬܚܫܒܐ : ܠܐ ܡܫܟܚ ܠܗ
ܗܠܝܢ ܠܡܫܡܫܘ .

ܟܚ : ܫܡܫܐ ܠܟܢܫܗ ܡܟܪܙ ܟܕ ܠܐ ܗܘܐ ܫܡܫܐ
ܐܚܪܢܐ ܕܢܦܩ ܠܒܪܗ . ܡܟܪܙ ܟܠܗܝܐ ܕܟܠܠܐ ܗܘܐ ܡܫܘܬܦܘ :
ܫܘܒܚܐ ܕܝܢ ܠܐ ܗܘܐ .

ܟܛ : ܟܕ ܒܩܘܪܐ ܡܬܒܥܐ ܡܢ ܡܫܡܫܢܘ ܘܡܟܢܫܐ ܠܡܫܡܫ :
ܘܡܫܡܫܢܘܬܗ ܡܢ ܡܫܡܫܢܘ ܠܗܘܐ ܡܫܟܚ ܒܝ ܡܪܝܐ ܕܒܠܥ
ܟܠܝܘܡ ܕܡܫܡܫܐ ܐܚܪܐ . ܡܫܡܫ ܡܬܠܝܐ ܕܝܢ ܡܢ ܡܫܡܫܢܘ
ܦܠܓ ܘܡܫܡܫܢܘ ܡܫܝܚܐ ܕܒܠܥ ܐܚܪ .

ܠ : ܕܬܠܬܐ ܙܒܢܐ ܒܝܘܡ ܕܫܒܬܐ ܒܥܘܕܝ ܟܠܗܝܐ :

ܟܠܗ ܕܗܘܝܐ ܒܥܠܘܝܐ ܦܘܡܐ ܕܦܫܘܩܐ ܠܥܘܢܐ ܕܡܫܬܠܠܝܢ
ܠܡܫܝܢܐ ܡܬܝܒ . ܘܡܢ ܐܘܟܠ ܚܒܪܐ ܐܝܟ ܕܫܘܫܠܬܐ ܕܐܬܪܘܬܐ
ܙܒܢܐ ܐܚܪܢܐ ܕܫܐܠܐ ܟܬܒܝܬܐ ܕܗܘܐ ܠܐ ܐܡܝܢܐ ܘܟܬܒܐ
ܘܟܬܒܬܐ ܕܒܘ ܟܬܝܒܢ : ܐܝܬܝܐ ܕܡܢ ܐܬܟܝܒܘ ܙܒܢܐ ܐܚܪܢܐ
ܘܟܬܒܬܐ ܡܟܝܢ : ܟܠܗܝܢ ܡܢ ܕܝܠܗ ܟܬܒܐ ܕܫܡܫܘܢ . ܘܐܡܝܢ
ܕܗܘ ܕܐܬܟܬܒ ܚܒܪܐ ܗܘܐ ܟܠܗ ܕܡܢ ܩܫܝ .

ܐܪܡܝܐ ܘܐܪܡܝܬܐ ܐܠܐ ܐܢ ܢܫܬܡܠܘܢ ܐܚܪܐ ܕܒܬܪܘܬܐ
ܣܘܪܝܝܐ : ܐܪܡܝܐ ܡܢ ܫܡܫܬܐ ܐܪܡܝܢ ܒܠܫܢܐ ܐܚܪܢܐ ܟܠܗ
ܒܘܢܝܐ ܐܬܠܗ . ܐܪܡܝܬܐ ܕܡܢ ܟܬܒܐ ܢܬܝܩ ܟܠܗ ܒܘܢܝܐ
ܟܠܝܢܘ ܠܐ ܡܬܟܪܒܢ .

ܟܬܘܒܝܢ ܗܘܘܢ ܢܫܐ ܘܟܬܒܝܐ ܟܘ ܟܬܒܬܐ
ܡܬܟܬܒܢ ܐܦܠܐ ܒܟܬܠܐ . ܐܠܐ ܙܒܢܐ ܗܘܐ ܒܟܬܒܘܢ ܟܬܒܘܢ .

ܐܟܬܒܬ ܗܘܘܢ ܕܡܢ ܟܬܒ ܚܒܪܐ ܡܬܐܟܪܢ
ܡܠܘܐ ܕܙܘܡܐ ܘܕܘܪܫܬܐ ܡܢ ܬܫܥܝܬܐ ܡܬܐܡܪ ܒܟܬܒܘܢ .
ܘܡܢ ܒܦܫܩܐ ܕܡܢܗ ܢܬܟܘܢ ܕܙܒܢܐ .

ܟܠܗ ܒܗܘܢ ܕܟܠܠ ܡܫܝܐ ܐܬܪܐ ܕܝܠܐ ܒܟܬܒܬܐ
ܟܫܪܬܐ ܕܝܠܝܐ ܘܕܪܟܬܐ ܘܦܫܝܩܬܐ ܘܟܠܡܫܐ ܘܦܢܝܬܐ
ܘܡܫܐ ܕܒܗ ܒܫܘܠܐ ܒܐܝܬܐ ܘܟܠܗ ܘܢܘܗܪܗ . ܘܐܢ
ܦܫܩܐ ܕܒܝܬܐ ܕܡܬܟܬܒܢܘܬܐ ܡܢ ܒܢܘܟܢ ܐܦܝܐ ܕܡܢ
ܡܠܘܐ ܟܠܢ ܐܬܝܗܒ ܡܢ ܬܫܥܝܬܐ . ܐܦ ܗܕܐ ܘܟܫܡܫܐ
ܕܦܫܩܐ ܘܟܫܪܐ ܕܬܫܥܝܬܐ ܗܘ ܡܢܝܬܗ ܒܟܬܒ .

ܒ݁ : ܒ݁ ܓܒܐ ܘܡܫ̈ܝܚܐ ܐܢܫܝܢ : ܡܫܬܐܠܐ ܡܢ ܠܡܫܐ
ܗܘܐ ܡܫܡܠܝܐ ܢܒܝܘܬܗ ܗܝ ܡܫܝܚܝܘܬܐ ܕܒܝܬܐ ܕܡܫ̈ܝܚܐ ܟܠܗ
ܘܐܘܡܢܘܬܐ ܕܒܗ ܐܠܗܐ ܐܒܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܒܫܘܪܝܐ ܩܕܝܫܬ݂
ܫܘܒܚܐ : ܟܕ ܕܝܢ ܟܪܝܗܐ ܗܘܐ ܒܣܝܪܐ ܘܫܦܝܪܐ ܡܢܗ
ܐܠܟܣܐ : ܒܥܒܕܘܬܐ ܡܬܢܣܝܐ ܫܡܫܘܢ ܕܡܢ ܩܕܡ ܟܗܢ̈ܐ
ܘܒܝܬܐ ܘܡܫܡܫܢ̈ܐ ܒܟܠܗ ܒܟܠܗ ܡܫܡܠܝܐܝܬ ܘܦܐܝܐ
ܐܘܪܚܬܐ ܕܚܝܘܗܝ ܐܫܬܠܡ ܢܫܡܬܗ ܠܡܫܡܠܝܐ ܒܝ ܗܘ ܡܕܡ ܡܢܗ
ܠܐ ܢܬܦܪܫ — ܐܦ ܒܫܡܝܐ ܒܬܘܠܘܬܗ ܐܫܬܡܠܝܬ ܒܝ
ܡܝܬܪܐ ܫܒܝܩܐ ܐܘܪܚܬܐ ܠܐܠܗܘܬܗ ܀

ܦܘܫܩܐ : ܥܠ ܐܝܟܢܝܘܬܐ ܡܝܬܪܘܬܐ ܐܘ ܦܝܠܣܘܦܘܬܐ

ܟܰܕ ܡܬܚܫܒܝܢ ܟܬܒܐ ܦܝܠܣܘܦܘܬ ܐܘܟܝܬ ܐܝܬܘܪܘܬܐ ܕܡܕܢܚܐ :
ܐܝܟ ܕܗܘܐ ܐܘ ܐܚܪܢܝܢ : ܦܝܠܣܘܦܘܬ ܕܟܬܒܐ ܘܚܘܒܐ ܘܡܫܡܫܢܐ
ܘܐܘܟܝ ܩܫܝܐ ܡܬܚܫܒܢܐ . ܘܗܘܐ ܦܝܠܣܘܦܘܬ ܕܝܘܢܝܐ ܠܡܫܡܫܘܬܗ
ܕܡܕܢܚܐ : ܘܐܘܪܚܗ ܠܡܕܝܢܬܗ . ܐܝܟܢܐ ܕܐܝܬ ܩܢܘܢܐ ܦܪܝܫܐ
ܦܫܝܛܐ ܠܐܢܫܐ ܕܫܠܝܢ ܠܡܫܡܠܝܘ ܕܟܬܒܐ ܕܗܘܢܝܐ ܀

[illegible]

ܐܘ ܟܕ ܡܬܚܫܒܢܐ ܐܝܬܝܗ ܠܦܝܠܣܘܦܘ ܟܬܒܐ ܦܫܝܛܐ ܘܟܬܝܒܬܐ
ܘܫܪܝܐ [red text illegible] ܕܠܗܘܐ ܐܝܬܝܬܐ [red text illegible]
ܐܝܟ ܢܡܘܣܐ ܡܫܝܚܝܐ ܘܦܝܫܐ ܒܟܢܫܐ : ܘܡܫܟܚܐ ܠܟܠܗܘܢ
ܕܐܬܠ ܠܗܘܢ ܩܢܘܢܐ ܢܡܘܣܝܐ . ܘܟܬܒܘ ܗܢܐ ܟܦܝܪܘܬܐ
ܕܡܬܚܫܒܐ ܗܟܢ ܕܐܬܚܙܝ . ܟܕ ܚܙܝܬ ܕܗܘܝܐ ܗܘܐ ܠܐ ܦܠܓ
ܒܗ ܦܠܓܘܬܐ ܐܘ ܦܘܫܩܐ ܘܠܐ ܣܢܝܐ ܒܝܬܐ ܠܟܬܒܐ ؟
ܡܢ ܟܬܒܐ : ܐܝܟ :

[illegible]

ܘܐܝܬ ܐܘ ܟܕ ܡܬܚܫܒܢܐ ܐܝܬܝܗ ܘܡܬܚܫܒ ܒܦܫܘܛܐ ܠܟܠ
ܘܟܬܒܘܬܐ ܐܬܘܪܝܐ [red text illegible] ܘܠܗܘܐ ܒܡܫܡܫܢܘܬܗ
ܘܡܬܚܫܒ ܫܠܡܐ ܐܝܬܝܬܐ [red text illegible] ܐܝܟ ܢܡܘܣܐ

ܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩܐ ܡܚܝܢܐ : ܘܦܫܘܛ ܘܐܘܫܛ ܠܡܘܕܝܢ
ܥܠܠ ܐܝܕܟ ܕܐܬܝܢ ܡܫܟܚܢܘܬܐ ܒܬܘܕܝܬܐ ܐܘܪܚܐ ܒܫܝ̈ܢܐ
ܘܒܗܘܢܐ . ܘܕܒܚܬܐ ܢܟܦܬܐ ܒܦܘܪܫܢܐ ܘܡܟܝܟܘܬܐ ܡܢ ܡܘ̈ܬܐ
ܕܟܠܗܘܢ ܡܢ ܥܡܠܐ ܕܥܠܡܐ . ܘܥܕ ܥܠܡܝܢ . ܐܡܝܢ :

ܚܘܒܐ ܫܠܘܡ ܠܒܢܝܢܝ ܠܐܒܐ ܚܝܐ ܘܫܘܠܛܢܘܗܝ ܡܪܝܡܐ .
ܘܡܠܟܘܬܐ ܠܥܠܡܝܢ ܘܥܠܝܢ ܪ̈ܚܡܐ ܘܪ̈ܚܡܘܗܝ :
ܘܥܕ ܥܠܡܝܢ : ܐܡܝܢ .

ܫܘܒܚܐ ܠܐܒܐ ܘܠܒܪܐ ܘܠܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܗܫܐ ܘܒܟܠܥܕܢ
ܠܥܠܡܝܢ . ܢܣܥܘܪ ܕܢܗܪ ܡܫܬܐܠܢܘܬܐ ܘܡܬܥܠܝܐ ܐܒܗܬܐ ܗܘ
ܕܗܘܐ ܥܡ ܢܒܝ̈ܐ ܒܕܪ̈ܝܗܘܢ ܘܥܡ ܫܠܝ̈ܚܐ ܒܟܪ̈ܘܙܘܬܗܘܢ ܘܥܡ
ܣܗ̈ܕܐ ܒܐܘܠܨܢܝܗܘܢ : ܗܘ ܐܬܢܛܪ ܒܫܠܡܐ ܗܘܐ ܘܐܬܐܬܐ
ܘܐܬܕܟܝ ܥܠ ܒܥܠܐ ܗܘܐ ܘܟܠ ܡܫܡܫܢܐ ܘܡܫܡܫܢܬܐ ܘܥܡ ܟܠ
ܐܡ̈ܗܬܐ ܘܡܗܝ̈ܡܢܬܐ ܕܩܘܕܫܐ ܘܐܬ̈ܘܬܐ ܘܥܡ ܟܠ ܟܠ ܡܢ
ܕܐܬܝܐ ܗܢܐ . ܘܐܬܒܪܟ ܠܡܬܒܪܢܐ ܘܠܡܬܒܪܢܝܬܐ ܘܐܬܦܨܚ
ܟܠܗܘܢ ܒܬܟ̈ܠܐ ܘܒܬܫܡܫܬܐ . ܘܐܦܪܐ ܩܫܝܫܘܢ ܕܩܠܐ ܘܫܒ̈ܚܬܐ :
ܥܡ ܟܠܗܘܢ ܩܕܝ̈ܫܐ ܕܒܪ̈ܝܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܘܕܟܝܗܘܢ ܩܕܝ̈ܫܐ
ܘܩܕܝ̈ܫܬܐ ܐܡܝܢ ܀

ܬܫܡܫܬܐ

ܕܥܘܗܕܢܐ ܕܡܝ̈ܬܐ ܘܩܕ̈ܝܫܐ

ܬܫܡܫܬܐ ܩܕܡܝܬܐ ܕܥܘܗܕܢ ܥܢܝ̈ܕܐ

ܦܪܘܡܝܘܢ : ܬܘܒ ܫܘܒܚ : ܫܘܒܚܐ ܠܐܒܐ ܘܠܒܪܐ
ܘܠܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܡܫܝܢܐ ܕܠܥܕܘܗܝ ܘܡܥܕܪܢܐ ܕܦܘܠܚܢܗܘܢ.
ܘܡܢܝܚܢܐ ܕܢܦܫ̈ܬܗܘܢ ܗܫܐ ܘܒܟܠܙܒܢ ܘܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܀

ܣܕܪܐ ܕܥܢܝܕܐ

ܐܗܐ ܐܢܬ ܡܪܝܐ ܠܟܠ ܕܐܢܬ ܗܘܝܬ ܐܢܬ ܣܒܪܐ ܕܥܢܝ̈ܕܝܟ.
ܘܐܢܬ ܗܘܝܬ ܫܘܒܩܢܐ ܕܚܛܗ̈ܝܗܘܢ. ܘܐܢܬ ܬܫܒܘܩ ܠܚܘܒ̈ܝܗܘܢ
ܘܬܥܒܪ ܥܠ ܣܟܠܘܬܗܘܢ. ܘܬܚܣܐ ܠܚܛܗ̈ܝܗܘܢ ܒܚܢܢܟ. ܘܬܫܪܐ ܠܡܚܝܠܘܬܗܘܢ
ܢܦܫ̈ܬܗܘܢ ܘܬܢܝܚ ܒܓܢܬܗܘܢ. ܘܬܚܣܐ ܚܘܒ̈ܝܗܘܢ.
ܘܬܡܠܟܘܢ ܥܡ ܩܕ̈ܝܫܝܟ ܒܡܠܠ ܕܚܠܝܐ. ܐܚܝܢ
ܕܥܡܗ ܢܬܒܣܡܘܢ ܒܢܘܗܪܐ ܕܠܐ ܡܥܒܪ ܘܬܫܒܘܚܬܟ ܕܩܕܝܫܝܢ
ܢܫܡܫ ܠܟ ܫܘܒܚܐ ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ

ܐܡܝܢ

ܩܘܠܐ ܕܡܫܡܫܢܐ ܒܥ : ܒܪܝܟ ܕܢܚܬ ܠܫܝܘܠܐ

ܒܪܝܟ ܕܢܚܬ ܠܫܝܘܠܐ ܘܐܦܩ ܠܐܣܝܪ̈ܐ . ܚܕܐ ܠܥܢܝ̈ܕܐ
ܕܦܪܩܢ ܡܫܝܚܐ ܡܠܟܐ ܫܡܝܐ ܀

ܦܫܘܛ ܡܫܝܚܢ ܦܪܘܩܢ ܘܥܢܝ ܠܛܝܒܘܬܟ. ܠܒܪ̈ܝܬܐ
ܕܢܘܪܝܢ ܒܢܘ̈ܗܐ ܠܡܫܝܚ ܩܕܝܫܐ ܀
ܫܠܡܐ ܕܝܗܒ ܠܗ ܠܒܝܬܐ ܘܠܒܢ̈ܝܗ ܠܡܫܪܝܗ. ܠܗܘܢ ܫܠ̈ܡܐ
ܘܠܟܠܗܝܢ ܒܫܝܢܐ ܕܛܝܒܘܬܟ ܀
ܦܐ. ܫܘܒܚ ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ. ܘܥܠ ܥܠ̈ܡܐ
ܘܐܡܝܢܐ ܡܫܒܚܝܢ ܘܡܫܬܒܚ ܀

ܒܥܘܬܐ

ܫܠܝܛ ܡܪܢ ܗܘ ܕܒܗ ܐܬܟܠܘ ܫܡ̈ܝܐ ܘܐܪܥܐ ܘܝܡܡܐ ܘܟܠ ܕܒܗܘܢ. ܗܘ ܢܦܫ̈ܢ ܠܒ̈ܢܝܢ ܢܩܝܡ ܘܢܟܠܐ ܚܕܘܬܐ ܠܐܬܪܝܗ. ܐܡܝܢ ܕܚܕܐ ܐܡܬܐ ܠܗܘܐ ܠܗܘܢ. ܕܒܚܕܘܬܐ ܢܬܩܢܘܢ: ܘܫܪ ܠܚܕ ܟܕ ܡܩܝܡܝܢ ܢܫܬܟܚܘܢ ܠܗܘܢ ܡܘܗܒ̈ܬܐ ܕܫܡܝܢ. ܘܢܫܒܚܘܢ ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܠܥܠܡܝܢ.

ܡܫܡܠܝܢ ܠܐܒܪܐ

ܐܒܘܢ ܕܒܫܡܝܐ ܦܬܚ ܬܪ̈ܥܐ ܘܐܡܪ ܚܒܝܒܝ ܠܒܢ̈ܝܐ.
ܠܡܠܟ ܡܫܝܚܐ ܕܫܦܪܐ ܡܫܝܚܐ. ܡܢ ܐܝܠܝܢ ܕܡܢ ܒ̈ܢܝܐ.
ܐܬܩܒܠ ܬܠܝܬܐ ܒܟܠ ܫܥܬܐ ܡܛܠ ܗܘܐ ܕܐܒܝ ܠܟܘܬܐ
ܠܟܠܗܝܢ. ܒܪܐ ܡܠܟܐ ܒܫܘܒܚܐ ܐܒܘܗ ܘܫܒܚܘܗ ܡܢ ܡܫܝܚ ܀

ܩܠܐ ܫܘܒܚܐ

ܕܢ ܡܫܝܚܝܢ ܕܒܛܠܬܐ ܡܫܡܠܝܘ ܗܘܐ ܕܡܢ ܪܘܚܝ ܡܫܝܚܐ.
ܐܡܪܢ ܕܒܝܫܝܢ ܫܠܝܛܝܢ ܒܗ. ܗܘܐ ܕܝܠܢ ܐܠܗܐ ܡܢ ܫܡܝܐ

ܕܬܘܒܬܐ . ܗܘ ܕܒܪܫܝܬ ܐܝܬܘܗܝ ܐܝܣܪܐܝܠ . ܚܕܘ ܡܢ ܟܦܬܐ
ܕܡܘܫܐ ܘܫܘܡܫܐ ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܕܢܘܗܪܐ . ܘܫܡܥܘ ܡܢܗ ܐܘܪܚܐ
ܕܚܝܐ . ܘܡܘܬܐ ܗܘ ܓܒܪ ܕܐܟܬܒ ܗܘ ܕܒܗ ܗܘ ܡܫܬܡܫܝܢ
ܟܠ ܕܡܫܝܚܐ ܐܠܗܘܗܝ ܀

ܩܘܩܠܝܐ : ܫܠܘܡ ܐܠܗܐ ܒܘܪܟܬܟܘܢ

ܒܥܘܬܐ : ܦܪܘܩܢ

ܐܡܘܬܐ ܕܒܪܘ ܚܝܠܐ ܫܡܝܐ ܕܢܘܚܗܘܢ ܡܢܗ ܕܒܗ
ܒܝܕ ܥܡܡܐ ܡܫܒܚܢܘܬܐ ܘܬܘܕܝܬܗ ܡܢܗܘܢ ܘܫܠܝܢ .
ܘܟܠܝܢ ܕܒܗ ܟܠܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ . ܘܐܬܡ ܠܟܠܗܘܢ ܒܢܝܐ
ܘܥܡܡܐ ܘܫܪܒܐ . ܕܒܗ ܐܬܐ ܫܘܒܚܐ ܒܝܘܡܐ ܒܝܕܐ ܕܒܘܪܟ
ܥܘܬܐ ܕܟܢܘܫܝܐ ܘܒܟܠܗܘܢ ܒܢܝܐ ܠܟܠܟܘܢ ܀

ܗܢܝܐ

ܠܟܠܗܘܢ ܕܐܬܘ ܡܢܗ ܡܢ ܫܡܝܐ ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܕܫܡܝܐ
ܘܡܫܡܫ ܕܡܫܡܫܢܐ . ܗܘ ܡܫܝܚ ܕܒܝܬ ܕܠܐ ܡܫܬܡܠܝܐ .
ܗܘ ܕܟܠܗ ܡܢ ܟܠ ܐܢܫ ܕܫܡܝܐ ܡܫܡܫܢܐ ܘܠܐ ܢܬܚܡ
ܕܒܥܘܬܐ ܕܡܪܝܐ ܟܠܗ : ܒܘܪܟܬܐ ܠܐ ܡܫܬܥܝܢܐ
ܡܠܐ ܐܢܬ . ܗܘ ܕܚܝ ܡܠܐܟ ܕܟܢܫ ܠܟܠܗ ܡܢܗܝܢܐ
ܒܫܡܫܐ ܘܚܝܠ ܫܡܝܐ ܕܒܝܬܐ ܠܟܘܬܐ ܡܠܟܘܬ .
ܘܐܫܬܐ ܢܦܫܐ ܕܐܡܘܬܐ ܠܐ ܡܫܬܒܩܢܐ . ܘܒܟܠ
ܕܘܟܬܐ ܠܗ ܕܟܝܐ ܘܢܘܗܪܐ . ܘܫܡܝܐ ܕܠܗ ܡܫܝܚܐ

ܡܢ ܡܠܬܐ ܘܗܘܝܐ ܠܗܘ ܠܥܒܕܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܗ. ܘܒܬܪ ܟܠܗܝܢ
ܕܠܗܘܢ ܘܦܘܪܫܢܐ ܕܢܩܝܦ ܗܘ ܕܠܗ ܐܬܟܬܒ. ܡܛܠ
ܩܢܘܡܐ ܕܡܠܟܐ ܕܟܬܒ ܥܠܘܗܝ. ܗܘ ܕܠܗܘܢ ܡܒܝܪܘܬܐ
ܢܥܒܕܘܢܗ ܪܫܡܐ. ܘܠܥܡܪܬܐ ܡܬܚܡܬܐ ܕܐܘܪܚܐ ܠܐܝܢܐ
ܥܠܝܢܐ ܩܪܝܒܐ ܠܢ ܐܠܗܘܬܗ. ܐܝܟܐ ܕܠܗ ܟܠܗܝܢ ܐܝܬܝܗ
ܡܒܝܪܘܬܐ ܩܢܘܡܐ ܕܐܠܗܐ ܠܗܘܢ ܥܠܡܐ. ܗܘ ܕܠܗ ܟܠܗܘܢ
ܐܝܬܘܬܐ ܘܝܕܥ ܐܝܬܘܬܐ ܟܠܗܝܢ ܘܪܘܚܐ ܐܠܗܝܬܐ ܀

ܘܗܠܝܢ ܡܠܐ ܠܟܢܐ ܕܝܠܢ ܡܫܡܫܝܢ ܘܡܬܬܫܡܫܝܢ ܠܗ
ܗܘ ܕܟܠܗ ܡܬܪܓܡ ܐܝܟ ܘܥܡ ܟܠ ܡܬܬܪܓܡ ܐܠܗ: ܘܐܬܚܙܝ
ܠܢ ܒܗܘܢܐ ܫܦܝܐ ܘܠܐ ܡܬܬܦܪܫܢܐ. ܘܐܬܪܓܡ ܠܥܠܡܐ
ܗܘܠܝܢ ܕܟܠ ܐܢܫ. ܐܝܟܐ ܕܢܗܘܘܢ ܠܗܘܢ ܕܢܗܘܘܢ ܠܗܘܢ
ܠܫܘܪܝܐ ܘܡܒܝܪܘܬܐ. ܠܚܝܘܬܐ ܚܘܟܡܬܐ. ܠܝܕܥܬܐ ܡܫܬܪܝܐ
ܘܡܬܡܠܝܐ. ܠܫܘܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܘܚܕܝܘܬܐ. ܐܝܟܐ ܕܒ
ܗܘܠܝܢ ܡܦܢܝܢ ܘܡܬܗܦܟܝܢ. ܘܗܘܠܝܢ ܕܡܢܗܘܢ ܠܐܠܗܘܬܐ
ܡܗܘܠܝܢ: ܚܕܝܘܬܗ ܘܟܠܗ ܦܪܘܩܗ ܢܬܡܠܝܘܢ ܠܩܘܒܠܐ
ܘܐܢܫ ܘܠܗܘܢ ܘܠܐ ܡܬܚܙܝܐ. ܘܚܝܐ ܡܫܬܟܚܐ ܠܗܘܢ ܠܫܘܠܡܐ
ܢܦܪܘܩ ܠܢ ܘܠܥܠܡ ܡܢܬܐ ܘܠܒܪܘܢ ܦܪܝܫܐ ܗܘܐ
ܘܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܀

ܣܛܪ

ܠܐ ܬܗܘܐ ܚܒܪܐ ܡܫܡܫܢܐ. ܘܠܐ ܢܦܩܘܢ ܦܘܩܕܢܐ.
ܘܠܐ ܡܣܬܟܠ ܐܢܐ ܠܟܝ ܥܠܡܢܐ. ܘܠܐ ܡܬܥܣܩ ܥܠܡܢܐ.

ܘܐܝܟܢܐ ܕܝܠܟ ܡܫܒܚܐ ܡܫܝܚܘܬܐ ܡܫܝܚܐ ܘܐܘܪܚܐ. ܒܟܘܢ ܩܝܡܬܐ
ܠܐ ܢܗܘܐ ܠܟܘܢ. ܕܐܬܪܘܢܘܬܟܘܢ ܕܠܒܟܘܢ ܡܬܚܡܝ. ܒܫܡ ܐܒܐ
ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܀

ܩܘ ܠܐ ܡܫܬܟܚ ܗܘܐ ܠܗ ܐܝܟ ܗܘ ܡܕܒܪܢܐ ܕܡܕܒܪ
ܠܗ ܠܥܕܬܐ. ܕܗܘ ܡܕܒܪܢܗ ܡܢ ܩܕܡ ܟܠ ܥܠܡܝܢ. ܘܒܫܘܒܚܗ
ܡܟܘܠ ܟܕ ܠܗ. ܐܠܐ ܒܡܫܝܚܐ ܗܘ ܟܠ ܝܨܦܗ. ܐܦܘܗܝ
ܫܘܒܚܐ ܘܩܝܠܐ ܠܒܪܗ. ܘܐܘܪܚܐ ܡܟܝܢ ܘܐܡܪܢܐ. ܩܕܝܫ
ܩܕܝܫ ܩܕܝܫܐ ܒܪܐ ܕܟܠܗ ܠܐܒܘܗܝ ܕܫܠܐ ܀

ܣܕܪܐ

ܡܠܟܐ ܕܫܘܒܚܐ ܘܡܪܐ ܕܬܫܒܚܬܐ ܠܗ ܫܘܒܚܬܐ
ܢܫܒܚܬܐ ܐܬܘܕܝܬܐ. ܐܝܟܢܐ ܐܝܟ ܕܠܐܒܘܗܝ ܗܟܢ ܘܠܪܘܚܐ ܐܬܩܕܫܘ.
ܘܠܢ ܡܫܟܚܝܢ ܡܥܒܕܝܢ ܕܫܘܒܚܐ ܕܫܘܒܚܘܬܗ ܐܝܟ ܕܢܬܩܪܘܢ : ܕܢܣܒ
ܚܝܐ ܘܚܕܘܬܐ ܘܗܢܐ ܕܢܗܘܐ ܐܝܟ ܕܢܗܘܐ ܒܫܘܒܚܗ
ܫܘܒܚܐ ܫܪܝܪܐ ܘܩܕܝܫܐ ܘܫܒܝܚܐ ܘܡܪܝܡܐ ܠܐ ܫܠܝܛܐ. ܘܫܠܡ
ܐܝܟ ܟܠܐ ܗܘ ܕܢܛܪܘܢ ܕܝܠܗ ܠܚܝܐ ܕܠܥܠܡ ܘܠܥܠܡܐ.
ܘܢܫܡܫܘܢ ܠܟ ܡܫܒܚܐ ܗܘܐ ܘܡܠܟܐ ܀

ܩܘܠܐ ܕܟܠ ܥܕܬܐ

ܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܡܠܟܐ ܕܫܘܒܚܐ ܘܡܪܐ ܗܘ ܕܡܬܒܥ
ܠܗ ܟܠܐ ܟܡܫܐ ܘܟܘܠܗ ܒܫܡܝܐ ܠܗ ܦܪܘܩܐ. ܘܡܢܗ
ܠܗ ܫܘܒܚܐ ܥܡ ܐܒܘܗܝ. ܥܡܪ ܒܫܡܝܐ ܠܥܠܡܝܢ ܘܚܝܐ
ܕܡܫܒܚܝܢ ܠܟܠܗܝܢ ܘܠܥܠܡܝܢ : ܐܝܟ ܕܐܬܡܠܟ ܒܫܘܒܚܐ ܕܟܠܐ
ܩܝܡܬܐ. ܘܐܘܪܚܐ ܒܫܘܒܚܐ ܕܡܢ ܐܬܡܠܟ ܗܢܐ ܠܥܠܡ ܘܫܘܒܚܐ

ܬܫܡܫܬܐ ܘܚܝܠܐ ܠܥܠܡܝܢ . ܘܒܗ̇ ܐܬܬܩܝܡ ܡܘܠܕܬܐ
ܕܡܪܝܡ ܒܬܘܠܬܐ ܡܢܗ̇ . ܘܫܡܪܘܗ̇ ܐܬܓܠܝ ܕܝܠܗ ܘܥܒܕ
ܡܫܒܚܐ ܐܠܗܐ . ܘܒܗ̇ ܐܬܒܛܠ ܗܘ ܒܪܐ ܐܒܘܗܝ . ܗܕܐ ܗܝ
ܥܕܬܐ ܕܒܝܬܐ ܐܝܟܢܐ ܫܪܪܗ ܘܡܫܡܫܢܘܗ̇ ܠܡܫܝܚܐ ܘܢܨܚܘܗ̇
ܘܟܠܗܘܢ . ܗܕܐ ܗܝ ܥܕܬܐ ܕܩܪܝܐ ܠܫܘܒܚܐ ܘܬܫܒܘܚܬܐ
ܠܡܫܡܫܢܐ ܘܠܡܫܡܫܢܘܬܐ . ܘܩܕܝܫܐ ܒܪܘܚܐ ܘܩܕܝܫܘܬܐ
ܠܚܕܪܐ ܥܕܬܐ . ܘܡܢ ܡܫܡܫܢܝ ܢܦܫܐ ܠܟܠܗ̇ . ܘܡܢ
ܡܫܡܫܢܝܢ ܚܝܠܐ ܘܫܠܛܢܐ + ܒܪܝܟ ܡܪܝ ܒܬܫܒܘܚܬܐ ܗܠܝܢ
ܐܝܟܢܐ ܕܢܗܘܘܢ ܠܥܠܡ ܘܢܫܡܫܘܢ ܕܡܬܩܕܫܐ ܫܪܝܪܬܐ ܕܟܝܢܐ
ܕܠܗ [illegible] ܥܠܡܐ ܕܠܗ [illegible] ܘܢܫܡܫܘܢ ܒܥܕܬܐ
ܡܫܡܫܢܬܐ ܘܢܗܘܘܢ ܡܫܡܫܢܐ ܕܥܕܬܐ ܘܕܝܢܐ ܕܐܝܬܝܗ̇ .
ܘܟܠܗ ܕܠܡܫܡܫܘ ܕܐܬܐ ܡܫܡܫܢܘܬܗ ܠܡܫܡܫܢܐ ܩܕܝܫܐ :
ܐܝܟ ܕܥܡ ܚܝܝܢ ܘܡܢܝܢ ܢܫܒܚܘܢ ܠܟ ܫܘܒܚܐ ܘܬܘܕܝܬܐ
ܗܫܐ ܘܒܟܠܙܒܢ ܘܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ ܀

ܡܫܡܫܢܐ ܐܝܟ ܥܕܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܠܡܫܒܚܘ ܫܘܒܚܐ ܕܥܠܡܐ
ܕܥܠܡܐ ܩܕܝܫܬܐ :

ܩܘܠܐ : ܒܪܟܡܪܝ

ܩܘܠܐ : ܒܫܡܐ ܕܐܒܐ [illegible] ܘܕܒܪܐ [illegible] ܘܪܘܚܐ
ܚܝܐ ܘܩܕܝܫܐ ܠܥܠܡ ܕܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ [illegible]

ܢܫܒܚܘ ܕܡܢ ܫܘܒܚ ܡܪܝܐ ܐܬܩܕܫ ܒܫܡܐ ܕܥܠܡ .

ܘܐܬܒܛܠ ܡܢܗ ܡܢ ܟܐܒܐ ܗܘܐ ܠܥܠܡܐ ܕܡܫܬܥܒܕܘܬܗ ܠܡܘܬܐ
ܕܥܒܕܐ ܕܡܫܬܥܒܕܘܬܐ ܗܘܐ ܗܘܐ ܕܢܡܘܣܐ ܡܫܝܚܐ ܠܟܠܗ ܘܡܬܟܠ
ܒܩܪܒܐ ܠܗܘܐ ܟܠܗ ܘܐܬܓܪܝ ܒܗܘܢ ܬܘܒܢܐ ܘܚܝ̈ܐ ܐܡܝܢ܀

ܡܥܡܕܢܘ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܐܬܩܕܫܘ ܟܠܗܘܢ ܡܝ̈ܐ ܗܘܐ ܒܪ̈ܡܫܐ . ܘܐܬܒܛܠ ܡܢܗ ܡܢ ܟܐܒܐ ܗܘܐ ܠܥܠܡܐ ܕܡܫܬܥܒܕܘܬܐ : ܐܦ ܒܩܪܒܐ ܕܫܘܟܐ ܕܡܫܬܥܒܕܘܬܐ . ܗܘ ܕܦܪܩܐ ܠܒܢܝ̈ܢܫܐ ܕܠܐ ܥܠܠ ܘܥܒܕܐ ܠܟܠܗ ܥܡܢ . ܘܟܝ ܫܘܒܚܐ ܕܢܘܗܪܐ ܘܕܚܠܬܐ ܘܕܠܐ ܠܐܒܐ ܠܡ ܐܡܘܢ ܠܥܠܡܝܢ ܀

ܒܥܘܬܐ ܕܡܪܝ ܡܠܦܢܐ ܐܦܪܝܡ

ܡܪܢ ܕܒܪܐ ܒܪ̈ܝܬܐ ܕܒܗܘܢ ܒܠܡܘܬܗ ܒܪܝܐ ܒܡܫܝܚܘܬܗ ܘܒܚܙܝ ܡܥܡܕܢܘܬܗ : ܡܫܝܚܐ ܚܝܠܐ ܫܡܝܐ ܚܙܝܘܗ ܚܠܝܡܘܬܗ ܒܢܘܗܪܗ ܘܫܪܝܐ ܘܡܫܝܚܘ ܠܐܚܝܗ ܒܠܒܝܬܗ ܘܐܬܕܪܟܘܗ ܡܢ ܟܠ ܕܚܝܠܝܢ _ ܢܗܠܠ ܒܗܘܢ ܡܪܢ ܫܠܡܐ ܕܒܬܪܟܐ ܘܕܘܟܝܐ . ܘܐܝܟ ܒܗܘܢ ܐܝܟ ܕܚܙܐ ܐܒܪܗܡ ܒܐܝܣܚܩ . ܘܐܝܟ ܐܝܣܚܩ ܒܝܥܩܘܒ ܘܐܝܟ ܝܥܩܘܒ ܒܝܘܣܦ . ܘܐܝܟ ܐܝܣܦ ܒܡܘܫܐ ܘܐܝܟ ܡܘܫܐ ܒܡܫܝܚܐ . ܘܐܝܟ ܐܗܪܘܢ ܒܐܠܥܙܪ . ܘܢܬܠܒܚ ܡܪܢ ܕܐܠܗܐ ܒܚܝܠܗ ܕܠܗ ܫܘܒܚܐ ܘܒܪܟܬܗ ܒܕܘܟܬܗ ܘܫܘܒܚܗ ܠܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ .

ܨܠܘܬܐ ܕܫܡܫܐ

ܘܐܢܚܢ ܐܚܝ̈ ܡܗܝܡܢܐ̈ ܕܐܬܟܢܫܢ ܘܐܬܒܪܟܢ ܒܩܘܕܫܐ
ܗܫܐ ܡܙܕܘܕܝܢ ܡܢ ܥܕܬܐ . ܗܘ ܢܛܪ ܠܟܘܢ ܐܝܕܐ ܛܒܬܐ
ܘܢܦܪܘܩܟܘܢ ܡܨܝ̈ܕܬܐ ܕܟܠܒܝܫ . ܘܢܛܪܟܘܢ ܕܡܢ ܣܛܢܐ ܡܫܩܠ
ܡܫܩܠܐ ܗܘܐ ܠܟܘܢ ܡܚܘܬܐ ܘܫܠܡܐ ܡܢ ܒܝܫܐ
ܘܢܫܬܠܡܘܢ ܠܟܠܟܘܢ ܐܡܝܢ ܀

ܒܥܘܬܐ

ܒܥܘܬܐ ܕܡܪܝ ܝܥܩܘܒ

ܬܪܥܟ ܟܐܢܐ ܗܐ ܐܦܬܚ ܠܝ ܠܚܛܝܐ ܡܣܟܢܐ .
ܕܐܬܠܘܢܝ ܡܢ ܥܠܡܐ ܢܟܠܐ ܢܦܫܐ ܒܟܠܗ :
ܘܐܠܒܫ ܡܘܗܒܬܐ ܠܟܠܗܘܢ ܡܪܝܡܝܢ ܡܗܝܡܢܐ .
ܕܡܢ ܠܡܘܬܗ ܕܫܡܝܐ ܡܪܝܡ ܗܘܐ ܟܠܗܘܢ .
ܗܐ ܥܡܗ ܟܠܢܝܢ ܘܡܫܡܘ ܡܫܡܢܐ ܠܟܠܗ ܕܫܡܝܐ .
ܘܟܢܫ ܦܘܩܕܢ ܡܬܚܢܢܐ ܕܡܪܝܡܘ ܩܝܡܐ :
ܛܟܣܐ ܕܡܪܝܡ ܕܫܡܝܐ ܠܛܟܣܐ ܕܟܠܘܪܝܐ .
ܟܢܝ ܕܝܢ ܛܘܒܐ ܘܟܠܗ ܐܠܗܘܬܐ ܕܠܐ ܡܬܦܠܓܐ ..

ܫܘܒܚܐ ܠܐܒܐ ܘܠܒܪܐ ܘܠܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܘܒܪܟܬܐ

ܬܫܡܫܬܐ ܕܬܪܬܝܢ

ܠܘܬ ܓܒܫܐ ܕܒܥܘܪ ܚܝܠܐ ܘܡܠܟܘܬܐ ܘܒܟܝܢܐ ܒܫܡܝܐ

ܩܕܡܝܬ ܡܫܡܫܢ ܒܗܘܠܐ : ܫܘܒܚܐ ܠܐܒܐ ܘܠܒܪܐ ܘܫ:
ܘܥܢܝܢ ܡܫܡܫܢܐ : ܘܥܠܝܢ ܪ̈ܚܡܐ ܘܚܘܣܝܐ ܢܗ̈:

ܩܠܐ

ܐܝܟܐ ܠܟ ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܠܫܘܒܚܬܐ ܗܘ ܘܠܐ ܦܠܚܐ ܘܟܝܢܐ ܗܘ ܘܠܐ ܡܫܬܪܝܐ . ܘܡܢ ܚܘ̈ܝܟܐ ܕܐܪܘܡܘܗ ܠܗܘ ܫܘܒܚܬܐ : ܐܦ ܠܟ ܠܚܝ̈ܠܘܬ ܕܠܠܝܢ . ܐܡܝܢܐ ܕܟܘܬܗܘܢ ܘܟܝܢܬܗܘܢ ܢܗܘܐ ܠܟ ܡܘܒܠܐ ܘܬܘܕܝܬܐ ܘܐܠܗܝܢ ܘܠܒܪܢܫ ܡܢܝܬܐ ܗܫܐ ܘܒܟܠܙܒܢ ܠܥܠܡܝܢ ܀

ܥܠܐ ܒܡܝܢܬܐ ܕܐܡܪܐ ܩܠܐ

ܡܘܒܠܐ ܕܐܡܪ ܒܚ̈ܠܐ ܩܕܝ̈ܫܐ . ܗܘ ܕܐܡܪ ܠܟܘܒܝ̈ܘܗܝ ܒܫܘܒܚܐ ܕܠܚܘܒܗ ܦܪܘܩܢ ܠܟܘܠ ܀
ܡܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐܝܟ ܘܚܝܘܬܐ . ܐܡܪ ܠܟܘܒܝ̈ܢ ܒܫܘܒܚܐ ܕܠܚܘܒܗ ܦܪܘܩܢ ܠܟܘܠ ܀
ܐܡܪ ܡܪܝܐ ܠܚܝ̈ܠܐ ܘܒܟܝܢܐ . ܘܐܦܐ ܐܝܟ ܕܐܡܪܬ ܠܟܘܒܝ ܦܪܘܩܢ ܠܟܘܠ ܀

ܩܘܩܠܝܘܢ ܩܕܡܝܐ

ܡܪܝܐ ܒܚܝܠܟ ܢܚܕܐ ܡܠܟܐ ܗ ܘ ܗ ܘܒܦܘܪܩܢܟ ܢܕܘܨ
ܛܒܐܝܬ . ܪܓܬܐ ܕܠܒܗ ܝܗܒܬ ܠܗ ܗ ܘ ܗ ܘܫܐܠܬܐ
ܕܣܦܘܬܗ ܠܐ ܟܠܝܬ ܡܢܗ . ܡܛܠ ܕܩܕܡܬܝܗܝ ܒܒܘܪܟܬܐ ܛܒܬܐ
ܗ ܘ ܗ ܘܣܡܬ ܒܪܫܗ ܟܠܝܠܐ ܕܟܐܦܐ . ܚܝܐ ܫܐܠܟ ܘܝܗܒܬ
ܠܗ ܗ ܘ ܗ ܢܘܓܪܐ ܕܝܘܡܬܐ ܠܥܠܡܥܠܡܝܢ ܀

ܦܬܓܡܐ : ܢܚܕܐ

ܒܕܐ ܩܕܝܫܬܐ ܐܣܛܪܘܛܐ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܡܫܡܫܐ . ܐܦ ܥܡܢ
ܘܠܐ ܫܠܝܐ ܐܫܬܒܚܬܐ ܡܫܒܚܐ ܠܟ ܡܢ ܐܡܬܪܐ . ܩܕܝܫܐ ܠܐ
ܚܝܠܐ ܦܪܘܫܐ ܘܢܫܡܬܐ ܕܟܠܢ ܀

ܥܢܝܢܐ : ܫܘܒܚ ܠܐܠܗܐ ܒܩܘܫܬܠܝܗܘܢ

ܦܪܘܡܝܘܢ

ܫܘܒܚܐ ܠܗܘ ܚܝܠܐ ܪܒܐ . ܠܗܘ ܡܠܟܐ ܡܫܒܚܐ .
ܠܗܘ ܕܟܠܝܠܐ ܘܠܐ ܒܪܝ . ܠܗܘ ܐܝܬܝܐ ܘܠܐ ܦܐܪ . ܠܗܘ
ܡܫܒܚܢܐ ܕܥܝܪܐ ܘܡܬܩܕܫܢܐ ܕܟܪܘܒܐ . ܘܡܫܒܚܢܐ ܕܣܪܦܐ .
ܘܡܬܒܪܟܢܐ ܕܪܘܚܐ . ܘܡܫܬܡܥܢܐ ܕܢܘܪܢܐ . ܗܘ ܕܡܬܩܪܐ
ܚܝܠܐ ܘܟܘܟܒܐ . ܘܐܡܬܢܐ ܠܟܠ ܥܒܘܕܘ ܠܘܬܗ .
ܕܠܗ ܫܒܚܐ ܘܐܝܩܪܐ ܡܢ ܟܠ ܕܣܓܕܝܢ ܘܫܒܚܘ ܕܡܫܒܚܝܢ
ܘܠܒܪܗ ܘܠܪܘܚܗ ܟܕܢ ܠܥܠܡܝܢ ܀

ܣܕܪܐ

ܐܠܗܐ ܕܟܠ ܫܘܠܛܢܐ ܒܫܡܝܐ ܘܒܐܪܥܐ : ܘܐܝܟ ܐܢܐ ܟܠ ܡܐܢ
ܒܫܡܝܢܐܝܬ . ܘܒܪܟ ܡܠܐܟܐ ܒܬܫܒܘܚܬܐ ܕܩܕܝܫܐ . ܘܩܕܡ

ܠܛܘܪ ܓܠܝܐ ܕܪܒܘܬܗ ܘܡܫܪܝܐ ܕܡܠܟܘܬܗ. ܘܡܫܡܗ ܣܝܢܝ ܥܒܝܕ
ܕܢܚܬ ܥܠܘܗܝ ܡܪܝܐ. ܘܐܡܪ ܠܡܘܫܐ ܕܠܐ ܢܦܩ ܕܢܗܘܐ ܐܝܟ
ܟܠܗܘܢ ܐܠܐ ܕܢܚܙܐ ܠܗ ܡܫܡܫܢܐ ܕܢܗܘܐ ܠܗܘܢ. ܘܐܙܕܗܪ
ܥܡܐ ܟܠܗ ܥܠ ܐܝܟ ܕܦܩܕ. ܘܢܦܩ ܥܡܐ ܡܢ ܡܫܪܝܬܗܘܢ.
ܘܩܪܒܘ ܠܛܘܪܐ ܠܥܠܡܐ ܘܩܕܡܘܗܝ ܠܗ. ܘܐܬܐܡܪ ܐܝܟ ܡܢ ܥܠܡܗ
ܘܡܠܠ ܠܡܘܫܐ ܘܐܡܪ: ܗܘܐ ܐܬܐܡܪ ܐܢܬܬܐ ܡܫܝܚܐ ܕܡܢ ܓܒܪܐ
ܢܫܡܬܐ. ܘܟܕ ܢܚܬ ܠܡܘܫܐ ܠܛܘܪ ܣܝܢܝ ܥܠܝ ܘܐܡܪ:
ܕܗܢܐ ܐܬܚܙܝ ܠܡܠܟܐ ܐܘܪܚܐ ܕܟܠܡܕܡ. ܘܐܬܥܠܝܬ ܟܠܗܘܢ
ܢܒܝܐ ܘܟܗܢܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܐܦ ܗܟܢܐ ܡܢܝܢܐ ܘܐܝܟ ܐܝܬܝܐ
ܡܪܝܐ. ܡܢ ܠܡܫܝܚܐ ܗܠܝܢ ܕܥܠܝܢ ܡܢ ܟܘܪܟܐ. ܘܡܫܡ
ܐܠܗܐ ܕܐܘܪܫܠܡ ܟܠܗ ܘܐܬܘܪܝܐ ܕܠܟ ܘܡܢ ܐܝܟ ܘܡܫܝܚ ܐܝܟ
ܟܕ ܡܫܟܚܬܐ ܕܠܟ ܒܪܝܐ ܕܒܪܝܬܐ ܕܟܢܫܐ ܦܫܝܛܐ ܕܠܟ
ܐܬܡܫܚ. ܗܘ ܕܐܝܟ ܡܠܟܐ ܒܪܘܚܐ ܘܒܟܘܡܪܐ
ܢܡܠܟܘܬܗ. ܗܢܘ ܐܝܟ ܠܗܘܢ ܕܐܒ ܢܡܠܟܘܢ ܒܢܝܟ:
ܘܢܗܘܘܢ ܠܗܘܢ ܐܒܗܬܐ ܕܟܗܢܐ ܦܠܓܐ ܠܟܢܫܐ ܠܡܫܝܚܐ
ܕܢܚܝܢ ܠܥܠܡ ܒܗܘܢ ܘܒܡܫܝܚܐ ܕܠܐ ܐܬܐ. ܘܢܗܘܘܢ ܡܢ
ܕܠܐ ܡܦܩܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܡܢܗ ܠܟܠ. ܡܫܠܡ ܠܗ ܠܐܝܟ
ܐܬܐܡܪ ܕܠܡܫܡܫܢܐ: ܐܠܐ ܐܝܟ ܕܫܠܡܝܢ ܘܡܫܡܫܝܢ
ܠܡܫܝܚ ܐܝܟ ܟܠܗ ܕܒܝܬܐ. ܐܬ ܡܢܗ ܐܡܪܐ ܟܕ ܒܢܝܢ
ܢܒܝܐ: ܕܢܦܩܘܢ ܓܒܪܐ ܠܐܬܘܢ ܘܠܐܡܘܢ ܘܢܦܩ ܠܐܬܐܘ
ܘܢܗܘܘܢ ܠܡܫܘܚ ܡܢ ܟܗܢ. ܗܘ ܠܗܘܢ ܕܢܗܘܘܢ ܡܢ ܠܗܢ
ܘܢܗܘܢ ܠܐܡܫܝܚܘܢ. ܕܐܡܪܘܢ ܡܢ ܟܗܢܘܢ ܐܝܟ ܡܠܟܘܬܗ

ܕܫܠܝܚܐ ܠܐܠܗܐ ܘܐܡܪ܃ ܕܒܢ̈ܝܐ ܐܚ̈ܝܗܘܢ ܢܦܫܗܘܢ ܐܝܟ ܕܡܫܝܚܐ
ܐܡܬ ܠܡܕܝܢܬܗ . ܘܟܠܗ ܐܚ̈ܝܗܝ ܠܡܫܡܫܝܢ ܐܬܝܢ ܕܠܡܫܝܚܐ
ܐܫܟܚ܁ ܠܡܕܝܢܬܗ . ܘܐܘܟܝ ܗܘ ܠܗܘܢ ܕܢܗܘܘܢ ܐܟܚܕܐ ܕܠܐ
ܡܬܦܠܓܝܢ ܠܡܠܟܘܬܗܘܢ . ܘܢܗܘܘܢ ܟܠܗܘܢ ܡܫܬܡܥܝܢ ܠܗܘܢ
ܐܝܟ ܕܦܩܕܗ ܠܐܠܗܐ ܩܕܡ ܘܐܡܪ . ܘܢܬܟܦܘܢ ܡܢܗܘܢ ܕܡܠܟܐ
ܘܡܩܕܫܝܢ ܠܗܝ ܠܐܠܗܐ . ܘܢܬܚܪܪܘܢ ܡܢ ܗܠܝܢ ܕܡܫܝܚ̈ܝܢ .
ܘܢܬܚܡܘܢ ܕܢܦܫܗܘܢ ܐܝܟ ܕܡܕܒܪܢܐ ܠܚܕܐ : ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ
ܘܡܫܡܫܢܐ ܘܡܫܡܫܢܬܐ ܕܢܦܫܬܐ ܕܚܝܘܬܐ ܟܠ ܕܐܝܟ ܡܫܝܚܐ
ܘܡܠܐ ܕܟܠܗ ܘܟܠ ܦܘܩ ܡܫܝܚܐ ܢܦܫܗ ܠܟ ܡܢ ܘܐܦܘܕܬܐ
ܗܘܐ ܘܡܟܠܢ ܠܟܠܟܘܢ ܀

ܬܘܒ ܚܘܣܝܐ

ܗܠ ܡܫܝܚܐ ܒܪܐ ܚܕܢܐ ܗܠ ܡܫܝܚܐ . ܡܠܟܘܬܟ ܕܟܠܗ
ܡܪܢ ܠܟܘܢ ܕܒܪܐ ܡܫܝܚܐ . ܟܢܫܐ ܕܡܫܝܚ̈ܝܢ ܡܫܡܠܝܢ .
ܘܢܫܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܗ ܐܝܟ ܕܐܦܪܐ ܒܐܢܫܝܢ . ܘܠܟܘܢ ܢܒܪܐ ܡܫܝܚܐ
ܘܡܫܡܫܢܐ ܠܐ ܐܝܬ ܠܟܘܢ . ܘܡܠܟܘܬܐ ܡܫܝܚܐ ܡܬܩܢ ܠܟܘܢ
ܕܢܬܠܟܘܢ ܡܫܒܚܐ ܗ̄ ܘ ܗ̄ ܀

ܥܢ : ܡܢ ܝܘܡ ܗܘܐ ܒܪܐ ܡܫܝܚܐ ܘܐܡܪ ܕܝܘܡ . ܕܚܡܫܝܢܐ
ܘܟܠ ܡܫܝܚܐ ܡܢ ܡܫܝܚ ܡܫܝܚܐ . ܠܟܘܢ ܐܡܪܐ ܘܦܪܘܩܢ ܠܗܘܢ.
ܘܟܠ ܒܢ̈ܝܐ ܕܐܪܥܐ ܡܫܝܚܐ : ܡܫܝܚ ܡܫܝܚܐ ܡܢ ܡܫܝܚܐ
ܠܡܫܝܚܐ ܕܐܦܪܐ . ܗܘ ܗܘ ܕܒܪܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܘܡܫܝܚܐ
ܗ̄ ܘ ܗ̄ ܀

ܬܘܪܓܡܐ

ܐܝܟ ܡܪܝܐ ܩܛܠ ܠܡܫܝܚܐ ܗܠܝܢ ܕܡܠܟ ܩܕܡ ܠܟܘܠܗܘܢ ܡܪܢܫܬܐ ܘܐܬܚܙܝܬ ܐܬܩܪܒ ܘܒܪܘܢܫܐ ܕܡܠܟ ܒܪܝܟ ܠܡܠܟܘܬܟ ܗܠܝܢ ܘܠܡܩܪܒܢܐ ܗܘܐ ܘܡܩܕܫܘܗܝ . ܘܡܫܒܚܝܢ ܐܝܟ ܕܒܫܠܝܐ ܕܡܢ ܥܠܡ ܩܕܝܫ ܠܟ . ܘܡܫܬܒܚܝܢ ܒܡܫܒܚܬܐ ܕܡܠܟܘܬܟ . ܘܐܢܫܐ ܒܗ ܒܡܪܟܒܬܟ . ܘܡܢ ܘܠܗܘܢ ܢܦܫ ܒܡܫܡܥܬܟ . ܘܢܫܒܚ ܠܟ ܥܡ ܐܒܘܗ̈ܝ ܠܥܠܡܝܢ ܀

ܩܘܡܐ : ܡܪܝܐ ܐܡܪܬ ܘܐܬܐܡܪܬ ܠܟܘܢ . ܠܟܘܢ ܡܪܝܐ ܒܫܠܡܐ ܘܐܬܢܘܢ :

ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ ܡܢ ܐܓܪܬܐ ܕܠܘܬ ܥܒܪ̈ܝܐ

ܝ : ܗ̄ : ܟܟ : ܠܓ

ܟܠ ܗܘܝܢ ܡܫܡܫܢܝܗ̇ ܠܟܗ̈ܢܝܢ ܐܝܟ ܕܠܡܫܪܝܢ . ܡܛܠ ܕܪܒܐ ܢܝܫܐ ܗܘ ܕܐܬܬܐ ܐܡܝܢܐ ܕܐܦ ܡܫܝܚܐ ܢܝܫܐ ܗܘ ܕܒܬܐ . ܘܗܘܝܘ ܡܫܡܫܢܐ ܕܩܘܕܫܐ . ܐܠܐ ܐܡܝܢܐ ܕܒܬܐ ܡܫܡܫܢܝܬܐ ܠܡܫܝܚܐ ܗܘܬ ܐܦ ܟܠ ܠܟܗ̈ܢܝܢ ܒܟܠ ܥܕܢ . ܟܗܢ̈ܐ ܐܝܟܘ ܕܡܬܟܘ ܐܝܟ ܕܐܦ ܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܠܟܗܢܘ . ܘܐܟܘ ܐܠܗܐ ܥܠ ܐܦܝ ܕܢܦܫܝܢ ܘܥܠܝܢ ܠܩܘܕܫܐ ܕܡܝܐ ܘܡܫܟܢܬܐ : ܘܡܫܟܢܝܢ ܕܒܬܐ ܠܢܦܫܗ ܒ ܡܫܟܢܐ ܘܐܟܢܐ ܗܘ ܛܘܒܢܐ ܘܠܐ ܦܪܘܩܐ ܘܠܐ ܩܕܡ ܕܠܗܘܢ ܕܡܢܐ . ܐܠܐ ܠܗܘܐ

ܩܕܝܫܐ ܘܕܠܐ ܡܘܡ. ܗܟܢܐ ܘܠܐ ܠܓܒܪ̈ܐ ܕܢܚܒܘܢ ܢܫ̈ܝܗܘܢ ܐܝܟ ܕܦܓܪ̈ܝܗܘܢ. ܘܡܢ ܕܠܐܢܬܬܗ ܓܝܪ ܡܚܒ: ܠܢܦܫܗ ܗܘ ܡܚܒ. ܠܐ ܓܝܪ ܐܢܫ ܡܡܬܘܡ ܣܢܐ ܦܓܪܗ ܐܠܐ ܡܬܪܣܐ ܠܗ ܘܡܝܨܦ ܒܗ. ܐܝܟ ܕܐܦ ܡܫܝܚܐ ܠܥܕܬܗ ܡܛܠ ܕܗܕ̈ܡܐ ܚܢܢ ܕܦܓܪܗ ܘܡܢ ܒܣܪܗ ܚܢܢ ܘܡܢ ܓܪ̈ܡܘܗܝ. ܡܛܠ ܗܢܐ ܢܫܒܘܩ ܓܒܪܐ ܠܐܒܘܗܝ ܘܠܐܡܗ ܘܢܩܦ ܠܐܢܬܬܗ. ܘܢܗܘܘܢ ܬܪ̈ܝܗܘܢ ܚܕ ܒܣܪ. ܗܢܐ ܐܪܙܐ ܪܒ ܗܘ. ܐܢܐ ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܥܠ ܡܫܝܚܐ ܘܥܠ ܥܕܬܗ. ܒܪܡ ܐܦ ܐܢܬܘܢ ܟܠ ܚܕ ܚܕ ܡܢܟܘܢ ܗܟܢܐ ܢܪܚܡ ܐܢܬܬܗ ܐܝܟ ܕܠܢܦܫܗ. ܐܢܬܬܐ ܕܝܢ ܬܗܘܐ ܕܚܠܐ ܡܢ ܒܥܠܗ ܀

ܒܘܪܟܬܗ ܕܡܪܝܐ ܥܡܟܘܢ ܐܚ̈ܝ ܚܒܝܒ̈ܝ ܟܠܟܘܢ ܕܡܪܝܐ ܗ .

ܐܘܢܓܠܝܘܢ ܕܡܬܝ

ܦ : ܝܛ : ܓ ـ ܝܐ

ܘܩܪܒܘ ܠܘܬܗ ܦܪ̈ܝܫܐ ܘܡܢܣܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܘܐܡܪܝܢ. ܐܢ ܫܠܝܛ ܠܓܒܪܐ ܕܢܫܪܐ ܐܢܬܬܗ ܒܟܠ ܥܠܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܥܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܠܐ ܩܪܝܬܘܢ ܕܗܘ ܕܥܒܕ ܡܢ ܒܪܫܝܬ ܕܟܪܐ ܘܢܩܒܬܐ ܥܒܕ ܐܢܘܢ: ܘܐܡܪ ܡܛܠ ܗܢܐ ܢܫܒܘܩ ܓܒܪܐ ܠܐܒܘܗܝ ܘܠܐܡܗ ܘܢܩܦ ܠܐܢܬܬܗ. ܘܢܗܘܘܢ ܬܪ̈ܝܗܘܢ ܚܕ ܒܣܪ. ܡܕܝܢ

ܠܐ ܗܘܐ ܢܛܪ ܠܫܒ̈ܬܐ ܦܪ̈ܝܫܐ . ܡܢܗܘܢ ܕܝܢ ܐ̈ܚܪܢܐ ܐܡܪܝܢ ܒܪܢܫܐ
ܠܐ ܢܦܩܘ . ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܠܣܡܝܐ ܬܘܒ ܡܢܐ ܐܡܪܬ ܕܦܬܚ
ܥܝ̈ܢܝܟ ܘܡܫܬܥܝܢܐ ܘܡܬܕܡܪܢ . ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܢܒܝܐ ܠܗܘܢܬܐ
ܫܡܥܘ ܟܠܗܘܢ ܐܝܟ ܕܠܗܘܢ ܕܐܡܪܘܢ ܢܫܬܒܚ . ܡܢ ܕܝܢ ܕܝܢܐ
ܕܝܢ ܠܐ ܗܘܐ ܗܘܝܐ . ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܕܝܢ ܕܡܢ ܕܫܡܥ ܐܝܠܝܢ
ܕܠܐ ܚܙܘܐ ܘܫܡܥ ܐܠܝܢܐ ܕܢܒܐ . ܘܡܢ ܕܫܡܥ ܡܫܡܫܢܐ
ܕܢܒܐ . ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܐܠܡܫܝܚܘܬܗ ܐܘ ܗܘܝܐ ܐܝܟ ܕܡܠܟܐ ܕܡܢܗ
ܟܪܝܐ ܠܐܝܠܝܢ ܠܐܦܝܫ ܠܡܫܬܡܥ ܐܝܠܝܢ . ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗܘܢ
ܠܐ ܕܟܝܢ ܫܡܥ ܠܗ ܠܡܫܬܠܝܐ ܗܘܐ ܐܠܐ ܡܢ ܕܗܘܝܒܠܗ ܀

ܩܘܪܒܢ ܕܥܡܪܐ ܕܝܠܗ ܗܘܐ ܘܐܡܪ:

ܟܗܢܐ : ܫܘܒܚܐ ܠܐܒܐ ܘܠܒܪܐ ܘܫ

ܡܫܡܫܢܐ ܘܥܠܝܢ ܪܚܡܐ ܘܚܢܢܐ ܘܫ

ܟܗܢܐ ܦܫܘܩ ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܢܥܒܕ ܠܐ ܡܬܡܠܠܢܝܬܐ
ܘܠܐ ܡܬܦܫܩܢܝܬܐ ܘܥܢܝܢ ܠܡܫܬܘܬܦܘܬܐ ܗܕܐ. ܐܬܠܐ ܕܢܬܚܢܢ ܡܢ
ܐܥܡܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܘܬܒܪܟܝܗܝ ܡܢ ܦܬܘܪܐ ܘܡܕܒܚܐ : ܘܬܥܒܕܝܗܝ
ܡܢ ܚܛܗܐ ܘܡܚܘܒܝܬܐ ܘܬܫܡܫܢܐ ܦܘܪܥܢܗܘܢ ܚܘܣܝܐ
ܘܬܩܢܝܗܘܢ ܠܗܡܢܘܬܐ : ܘܢܫܒܚܘܢ ܫܘܒܚܐ ܘܬܘܕܝܬܐ ܠܟ
ܡܪܢ ܘܠܐܒܘܟ ܘܠܪܘܚܟ ܩܕܝܫܐ ܗܫܐ ܘܒܟܠܙܒܢ ܠܥܠܡܝܢ ܀

ܡܪܝܐ ܕܒܗ ܫܡܝܐ ܒܪܘܚܐ ܕܦܘܡܗ ܐܫܬܪܪܘ ܘܡܫܡܫܢܐ:
ܠܗܘܢ ܕܟܠܗ ܐܪܥܐ ܒܟܝܢܝܬܐ ܘܒܡܫܝܚܐ ܘܡܡܠܠܢܐ ܕܒܗ
ܚܝܐ : ܫܡܥ ܡܫܝܚܐ ܕܟܠܗ ܡܠܟܐ ܘܒܪܝܐ ܘܥܒܕܐ :
ܫܡܝܐ ܕܡܢܗ ܢܬܚܘܐ ܠܟܣܝܘܬܗ ܚܠܦ ܐܬܘܬܗܘܢ
ܕܬܬܚܘܐ ܝܘܡܢܐ . ܡܪܝܐ ܕܒܗ ܒܪܘܚ ܩܕܫܐ ܟܢܫܬܐ ܕܐܠܗܐ :
ܠܗܘܢ ܕܐܬܚܙܝܘ ܒܫܡܐ ܐܝܟ ܕܒܠܐ ܒܒܪܢܫܐ ܐܢܫܐ : ܛܒܐ ܕܒܪܝ
ܕܒܠܐ ܕܫܒܝܐ ܒܬܚܘܡܘ : ܐܝܟ ܢܥܒܕ ܥܒܕܬܐ ܕܩܢܘܡܐ
ܘܡܠܘܐ ܚܠܦ ܩܢܝܐ ܕܒܟܠܐ ܗܘܝܢ ܒܟܪܝܗܘܢ ܡܬܦܫܩܝܢ :
ܘܗܘ ܒܗܘܢ ܕܐܦ ܗܢܘܢ ܢܩܒܠܘܢ ܠܒܢܝܗܘܢ ܒܒܝܬܗܘܢ

ܘܩܫܝܫܘܬܐ ܘܕܝܩܘܢܘܬܐ : ܘܥܡܝ ܡܫܡܫܢܝ ܚܕܪ ܒܥܠܬܗܘܢ
ܟܠܗܘܢ ܬܘܕܝܬܐ ܕܫܡܝܗܘܢ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ ܀

ܘܗܕܐ ܟܕ ܐܡܪ ܬܠܬܐ ܙܒܢܝܢ ܕܐ ܘܐܡܪ:

ܡܪܚܡܢ ܐܢܬ ܘܡܫܒܚܢ ܠܟܠܗ ܗܠܝܢ ܘܫܘܒܚܐ ܕܒܟܠܗܘܢ
ܡܬܐܡܪܝܢ .

ܡܫܡܫܢܐ : ܒܪܟܡܪܝ

ܟܗܢܐ : ✠ ܒܫܡܐ ܕܐܒܐ ✠ ܐܡܝܢ ܘܒܪܐ ✠ ܐܡܝܢ
ܘܪܘܚܐ ܚܝܐ ܩܕܝܫܐ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ ܀

ܘܗܕܐ ܡܢܝܚ ܡܦܝܠܐ ܠܟܠ ܐܚܝܢ ܕܡܫܡܫܢܐ ܘܩܕܝܫܐ ܠܟܠ ܡܢ ܩܕܡܘܗܝ ܘܐܡܪ:
ܟܠܐ ܩܕܡ ܩܘܠܐ :

ܒܗܝܟܠܐ ܕܐܠܗܐ ܘܡܪܢ . ܡܢ ܫܡܝܐ ܐܬܐ ܘܢܚܬ : ܠܡܚܝܘ
ܡܠܐ ܗܝܟܠܐ . ܘܟܗܢܐ ܫܐܠ ܠܗ ܒܪܝܫܗ ܀

ܘܗܕܐ ܡܫܡܫܢܐ ܒܩܘܠܐ ܗܘ ܩܕܡܝܐ

ܫܒܐ ܡܪܝ ܒܝܬܟ . ܠܟܗܢܐ ܕܡܫܡܫܝܢ ܠܗ : ܫܒܐ ܡܪܝ
ܒܝܬܟ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܫܘܒܚܘܗܝ ܀

ܟܗܢܐ : ܒܗܝܟܠܐ ܕܐܠܗܐ ܘܡܪܢ . ܡܢ ܫܡܝܐ ܐܬܐ ܘܢܚܬ ܘܫ̄

ܡܫܡܫܢܐ : ܐܘ ܟܗܢܐ ܛܘܒܢ ܕܒܗܝܟܠܐ . ܕܫܟܢ ܡܠܟܐ

ܡܫܡܫܢܐ : ܘܐܡܪܝܢ ܟܗܢܐ ܐܘܡܐ (ܐܘ ܝܫܘܥ ܡܪܝ ܘܐܠܗܝ) : ܘܐܡܪܝܢ

ܐܚܝ ܡܫܡܫܢܐ : ܒܪܟܐ ܕܡܠܟܐ ܫܐܠ ܀

ܟܗܢܐ : ܒܗܝܟܠܐ ܕܐܠܗܐ ܘܡܪܢ . ܡܢ ܫܡܝܐ ܐܬܐ ܘܢܚܬ ܘܫ̄

ܡܫܡܫܢܐ : ܕܒܪ ܡܠܟܐ ܠܟܗܢܐ . ܘܫܡܐ ܕܟܠܐ ܠܟܗܢܘܬܐ:
ܕܒܪ ܠܗ ܡܠܟܐ . ܠܗܘ ܪܒܐ ܕܡܫܡܫܝܢ ܠܐܘܪܚܐ ܀

ܢܫܒܚܟ ܡܪܝܐ ܒܫܠܡܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܘܒܫܘܒܚܐ ܘܒܩܘܠܐ
ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܀

ܟܗܢܐ : ܒܫܠܡܐ ܕܐܠܗܐ ܕܡܪܢ · ܡܢ ܩܕܡܐ ܐܢܫ ܘܢܫܡܥ :
ܠܫܡܥܐ ܡܢܐ ܒܫܠܡܐ · ܕܫܘܒܚܐ ܩܠܝܠ ܒܪܝܫܗ ܀

ܡܫܡܫܢܐ : ܘܥܠ ܒܫܠܡܐ ܕܫܡܝܐ · ܠܥܠܡܐ ܕܟܠ ܐܝܢܐ :
ܘܥܠ ܒܫܠܡܐ ܕܥܠܡܐ · ܠܥܠܡܐ ܕܢܒܝܐ ܀

ܟܗܢܐ : ܒܫܠܡܐ ܕܐܠܗܐ ܕܡܪܢ · ܡܢ ܩܕܡܐ ܘܐܢܫ
ܘܢܫܡܥ ܘܢܩܪ

ܡܫܡܫܢܐ : ܐܢܐ ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܐܝܬ · ܘܐܝܬ ܡܢ ܕܘܝܕ ܐܝܬ :
ܘܐܢܫܗ ܠܥܠܡܐ ܐܝܬ · ܘܟܠܗܘܢ ܗܘܐ ܕܡܪܐ ܐܝܬ ܀

ܟܗܢܐ : ܒܫܠܡܐ ܕܐܠܗܐ ܕܡܪܢ · ܡܢ ܩܕܡܐ ܐܢܫ ܘܢܫܡܥ ܘܢܩܪ

ܡܫܡܫܢܐ : ܐܚܝܐ ܘܐܬܘܕܘ ܠܟܠܟܘܢ · ܘܫܡܥܘ ܡܠܬܐ ܩܘܕܫܐ:
ܕܐܬܡܠܠ ܒܩܘܕܫܐ · ܒܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܠܟ

ܢܫܒܚܟ ܡܪܝܐ ܒܫܠܡܐ ܕܢܒܝܐ ܘܫܠܝܚܐ ܘܟܠ ܩܕܝܫܐ
ܠܥܠܡܝܢ ܀

ܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܕܒܪܐ ܠܥܠܡܐ ܘܐܬܒܪܝ ܡܢܗ
ܒܟܠ ܕܒܫܡܐ ܕܐܒܘܗܝ · ܢܬܪܚܡ ܥܠ ܥܒܕܘܗܝ · ܘܢܬܒܪܟ ܐܝܟ ܒܫܠܡܐ
ܢܘܗܪܐ ܘܫܠܡܐ · ܡܢ ܢܗܘܪܐ ܐܝܟ ܒܫܘܒܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܘܦܘܪܩܢܐ ܀

ܘܐܦ ܒܥܠܬܐ ܐܚܪܬܐ ܡܫܡܫܢܐ ܢܥܢܐ ܒܩܠܐ ܟܕ ܐܡܪ :

ܘܐܬܦܢܝ ܒܡܘܟܟܐ ܫܦܝܪܐ ܕܣܒܠܗ ܡܢ ܚܕܐ ܐܝܟ
ܘܡܫܡܫܐ ܠܗ ܗܘܦܟܐ ܠܟܠܗܘܢ ❖

ܨܠܘܬܐ ܕܥܠ ܡܫܡܫܢܘܬܐ

ܡܪܝܐ ܕܒܢܝܬ ܒܚܟܡܬܐ ܒܢܝܐ ܦܘܠܚܢܐ ܘܥܒܕܬܝܗ ܘܥܒܕܬܐ :
ܗܘ ܕܐܪܒܥ ܐܘ ܡܫܡܫܢܘܬܐ : ܘܐܬܩܢܬ ܠܝܗܘܬ ܒܝܬ
ܢܩܒܘ ܒܡܘܕܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܐܬܚܙܝ ܚܘܒܒܝܐ ܕܦܫܬܐ
ܘܦܪܘܩܐ ❖

ܘܐܦ ܒܥܠܬܐ ܐܚܪܬܐ ܡܫܡܫܢܐ ܢܥܢܐ ܟܕ ܐܡܪ :

ܘܐܬܡܢܝ ܒܡܘܟܟܐ ܫܦܝܪܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܐܬܚܙܝ ܚܘܒܒܝܐ
ܠܟܠܗܘܢ ❖

ܨܠܘܬܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܥܠ ܚܝܠܐ ܘܩܘܫܬܐ

ܐܠܗܐ ܟܠܗ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܗܘ ܕܒܪܝܬ ܠܐܕܢܝܢ ܘܠܐܡܫܝܚ
ܘܡܫܡܫܢܘܬ ܥܡܗ ܐܝܟ ܘܐܝܟ ܐܝܟ : ܗܘ ܕܟܠܗ ܐܝܬ ܘܚܝܐ
ܘܩܕܝܫܐ : ܠܟܠ ܕܚܝܒ ܡܫܝܚܐ ܘܟܠܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܐܘܪܚܐ ܘܚܝܐ
ܘܢܘܪܐ : ܗܘ ܕܫܡܥܘܗܝ ܒܡܠܘܗܝ ܘܢܘܗܪܐ ܕܢܘܗܪܘܗܝ
ܒܟܠ ܕܡܝܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܡܫܝܚܘܬܐ : ܡܢ ܡܫܝܚ ܢܦܫܗܘܢ
ܒܡܫܝܚܘܬܐ ܡܫܝܚܐ ܘܡܫܝܚܐ : ܘܡܫܝܚ ܒܟܠܗܘܢ ܕܟܠܗܘܢ
ܠܗ : ܡܢ ܢܘܪ ܠܟܘܢ ܒܢܝܐ ܘܒܢܬܐ ܕܡܫܝܚܐ : ܘܫܡܥܘܢ
ܒܫܠܡܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܫܝܚܐ : ܘܡܫܝܚܘܢ ܢܗܘܘܢ ܒܫܘܠܡܐ

ܘܡܫܡܫܢܐ ܘܩܕܝ̈ܫܐ ܘܟܢܝܪ ܟܠܗ ܕܐܬ ܠܟܘܢ : ܘܢܬܠ ܠܟܘܢ
ܚܘܠܬܐ ܠܐ ܡܫܬܠܡܢܝܬܐ ܒܦܘܪܥܢܐ ܡܘܗܒ̈ܬܐ ܘܡܫܬܡܠܝܘܬܐ
ܠܒܢ̈ܬܐ : ܘܟܘܪܗܢܐ ܘܟܘܪܗܢ̈ܝܐ ܘܟܠ ܟܪܝܗ ܦܓܥ ܕܥܡܡܫܐ
ܘܡܫܡܫܢܘܗܝ ܕܐܠܗܐ ܢܗܘܘܢ ܠܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ ܀

ܦܘܩ ܒܫܠܡ ܒܪ ܐܠܗܐ ܘܥܒܕ ܐܠܗܝ ·
ܠܥܕܬܐ ܘܒܢܝ̈ܗ ܐܦ ܠܒܬܘܠܬܐ ܕܩܕܝ̈ܫܘܗܝ :
ܒܪܝ ܡܢܐ ܠܥܕܬܐ ܘܒܢܝ̈ܗ ܘܠܚܣܝ̈ܢܘܗܝ ·
ܐܝܟ ܕܐܬܒܪܟܘ ܐܒܪܗܡ ܘܐܝܣܚܩ ܥܡ ܕܒܢܝ̈ܘܗܝ ܀
ܒܪܝ ܡܢܐ ܠܥܕܬܐ ܘܒܢܝ̈ܗ ܘܬܠܡܝ̈ܕܘܗܝ ·
ܐܝܟ ܕܐܬܒܪܟܘ ܡܢܐ ܒܫܝܢܐ ܒܡܘܗܒ̈ܬܗܘܢ :
ܘܠܒܢ̈ܝܗ ܕܡܢ ܒܬܠܬܐ ܗܢܐ ܥܠܝ ܢܦܫܗܘܢ ·
ܕܢܦܩܘܢ ܠܗ ܡܘܗܒܬܐ ܦܐܝܐ ܒܚܝ̈ܝܗܘܢ ܀

ܫܘܒܚܐ ܠܐܒܐ ܘܠܒܪܐ ܘܠܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܕܡܬܒܪܟ ܒܟܢܘܫܝܐ
ܗܘܐ ܡܢ ܥܠܡ ·
ܣܕܪܐ : ܡܫܡܫܢܐ ܗܘ ܕܟܠ ܐܠܗܐ ܒܥܬ ܠܟ ܒܫܠܡܘܬܐ :
ܕܒܪܐ ܐܠܗܐ ܥܠܡܐ ܘܐܬܩܢܗ : ܒܢܝܢܐ ܕܡܢ ܒܪܝܬܐ ܠܐܪܥ
ܘܝܗܒ ܠܗ ܡܫܘܕܥܢܐ ܐܝܟܢܐ : ܒܪ ܢܦܫ ܟܠ ܡܢ ܐܠܗܘܬܐ

ܘܟܕ ܒܢܗ̇ ܐܢܬܬܐ. ܘܐܡܪ ܐܝܟ ܗܘܐ ܓܪܡܐ ܡܢ ܓܪ̈ܡܝ ܘܒܣܪܐ
ܡܢ ܒܣܪܝ. ܘܡܛܠ ܗܢܐ ܢܫܒܘܩ ܓܒܪܐ ܠܐܒܘܗܝ ܘܠܐܡܗ
ܘܢܩܦ ܠܐܢܬܬܗ: ܘܢܗܘܘܢ ܬܪܝܗܘܢ ܚܕ ܒܣܪ. ܘܡܫܝܚܐ
ܛܘܒܢܐ ܦܘܠܘܣ ܐܡܪ: ܕܓܒܪܐ ܠܐ ܡܫܠܛ ܥܠ ܦܓܪܗ ܐܠܐ
ܐܢ ܐܢܬܬܗ. ܘܐܢܬܬܐ ܠܐ ܡܫܠܛܐ ܥܠ ܦܓܪܗ̇ ܐܠܐ ܐܢ ܒܥܠܗ̇.
ܘܬܘܒ ܐܡܪ: ܕܓܒܪ̈ܐ ܐܚܒܘ ܢܫ̈ܝܟܘܢ. ܘܐܦ ܢܫ̈ܐ ܐܫܬܥܒܕܝܢ
ܠܓܒܪ̈ܝܗܝܢ ܐܝܟܢܐ ܕܣܪܐ ܡܫܬܥܒܕܐ ܗ̄ܘܬ ܠܐܒܪܗܡ ܘܡܪܐ
ܗ̄ܘܬ ܠܗ ܩܪܝܐ. ܘܐܢܬ ܐܘ ܒܪܐ ܕܡܠܟ ܦܠܢ ܕܗܘܐ ܚܬܢܐ ܦܠܢܝܐ
ܢܡܘܣܐ ܡܫܝܚܝܐ: ܐܚܘܒܝܗ̇ ܘܐܝܩܪܝܗ̇: ܢܦܫܗ ܟܠܗ ܐܝܟ ܓܒܪܐ
ܐܘܟܝܬ. ܐܬܪܥܐ ܬܒܥܐ ܕܒܢ ܘܡܠܐ ܐܪ̈ܥܐ ܕܡܬܝܠܕܝܢ ܒܢܝ ܒܢ̈ܝܢܐ
ܘܡܫܝܚܐ ܡܟܠܠܐ ܘܡܥܕܪܐ ܒܝ ܗܝܡܢܘܬܗ ܢܛܪ ܐܝܟ ܒܢܝ
ܘܡܬܠ ܡܢܐ ܡܬܚܡܬܐ ܟܠ ܕܝܬܒܝܢ ܘܡܕܒܪܝܢ. ܘܡܘܡܐ
ܐܠܗܐ ܒܪܝܟ ܒܫܘܒܚܐ ܦܓܪܐ ܘܡܫܬܒܚܐ ܡܫܒܚܐ:
ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܗ ܗܫܐ ܘܒܟܠܙܒܢ.

ܐܦ ܐܢܬܝ ܐܘ ܟܠܬܐ ܦܠܢܝܬܐ ܐܫܬܡܥܝ ܠܒܥܠܟܝ ܘܐܬܟܢܫܝ
ܘܐܝܩܪܝܗܝ ܒܐܝܩܪܐ ܘܒܫܘܒܚܐ ܘܒܬܫܡܫܬܐ ܟܠܗ ܘܦܘܠܚܢܐ
ܘܡܬܦܢܝܢܘܬܐ. ܟܕ ܕܚܠܬܐ ܘܫܠܡܐ ܐܝܬ ܒܟܠ ܕܐܠܗܝܘܬܐ
ܘܡܫܘܕܥܬܐ ܕܟܢܫܘܬܐ. ܘܡܬܦܢܝܢ ܡܫܡܫܝܢ
ܘܡܟܢܫܝܢ ܐܝܟܐ ܕܢܣܒܬ ܠܗܘ ܠܒܥܠܟܝ. ܘܡܬܚܝܠܝܢ
ܕܡܫܬܡܥܢܘܬܐ ܘܡܬܢܝܚܘܬܐ ܐܝܟ ܘܡܫܬܡܫܢܘܬܐ ܫܘܠܛܢܐ
ܘܡܬܚܡܬܐ ܠܒܥܠܟܝ. ܘܡܬܚܝܒܐ ܕܠܐ ܠܐ ܕܡܘܬܐ ܘܡܬܦܢܝܢ
ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܒܪ̈ܝ ܒܥܠܟܝ ܕܠܐ ܬܗܘܐ ܠܥܠܡܝܢ. ܘܐܬܪܘܪ

ܐܘܦ ܕܠܐ ܢܫܬܡܥ ܒܬܪ̈ܥܝܗܘܢ ܢܒܥܐ ܡܕܡ ܡܢ ܠܒܗ ܀ ܒܗ
ܢܛܪܝܢܗܘܢ ܠܫܡ̈ܥܬܗܘܢ ܡܢ ܒܝܬܗܘܢ ܡܛܠ ܘܠܐ ܢܬܡܘܫܡܬܐ
ܐܡܝܢܐ ܕܚܝܝ ܕܐܠܗܝ ܡܪ̈ܓܢܐ ܕܗܘܝܐ ܡܫܬܪܝܐ ܀ ܠܐ ܢܗܘܐ ܐܫܬܐ
ܬܒܘܠܐ ܒܗܘܢ ܕܝܠܗ ܡܬܚܒܠܬܗܘܢ ܀

ܘܟܕ ܟܠ ܬܫܠܡܘܬܗ ܘܗܠܝܢ ܡܚܝܒܘܬܗ ܀ ܐܠܗܐ
ܢܦܪܘܫ ܕܡܫܝܚܘܗ ܒܠܫܢܗܘܢ ܘܒܦܘܪܫܢܐ ܬܫܒܘܚܬܗ ܢܫܬܪܪܘܢ.
ܘܬܫܒܘܚܬܗ ܢܫܠܐ ܒܦܘܡܗܘܢ ܒܗ ܡܫܬܪܚ ܒܓܝܪܬܗܘܢ ܀
ܘܚܠܦ ܚܝܠܬܗܘܢ ܀ ܘܙܒܢܘܬܐ ܘܡܫܝܚܘܬܐ ܡܫܡܫ ܠܒܗܘܢ
ܘܡܠܟܘܬܐ ܘܫܪܒܬܐ ܡܛܠܬܐ ܠܒܗܘܢ ܀ ܘܡܢ ܒܫܡܝܐ ܘܢܫܡܬܐ
ܡܫܪܐ ܠܒܗܘܢ ܘܡܫܬܘܕܥ ܀ ܘܠܒܫܬܝܬܐ ܦܪܝܫܬܗܘܢ ܢܫܬܠܡ
ܦܫܝܛܐܝܬ ܘܕܠܐ ܛܘܠܫ ܀ ܘܢܬܠܠ ܠܒܗܘܢ ܟܠܢܐ ܕܒܘܬܟܐ ܕܐܝܟ
ܕܪܟܬܐ ܕܐܬܐ ܠܟܪܘܙܐ ܕܢܠܒܗܘܢ ܢܗܘܘܢ ܟܢܝܫܝܢ ܘܐܬܩܫܝܘܢ
ܫܘܒܚܐ ܠܐܠܗܐ ܢܗܘܒ ܕܫܡܝܐ ܘܥܠܐ ܘܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ

ܟܢܐ ܕܝܠܝ ܡܫܝܚܐ ܚܙܝ ܐܢܬ ܠܝ ܕܡܫܬܠܠ ܠܝ ܡܢ
ܐܟܢܘܫ ܕܢܗܘܐ ܘܢܫܬܦܝ ܠܒܗܘܢ ܀ ܕܟܕ ܕܝܢ ܕܐܬܝܗܘܢ ܩܕܡ ܐܠܗܐ
ܗܘ ܓܝܪ ܒܘܟܪܝܐ ܘܟܠܗܘܢ ܀ ܘܩܕܡ ܦܬܓܡܐ ܩܕܡܐ ܘܪܒܝܐ
ܘܐܘܪܚܬܗܘܢ ܡܪܕܝܐ ܡܫܡܫܬܗܘܢ ܀ ܘܩܕܡ ܒܢܫܐ ܗܘܐ ܀ ܘܡܢ
ܗܘܠܐ ܡܫܡܫܝܢ ܠܒܗܘܢ ܟܠܝܘܡ ܀ ܗܘ ܐܠܗܐ ܢܗܘܐ ܚܕ ܟܠ
ܒܗ ܠܗ ܘܠܒܝܬܗ ܀ ܘܐܝܟ ܡܫܬܪܐ ܐܝܟ ܡܢ ܬܫܒܘܚܬܗ ܀ ܡܛܠ
ܕܢܗ ܡܫܝܚܐ : ܗܘܐ ܗܘ ܒܪܢܫܐ ܐܘܟܝܬ ܕܫܒܝܚ ܐܝܟ ܒܠܝܘܡ

ܘܠܐܠܗܐ ܘܒܢ ܐܟܚܕܢ . ܘܗܢܐܝܬ ܐܣܘܪ . ܘܣܠܐܘ ܡܢܗ
ܦܬܓܡܐ ܡܫܝܢܐ ܐܝܟ ܠܐܠܗܐ ܡܫܒܚܝܢ ܒܗܘܢ ܥܘܡܩܐ ܕܪܚܡܐ
ܒܐܝܬܐ ܀

ܥܡ ܡܪܢ ܫܠܝܚܘܗܝ

ܡܪܢܐ ܫܠܝܚܐ ܠܗ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܘܠܟܘܢ . ܘܐܫܡܗ ܒܝܥܐ
ܕܡܪܢܫܝܚܘܬܐ ܦܠܓ ܐܢܘܢ . ܘܐܟܝܠܐ ܓܒܪܐ ܘܡܘܡܬܐ ܡܫܒܚܬܐ
ܗܘ ܠܗܘܢ . ܘܡܫܡܠܝܢ ܠܐܘܪܚܐ ܐܢܘܢ . ܐܡܝܠܐ ܕܢܫܡܥܘܢ ܢܐܡܪܘܢ
ܗܢܐ ܘܡܫܠܡܝܢ ܠܡܫܠܡܝܢ ܐܡܝܢ

ܦܘܫܩ ܫܡܝܐ ܦܘܫܩ ܡܫܝܚܐ ܦܘܫܩ ܠܐ ܡܣܬܐ ܒܪܐ
ܕܡܫܚ ܠܐܠܗܘܬ ܕܡܐ ܀

ܘܡܫܠܡܢ ܫܡܝܐ ܘܡܫܠܡܝܢ ܘܡܫܡܫܢ

ܡܪܝ ܐܬܪܡܫܡܫܢܢ ܡܪܝ ܚܘܫ ܘܪܚܡܫܢܢ ܡܪܝ ܡܫܝܚܐ
ܠܡܫܡܠܝ ܘܪܚܡܬܝ ܘܪܚܡܫܢܢ ܀
ܗܘܝܢܐ ܟܝ ܫܡܝܐ ܗܘܝܢܐ ܒܝ ܡܪܝܐ ܗܘܝܢܐ ܒܝ
ܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ ܕܝܠܝ ܒܫܠܡܐ ܒܬܪܝܢ ܡܪܝܡܢ ܀

ܕܟܝܬܐ ܒܣܪܐ ܕܩܕܝܫܐ

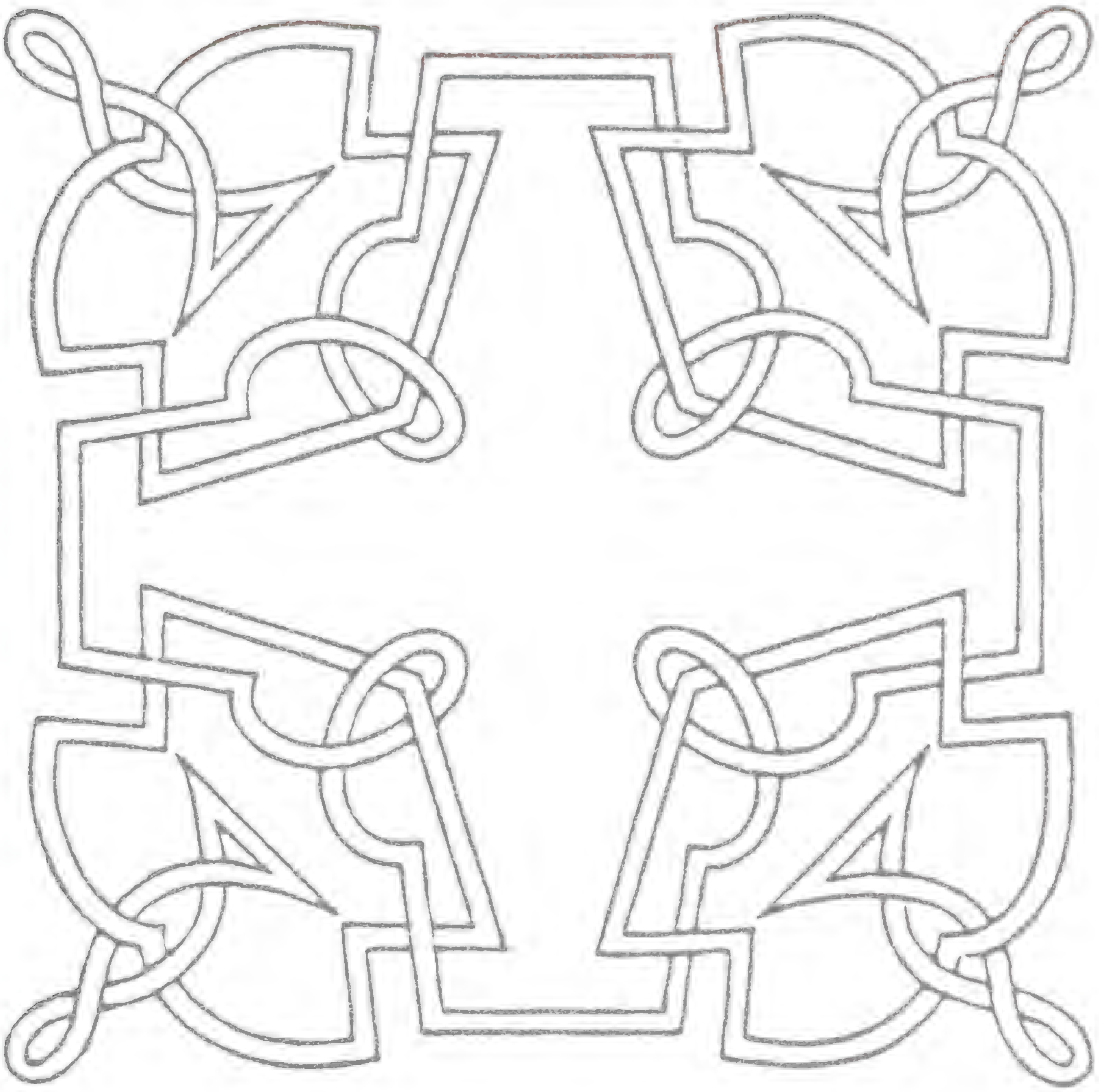
ܡܪܝ ܫܡܥ ܡܫܝܚܐ ܗܘ ܕܒܟܠܗܝܢ ܕܒܝܬܐ ܐܬܦܢܝܬ
ܘܒܟܠܗ ܐܘܪܚܗ ܕܫܦܝܪܐ ܗܘܐ ܘܒܬܪܗ . ܡܢܝ ܠܒܬܪܝܗ
ܘܡܢܝ ܐܝܟ ܕܒܪܢܝ ܠܐܠܗܝ ܐܝܟ ܘܠܐܠܗ ܚܘܐ ܘܒܫܡܝܐ ܘܒܝܢ :

ܘܠܐܒܪܗܡ ܘܣܪܐ ܘܠܐܝܣܚܩ ܘܪܦܩܐ ܘܠܝܥܩܘܒ ܘܪܚܝܠ ܆
ܘܠܝܘܣܦ ܘܐܣܝܬ ܘܠܕܘܝܕ ܗܘ ܕܗܘܐ ܡܠܟܐ ܘܢܒܝܐ
ܘܡܙܡܪܢܐ ܒܟܢܪܗ ܩܕܝܫܬܐ . ܘܟܠܗ ܐܝܟ ܐܘܪܚܐ ܕܢܒܝܐ
ܕܢܦܩ ܟܕܒܐ ܕܐܘܪܫܠܡ . ܘܟܠܗ ܫܢܝܐ ܕܒܟܠܗܘܢ ܟܕܘܪܐ
ܗܘ ܠܗܘܢ ܕܢܗܘܘܢ ܡܢ ܒܢܝ ܦܠܓܘܬ ܫܒܝܠܐ ܐܠܗܝܢ
ܕܡܫܠܡܝܢ ܠܟܠܗܘܢ ܗܘ ܕܠܐ ܠܒܪ ܘܠܐ ܡܫܠܡܐ . ܐܫܬܐ ܕܢܦܩ
ܘܗܘܘ ܒܟܠܐ ܕܫܒܝܠܐ ܘܐܘܪܚܬܐ ܕܐܒܪ ܒܗ ܘܠܐܒܘܗܝ ܘܠܒܢܘܗܝ
ܩܕܝܫܐ ܗܢܐ ܘܒܟܠܗܘܢ ܒܟܠܗܘܢ ܐܡܝܢ ܀

ܫܠܡ ܟܬܒܐ ܕܣܦܪ ܒܟܠܐ ܕܐܒܗ̈ܬܐ ܩܕܝܫܬܐ
ܡܫܡܫܢܘܬܐ . ܘܫܘܒܚܐ ܠܐܠܗܐ ܐܡܝܢ

ܬܫܥܐ

ܕܒܘܪܝ ܐܪ̈ܡܠܐ ܘܐܪ̈ܡܠܬܐ



ܓܘܫܡܐ

ܕܨܘܡ ܐܪ̈ܒܥܝܢ ܘܐܪ̈ܡܠܬܐ

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ܐܝܟܐ ܐܢܬ ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܕܟܠ ܟܠܐ ܘܐܪ̈ܥܬܐ ܢܫܩܢ ܠܟ ·
ܘܐܝܟ ܕܒܢܝܢ ܠܡܫܝܚܐ ܕܝܠܟ : ܫܒܩ ܐܢܘܢ ܠܚܛܗ̈ܝܢ ܘܚܘܒܝܢ ·
ܘܗܒ ܠܗܘܢ ܕܢܚܘܢ ܥܡ ܚܕܕܐ ܐܝܟ ܕܚܠܝܢ · ܘܚܕܐ ܐܢܘܢ
ܒܫܠܡܐ ܕܡܫܝܚ ܩܕܡܝܗܘܢ ܕܢܐܟ ܘܗܘܢ ܢܫܩ ܠܟ ܫܘܒܚܐ
ܘܐܘܕܝܬܐ ܗܫܐ ܘܠܥܠܡܝܢ ·

ܩܢܘܢܐ ܕܡܫܡܫܢܐ

ܩܠܐ : ܒܩ̄ : ܐܝܟ ܕܒܫܠܡܘܬܐ ܡܢܝܢ

ܫܘܒܚܐ ܗܘ ܕܡܪܢ . ܠܐܒܘܗܝ ܘܠܪܘܚܗ : ܐܝܟ ܡܢ ܡܪܢ .
ܠܦܪܘܩܢ ܕܐܬܓܠܝ ܒܢ . ܫܘܒܚܐ ܘܐܘܕܝܬܐ ܀
ܫܘܒܚܐ ܗܘ ܕܡܪܢ . ܠܐܘܪܚܐ ܕܒܪܝܫ ܕܪܝܫ : ܐܝܟ ܡܢ ܡܪܢ .
ܠܦܪܘܩܢ ܕܐܬܓܠܝ ܒܢ ܫܘܒܚܐ . ܘܐܘܕܝܬܐ ܀
ܒܩ̄ . ܫܘܒܚܐ ܗܘ ܕܡܪܢ . ܠܥܕܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܡܗܝܡܢܬܐ :
ܐܝܟ ܡܢ ܡܪܢ . ܠܡܫܝܚܐ ܕܐܬܓܠܝ ܒܢ ܫܘܒܚܐ
ܘܐܘܕܝܬܐ ܀

ܙܘܡܐܪܐ

ܚܕܝܢ ܡܢܐ ܫܘܒܚܐ . ܗܘ ܕܒܗ ܐܫܬܠܡܘ ܢܒܝ̈ܐ ܘܐܘܪܝܬܐ .
ܗܘ ܢܦܩ ܠܥܠܡܐ ܘܥܡܗ ܢܘܗܪܐ ܚܕܬܐ ܐܠܗܝܐ . ܐܚܝܕܐ
ܕܫܠܝܚܐ ܐܚܘܗܝ . ܘܡܢ ܒܬܪ ܩܕܝܫܘܬܐ ܢܩܒܠܘܢ ܒܠܘܩܒܠܗܘܢ
ܢܘܗܪܐ ܕܫܡܫܘܗܝ ܘܢܣܒܘܢ ܠܗ ܡܢ ܘܠܘܬܗ ܗܝܡܢܐ
ܘܒܠܒܫܢ ܀

ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ

ܐܚܝ ܠܟܘܢ ܦܘܠܘܣ ܐܡܪ ܂ ܘܐܡܪ ܒܟܬܒܗ ܠܩܘܪܢܬܝܐ ..
ܐܢܫܘ ܕܡܫܝܚܐ ܟܠ ܦܩܘܕܝ ܂ ܡܫܝܚܐ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ
ܠܥܠܡ ܀

ܒܗܢܐ ܩܠܐ : ܐܘ ܡܢ ܕܡܢܗ

ܕܘܪܫ ܘܚܙܝ ܫܒܐ ܡܘܫܐ . ܒܢܗܪܐ ܕܗܘܐ ܒܗ ܡܪܢ .
ܘܡܘܫܐ ܥܡܗ ܢܘܗܪܐ ܕܟܠܗ ܥܠܡܐ ܘܡܘܫܐ ܡܢܗ . ܘܐܬܓܠܝ

ܠܟܢ ܒܥܘ̈ܬܐ ܚܒܝܒܬܐ ܘܪܓܬܐ ܒܩܘܫܬܐ . ܘܡܠܘܢ ܠܟܘܢ
ܡܫܒܚܝܢ ܀

ܦܪܘܡܝܘܢ

ܠܡܫܝܚܐ ܠܐܠܗܐ ܠܒܪܘܝܢ ܘܡܪܐ ܡܪ̈ܘܬܐ ܕܫܠܝܛ ܡܢ
ܟܠ ܐܝܬܘܬܗ ܡܫܒܚܬܐ . ܘܥܠܝܬ ܡܢ ܟܠ ܡܪܘܬܗ ܡܫܝܚܐ .
ܡܠܟܝ ܡܠܟ̈ܐ ܠܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܒܥܘܬܗ . ܘܐܘܪܚܐ ܒܢܦܫܬܗ
ܕܐܝܬܘܗܝ ܒܚܝܠܗ . ܕܠܗ ܗܘ ܐܠܐ ܡܫܝܚܐ ܘܐܠܗܐ
ܒܥܘܬܐ ܚܕܐ ܕܒܗܘܢ ܠܡܪܗܘܢ ܘܠܐܒܘܗܝ ܒܪܝܟ ܠܥܠܡܝܢ ܀

ܣܕܪܐ

ܐܠܗܐ ܗܘ ܕܝܠܗ ܗܘ ܕܐܠܗܝܢ ܡܫܒܚܬܐ ܕܫܡܝܐ ܘܕܐܪܥܐ .
ܘܕܠܗ ܡܬܟܪܙܐ ܘܡܬܝܕܥܐ ܩܕܝܫܘܬܐ . ܘܐܝܬܘܗܝ ܕܟܠܗܘܢ
ܡܫܘܒܚܬܐ . ܘܡܫܒܚܐ ܡܬܟܪܙ ܬܡܢ . ܡܢ ܟܠ ܒܪ̈ܝܬܐ
ܕܠܐ ܡܬܕܪܟܢܘܬܐ . ܘܐܝܬܘܗܝ ܠܥܠܡܝܢ ܘܡܫܒܚ
ܘܡܫܬܒܚ ܕܟܠ ܐܢܫܝܢ ܐܝܟ ܘܡܫܝܚܐ ܕܥܒܕܗ ܕܡܫܝܚ
ܠܡܠܟ . ܘܐܝܬܘܗܝ ܐܠܗܐ ܕܚܝ̈ܠܐ ܕܠܥܠ ܡܢ ܟܠ ܐܝܟ
ܕܐܝܬܘܗܝ ܠܥܠܡܐ . ܡܠܟܐ ܐܝܟ ܒܥܘܬܗ ܘܡܫܝܚܘܬܐ . ܘܡܢܗ
ܠܡܫܡܫܘܬܗܘܢ ܗܘܐ ܚܕܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ . ܘܡܠܟܘܬ ܟܠܗ
ܕܡܠܟܘܬ ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܘܕܫܡܝܐ : ܐܡܝܢܐ ܕܚܝܐ
ܒܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚ . ܘܗܘ ܠܗܘܢ ܚܝܐ ܘܐܘܪܚܐ ܘܡܫܝܚܘܬܐ
ܕܡܫܝܚܐ ܕܠܗܐ ܚܝܐ : ܘܐܝܟܢܐ ܡܫܒܚܐ ܘܟܠܗܘܢ ܕܡܠܟܐ ܕܐܝܬܘܗܝ
ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܡܢ ܟܠܗܘܢ ܗܠܝܢ ܕܠܟܠ ܡܢ
ܥܠܡܝܢ . ܘܠܐ ܡܫܬܒܚ ܠܗܘܢ ܡܢ ܐܪܥܐ ܕܫܡܝܐ ܚܝܐ

ܕܢܣܒܘܢ ܠܒܪܐ. ܡܛܠ ܕܪܚܡܬܗ ܐܠܗܘܬܗ ܢܚܬܐ ܕܠܟܠ ܠܟܠܗܘܢ.
ܘܡܛܠ ܕܒܥܘܬܐ ܕܟܠܢ ܡܩܒܠ. ܕܠܐ ܬܒܥܬܐ ܡܢ
ܒܬܪ ܡܩܒܠܢܘܬܟ. ܘܟܠܢ ܠܡܫܒܚܘ ܡܫܡܫܝܢ ܗܘܝܢ
ܘܡܒܪܟܝܢ ܠܫܠܝܚܝܢ ܀

ܩܠܐ ܕܒ ܣܦܪܐ ܐܦܝܣܩܘܦܐ

ܒܪܝܟ ܡܪܢܐ ܐܠܗܐ. ܕܒܛܠ ܘܠܐܒܗܬ ܥܠܡܐ. ܘܡܚܝܕܐ
ܐܝܟ ܒܚܝܪܐ ܕܢܦܫܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܐܚܘܐ ܐܝܟ ܕܒܪܝܟܘ:
ܐܝܟ ܪܚܡܐ ܕܡܪܘܬܐ. ܘܒܪܝܟ ܐܝܟ ܘܟܬܒܢܘܗܝ ܘܚܝܢ
ܒܚܝܐ ܀

ܦܬ. ܟܠܗ ܕܐܠܗܐ ܐܘܪܫܝܢ: ܕܗܘ ܕܒܟܬܒܐ ܕܐܒܪܗܡ.
ܡܢ ܐܬܐ ܕܢܩܒܘܪ ܐܢܬܬܐ ܠܐܝܣܚܩ ܒܪ ܥܒܪܘ. ܒܪܝܟ ܒܢܝܫܬܐ
ܕܐܬܒܪܟ: ܠܡܒܥܪܘܬܐ ܕܦܪܘܩܢ. ܘܠܗ ܐܝܟ ܒܪ ܠܒܝܬ
ܡܢ ܟܠ ܒܢܝܐ ܀

ܟܘܪܐ

ܐܘܦ ܡܪܢܐ ܠܟܠܗܘܢ ܕܒܥܬ ܚܕܝܐ ܗܘܐ: ܠܡܫܡܠܝܘ
ܒܡܪܢܐ ܗܘܐ ܕܦܪܩܢ. ܐܡܝܢܐ ܕܢܫܬܐ ܠܡܬܝܚܐ ܕܦܬܪܐ
ܕܡܢ. ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܗܘܐ ܘܡܒܪܟܝܢ ܠܫܠܝܚܝܢ ܀

ܒܥܘܬܐ ܕܡܪܝ ܐܦܪܝܡ

ܡܢܐ ܟܒܪܐ ܘܐܦ ܡܢܗ. ܕܠܐ ܕܡܠܐ ܐܢܐ ܡܢ ܚܛܗܐ.
ܕܥܒܕܬ ܕܡܐ ܒܪܚܡܝ ܟܢ. ܘܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ ܗܘ ܒܪܐ ܟܢ ܀

ܫܘܒܚܐ ܠܐܒܐ ܕܫܕܪܗ ܘܠܒܪܐ ܡܫܝܚܐ ܕܦܪܩ ܟܠܢ .
ܘܠܪܘܚ ܩܘܕܫܐ ܕܢܛܪ ܟܠܢ . ܡܢ ܒܝܫܐ ܘܡܫ̈ܟܠܘܬܗ ܀

ܨܠܘܬܐ ܕܫܘܠܡܐ

ܗܘܝܘ ܡܪܝܐ ܥܡܟܘܢ ܘܒܝܢܬܟܘܢ ܒܡܫܬܘܬܦܘܬܗ . ܘܢܛܪ ܘܢܥܕܪ ܠܟܘܢ ܒܫܘܒܚܐ ܕܫܡܗ . ܘܢܕܟܐ ܘܢܚܣܐ ܠܟܘܢ ܡܢ ܚܛܗܝܢ . ܘܢܦܪܘܩ ܢܦܫܬܟܘܢ ܡܢ ܒܝܫܐ ܘܢܛܪ ܠܟ ܡܢ ܟܠ ܒܝ̈ܫܬܐ ܕܗܘܐ ܠܟܘܢ ܘܠܒܢܝܟܘܢ ܗܫܐ ܘܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܀

ܫܠܡܬ ܬܫܡܫܬܐ ܩܘܕܫܐ ܕܐܪ̈ܙܐ

ܠܫܡܫܬܐ ܠܐܘܪܚܝܬܐ
ܕܒܘܪܟܐ ܕܐܘܡܢܐ ܘܕܐܘܡܢܘܬܐ

ܦܪܘܡܝܘܢ : ܫܘܒܚܐ ܠܐܒܐ ܘܠܒܪܐ ܘܠܪܘܚܐ ܘܥܠ̄

ܣܕܪܐ

ܡܪܝܐ ܕܟܠܐ ܘܡܫܟܠܢܐ ܕܐܘܡܢܘܬܐ . ܡܥܕܪܢܐ ܠܥܡܠܐ . ܘܡܦܩܢ ܡܫܡܠܝܐ . ܒܥܝܢ ܡܢܟ ܕܬܫܡܠܐ ܠܥܒܕ̈ܝܢ ܘܥܠܝܗܝܢ ܕܗܫܐ ܐܬܟܢܫܘ ܠܓܢܒܟ . ܘܥܒܕܐ ܕܐܝܕܝܗܘܢ ܠܫܘܟܠܠܐ ܗܒ ܠܗ ܕܢܥܒܕܘܢ ܒܪ̈ܥܝܬܐ ܕܐܘܡܢܘܬܐ . ܘܡܢ ܦܐܪܐ ܕܠܗܝܢ ܫܘܒܚܐ ܢܫܒܚ ܠܟ ܗܫܐ ܘܒܟܠܙܒܢ ܠܥܠܡܝܢ

ܒܥܘܬܐ ܕܡ̄ : ܩܠ ܡܘܪܒܝܢ

ܒܪܐ ܚܕ . ܒܡܠܘܟܗ ܕܐܒܐ . ܘܪܘܚܗ ܒܟܝܢܗ .
ܒܡܫܡܠܝܬܐ ܘܒܪܝܬܐ ܀

ܡܚܝܐ ܘܒܥܠܡܐ . ܒܚܫܡܝܢ ܢܬܒܪܟܘܢ . ܒܪ ܐܠܗܐ .
ܘܡܒܪܟ ܠܗ ܥܒܕܐ ܟܫܝܪܐ ܀

ܫܒ̄ . ܒܪܝܟ ܗܘ . ܠܥܡܠܝ̈ܢ ܕܐܘܡܢܘܬܐ . ܘܥܒܕ ܐܝܢܝ
ܠܚܝܒܘܬܐ ܕܠܐ ܡܫܠܡܐ ܀

⁘ ⁘ ⁘

ܩܘܩܠܝܘܢ ܕܪܡܫܐ

ܡܪܝܐ ܒܚܝܠܟ ܢܚܕܐ ܡܠܟܐ ܀ ܘܒܦܘܪܩܢܟ ܢܪܘܙ ܛܒ.
ܪܓܬܐ ܕܠܒܗ ܝܗܒܬ ܠܗ ܀ ܘܫܘܐܠܐ ܕܣܦܘܬܗ ܠܐ ܟܠܝܬ ܡܢܗ.

ܒܥܘܬܐ ܕܡܪ̄ ܝܥܩܘܒ

ܟܗܢ̈ܝܢ ܥܡܡ̈ܐ ܒܟܠܐ ܢܦܩ ܚܠܝܠܐ ܕܘܒܪܗ ܐܘ ܡܪܝܐ .
ܘܐܣܐ ܟܐܒ̈ܝܢ ܡܢ ܢܦܫܢ ܐܝܟ ܕܐܣܝܬܝܗܝ . ܠܒܪܬ ܡܢ
ܐܪ̈ܥܬܐ ܘܡܥܡܘܕܝܬܐ ܘܚܫ̈ܐ ܒܝ̈ܫܐ ܀

ܦܪܘܡܝܘܢ

ܐܟܘܬܐ ܠܗܘ ܥܡܐ ܕܪܚܡܬܐ ܘܫܠܡܐ ܕܡܬܚܫܒܢܝܬܐ .
ܗܘ ܕܒܚܘܒܗ ܡܠܟ ܠܐܘܪܚܬܐ ܥܡܝܩܬܐ . ܘܡܘܕܥܢܘܬܐ
ܕܫܠܡܐ ܥܠܝ ܒܐܝܕܝ ܫܠܝܚܘܗܝ ܩܕܝܫܐ ܠܟܠ ܥܡܡܐ
ܕܥܠܡܝܢ ܗܘܘ ܠܗ . ܕܠܗ ܐܦ ܫܘܒܚܐ ܘܐܝܩܪܐ ܒܫܘܝܐ ܚܕܝܐ
ܕܒܥܘܕܪ ܡܫܬܘܬܐ ܕܥܒܕܘܗܝ ܗܫܐ ܘܒܟܠܙܒܢ ܠܥܠܡܝܢ ܀

ܣܕܪܐ

ܠܗܘ ܕܟܠܗܘܢ ܕܐܢܫܐ ܐܦܝܐ ܐܬܐ . ܘܡܪܢ ܐܠܗܢ
ܩܘܫܬ ܡܘܫܝܚܘܗܝ : ܘܐܦܝܩܗ ܘܐܡܪ : ܕܡܢ ܠܝ ܐܟܣܢܝܐ
ܕܫܡܝܐ ܒܟܬܒܝ ܠܐ ܐܬܒܥܐ ܡܢ ܚܒܝܢ . ܘܟܠ ܠܘܬܗ ܘܐܬܐܝܢ .
ܘܡܘܕܝܢܐ ܐܘܩܪ ܠܗ ܘܠܐܢܫܘܬܗ ܩܢܐ ܘܠܒܫܗܘܢ .
ܘܐܦ ܠܟܠܗ ܕܫܡܝܐ ܘܠܐ ܡܬܩܢܐ . ܘܫܘܐ ܠܗ ܫܡܝܐ
ܘܡܘܕܝܢܐ . ܗܘ ܠܡܫܝܚܐ ܒܝܫܬܐ ܘܠܚܝ̈ܠܘܬܐ ܩܕܝܫܐ .

ܘܰܒܚܰܬܢܳܐ ܘܰܒܒܰܝܬܳܐ ܗܳܟܶܢ ܢܶܦܩܽܘܬܳܐ ܘܒܽܘܪܟܬܳܐ · ܕܰܐܡܺܝܢ ܕܥܰܡ
ܡܰܠܟܽܘܬܳܐ ܕܠܳܐ ܢܶܒܠܶܐ ܢܰܥܒܕܽܘܢ ܒܢ̈ܰܝܳܐ ܕܥܳܒܕܺܝܢ ܨܶܒܝܳܢܳܟ · ܘܢܶܫܡܥܽܘܢ
ܠܗܘܢ ܩܽܘܒܠܳܐ ܘܐܽܘܪܚܳܬܳܐ ܗܳܢܳܐ ܘܰܡܫܰܒܚܺܝܢ ܠܥܳܠܡܺܝܢ ܀

ܩܠܐ ܠܐܘܢܝܐ ܒܩ̄ ܒܩܠܠܒܘܬܐ ܕܘܡܝܐ

ܒܰܛܰܝܒܽܘܬܳܐ ܢܰܝܚ̈ܶܐ ܐܰܚ̈ܰܝܢ ܥܽܘܒܶܗ ܕܰܐܒܽܘܢ ܐܰܒܪܳܗܳܡ ·
ܘܰܒܓܰܢܝܳܐ ܢܰܗܝܪܳܐ ܕܩܽܘܫܬܳܐ ܒܦܰܪܕܰܝܣܳܐ ܕܥܶܕܶܢ ܐܰܚ̈ܰܝܢ · ܘܒܦܰܪܕܰܝܣܳܐ
ܕܥܒܕܗ ܠܗ ܦܪܘܩܢ ܠܥܠܡܐ ܐܡܝܢ ܗܘ · ܘܢܚܡܝܢ
ܒܢܘܗܪܐ ܕܐܘܪ̈ܚܬܐ ܀

ܥܩ : ܗܘ ܕܒܩܘܒܠܐ ܕܚܝܝ ܫܡ̈ܥܐ ܒܥܒܕܘܗܝ ܘܐܘܪܚܬܐ ·
ܕܠܐ ܡܘܒܠܐ ܦܪܝܫܐ ܡܥܢܐ · ܘܠܐ ܩܪܝܐ ܢܦܫܐ ܡܥܢܐ · ܗܘ
ܐܬܐ ܘܐܠܗܐ ܘܐܠܦܝܢ · ܒܩܘܒܠܐ ܕܥܒܕܗ ܠܗ ܦܪܘܩܢ ·
ܘܢܚܡܝܢ ܒܢܘܗܪܐ ܕܐܘܪ̈ܚܬܐ ܀

ܣܘܓܝܬܐ

ܐܝܟ ܡܪܝܐ ܠܟܠܗ ܥܠܡܐ ܒܟܘܪ̈ܣܝܐ ܥܠܝܗܘܢ ܕܩܕܝܫܐ ܕܥܠܡ
ܟܠܗܘܢ ܡܪ̈ܫܝܬܐ ܥܠܝܢܝܐ ܠܡܪܝܐ · ܘܐܝܟ ܠܒܢ̈ܝܢܫܐ ܗܠܝܢ
ܘܡܒܘܣܡܐ ܕܡܠܟܘܬܐ · ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܥܠܡܐ ܕܥܠܡ ܢܘܗܪܐ ܠܗ
ܠܥܠܡܝܢ ܀

⸭ ⸭ ⸭

ܦܘܠܘܣ ܡܟܝܠ ܥܡ ܐܚ̈ܐ ܡܗܝܡܢ̈ܐ ܕܟܝܐ ܡܘܬܪܬܐ
(ܪ̈ܗܘܡܝ ܝܕ : ܐ ـ ܝܒ)

ܐܚ̈ܝ ܚܠܦ ܐܝܠܝܢ ܕܡܬܟܫܠܝܢ ܒܗ ܕܝܢ. ܡܫܪܐ ܗܘ
ܠܒܣܪܐ ܘܠܚܡܪܐ ܠܐ ܢܬܩܪܒ : ܐܠܐ ܡܛܠ ܐܚܘܢܐ ܟܪܝܗ ܐܢܬܘܢ
ܢܗܘܘܢ. ܘܐܢܬܘܢ ܕܟܬܒܝܢ ܠܐܚܝܘܗܝ. ܒܣܪܐ ܠܐܚܘܟ ܚܕܒܐ
ܘܡܬܡܠܟ ܢܦܫܗ : ܘܚܠܦ ܐܦ ܗܘ ܐܢܬܘܢ ܒܟܬܒܝܢ. ܐܢܬܘܢ
ܠܐ ܬܚܫܒܘܢ ܥܠ ܦܓܪܐ : ܐܠܐ ܒܟܠܢ. ܘܚܠܦ ܐܦ ܒܣܪܐ ܠܐ
ܡܬܚܫܒ ܥܠ ܦܓܪܐ ܐܠܐ ܐܢܬܘܢ. ܠܐ ܢܘܟܠ ܠܒܢܝܢ ܚܕ
ܟܢܫ : ܐܠܐ ܐܚܪܢ ܕܐܬܩܪܒ ܐܬܗܘܢ ܟܠܢ ܕܐܬܚܒܪ
ܒܪܘܚܐ ܘܒܝܬܐ. ܘܐܘܟ ܟܕ ܒܝܬܐ ܐܬܝܗܒܘܢ :
ܘܠܐ ܢܬܚܫܒܘܢ ܡܬܠ ܡܛܠ ܐܚܐ ܕܦܓܪܗܘܢ. ܗܢܐ ܕܝܢ ܐܡܪ
ܐܢܐ ܐܝܟ ܕܒܚܝܠܐ ܠܗ ܡܢ ܦܘܪܫܢܐ. ܐܢܐ ܓܝܪ ܓܒܪܐ ܐܢܐ
ܕܒܗܘܢ ܒܢܝܢܫܐ ܐܦܠܐ ܗܘܘܢ ܒܡܫܠܡܢܘܬܐ. ܐܠܐ ܒܟܠܗ
ܡܫܘܚܠܦܐ ܗܘܝܐ ܠܗ ܡܢ ܟܠܗܘܢ. ܐܝܟ ܕܗܘܝܐ ܘܐܝܟ ܕܗܘܝܐ.
ܐܡܪ ܐܢܐ ܕܝܢ ܠܐܝܠܝܢ ܕܠܝܬ ܠܗܘܢ ܬܡܢ ܘܠܐܬܪ̈ܘܬܐ : ܕܦܫܛ
ܠܗܘܢ ܐܦ ܢܦܫܗܘܢ ܐܚܪܝܢ. ܐܦ ܠܐ ܕܝܢ ܡܫܬܡܥܝܢ ܠܢܦܫܗܘܢ.
ܦܫܛ ܓܝܪ ܒܡܫܡܥ ܐܢܬܘܢ ܠܗܘܢ ܡܢ ܕܒܥܠܡܐ ܒܪܢܫܐ.
ܠܐܝܠܝܢ ܕܝܢ ܕܐܝܬ ܠܗܘܢ ܬܡܢ ܡܫܡܥ ܐܢܐ ܠܐ ܐܢܐ ܐܠܐ ܡܪܝܐ.
ܘܐܢܬܘܢ ܡܢ ܒܟܠܢ ܠܐ ܬܫܬܡܥܘܢ. ܘܐܦ ܬܫܬܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܘܠܐ ܒܣܪܐ
ܐܘ ܒܟܠܢ ܠܘܚܐ. ܘܒܣܪܐ ܠܐܢܬܘܢ ܠܐ ܢܬܟܫܠ ܀

ܐܘܢܓܠܝܘܢ ܕܡܪܩܘܣ ܡܒܣܪܢܐ

(ܡܪ ܝ : ܒ ـ ܝܒ)

ܘܩܪܒܘ ܦܪܝܫܐ. ܡܢܣܝܢ ܠܗ ܘܡܫܐܠܝܢ ܕܐܢ ܫܠܝܛ ܠܓܒܪܐ ܕܢܫܒܘܩ ܐܢܬܬܗ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܡܢܐ ܦܩܕܟܘܢ ܡܘܫܐ؟ ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܐܡܪܝܢ: ܡܘܫܐ ܐܦܣ ܠܢ ܕܢܟܬܘܒ ܟܬܒܐ ܕܫܘܒܩܢܐ ܘܢܫܪܐ. ܥܢܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܠܘܩܒܠ ܩܫܝܘܬ ܠܒܟܘܢ ܟܬܒ ܠܟܘܢ ܦܘܩܕܢܐ ܗܢܐ. ܒܪܫܝܬ ܕܝܢ ܕܟܪܐ ܘܢܩܒܬܐ ܥܒܕ ܐܢܘܢ ܐܠܗܐ. ܡܛܠ ܗܢܐ ܢܫܒܘܩ ܓܒܪܐ ܠܐܒܘܗܝ ܘܠܐܡܗ ܘܢܩܦ ܠܐܢܬܬܗ. ܘܢܗܘܘܢ ܬܪܝܗܘܢ ܚܕ ܒܣܪ. ܡܟܝܠ ܠܐ ܗܘܘ ܬܪܝܢ ܐܠܐ ܚܕ ܒܣܪ. ܡܕܡ ܕܐܠܗܐ ܗܟܝܠ ܙܘܓ. ܒܪܢܫܐ ܠܐ ܢܦܪܫ. ܘܬܠܡܝܕܘܗܝ ܬܘܒ ܫܐܠܘܗܝ ܒܒܝܬܐ ܥܠ ܗܕܐ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܟܠ ܡܢ ܕܫܒܩ ܐܢܬܬܗ ܘܢܣܒ ܐܚܪܬܐ ܓܐܪ ܥܠܝܗ. ܘܐܢ ܐܢܬܬܐ ܬܫܒܘܩ ܒܥܠܗ ܘܬܗܘܐ ܠܐܚܪܢ ܓܝܪܐ ܀

ܪ̈ܢܘܬܐ ܥܠ ܚܟܡܬܐ ܘܡܕܥܬܐ

ܐܝܠܢܐ ܚܟܝܡܐ ܕܡܬܟܠܠ ܡܢ ܟܠ . ܐܝܟ ܫܡܫܐ ܕܡܬܚܡܣܢܐ ܘܟܢܪ ܠܡܕܝܢ ܗܠܝܢ ܕܐܬܟܢܫܘ ܠܘܬܗ . ܣܟܠܐ ܗܘ ܡܬܕܒܪ ܐܝܟ ܐܘܪܚ ܢܦܫ ܒܥܠܡܗ . ܘܡܟܠܬܐ ܗܝ ܕܡܬܪܥܐ ܐܝܟ ܚܙܐ ܐܟܠܐ ܕܬܘܗܡܐ ܘܫܪܥܬܐ .

ܒܪܒܪܒܘܗܝ ܡܢܝܐ ܐܝܟ ܐܦܪܝܡ ܘܡܢܝܐ . ܟܕ ܚܙܐ ܠܚܣܝܕܘܗܝ ܘܫܦܝܪ ܐܘܠܝܕܘܗܝ ܒܬܝܒܘܬܗ ܘܒܢܫܡܬܗܘܢ ܫܦܝܪܐ ܐܦ ܗܘ ܒܝ̈ܬܐ ܕܟܘܬܒ̈ܐ . ܘܗܘܘ ܐܝܟ ܪܒܝܬܐ ܡܒܝܢܐ ܕܗܘܕܝ ܠܫܐܪܝܘܗܝ . ܘܗܘܘ ܒܝܬ ܐܘܚܕܢܐ ܒܪܢܫܐ ܕܢܦܩܢ ܟܬܒ̈ܐ ܕܡܫܬܘܕܥܢ ܒܗܝܢ ܠܒܢܝ̈ܐ ܠܡܬܩܢܘ ܠܬܐ . ܒܢܝܫܘܬܗܘܢ ܕܡܢ ܡܢܗ ܡܬܦܢܐ ܕܠܗ ܗܘܢܐ ܠܟܠܗܘܢ ܠܒܢܝ ܐܢܫܐ .

ܚܘܦܬܐ ܕܡܪܝ ܐܦܪܝܡ

ܡܢ ܠܐ ܬܗܘܐ ܐܦܝܟ . ܡܢ ܣܟܠܐ ܕܦܢܐ ܠܟ : ܬܬܕܟܪ ܣܟܠܐ ܗܘܐ . ܐܝܟ ܕܐܬܕܢܪ ܗܘܐ ܡܫܡܥ : ܘܢܘܟܪ ܟܝ̈ܢܐ ܕܒܘܪܟܬܐ . ܕܢܦܩܢ ܦܘܠܚܢ ܒܢܘܬܐ .

ܘܐܝܬܝܗ ܠܗܘܐ ܐܝܟ ܕܦܬܐ : ܘܡܢܝܢܬܐ ܕܒܝܬܐ ܕܢܦܫܐ . ܘܠܗܘܐ ܐܚܐ ܡܕܝܢܬܐ : ܠܟܝܢܐ ܐܦ ܠܟܝܢܬܐ .

ܬܘܪܓܡܐ
ܕܡܬܐܡܪ ܒܥܐܕܘܗܝ

ܫܘܒܚܐ ܠܐܒܐ ܘܠܒܪܐ ܘܠܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܚܕ ܐܠܗܐ ܫܪܝܪܐ :

ܡܒܟܝܢ :

ܟܕ ܒܪܐ ܠܟܣܝܐ ܠܐܘܪܫ ܥܒܕ ܥܠܘܗܝ ܡܥܡܪܢܐ ܐܫܬܠܗ . ܘܫܠܡ ܗܘܐ ܢܡܘܣ ܒܪܐ ܠܐܒܘܗܝ ܘܠܐܡܗ ܘܢܦܩ ܠܐܠܗܘܬܗ ܘܢܗܘܘܢ ܠܬܘܗܘܢ ܗܘ ܒܥܒܪ .

ܘܐܝܟ ܐܘ ܒܪܐ ܕܡܠܟ ܦܠܚ ܗܘܐ ܟܬܒܐ ܫܡܥܘܢ ܢܘܡܝܐ ܡܫܡܫܐ ܐܒܗ̈ܐ ܘܐܚܐ ܘܐܚܝܢܐ ܢܫܡܥ ܒܢ ܐܝܟ ܐܝܠܐ . ܐܘܪܗ ܡܫܠܡ ܒܗ ܘܡܥܠܐ ܐܘܪܚܐ ܕܡܬܐܡܪܝܢ ܒܗ ܒܡܕܝܢܬܐ ܘܡܫܠܡܐ ܘܒܥܒܕܐ ܘܥܘܡܪܐ ܟܕ ܒܥܒܕܝܢ ܢܬܟܠ ܒܗ ܗܠܝܢ ܘܒܥܘܡܪܗܘܢ ܦܓܪܐ ܐܠܝܨ ܒܥܒܕܐ .

ܐܦ ܐܝܟ ܐܘ ܟܬܒܐ ܫܡܥܘܢ ܐܫܬܥܒܕ ܠܥܒܕܐ ܘܠܐܦܪܐ ܐܘܪܚܗ . ܘܒܥܘܡܪܗ ܟܠܐ ܡܫܡܫܘܗܝ .

ܘܟܠܗܘܢ ܡܫܡܫܝܢ ܐܝܟܐ ܕܢܦܠܬ ܡܢܐ ܠܘܩܒܠܗܘܢ ܕ ܡܢ ܒܫܡܝܢ ܠܐܬܘܬܐ ܠܥܒܕܘܗܝ ܢܗܪܝܢ ܐܝܟ . ܘܒܗܘܢ ܡܫܡܫܬܐ ܘܟܠܡܫܡܫܬܐ ܡܫܬܘܫܛܐ ܠܥܠܡ . ܘܫܒܝܚܐ ܕܐܒܐ ܘܒܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܕܒܠܗܘܢ ܟܕ ܠܐ ܕܗܐ ܠܡܥܒܕܗ . ܘܐܘܪܚܗ ܡܢ ܕܗܘܐ ܢܕܠܐ ܡܢܗ ܟܕܡܬܗܘܢ .

ܘܚܙܝ ܕܐܠܗܝ ܡܪܟܒܬܐ ܕܒܟܠܗܘܢ ܕܗܘܐ ܡܫܒܪܢܐ ܠܐ ܢܗܘܐ ܠܫܡܗ ܡܫܒܚܐ ܒܗܘܢ ܕܗܘܐ ܡܬܓܠܐ ܒܗܘܢ.

ܘܟܕ ܠܗ ܡܫܬܡܫܢܘܬܗ ܕܐܦܪܘܣ ܩܕܝܫܐ ܠܟܠܗܘܢ ܘܐܬܒܪܟܘ ܢܨܝܚܐ ܠܟܠܗܘܢ ܟܕ ܡܫܡܫ ܠܩܕܝܫܘܬܗ. ܘܒܗܘܠܟܢܐ ܡܢܗ ܟܢܘܫܬܗ ܘܥܡ ܢܨܝܚܘܬܐ ܡܫܬܝܐ ܠܟܠܗܘܢ ܘܠܡܫܒܚܘ ܡܫܒܚܝܢ ܡܫܩܐ ܘܟܠܐ ܕܩܕܝܫܐ ܢܨܝܚܐ ܠܟܠܗܘܢ. ܘܐܫܬܡܥ ܠܬܫܒܘܚܬܐ ܠܐܠܗܐ ܗܘܐ ܘܟܠܢܫ ܠܥܠܡܝܢ.

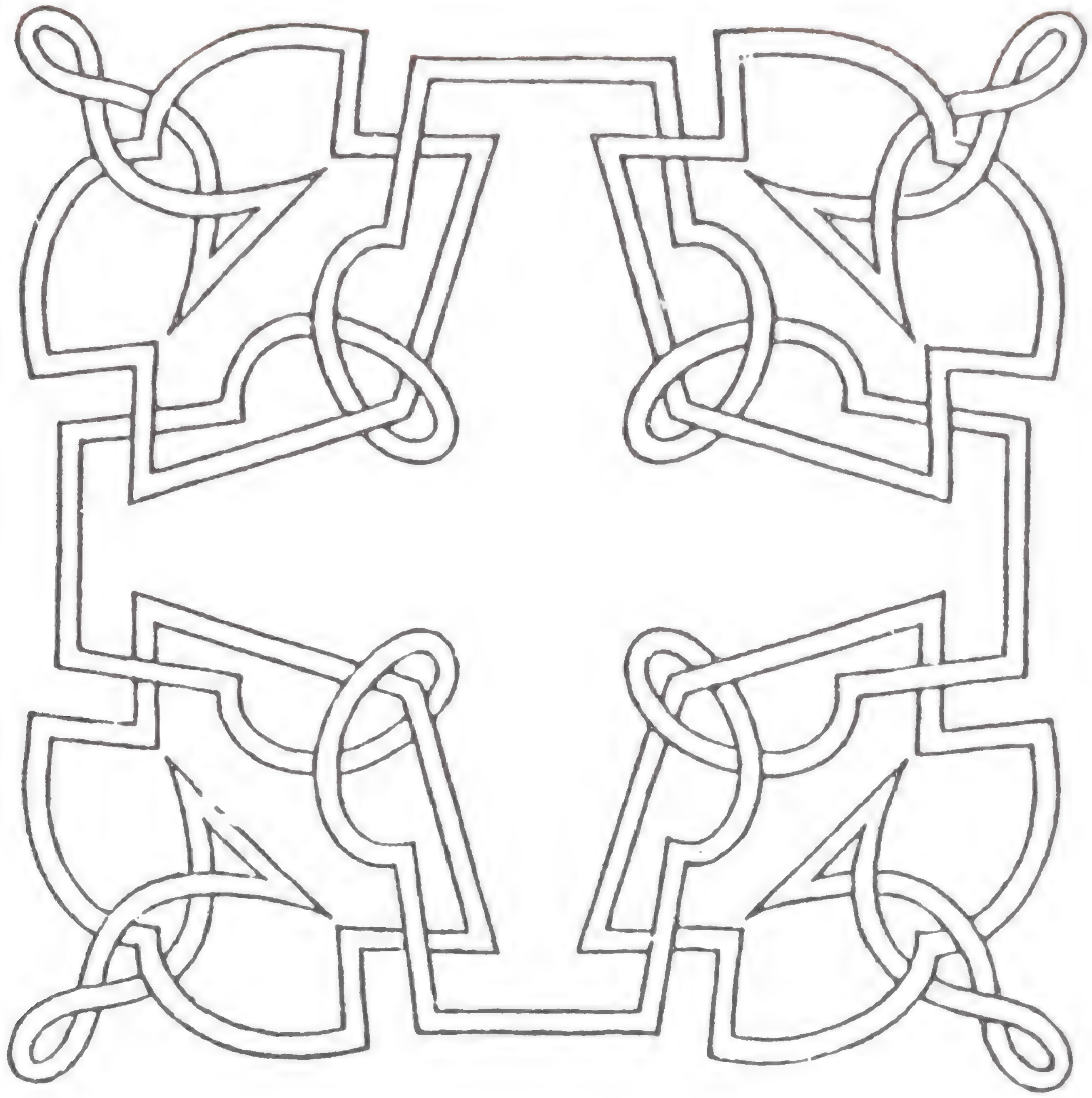
[illegible]

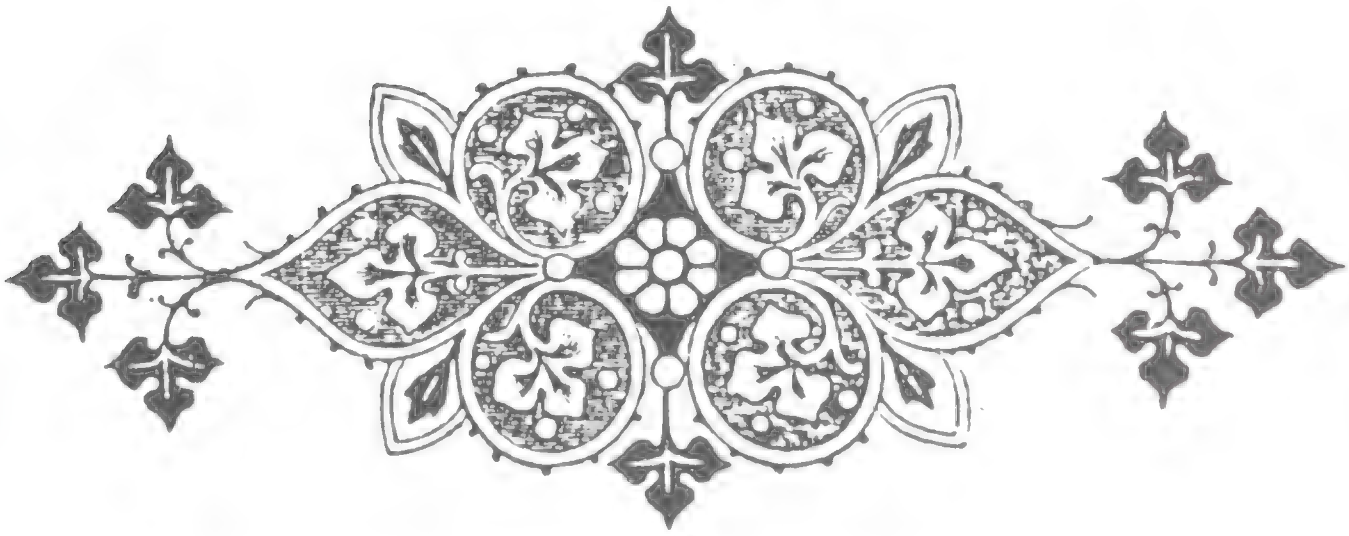
ܒܢܝܐ ܕܡܠܟܐ ܟܕ ܐܝܬ ܠܗ ܕܡܫܬܟܚ ܠܗ ܡܢ ܐܒܘܗܝ ܕܢܐܬܐ ܠܗܘܢ. ܕܟܠ ܕܡܢ ܕܐܬܐ ܚܙܐ ܠܐܠܗܐ ܗܘ ܒܪܐ ܟܕ ܟܠܐ ܢܦܫܬܗܘܢ. ܘܚܙܐ ܟܢܫܐ ܗܘܐ. ܘܡܢ ܗܪܟܐ ܡܫܟܚܝܢ ܠܗܘܢ ܠܡܚܙܐ. ܘܗܘ ܠܐܠܗܐ ܢܗܘܐ ܒܪܢܫܐ ܫܡܗ ܠܗ ܘܟܠܗܘܢ. ܘܐܦ ܡܫܬܪܐ ܐܦ ܡܢ ܒܪܟܬܗܘܢ.

ܡܠܟ ܒܢܝܐ ܕܡܠܟ ܡܫܒܚܐ ܠܚܕܐ ܐܢܫܐ ܕܫܡܝܐ ܐܝܬ ܠܗܘܢ ܘܠܟܘܢ ܐܠܗܝܢ: ܐܘܪܫܠܡ ܐܡܪ: ܫܡܥ ܡܢܗܘܢ ܦܠܓܐ ܡܫܩܝܐ ܐܝܟ ܠܐܠܗܐ ܡܬܓܠܐ ܒܗܘܢ ܕܝܢܐ.

[illegible]

ܡܪܝܐ ܠܐܠܗܐ ܠܫܡܗ ܒܢܝܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܗ ܠܟܠܗܘܢ ܘܟܠܗ ܫܠܡ. ܘܫܡܥܘ ܠܐܘܪܚܐ ܐܝܟ ܕܢܫܡܥܘܢ ܠܐܠܗܝ ܗܘܐ ܘܫܒܚܘ ܠܟܠܗܘܢ ܐܡܝܢ





ܬܫܡܫܬܐ

ܕܒܘܪܟ ܐܠܡ̈ܢܝܐ ܗܘܐ ܠܐ

ܬܫܡܫܬܐ

ܕܥܘܗܕܢ ܠܥܢܝ̈ܕܐ ܥܘܢܝܬܐ

ܕܒܬܪ ܩܘܪܒܐ ܕܩܘܕܫܐ ܘܙܘܝܚܐ ܠܟܗ̈ܢܐ ܘܫܡ̈ܫܢܐ ܕܡܕܒܚܐ

ܩܘܠܐ : ܫܘܒܚܐ ܠܐܒܐ ܘܠܒܪܐ ܘܠܪܘܚܐ ܩܕ̄

ܙܘܥܐ ܕܩܘܪܒܐ

ܒܪܐ ܠܝ ܡܪܝܐ ܠܥܕܬܐ ܟܬܝܒܬܐ ܘܩܕ̈ܝܫܬܐ ܕܒܬܫܒܘܚܬܐ ܡܢ ܟܠ ܙ̈ܢܝܐ ܘܦܠܓܘ̈ܬܐ ܕܥܠܝܡܘܬܐ . ܘܫܡ̈ܝܐ ܕܡܪ̈ܝܡܝܢ ܠܟܘܪܣܝܐ ܩܕܡ ܠܝ . ܒܟܠܗܘܢ ܢܘܗ̈ܪܐ ܕܫܡ̈ܝܐ . ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܗܘܐ ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܥܠܡܝܢ

ܥܢܝܢܐ ܕܐܬܥܗܕܬܘܢ

ܩܕ̈ܝܫܐ ܩܕ̈ܝܫܐ ܕܐܬܥܗܕܘ

ܟܢܘܫܝ ܘܫܪܝܘܗܝ . ܩܕܡܝܟ ܐܢܐ ܩܪܝܢܐ . ܘܡܢܐ ܐܢܐ ܡܢܝ ܐܬܥܗܕܬܘܢ ܀

ܟܠ ܕܫܪܝܢ ܘܫܒܩܬܘܢ . ܘܐܒܐ ܩܘܡܝܬܐ . ܒܪܐ ܐܢܐ ܡܢܝ ܐܬܥܗܕܬܘܢ ܀

ܠܐ ܬܫܟܚܘܢ ܐܒܝ . ܡܢ ܟܠܐ ܕܒܥܘܠܐ : ܘܡܢܐ ܐܢܐ ܡܢܝ ܐܬܥܗܕܬܘܢ ܀

ܠܐ ܡܢܝ ܠܐܠܗܝ . ܘܫܬܠ ܡܫܝܚܘܬܝ . ܘܚܠܡܝܢܘܬܗ ܫܪܝܪ
ܒܟܠܐ ܘܒܐܦܝܣܩܐ ܀

ܫܘ . ܫܘܒܚܐ ܠܒܪܗ ܕܐܒܐ . ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ . ܘܫܘܡܥܝ
ܘܦܠܚ ܐܢܐ ܘܡܠܟܝ ܘܐܢܐ ܐܢܐ ܀

ܩܘܠܐ ܦܫܝܛܐ ܕܐܬܘܬܐ

ܐܘ ܟܗܢܐ ܕܒܥܐ ܚܝܠܐ ܡܢܟ . ܐܘ ܡܒܣܡܢܐ ܕܒܐܬܘܬܐ
ܕܥܠ ܟܗܢܐ . ܫܟܠܠܗ ܒܐܘܦܝ ܕܒܠܐ ܘܦܫܝܛܬܗ . ܘܐܣܬܒܪܘ
ܡܢ ܛܥܢܐܬܐ ܕܚܛܝܐ ܘܟܘܗܢܐ ܕܫܪܪܐ . ܘܐܝܟ ܡܒܣܡܐ ܘܗܘ
ܟܗܢܐ ܚܘܒܗ ܒܪܚܡܝܟ . ܡܫܝܚܐ ܕܝܠܝ ܠܟܗܢܐ ܡܢ
ܚܘܒܝܗܘܢ . ܘܐܢܬܘܢ ܐܝܟ ܡܫܒܚܢܐ ܕܥܠ ܐܬܘܬܐ .
ܘܦܫܝܛܬܗ ܀

ܦܪܘܡܝܘܢ

ܐܬܚܫܒܐ ܠܒܪܗ ܚܝܠܐ ܕܩܕܝܫ ܐܪܚܡ ܠܐܒܢܐ . ܘܢܦܠ
ܒܬܫܒܘܚܬܐ ܕܡܫܒܚܢܐ ܕܢܩܒܠ ܒܐܪܥܗ - ܕܟܠܗ ܡܠܐ
ܫܘܒܚܐ ܘܐܬܦܪܐ ܫܘܒܚܐ ܒܪܐ ܘܒܟܠܗܘܢ ܐܒܗܬܐ ܘܒܢܝܐ
ܠܥܠܡܝܢ ܀

ܣܕܪܐ

ܡܫܝܚܐ ܠܟܘܢ ܗܘ ܕܒܝ ܡܪܝ ܐܝܟ ܘܐܬܒܪܟ ܡܢ ܩܕܝܫܐ :
ܡܒܪܟ ܠܟܘܢ ܐܠܗܐ . ܘܟܠ ܒܢܝܟܘܢ ܥܡܟܘܢ .
ܘܒܫܡܗ ܐܢܬܘܢ ܡܒܪܟܝܢ : ܐܝܟ ܐܦ ܗܘܐ ܡܢܝ ܙܟܐ
ܘܐܬܐܢܚ ܒܡܫܝܚܗ ܒܪܝܟܐ ܚܝ ܡܫܝܚܐ ܕܢܟܦ ܒܟܢܫܗ

ܥܠܡ ܕܪܥܘ ܕܒܗܘܢ ܟܚܕܐ . ܘܐܘܦ ܡܬܚܫܒܢܢ ܠܚܘܕ ܡܫܝܚܘܬܗܘܢ ܐܝܟ ܕܝܕܥ ܐܝܟ ܫܒܝܠܬܐ ܕܒܝܬܗܘܢ . ܘܟܠ ܣܓܝܐܐ ܘܣܘܓܐܐ ܕܝܠܗܘܢ ܠܒܢܝ ܘܐܒܗܬܐ . ܘܟܕ ܐܝܟ ܐܒܝܫܐ ܘܕܐܬܐ ܢܦܩܘܬܗܘܢ ܗܕܐ ܟܕ ܥܒܕܘ ܕܩܕܡ ܫܘܦܪܐ . ܘܟܕ ܟܕܡܢ ܟܕܘܬܐ ܗܘܢܐ ܕܡܪܢ ܟܫܝܢ . ܘܡܠܘܬܐ ܕܡܫܝܚ ܠܗ . ܘܟܠܗܘܢ ܕܫܡܥܘܬܐ ܠܐ ܐܬܚܠܐ . ܘܐܬܘܐ ܠܟ ܕܒܥܝܢ ܠܟ ܠܡܫܝܚܘܬܐ ܠܐܘܪܚܐ ܘܟܕܒܐ ܠܟܠ . ܘܢܦܩ ܠܟ ܡܫܝܚܐ ܘܐܘܪܚܬܐ ܗܝܠ ܘܡܟܠܝܢ ܠܟܠܗܡ ܀

ܨܠܐ ܕܟ : ܠܬܪܥܟ ܡܪܝ :

ܠܬܪܥܟ ܡܪܝ ܢܩܫ ܐܢܐ ܘܡܢ ܓܙܟ ܥܬܝܪܐ ܕܪ̈ܚܡܐ ܫܐܠ ܐܢܐ . ܕܬܬܠ ܠܝ ܕܚܛܗ̈ܐ ܫܘܒܩܢܐ ܡܢ ܐܒܘܟ . ܘܥܡܗܘܢ ܕܐܘܕܝܘ ܟܫܝܓܘܗ ܘܐܦܢܝ ܡܢܗܘܢ ܘܐܢܐ ܠܡܚܝܣܢܘܬܟ ܀

ܩܕ : ܟܬܪܥܟ ܡܢ ܬܐܠܟ ܢܩܫ ܐܠܐ ܠܬܪܥܟ ܡܚܝܣܢܐ ܡܪܝ . ܘܡܢܗ ܐܝܟ ܠܝ ܕܢܩܫܝܢ ܟܠ ܫܒܝܠܘܬܟ . ܐܢ ܕܢܩܫܝܢ ܠܐ ܢܩܫܘܢ ܡܠܟܐ ܕܒܟܠ ܫܦܝܪ ܠܐܠܗܐ ܀

ܚܘܬܡܐ

ܫܟܠ ܡܪܢ ܠܡܫܝܚܘܬܐ ܕܢܦܫܢ ܠܟܘܫܟܐ ܗܕܐ ܕܐܚܪܢ ܦܪܘܩܢ ܢܘܦܝ ܟܕܝܫ ܗܕܐ : ܘܐܘܪܚܐ ܠܡܫܝܚܐ ܡܫܒܚܢܘܬܗܘܢ ܕܢܗܘܐ ܠܟܝ ܠܟܠܗܡ ܀

܀ ܀ ܀

ܒܥܘܬܐ ܕܡܪܝ ܝܥܩܘܒ

ܒܘܝܐ ܐܣܘܬܐ ܕܢܦܫ ܘܒܠ ܠܐ ܐܫܬܐ ܒܗ .
ܫܘܐ ܐܠܗܐ ܕܝܢ ܒܥܘܬܐ ܕܠܐ ܡܬܡܢܥܐ ܒܗ .
ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܒܗ ܐܢ ܒܥܝܢ ܗܘܐ ܒܟܝܢܐ ܐܝܬܘܗܝ .
ܕܠܐ ܗܘ ܡܢܗ ܐܦܠܐ ܫܠܡܐ ܗܢܐ ܡܢܗ ܀
ܘܐܢ ܗܘ ܕܐܣܬܘܪ ܒܟܠܗ ܫܘܒܚܐ ܐܠܗܐ ܕܐܣܬܘܪ .
ܡܢܗ ܗܘܐ ܘܡܢܗ ܒܡܪܘܡܐ ܕܬܐܡܪ ܐܝܟ :
ܘܒܢ ܡܠܐ ܣܓܝ ܬܐܡܪ ܒܟ ܡܫܒܚܬܐ .
ܘܐܦ ܒܫܡܟ ܘܐܬܪܚܡ ܒܢ ܡܪܚܡܢܘܬܟ ܀

ܨܠܘܬܐ ܥܠ ܐܒ̈ܗܝܢ

ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܕܪܒܐ ܚܢܢܐ ܘܡܦܘܪܩܢܐ ܕܒܢܝ̈ܢܫܐ ܟܠܗܘܢ . ܐܢܬ ܗܘ ܕܒܪ̈ܚܡܝܟ ܠܐ ܡܬܡܨܝܢܐ ܟܠ ܥܒ̈ܕܝܢ ܗܠܝܢ ܕܥܒܕܐ ܗܘܘ : ܠܟܝ ܡܪܝ ܡܫܝܚܐ ܕܬܥܛܪܝܗܘܢ ܒܐܬܟܒܬܐ ܕܒܦܘܪܩܢܗܘܢ . ܘܐܟܠܐ ܕܚܝܘܬܐ ܕܐܚܝܐ ܕܟܬܝܒ ܟܬܒܟ ܐܝܟ ܡܢ ܩܕܝܡ : ܕܢܗܘܘܢ ܥܡ ܫܦܝܪܐ ܐܢܫܐ . ܘܬܟܢܫ ܒܓܘܐ ܐܠܗܐ ܐܝܟ ܕܬܫܡܥܝܢ ܡܢ ܡܪܝܡܟ ܡܪܝܐ ܒܦܘܪܩܢܐ ܘܦܘܫܩܐ ܘܚܝܐ ܠܢܦܫܬܗܘܢ . ܘܦܘܪܩܢܐ ܠܡܫܝܚܘܬܗܘܢ . ܗܒܠܐ ܐܝܟ ܡܪܝܐ ܢܛܪ ܒܢܝܢܫܐ ܕܒܗܘܢ ܘܐܡܪܐ ܥܡܝܟ ܒܫܠܡܘܬܗܘܢ ܘܠܟܘܢܝܐ ܘܠܟܠܝܬܐ ܕܡܢܗܘܢ ܡܬܒܥܝܢ ܟܠܗܝܢ ܒܟܢܫܐ ܕܒܗܘܢ ܡܫܝܚܐ ܗܘܝ ܕܒܝܬܐ ܢܫܡܬܐ ܢܐܡܪ ܒܫܘܒܚܐ ܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ ܕܟܠܗ ܒܟܠܙܒܢ ܀

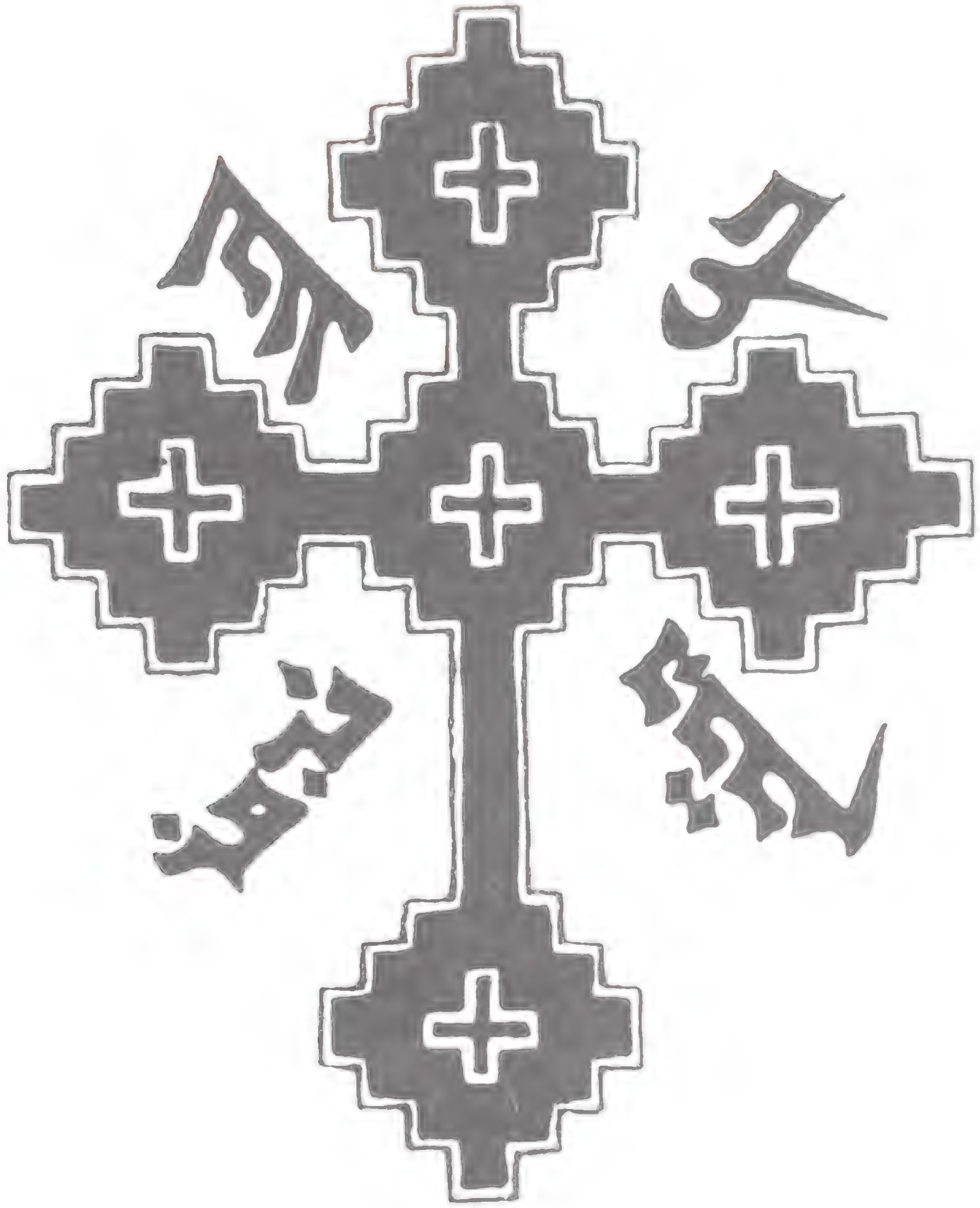
ܙܘܗܪܐ ܘܡܪܬܝܢܘܬܐ ܡܫܡܫܢܐ

ܫܡܥܘ ܐܘ ܒ̈ܢܝܐ ܕܝܠܝ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܠܗܘܢ ܕܩܪܝܒܝܢ ܐܝܟ ܚܕܐ ܕܡܢ ܐܒ̈ܗܝܢ ܡܫܡܫܐ ܠܗ ܡܫܝܚܐ ܕܟܗܢܘܬܐ ܡܢ ܥܠܡܐ ܫܘܒܚܐ ܠܫܡܫܘܗܝ ܐܬܒܚܪܘܢ . ܘܠܗܘܐ ܒܢ̈ܝܢܫܐ ܐܬܚܝܘܗܝ : ܕܒܝܬܗ ܡܕܝܢܬܐ ܗܘܝܘ ܘܢܦܫܬܗܘܢ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܠܐ ܡܬܚܫܒܘܬܐ ܐܝܟ ܐܢܫ ܠܗܘܢ . ܘܐܝܟܢܐ ܕܢܗܘܐ ܥܠܝܗ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܐܡܝܢܐ . ܘܡܢ ܗܫܐ ܡܫܡܫܝܢ ܠܟܘܢ ܠܚܕܕܐ :

[illegible]

ܐܠܐ ܡܫܪܪ ܐܢܐ ܡܢ ܥܒܕܝܟܘܢ . ܘܡܢ ܟܠ ܐܢܫ ܠܒܢܝܢܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܠܟܘܢ ܢܛܪܘ ܐܡܝܢ ܀

ܫܠܡ ܛܟܣܐ ܕܐܪ̈ܡܠܝ ܙܘܘܓܐ



ܟܬܒܐ

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ܛܒܥ ܣܢܗ̈ ١٩٤٨

ܡܩܕܡܗ

ܐܡܐ ܒܥܕ : ܦܠܡܐ ܐܢܬܫܪܬ ܐܠܟܬܒ ܦܝ ܛܘܪ ܥܒܕܝܢ
ܒܠܐܕ ܐܠܫܪܩ ܘܐܠܥܠܡܐܢ ܐܠܬܝ ܐܓܐܙ ܐܠܐܒܘܝܢ
ܘܐܚܕܬ ܠܚܘܪܗ : ܐܠܡܢܐܠܝ ܐܠܚܝܪ ܘܐܠܥܠܐܡܐܬ ܐܠܡܫܝܘܥܗ
ܐܠܡܝܘܢ ܡܣܡܘܥ ܡܛܪܢ ܠܠܚܪܘܦ ܐܠܬܝ ܪܐܗ ܐܠܝ ܐܠܡܠܐ
ܐܠܡܬܘܦܝ ܥܐܡ ٧٠٨ ܡ ܘܓܝܪܗ ܡܢ ܐܠܐܝܡܗ ܐܒܬܕܐ ܡܢ ܐܘܐܐܠ
ܩܪܢ ܘܘܨܥ ܪܡܘܙ ܦܝ ܐܠܟܬܐܒܗ ܐܠܝܘܢܐܢܝܗ ܐܠܣܪܝܐܢܝܗ .
ܘܐܝܨܐ ܦܝ ܐܠܡܫܪܩ ܐܠܬܝ ܐܬܒܥܘܐ ܐܫܐܪܐ ܡܢܗ ܡܢܐ ܠܐܝܩܝܢ
ܡܢ ܦܪܘܩ ܡܬܥܕܕܗ ܠܠܟܠܡܐܬ ܘܠܠܚܪܘܦ . ܘܐܠܐܘܠܐ ܡܢܐ ܡܥܢܐܗ
ܒܗ ܒܝܢ ܐܠܟܠܡܗ ܡܢ ܐܘܙܢܗ ܥܠܝ ܦܗܡܗܐ ܐܠܨܚܝܚ
ܘܐܠܬܐܢܝܗ : ܘܗܡܐ ܡܥܗܡ ܐܢ ܐܠܟܠܡܐܬ ܐܠܡܬܘܐܪܕܗ
ܐܠܡܬܫܐܒܗ ܒܟܬܐܒܬܗ (ܐܬܪ) ܗܘ ܡܢ ܙܡܐܢ ܐܠܬܗܡܗ .
ܒܡܐ ܐܢ ܟܠܡܗ ܡܬܫܐܒܗܐ ܘܡܥܢܝ ܡܬܢܐܦܪܝ ܗܘܡ
ܐܚܕ ܐܠܐܡܪ : ܐܡܐ ܡܣܡܗ ܐܨܘܐܬ ܘܐܡܐ ܬܟܬܒ ܙܘܓ
ܦܐܢܨܡܐ ܒܗ ܐܫܟܐܠ ܘܐܨܘܐܬ ܐܟܬܪܝܗ (ܨܘܬܝܗܐ)
ܘܒܐܠܬܐܠܝ ܘܬܬܟܬܒ ܡܢܗܡܐܝܗ ܡܢ ܦܨܠ ܡܨܐ ܐܠܟܠܡܗ
ܘܠܬܪܟܝܒ ܟܠܡܬܐ ܘܡܥܢܝ . ܦܬܟܬܒܐ ܒܗ ܡܢ ܐܢܡܬܐܠ
ܐܠܬܪܟܝܒ ܘܡܣܡܝ ܐܠܬܪܐܟܝܒ ܐܠܬܝ ܬܬܐܠܦ ܡܢ ܐܠܬܗܡܗ
ܐܠܡܒܕܠܗ ܘܐܠܐܨܘܐܬ ܐܠܡܨܡܠܗ .

ܘܟܐܢ ܡܢܗܐ ܐܠܬܒܪܘܙ ܘܗܘ ܦܝ ܟܬܐܒܗ ܐܠܐܚܕ ܐܠܐܘܐܡܪ
ܦܠܝܣܬ ܐܠܬܥܪܝܦܐܬ ܐܠܟܬܐܒܝܗ، ܐܕ ܟܬܒܗܐ ܦܝ ܟܠܐܡ
ܐܠܥܐܠܡ ܘܐܠܟܬܐܒ ܘܡܐ ܐܘܪܕ ܦܝ ܐܘܠ ܐܠܥܨܪ ܐܠܥܒܐܣܝ ܟܡܐ
ܦܟܐܢ ܟܬܒܗ ܝܬܟܠܡ ܥܢ ܐܠܬܪܟܝܒܗ ܡܢ ܚܝܬ ܡܢ ܐܘܙܐܢܗ
ܘܬܦܥܝܠܐܬܗܐ ܘܫܟܠ ܡܢ ܐܠܟܠܡܐܬ ܐܠܬܐܡܗ ܘܢܩܨܗ،
ܘܢܩܐܨܗ ܬܪܐܟܝܒܗܡ ܡܢ ܐܨܘܠ ܐܠܬܪܟܝܒܗ ܘܗܘ ܡܐ ܐܘܪܕܗܡ
ܡܢ ܟܠܝܬܗܐ ܥܠܝ ܢܥܪܦܗܡ ܫܝܡ ܐܠܟܬܐܒܗ ܠܟܬܒܗ
ܐܠܝܗ ܡܢܗ ܟܬܐܒܐ ܐܠܬܘܡ ܐܠܫܥܪܝ . ܘܢܠ ܢܫܘܗܡ
ܐܙܘܐܟܗܡ ܦܝ ܐܠܪܘܐ ܘܐܟܬܪ ܟܬܒܗܡ ܠܒܥܨ ܐܠܐܘܙܐܢ
ܘܐܠܫܟܠ ܘܐܠܬܦܥܝܠܗ ܥܢ ܐܠܬܪܟܝܒ ܐܠܥܪܘܨܝܗ ܦܝ ܫܥܪ
ܐܠܫܥܪ ܐܠܓܐܗܠܝܗ ܟܬܒܗ . ܦܐܠܬܥܪܝܦ ܦܝܗ ܠܫܝܘܟ
ܐܠܐܕܒ ܦܝ ܬܪܐܟܝܒ ܐܠܟܠܡܐܬ ܐܠܥܪܒܝܗ . ܐܕ ܟܐܢ
ܐܠܐܫܥܪ ܡܐܬܒܗ . ܘܟܡ ܟܬܒ ܐܠܦ ܐܫܥܪ ܟܬܒ ܘܬܪܟ ܡܢ
ܐܠܒܘܠ ܘܐܠܬܪܐܟܝܒ ܟܬܒܐܠ ܥܢ ܬܐܪܝܟ ܡܬܩܕܡܗ
ܐܠܬܒܐܠ ܐܠܓܘܐܚܝܗ ܐܠܬܝ ܝܟܬܒܗ ܐܠܐܢ ܘܐܘ ܐܠܫܥܪܐܝܗ
ܟܐܡܠܗ ܘܡܬܠ ܐܠܬܟܠܝܒܗ ܡܬܟܪܠ — ܘܗܘ ܫܥܪܗ
ܡܥܪ ܐܠܬܐܪܝܟ ܐܠܬܝ ܟܬܒܗܐ ܦܝ ܐܒܪ ܫܢܗ ١٩٤٦ ܡܬܘܦܐ
ܠܗܘܡܬܗ ܘܠܟܬܒܗ ܘܫܥܪܗ ܘܠܟܠܡܬܗ .

ܘܟܬܒܗ ܐܢܐ ܟܬܐܒ ܟܬܒ ܡܥܗܐ ܫܟܠܗܐ ܐܠܫܥܪ
ܘܫܥܪܗ ܡܬܐܦ ܡܬܟܐܡܠ ܐܠܬܟܬܒ ܫܥܪܗܡ ܐܬܐܒܝܗ ܐܠܟܬܒܗ ܘܦ
ܥܐܡ ١١٩٩ ܐܠܬܝ ܘܐܟܬܒ ܟܬܐܒܗ ܟܬܒ ܟܬܒܗ ܐܠܟܬܒ
ܐܠܫܥܪܝܗ ܟܐܬܒܗ ܫܥܪ ܐܠܫܥܪܐܬ ܐܠܟܬܒܘܠܝܗ

ܘܐܠܐܠܡܐܡ ܒܡܥܐܪܦܗ ܐܥܡܐܠܗܐ ܘܐܫܟܐܠܗܐ [1] ܦܢܥܠܡ ܡܢ
ܟܬܒ ܐܠܬܐܪܝܟ ܐܢܒܐ ܡܛܒܥܗ ܣܪܝܐܢܝܗ ܘܐܢܬܫܪܬ ܒܥܢܝܬܗܐ
ܐܠܥܠܡ ܘܐܠܐܕܒ ܘܐܠܡܕܢܝܗ ܦܝ ܐܠܡܫܪܩ ܦܝ ܦܠܘܪܢܣܐ
ܘܡܥܐܗܕܗ ܡܚܪܘܐ ܒܒܟܪ ܘܐܪܘܡܐ ܠܐܚܕ ܡܬܐܚܦܗܐ
ܘܐܦܪܝܩܝܐ ܗܘܝ ܐܠܐܬܝܗ .

١ : ܢܒܕܗ ܣܪܝܐܢܝܗ ܡܣܬܥܡܠܗ ܦܪܝܕܗ ܢܫܪܗܐ ܦܝ
ܐܠܩܣ ܐܠܪܐܗܒ ܐܠܡܐܠܝ ܒܥܢܘܐܢ ܐܦܪܘܢܝܡܘܣ ܘܒܥܕ ܥܒܪ
ܐܣܛܘܦ ܐܣܛܐܠܝ ܐܠܥܪܒܝ — ٢ : ܢܒܕܗ ܣܪܝܐܢܝܗ ܡܪܘܝܗ
ܦܝ ܓܐܡܥܗ ܒܪܓܗ ܦܝ ܐܘܐܝܠ ܐܠܩܪܢ ܐܠܣܐܕܣ ܥܫܪ —
٣ : ܢܒܕܗ ܣܪܝܐܢܝܗ ܡܛܒܘܥܗ ܒܪܘܡܐ ܥܐܡ ١٥١٢
ܦܐܬܝܩܐܢܘܣ ܐܒܪܐܗܡ ܡܝܟܐܝܠ ܐܣܡܗ ܡܢܘܦ ܦܝ ܟܬܐܒܗ
ܟܬܐܒ ܗܘ ܡܟܬܒ ܒܥܢܗ ܡܐܠܐ ܣܪܝܐܢܝܗ ܒܪܘܡܐ — ܘܗܘܕܗ
ܐܠܩܣ ܐܠܡܐܠܝ ܐܠܡܪܘ ܒܥܕ ܐܠܡܬܩܕܡ ܐܠܐܚܝܪ ܐܠܡܐܠܘܢܝ —
٤ : ܢܒܕܗ ܣܪܝܐܢܝܗ ܠܘܗ ܒܝܬܐ ܘܡܣܢܣܝܦ
ܡܢܣܘܒܗ ܐܠܐܣܩܦ ܡܘܫܐ ܘܡܛܒܘܥܗ ܣܢܗ ١٥٦٥ ܘܗܘ ܐܣܩܦ
ܐܠܩܣ ܒܛܐܠܝܐ ܐܘܣܛܐܬܝܘܣ — ٥ : ܢܒܕܗ ܣܪܝܐܢܝܗ ܠܡܛܪܢ
ܐܠܡܘܕܘܣ ܐܠܩܦܝܣ ܒܩܠܡ ܠܐܦܐܠܐ ܘܐܠܐܬܝܠܝ ܐܒܢ ܐܠܩܣ
ܒܦܪܐܒܐ ܐܠܐܕܒܝܘܢ ܥܐܡ ١٥٧٠ ܡ ܘܗܘ ܦܝ ܓܐܡܥܗ ܒܪ
ܡܐܠܐ ܡܚܘܠ — ٦ : ܢܒܕܗ ܣܪܝܐܢܝܗ ܡܣܬܥܡܠܗ ܡܚܠܝܗ
ܘܡܣܝܚܝܗ ܒܪܓܐ ܐܝܛܐܠܝܐ ܠܐܠܩܣ ܥܒܕ ܐܠܡܣܝܚ ܐܒܢ ܐܠܩܣ
ܝܥܩܘܒ ܡܢ ܩܪܝܗ ܒܪܘܕܐ ܐܠܡܣܝܚܝܘܢ ܒܡܐܪܕܝܢ

(١) ܐܠܟܬܐܒ ܐܠܡܕܪܣܝ ܠܠܡܘܠܦ ܨ ٣٩٥

ܣܢܗ ١٦٢٣ ܡ ܘܗܘ ܘܩܕ ܛܒܥ ܒܡܕܝܢܗ ܪܘܡܝܗ ܐܠܟܒܪܝ ـ
٧ : ܢܣܟܗ ܣܪܝܐܢܝܗ ܒܚܛܗ ܐܠܩܣ ܣܡܥܢ ܟܢܐܠ
ܒܐܠܟܣܪܘܢ ܥܐܡ ١٧٣٣ ܡ ܒܝܣܟܒ ܐܠܫܡܣ ܐܠܟܣܪܘܦ
ܒܐܠܟܣܪܘܢ ـ ٨ : ܢܣܟܗ ܣܪܝܐܢܝܗ ܓܪܫܘܢܝܗ ܦܝ ܡܟܬܒܗ
ܦܝ ܐܘܐܫܝ ܐܠܩܣܝ ܐܠܐܒܝܐܢ ܟܣܪ . ܘܐܘܩܦܗ ܛܒܥ ܒܡܕܝܢܗ
ܐܠܩܘܝܗ ܒܢܦܣܗ ܣܢܗ ١٧٦٢ ـ ٩ : ܢܣܟܗ ܠܐܬܝܢܝܗ ܐܢܓܠܝܙܝܗ
ܘܐܝܛܐܠܝܐ ܦܝ ܒܐܪܝܣ ـ١٠: ܢܣܟܗ ܣܪܝܐܢܝܗ ܠܐܦܢܝܗ ܐܢܓܠܝܙܝܐ
ܦܝ ܟܬܒܗ ܫܝ ܡܢܪܘܦ ܐܘܣܝܣ ܟܬܒ ܐܠܩܕܝܣ ܐܠܟܣܪܘܢ
ܡܛܪܐܢ ܓܪܓܪ ܥܐܡ ١٨٠٨ ـ ١١ : ܢܣܟܗ ܟܝ ܐܠܩܣܝܣ
ܒܘܟܣ ܐܦܝ ܐܠܟܒܘܦ ܒܛܪܣ ܒܐܠܟܪܘܐ ܣܢܗ ١٨٤٢ ܘܗܘܝܠ
ܘܩܕ ܛܒܥ ܒܡܕܝܢܗ ܐܠܟܪܘܐܢ ܒܢܛܒ ـ ١٢: ܢܣܟܗ ܣܪܝܐܢܝܗ
ܢܣܪܘܐ ܒܐܠܟܛܒܝ ܦܝ ܒܐܡܟܬܒܘܐ ܒܡܟܬܒܐܘ ܐܠܩܘܝܒ
ܐܠܟܒܘܦ ܡܛܝ ܒܘܐܠܝ ܥܐܡ ١٨٩٧ ܒܐܡ ܣܢܗ ١٩٣٦ ܡ ـ
ܘܗܘܝܘ ܐܠܩܣܝܒ ܐܠܟܡܐܠܣ ܐܠܐܒܢܪܗ ܡܐ ܒܠܐ ܐܠܟܒܐܡܣܝܗ
ܐܠܝܛܘܢ ܥܠܝ ܛܣܩ ܐܟܪܝ ܐܠܟܛܘܒܝܢ ܘܐܠܐܘܐܡܠ .

ܘܐܠܛܦܝܠ ܒܗܘܝܘ ܐܠܩܣܝ ܐܠܛܡ ܐܛܡܢܠ ܥܠܝ
ܐܠܐܟܝ ܐܚܘܦ ܐܠܟܠܐܘ ـ ܟܟܥܠ ܡܢܐ ܒܠܐ ܡܢ ܐܣܪܘ
ܡܢܗܘܐ ܓܐܐܡ ܘܪܝ ܐܠܟܣܦܪܐܢ ܘܐܘܦܣܟܡ ܘܒܐܘܦܣܣ ܘܐܠܟܡܢ
ܐܠܣܪܝܐܢܝܗ ܐܡܐܒܐܟܒܘܐ. ܦܠܐ ܥܡ ܐܢ ܢܣܟܛܝܐ ܐܠܐܣܛܪܢܓܠܝܗ
ܐܠܐܒܡܢܘܐ ܡܐܛܒܥܗ ܒܐܘܟܣܦܐܪܕܝܗ ܣܢܗ ܘܢܦ .

ܘܢܟܠܡ ܐܠܐܣܩܒܡ ܦܝ ܟܬܒ ܐܠܛܩܘܣ ܐܠܟܢܣܝܗ
ܘܝܘܐܟܒܗ ܐܠܩܣܝܣܝܢ ܐܢ ܐܠܢܣܟܗ ܐܠܐܣܛܪܢܓܠܝܗ

ܠܠܫܪܒ ܐܘ ܬܓܝܪ ܡܠܘܚܬܗܐ ܘܐܟܬܫܐܦܗܐ ܦܝ ܐܪܬܦܐܥܗܐ
ܠܠܡܢܛܩܗ̈ ܚܝܬ ܐܢّܗܐ ܬܥܕ ܡܢ ܐܟܬܪ ܘܣܘܓܝܐܬܐ ـ
ܐܘ ܠܠܡܕܝܢܗ̈ ܟܟܠ ܠܟܘܢܗܐ ܡܪܟܙܐ ܗܘ ܐܦܪܙ ܡܓܐܠܐܬܗܐ
ܐܣܬܓܐܪܐ ܘܐܣܬܡܪܐܪܐ ܠܐ ܝܬܘܩܦ ܗܕܐ ܥܠܝ ܐܪܒܥܗ̈ ܐܝܐܡ
ܡܢ ܣܘܪܝܐ ܐܢܡܐ ܒܐܠܐܠܬܙܐܡ ܘܒܓܗܕ ܡܢ ܩܒܠ ܒܓܡܝܥ
ܡܥܢܝܝܢ.

ܘܒܫܟـــܠ ܥܐܡ ܝܡܟܢ ܐܠܩܘܠ ܐܢ ܐܠܡܝܐܗ
ܘܐܪܒܥܗܐ ܘܡܫܟܠܐܬܗܐ ܘܚܠܐܠܐܬܗܐ ܘܡܥܐܠܓܬܗܐ ܘܬܐܬܝܪ
ܐܬܐܪܗܐ ܐܠܐܩܬܨܐܕܝܗ ܘܐܠܐܓܬܡܐܥܝܗ ܡܪܬܒܛܗ ܥܠܝ ܐܠܬܢܡܝܗ
ܐܠܙܪܐܥܝܗ ܡܚܠܝܐ ܘܐܠܨܢܐܥܝܗ ܐܠܣܝܐܚܝܗ ܘܐܠܥܡܠ ܘܐܠܬܓܐܪܗ̈.
ܘܟܡ ܢܕّܪܟ ܘܫܟـــܠܐ ܦܝ ܐܣܬܗܠܐܟܗܐ ܐܣܬܢܙܐܦܐ ܘܐܗܕܐܪܐ
ܘܬܠܘܝܬܐً، ܒܫܟܝܠ ܠܡ ܝܫܗܕ ܐܠܬܐܪܝܟ ܡܬܝܠܗ ܐܠܥܫܪܝܢ
ܓܕܐ ܡܢܗ ܐܥܝܢ ܐܠܩܪܢ ܒܡܣܬܘܝܐܬ ܐܠܬܠܐܬ ܐܠܥܐܠܝ
ܠܟܠ ܐܢܣܐܢ ܐܠܡܫܪܘܒܐܬ ܐܠܨܚܝܗ ܥܐܡ ١٤٢٥ ܡ
ܦܡܘܪܕܗ ܥܐܡܐܬ ܘܐܠܐܒܚܐܪ ܡܬܘܣܛܗ ܥܠܝ ܢܣܒܗ̈
ܐܠܡܐܐ ܐܠܟܒܝܪ ܠܟܠ ܦܪܕ ܥܠܝ ܣܘܪܝܐ ܘܗܝ
ܩܝܐܣ ܐܠܡܝܐܗ ܠܟܠ ܐܠܡܣܐܚܗ ܐܠܡܟܐܢ ܢܣܒܬܗ.
ܘܐܠܬܠܘܬ ܡܢܗ ܘܡܢ ܓܪܐܗ ܦܩܕܐܢ ܘܓܕܐ ܠܠܬܢܡܝܗ
ܠܠܢܐܣ ܠܠܬܠܘܬ ܐܕܐ ܡܐ ܬܡ ܬܠܒܝܗ̈ ܚܩܘܩ.

ܘܒܫܟܠ ܥܐܡ ܝܬܡ ܐܠܬܠܘܬ ܐܠܡܐܐܬ ܡܢ ܐܪܒܥܗ̈
ܡܨܐܕܪ ܘܡܘܐܪܕ ܘܛܪܩ ܐܠܡܐܐܬ ܐܠܡܢܙܠܝ ܢܬܝـــܓܐ
ܚܬܡܝܐ ܢܬܝܓܗ̈ ܐܠܡܝܐܗ ܥܢ ܛܪܝܩ ܐܠܡܨܐܢܥ ܘܐܠܡܝܐܗ

ܠܠܐܘܪܒܝܝܢ ܘܐܡܝܪܟܐ ܠܠܟܢܝܣ ܘܡܟܬܒܬܗܐ ܟܠܗܐ ܚܒܪܬ ܟܬܒ
ܠܠܫܪܩ ܐܠܡܣܝܚܝ . ܘܟܬܝܪܐ ܒܟܬܒܗ ܐܠܐܕܒܝܗ ܐܠܩܕܝܡܗ
ܐܠܬܝ ܠܠܟܗ ܓܝܪܗ ܡܢ ܐܘܐܟܪ ܐܠܩܪܘܢ ܐܠܘܣܛܝܗ ܒܟܬܪܗ
ܘܟܢ̈ ܐܣܬܟܫܦܬܗܐ ܒܝܕ ܥܐܠܡ ܫܗܝܪ .

ܘܩܪܐܢܐ ܟܠ ܐܠܟܬܐܒ ܒܐܠܡܣܝܚܝܗ ܘܐܠܥܪܒܝܗ
ܐܘܪܒܗ ܘܡܫܪܩ ܟܐܬܝܐ ܘܐܝܡܢܐ ܒܥܠܐ ܟܬܝܪܐ ܠܠܡܣܝܚܝܗ
ܘܠܠܡܣܝܚܝܗ ܘܐܬܐܪܗܐ ܟܐܡܠܐ ܠܟܢ ܩܪܐ ܡܢ̈ ܗܕܐ ܐܠܬܐܪܝܟ
ܐܠܡܣܝܚ ܠܝܣ ܗܘ ܡܘܐܠ ܐܠܡܠܟܗ ܐܠܡܣܝܚܝܗ . ܘܐܡܪܐܢܗܡ
ܒܡܬܐܒܥܬܗܐ ܘܡܫܬܗܐ ܟܥܡ ܐܝܐ ܐܠܬܐܒܥܐ ܠܠܡܣܝܚ
ܐܡܒܐ ܠܐܝܡܢܗܡ ܘܡܠܡܘܣܝܢ ܐܠܡܣܝܚ ܐܘܝܟ ܐܠܡܣܝܚ
ܒܡܬܐܒܥܬܗܡ ܐܠܪܘܚܝܗ ܡܥܪܦܗ ܐܠܟܬܐܒ ܘܐܠܡܥܪܦܗ .

ܘܟܬܒܗ ܦܐܝܕܐ ܘܗܝ ܒܫܪܐ ܟܐܬܒܗ ܗܕܐ ܐܠܬܐܒܥ .
ܒܐܡܪ ܒܡܬܐܒܥܬܗ ܐܠܡܟܪܡ ܐܬܢܐܝܗ ܐܠܡܢܝܗ ܐܠܐܢܓܠܝܢܝܗ
ܐܠܐܪܬܘܕܟܣܝܗ ܦܝ ܟܠܐܕ ܐܠܡܫܪܩ ܘܡܟܬܒܐܬ ܐܠܟܢܝܣ ܘܐܡܝܪܟܐ
ܐܠܡܫܪܩܝܗ ܘܐܠܐܘܪܘܒܝܗ ܘܗܐܡܪ ܐܠܟܠܐܕ ܐܢ ܡܫܬܗܪܗ
ܗܘ ܓܝܪܗ ܘܐܢ ܐܘܥܠ ܗܐܡܪ ܐܠܡܣܝܚ ܐܠܡܬܘܢܝܗ ܘܐܠܟܠ
ܝܟܬܒ ܦܝ ܡܟܬܒܐܬ ܟܬܝܪ ܘܓܝܪܗ ܐܠܐܛܠܐܥ .

ܘܐܠܣܠܡ ܥܠܝܗ ܒܕܐ ܘܟܬܐܡܐ

ܦܝ ܐܠܩܐܡܫܠܝܗ ܐܠܓܙܝܪܝܗ ܦܝ ܫܡܐܠ ـ ܣܘܪܝܐ
ܦܝ ٢١ ܐܝܐܪ ܣܢܗ ١٩٤٨ ܡ̄

ܩܘܐܢܝܢ ܘܐܪܫܐܕܐܬ

ܡܢ ܩܒܠ ܒܛܪܝܪܟܝܗ ܘܡܓܡܥ ܐܣܩܦܗ ܐܠܟܢܝܣܗ

١ — ܒܡܐ ܐܢ ܡܡܟܢ ܐܢ ܬܥܦܝ ܐܠܟܢܝܣܗ ܒܐܡܪܗ ܐܠܐܘܠܝ ܘܐܢܗ ܡܟܘܢ ܥܠܝ ܐܠܣܠܛܗ ܘܟܡܐܠ ܐܠܪܥܝܗ ، ܝܓܒ ܡܢ ܐܠܫܐܡܠܗ ܐܢ ܬܚܦܙ ܚܝ ܒܡܐܠܐ ܐܠܨܘܡ ܐܚܕ ܦܝ ܐܝܐܡ ܐܠܨܘܡ ܟܠܗ ܐܬܒܥܘܐ ܐܠܩܘܐܢܝܢ ܐܘ ܡܢܗܐ ܐܠܡܪܥܝܗ ܐܠܟܢܣܝܗ ܘܐܠܥܐܕܐܬ ܐܠܡܚܠܝܗ . ܘܐܘܐܡܪ ܐܠܩܛܐܥ ܘܐܠܩܛܐܥܗ ܐܠܚܪܗ ܬܘܟܠ ܥܠܝ ܐܠܐܣܩܦܝܗ ܐܠܡܚܠܝܗ . ܘܥܠܝܗ ܘܐܢ ܟܐܢ ܩܕ ܚܬܡ ܒܥܕ ܐܠܩܛܐܥ ܦܝ ܐܝܐܡ ܐܠܩܛܐܥܗ ܒܨܘܡ ܒܥܕ ܨܒܝܗ ܘܒܥܕ ܐܠܩܛܐܥܗ ܒܐܝܐܡ ܒܥܕ ܨܒܝܗ ܘܒܥܕ ܐܠܩܛܐܥ ܚܬܝ ܐܠܥܨܪ ܒܐܝܐܡ ܒܥܕ ܨܒܝܗ ܘܒܥܕ ܐܠܩܛܐܥܗ ܐܘܒܥ ܒܥܕ ܨܒܝܗ ܘܗܘ ܐܠܚܩ ܐܠܐܘܠ . ܠܒܥܕ ܐܠܐܚܕ ܘܐܠܐܝܓܒ ܐܢ ܡܟܘܢ ܒܥܕ ܐܠܨܠܐܗ ܨܠ ܒܥܕ ܨܒܝܗ .

٢ — ܝܓܒ ܥܠܝ ܐܠܐܢܡ ܡܥܐ ܐܠܩܛܐܥܗ ܐܢ ܝܟܘܢ ܡܪܥܝܐ ܡܢ ܐܠܐܡܘܪ ܐܠܐܬܝܗ ܘܗܝ : ܐܘܠܐ — ܐܢ ܠܐ ܬܟܘܢ ܐܠܨܠܐܗ ܐܠܬܝ ܬܬܡ ܒܥܕܗ ܦܝܠ ܐܟܪ . ܘܠܐ ܐܠܩܛܐܥ ܬܬܒܐ ܨܠܐܗ ܐܟܪ — ܬܐܢܝܐ — ܐܢ ܠܐ ܬܟܘܢ ܐܠܩܛܐܥܗ

ܡܛܠܝܗ̈ ܘܠܐ ܠܠܛܦܠ ܡܪܒܘܛܐ ܒܚܒܐܠ ܛܘܝܠ —
ܒܐܠܛܒܥ — ܐܝ ܠܐ ܬܟܘܢ ܡܘܕܝܗ̈ ܡܐܕܝܗ̈ ܐܘܠܝܗ̈ ܐܘ ܙܓܐܓܝܗ̈ ܐܘ
ܟ̈ܐܠܝܗ̈ ܐܝܨܐ ܡܢ ܐܠܐܫܝܐܐ ܐܠܬܝ ܬܓܪܚ ܐܠܐܨܐܒܥ
ܐܠܛܪܝܗ̈ ܐܠܣܗܠܗ̈ ܐܠܟܣܪ — ܘܐܟ̈ܝܪܐ : ܐܢ ܬܟܘܢ ܟ̈ܐܠܝܗ̈
ܡܢ ܐܠܡܘܐܕ ܐܠܣܐܡܗ̈ ܟ̈ܐܨܗ̈ ܡܢ ܐܠܐܠܘܐܢ ܐܠܡܛܠܝܗ̈
ܘܐܠܕܗܐܢ ܐܠܬܝ ܬܓܪܚ ܐܠܓܠܕ ܐܠܪܩܝܩ . ܘܗܝ ܬܦܝܕ
ܐܠܛܦܠ، ܐܠܐܗܡ ܐܢ ܬܟܘܢ ܡܢܐܣܒܗ̈ ܠܣܢܗ ܒܚܝܬ̈
ܬܣܡܚ ܒܬܢܡܝܗ̈ ܐܠܚܘܐܣ ܐܠܡܟ̈ܬܠܦܗ̈ — ܒܐܢܬܛܐܡ :
ܐܝ ܠܐ ܬܬܦܪܩ ܐܠܐܠܥܐܒ ܡܢ ܐܠܐܠܘܐܢ ܐܠܬܝ ܬܓܪܚ ܐܠܓܠܕ
ܘܗܝ ܬܢܡܝ ܐܠܚܘܐܣ ܐܠܐܨܠܝܗ̈ ܘܐܠܐܠܘܐܢ ܐܠܡܟ̈ܬܠܦܗ̈ ܘܢܘܥܗ
ܘܐܠܫܟܠ ܘܐܠܓܙܐ .

٣ — ܠܐ ܬܬܐܦܪ ܐܠܥܐܕܗ̈ ܒܬܛܘܝܗ̈ ܘܠܐ ܐܥܡܐܠ ܐܠܐ ܡܢ
ܐܢ ܬܬܐܟܕ ܒܢܦܣܗ ܡܬܪܒܝܐ ܡܢ ܐܠܬܛܘܝܢ ܘܐܠܬܛܘܝܗ̈
ܐܠܡܘܓܗ̈ ܢܙܝܗ̈ ܐܢ ܬܬܐܟܕ ܐܠܡܘܓܗ̈ ܘܬܥܠܡ ܥܢܗ ܡܢ ܠܐ
ܐܪܬܐܚ ܦܝܗ : ܘܝܓܒ ܟܝ ܬܒܩܝ ܐܠܬܛܘܝܗ̈ ܐܠܐܣܐܣܝܗ̈
ܣܐܪܝܗ̈ . ܦܐܢ ܟܐܢܬ ܡܢ ܐܠܢܘܥ ܣܐܟܢܗ̈ ܬܓܪܝ ܟܠܡܐܬ
ܐܠܐܥܒܐܪ (ܢܥܡ) ܘܐܢ ܟܐܢܬ ܓܕܐ ܦܬܟܐܢ ܫܕܝܕܗ̈ ܒܟܝܠ
ܟܠܗ ܦܪܐܓܗ̈ (ܐܠܡܣܟܐܢ ܡܢ ܐܠܐܦܪܐܙ) ܘܠܐ ܬܬܟܦܝ ܐܠܡܣܡܣ
ܬܓ̈ܐܘܙ ܡܢ ܐܥܨܐܗ̈ ܐܘ ܓܙܝ ܦܪܟܐܗ̈ .

٤ — ܝܓܒ ܐܢ ܬܟܘܢ ܐܠܡܠܐܒܣ ܦܝ ܐܠܛܦܘܠܗ̈ ܘܐܣܥܗ̈
ܡܢ ܐܠܨܘܦܝܢ ܐܠܐܒܝܨ ܐܠܐܠܘܐܢ ܐܠܡܠܐܒܣ ܐܠܛܝܒ
ܘܐܠܡܢܐܣܒ ܘܐܢ ܠܐ ܬܟܘܢ ܓܙܝܐ ܐܠܨܝܩ ܘܠܐ ܡܢ ܓܙܝ ܡܐܕܝܗ̈

ܐܠܐܒܬܕܐܝ ܐܘ ܐܠܐܒܬܕܐܝܗ.

٥ – ܟܡܐ ܟܐܢ ܡܢ ܐܠܠܐܙܡ ܒܥܕ ܐܢ ܬܘܠܐ ܐܠܡܕܪܣ ܐܢ ܡܥܬܡܕܐ ܐܒܬܕܐܝܐ ܘܐܒܬܕܐܝܗ ܦܩܛ ܒܠ ܬܠܝܗ ܡܥ ܐܠܬܘܓܝܗܝܗ ܐܘ ܐܠܬܟܡܝܠܝܗ ܚܣܒ ܡܟܐܢ ܬܠܩܝ ܐܠܬܥܠܝܡ ܐܠܬܠܡܝܕܗ ܘܐܠܛܠܒܗ: ܘܗܘ ܥܠܝܗ ܐܠܐܒܬܕܐܝܗ ܟܟܠܗ ܡܢ ܐܥܕܐܕ ܘܬܥܠܝܡ، ܝܓܒ ܐܢ ܝܟܘܢ ܦܪܨܐ ܠܠܬܠܡܝܕ ܘܐܠܡܥܠܡܝܢ ܟܐܦܝܗ. ܗܕܐ ܐܠܐܒܬܕܐ ܘܐܠܬܘܓܝܗ : ܘܝܟܘܢ ܟܠܗ ܐܢܣܐܢ ܡܢ ܚܩܐܝܩ ܗܢܕܣܗ ܠܗܡ ܐܠܡܟܐܬܒ ܘܐܠܬܥܠܝܡܐܬ ܦܝܗܐ ܐܠܥܡܠ.

٦ – ܘܝܓܒ ܐܝܨܐ ܐܢ ܝܟܘܢ ܐܠܡܥܠܡܝܢ ܘܐܠܡܕܪܣܝܢ ܥܠܝ ܥܠܡ ܘܡܥܪܦܗ ܟܐܦܝܗ ܠܬܘܓܝܗ ܐܠܬܠܡܝܕ ܗܕܐ ܐܠܬܘܓܝܗ ܦܢܝܗ ܠܠܬܠܡܝܕ ܘܐܠܡܕܪܣܗ ܟܟܠ : ܘܝܟܘܢ ܡܥܗ ܗܕܐ ܐܠܬܘܓܝܗ ܐܝܨܐ ܡܢ ܗܕܗ ܐܠܡܕܪܣܗ.

٧ – ܟܡܐ ܐܢ ܐܠܡܥܠܡܝܢ ܘܐܠܡܕܪܣܝܢ ܐܠܡܬܘܣܛܗ ܘܐܠܐܒܬܕܐܝܗ ܐܠܬܝ ܝܓܒ ܐܢ ܬܟܘܢ ܡܥܗܐ ܐܠܡܕܪܣܗ ܐܘܠܐ ܡܢ ܐܠܬܠܡܝܕ ܘܐܠܡܥܠܡܝܢ ܟܠܗ ܡܢ ܐܠܡܕܪܣܗ: ܘܝܟܘܢ ܟܠܗ ܦܪܨܐ ܐܠܬܘܓܝܗ ܘܐܠܡܕܪܣܝܢ ܡܢ ܐܠܬܥܠܝܡ ܡܢ ܐܠܬܠܡܝܕ ܐܝܨܐ ܘܐܠܡܥܠܡܝܢ ܐܠܬܝ ܝܓܒ ܐܢ ܬܟܘܢ ܡܥ ܐܠܡܕܪܣܗ ܐܠܬܝ ܬܟܘܢ ܐܝܨܐ ܘܐܠܬܥܠܝܡ ܡܥ ܐܠܬܠܡܝܕ ܘܐܠܡܕܪܣܝܢ ܘܐܠܛܠܒܗ ܘܠܐ ܝܟܘܢ ܡܥܗ ܡܕܪܣܗ ܘܐܝܨܐ ܒܥܕܡ.

٨ – ܡܢ ܐܠܡܕܪܣܝܢ ܐܠܝܗ ܘܐܠܡܥܠܡܝܢ ܟܐܢ ܐܢ ܐܘܠܐ ܡܢ ܐܠܬܠܡܝܕ ܘܐܥܕܐܕ ܐܠܬܥܠܝܡ ܟܐܦܝܗ ܡܢ ܐܠܡܕܪܣ ܡܥܗܕܗ ܐܘ ܡܕܪܣܗ ܟܠܗ ܡܢ ܗܕܐ ܟܡܐ ܐܠܡܕܪܣܗ ܐܠܡܬܘܣܛܗ،

ܠܟܢ ܝܓܘܙ ܠܠܟܐܗܢ ܥܢܕ ܐܠܐܣܛܪܐܪ ܘܐܠܚܪܒ ܘܐܠܡܪܛ
ܠܐ ܐܚܬܡܐܠܐ ܘܚܝܠܐ ܦܘܪܝܗ ܘܡܚܛܝܗ ܬܘܓܕ ܐܠܟܢܝܣ .
ܘܠܟܢܗ ܡܫܪܘܛ ܒܗܕܐ ܐܠܐܚܬܝܐܛ ܓܕܐ .

٩ — ܠܐ ܝܓܘܙ ܬܩܕܝܣ ܐܠܩܘܪܒܐܢ ܘܐܠܐܚܬܦܐܠ ܐܠܐ ܥܢܕ
ܬܐܒܬܗ ܡܢ ܡܛܪܐܢ ܐܠܐܒܪܫܝܗ ܐܘ ܘܟܝܠܗ ܒܢܝܐܒܗ ܒܓܡܝܗ
ܕܝܠܗ ܠܗܕܐ ܠܠܟܐܗܢ .

١٠ — ܠܐ ܝܓܘܙ ܬܩܕܝܣܗ ܘܠܐ ܚܪܦ ܐܠܐ ܒܚܛܘܪ
ܡܘܡܢܝܢ ܐܘܪܬܘܕܟܣܝܝܢ .

١١ — ܐܕܐ ܟܐܢ ܐܠܟܐܗܢ ܡܩܝܡܐ ܒܓܝܪ ܐܘܪܬܘܕܟܣܝܗ:
ܝܓܘܙ ܒܐܕܢ ܟܐܨ ܡܢ ܡܛܪܐܢ ܐܠܐܒܪܫܝܗ ܐܘ ܢܐܝܒܗ ܐܢ ܝܩܕܣ
ܐܘܓܒܐ ܦܝ ܡܢܙܠܗ .

١٢ — ܝܓܒ ܥܠܝ ܐܠܟܗܢܗ ܘܐܠܟܗܢܘܬ ܐܢ ܝܠܒܣܘܐ
ܠܟܗܢܘܬܗܡ ܕܐܟܠ ܐܠܟܢܝܣܗ ܘܟܐܪܓܗܐ ܐܠܩܡܝܨ ܒܐܠܐ
ܠܐܠܬܒܐܣ . ܘܥܠܝ ܐܠܟܗܢܗ ܐܢ ܝܠܒܣܘܐ ܘܩܬ ܐܠ
ܡܪܘܚܐ ܗܟܐ ܥܡܝܗ ܐܠܡܥܪܘܦܗ ܠܐܠܟܗܢܗ ܘܐܠܡܠܒܣ
ܘܐܠܡܠܐܒܣ ܡܢ ܐܠܡܨܠܝ ܦܝ ܐܠܐܥܝܐܕ ܐܠܟܒܪܝ ܠܐܒܬܕܐ
ܦܘܩܗܡ ܐܠܒܝܠܝܗ ، ܘܚܝܢܡܐ ܡܢ ܟܠ ܡܢܗܐ ܒܓܐܠܒ
ܐܠܟܗܢܘܬ .

١٣ — ܝܓܒ ܐܢ ܬܟܘܢ ܐܠܒܕܠܗ ܠܐܠܒܐܬܪܝܪܟ ܦܝ
ܐܠܒܝܥܗ . ܘܥܠܝ ܐܠܟܗܢܗ ܠܒܣܗܡ ܐܠܡܥܪܘܦ ܗܕܐ
ܐܠܠܘܢ . ܘܐܡܐ ܐܠܐܣܩܦ ܦܝ ܕܐܪ ܐܠܡܛܪܐܢ ܦܩܛ ܒܐܠ
ܐܠܣܘܕܐ . ܘܠܡ ܝܟܢ ܗܕܐ ܐܠܠܘܢ ܦܝ ܓܝܪ ܐܠܡܘܐܛܢ ܐܠܐ

ܣܡܥܬ ܐܢܗ̈ ܒܐܠܬܩܣܝܡ ܐܠܬܝ ܠܐܨܚܐܒ ܡܬܥܕܕܗ̈ ܦܝ
ܒܥܕ ܐܠܬܙܘܝܓ . ܘܒܪܘܙܐ ܡܢ ܐܚܕ ܐܠܙܘܓܝܢ ܠܠܐܘܠܐܕ .

١٤ — ܐܕܐ ܟܐܢ ܐܚܕ ܐܠܙܘܓܝܢ ܐܠܟܐܬܘܠܝܟܝ ܦܝ ܐܠܙܘܐܓ ܘܩܬ ܥܩܕܗ
ܐܠܡܩܕܣܗ̈ ܐܢ ܝܩܬܪ ܡܣܝܚܝܗ̈ ܘܡܥܡܕܝܗ̈ ܡܣܬܘܝܗ ܒܥܩܠ
ܦܫܪܬ ܦܘܦܝܐ ܐܠܙܘܓܝܢ ܘܩܒܠ ܐܝܬܐܠ ܒܡܝܪܬ ܕ ܠܢܐ
ܘܐܡܬܠܢ ܡܩܒܘܠܝܢ ܡܢ ܐܠܟܐܬܠܝܟ ܐܠܐܡܪ ܘܐܠܐܡܪ .

١٥ — ܐܠܐܠܕ ܒܥܕ ܐܠܟܢܝܣܗ̈ ܦܝ ܒܥܕ ܐܠܙܘܐܓ ܒܝܢ
ܐܚܕ ܐܠܐܒܐܠܝܢ ܐܢ ܝܟܘܢ ܐܠܡܘܡܢ ܦܩܛ . ܘܦܝ ܚܐܠ
ܒܠܘܓܗ̈ ܝܪܐܕ ܐܠܟܐܗܢ ܝܟܬܒܗ ܒܩܒܠܗܐ ܘܗܘ ܐܡܝܢ
ܘܐܠܐܡ ܒܟܢܐܝܣܗ̈ ܐܠܐܡܪ . ܐܡܐ ܦܐܢ ܐܠܟܢܝܣܗ̈ ܦܠܐ ܒܕ ܠܗ
ܡܢ ܐܢ ܝܪܐܕ ܐܠܒܢܝܢ ܘܐܠܬܪܒܝܗ ܘܝܒܩܝ ܒܝܕܗ ܟܠܗ
ܐܠܙܘܓܝܢ ܘܐܠܐܘܠܐܕ .

١٦ — ܐܠܟܐܗܢ ܐܠܡܐܕܘܢ ܠܗ ܒܐܠܙܘܐܓ ܐܠܓܕܝܕ
ܘܐܠܐܒܐܠܝܢ ܗܘ ܩܣܝܣ ܐܠܟܢܝܣܗ̈ ܐܠܫܪܩܝ ܐܘ ܢܐܝܒܗ
ܐܠܫܪܥܝ . ܐܡܐ ܐܠܩܣܝܣ ܐܠܓܪ ܟܢܝܣ ܡܢ ܓܒܐܪ ܟܢܝܣܗ̈
ܐܚܝ ܐܠܟܢܝܣܗ̈ ܦܠܐ ܝܚܩ ܠܗ ܐܠܩܝܐܡ ܒܥܩܕ ܐܠܓܒܝܡ ܐܠܐ
ܒܐܕܢ ܡܢ ܡܛܪܐܢ ܐܠܐܒܪܫܝܗ̈ ܐܘ ܢܐܝܒܗ ؛ ܐܘ ܒܪܓܐܣܗ̈ ܡܢ
ܩܣܝܣ ܐܠܟܢܝܣܗ̈ ܐܠܫܪܩܝ .

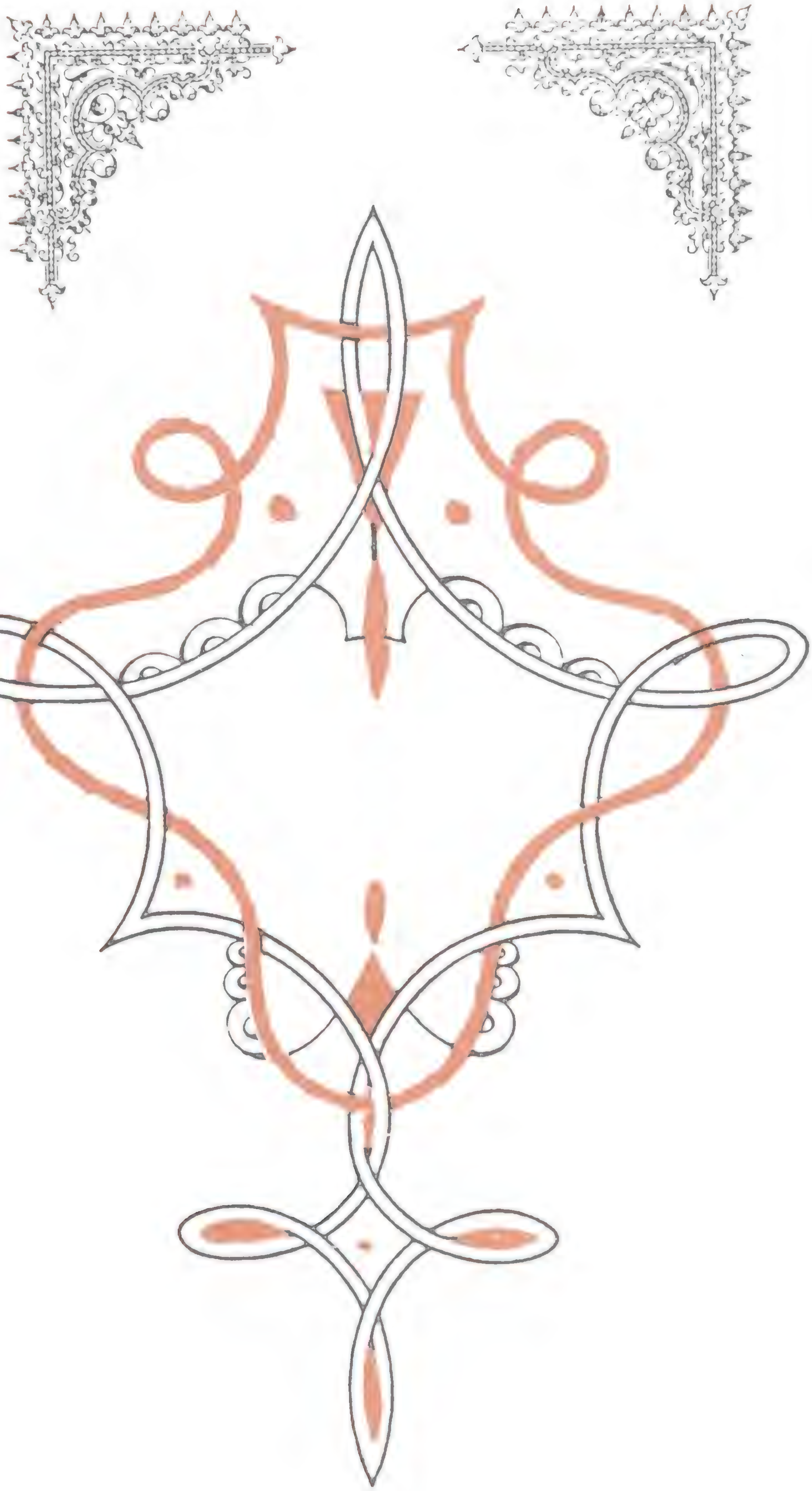
١٧ — ܝܓܘܙ ܠܠܩܣܝܣ ܐܢ ܝܒܪܡ ܥܩܕ ܐܟܠܝܠܗ ܣܢܗ
ܠܐ ܝܓܝܙ ܩܣܝܣ ܫܪܥ ܒܥܕܗ . ܘܐܕ ܓܐܠ ܠܗ ܐܚܕ
ܐܠܓܢܣܝܢ ܘܐܠܐܒܐܠܝܢ ܘܐܢ ܝܪܝܕ ܘܟܝܠܐ ܠܐܒܠܝܗ ܦܠܐ ܝܚܩ ܠܗ
ܐܢ ܝܪܝܕ ܒܐܪܘܪܐ .

١٨ — ܦܝ ܣܢܗ ܐܠܬܐܢܝ ܒܥܕ ܐܠܡܝܠܐܕ ܟܬܒ
ܐܠܡ̈ܘܪܚ ܐܠܝܘܢܐܢܝ ܘܐܝܦ ܐܘܣܒܝܘܣ (ܒܪܐܒܝܘܣ) ܥܢ
ܩܐܣܝܘܢ ܐܠܝܘܢܐܢܝ ܘܩܣܝܘܢ ܐܠܐܫܟܝܢ ܫܥܒܝܗ ܡܟܐܒܝܗ،
ܘܩܦ ܐܠܦܘܢܝ (ܐܠܩܪ̈ܐܢ) ܥܢ ܒܥܛ ܐܠܩܪܘܫ ܐܠܦܝܫ:
ܡܐܢܒܐ ܒܫܝܐܢܗ ܫܥܒܝܗ ܡܟܐܒܝܗ.
١٩ — ܦܪ̈ ܐܠܦܐܠܝܢ ܐܠܐܘ̈ܠ ܡܢ ܐܠܩܪ̈ܠ ܐܠܬܐܠܬ ܡܢ
ܐܠܐܥܐܕ ܐܠܬܐܠܬ ܡܢ ܒܠܐܕ ܐܠܫܘܪܐܬ ܐܘ ܡܕ̈ܢ ܟܢܝܣ
ܦܝ ܒܝܢ ܐܠܦܪܘܫ ܐܝܐܬ. ܐܦܪܝܢ ܐܠܡܪܐܬܝܢ. ܘܡܢ ܬܡ̈
ܚܪܬ ܐܠܦܠܐܘܗ ܦܝ ܐܦܪܝܩ ܐܠܡܠܐܝ ܐܘ ܡܕ̈ܢ ܦܝ ܛܪܦܝ
ܐܠܐܦܬܝܡܝܢ ܟܬܐܒܝ ܦܪܗ ܛܝܪܐܝ ܡܠܚܪܦ ܒܘܥܐ ܐܠܩܪܘܫܝܐܝ.
ܘܐܦܬܘܪ ܒܪܘܢ ܘܟܝ ܐܠܟܬܒ ܐܠܟܬܒܪ ܐܠܡܣܝܚ̈ ܒܛܪܦ
ܐܠܐܦܬܝܠ ܦܝ ܟܒܘܗ ܟܠ̈ ܡܢ ܐܠܩܪܘܫܝܢ. ܘܒܩܝ ܟܠ
ܣܐܠ ܡܢ ܐܠܡܫܝܚܝܝ̈ܢ ܘܬܠܐܡܝܕ ܥܪ̈ܒܝ ܗܘ ܐܠܟܠܐܘܗ ܦܝ
ܟܠ ܡܟܐܢ.
٢٠ — ܠܐ ܝܡ̈ܬܪܝ ܐܠܐܘܠܐܠ ܘܐܠܐܘܠܐܕܝܗ ܐܠܐ ܒܥܕ ܐܠܬܥܡܝܕ
ܐܠܬܠܝ̈ܗ. ܘܗܘ ܐܠܬܪܫܠܠ ܐܘܒܥܗܝ ܡܘܡܠ ܒܥܕ ܘܦܐܬܗ ܐܘܪܫܐܘ
ܘܟܬܒ ܐܟܝܪ ܐܠܐܘܝܣ، ܘܒܩܪܗ ܐܝܘܙ ܟܠܐܘܠܐܕܝܗ ܒܥܕ ܘܦܐܬܗ
ܒܥܠܝܘܐ.
٢١ — ܟܝܦ ܦܝ ܐܟܪܝ ܐܠܐܘܐܠܐܕ ܡܢ ܦܪܓܠ ܘܫܒܐܠ
ܠܐ ܝܒܘܐܬܡ ܘܠܐ ܐܟܐܬܒܠ ܟܢܝ ܐܘܪܫܗ ܦܝܫܝ ܬܐܬܐܒ
ܟܬܒܘܡܠ.
٢٢ — ܐܘܐ ܩܪܐ ܐܟܪܘܦܘܗ ܐܟܡܪܘܢ ܟܘܐܝ ܬܐܟܒ

ܦܩܛ ܠܐܢܗ ܗܘܗ ܡܠܟܘܬܐ ܡܨܪ ܟܢܝܣܬܐ ܦܩܛ ܠܠܟܢܝܣܗ
ܥܠܝܗܡ ܙܘܡ ܘܝܥܠܡ ܘܟܠ ܒܠܝ ܒܡܩܫܝ ܡܥܗ ܐܠܐܒ
ܟܢܝܣܬܐ ܐܠܐܒܘܝܗ .

٢٣ — ܟܡܐ ܐܢܗ ܐܠܐܟܠܝܪܘܣ ܝܚܒ ܟܠܗ ܠܟܢܝܣܬܗ
ܦܘܐ ܐܢ ܝܚܒ ܦܝ ܠܟܢܝܣܬܐ ܟܠܗ ܟܙܘܣ ܐܣܩܦܗ
ܠܠܐܣܩܦ ܘܐܠܐܟܠܝܪܘܣ ܘܟܡܐ ܠܠܐܟܠܝܪܘܣ ܘܠܠܫܡܐܣܗ ܘܐܣܩܦܗ —
ܘܐܢ ܟܐܢ ܡܢ ܐܚܕ ܡܢܗܡ ܐܠܐܟܠܝܪܘܣ ܐܣܩܦܐ ܚܐܙܐ ܟܬܒ
ܠܠܐܣ ܦܝ ܐܚܕ ܠܠܕܝܢܐ ܐܠܐܣܩܦܝܗ ܦܠܝܚܒ ܒܠܝ ܐܡܪܐ
ܟܐܠܡܗ ܒܐܠܪܐ ܐܣܡ ܠܠܡܢܐܙܐ ܘܐܠܐܒ ܐܠܐܟܠܝܪܘܣ .

٢٤ — ܟܡܐ ܐܢ ܟܢܝ ܠܠܐܣܩܦ ܝܚܟܡܗ ܡܣܡܐ ܡܢ
ܐܠܐܣܩܦ ܐܠܡܠܚ ܘܐܒܢܐܗ ܟܠܐ ܦܘܝܗ ܟܡܐ ܐܟܠܝܪܘܣ
ܟܠܗܡ ܡܢ ܐܣܩܘܦ ܘܡܐ ܠܝܣ ܟܗ ܡܢ ܟܗܢܘܬ (ܐܠܐܒܐܐ)
ܟܠܗ ܡܐ ܗܟܕܐ ܦܝ ܠܠܡܣܝܚܝܗ ܟܠܗܘ . ܦܟܬܒܡܐ ܚܙܪܐ
ܚܝܢ ܗܘܗ ܠܠܡܣܝܚܝܗ ܐܠܡܣܝܚܝܗ : ܝܚܪܡ ܟܠܗ ܦܘܩܐ
ܠܟܢܝܣܗ ܘܠܠܡܣܐܩܦܗ ܟܐܡܪ ܦܘܝܗ ܐܢ
ܡܟܐܐܢܗ ܠܠܟܐܐܢܗ ܐܠܐܒ ܐܠܐܘܐܐ ܟܡܐ ܡܐ ܐܝܛܐ ܟܠܗܘ
ܐܡܐܡܐ . ܘܟܠܝܚܙܪܐ ܡܢ ܐܣܩܦܐ ܦܝ ܡܟܢܐ : ܟܡܐ ܐܢ
ܟܠܗܡ ܘܙܝ ܠܠܟܬܒ ܦܝ ܐܢܐܐ ܐܠܐܘܗ ܠܠܡܣܐܐܠܐ ܟܐܘܡܐ
ܘܘܚܕܐ ܀



ܦܨܚܐ

ܐܒܘܢ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ

ܠܠܒܢܝܐ ܠܠܒܪܐ ܘܠܠܒܘܬܐ

ܥܽܘܗܕܳܢܳܐ ܕܫܠܺܝ̈ܚܶܐ ܩܰܕܺܝ̈ܫܶܐ ܦܶܛܪܳܘܣ ܘܦܰܘܠܳܘܣ

ܫܶܡܥܽܘܢ ܟܺܐܦܳܐ ܐܰܚܽܘܗܝ ܕܰܐܢܕܪܶܐܘܳܣ ܒܰܪ ܝܽܘܢܳܐ
ܗ̱ܘܳܐ ܡܶܢ ܒܶܝܬ ܨܰܝܕܳܐ. ܘܰܐܝܟ ܐܰܚܽܘܗܝ ܨܰܝܳܕܳܐ ܗ̱ܘܳܐ
ܕܢܽܘ̈ܢܶܐ. ܠܶܗ ܩܪܳܝܗܝ ܡܳܪܰܢ ܒܥܶܠܰܬ ܝܰܡܳܐ ܕܓܠܺܝܠܳܐ
ܕܢܶܗܘܶܐ ܨܰܝܳܕܳܐ ܕܰܒܢܰܝ̈ܢܳܫܳܐ ܘܰܐܬܒܰܥܰܗ ܡܶܚܕܳܐ.
ܐܰܢ̱ܬ ܗ̱ܘ ܟܺܐܦܳܐ: ܐܶܡܰܪ ܠܶܗ ܡܳܪܰܢ ܒܰܬܪ
ܕܰܐܘܕܺܝ ܕܰܡܫܺܝܚܳܐ ܗ̱ܘ ܒܪܶܗ ܕܰܐܠܳܗܳܐ ܚܰܝܳܐ. ܘܶܐܬܡܰܢܺܝ
ܡܶܢ ܬܪܶܥܣܰܪ ܫܠܺܝ̈ܚܶܐ ܘܰܗܘܳܐ ܪܺܫܳܐ. ܘܦܰܘܠܳܘܣ ܫܠܺܝܚܳܐ ܕܰܥܡܡ̈ܶܐ
ܬܰܘܒ ܡܶܢ ܪܰܕܘܳܝ ܕܰܝܗܽܘ̈ܕܳܝܶܐ ܠܥܺܕܬܳܐ. ܘܰܐܦ ܗܽܘ ܠܒܰܬܪ ܟܶܢ
ܟܪܰܙ ܒܗܶܝ. ܐܰܝܟ ܕܰܟܬܺܝܒ ܒܦܶܛܪܳܘܣ ܗܳܘ ܡܰܠܦܳܢܳܐ
ܕܥܺܕܬܳܐ ܩܰܬܘܠܺܝܩܝ. ܘܰܒܪܘܡܺܝ ܠܡܰܠܟܘܬܳܐ ܘܰܐܦ ܬܽܘܪܳܐ
ܕܰܨܠܺܝܒܳܐ ܡܰܩܒܶܠ ܗ̱ܘܳܐ ܡܶܢ ܟܽܠ ܐܰܘܓܽܘ̈ܣܶܐ. ܘܰܐܚܕܗ ܠܗ
ܩܶܣܰܪ ܡܶܢ ܡܰܡܠܠܘܬܗ.

ܡܰܥܒܕܳܢܳܐ ܗ̱ܘܳܐ ܐܰܝܟ ܢܘܗܪܳܐ ܘܰܐܬܬܥܺܝܪ ܘܰܐܬܩܪܺܝ ܒܰܪ ܚܰܝܠܳܐ
ܕܥܺܕܬܳܐ ܕܰܡܫܺܝܚܳܐ ܘܰܡܕܰܒܪܳܢܳܐ. ܠܦܰܘܠܳܘܣ ܘܰܐܦ ܦܶܛܪܳܘܣ ܠܗܘܢ
ܐܰܝܟ ܠܦܰܘܠܳܘܣ ܐܰܦ ܦܶܛܪܳܘܣ ܥܰܡ ܫܠܺܝ̈ܚܶܐ ܩܰܬܘܠܺܝܩܳܝܶܐ
ܥܺܕܬܳܐ. ܘܰܠܡܰܠܦܳܢܶܐ ܕܥܺܕܬܳܐ ܚܰܕܬܳܐ. ܘܰܐܦ ܒܗ̇ ܗܘܳܐ

ܠܡܥܕܪܘ ܠܡܫܪܝܢ . ܘܡܫܒܚܝܢܢ ܠܟ ܗܫܐ ܠܡܫܬܐܣܘ ܒܥܘܗܪܢܐ
ܠܡܩܝܡܘܬܐ ܘܠܡܫܠܡܘܬܐ ܠܡܠܘܦܢ . ܘܡܫܡܫܝܢ ܠܟ ܗܘܐ ܠܟܠܗܘܢ
ܟܡܐ ܦܘܢ ܐܝܟܢܐ ܘܠܐ ܐܬܦܠܓ ܘܠܐ ܬܠܐ . ܦܬܓܡܐ ܕܡܠܬܐ :

ܦܬܓܡܐ ܕܥܠܡܐ ܘܥܠܡܝܢ ܘܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ

ܐܘܟܝܬ ܒܡܠܟ ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ ܒܐܠܗܘܬܗ ܦܬܓܡܐ ܐܝܟܢܐ ܦܬܓ
ܠܟܠܗ ܐܢܬ ܘܟܡܐ ܠܦܬܓܡܐ ܐܝܟ ܦܬܓ ܟܠܗ ܠܩܘܕܫܐ
ܠܡܫܝܚܐ ܘܠܐܘܡܢ ܠܡܫܒܚܘ . ܘܡܫܒܚܝܢ ܡܫܒܚܝܢ
ܠܡܫܝܚܐ ܟܠܗ ܐܝܬܝܗ ܒܡܫܒܚܘܬܐ ܦܘ ܠܡܫܠܡ ܒܠܘܬܗ ܦܘ
ܠܩܕܝܫ . ܫܪܝܪܐ ܡܢ ܠܡܫܬܐܣ ܠܟܠܗ ܠܐ ܡܫܝ ܡܫܒܚܐ ܦܘ
ܠܡܘܕܝܢ . ܘܒܠܝܘ ܢܗ ܐܡܪܝܢ ܘܦܪܝܩܐ . ܦܬܓܡܐ ܕܡܠܬܐ :

ܐܡܝܢ ܡܫܒܚܢܘܬܐ ܘܐܠܗܐ ܫܘܒܚܐ ܡܪܝܐ :

ܡܫܘܪ ܐܠܗܐ ܒܟܠܙܒܢ ܒܥܘܗܪܐ ܘܡܫܠܡܢܘܬܗ ܠܡܫܒܚܢ .
ܘܡܘܕܝܢ ܠܡܫܝܚܘܬܐ ܠܡܠܦܘܢ .

ܦܬܓܡܐ ܕܡܠܬܐ : ܒܐܘܪܚ ܕܡܫܝܚܐ ܘܐܠܗܐ

ܒܟܠ ܐܠܗܐ ܠܐܒܐ ܒܪܘܚܐ ܘܒܐܘܪ ܩܕܝܫܐ . ܘܐܡܠܟ
ܒܡܫܝܚܐ ܩܕܝܫܐ ܠܥܠܡܝܢ . ܘܐܬܠܐ ܒܫܝܚܐ ܠܥܠܡܝܢ
ܘܠܐܒܪܗܡ . ܘܐܒܠܟ ܡܢ ܢܗܝܪܘܬܐ ܠܥܠܡܝܢ ܘܠܥܠܡܐ
ܒܫܠܡܘܬܐ ܠܩܕܝܫܐ ܠܡܫܝܚܘܬܐ ܘܡܫܒܚ ܠܡܫܒܚܝܢ
ܘܠܡܫܒܚܢܘܬܐ ܐܡܝܢ ܀

ܬܫܡܫܬܐ

ܕܟܢܘܫܬܐ ܕܨܠܘܬܐ ܘܡܟܬܒܬܐ

ܬܫܡܫܬܐ ܦܘܪܫܢܝܬܐ ܕܥܢܝܕ ܥܠܡܐ

ܦܬܝܚܐ : ܟܗܢܐ ܡܫܡܫ ܫܘܒܚܐ ܠܐܒܐ ܘܠܒܪܐ
ܘܠܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ

ܟܢܘܫܬܐ ܘܥܠܝܢ ܚܛܝ̈ܐ ܘܚܛܝ̈ܬܐ ܢܗ̈

ܨܠܘܬܐ ܕܫܘܪܝܐ

ܐܠܠܗܡ ܐܝܗܐ ܐܠ ܡܢ ܗܘ ܥܠܝ ܟܠ ܫܝ ܩܕܝܪ ܘܒܐܪܝ ܐܠܒܪܝܐ. ܘܡܕܒܪ ܐܠܟܠܝܩܐ . ܘܡܚܝܝ ܐܪܘܐܚܐ . ܘܐܠܡܣܬܓܝܒ ܠܕܥܐܐ. ܘܙܐܕ ܕܥܐܐ ܘܡܥܛܝ ܘܡܥܘܢܐ ܦܝ ܐܠܫܕܐܝܕ. ܘܐܠܡܟ ܐܦܪܚ ܠܢܦܘܣܢܐ ܘܡܥܘܢܬܢܐ. ܠܢܟܘܢ ܡܟܪܡܝܢ ܠܐܠܡܓܕ ܐܠܐܠܗܝ ܠܐ ܝܙܘܠ . ܘܢܥܛܝ ܠܟ ܡܓܕܐ ܦܝܢܝܢܐ ܘܢܟܪܡܟ ܢܪܦܥ ܠܟ ܡܓܕܐ ܘܫܟܪܐ ܐܝܗܐ ܐܠܐܒ ܘܐܠܐܒܢ ܘܐܠܪܘܚ ܐܠܩܕܣ ܐܠܐܢ ܘܟܠ ܐܘܢ ܘܐܠܝ ܐܠܐܒܕ ܀

ܩܘܠܐ ܕܡܫܡܫܢܐ ܥܠ ܒܪܟ ܕܝܢ ܠܡܫܝܚܐ

ܒܪܟ ܕܝܢ ܠܡܫܝܚܐ . ܘܐܘܕܝ ܠܐܒܘܗܝ : ܚܕܐ ܒܟܢܫܐ
ܕܩܕܝܫܘܗܝ . ܡܫܡܫܐ ܡܠܠ ܒܩܕܫܐ ܀

ܦܬܘܚ ܢܣܒܘ ܦܘܪܩܢ . ܘܟܢܫ ܠܡܠܟܘܬܟ : ܠܡܥܡܕܝܬܐ
ܕܢܘܗܪܝܢ ܕܒܘܝܐ . ܠܫܡܝܐ ܡܪܚܡܐ ❖

ܢܦܫܬܐ ܕܥܒܕ ܠܗ ܒܟܢܫܐ . ܘܒܠܒܘܬܗ ܕܥܢܬܗ : ܫܡܝܐ
ܢܦܫܬܐ ܘܒܢ̈ܝܢܫܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܒܚܘܬܟ ❖

ܗܘ : ܫܒܝܚ ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ . ܚܕܐ ܐܠܗܘܬܐ : ܕܒܗ
ܥܠܡ̈ܐ ܘܐܢ̈ܫܐ . ܡܫܬܒܚ ܘܡܫܬܘܕܥ ❖

ܣܕܪܐ

ܠܟ ܝܐ ܪܒܢܐ ܒܣܠܐܡܟ ܐܠܕܝ ܗܘ ܐܦܬܩܕܬ ܐܠܥܐܠܡ·
ܘܐܠܐܢ · ܢܣܐܠ ܘܢܛܠܒ ܒܐܣܡ ܐܠܐܒܢ ܐܠܡܩܕܣ ܐܠܡܣܝܚ
ܠܢܦܣܗ . ܠܬܐܡܠ ܒܐܝܡܐܢ ܐܠܐܒܘܗ . ܦܬܐܠܝܢܐ
ܘܡܢܐ ܦܝܢܐ ܘܟܠ ܡܥܬܪܦܝܢ ܡܥܢ ܐܠܐܢ ܢܥܐܝܡܐ
ܡܢܗܐ . ܦܢܣܒܚܟ ܐܠܐܢ ܘܟܠ ܐܘܢ ܘܐܠܝ ܐܠܐܒܕ ❖

ܩܘܠܐ ܕܥܠܐ ܠܡܪܝܐ

ܐܘܢ ܠܗ ܦܬܓܡܐ ܬܒܐ ܗܘ ܘܐܡܪ ܠܒܢܝ ܠܡܠܟܐ :
ܠܡܠܟ ܡܠܟܘ ܘܫܡܪܐ ܡܘܗܪܐ ܗܘ ܘܫܡܪܘ ܚܝܠܘܗ ܡܢ ܒܝܬܐ :
ܐܠܦܝܗܘ ܩܝܡܐ ܠܟ ܫܘܒܚܐ ܗܘ ܡܢܠ ܗܘܐ ܠܟܢܝ ܠܗܘܐ ܠܟܠܗ :
ܕܢܐ ܡܠܟܐ ܕܥܘܠܡܐ ܫܡܠܐ ܗܘ ܘܡܠܟܘܬܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ❖

ܥܕܬܐ ܩܕܝܫܬܐ

ܟܕ ܡܟܠܟܘܢ ܕܒܫܠܝܐ ܡܩܕܫܠ ܗܘܐ . ܘܡܢ ܕܝܢ ܦܪܝܫܐ
ܐܡܪܘ ܕܥܒܕ ܫܘܒܚܐ ܠܗ . ܕܗܘܐ ܕܢܗܘܐ ܐܠܗܐ ܡܢ ܦܓܪܐ
ܕܩܕܫܬܐ . ܗܘ ܕܝܢܟܘܢ ܐܠܗܘܬܐ ܐܫܬܐܠܬ . ܗܘ ܡܢ ܥܠܡܐ

ܕܢܡܘܣ ܘܫܘܒܚܐ ܡܢ ܡ̈ܠܐܟܐ ܕܢܘܪܐ . ܘܩܘܠܣܐ ܡܢ ܐܪ̈ܥܢܐ
ܕܟܠܢܫ . ܕܡܫܬܐܠܗܘ ܡܢ ܕܠܘܬܐ ܩܘ ܕܟܠܗ ܗܘ ܡܫܬܡܠܝܐ ܡܠܐ
ܕܡܫܡܫܐ ܐܠܗܘܬܗ ܀

ܡܫܡܫܢܐ : ܣܛܘܡܢ ܩܠܘܣ ܩܘܪܝܠܝܣܘܢ

ܟܗܢܐ : ܒܫܬܩܐܝܬ

ܐܠܗܐ ܕܟܠܗ ܫܘܠܛܢܐ ܕܠܝܬ ܕܕܡܐ ܠܗ ܒܒܪ̈ܝܬܐ
ܐܠܗܐ ܕܚܝܠܗ ܡܫܒܚܐ . ܘܫܪܝܪܐ ܘܬܘܕܝܬܐ ܕܒܢ̈ܝܢܫܐ .
ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܒܥܠܡܐ ܕܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ . ܘܥܠ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ
ܐܠܗܝܬܐ ܘܟܠܗܝܢ ܘܫܘܒܚܐ . ܐܝܟ ܐܢܬ ܗܘ ܡܪܝܐ ܗܘܐ
ܐܢܬ ܠܟܠܢ ܕܬܬܠ ܠܢ ܕܢܬܩܘܡ ܩܕܡܝܟ ܒܠܒܐ ܕܟܝܐ ܠܟ
ܐܠܗܐ ܀

ܣܕܪܐ

ܐܠܗܐ ܐܝܟ ܡܪܚܡܢܘܬܟ . ܐܝܟ ܣܓܝܐܘܬ ܪ̈ܚܡܝܟ . ܘܡܚܣܢܐ
ܠܡܪ̈ܕܝܐ . ܐܝܟ ܡܪܚܡܢܐ ܕܟܠ ܡܚܝܠܐ ܡܢ ܠܘܬܟ . ܐܝܟ ܡܢ
ܐܢܬ ܗܘ ܐܢܫ ܕܢܬܕܟܐ ܡܢ ܚܛܗܘܗܝ . ܐܠܐ ܛܝܒܘܬܟ ܒܟܠ
ܡܢܗܘܢ . ܘܐܡܪܬ ܠܟܠܢ ܕܢܐܬܘܢ ܡܢܗ ܒܬܝܒܘܬܐ ܕܝܠܗ ܕܪܚܡܐ
ܠܐ ܐܢܫ . ܐܝܟ ܡܢ ܕܟܠ ܝܘܡ ܡܠܐ ܠܗ ܚܛܗܐ ܕܡܫܟܚܝܢ
ܒܪܘܚܐ ܛܒܬܐ ܡܢ ܡܕܒܪܢܘܬܟ ܐܠܗܝܬܐ . ܘܐܘܕܥܬ ܒܟܠܗ
ܡܢܗܘܢ ܕܠܐ ܬܬܬܒܥ ܡܢ ܠܐ ܐܢܫ . ܘܠܐ ܬܬܓܠܐ ܠܡܪ̈ܕܝܐ
ܕܡܬܚܝܠܝܢ . ܘܠܐ ܬܥܠܐ . ܘܠܗܘܢ ܕܡܬܚܝܠܝܢ ܠܟ ܒܪܘܚܐ
ܘܒܐܝܕܐ ܕܠܗܘܢ ܕܡܫܟܚܝܢ ܘܥܡܗ ܐܠܗܐ ܐܝܟ ܡܪܚܡܢܐ ܒܟܠܗ .
ܐܝܟ ܡܢ ܐܝܟ ܗܘ ܡܫܬܒܚܢܐ ܒܗܘܢ ܒܪܚܡ . ܘܟܠܗܘܢ ܐܝܟ

ܘܫܠܟ ܐܠܩܕܝܣܝܢ ܐܣܠܡܗ ܟܠ ܒܝܬܗ ܘܐܡܪ ܠܐܠܐܒܘܝ.
ܠܡܪܢ ܐܠܬܠܡܝܕ ܘܐܬܐܠܦ ܐܠܬܕܒܝܪ ܒܐܠܦܝܠܐ ܒܐܠܟܠܡܐܬ
ܐܠܝܗ ܟܝܗ ܐܟܬܐܒ ܐܠܐܢܒܝܐ ܘܐܠܪ̈ܣܠ. ܦܢܩܘܠ ܐܠܐܢ
ܠܐ ܡܢ ܐܟܬܐܒ ܐܠܩܕܝܣܝܢ ܘܗܡ ܐܬܝܘ ܡܥܢܝ. ܐܢ ܐܠܪܒ
ܟܟܠܡܐ ܒܟܢܝܣܬܗ ܠܐܡܟܢܗ ܒܐܠܟܠܡܗ. ܘܐܟܬܐܒ ܗܘܝ ܐܠܬܠܡܝܕ
ܐܠܡܣܝܚ ܟܟܠܗ ܡܢܠܐ. ܠܡܪܢܐ ܠܟܢ ܡܟܬܘܒܐ ܠܐܟܠܡܐ
ܠܬܠܡܝܕ ܘܐܠܩܕܝܣ ܐܠܡܟܬܘܒ. ܘܐܠܩܕܝܣܝܢ ܐܠܟܐܠܪܟܢ
ܐܠܡܩܕܣܗ. ܘܐܠܟܠܡܐܬ ܐܠܟܬܒ. ܟܟܢ ܐܢܐ ܐܢܘܦ ܐܠܬܠܡܝܕ
ܟܗܕܗ ܐܠܡܣܬܩܝܡ. ܘܗܟܟܠܐ ܟܣܡܥ ܡܢܐܪܗ : ܡܟܬܘܒܐ
ܦܝܪܐܡܬ ܐܠܩܕܝܣ ܐܠܟ ܐܠܬܕܒܝܪ ܐܠܐܟܝܪ ܐܠܝܗ ܠܐ ܡܘܟܠ.
ܘܡܟܬܐܒܗ ܡܐܟܝܢ ܐܟܐܢ ܐܠܟܬܐܒ ܘܦܘܩ ܐܠܡܝܕܘܣ ܐܠܐ
ܘܟܠ ܐܘܐܢ ܘܐܠܗ ܐܠܐܒ ⁘

ܥܠܐ ܠܚܢ ܕܩ ܐܝܐ ܐܢܐ ܒܗܘܢܐ ܩܢܘܢܐ

ܠܐ ܬܐܘܚܪ ܒܒܝܬܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܘܠܐ ܬܬܦܢܐ ܦܬܟܪܝܢ.
ܘܠܐ ܡܫܬܟܚ ܐܢܐ ܟܕܘ ܟܐܡܪܐܬܐ. ܘܠܐ ܡܬܦܟܪܝܢ ܒܐܣܪܝܬܐ.
ܘܐܝܟܘ ܕܟܢܫ ܡܟܫܦܐ. ܡܫܬܘܠܐ ܡܚܝܐ ܘܐܘܪܚܐ. ܟܕܘ
ܡܛܠ ܠܐ ܢܗܘܐ ܟܕܘ. ܕܐܘܪܚܘܬ ܘܡܟܕܘ ܡܛܠܦܝܢ. ܟܡܐ
ܐܟܠ ܡܟܢܐ ܘܦܘܡܠ ⁘

ܩܘ : ܠܐ ܡܫܬܠܡܝܢ ܗܘܐ ܟܢ ܐܝܟ ܗܘܐ. ܡܫܒܪܢܐ
ܘܡܫܒܪ ܟܗܘ ܡܫܒܪܐ. ܗܘܘ ܡܫܒܪܢ ܡܢ ܦܘܡ ܟܠ ܡܢܝܢ.
ܘܡܬܬܟܗܘ ܡܟܘܠܐ ܟܟܒ ܟܢ. ܐܠܐ ܒܡܫܚܐ ܘܦܘܢ ܟܠ

ܓܝܕܗ . ܐܙܠ ܫܩܠܗ ܘܩܒܠܐ ܒܐܝܕܗ . ܘܐܙܡܢܗ ܡܢܗ
ܘܐܡܪܐ . ܚܒܝܒ ܚܒܝܒ ܚܒܝܒܬ ܒܪܐ ܕܟܠܗ ܠܐܒܘܗܝ ܙܒܢܐ ܀

ܚܠܡܐ

ܡܐ ܕܥܡܪ ܚܣܕ ܚܕ ܒܗ ܐܒܝܒ ܢܥܘܫ ܠܚܡܫܠܠܐ ܠܚܡܫܝܢ . ܘܥܡ ܚܕܝܪ ܘܚܕܝܪ ܗܘܝܢ ܐܠܝܢ ܓܒܪܐ ܐܠܝܢ ܕܡܬܐܝܕܝܢ ܒܟܠ ܢܝܫܐ ܢܣܐ ܠܡܫܡܫܝܢ : ܒܡܫܢܬ ܦܬܓܡܐ ܦܘܐܣܬ ܕܫܢܬ ܡܢ ܠܚܘܪܡܟܢܬ ܐܚܝ . ܘܐܢ ܡܚܠܘܠܠ ܡܟܠܐ ܙܘܥܐ ܘܢܝܫܐ . ܘܐܚܫܬ ܙܥܘܪܬ ܘܫܠܡܐ . ܘܐܚܝܘܬܐ ܚܟܡ ܙܕܩܬ ܠܚܒܪܐ ܐܝܬܘܗܝ ܟܪܝܗܘ ܢܦܫܐ ܘܢܦܫܐ ܒܡܫܚܠܦ ܐܠܐ ܘܟܠܗ ܐܠܗܐ ܀

ܬܠܬܐ

ܐܠܐܦ ܚܕ ܕܚܠܡܝܢ

ܐܝܟܐ ܕܡܬܢܨܚ ܠܚܡܫܝܢ ܕܥܡ ܐܚܣ ܘܠܚܫܠ ܚܝܒ ܕܝܢ ܒܢܦܫܗ ܕܢܦܫܐ ܐܠܝܟܡ . ܘܒܝܕܗ ܕܝܢ ܟܠܗ ܡܢܘܬܐ . ܘܒܡܫܬܡܫܢܝܢ ܐܚܝܢܐ ܕܠܝܠܝܐ . ܒܠܐܦ ܒܝܫܬܐ : ܗܘܝܢ ܠܕܠܝܠܝܐ ܐܠܝܢ ܢܛܝܪܝܢ ܚܕܝܪ ܘܚܕܝܪ . ܡܛܠܡܐ ܠܐܦ ܕܠܝܠܝܐ ܠܩܕܡܬ ܠܡܫܡܫܢܬ . ܗܘܐ ܗܘ ܕܠܝܠܝܐ ܚܕ ܒܗ ܕܝܠܗ ܫܦܝܪܐ ܠܐܒܪܗܡ . ܘܫܡܥ ܠܗܘܢ . ܘܒܪܝܫܐ ܠܟܠܗܘܢ . ܘܚܙܐ ܠܗܝܢ ܫܚܩܐ ܕܪܘܚܐ . ܘܚܝܠ ܕܥܠܡܐ ܘܥܠܐ ܚܕܐ ܚܕܐ ܀ ܘܦܩܕ ܐܠܗܐ ܠܡܠܐܟܐ ܚܕܐ ܐܚܕܗ . ܗܘܐ ܗܘ ܕܠܝܠܝܐ

ܠܟܢ ܐܦ ܠܐܒܘܗܝ ܕܫܕܪܗ ܘܠܪܘܚܗ ܩܕܝܫܐ —
ܘܐܝܢܘ ܕܪܚܡܝܢ ܠܗ ܕܡܫܡܫܝܢ ܕܟܝܢܢ. ܦܐܝܐ ܡܢܗ ܠܬܫܒܘܚܬܐ
ܘܠܬܫܡܫܬܐ ܗܝ ܕܐܒܘܗܝ ܘܠܐܒܪܐ. ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܗ
ܠܫܡܝܢ. ܘܗܘ ܐܒܘܗܝ ܕܫܡܝܐ ܠܗܠܝܢ. ܘܡܥܠܝܢ
ܠܐܠܗܐ ܘܠܡܘܕܝܘ. ܦܪܘܩܢ ܕܚܝܐ ܐܦ ܡܫܝܚܐ ܪܚܡܢܐ
ܕܡܫܝܚܐ ܐܠܗܢ ܦܪܘܩܢ ܘܐܠܗܢ ܫܠܝܛ ܕܥܠܡܐ ܐܠܗܐ
ܟܠܗ ܘܒܪܘܝܐ ܘܡܬܒܪܝܢ ܠܗ ܠܐ ܡܫܬܠܡܝܢ ܟܠܢܫ.
ܠܡܫܒܚܘ ܘܗܘܐ ܦܪܘܩܢ ܐܠܐ ܘܠܗ ܠܐܠܗܐ ܀

ܘܡܢ ܒܬܪܗ ܡܫܡܫܢܐ ܟܠ ܥܡܐ ܐܡܪܝܢ ܒܩܠܐ ܪܡܐ

ܡܒܪܟ ܐܢܬ ܡܠܟܐ ܐܠܗܢ ܠܥܠܡܝܢ ܚܕܘܬܐ ܕܒܢܝ̈ܐ
ܕܒܝܬ ܩܘܕܫܐ

ܡܫܡܫܢܐ : ܒܪܟܡܪ

ܥܡܐ : ܩܕܝܫܐ ܕܐܒܐ ✠ ܐܡܝܢ ܘܒܪܐ ✠ ܐܡܝܢ ܘܪܘܚܐ
ܚܝܐ ܘܩܕܝܫܐ ܠܚܝܐ ܕܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ✠ ܐܡܝܢ ܀

ܘܡܨܠܐ ܟܗܢܐ ܨܠܘܬܐ ܗܕܐ ܒܠܚܘܕܘܗܝ

ܡܫܒܚ ܐܢܬ ܡܫܝܚܐ ܐܠܗܢ ܡܠܟܐ ܕܫܘܒܚܐ ܕܡܫܒܚܝܢ
ܘܡܘܕܝܢ. ܠܟܝܢܘܬܟ ܡܠܟܐ ܕܟܠ ܒܪܝܬܐ ܗܘܐ ܠܐܠܗܘܬܟ
ܡܢ ܫܡܝܐ ܗܘ ܠܟ ܡܢ ܥܠܡܐ ܘܒܪܝܬܐ ܕܐܠܗܘܬܐ. ܘܡܫܬܒܚ
ܗܘ ܠܟܝܢܘܬܟ ܕܠܐ ܡܬܚܙܝܐ ܘܠܐ ܡܬܡܫܚܢܝܬܐ ܠܒܪܝܬܐ
ܒܡܪܘܡܐ ܐܠܗܢ ܠܥܠܡ ܐܡܝܢ ܀

ܘܣܕܪܐ ܕܩܘܡܐ ܩܕܡܝܐ ܕܠܠܝܐ:

ܕܢܗܘܐ ܕܟ̈ܝܐ ܡܫܡܫܢܐ ܠܩܕܝܫܝܢ ܠܟܝܢ ܡܫܡܫܝܢ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ
ܘܐܣܟܠ: ܕܢܬܠܟܘܢ ܡܢܗ ܡܢܗ ܒܬܪ ܕܢܬܒܥܐ ܗܘܐ ܠܬܫܡܫܬܗ:
ܡܠ ܡܚܘܐ ܒܗ ܟܠ ܡܢ ܒܢ̈ܝ ܒܪܢܫܐ ܠܐ ܡܫܟܚܝܢ ܠܡܢܗ܆
ܘܐܦܩܬ ܠܟܠܢ ܡܫܘܬܦܘܬܐ ܒܢܝ ܠܐ ܡܢ ܟܠܗ ܦܬܓܡܐ
ܠܟܠܗܘܢ ܕܩܢܝܐ ܘܟܢܫܐ ܘܐܫܬܡܥܘ ܒܪܘܚ ܡܟܪܙܝܢ
ܠܟ ܐܠܗܐ܀

ܬܘܒ ܚܠܦ ܡܫܡܫܢܐ

ܒܪܝܟ ܚܝܠܬܢܐ ܠܟܠ ܠܟܠ ܝܘܡ ܚܝܠܐ ܠܟܢܫܐ
ܕܫܡܝܐ. ܡܠܐܟܐ ܒܝܪܬܘܬܐ. ܘܟܠܗܘܢ ܠܡܫܡܫܝܢ
ܒܗ ܠܟܠ ܒܪ̈ܝܬܐ ܘܡܫܬܘܕܝܬܐ. ܘܡܫܒܚܝܢ ܡܢ
ܐܢܫܐ ܠܡܫܪܐ. ܘܡܬܬܚܡܝܢ ܐܝܟ ܠܒܢ̈ܝܐ ܦܬܓܡܐ
ܒܗܘܢ ܦܢܝ ܐܒܪܗܡ ܠܐܝܣܚܩ. ܘܐܝܣܚܩ ܠܝܥܩܘܒ. ܘܝܥܩܘܒ
ܠܝܘܣܦ. ܘܝܘܣܦ ܠܡܘܫܐ. ܘܡܘܫܐ ܠܐܗܪܘܢ ܠܟܗܢܘܬܐ. ܘܗܪܘܢ
ܠܟܗܢ̈ܐ. ܘܟܗ̈ܢܐ ܠܟܠܗ ܐܝܟ ܐܠܗܐ ܠܟܠ ܠܗ ܠܡܫܡܫ
ܘܡܫܒܚܝܢ ܒܥܠܝܗ ܘܦܫܝܛܘܗ ܠܟ ܐܠܗܐ ܐܡܝܢ܀

ܥܛܪܐ ܕܒܣܡܐ

ܘܐܢܬܡ ܠܐ ܐܒܝܠܐ ܠܬܫܡܫܬܢ. ܠܐ ܡܢ ܡܬܪܐܡ ܩܠܗܘܢ
ܠܡܫܪܬܐ ܠܡܬܢܚܬ ܡܢ ܩܕܡ ܐܠܗܐ. ܒܬܪ ܐܠܗܐ
ܠܗܪܐ ܕܐܟܝܠܐ. ܘܠܐܠܗܐ ܠܐܢܫܝܢ ܠܡܬܒܠܐ. ܘܬܪܥܝܢ
ܕܥܡ ܕܟܝܐ ܡܫܡܫ ܠܡܫܡܫܝܢ ܡܢ ܠܡܚܪܪ ܕܢܗܘܘܢ ܟܠܐ
ܘܢܗܘܘܢ ܐܡܝܢ܀

ܒܥܘܬܐ ܚܫܫܐ ܕܡܪܝ ܝܥܩܘܒ

ܡܪܢ ܒܢܐ ܗܘܐ ܐܝܟ ܠܗ ܠܥܕܬܐ ܡܩܕܫܬܐ .
ܘܠܬܫܡܫܬܗ ܡܢ ܥܡܗ ܓܒܐ ܟܗ̈ܢܐ ܟܐܢܐ :
ܘܐܩܝܡ ܡܢܗܘܢ ܠܫܠܝ̈ܚܘܗܝ ܡܪܢ ܡܪܝܐ ܡܫܝܚܐ .
ܕܡܢ ܠܫܠܝܚܘܬܗ ܕܟܗܢܘܬܐ ܡܪܢ ܗܘܐ ܟܗܢܐ ∴
ܗܘܐ ܥܡܗ ܬܠܡ̈ܝܕܘܗܝ ܘܫܡܫܘ ܡܫܡܫܢܐ ܠܥܕܬܐ ܕܩܕܝܫܬܐ .
ܘܟܠܗ ܦܘܩܕܢܘܗܝ ܡܙܡܘܪܬܐ ܘܟܗܢܘ ܩܕܝܫܐ :
ܠܟܠܗ ܕܡܒܪܟܝܢ ܕܢܐ ܠܟܗܢܐ ܠܫܡܫܘܬܐ .
ܥܡܗ ܕܝܢ ܟܗܢܐ ܘܥܡܗ ܠܫܡܫܘܬܐ ܕܠܐ ܡܫܬܚܠܦܢܐ ∴

ܐܠܚܡܕ ܠܠܗ̈ ܕܐܝܡܗ̈

ܠܡܥܢܝܬܐ ܕܨܦܪܐ

ܐܘܦ ܬܟܣܐ ܕܕܘܟܪܢ ܣܗ̈ܕܐ ܘܡܘܕܝ̈ܢܐ ܘܕܥܢܝ̈ܕܐ ܒܥܪܘܒܬܐ

ܦܬܓܡܐ ܡܫܡܫܢܐ ܕܘܝܕ : ܫܘܒܚܐ ܠܐܒܐ ܘܠܒܪܐ ܘܪ̈

ܘܥܢܝܢ ܡܫܡܫܢ̈ܐ : ܘܥܠܝܢ ܚܛ̈ܝܐ ܘܚܛ̈ܝܬܐ ܘܪ̈

ܩܘܠܐ

ܐܝܟܢܐ ܐܡܪ ܠܒܢ̈ܝ ܐܠܗܐ ܐܘܠܐ ܥܒܕܝܢ ܠܟܢ̈ܫܐ ܠܐܝܢ ܠܐ ܡܘܬܐ ܘܠܐܒܕܢܐ ܠܐܝܢ ܠܐ ܡܫܬܘܠܛ . ܘܐܝܟ ܥܒܕܐ ܒܐܦܪܐܝܡ ܐܠܦܝܢܐ ܗܘ ܡܒܣܡ ܕܒܝ ܠܟܢ̈ܫܐ . ܒܗ ܡܒܣܡ ܘܡܫܒܚ ܒܢܝܫܡ ܕܥܒܕܝ ܘܡܥܒܕܝܢ ܘܠܐܒܝܢ ܘܙܘܝܢ ܠܡܢܝܘܬ ܐܠܐ ܘܠܗ ܐܝܟ ܐܠܒܝܢ ܀

ܥܠ ܒܥܘܬܐ ܐܝܟ ܕܡܪܝ ܐ

ܡܫܝܚܐ ܕܢܚܬ ܠܒܝ̈ܬ ܡܝ̈ܬܐ ܦܪܘܩܢܐ . ܗܘ ܢܢܚܝܢ ܠܥܒ̈ܕܘܗܝ ܒܫܘܒܚܐ ܕܢܘܚܡܗ ܘܢܫܒܚܘܢ ܠܐܒܐ ܀

ܡܪܝܐ ܕܢܚܬ ܠܒܝܬ ܡܝ̈ܬܐ . ܢܚܝܢ ܠܥܒ̈ܕܝܟ ܒܫܘܒܚܐ ܕܢܘܚܡܟ ܘܢܫܒܚܘܢ ܐܒܘܟ ܀

ܢܚܝܢ ܡܪܝܐ ܠܥܢܝ̈ܕܐ ܕܥܒ̈ܕܘܟ . ܘܐܬܪܐ ܐܝܟ ܕܢܬܠܘܢ ܠܟܝܢܘܬܟ ܘܢܫܒܚܘܢ ܐܒܘܟ ܀

ܩܘܩܠܝܘܢ ܕܡܥܡܕܢܐ

ܡܪܝܐ ܒܚܝܠܟ ܢܚܕܐ ܡܠܟܐ ܗ̄ ܘ ܗ̄ ܘܒܦܘܪܩܢܟ ܢܪܘܙ
ܪܘܪܒܐܝܬ .

ܪܓܬܐ ܕܠܒܗ ܝܗܒܬ ܠܗ ܗ̄ ܘ ܗ̄ ܘܨܒܝܢܐ ܕܣܦܘܬܗ
ܠܐ ܟܠܝܬܝܗ .

ܡܛܠ ܕܩܕܡܬܝܗ ܒܒܘܪܟܬܐ ܛܒܬܐ ܗ̄ ܘ ܗ̄ ܘܣܡܬ
ܒܪܫܗ ܟܠܝܠܐ ܡܫܒܚܐ .

ܚܝܐ ܫܐܠܟ ܘܝܗܒܬ ܠܗ ܗ̄ ܘ ܗ̄ ܐܘܪܟܐ ܕܝܘܡܬܐ
ܠܥܠܡܥܠܡܝܢ ܀

ܩܘ̄ ܘܡܢ ܒܥܕܐ

ܒܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܐܬܚܙܝܬ ܒܩܘܫܬܐ ܐܡܝܢܐ . ܐܦ ܓܒܪ
ܕܠܐ ܥܒܕܐ ܐܥܒܕܬܐ ܡܬܥܒܕܐ ܠܟ ܟܕ ܐܬܪܐ . ܩܕܝܫܐ
ܠܐ ܡܣܬܐܒ ܦܘܪܫܐ ܕܒܥܘܬܐ ܕܠܟ ܀

ܦܪܘܡܝܘܢ

ܫܘܒܚܐ ܠܐܒܘܗܝ ܕܢܘܗܪܐ ܘܠܡܫܝܚܐ ܠܡܫܒܚܐ . ܠܗܘ
ܐܠܗܐ ܕܡܠܟܘܬܗ ܠܐ ܫܪܝܐ . ܘܐܝܟ ܫܘܠܛܢܗ ܠܐ ܫܚܠܦ .
ܡܩܒܠ ܕܡܬܝܐ ܘܡܦܩܚ ܒܐܘܢܝܐ . ܘܡܫܡܫ ܡܫܪܬܐ .
ܘܦܠܚ ܛܘܒܬܐ . ܘܡܩܒܠ ܩܘܪܒܢܐ . ܠܗܘ ܕܒܗ ܐܦ
ܠܐܒܐ ܘܠܪܘܚܐ ܘܠܡܫܒܚܘ ܠܬܠܝܬܝܘܬܐ ܗܘ ܒܪܝܘܗ
ܠܟܠܗܘܢ . ܐܠܐ ܢܫܒܚ ܗܘ ܐܘܢ ܐܠܗܐ ܦܪܩ ܟܠܝܘܡ
ܘܗܘ ܓܡܝܪܐ ܠܐܘܠܐ ܠܗ ܐܠܐ ܀

ܩܒܪܐ

ܐܝܟܘܐ ܐܠܐܟܗ ܠܝܒ ܒܟܡ ܠܫܡܠܐ ܟܣܥܘܪܬܗ .
ܘܟܫܟ ܐܠܐܦ ܟܟܢ ܠܫܡܠܗ ܟܫܘܪܬܗ . ܘܟܪܐ ܡܠܐܡܟܬܗ
ܟܬܡܟܝܢ ܐܫܡܕܗ . ܘܐܕܫܐ ܐܘܡ ܡܟܒܐܠܐ ܢܡܠܐ ܟܪܟܘܟܢܬܗ .
ܘܢܟܠܗ ܦܢ ܦܪܘܘܣ ܟܒܝ ܟܡܫܟܝ ܦܝܗ ܡܢܒܟܘܬܐ .
ܘܡܠܠ : ܠܐ ܬܫܒܩ ܒܐܘܡ ܠܝ ܡܕܡܢ ܘܣܝܗ ܟܟܡ ܝܪܝܗ ܟܝܗ
ܡܕܡܝܠܐ ܡܕܡܝ ܡܕܝܗ . ܦܐܟܡܢ ܟܟܢܝܗ ܡܟܠܐܐ ܘܐܒܝ ܐܡܝܗ
ܐܠܠܐܝܗ ܘܒܟܡ ܡܘܐܝ ܟܪܘܡܐ ܟܝܗ . ܘܐܡܬܡܫܟ ܐܘܡ ܡܢ
ܕܘܡܕܗ ܘܙܐܝ ܡܘܐܝ ܦܡܠܠ ܗܘܝܗ ܐܫܡܢ ܐܡܪܐܬ ܠܐܝܢܐ ܡܢ
ܠܡܕܪܝ ܐܒܝܐ . ܘܟܐܦܟܝܘܡܐ ܐܠܟܝܗ ܦܢ ܟܪܝ ܘܡܠܠ ܐܝܡܘܐ
ܘܐܒܬܦܘܐ ܘܐܡܠܐܐ ܐܠܐܦ ܘܐܡܬܡܟܐ ܟܟܢܝܐ . ܘܐܡܟܬܝܐ
ܟܟܢ ܡܡܢ ܠܟܢܪ ܘܢܡܪ ܠܫܡܕܐܐ ܢܡܟܢܬ . ܡܟܠܐܦܪ
ܐܡܘܐ ܠܟܪܟ ܠܪܘܘܦ ܐܠܟܢܡܦ ܟܐܟܟܕܐܝ : ܟܟܒܝ ܘܐܡܟܬܝ
ܗܘܡ ܐܠܟܝܡ ܡܡܠܐܠܝܗ ܠܟܪܟܢܬ . ܘܡܝܦܪܘܡܐ ܐܡܝܪܐ ܟܟܢ
ܡܝܢ ܐܝܐ ܠܟܪܟܡܦ ܠܟܝܢ ܪܐܘܐ ܡܪܐܝ ܘܦܪܢܬ ܠܟܡܘܢܘܐ ܠܟܬܢ
ܟܟܬܡܬܝ ܒܘܟܬ ܦܢ ܠܟܬܟܢ ܘܠܟܢܦܢ ܡܟܬܐܐ .
ܘܡܪܟܘܡܐ ܠܟܢܝ ܘܟܢܬܟܟܐ ܦܢ ܠܪܢܡ ܡܟܐܦܬܝ . ܘܡܝܪܐ
ܡܢܪܐܢܝ ܐܐܡܕܪܝ ܐܡܐܦܐ ܪܐܟܡܢܬ ܟܬܡܟܡܢܝ . ܟܬܡܝܐ
ܐܡܝܘܡܐ ܟܪܦܬܡܗ ܟܡܫܟܢܬ ܘܡܟܘܒܬ ܠܐ ܢܟܦ ܡܝܘܐ . ܘܡܝܪܐ
ܘܐܡܝܐ ܠܐ ܡܡܟܠ ܡܪܐܒܬ ܡܡܝܗ ܘܠܟܢܝܗ . ܦܠܐ ܡܟܬܟܪܐܝ ܟܢܝ
ܗܘܐ ܐܒܐܡܡ ܡܟܬܒܐܝ ܢܡܝ ܟܟܡ ܐܒܐܝ ܡܟܡܬܟܡܐܝ ܡܟܬܡܐܟܡܐܝ
ܡܪܘܐܝ ܟܢܒܦܬ ܠܟܢܡ . ܦܐܝܘ ܐܢܬ ܠܡܠܐܟ ܟܟܡܠܝ

ܐܝܟ ܕܡܫܡܫ ܐܢ ܡܠܦܢ ܕܝܠܢ ܐܬܐ ܘܐܡܪ ܘܡܟܝܠ ܐܦܢܐܬܗ ܘܡܚܘܝܢ ܫܠܝܛܘܬܐ ܕܢܦܫܐ ܘܐܦܪܐ . ܗܘܐ ܟܝܘܡܬܐ ܐܢ ܡܦܫܪ ܐܣܛܘܟܣܐ ܒܡܫܪܘܬܐ ܘܠܐܝܕܘܥܬܐ : ܒܚܝܠܐ ܒܫܐ ܐܝܟ ܕܢܦܫܗ ܕܐܠܗܐ ܒܗܠܝܢ ܒܡܠܟܘܬܗ : ܐܫܬܡܥܘ ܕܝܠܗ ܐܫܬܘܐ ܢܦܫܐ ܕܫܡܝܐ ܐܝܟ ܕܐܠܗܘܬܐ ܒܝܬܗ . ܘܠܐ ܐܫܬܘܝ ܠܐܢܫܐ · ܐܣܝܪܝܢ ܐܘܪܚܝܢ ܡܫܠܡܢܘܬܐ ܐܢܫ ܠܐܠܗܘܬܐ ܒܢܦܫܗ . ܘܐܝܟ ܒܠܚܘܕܝܬܐ ܒܝܪܬܐ ܘܠܒܝܫ ܠܐ ܡܬܦܪܫܐ ܘܠܐܝܬܝܐ . ܘܐܢ ܡܟܝܠ ܘܠܐܝܕܘܥܬܐ ܬܠܝܝܢ ܒܝܘܡܬܐ . ܡܫܬܟܚܐ ܐܝܟ ܕܐܠܗܐ ܒܗܠܝܢ ܡܫܝܢܐ . ܘܐܢ ܡܢ ܡܬܠܡܕܐ ܡܢܐ ܦܫܛ ܘܡܦܢܐ ܠܗ ܐܠܗܐ . ܘܫܪܝܪܐ ܡܢܐ ܡܩܝܡ ܠܡܫܬܡܥܢܘ . ܘܡܫܡܠܝܐ ܐܢ ܡܬܩܒܠ ܒܡܠܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܘܗܠܝܢ ܒܢܦܫܗ ܐܝܟ ܕܐܠܗܘܬܗ ܘܦܐܫܝܢ ܘܡܬܚܡܢ ܒܗܘܢ ܠܡܠܬܐ ܒܡܫܟܢܐ ܘܐܬܐ ܘܦܘܫ ܠܘܬܗ ܐܠܐ ܘܠܗܘܢ ܕܟܠ ܕܐܬܐ ܘܦܘܫ ܀

ܩܠܐ ܒܥܘܬܐ

ܩܘܡ ܒܫܡܝܐ ܚܕܐ ܠܡܠܐܟܐ ܕܐ ܠܥܝܪܐ . ܡܫܡܫܝܢ ܡܠܐܟܐ ܡܩܕܫܝܢ ܠܗ ܒܬܪܐ ܠܥܝܪܐ . ܠܩܕܝܫܐ ܡܫܒܚܝܢ ܩܕܝܫܘܬܗ . ܘܚܝܠܐ ܕܫܠܝܚܐ ܐܝܟ ܗܘܘ ܡܫܡܫܝܢ . ܬܠܬܐ ܒܪܐ ܠܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ ܠܐ ܐܝܟ ܩܕܝܫ . ܘܡܠܐܟܐ ܘܥܝܪܐ ܡܫܒܚܝܢ ܠܗ ܕܒܪܗܘܢ ܡܫܒܚܝܢ ܗ ܘ ܗ ܀

ܒܥ : ܡܢ ܩܕܡ ܗܘܐ ܥܠܡܐ ܘܐܬܐ ܕܠܐ ܡܫܝܚܐ ܘܠܐ ܫܘܠܛܢܐ ܡܢ ܩܕܡ ܥܠܡܐ . ܠܒܪܗ ܐܡܪ . ܘܫܘܒܚܐ ܠܗܘܢܐ.

ܘܟܠܗ ܟܢ̈ܫܐ ܕܐܪܥܐ ܩܕܝܫ̈ܬܐ. ܡܟܝܟ ܣܓܕܝܢ ܡܢ
ܡܘܕܝܢ ܠܫܘܒܚܟ ܕܐܦܝܐ. ܦܘ. ܦܘ. ܒܙܒܢܐ ܕܩܘܪܒܢܐ
ܦܓܪ̈ܟܐ ܘܩܘܫܬܐ ܗ̄ ܘ ܗ̄ ܀

ܒܥܘܬܐ

ܠܥܠܡ ܚܝ ܐܢܬ ܗܘܐ ܠܡܠܟܘܬܟ ܕܠܐ ܡܫܪܝܐ ܫܘܠܛܢܟ ܡܫܠܡܢܘܬܐ ܘܠܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܘܥܠ ܐܝܕܝܟ ܗܘܝܢ ܡܫܡ̈ܫܢܐ ܘܐܢܫܐ ܘܠܐܓܪܟ ܘܡܫܡܫܝܢ ܠܐܠܗܐ ܗܘܝܢ ܠܟ ܡܢ ܩܕܡ ܥܠܡܐ. ܘܐܦ ܗܫܐ ܒܢܝܐ ܘܒܢܝܢ. ܘܐܢܫܐ ܘܐܢ̈ܫܐ ܡܫܒܚܝܢ ܠܟ ܥܠ ܐܠܦܝܢ ܀
ܘܫܘܒܚܐ : ܡܫܝܚܐ ܐܡܪܝܢ ܘܠܐܠܗܐ ܠܟܘܢ. ܠܟܘܢ ܡܫܒܚܝܢ ܒܟܠܙܒܢ ܘܠܥܠܡ ܀

[illegible]

ܐܠܗܐ ܡܫܝܚܐ ܐܒܪܗܡ ܠܐܒܗ̈ܝܢ ܒܟܠ ܕܪ. ܠܐ ܡܬܒܠܥ ܗܘ ܐܪܥ ܠܡܫܪܝܐ. ܒܟܠ ܐܝܟ ܡܫܡܫܢ ܗܘ ܐܪܥ ܠܡܫܝܚܐ. ܗܘܐ ܡܒܪܟ ܠܐܒܗܝܢ. ܘܟܠ ܐܒܪܗܡ ܠܡܫܝܚܐ ܠܡܫܡܫܢ ܕܒܪܟ ܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܠܐܒܗܝܢ ܡܢ ܟܠ ܥܕܢ. ܐܝܟ ܠܡܫܝܚܐ ܐܬܐ ܡܫܝܚܐ ܒܟܠ ܐܝܟ ܠܡܫܡܫܢ ܠܡܫܝܚܐ ܘܥܠ ܡܫܝܚ ܕܡܫܝܚܐ. ܠܟܢ ܡܫܒܚܝܢܢ ܡܫܒܚܝܢ ܐܠܗܐ ܒܡܫܝܚܐ ܠܡܫܝܚܐ ܘܠܐܒܗܬܐ. ܠܡܫܡܫܢ ܗܘ ܠܡܫܝܚ ܡܫܝܚܐ ܡܒܪܟܐ ܠܐ ܒܟܠ ܡܫܝܚܐ ܘܠܐ ܥܒܕ

ܘܠܐ ܗܘܐ ܢܫܒܘܩ ܕܝܠܗ܂ ܥܠ ܐܠܘ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܓܒܪ ܡܡܟܟܢܐ܂
ܘܗܘܐ ܝܕܝܥ ܒܟܠܗ ܡܕܝܢܬܐ܂ ܐܝܟ ܢܘܗܪܐ ܕܫܡܫܐ ܗܘܐ
ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ܂ ܡܢ ܐܝܟ ܕܡܫܬܐܠܘ ܐܝܟ ܕܫܡܥܘ܂ ܘܒܬܪ
ܡܕܡ ܐܝܟ ܕܫܢܝܢ ܚܡܫ܂ ܥܠ ܡܬܝܚܝܢ ܘܡܫܡܫܝܢ ܒܗܠ
ܡܢܗ ܠܡܫܡܫܢܐ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ܂ ܠܐܝܠܐ ܐܦܪܝܡ ܫܢܝܢ ܡܢ ܒܬܪ ܚܡܫܝܢ
ܘܬܠܬܝܢ܂ ܒܝܘܡ ܬܫܥܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܐܦܝܘ ܘܐܬܬܘ ܘܒܬܪ
ܐܦܪܝܡ܂ ܘܡܢܝܚ ܒܫܠܡܐ ܫܢܬܐ ܘܐܝܬܐ܀ ܗܘܐ ܡܫܡܫܢܐ ܒܝܘܡ
ܘܐܝܟܢܐ ܐܣܛܠܐ ܕܝܠܗ ܗܘ ܡܫܡܫܢ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ܂ ܘܐܬܬܘ
ܐܝܟ ܩܕܝܫܐ ܥܠ ܘܐܢܫ ܡܢܝܢ ܩܕܝܫܐ ܐܦܪܝܡ
ܗܘܐ ܡܫܡܫܢ ܘܒܬܘܪܝ ܠܡܦܪܝܡ ܕܥܠܡܐ܀

܀ ܀ ܀

ܗܘܟܝܠ : ܒܥܘܗܕܢܗ ܕܡܪܝ ܐܦܪܝܡ܂ ܒܬܫܒܚܬܐ ܕܫܡܫܐ
ܕܡܪܝ ܐ :

ܐܘܪܚܬܐ ܕܡܢ ܡܠܦܢ ܡܫܝܚܐ
ܩ : ܡܠܟ : ܝ ܐ

ܘܟܠ ܠܡܫܡ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܠܝܚܝܕܝܘܬܗ ܡܫܡܫܢ ܘܠܐ
ܢܦܫ ܠܐܢܫܐ ܐܝܟ ܡܫܒܚܝܢ ܐܦܪܝܡ ܒܟܠ ܫܥܬܐ܂ ܦܠܛܐ
ܘܡܠܟ ܒܗܘܢ : ܐܝܟ ܦܪܩܬ ܐܝܟ ܠܐܝܠܝܢ ܕܥܠܡ ܡܢ ܠܐܝܠܝܢ
ܕܒܫܡܝܐ ܘܒܪܐ ܘܐܦܝܢ܂ ܘܡܠܟ ܡܢ ܐܝܟ ܕܝܠܗ ܡܫܡܫ
ܠܐܝܠܝܢ ܐܝܟ ܘܐܦܪܝܡ ܘܡܠܟ ܐܘܪܚܐ ܘܡܫܡܫܢ ܒܫܠܡܐ
ܫܢܬܐ ܘܐܝܬܐ܂ ܦܠܛܐ ܗܘܐ ܐܝܟ ܒܟܠ ܫܢܝܢ ܘܐܝܟ܂
ܦܠܛܐ ܐܘܪܚܐ ܐܝܟܢܐ ܠܐ ܡܫܡܫܢ ܠܐܢܫܐ܂ ܘܠܟܠ ܒܗ :

ܦܩܕܘ ܡܢܗܘܢ ܐܝܟ ܕܐܡܝܢ ܡܛܠ ܫܠܝܚܐ ܦܘܠܘܣ.
ܘܫܐܠ ܠܗܘܢ: ܐܢ ܡܢܗܘܢ ܡܢ ܐܝܠܝܢ ܡܫܠܡܢܐ ܡܥܡܕܢܝܢ
ܐܝܟ ܕܒܥܝܢ ܐܢ ܐܬܥܡܕܘ ܒܫܡܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܐܡܪܘ ܡܢ ܝܘܚܢܢ ܦܩܕ
ܡܢ ܗܕܐ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܐܝܟ ܡܢ ܡܥܡܕ̈ܢܐ ܐܢܬܘܢ ܐܠܐ
ܠܗܘܢ ܕܫܡܥܘ ܘܐܬܐܡܪ ܕܐܬܥܡܕܘ ܫܡܗ. ܘܟܕ ܣܡ ܥܠܝܗܘܢ
ܐܝܕܝ̈ܗܘܢ ܦܘܠܘܣ. ܘܐܬܐ ܥܠܝܗܘܢ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܐܝܟ ܕܐܡܪ
ܠܫܠܝܚ̈ܐ ܗܘܐ ܒܫܠܡܐ. ܘܚܙܐ ܠܗ ܐܝܟ ܠܐ ܡܬܘܐ. ܘܫܐܠ
ܠܗܘܢ ܥܠ ܟܠ ܐܝܢ ܡܢܗܘܢ ܗܘܐ ܒܫܠܡܐ ܟܠ ܝܘܡ
ܐܚܝ̈ܢܐ ܀

ܩܘܠܐ : ܫܘܒܚܐ ܠܐܒܐ ܘܠܒܪܐ ܘܫܪ̄

ܡܫܡܫܢܐ : ܘܥܠܝܢ ܚܛ̈ܗܐ ܘܣܟ̈ܠܘܬܐ ܘܫܪ̄

ܐܫܘܐ ܠܟܠܗܘܢ ܡܗܝܡ̈ܢܐ ܕܝܠܟ ܠܡܗܘܐ ܥܡܗ ܕܝܫܘܥ
ܘܥܡ ܫܠܝܚܘܬܐ. ܘܥܠܝܗ ܗܘܐ ܫܠܝܚܐ ܠܟܠܗܘܢ ܒܗܘ
ܫܠܝܚܘܬܗ ܘܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܘܡܬܚܙܐ ܒܗܘ ܫܠܝܚܐ ܘܫܠܡܐ.
ܘܫܪܪܐ ܒܗ ܫܠܡܐ ܘܫܠܡܐ : ܘܡܫܒܚܝܢ ܦܪܝܩܝܢ ܙܕܝܩܐ
ܘܫܠܡܝܢ ܠܚܝ̈ܠܘܬܐ. ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܗ ܗܘ ܘܐܒܘܗܝ ܘܪܘܚܗ
ܫܠܝܚܐ ܐܠܐ ܘܥܠܡ ܐܡܝܢ ܀

ܨܠܘܬܐ ܕܬܠܬܐ ܥܕܢܝ̈ܐ ܐܠܗܝܬܐ ܕܝܘܡܐ ܕܚܕ ܒܫܒܐ
ܕܩܕܡ ܕܡܘܬܐ ܕܬܠܬܐ ܘܫܒܥܐ

ܐܠܗܐ ܗܘ ܡܢ ܩܕܡ ܫܘܪܝܐ ܕܥܠܡܐ : ܕܠܥܠܡܝܢ

ܘܠܟܗ̈ܢܐ ܘܠܡܠܟ̈ܐ . ܐܝܟܢܐ ܕܠܐܗܪܘܢ ܐܚܘܗܝ ܡܫܚܗ ܠܐܦܝ
ܒܡܫܟܢܐ ܘܐܝܟ ܠܫܐܘܠ ܘܠܕܘܝܕ . ܡܫܚ ܫܡܘܐܝܠ
ܠܡܫܡܫܢ ܐܚܘܗܝ ܒܩܪܢܐ ܕܡܫܚܐ ܘܡܠܟܘܬܐ ܘܠܐܠܝܫܥ .
ܐܝܟܢܐ ܠܐܦܘܗܝ ܐܚܘܗܝ ܫܕܪ ܠܟܠܢܫ ܒܥܒܕܘܗܝ ܠܡܫܝܚܘܬܐ
ܒܪܐ ܡܢ ܒܬܪ ܕܡܥܡܘܕܝܬܐ . ܐܝܟܢܐ ܕܠܐܗܪܘܢ ܐܚܘܗܝ
ܐܡܪ ܕܐܦ ܠܟܗܢܐ ܒܐܝܕܝܗܘܢ ܕܫܠܝܚܐ . ܐܝܟܢܐ ܠܐܠܗܐ ܐܚܘܗܝ
ܐܬܠ ܠܡܫܝܚܐ ܒܠܐܦܝ ܡܫܝܚܐ . ܫܠܝܚܐ ܐܚܘܗܝ ܒܐܦܝ ܡܫܚܐ
ܠܡܫܝܚܐ ܒܡܫܚܗ . ܐܝܟܢܐ ܡܫܝܚܐ ܠܟܗܢ̈ܐ ܘܡܠܟ̈ܐ ܘܢܒܝ̈ܐ
ܒܟܠ ܕܝܠܗܘܢ ܐܝܟ ܡܫܚܐ ܒܡܫܝܚܐ ܗܕܐ ܠܐܠܗܝܢ .
ܘܗܘ ܒܡܫܚܐ ܗܢ ܡܒܪܟܐ ܐܠܗܝܬܐ ܕܠܡܫܝܚܐ ܘܠܟܠܗܘܢ
ܘܠܟܗܢ̈ܐ . ܘܠܡܫܝܚܐ ܒܡܫܝܚܐ ܐܚܪܢܐ ܘܡܠܐܟ̈ܐ . ܫܘܒܚܐ ܐܠܗܐ
ܡܫܒܚܘܬܐ ܐܡܝܢ ܀

ܟܗܢܐ : ܡܒܪܟ ܐܢܘܢ ܘܡܫܡܫܢ̈ܐ ܕܟܠܗ ܥܡܐ
ܘܦܬܘܪܐ ܕܡܥܡܘܕܝܬܐ ܡܢ ܐܦܝܣܩܦܐ .

ܡܫܡܫܢܐ : ܒܪܟܡܪܝ

ܟܗܢܐ : ܒܫܡܐ ܕܐܒܐ ✠ ܐܡܝܢ ܘܒܪܐ ✠ ܐܡܝܢ ܘܕܪܘܚܐ
ܚܝܐ ܩܕܝܫܐ ܠܚܝ̈ܐ ܕܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ ✠

ܘܗܘܐ ܡܪܫܡ ܠܟܠܗܘܢ ܠܗܘܢ ܕܟܬܝܒ ܒܩܘܦܐ ܕܐܠܦܐ
ܠܟܠ ܡܢ ܦܘܡܗ ܘܫܠܡܐ ܐܘ ܐܡܪ ܟܗܢܐ ܩܕܡ ܥܡܐ

ܒܫܠܡܐ ܕܐܬܪܗ ܕܡܪܢ . ܡܢ ܥܡܐ ܐܠܘ ܘܩܕܝܫܐ : ܒܫܠܡܐ
ܚܝܐ ܒܫܠܡܐ . ܕܟܝܐ ܩܐܡ ܠܗ ܒܪܟܡܪܝ ܀

ܘܩܥܝܢ ܡܫܡܫܢܐ ܟܠܗܘܢ ܣܘܓܝܬܐ ܗܢܐ

ܚܙܐ ܡܪܝ ܒܪ̈ܚܡܝܟ . ܠܫܠܡܐ ܕܡ̈ܫܡܫܢܝܟ : ܚܙܐ ܡܪܝ ܒܪ̈ܚܡܝܟ . ܠܬܫܡ̈ܫܬܐ ܕܩܘܕܫܟ ܀

ܟܪܘܙܐ : ܒܫܠܡܐ ܕܠܘܬܗ ܕܡܪܢ . ܡܢ ܩܕܡܝܐ ܐܝܬ ܘܥܕܡܐ ܠܥܠܡ

ܡܫܡܫ : ܐܘ ܒܢܝ̈ܐ ܕܥܕܬܐ ܩܕܝܫܬܐ . ܕܚܠܘ ܘܩܘܡܘ ܒܢܟܦܘܬܐ : ܘܨܠܘ ܒܟܘܢܐ ܕܠܒܐ (ܨܠܘ ܐܚܝ̈ܢ ܡܫܝܚܝ̈ܐ) ܒܬܫܡܫܬܐ ܕܩܘܕܫܐ ܗܢܐ ܀

ܟܪܘܙܐ : ܒܫܠܡܐ ܕܠܘܬܗ ܕܡܪܢ . ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܐܝܬ ܘܥܕܡܐ ܠܥܠܡ

ܡܫܡܫ : ܕܢܐ ܫܠܡܐ ܒܥܠܡܐ . ܘܢܗܘܐ ܫܝܢܐ ܒܥܕܬܐ : ܕܢܐ ܒܟܠܢ ܟܠܢ . ܚܘܒܐ ܕܡܫܝܚܐ ܠܐܠܗܐ ܀

ܟܪܘܙܐ : ܢܬܒܥܐ ܡܢܗ ܡܢ ܡܪܝܐ ܕܫܘܒܚܐ ܘܡܫܒܚܐ ܘܩܕܝܫܐ ܗܘ ܕܡܫܒܚ ܒܟܠܗܘܢ ܀

ܘܢܥܒܕ ܠܢ ܕܢܗܘܐ ܐܝܟ ܨܒܝܢܗ ܘܐܝܟ ܡܪܥܝܢܘܬܗ ܘܐܝܟ ܐܠܗܘܬܗ ܀

ܟܪܘܙܐ : ܒܫܠܡܐ ܕܠܘܬܗ ܕܡܪܢ . ܡܢ ܩܕܡܝܐ ܐܝܬ ܘܥܕܡܐ : ܠܥܠܡܐ ܐܝܬܘܗܝ ܡܫܒܚܐ . ܘܩܕܝܫܐ ܗܘ ܒܪܘܚܐ ܀

ܡܫܡܫ : ܕܢܐ ܫܠܡܐ ܕܡܫܝܚܐ . ܒܟܠܢ ܘܥܡ ܐܝܬܝܢ : ܘܕܢܐ ܫܠܡܐ ܕܒܥܠܡܐ . ܒܟܠܢ ܘܒܥܕܬܐ ܀

ܟܪܘܙܐ : ܒܫܠܡܐ ܕܠܘܬܗ ܕܡܪܢ . ܡܢ ܩܕܡܝܐ ܐܝܬ ܘܥܕܡܐ ܠܥܠܡ

ܡܫܡܫܢܐ : ܐܢܐ ܗܘ ܚܛܝܐ ܐܢܐ . ܘܐܢܐ ܗܘ ܕܡܪܕܐ ܐܢܐ : ܘܒܛܠܡܘܬܗ
ܒܟܠܗ ܐܢܐ ܘܒܝܕܥܬܗ ܗܘ ܕܡܪܕܐ ܐܢܐ ܀

ܟܗܢܐ : ܒܟܠܗ ܠܒܗ ܕܡܪܝ . ܡܢ ܫܡܝܐ ܐܝܟ ܘܢܚܬ ܘܗ̄

ܡܫܡܫܢܐ : ܐܚܝ̈ ܘܐܒܗ̈ܬܝ ܒܟܠܟܘܢ . ܘܒܢܘܢ ܫܠܡܝܢ ܡܘܡܢܐ .
ܘܐܬܡܠܟܘ ܫܘܒܚܗܘܢ . ܒܚܣܝܐ ܘܫܒܝܚܐ ܠܟ ܀

ܘܡܘܕܝܢ ܠܟܗܢܐ ܠܐܟܠܒܐ ܟܠܗ ܘܐܡܪ ܠܟܗܢܐ ܗܟܢܐ

ܟܗܢܐ ܢܩܒܠܝܟ ܡܪܝܐ ܒܟܘܠܗ ܘܢܬܪܥܐ ܠܨܠܘܬܐ ܠܡܬܪܥܝܢܘܬܐ
ܠܡܬܪܥܝܢܘܬܐ ܀

ܘܒܠܝܢ ܠܗܘܢ ܒܐܠܗܐ ܠܥܠܡ ܘܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ
ܘܠܥܠܡܝ̈ܢ ܀

ܕܠܐ ܒܠܝܠܝܐ

ܘܐܦ ܐܝܟܢܐ ܕܐܬܩܒܠ ܒܐܘܪܚ ܠܟܢܫܐ ܕܠܐܝܟܝܢ ܠܟܘܢ
ܒܐܘܪܚ ܐܒܘܗܝ ܡܫܝܚܐ ܘܗܘܘ ܠܟܘܢ . ܘܢܬܠܘܢ ܒܐܦܘܢ
ܡܪܢ ܫܘܒ . ܘܢܩܒܠ ܒܐܦܝܢ ܢܦܫܐ ܘܦܓܪܐ ܀

ܘܐܢܐ ܒܠܝܠܝܐ ܕܐܦ ܐܝܟܢܐ ܕܐܬܩܒܠ ܗܟܢܐ

ܚܝܠ ܐܠܗܐ ܚܝܠܐ ܕܢܗܘܐ ܡܢ ܩܕܡܝܟ ܡܩܒܠܐ
ܠܡܫܝܚܘ ܠܢ ܐܠܗܐ ܀

ܕܠܐ ܒܠܝܠܝܐ

ܘܐܦ ܐܝܟܢܐ ܕܐܬܩܒܠ ܒܐܘܪܚ ܠܟܢܫܐ ܡܫܡܫܢܐ ܒܐܘܪܚ
ܫܠܡܐ ܘܡܢܛܪܐ . ܘܢܫܠܡ ܠܗ ܕܡܥܒܕ ܗܘ ܠܫܘܒܚܐ
ܠܒܝܬ ܩܘܕܫܐ . ܘܢܩܒܠ ܒܐܦܝܢ ܢܦܫܐ
ܘܦܓܪܐ .

ܬܡܬ ܐܠܨܠܘܐܬ ܡܢ ܐܝܬ ܐܠܟܬܐܒ ܠܡܫܝܚܢܐ ܟܠ ܐܠܐܒܕ ܀

ܢܚܡܕܟ ܝܐ ܐܠܠܗ ܠܟܘܢܟ ܐܠܟܪܝܡ ܐܠܕܝ ܒܐܢܘܪ
ܐܢܐܪܬ ܥܩܘܠܢܐ ܘܚܘܐܣܢܐ ܘܩܠܘܒܢܐ . ܐܠܕܝ
ܡܠܐ ܐܠܐܪܨ ܘܐܠܣܡܐܘܐܬ ܘܐܠܐܩܠܝܡ . ܘܪܒ ܐܠܐܪܘܚ
ܘܐܠܐܓܣܐܕ ܟܠܗܐ ܝܣܘܕ ܟܘ ܡܢ ܐܠܐܥܠܝܐ ܘܐܠܣܦܠܝܐܬ .
ܟܘܢܗܐ ܡܪܬܒܛܐ ܘܡܢܬܗܝܐ ܒܐܡܪܟ ܦܝ ܓܡܠܬ
ܐܠܥܐܠܡ ܘܐܠܒܫܪ ܘܐܠܡܠܐܝܟܗ . ܘܐܢܬ ܐܠܕܝ ܐܠܚܝܐܬ
ܐܠܒܐܩܝܗ . ܘܡܢܚܬܢܐ ܚܝܐ ܘܦܗܡܐ ܓܕܝܕ . ܘܡܥܪܦܬܟ
ܟܠܗܐ . ܘܢܣܐܠ ܡܢܟ ܟܘܢܢ ܘܡܚܐܦܩܢܐ ܘܪܚܡܬܟ
ܘܐܝܬ ܟܠܡܟ ܦܝ ܟܠ ܐܝܐܡ ܚܝܐܬܢܐ . ܘܢܚܢ ܟܠܢܐ
ܢܣܒܚܟ ܠܐܒܝܟ ܘܢܣܓܕ ܠܢܥܡܬܟ . ܘܢܩܕܣ ܐܣܡܟ
ܘܢܟܪܡ ܘܐܠܐܒܢ ܘܐܠܪܘܚ ܘܐܠܩܕܣ ܐܠܐܩܕܣ
ܦܝ ܟܠ ܚܝܢ ܐܡܝܢ ܀

ܦܘܩܕ ܡܫܝܚܐ ܒܪ ܐܠܗܐ ܘܡܪܢ ܐܝܟ .
ܒܫܠܡܐ ܘܒܫܝܢܐ ܐܘ ܒܫܘܒܚܐ ܕܒܪܝܫܝܘܗܝ :
ܟܕ ܩܪܐ ܒܫܠܡܐ ܘܒܫܝܢܐ ܘܚܘܒܝܘܗܝ .
ܐܝܟ ܕܐܬܟܪܝ ܐܒܪܡ ܘܐܫܬܘܕܝ ܥܡ ܕܒܢܝܘܗܝ ܀

ܒܪܝܟ ܡܪܝܐ ܠܚܝܠܐ ܘܒܚܝܠܐ ܕܐܡܪܝܢܗܘܢ .
ܐܝܟ ܕܐܬܒܪܟܘ ܡܢܐ ܕܦܫܝܛܐ ܠܡܫܒܚܘܗܝ :
ܘܐܬܒܪܟ ܕܝܢ ܒܡܠܟܘܬܐ ܗܝ ܚܝܐ ܚܝܘܗܝ .
ܕܢܫܒܚܘܢ ܠܟ ܦܘܩܕܢܐ ܦܘܡܐ ܕܒܢܝܢܗܘܢ ❖

ܬܘܪܓܡ

ܩܪܐ ܡܛܠ «ܐܦܝܦܢܝܘܣ ܩܕܝܫܐ»

ܐܦܝܦܢܝܘܣ ܒܠܠܝܐ ܘܐܠܦܝ ܘܡܠܦܢܐ ܐܦܝܦܢܝܘܣ ܩܕܝܫܐ ܡܬܝܕܥ
ܗܘܐ ܩܕܝܫܐ ܒܐܦܪܝܡ .
ܐܬܝܠܕ : ܒܢ ܡܛܘܠ ܐܠܗܐ ܐܒܝܢܢ ܦܢܝ ܟܠܗ ܒܢ
ܐܠܦܘ ܠܫܠܝܚܘ : ܕܝܢ ܒܢ ܕܟܬܒ ܠܡܫܬܘܐܬܐ ܘܐܬܪܐ ܕܟܬܒ
ܐܝܟ ܘܪܝܚ ܠܗ ܕܝܠܐ ܡܢܬܗ ܐܘ ܐܦܢܐ ܕܟܬܒܐ ܡܢ
ܐܬܪܐ ܕܒܗܘܢ ܒܛܘܪܐ ܐܦܢܝ ܦܠܓ ܐܝܟ ܕܗܘܐ ܕܢܚܬ ܡܢ ܕܐܬܐܡܢ
ܘܥܡܗ ܡܢ ܠܥܠܡ . ܘܡܢ ܒܬܪ ܗܘܐ ܢܛܪ ܠܩܕܝܫܐ ܐܒܘܗ
ܘܐܡܗ ܘܡܠܘ ܐܦܢܐܬܐ . ܘܡܢܗ ܕܠܐܘܡܐ ܕܝܪܐ ܘܐܣܝܐ .
ܘܫܐܠ ܠܘܩܒܠ ܠܪܘܫܐ ܠܥܣܩܘܬ : ܐܝܟ ܠܐ ܬܫܒܩܝܢ
ܠܩܕܝܫܐ ܡܢܝ ܕܝܪܐ ܟܠ ܕܝܠܝ ܠܐܦܢܐܬܗ . ܘܠܐ ܬܫܒܩܝܢ
ܠܐܦܢܐܬܐ ܡܢܝ ܕܝܪܐ ܟܠ ܕܝܠܝ ܠܡܫܟܢܗܘܢ . ܘܫܐܠ ܐܡܪܐ:
ܐܝܟ ܕܩܕܝܫܐ ܐܚܪܢܐ ܢܫܬܟܚܘܢ . ܘܐܬܐ ܠܚܢܘܬܐ ܐܝܟ ܕܒܗ
ܕܢܬܠܬܝܢ ܕܪܘܫ ܦܠܘܬ ܠܐܒܪܗܡ . ܐܘ ܒܫܢܬ ܬܠܬܝܢ
ܦܠܓܐ ܒܗܘܐ .
ܘܐܬܐ ܠܗ ܘܟܬܒܐ ܩܠܐ ܐܟܬܒܢ ܐܟܬܒܐ ܗܘܝܘ ܩܠܐܝܬ

ܡܢ ܐܘܪܗܝ ܐܟܣܢܝܐ ܘܐܬܘܪܝܐ ܘܡܕܝ̈ܢܬܐ ܕܠܗܘܢ ܕܗܘܝܐ ܩܪܝ̈ܬܐ
ܦܠܣܛܝܢ ܟܠܗ̇ ܘܐܟܪܦ ܟܠܗ̇ ܣܘܪܝܐ ܗܝ ܠܐܢܛܝܘܟܝܐ
ܘܠܩܝܠܝܩܝܐ ܘܠܩܦܕܘܩܝܐ ܘܠܩܘܡܓܢܝ : ܘܠܐܪܡܢܝܐ ܟܠܗ̇
ܘܠܓܠܛܝܐ ܕܗܘܐ ܗܝ ܟܠ ܡܐ ܕܩܪܝܢ ܟܘܪܕܝܣܬܢ . ܘܐܣܝܐ
ܙܥܘܪܬܐ . ܘܥܕܡܐ ܠܐܘܪܚܝ ܐܝܟ ܡܐ ܕܡܬܚܙܐ .

ܘܐܦ ܠܐ ܐܢܫܐ ܩܠܝܠܐ ܐܬܬܟܝ ܘܐܬܒܨܪ
ܘܐܬܓܠܝܘ ܘܐܬܩܕܫܘ ܠܡܕܢܚܐ . ܘܗܘܐ ܟܗ ܘܩܪܝ ܐܢܫܝ̈ܐ:
ܘܐܬܒܛܠܘ ܠܡܕܝܢ̈ܬܐ ܘܐܬܪ̈ܘܬܐ ܘܠܟܢܘܫܝ̈ܐ ܕܐܘܪܚܐ .

ܘܗܘܝܘ ܒܥܠܕܒܒܐ ܕܠܐ ܠܐܬܘܪܝܐ ܕܟܠ ܠܐܠܗܐ
ܘܠܐܬܪܘܬܐ ܕܟܠ ܠܚܣܝܕܐ ܘܠܡܕܝܢ̈ܬܗ . ܘܐܬܚܙܝܘ ܐܟܪܝܢ
ܟܠ ܡܐ ܕܐܝܬ ܒܢܝ̈ܐ ܡܢ ܡܕܝܢ ܘܐܬܪܘ̈ܬܐ ܘܐܬܚܙܝܘ
ܠܝ ܡܢܗ ܐܚܪ̈ܢܐ ܐܪܥܐ . ܘܐܬܚܙܝܘ ܕܡܫܝܚ̈ܝܐ ܡܢ ܐܪܥܐ
ܕܐܬܘܪܝܐ ܘܠܡܕܝܢ̈ : ܦܠܐ ܐܘܪ̈ܚܬܐ ܕܠܐ ܠܐܢܫܐ ܗܝ ܡܢܗܘܢ
ܕܐܝܟ ܒܡܕܝܢ̈ܬܐ ܐܘ ܒܐܬܪܐ ܚܕ ܘܡܬܐ . ܗܝ ܕܗܘܐ ܠܐܠܡܐ .

ܦܠܘܬ ܡܕܢܚܐ ܘܙܒܢܐ ܘܡܬܒܛܠܐ ܒܗܐ ܐܬܘܪܝܬܐ
ܟܕ ܫܢ̈ܝܐ ܐܟܠܘ ܟܠܡܟܠܐ ܘܫܡܫܘ ܕܡܕܝܢ̈ܬܐ ܡܬܘܪܓܡܝ
ܘܡܬܠܝܢ ܘܡܬܩܪܝܢ ܕܢܫܒܘ ܟܠܡܟܠܐ ܘܡܣܟܢ ܗܝ ܙܪܥܐ .
ܘܥܠܡܐ ܚܠܐܟܢܐ . ܘܡܪܚܡ ܡܣܬܝܟܐ ܠܐܠܡܬܐ
ܘܠܡܠܝ̈ܬܐ . ܘܡܢܒܝܐ ܠܐܬܘܪܝܐ ܘܠܐܠܡܝܐ .
ܘܡܬܚܝܒܝܢ ܡܢ ܐܬܪܐ ܠܐܝܬ ܘܡܬܕܒܪܝܢ ܡܕܝܢܐ ܠܐܬܘܪܝܐ
ܐܪܥ ܡܕܝܢ . ܘܡܬܦܪܫܐ ܠܐܠܗ ܠܐܒܪܝܢ ܘܡܬܟܢܫܝܢ ܡܢ ܟܠ

ܐܘܠ ܠܐܠܗܘܬܗ ܣܘܦ ܡܠܐܟܐ ܦܠܚܝܢ ܐܠܗܘ
ܠܟܢܫܝܢ ܕܐܡܗ̈ܬܐ ܐܣܝܪܐ.

ܡܐ ܘܟܒܐܠ ܠܡܫܝܚܘܬܗ ܐܝܬ ܕܢܐ ܟܠܗ ܟܠܘܬܗ ܟܝܠܐ ܡܠܟܬܗ ܡܢ ܐܬܠܝܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܦܠܟܠܟܐ ܐܝܟܐ ܦܝ ܡܪܘܬܗ ܐܠܗܘ ܡܫܝܚܘܬܗ ܠܠܟܠܡ ܕܒܐܬܐ ܠܪܘܚܗ. ܘܐܡܝܢܐ ܠܠܡܐܝܬܗ ܠܠܡܝܘܬܗ ܒܠܪܟܡܟ ܘܠܠܐܝܠܐ ܠܠܡܡܝܘܗ ܟܝܡܐ ܡܐܬܐܠܠ. ܟܠܗ ܡܡܗܘܗ ܡܢ ܗܘܐ ܠܠܝܡܗ. ܗܘ ܐܝܬܐ ܢܡܠܡܠܡܐ ܠܠܘܐܝܒ ܠܗ ܦܡܝܘ. ܘܟܠܡܢ ܐܠܗܘ ܦܐܘܪܐ ܟܝܢ ܘܟܝܟܡܐ ܘܟܦܢ ܟܘ ܡܘܡܪܐ. ܦܐܝܬܐ ܐܡܘܐ ܐܠܠܒܢ ܠܠܐܝܐ ܠܗ ܘܐܝܠܡܢ ܗܘܪܘ ܠܠܡܢ ܟܟܟܢܐ ܡܪܘܐ ܦܢ ܡܪܢ ܘܐܦܠܡܘܪܟܝܢ ܐܢܐ ܐܣܠܦܢ ܟܝܘܐ ܘܐܝܬܐ ܡܠ ܡܟܘܢ ܟܘܐܟܘ ܠܠܗ ܟܝܘܐ ܡܘܡ ܠܠܝܡ.

ܐܠܗܘܡ ܐܣܠܦܢ ܟܟܪܝܘ ܗܪܡ ܘܐܦܠܢܘܡܠ ܠܐܝܠ ܐܟܠܦ ܢܣܟܝܪ. ܘܪܝܢ ܟܘܡܠ ܟܠܢܡܟ ܠܠܐܡܝܢܐ ܘܐܦܟܒ ܠܠܐܝܠܡ ܟܡܠܦܢܐ ܟܡܟܝܪ ܐܠܠ ܘܟܠܗ ܠܠܐܟ ܐܡܝܢ ܀

ܩܕܝܫܐ ܐܠܗܐ ܩܕܝܫܐ ܚܝܠܬܢܐ ܩܕܝܫܐ ܠܐܡܝܘܬܐ ܕܐ
ܕܥܒܕ ܠܐܒܘܗܝ ܨܒܐ ܀

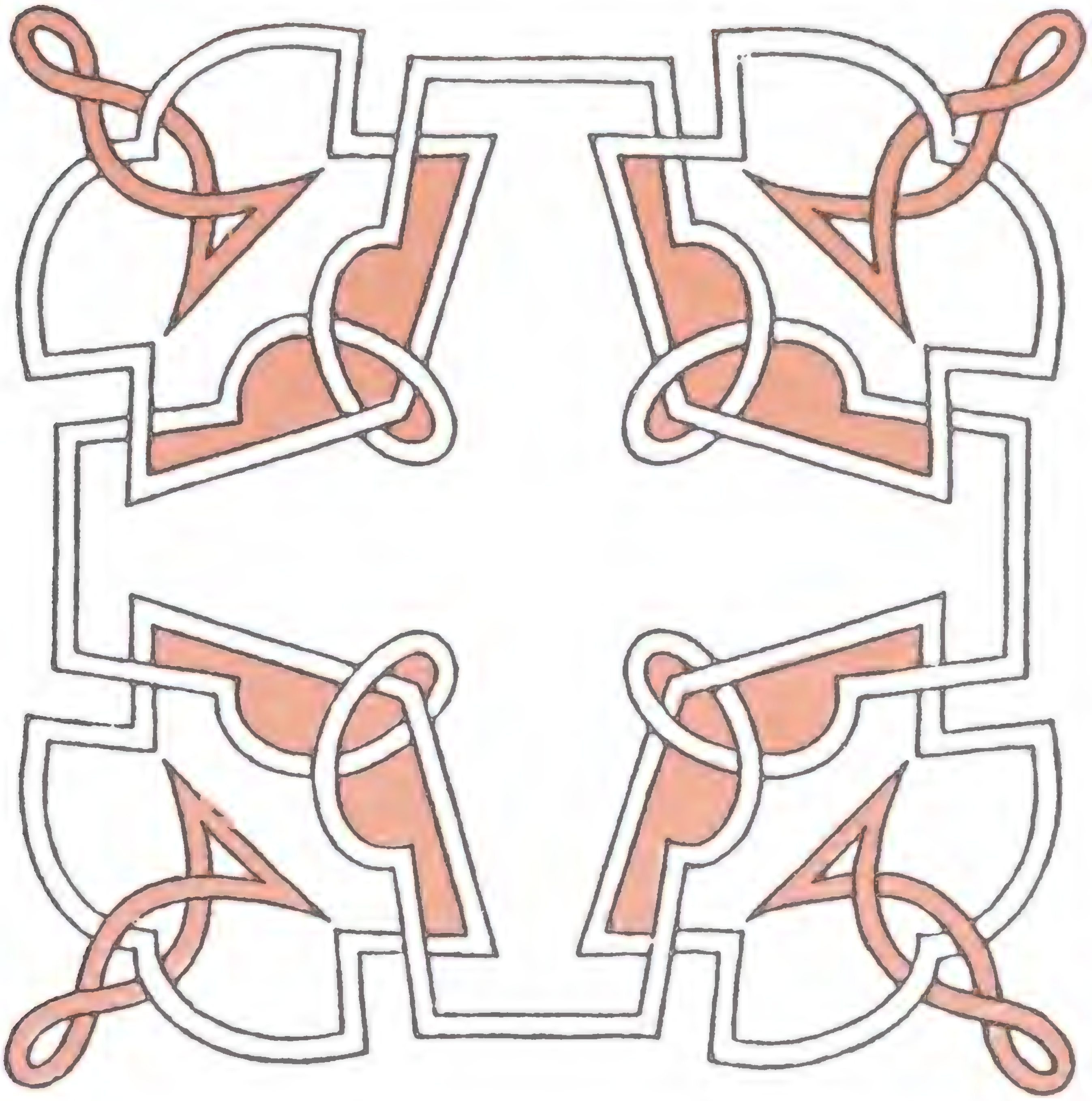
ܡܢܝ ܐܬܪܚܡܬܘܢ ܡܢܝ ܣܘܦ ܘܐܬܪܚܡܬܘܢ ܡܢܝ ܡܘܠ ܠܡܟܘܢ ܘܪܟܘܢ ܘܐܬܪܚܡܬܘܢ ܀

ܡܫܝܚܐ ܒܪ ܐܠܗܐ ܡܫܝܚܐ ܒܪ ܒܪܘܝܐ ܡܫܝܚܐ ܒܪ
ܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ ܕܐܬܐ ܠܡܝ̈ܬܐ ܡܚܝܢ ܒܪܚܡܘܗܝ ܀

ܒܥܘܬܐ
ܐܠܐܡ ܡܢ ܡܐܡܪ̈ܐ ܕܐܦܪܝܡ

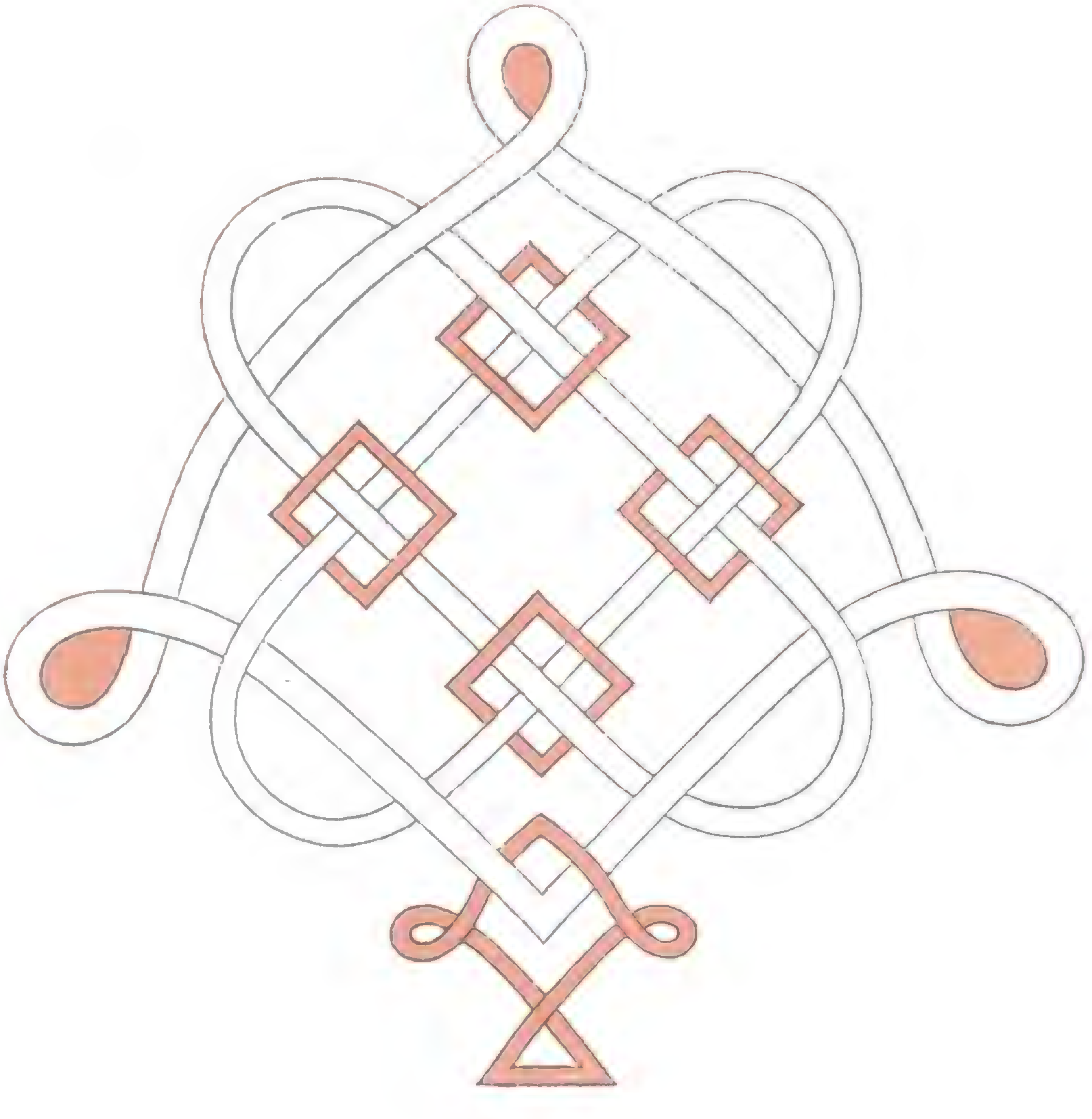
ܐܡܪܐ ܫܡܫܐ ܕܝܢ ܐܬܟܠܠ ܒܐܬܟܠܠ ܫܡܫܝܢ
ܘܢܗܪ ܘܠܐܒܐ ܐܒܠܗܘܢ ܂ ܒܐܬܪ ܚܕܒܫܒܐ ܗܘܝܢ ܒܪܝܟܝܢ
ܠܐܒܘܢܐ ܐܕܡ ܘܫܝܬ ܂ ܘܫܡ ܘܢܘܚ ܂ ܘܐܒܪܗܡ ܘܝܨܚܩ ܂
ܘܝܥܩܘܒ ܘܝܘܣܦ ܂ ܘܡܘܫܐ ܘܐܗܪܘܢ ܂ ܘܫܡܘܐܝܠ ܘܕܘܝܕ ܂
ܘܕܘܝܕ ܫܡܥܘܢ ܫܠܝܚܐ ܡܫܒܚܐ ܘܢܒܝ̈ܐ ܘܡܠܐܟ̈ܐ ܒܫܘܒܚܐ
ܫܡܫܘܬܐ ܂ ܘܐܬܒܪܟܘ ܐܝܟ ܡܠܐܟ̈ܐ ܒܩܕܝܫܘܬܐ ܗ
ܕܐܬܝܗ ܠܐܒܘܢܐ ܂ ܘܫܒܚܘ ܗܘ ܠܐܒܘܢܐ ܫܒܚܐ
ܘܫܘܒܚܐ ܠܒܪܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܘܠܪܘܚܐ ܩܕܝܫܬܐ ܂
ܘܫܠܡܐ ܥܠ ܐܠܒܘܫܐ ܕܝܢ ܠܐ ܡܘܬܐ ܂ ܥܠܡ ܕܘܟܬܐ
ܘܐܬܪܘܡܐ ܠܐܘܪܚܐ ܫܒܝܚܐ ܘܫܒܚܐ ܒܪ ܘܠܐܒܐ ܘܪܘܚܐ
ܫܡܫܐ ܐܠܗܐ ܘܥܠ ܕܗܘ ܫܒܝܚܐ ܐܡܝܢ ܀

ܫܠܡ ܟܬܒܐ ܕܫܘܒܚ ܩܠ̈ܐ ܕܥܐܕ̈ܐ ܘܕܘܟܪܢ̈ܐ
ܡܬܟܬܒܐܝܬ : ܘܬܫܒܘܚܬܐ ܠܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ



ܫܘܠܡܐ

ܡܫܝܚܐ ܕܗܘܐ ܠܐܠܗܘܬܐ



ܛܟܣܐ
ܕܒܪܝܟ ܐܝܣܘܥܐ ܘܬܘܕܝܬܐ
ܛܟܣܐ ܕܟܪܣ ܐܠܐܠܗܐ

ܐܢܫܝܢ

ܐܟܚܡ ܠܝ ܗܕܐ ܕܫܠܝܚܐ ܡܠܟܐ ܐܝܬ ܟܠܗ ܕܟܪܣܛܝܢܐ ܘܟܪܣܛܝܢܘܬܐ ܐܘܫܥܝܐ : ܗܘܝܐ ܠܐ ܡܫܡܫܝܢ ܠܐ ܕܠܐܝܡܢܐ ܘܠܐ ܐܟܚܡܠܐ . ܦܠܘܐ ܕܠܝ ܐܝܢܘܗܝ ܐܘܡܢ ܡܠܟܐ ܒܟܢܘܫܬܐ ܛܟܣܐ ܠܒܪܝܟ ܒܟܢܝܫܐ ܡܠܐ ܟܕܐ ܐܠܐܟܡܢ ܠܗܘܢ ܠܐ ܡܘܪܝܗ ܟܟܢ ܘܐܦ ܐܠܐܘܡܢ ܐܘ ܐܠܐܘܡܢܘܬܐ .

ܩܠܐ : ܫܘܒܚܐ ܠܐܒܐ ܘܠܒܪܐ ܘܫܪ̄

ܒܥܘܬܐ ܕܡܪܝ

ܠܘܬܟ ܐܝܟܐ ܫܡܝܐ ܐܠܗܐ ܐܘܠܐ ܒܝܬܢ ܡܢ ܐܠܐܒܪܐ ܘܠܟܪܘܡܢ . ܘܒܠܐܘܢ ܒܟܕܝܢ ܘܐܥܠܡ ܗܘܝܢ ܒܥܠܐ ܕܠܐܘܒܐ ܕܒܐܡܪܢ . ܘܐܡܫܥܝ ܠܟܪܘܫܐ ܠܡܦܢܝ ܐܝܢܘܗܝ ܒܢܦܫܗ ܕܢܫܒܚ ܦܪܐܡ . ܘܦܢܝܢܘܗܝ ܒܠܒܝܘܬܐ ܠܟܠܗ ܡܟܝܠܝܘܐ . ܠܟܢ ܚܝܢ ܘܗܘܐ ܢܦܫ ܠܟܝ ܫܟܝܐ ܘܡܢܐ ܐܠܐ ܘܠܟܢ ܐܠܐܝܢ ܀

ܩܘܡܐ ܕܪܡܫܐ

ܩܠܐ ܩܠ: ܐܝܟ ܕܒܥܘܬܟܘܢ ܫܡܝܢ

ܫܘܒܚܐ ܗܘ ܕܒܪܐ . ܠܐܒܐ ܘܒܪܘܝܐ ܐܠܗܐ : ܐܝܟ ܡܢ ܩܕܡ .
ܠܥܠܡܝܢ ܕܠܐ ܫܘܠܡ ܐܡܝܢ . ܫܘܒܚܐ ܘܬܫܒܘܚܬܐ ܂
ܫܘܒܚܐ ܗܘ ܕܒܪܐ . ܠܐܒܐ ܒܪܝܫܐ ܕܒܪܝ : ܐܝܟ ܡܢ ܩܕܡ
ܠܥܠܡܝܢ ܕܠܐ ܫܘܠܡ ܐܡܝܢ . ܫܘܒܚܐ ܘܬܫܒܘܚܬܐ ܂
ܩܠ : ܫܘܒܚܐ ܗܘ ܕܒܪܐ . ܠܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܡܫܒܚܬܐ :
ܐܝܟ ܡܢ ܩܕܡ . ܠܥܠܡܝܢ ܕܥܠܡܐ ܕܡܫܒܚܐ . ܫܘܒܚܐ
ܘܬܫܒܘܚܬܐ ܂

ܥܢܝܢܐ

ܐܠܗܐ ܡܢ ܕܒܠܝܢ ܐܫܬܡܥ ܫܡܝܐ . ܘܐܪܥܐ .
ܐܝܟ ܕܡܢ ܡܠܝܐ ܗܘܝ ܐܠܗܝܢ ܐܬܐ ܠܒܝܬ ܫܠܝܚܐ .
ܦܬܚ ܫܘܦܪܐ ܠܒܝܬ ܫܡܝܢܐ ܒܐܪܥܐ . ܘܫܡܥ
ܐܝܢܘܢ ܒܝܬ ܦܘܩܕܢ ܒܫܠܡܐ ܘܐܝܩܪܐ : ܛܘܒܐ
ܐܢܬ ܚܠܝܨܘܬܐ . ܘܡܫܟܢܐ ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ ܫܡܥ ܐܠܗܝ܂

ܦܘܩܕܢܐ ܠܡܠܐܟܐ

ܐܒܘܢ ܟܠܢ ܦܬܓܡܐ ܛܒܐ ܘܐܡܪ ܠܒܢܝ ܥܡܐ:
ܐܬܝܠܕ ܝܫܘܥ ܒܝܬ ܠܚܡ ܡܫܝܚܐ ܗܘ ܠܟܠܢ
ܫܘܒܚܐ ܠܥܠܡ ܂

ܩܘܡܐ ܩܠ : ܐܘ ܡܢ ܐܠܗܝ

ܕܡܢ ܩܕܡ ܥܠܡܐ ܡܫܝܚܐ . ܒܬܠܬܐ ܕܡܘܬܐ ܗܘ ܡܬܢܟܪܝ.

ܘܡܢܗ ܠܟܘܢ ܐܘܪܚܐ ܕܚܝܐ ܦܪܥܘ ܘܝܗܒܘ ܦܐܪܐ. ܘܐܫܬܘܝܘ
ܠܟܘܢ ܠܡܥܪܘܡܐ ܠܐܬܪܐ ܕܝܠܗ ܒܪܘܡܐ. ܘܠܥܠܡܘ ܥܠܡ
ܥܠܡܝܢ ܀

ܦܪܘܡܝܘܢ

ܫܟܪܐ ܠܠܐܠܗ ܐܠܐܒܘܗ ܗܘܒ ܐܠܐܘܠܐܬ. ܐܠܕܝ ܐܫܬܗܐ
ܐܠܥܘܐܠܗ ܟܠܗ ܐܠܡܬܐܠܟܝܢ. ܘܐܠܟܠ ܦܝܗܐܘܠܐܗ ܟܢ
ܐܠܒܝܬܐ. ܡܥ ܐܠܚܟܡܗ ܐܠܟܐܡܠܗ ܐܠܕܝ ܒܪܝܗ ܦܝ
ܐܠܗܝܟܠ. ܘܐܠܐܒܢ ܡܥܗܐ ܡܚܒܝܢܗ. ܘܟܝܦ ܢܥܡܐ
ܐܠܥܘܐܡܝܢ ܦܝ ܗܕܐ ܐܠܝܘܡ ܐܠܟܪܝܡ ܒܟܒܪܝܗ ܘܦܝ ܗܐܙܐ
ܐܠܐܘܩܐܬ ܟܠܗ ܐܠܐܒܕ ܀

ܣܕܪܐ

ܐܝܗܐ ܐܠܐܠܗ ܐܠܥܛܝܡ. ܝܐ ܡܩܕܣ ܐܠܐܙܠ ܘܐܠܐܒܕܝܗ.
ܘܡܠܟ ܐܠܐܪܒܥܝܗ ܟܠܗܐ ܘܡܢܗ ܐܠܒܪܝܗ. ܝܐ ܡܢ ܚܟܡܗ
ܐܠܥܘܐܠܡ ܘܐܠܢܦܘܣ ܐܠܢܛܩܝܗ ܒܐܠܡܥܪܦܗ. ܟܢ ܠܢܐ
ܒܪܚܡܬܟ ܐܠܬܝ ܠܐ ܬܦܢܐ. ܘܐܥܛܢܐ ܢܥܡܬܟ ܘܚܝܪܟ ܘܒܪܟ
ܠܠܝܘܡ ܒܟܠܡܬܟ. ܘܐܫܡܠܢܐ ܒܢܥܡܬܟ ܡܥܝܢ ܒܪܟ.
ܐܥܛܢܐ ܒܢܥܡܬܟ ܘܐܦܬܚ ܠܢܐ ܒܪܟ ܘܐܫܡܠ ܗܕܗ
ܐܠܒܝܥܗ ܐܘܐ ܐܠܐܟܠ ܐܝܩܘܢܐ ܒܪܟܬܗ. ܐܥܛܝ ܠܟܢܝܣܬܟ
ܒܪܟܗ ܘܢܥܡܗ. ܘܐܠܟܠ ܐܠܢܝܣܐ ܐܘܠܐܕܗܐ ܠܐ ܬܪܟܗ
ܦܝܗ. ܘܐܥܛܝ ܚܠܐܘܗ ܠܠܟܠܡܗ ܢܦܣܐ ܘܢܦܣܐ:
ܠܟܝܠܐ ܡܢ ܡܠܐܟܝܟ ܦܝ ܢܦܣ ܡܩܝܡ. ܘܗܘ ܠܟܢܝܣܐ
ܠܟܢܝܣܐ ܘܠܐܒܐܠ ܘܠܐܡܗܐܬ ܠܐܒܢܐܗ ܡܟܠܐ ܡܥ ܒܟܢܝܣܐ

ܠܥܘܠܡܐ ܐܡܝܢܐ ܕܡܪܢ ܠܥܠܡܐ . ܒܫܡܝܐ ܡܢ ܗܫܐ ܠܥܠܡܝܢ .
ܘܡܢ ܟܠ ܡܐܢܐ ܡܒܠܒܠ ܢܛܪ ܦܠܐ ܡܫܡܠܝܐ ܒܝ ܒܠܒܝ ܘܫܒܚܬ
ܠܒܢܝܢܗ : ܠܐܒܐ ܡܪܕܐ ܠܥܡܗ ܫܠܝܚܝܗ ܠܫܠܝܚܝܢ .
ܘܡܢܝܢ ܢܒܝܐ ܠܐܠܗܐ ܠܗ ܘܐܒܪܗܡ ܒܪܝܫ ܠܒܢܝܐ .
ܘܐܝܟ ܢܫܡܐ ܐܠܐ ܘܠܗ ܐܡܝܢ ܠܐܒܘܢ ܀

ܩܠܐ ܒܩ : ܡܪܝܐ ܐܫܡܥܝܢܝ

ܒܪܝܟ ܡܪܝܐ ܠܐܠܗܐ . ܒܟܢܝܫܘ ܘܠܡܫܒܚܘ ܥܡܗ . ܘܥܒܕܐ
ܐܝܟ ܒܢܝܐ ܕܥܒܕܐ ܘܚܘܒܐ : ܘܐܠܗܐ ܐܝܟ ܕܐܢܫܐ .
ܐܝܟ ܕܚܝܠܐ ܘܡܪܘܡܐ . ܘܒܪܝܟ ܐܝܟ ܘܠܒܢܝܗܘܢ ܫܘܒܚܐ ܠܥܠܡܝܢ ܀
ܗܐ : ܠܐܠܗܐ ܕܐܬܐ ܠܘܩܒܠ . ܕܗܘ ܫܒܚܬܐ ܕܐܒܪܘܢ .
ܡܢ ܐܒܐ ܕܫܒܚܘܗ ܐܝܟܐ ܠܡܫܝܚܐ ܒܪ ܡܪܝܐ : ܒܪܝܟ ܒܟܠ ܫܢܝܐ
ܕܡܫܒܚܬܐ . ܒܫܒܝܚܘܬܐ ܕܩܕܝܫܘܬܐ . ܘܝܠܗ ܐܝܟ ܕܠܥܠܡ
ܡܢ ܟܠ ܕܒܪܝܐ ܀

ܒܥܘܬܐ

ܐܡܫܟ ܐܝܟܐ ܠܐܠܗܐ ܠܒܢܝܗ . ܠܐܒܐ ܘܠܒܪܐ ܘܠܪܘܚ
ܠܩܘܕܫܐ ܐܝܟܢܐ ܡܢ ܥܠܡܝܢ ܠܥܠܡ : ܗܘܐ ܠܒܪܝܫ ܠܟܠ
ܒܢܝܢܗ . ܒܫܡܝܐ ܥܠ ܐܪܥܐ ܒܗ ܒܥܠܡܐ ܡܢ ܠܥܠܡ
ܘܠܥܠܡܝܢ . ܐܠܐ ܘܟܠ ܐܘ ܘܠܗ ܐܠܗܐ ܀

ܒܬܪ ܕܒܪܝ ܐܒܪܗܡ

ܡܢܐ ܒܝܬܐ ܘܚܝܠ ܡܠܟܐ . ܘܠܐ ܕܢܗܘܐ ܐܢܐ ܡܢ ܚܝܠܐ . ܕܫܒܩܘ
ܥܠܡܐ ܒܪܚܡܝ ܒܗ . ܘܡܫܒܚܐ ܡܫܝܚܐ ܗܘ ܫܪܐ ܒܗ ܀

ܫܘܒܚܐ ܠܐܒܐ ܕܫܕܪ ܒܪܗ. ܘܠܒܪܐ ܡܫܝܚܐ ܕܦܪܩ ܠܢ.
ܘܠܪܘܚܩܘܕܫܐ ܕܢܗܪ ܠܢ. ܡܢ ܥܒܕܐ ܘܫܘܒܚܘܗܝ ܀

[illegible]

ܟܡ ܗܐ ܕܐ ܕܥܪܒܗ ܡܕܝܐ ܘܒܝܢܝܐ. ܘܐܡܝܢ ܘܩܘܡܘ
ܕܡܫܝܚܐ ܠܥܠܡܝܢ. ܘܐܡܝܢ ܫܠܡ ܡܕܡܫܠܡ ܘܫܡܥܝܢ ܐܠܗܐ ܘܚ.
ܘܐܡܝܢ ܟܠܗ ܐܠܗܐ ܦܪܩ. ܘܪܒܐ ܡܢ ܥܡܟܘܢ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ
ܟܠ ܚܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܘܐܡܝܢ ܐܠܗܐ ܀

[illegible]

ܠܫܒܬܐ ܠܪܡܫܐ
ܕܕܘܟܪܢ ܐܪܡܠܐ ܘܐܪܡܠܬܐ

ܩܕܡܝܬܐ : ܫܘܒܚܐ ܠܐܒܐ ܘܠܒܪܐ ܘܠܪܘܚܐ ܩܕ̄

ܣܕܪܐ

ܐܠܗܢ ܚܝܐ ܗܘ ܐܝܬܘܗܝ ܡܢܗ ܠܟܠܗܘܢ . ܘܫܠܝܛܘ
ܡܬܘܟܠܐ ܠܡܫܡܫܢܘܗܝ . ܠܐ ܡܬܒܥܐ ܠܐܝܟܐ ܘܫܠܝܛ
ܠܥܠܡܝܢ . ܒܗܕܝ ܕܡܦܪܫ ܚܕܝܘ ܗܘܝ ܠܟܠܝܢ ܐܝܟܢܐ
ܐܝܟܘܬܐ ܕܦܩܕܝܢ . ܘܡܬܒܥܐ ܕܐܢܐ ܡܫܬܝܢ ܠܐܢܫܘܬܐ.
ܦܠܛܘ ܗܘܝ ܠܡܢܝܢ ܡܬܡܠܝܢ ܠܥܠܡܝܢ . ܠܚܝܝܢ
ܕܫܡܝܐ ܐܠܐ ܘܟܠ ܐܦ ܘܟܠܗ ܐܠܗܢ ܀

ܩܘܠܐ ܒܗ̄ : ܟܠܗ ܡܪܝܐ

ܓܒܐ ܚܕ . ܒܫܘܒܚܐ ܕܫܡܝܐ . ܘܓܒܐ ܒܢܝܗ .
ܠܐܘܡܢܝܐ ܘܟܗܢܐ ܀
ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ . ܒܫܡܝܢ ܢܫܡܥܘܢ . ܒܪ ܐܠܗܐ .
ܕܒܪܐ ܠܗ ܓܒܐ ܠܡܫܡܫܐ ܀
ܗܐ ܒܪܝ ܡܪܝ . ܠܥܘܕܪܢ ܕܟܫܝܐܝܢ . ܘܐܦܠܐ
ܐܝܟ ܟܪܝܘܬܐ ܕܠܐ ܡܫܬܪܐ ܀

ܩܘܩܠܝܘܢ ܕܪܡܫܐ

ܡܳܪܝܳܐ ܡܠܶܟ ܘܫܘܼܒܚܳܐ ܠܒܶܫ ܀ ܘܥܘܼܫܢܳܐ ܐܶܣܰܪ ܒܚܰܨܘܗ̱ܝ ܘܬܰܩܢܳܗ̇ ܠܬܐܒܝܠ:
ܩܕܡܝܟ ܕܠܐ ܬܙܘܥ ܠܗ ܀ ܘܬܩܢܐ ܕܒܝܬܟ ܘܫܦܝܪܐ ܠܐ
ܕܬܙܘܥ ܠܥܠܡ ܀

ܩܘܠܐ ܚܡ̄ : ܢܘܗܪܐ

ܒܰܫܡܰܝܳܐ ܡܫܰܡܫܝܢ ܥܺܝܪ̈ܐ ܘܩܰܕܺܝܫ̈ܐ ܠܒܪܗ ܕܐܠܗܐ ܂
ܘܐܦ ܡܩܕܫܝܢ ܠܗ ܒܩܠ ܫܘܒܚܐ ܂ ܒܪܝܟ ܗܘ
ܕܐܬܐ ܘܦܪܩ ܠܥܠܡܐ ܒܛܝܒܘܬܗ ܀

ܦܪܘܡܝܘܢ

ܫܘܒܚܐ ܠܒܪܐ ܕܫܡܫ ܠܡܠܟܘܬܐ ܐܒܘܗܝ ܂ ܘܠܡܫܡܫܢܘܬܐ
ܫܠܝܚܘܗܝ ܂ ܐܝܟ ܕܩܕܡ ܠܡܫܝܚܐ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܫܒܐ ܡܢܗ
ܠܒܪܢܫܐ ܂ ܘܒܐܝܕ ܩܕܡ ܠܡܫܝܚܐ ܡܢܗ ܡܫܘܕܥ
ܠܡܫܠܡܘ ܟܠ ܒܗ ܕܢܬܒܝܢ ܂ ܐܝܟ ܕܗܘ ܡܢܗ
ܠܡܫܡܫܢܐ ܘܠܡܬܒܪܟܘ ܦܘ ܗܘܐ ܐܦܠܐ ܠܐܠܗܐ ܠܥܠܡ
ܕܢܫܝܚܘ ܐܠܗܐ ܘܟܠ ܐܦܠ ܘܠܗ ܠܐܠܗܐ ܀

ܣܕܪܐ

ܐܠܗܐ ܕܠܐ ܡܬܚܙܐ ܐܢܫ ܠܐܠܗܐ ܀ ܘܐܦܢܝ
ܡܫܡܫܢܐ ܘܣܓܕ ܠܗ ܡܢܟܘܬܐ ܘܐܬܐ : ܕܠܐ ܡܢܗ ܐܦܠ
ܒܗ ܡܪܝܐ ܡܢ ܥܠܡܐ ܕܚܒܝܒܐ ܘܠܐ ܡܬܒܝܢ ܡܢ ܒܗ
ܚܕܝܢ ܒܪܝܐ ܂ ܕܒܟܠܗ ܐܝܬܐ ܡܫܡܫܢܐ ܂ ܘܩܪܐ ܠܗ
ܘܠܡܫܬܐܠܘ ܗܘܐ ܘܡܫܠܡܢܘ ܠܐܠܗܐ ܂ ܠܐܦ ܒܗ

ܕܒܝܬ ܗܘܐ ܘܡܫܡܠܝܐ ܀ ܘܐܝܟܢܐ ܗܘ ܡܨܠܐ ܘܒܥܐ .
ܘܐܡܝܢ ܠܐܒܘܗܝ ܕܫܡܝܐ . ܘܠܡܫܒܚܘ ܠܬܠܝܬܝܘܬܐ . ܘܗܘܝܘ
ܠܐܒܘܗܝ ܘܠܒܪܘܗ ܕܝܠܝܕܐ ܘܪܘܚܗ . ܦܪܩܐ ܡܢܟ ܘܥܗܕܐ .
ܟܕ ܡܢ ܐܡܬܪܝܘܬܐ ܟܐܡܝܪܬܐ ܘܗܟܢܐ ܫܪܝܪܐ ܐܠܗܐ ܡܫܡܫܝܢ
ܕܡܫܪܝܢ ܦܫܝܛܐܝܬ ܘܡܫܒܚܝܢ ܐܠܝ ܘܠܟ ܐܝܟ ܘܠܟܠ ܐܠܐܒܝ ܀

ܩܠܐ ܐܚܪܢܐ ܒܚ : ܕܡܫܒܚܬܐ ܦܘܡܐ

ܩܕܝܫܬܐ ܒܬܘܠܬܐ . ܐܡܪܝܢ ܩܠܗܘܢ ܕܐܒܗ̈ܝܢ ܐܒܗܘܢ .
ܘܡܫܝܚܐ ܫܠܝܚܐ ܘܣܗܕܐ . ܒܥܘܢܝܐ ܕܐܬܐ ܐܡܪܝܢ . ܘܒܥܘܢܝܐ
ܕܢܒܠ ܠܗ ܫܘܒܚܐ ܠܐܠܗܘܬܐ ܐܚܪܬܐ ܒܗ . ܘܡܠܐܟܝܢ ܒܪܘܚܐ
ܕܩܘܕܫܐ ܀

ܒܚ : ܗܘ ܒܫܘܒܚܐ . ܕܫܡܝܐ ܠܟܠܐ ܒܩܠܗ ܘܐܪܥܐ .
ܘܠܐ ܡܫܟܚܐ ܕܢܦܐܬ ܫܡܝܐ . ܘܠܐ ܦܪܝܫ ܢܦܫܐ ܫܡܝܐ . ܗܘ
ܐܠܐ ܘܐܬܐ ܘܐܪܥܐ . ܒܥܘܢܝܐ ܕܐܬܐ ܠܗ ܫܘܒܚܐ .
ܘܡܠܐܟܝܢ ܒܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܀

ܣܕܪܐ

ܐܠܗܢ ܠܡܫܠܡ ܡܢܐ ܗܘܐ ܠܡܫܝܚܐ ܠܟܝ ܘܡܢܬܗ ܠܟ
ܒܬܪ ܠܟܘܠܗ ܠܡܫܠܡܝܢ ܐܠܟܠܗܡܝܢ . ܘܒܬܪ ܟܕܒܝܢ
ܗܘܝܢ ܘܡܢܝܚܘܬܐ . ܡܫܒܚܐ ܒܪܐܝܬ ܗܘ ܠܡܫܒܚ ܠܟ
ܠܥܠܡܝܢ ܀

◊ ◊ ◊

ܡܢ ܙܗܠܟ̈ܬ ܣܘܠܒܣ ܫܢܥܡܠܐ ܐܠܘܟܒ ܠܟܢ ܐܘܠܐ ܡܘܪܝܛܘܣ

ܩܪܝܢܐ : «ܩܘܠܣ̈ܝ ܐ : ܐ ـ ܝܐ»

ܗܠ ܐܝܟܘܬܗ ܘܐܦܠܐ ܡܢ ܒܬ̈ܪܝܢ ܠܐܬܡܪ ܫܠܝܚ ܟܠܟܝܬܡ
ܠܟܢ ܦܢܝܐ : ܦܐܢܘ ܢܫܡܥ ܫܠܝܚܐ ܕܝ ܠܐ ܢܦܪܘ ܡܢ ܐܡܢܪ̈ܬ .
ܘܟܠܢ ܡܢ ܐܝܠܐ ܫܠܝܚܐ̈ ܦܟܝܠܡܫܡܢ ܠܠܐ ܪܝܠܐ
ܟܐܡܢܐܬܘ . ܘܟܠܝܬܐܡܫܢ ܠܠܐ ܐܡܢܪ̈ܬ ܟܟܠܝܢܐ . ܘܟܬܒܠܐ
ܫܠܝܚܐ ܠܐܡܢܝܬܘ ܡܢܠ ܢܝܟ ܟܢܝܐ ܟܠܡܘ . ܘܒܠܟܘ
ܦܟܬܦܡܠܐ ܫܡܢܪ̈ܬ ܐܝܟ ܡܢ ܐܘܝܢܐ . ܟܢܫܡ ܫܡܢܪ̈ܬ
ܡܫܡܠܬ̈ܢ ܟܠܢ ܕܫܒܝܐ ܟܠܐ ܟܟܠܢܝܐ . ܘܒܠܟܘ ܐܝܟ
ܟܢܫ ܫܠܝܚܐ ܡܫܡܠܬܐ ܟܠܢ ܕܫܒܘ ܟܠܐ ܐܡܢܝܬܘ .
ܘܠܐ ܡܟܢܟܡ ܐܢܒܟܡܠܐ ܐܠܐܟܪ ܢܫܡܘ . ܐܠܐ ܐܝܟ ܐܬܦܬܠܡܠ ܕܫܡܠܐ
ܠܟܢ ܢܢܡ ܟܟܢ ܬܐܦܪܝܠܐ ܟܟܪܠܠܬ̈ . ܒܐܡ ܬܟܢܘܒܝ ܠܟܢ
ܬܐܒܟܡܠܐ ܐܝܟ ܟܬܠܐ ܟܬܟܟܡܠܐ ܫܡܢܬܝ ܟܡܟܟ ܟܒܡ
ܢܐܝܬܟܡܠܐ . ܘܐܡܦܠܐ ܗܘܐ ܟܠܢ ܡܟܡܠܐ ܐܠܠܝܝ : ܠܐ ܟܠܢ
ܡܟܡܠܐ ܐܠܐܡܪ . ܠܐܢ ܐܢܟ ܕܝ ܡܟܘܝ ܕܫܡܢ ܫܠܝܚܐܦ
ܡܬܟܢ . ܘܟܟܡ ܡܒ ܦܡܫܡ ܟܟܠܐ ܘܐܢܝ ܕܫܡܡ ܡܢ ܐܟܟܘ .
ܦܟܪܘܡ ܗܘܟܝܐ ܘܟܪܘܡ ܗܘܟܝܐ . ܘܐܡܦܠܐ ܟܠܟܝܪ
ܫܡܬܐܘܝܡ ܘܐܠܐܦܡܠܐ . ܐܢܘ ܢܫܡܥ ܟܘܡ ܕܝ ܡܟܬܒܐ
ܗܒܝܐ ܡܬܟܢ ܐܢܐ . ܦܠܝ ܟܡ ܪܟܬܐ ܐܢܫܡܘܡ
ܦܫܬܐܘܝܐ : ܠܝ ܫܬܐܘܝ ܒܪ ܡܢ ܫܬܐܘܡ . ܘܐܡܟܠܐ
ܫܡܬܐܘܝܘܝ ܦܐܢ ܐܡܪܘܡ : ܠܐ ܐܝܠܐ ܟܠܐ ܫܟ : ܝ ܠܐ

ܠܒܬܐܠܐ ܠܡܪܐܬܗ ܡܢ ܐܘܪܚܐ. ܦܠܝ ܐܒܬܐܟܬ ܡܢܗ ܦܬܓܡܐ
ܕܒܢܝ ܐܢܫ : ܐܘ ܟܬܒܘܗܝ ܒܟܬܒܐ . ܘܠܐ ܢܬܒܥ
ܠܐܢܫܐ ܐܡܪܬܗ .

ܐܘܢܓܠܝܘܢ ܡܢ ܡܪܩܘܣ ܡܣܒܪܢܐ

ܦܩ ܘ : ܙ - ܝܓ

ܘܐܩܪܝ ܠܬܪܥܣܪܬܗ ܬܠܡܝܕܘܗܝ : ܘܝܗܒ ܚܝܠܐ
ܠܟܠܗܘܢ ܐܝ ܢܦܩܘܢ ܫܐܕܐ . ܘܫܕܪܘܗܝ : ܐܝܟ ܘܡܠܐ
ܠܗܘܢ ܒܫܡܝܐ ܐܘܪܚܐ ܡܢܗܘܢ . ܘܐܡܪܐ : ܐܝܟ ܡܢܗܘܢ ܐܝ
ܢܣܒ ܡܢܗ ܫܘܠܛܢܐ ܘܐܒܕܢܐ : ܐܝܟ ܡܫܡܥ ܘܡܠܐ
ܠܗܘܢ : ܥܠ ܐܝܠܐ ܡܫܠܡܐ ܡܢܟܝܢ ܟܕ ܠܟܘܢ ܗܕܐ
ܠܐܘܪܚܐ . ܘܟܕ ܗܘ ܒܗ ܕܒܟܡܐ ܕܟܣܦܐ ܐܠܗܐ ܕܒܪܐ
ܘܐܢܫ . ܘܢܒܥܘܢ ܡܢܗ ܠܐܢܫܐ ܐܟܐ ܘܐܡܪܘ ܘܡܟܐܡ
ܐܡܪܐܬܗ . ܘܡܢܗ ܕܠܐܘܡܠ ܢܦܫܐ ܘܐܚܪܐ ܐܝ ܠܡܫܠܐ ܐܒܐܝܡ
ܕܠܐ ܢܦܫ ܘܐܚܪ ܦܠܓܘ ܐܘܪܚܗ ܐܟܠܘ ܠܐ ܡܫܬܡܥ ܐܢܫܐ.
ܘܗܘ ܠܟܡܢܐ ܐܡܪܐ ܦܠܓܗ ܠܐܡܫܒܚ ܟܡ ܗܘܐ . ܦܡܠܐ
ܠܗܘܢ : ܡܢ ܡܠܟܐ ܐܡܪܐܬܗ ܘܐܘܗܝ ܟܐܒܪ ܦܫܒ ܐܢܐ
ܚܡܫܐ . ܘܐܝ ܡܠܟܐ ܠܡܪܐܬܐ ܐܘܪܚܐ ܘܐܘܪܚܐ ܐܟܪ ܦܘܫ
ܐܘܚܕܐ .

ܙܗܪܐ ܥܠܝ ܚܝܐܬ ܘܡܡܐܬ

ܐܝܗܐ ܐܠܐܟܘܗ ܐܠܐܚܒܐ ܐܠܡܬܐܡܠܘܢ ܡܥܝ ܐܠܝܘܡ . ܐܦܟܪ ܒܐܦܟܐܪܝ ܡܬܐܠܡܐ ܡܥܟܡ ܘܐܥܝܫ ܗܕܗ ܐܠܠܚܛܗ ܐܠܡܪܝܪܗ ܐܠܘܚܝܕܗ ܒܥܡܪܝ .

ܒܬܐܡܠܝ ܗܕܐ ܐܠܡܢܣܝ ܐܠܡܪܥܒ ܐܠܡܘܬ ܘܡܥܗ ܐܢܛܪ ܐܠܝ ܚܩܝܩܗ ܐܠܚܝܐܗ . ܘܗܕܐ ܐܠܡܢܣܝ ܐܠܡܪܥܒ ܐܠܡܘܬ ܐܝܠܬܗ ܟܠܢܐ ܐܢ ܐܠܡܬܐܡܠ ܘܐܠܓܐܦܠ .

ܒܬܐܡܠܢܐ ܗܕܐ ܢܥܪܦ ܐܢ ܐܠܐܢܣܐܢ ܡܚܕܘܕ ܦܝ ܚܝܐܬܗ ܒܡܘܗܒܗ ܦܟܪܗ ܘܐܪܐܕܬܗ ܐܠܬܝ ܥܠܝܗܐ ܝܬܟܠ ܘܐܦܥܐܠܗ . ܒܛܐܩܬܗ ܐܠܡܚܕܘܕܗ ܒܙܡܢ ܘܡܟܐܢ ܡܥܝܢ ܚܝܬ ܐܢܗ ܝܢܬܗܝ . ܘܝܨܝܪ ܐܘܠܐ ܡܬܐܠܡܐ ܡܬܐܘܗܐ ܦܝ ܐܠܐܡܪܐܨ ܐܠܟܬܝܪܗ . ܘܐܟܝܪܐ ܐܠܐܘܓܐܥ ܐܠܡܪܝܪܗ ܘܐܠܩܐܣܝܗ : ܒܐܢܬܛܐܪ ܢܗܐܝܗ ܐܠܚܝܐܗ ܐܠܬܝ ܟܬܒܬ ܠܢܐ ܡܢܕ ܐܠܐܙܠ ܐܠܝ ܐܠܐܒܕ ܐܡܝܢ ܀

ܒܥܘܬܐ ܕܡܪܝ ܐܦܪܝܡ

ܡܪܝ ܠܐ ܬܗܦܘܟ ܐܦܝܟ . ܡܢ ܥܒܕܐ ܕܩܪܐ ܠܟ : ܬܬܪܚܡ ܥܠܝ ܗܘ . ܐܝܟ ܕܐܬܪܚܡ ܗܘܐ ܥܠ ܠܣܛܐ : ܘܥܠ ܚܛܝܬܐ ܕܒܥܘܬܐ . ܘܩܥܬ ܩܕܡ ܦܬܘܪܗ ܀

ܘܐܝܟ ܠܗܘ ܐܝܟ ܙܟܝܐ . ܘܩܒܠܬܗ ܒܡܚܣܝܢܘܬܐ ܢܦܫܐ : ܘܗܘܐ ܐܟܡܐ ܡܚܣܝܐ . ܠܚܝܐ ܕܒܚܝܐ ܀

ܕܘܼܒܵܪܵܐ

ܐܵܬܐ ܕܩܫܝܫܘܬܐ ܕܟܠ ܐܦܝܣܩܘܦ ܐܠܩܘܫ

ܫܘܒܚܐ ܠܐܒܐ ܘܠܒܪܐ ܘܠܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܚܕ ܐܠܗܐ ܫܪܝܪܐ

ܡܐ ܕܐܫܬܐܠ ܠܝ ܐܠܗܘ ܫܘܐܠܢܗ ܟܬܒܐ ܕܟܬܒ ܐܘܡ ܝܢ ܠܗ ܟܬܒܐ ܡܛܒܥܗ. ܘܥܡ ܕܠܐ ܗܘܐ ܡܛܘܪ ܐܠܘܗܝ ܐܒܘܗ ܘܐܡܗ ܘܡܫܝܚ ܐܒܪܐܗܡ ܘܡܫܘܚܬܐ ܟܠܗܘܢ ܕܥܡܐ ܘܐܝܟܐ.

ܘܐܦ ܡܐ ܘܟܬܒܐ ܦܠܢ ܐܟܬܒܢ ܠܝ ܐܟܬܒܬܐ ܗܘܐ ܦܠܢܝܐ ܡܢ ܛܘܦܣ ܐܟܘܚܐ ܘܐܒܘܬܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܕܫܡܝܐ ܠܐܠܗܐ ܩܕܝܫܐ. ܘܐܫܬܦܝ ܗܘܐ ܘܐܒܪܟ ܠܗܘܐ ܫܡܝܐ ܗܘ ܠܐܠܗܐ ܘܠܩܕܝܫܝ ܘܠܡܫܡܫܢܝ ܘܠܩܕܝܫܝ. ܘܠܪܘܚܢܝܐ ܠܗܘܐ ܘܠܫܡܝܢܝ ܗܘܐ ܗܘ ܟܠ ܡܐ ܕܫܡܝܐ ܒܫܡܝܐ. ܘܐܫܟܚ ܒܦܪܣܘܦܐ ܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚ ܠܗܘܐ.

ܘܐܦ ܡܐ ܐܟܬܒܬܐ ܦܠܢܝܐ ܐܝܟ ܐܒܘܢ ܘܐܒܕܢܘܗܝ ܒܫܡܫ ܦܪܫܐ ܘܐܒܢܘܗܝ.

ܘܗܘܝܐ ܒܡܫܡܫܢܐ ܚܝܠ ܐܐܠܗܘܬܐ ܒܒܪ ܠܐܠܗܘ ܘܛܘܒܐ ܕܡܫܡܫܢܐ ܡܢ ܗܠܝܢ ܠܐܠܗܘܬܐ. ܘܐܬܪܐ ܒܒܢܝ ܠܩܕܝܫܘܬܐ ܘܠܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܘܐܫܬܡܠܝ ܪܒܘܬ ܟܠ ܡܐ ܚܝܠ ܒܫܡܝܐ ܡܢ ܡܠܟܐ ܘܒܢܝܐ ܘܒܬܘܠܬܐ. ܘܐܝܟܢܐ ܠܝ ܠܐ ܡܫܟܚ ܐܢܫܐ ܕܐܡܪ. ܦܠܐ ܐܢܘܢ ܠܚܝܠ ܠܐܠܗܐ ܩܘܡ ܠܐܝܟ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܐܝܟ ܕܫܦܝܪ ܗܘܐ ܠܐܠܗܐ. ܘܗܘܐ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ

ܒܟܠ ܐܬܪ̈ܘܬܐ ܕܗܘ ܫܠܝܛ ܐܠܗܐ ܒܡܫܡܫܢܐ ܕܫܡܫܘܗܝ ؛
ܘܡܩܕܫ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܟܗܢܐ ܘܥܡ ܐܘܪܫܠܡ ܘܡܗܝܡܢܐ
ܠܟܠܗܘܢ ܫܠ̈ܝܚܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܘܡܕܒܪܢܐ
ܡܕܝܢܐ ܠܟܠܗܘܢ ܐܡܪ ܗܟܢ . ܘܡܫܡܫܢܐ ܐܠܗܝܐ ܠܥܠܡܝܢ
ܫܘܒܚܐ ܠܐܠܗܐ ܠܥܠܡܝܢ ܕܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ .

[illegible]

ܗܐ ܘܟܕ ܐܝܟ ܕܒܡܫܡܫܢܐ ܕܝܠܗ ܟܠܗ ܠܥܠܡܐ ܒܟܠ ܫܘܒܚܐ ܡܢ ܐܒܗ̈ܬܐ . ܠܡܫܡܫܢܐ ܐܝܟܢܐ ܕܐܬܐ ܗܘ ܫܘܒܚܐ ܠܐܠܗܐ ܡܫܡܫܢܐ ܕܐܬܐ ܠܥܠܡ . ܘܒܟܠ ܡܫܡܫܢ ܡܢ ܗܘܐ ܠܥܠܡ . ܗܘ ܐܝܟ ܕܡܫܡܫܢܐ ܠܟܠܢܫ ܠܗ ܫܘܒܚܐ . ܘܒܟܠ ܐܠܗܐ ܫܘܒܚܐ ܒܟܠ ܘܡܫܡܫܢܐ ܘܐܝܟ ܒܪܐ ܡܢ ܠܡܫܡܫܢܐ . ܫܘܒܚ ܐܝܟ ܐܠܗܐ ܠܡܫܡܫ ܠܗ ܘܫܘܒܚ ܗܘܐ ܠܥܠܡ ܠܥܠܡܝܢ ܠܐ ܫܘܒܚܐ ܠܗ ܐܡܝܢ . ܘܐܫܬܒܚ ܐܠܗܐ . ܐܡܫܝܚܐ ܒܗܘ ܘܐܝܬ ܒܟܠ ܡܫܡܫܢ ܫܘܒܚܐ ܠܗ ܒܗܘܐ ܗܘ ܠܥܠܡ .

ܬܘܒ ܫܘܒܚܐ ܠܒܪܐ ܘܠܪܘܚܐ : ܐܠܗܐ ܐܒܘܢ ܕܒܫܡܝܐ ܗܘܐ ܐܝܟ ܐܒܘܢ ܕܫܡܝܐ ܘܕܒܪܢܐ ܕܫܠܝܚܐ ܠܡܫܡܫܢܐ ܒܫܡܝܐ ܒܫܡܝܐ ܐܠܐ ܘܠܟ ܐܠܗܐ ܐܡܝܢ ܀

ܠܘܣܣ

ܐܒܝܢ ܟܠܘܪ ܟܠܘܟܒ

ܟܕ

ܛܟܣܐ

ܠܥܢܝܕ ܫܐܠܘܢ ܫܡܫܐ

ܒܥܘܬܐ : ܫܘܒܚܐ ܠܐܒܐ ܘܠܒܪܐ ܘܠܪܘܚܐ ܩܕ̈

ܨܠܘܬܐ ܕܫܘܪܝܐ:

ܛܘܒܢܐ ܐܝܢܐ ܫܢܝ ܠܐܟܘܢ ܒܐܬܟܫܦܘܬܐ ܘܚܫܡܘܢ ܠܫܐܠܬܗܘܢ ܘܠܐܬܐܬܪ ܒܗ ܐܘܪܚܐ ܠܫܒܝܠܗ . ܘܐܬܡܠܝܐ ܫܡܝܐ ܐܪܥܢ ܗܘ ܒܥܡܗ ܐܝܟܢܐ ܡܬܛܐܒ . ܐܝܟ ܐܠܗܐ ܘܐܠܗܢ ܘܡܪܘܬܗ ܠܐܠܡܝܢ ܐܠܐ ܘܠܟܠ ܕܐܬܐ ܠܗ ܐܠܗܝ ܐܡܝܢ ܀

ܩܠܐ ܕܫܒܚܘܢ

(ܡܪܝܐ ܠܫܒܚܘܗܝ ܒܐܬܪܐܘܬܗ)

ܒܩܝܡܬܗ ܘܫܦܝܪܘܬܗ . ܥܘܕ ܐܝܟ ܩܕܝܫ : ܘܒܥܠ ܐܢܐ ܡܢܝ . ܐܬܡܚܫܒܘܢ ܀

ܒܠܐ ܕܘܫܝܢܐ ܘܐܫܒܬܗ . ܘܡܠܟܘܬܐ ܦܘܩܕܢܐ : ܟܠܐ ܐܢܐ ܡܢܝ . ܐܬܡܚܫܒܘܢ ܀

ܠܐ ܬܗܘܐ ܐܢܫ . ܡܢ ܩܠܐ ܕܒܥܘܬܐ : ܘܟܠܐ ܐܢܐ ܡܢܝ . ܐܬܡܚܫܒܘܢ ܀

ܠܐ ܡܫܪܐ ܠܡܐܟܠ . ܘܚܝܠ ܡܣܝܒܪܢܘܬܐ : ܕܒܥܠܝܗ ܗܘܐ ܦܓܪܝ،
ܒܟܠܗ ܘܒܐܣܟܡܗ ܀

ܗܘ̈ : ܡܟܝܟܐ ܠܚܘܪܐ ܕܐܒܪܐ . ܕܡܪܐ ܘܟܢ̈ܐ ܐܢܐ : ܘܡܩܡܘܗܝ
ܘܦܬܚܐܝܬ . ܘܡܠܟܘܗܝ ܘܡܢܗ ܐܢܐ ܀

ܕܘܒܐ ܡܘܟܝܐ ܕܐܣܟܡܐ

ܐܘ ܦܪܘܩ ܦܫܝܛܐ ܘܥܢܘܝܐ ܡܪܢܐ . ܐܘ ܡܟܝܟܐ ܘܡܘܕܝܢ̈ܐ ܘܒܝܫ̈ܬܐ
ܘܟܠ ܚܛܗ̈ܐ . ܫܠܡܬܝܢ ܒܐܘܦܝ ܝܗܒܐ ܘܡܣܟܟܝܢ . ܘܐܬܦܪܫܝܢ
ܡܢ ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܫܘܒܚܐ ܘܡܫܡܗܐ ܕܡܠܟܘܬܐ . ܘܐܝܟ ܡܟܝܟܐ ܗܘܝܬ
ܚܛܝܬܐ ܚܘܫܒܝ ܒܢܝܫܐ . ܡܟܝܟܐ ܘܢܦܫܝ ܒܚܛܗ̈ܐ ܡܢ
ܚܘܒܝܗܘܢ . ܘܐܝܬ ܗܘ ܐܝܟ ܡܟܝܟܐ ܕܟܠ ܐܚܐ ܘܡܣܟܢܐ ܀

ܦܛܪܘܣ

ܣܠܡܐ ܠܟ ܐܠܦܛܪܘܣ . ܐܠܡܣܝܚ ܒܐܟܘܪ ܐܠܬܠܐܡܝܕ .
ܘܐܠܕܝ ܣܡܝ ܐܒܐ ܐܠܡܣܬܩܝܡܝܢ ܐܠܐܝܡܐܢ ܦܝ ܒܐܟܘܪܗ . ܐܠܕܝ
ܒܗ ܝܟܘܢ ܐܠܡܠܟܘܬ ܘܐܠܐܒܘܐܒ ܦܝ ܗܕܐ ܐܠܥܠܡ ܘܦܝ ܗܐܟܪ
ܐܠܐܚܝܪ ܘܐܠܐܡܠܐ ܠܟܝ ܐܠܐܒܕ ܀

ܦܘܠܣ

ܐܝܗܐ ܐܠܩܕܝܣ ܐܠܓܠܝܠ . ܝܐ ܡܢ ܐܨܛܦܐ ܥܢ ܐܘܡ
ܘܐܬܒܥ ܡܢ ܐܠܡܣܝܚ . ܐܬܒܥܬ ܒܝܕܗ ܒܐܠܡܣܐ ܡܢܛܠܩܐ
ܡܬܟܠܡܐ ܥܢܗ ܒܐܠܐܠܣܢ . ܘܥܠܡܬܗ ܦܝ ܐܠܡܠܝܢ ܘܐܠܐܡܡ .
ܐܢ ܟܐܢ ܝܐ ܐܒܐ ܡܬܘܟܠܐ ܥܠܝܗ ܡܢܐ ܝܢܥ ܐܠܢܥܡܐ

ܕܒܬܠܬܐ ܦܢܝ ܫܡܫ ܒܥܕܢܐ ܗܘܝܐ ܐܠܗܝܢ ܥܕܡܐ ܐܢ ܡܫܝܚܐ
ܐܣܝܪܘܬܐ ܕܒܐܝܕܝܗ. ܘܐܬܚܙܝ ܕܫܡܫܐ ܒܕܡܘܬܐ ܐܝܟ
ܠܐܢܫܐ ܕܡܢ ܠܕܡܘܬܐ. ܘܡܬܚܙܝܐ ܡܢ ܟܠ ܥܠܡܐ
ܦܢܝܬܐ ܗܘ ܡܢ ܠܐܢܫܘܬܐ ܘܠܐܪܥܐ. ܘܒܐܬܪܘܬܐ ܕܒܗܘܢ
ܐܠܗܘܬܐ ܗܘܐ ܡܬܚܙܝܐ ܒܒܥܘܬܐ ܘܠܐܘܢܐ. ܘܗܘ ܒܗܘܬܐ
ܡܒܟܝܢ ܒܐܬܪܝܢ ܡܫܬܪܝܢ ܚܝܠܝܢ ܘܡܬܢܐ ܐܬܟܢܫܘ.
ܘܠܐ ܐܪܕܠ ܕܐܬܐ ܠܫܡܫܘܬܐ ܠܫܡܝܢܐ. ܘܗܘܦܟܐ
ܒܒܬܐ ܕܐܝܟ ܒܐܬܪܐ ܗܘܡܐ ܘܐܒܐܠܝ ܕܐܝܬܘ. ܒܫܡܝܢ
ܐܬܐܒܝܢ ܐܠܐ ܘܟܠ ܐܢܐ ܠܗ ܐܒܝ ܐܠܗܝܢ.

ܫܒܐ ܒܬ ܒܬܪܥܟ ܡܪܝ

ܒܬܪܥܟ ܡܪܝ ܢܩܫ ܐܢܐ ܘܡܢ ܓܙܐ ܕܪ̈ܚܡܝܟ ܫܐܠ ܐܢܐ.
ܕܣܓܝܐ ܐܢܐ ܕܚ̈ܛܗܐ ܣܘܓܐܐ ܡܢ ܐܘܪܚܝ. ܥܒܕܬ ܕܐܘܪܐ
ܒܚ̈ܛܗܝ ܘܐܒܕܬ ܡܢܗܘܢ ܘܐܢܐ ܒܛܝܒܘܬܟ ܀
ܥܢ : ܒܬܪܥܟ ܡܢ ܕܐܬܐ ܢܩܘܫ ܐܠܐ ܒܬܪܥܟ ܦܬܝܚܐ ܡܪܝ.
ܘܣܒܪ ܐܝܬ ܠܝ ܕܢܦܬܚ ܥܠ ܬܪ̈ܥܘܗܝ. ܐܦ ܕܫܡܥܬ ܠܐ
ܢܫܡܥܘܢ ܡ̈ܠܝܐ ܕܡ̈ܠܝܐ ܛܘܒܝܢ ܠܐܝܪ̈ܚܘ ܀

ܒܥ̈ܘܬܐ

ܐܡܬܝ ܗܐ ܕܐܒܠܐ ܒܥܠܡܐ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܠܫܠܝܚܘܬܐ ܠܗܘܢ
ܕܡܬܝܒܐ ܐܡܠܟܝܢ ܡܢ ܐܠܗܐ ܒܥܒܕ ܘܐܡܫܝܚ ܗܘܐ. ܡܫܬܪܝܐ
ܒܐܠܦܐ ܒܢ ܡܫܠܡܢܘܬܐ ܒܫܡܫܐ ܠܗ ܐܠܗܐ ܀

ܒܥܘܬܐ ܕܡܪܝ ܝܥܩܘܒ

ܒܘܝܐ ܐܒܘܪܐ ܕܡܠܟ ܕܒܠܐ ܠܚܪܐ ܒܗ ·
ܚܙܐ ܠܒܢܝܟ ܝܗܒ ܟܘܦܪܐ ܕܠܐ ܢܫܬܒܩ ܒܗ ·
ܡܫܬܐܠܝܢ ܒܗ ܐܢ ܟܢ ܗܘܐ ܒܝܘܡܐ ܠܕܝܢܐ ·
ܕܠܐ ܗܘ ܡܕܡ ܐܦܠܐ ܡܬܚܫܒܝܢ ܚܛܗܝܢ ܡܕܡ ܀
ܘܐܝܟ ܕܐܬܘܗܝ ܒܟܠܗ ܚܘܒܐ ܐܒܐ ܕܐܬܘܗܝ ·
ܚܢܢ ܗܘܐ ܘܡܢܢ ܒܟܪܘܗܝ ܕܐܬܪܢ ܐܢܢ :
ܘܟܠܢ ܚܝܠܐ ܡܢܟ ܢܐܡܪ ܠܟ ܡܫܒܚܝܢ ·
ܘܐܝܟ ܕܫܡܥܬ ܘܐܬܪܚܡ ܥܠ ܡܬܢܟܦܝܢ ܀

ܕܥܠ ܫܘܠܡ ܒܥܡܕܘܬܐ

ܐܠܗܢ ܡܐ ܕܝܢ ܠܘܬ ܫܠܡܐ ܕܟܠܗ ܘܠܗܠܝܢ ܘܥܠܝܗܘܢ ·
ܕܟܠܗ ܐܠܐ ܡܫܬܒܚܐ ܕܢܫܒܚܝܢ ܟܠܗ ܠܐ ܚܕ ܒܗܐ ܠܟ
ܒܟܝܢ ܘܐܫܬܡܥ ܗܘܐ ܐܠܗܐ ܐܫܬܘܝܬ ܐܝܕܘܬܐ ܕܢܦܫܗ ·
ܘܐܝܟ ܕܬܘܠܬܘܬܐ ܠܥܠܡܝܢ · ܘܠܐ ܡܢ ܐܒܘܗܝ
ܡܫܬܘܕܥܘܬܐ · ܘܡܫܒܚܬܐ ܒܥܡܕܘܬܐ ܡܢ ܠܐܒܐ ܠܥܠܡ
ܠܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ : ܒܝܘܡܐ ܕܫܡܗ ܡܬܚܕܐ · ܘܐܬܒܪܟܘܬܐ
ܒܟܠܗ ܒܐܝܕܐ ܡܢ ܠܥܠܡܝܢ ܠܥܠܡܝܢ ܒܟܠܗܝܢ ܘܫܒܚܬܐ ·
ܘܚܝܠܐ ܒܫܡܝܐ ܘܒܐܪܥܐ ܒܥܡܕܘܬܐ · ܒܟܠܗ ܗܘܐ
ܠܡܫܒܚܘ ܐܝܟ ܡܫܬܘܬܐ ܘܐܢܫܐ ܫܠܡܝܢ ܒܥܡܕܘܬܐ ·
ܘܒܐܝܕ ܟܠ ܐܢܫܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܒܫܠܡܐ ܕܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ
ܠܟܝܢ ܒܟܠܗܘܢ ܠܗܘ ܗܘܐ ܒܫܡܝܐ ܒܐܪܥܐ · ܐܝܟ ܠܥܠܡܝܢ
ܠܥܠܡ ܠܟ ܐܠܗܝ ܀

ܐܘܟܝܬ ܘܐܪܥܐ ܠܐ ܘܠܚܝܕܐ ܠܟܠ ܢܛܘܪܟܝܐ ܘܗܘܝܢܟܝܐ
ܒܗ ܙܒܢܐ ܕܠܗ ܫܘܒܚܐ ܐܡܝܢ ܕܝܢ ܡܢ ܐܚܪܢܐ :
ܒܝܕ ܐܢܐ ܚܠܝܫܐ ܘܚܛܝܐ ܡܠܟܐ ܠܘܬܟܝܐ ܘܡܢܟܬܒܢܐ
ܗܘܝܘ ܫܒܝܚܐ ܘܡܫܝܚܐ ܡܢܗ : ܘܒܟܠ ܕܟܬܒܝܬܐ ܐܢ ܠܐܦܝܟ
ܒܡܠܦܢܘܬܗ ܘܐܠܗܐ ܕܟܠ ܙܒܢ ܢܦܫܬܐ ܡܢ ܫܡܝܐ
ܠܟܢܫܐ ܘܐܚܪܢܐ ܐܝܟܢܐ ܠܦܘܩܗ ܡܢܐ ܚܝܒ ܠܗ ܡܢ
ܫܘܟܢܗ ܕܠܟܘܢ ܘܡܚܘܒܐ ܘܟܕ ܘܐܫܬܡܠܝ . ܘܐܦ
ܢܬܟܬܒ ܐܢܐ ܠܦܘܩܗ :
ܘܐܢܐ ܕܘܪ ܡܢ ܠܐܡܫܝܚܐ . ܫܠܡܐ ܐܠܗܐ
ܠܗ ܐܒܘܢ ܕܒܫܡܝܐ ܐܡܝܢ ܀

ܡܘܕܥܢܘܬ ، ܦܘܪܫ

	ܦܐܬܐ
ܒܘܬܕܐ	ܐ
ܡܝܘܬܐ ܘܐܘܪܐ	ܓ
ܫܘܚܠܦܐ ܡܫܚܠܦܬܐ	ܗ
ܛܟܣܐ ܕܒܘܪܟܐ ܕܓܒܪܐ ܘܐܢܬܬܐ	ܝ
ܛܟܣܐ ܕܒܘܪܟ ܐܪܡܠܐ ܘܐܪܡܠܬܐ	ܝܗ
ܛܟܣܐ ܕܒܘܪܟ ܠܐܟܠܝܠܐ ܐܘܟܝܬ	ܟܐ

تبريك الاكاليل بالعربية

ܡܩܕܡܗ	ܟܓ
ܦܘܐܝܕ ܘܐܪܫܐܕܐܬ	ܟܗ
ܟܠܡܗ ܐܠܟܐܗܢ ܠܠܥܪܘܣ ܘܐܠܥܪܝܣ	ܦܗ
ܛܩܣ ܬܒܪܝܟ ܠܠܫܒܐܢ ܠܠܥܙܐܒ ܘܠܠܥܙܐܒܐܬ	ܦܪ
ܛܩܣ ܬܒܪܝܟ ܐܘܠ ܐܠܙܘܐܓ	ܡܚ
ܛܩܣ ܬܒܪܝܟ ܠܠܬܐܢܝ ܠܠܐܪܐܡܠ	ܡܟ

ܟܬܒܐ ܕܕܝܬܩܐ ܚܕܬܐ

ܘܕܘܝܕ ܡܠܟܐ ܕܢܒܝ̈ܐ ܘܫܠܝ̈ܚܐ